

9521
Z5
B3
C738
1989/90, 2
B. 61
BNDP

COMPTES PUBLICS

1989-1990

Publiés conformément aux
dispositions de l'article 71
de la Loi sur l'administration
financière (L.R.Q., c. A-6)



Volume 2

**DÉTAIL DES REVENUS, CRÉDITS
ET DÉPENSES DU GOUVERNEMENT
DU QUÉBEC**

**Année financière
terminée le 31 mars 1990**

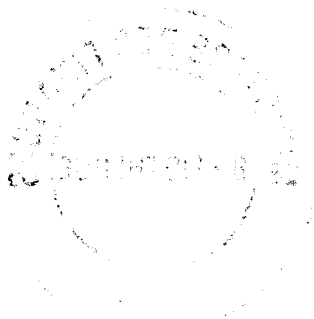
Ministère des Finances

Bibliothèque

Date: _____



Gouvernement du Québec
Ministère des Finances



ISSN 0706-2869
ISBN 2-550-21020-4 (Édition complète)
ISBN 2-550-21022-0 (Volume 2)

Dépôt légal -- 4^e trimestre 1990
Bibliothèque nationale du Québec

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Section</u>
Sommaire des revenus, crédits et dépenses	1
Détail des revenus, crédits et dépenses et liste des fournisseurs et bénéficiaires	2
Liste des biens en capital	3

SECTION 1

La section 1 comprend des informations sommaires concernant les revenus, crédits autorisés et dépenses pour l'ensemble des ministères et organismes.

TABLE DES MATIÈRES

<u>Sommaire des revenus, crédits et dépenses</u>	<u>PAGE</u>
- Revenus par ministère et par catégorie	1-2
- Crédits, dépenses et variations par ministère	1-4
- Dépenses de transfert - État sommaire des dépenses effectuées	1-7
- Crédits, dépenses et variations par mission, domaine, secteur et programme	1-8
- Liste et définitions des catégories et super-catégories de dépenses	1-34
- Dépenses par ministère, super-catégorie et catégorie	1-36
- Crédits et dépenses par ministère, organisme et catégorie	1-40

OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

SOMMAIRE

Revenus	31 073 936
Dépenses	- 32 733 353
DÉFICIT DES OPÉRATIONS BUDGÉTAIRES	- 1 659 417

N.B.: Un montant négatif indique un besoin de financement
et un montant positif une source de financement.

SOMMAIRE DES REVENUS PAR MINISTÈRE ET PAR CATÉGORIE

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Détail page	Ministères	Impôts sur les revenus et les biens	Taxes à la consommation	Droits et permis
1	2-5	Affaires culturelles		1 007
2	2-21	Affaires internationales		
3	2-29	Affaires municipales		1 865
4	2-50	Agriculture, Pêcheries et Alimentation		738
5	2-77	Approvisionnement et Services		
6	2-85	Assemblée nationale		
7	2-93	Communautés culturelles et Immigration		
8	2-101	Communications		1 694
9	2-111	Conseil du trésor		
10	2-117	Conseil exécutif		
11	2-127	Éducation		93 015
12	2-143	Énergie et Ressources		
13	2-161	Enseignement supérieur et Science		666
14	2-176	Environnement		28 619
15	2-188	Finances	2 468 892	214
16	2-205	Industrie, Commerce et Technologie		1 604
17	2-221	Justice		20 440
18	2-234	Loisir, Chasse et Pêche		
19	2-249	Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle		201
20	2-265	Office de planification et de développement du Québec		
21	2-273	Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine		18
22	2-281	Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique		
23	2-289	Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française		
24	2-295	Personnes désignées par l'Assemblée nationale		
25	2-305	Revenu	12 117 710	127 069
26	2-317	Santé et Services sociaux	6 884 900	482
27	2-366	Sécurité publique		9 490
28	2-381	Tourisme		1 620
29	2-388	Transports		384 752
30	2-415	Travail		29 669
		14 586 602	6 884 900	703 163

Revenus divers	Revenus provenant des entreprises et organismes du Gouvernement	Total des revenus autonomes	Total des transferts du gouvernement du Canada	Total des revenus		
				1990	1989 (1)	
463		1 470	(2 062)	(592)	3 571	1
597		597	1 650	2 247	2 279	2
6 787		8 652		8 652	7 823	3
4 452		5 190	20 623	25 813	26 058	4
13 383		13 383		13 383	10 584	5
1 312		1 312		1 312	1 282	6
109		109	2 166	2 275	2 021	7
14 108		15 802	837	16 639	4 290	8
3 702		3 702		3 702	2 941	9
125		125		125	8 078	10
2 426		2 426	51 092	53 518	43 837	11
19 456		112 471	42 149	154 620	157 176	12
9 695		9 695	6 737	16 432	15 165	13
3 041		3 707	2 604	6 311	6 383	14
53 737	1 341 644	3 892 892	6 372 730	10 265 622	9 987 643	15
4 694		4 908	10 627	15 535	16 915	16
136 048		137 652	18 617	156 269	147 798	17
9 210		29 650	16	29 666	27 025	18
51 364		51 565	134 473	186 038	197 584	19
293		293		293	136	20
160		178		178	124	21
2 758		2 758		2 758	3 595	22
131		131		131	102	23
138		138		138	63	24
263 840		19 393 519		19 393 519	18 459 672	25
73 175		73 657	34 573	108 230	91 741	26
9 857		19 347	16 330	35 677	16 115	27
145		1 765		1 765	2 852	28
130 060		514 812	27 750	542 562	522 276	29
1 449		31 118		31 118	29 682	30
816 715	1 341 644	24 333 024	6 740 912	31 073 936	29 794 811	

(1) Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour tenir compte de la composition des ministères et organismes, aux fins de les rendre conformes à la présentation de 1989-1990. De plus, ils ont été redressés à la baisse de 170 081 270 \$ au ministère du Revenu puisqu'en vertu de modifications législatives, les allocations familiales sont déduites de l'impôt sur le revenu des particuliers depuis le 1er janvier 1989.

SOMMAIRE DES CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS, PAR MINISTÈRE

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Détail page	Ministères	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
1 2-6	Affaires culturelles	234 404	6 574	10 158
2 2-22	Affaires internationales	93 173	1 000	2 012
3 2-30	Affaires municipales	639 470	15 541 (2)	30 016
4 2-52	Agriculture, Pêcheries et Alimentation	615 848	29 309	6 007
5 2-78	Approvisionnements et Services	62 619		7 049
6 2-86	Assemblée nationale	66 408	3 180 (3)	
7 2-94	Communautés culturelles et Immigration	45 989	4 432	142
8 2-102	Communications	118 516		2 608
9 2-112	Conseil du trésor	20 784		423
10 2-118	Conseil exécutif	99 348		(5 578)
11 2-128	Éducation	5 402 638		90 126
12 2-146	Énergie et Ressources	521 489	18 500	3 756
13 2-162	Enseignement supérieur et Science	2 920 162	44 656	37 667
14 2-178	Environnement	416 225	11 310	5 081
15 2-194	Finances	3 316 523	251 954	(435 711)
16 2-206	Industrie, Commerce et Technologie	431 627	66 492	4 182
17 2-222	Justice	402 507	272 (4)	3 864
18 2-236	Loisir, Chasse et Pêche	215 405	6 700	9 999
19 2-250	Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	2 647 812	309 631 (2)	(6 476)
20 2-266	Office de planification et de développement du Québec	68 924		(17 732)
21 2-274	Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	151 943		(5 837)
22 2-282	Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	1 265 384		653
23 2-290	Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	35 321		(8 674)
24 2-296	Personnes désignées par l'Assemblée nationale	30 551	43 950	121
25 2-302	Régie de l'assurance-maladie du Québec	2 217 216 (1)		
26 2-308	Revenu	304 873	3 000	9 750
27 2-318	Santé et Services sociaux	8 114 284 (1)	81 752	214 656
28 2-368	Sécurité publique	716 073	23 161	18 849
29 2-382	Tourisme	81 654		1 896
30 2-390	Transports	1 869 620	124 200	20 335
31 2-416	Travail	98 533		658
32	Provision pour créances douteuses	66 000		
	(*) 33 291 323	1 045 614		
	Provision pour perte sur placements en actions			
	33 291 323	1 045 614		
	(*) Crédits votés	24 581 386 (a)	993 203 (b)	
	Crédits permanents	8 709 937 (1)	52 411 (2 à 4)	

(a) Crédits initiaux autorisés par
des lois sur les crédits

du 23 mars 1989, L.Q., 1989, c. 3.	6 541 302 142 \$
du 5 juin 1989, L.Q., 1989, c. 11.	18 040 084 158

24 581 386 300 \$(b) Crédits supplémentaires autorisés par
des lois sur les crédits

du 19 juin 1989, L.Q., 1989, c. 21.	237 438 000 \$
du 14 décembre 1989, L.Q., 1989, c. 65.	572 765 100
du 21 mars 1990, L.Q., 1990, c. 1.	183 000 000

993 203 100 \$

(1) Inclut les prévisions de contributions du Fonds des services de santé de 2 298 000 000 \$ aux crédits initiaux et 2 468 892 700 \$ de contributions réelles pour lesquelles les crédits et les dépenses se répartissent également au programme "Services des centres hospitaliers de courte durée" au ministère de la Santé et des Services sociaux et au programme "Régime d'assurance-maladie" à la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES		
		Crédits non utilisés			1990	1989 (5)	
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)				
+	=	(-)	(-)	(-)	=		
	251 136	10 134	68	7	240 927	227 117	1
82	96 267	6 033	5 078	852	84 304	85 213	2
	685 027	27 860	8 699	4	648 464	566 923	3
2 694	653 858	14 583	1 996	203	637 076	571 790	4
	69 668	2 773	9 484		57 411	53 510	5
	69 588		3 219	86	66 283	61 425	6
	50 563	3 265	1 142	11	46 145	39 095	7
	121 124	5 171	157	14	115 782	113 410	8
	21 207	540	393	12	20 262	18 364	9
	93 770	53 252	1 556	10	38 952	37 801	10
	5 492 764	138 850	104 446	8	5 249 460	5 423 672	11
3 214	546 959	45 312	25 739	5 033	470 875	454 933	12
1 047	3 003 532	42 892	41 453	24 502	2 894 685	2 809 014	13
	432 616	12 446	5 193	28	414 949	359 533	14
3	3 132 769	1 082	168 499	13	2 963 175	2 818 242	15
377	502 678	15 725	40 050	102 577	344 326	316 252	16
3 961	410 604	2 082	4 036	26	404 460	381 500	17
66	232 170	9 419	3 424	19	219 308	210 535	18
10	2 950 977	64 838	27 185	36	2 858 918	2 713 789	19
	51 192	13 250	3 148	8	34 786	48 431	20
	146 106	18 691	5 367	4	122 044	101 626	21
5 797	1 271 834	1 183	311 527	5	959 119	1 218 841	22
	26 647	1 068	1 261	10	24 308	22 878	23
1 954	76 576		1 020	2	75 554	27 708	24
21 773	2 238 989		15 722		2 223 267	2 066 661	25
18 970	336 593	6 844	2 496	116	327 137	282 179	26
85 446	8 496 138	5 323	186 021	24	8 304 770	7 680 891	27
5 966	764 049	1 958	7 029	163	754 899	707 650	28
	83 550	2 273	1 295	312	79 670	75 532	29
	2 014 155	20 198	28 778	88	1 965 091	1 818 542	30
201	99 392	19 662	984	11	78 735	101 322	31
39 085	105 085				105 085	128 407	32
190 646	34 527 583	546 707	1 016 465	134 184	32 830 227 (*) (96 874)(6)	31 542 786 (134 749)	
190 646 (7)	34 527 583	546 707	1 016 465	134 184	32 733 353	31 408 037	
	25 574 589	546 707	354 098	134 092	24 539 692	23 372 991	
190 646	8 952 994		662 367	92	8 290 535	8 169 795	

- (2) Loi concernant la ville de Schefferville, L.Q., 1986, c. 51. Crédits reportés de 1988-1989, de 2 340 879 \$ au ministère des Affaires municipales et de 118 156 \$ au ministère de la Main-d'œuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle, autorisés par le décret 9-90 du 10 janvier 1990.
- (3) Y compris 3 180 000 \$ de crédits permanents en vertu de la Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1 pour le programme "Services statutaires de soutien aux parlementaires" autorisés par le Bureau de l'Assemblée nationale le 23 novembre 1989.
- (4) Loi sur la protection du territoire agricole, L.R.Q., c. P-41.1, articles 79.1 à 79.12. Crédits autorisés de 272 000 \$ le 9 août 1989 par le décret 1294-89.
- (5) Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour tenir compte de la composition des ministères et organismes, de leurs programmes et de leurs services aux fins de les rendre conformes à la présentation de 1989-1990. De plus, ils ont été redressés à la baisse de 170 081 270 \$ au ministère de la Main-d'œuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle puisqu'en vertu de modifications législatives, les allocations familiales sont déduites de l'impôt sur le revenu des particuliers depuis le 1er janvier 1989.
- (6) Ne réfère pas à un crédit voté ou permanent.
- (7) Non inclus dans les prévisions budgétaires.

DÉPENSES DE TRANSFERT
État sommaire des dépenses effectuées
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

BÉNÉFICIAIRES	P A I E M E N T S					
	Fonctionnement	Capital	SERVICE DE LA DETTE		1990	1989 (1)
			Principal	Intérêts		
Entreprises	535 385	191 886			727 271	640 611
Établissements de santé et de services sociaux	7 615 025		55 554	190 020	7 860 599	7 259 155
Commissions scolaires et institutions d'enseignement	7 945 779	10 730	54 781	489 729	8 501 019	8 730 242
Municipalités	778 928	118 341	97 259	344 800	1 339 328	1 153 819
Organismes sans but lucratif	561 091	30 388	191	887	592 557	580 301
Personnes	5 210 212	28 474			5 238 686	4 959 005
Entreprises, organismes du Gouvernement et Fonds spéciaux	556 828	4 372	18 746	28 035	607 981	559 945
	<u>23 203 248</u>	<u>384 191</u>	<u>226 531</u>	<u>1 053 471</u>	<u>24 867 441</u>	<u>23 883 078</u>
Répartition par ministère et organisme						
Affaires culturelles	148 604	16 196	4 716	13 791	183 307	161 955
Affaires internationales	13 105				13 105	14 040
Affaires municipales	543 037	52 490			595 527	514 746
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	366 098	70 569			436 667	377 660
Approvisionnements et services	5 433				5 433	3 824
Communautés culturelles et Immigration	4 188				4 188	4 032
Communications	70 742		200	487	71 429	67 081
Conseil exécutif	6 097				6 097	6 351
Éducation	4 854 864	9 546	39 258	260 998	5 164 666	5 339 289
Énergie et Ressources	87 669	59 262			146 931	129 207
Enseignement supérieur et Science	2 603 489	640	15 523	228 731	2 848 383	2 763 599
Environnement	6 649	15 437	51 197	245 681	318 964	270 594
Finances	19 257				19 257	18 960
Industrie, Commerce et Technologie	221 810	52 106	6 000	674	280 590	254 449
Justice	103 855				103 855	98 678
Loisir, Chasse et Pêche	49 055	19 975			69 030	63 303
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	2 584 395	4 500			2 588 899	2 474 807
Office de planification et de développement du Québec	8 952	13 436			22 388	36 617
Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	426 572				426 572	578 901
Organismes relevant de la ministre déléguée à la Condition féminine	111 524	1 476			113 000	93 207
Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la charte de la langue française	835				835	475
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	1 137				1 137	1 119
Régie de l'assurance-maladie du Québec	2 219 670	1 287	600	1 710	2 223 267	2 066 661
Revenu	10 503				10 503	5 045
Santé et Services sociaux	7 968 928	2 300	55 554	190 020	8 216 802	7 597 544
Sécurité publique	8 827	1 171			9 998	26 428
Tourisme	37 943	3 645		10 244	51 832	42 131
Transports	695 875	60 155	53 483	101 135	910 648	823 865
Travail	24 131				24 131	48 510
	<u>23 203 248</u>	<u>384 191</u>	<u>226 531</u>	<u>1 053 471</u>	<u>24 867 441</u>	<u>23 883 078</u>

TOTAL: des paiements pour des dépenses en capital
et pour le remboursement du principal des
emprunts pour des dépenses en capital.

610 722

(1) Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour tenir compte de la composition des ministères et organismes, de leurs programmes et de leurs services aux fins de les rendre conformes à la présentation de 1989-1990. De plus ils ont été redressés à la baisse de 170 081 270 \$ au ministère de la Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle puisqu'en vertu des modifications législatives, les allocations familiales sont déduites de l'impôt sur le revenu des particuliers depuis le 1er janvier 1989.

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉCONOMIQUE				
Domaine: ressources naturelles et industries primaires				
Secteur: agriculture				
Planification, recherche et enseignement	2-52	38 460		516
Financement agricole	2-52	121 877	6 000	77
Permanents		32 433		
Aide à la production agricole	2-54	103 313		416
Permanents		60		
Assurances agricoles	2-54	152 727	23 309	4 153
Commercialisation des produits agro-alimentaires	2-54	51 929		410
Permanents				
Régie des marchés agricoles du Québec	2-56	3 694		10
Gestion du territoire agricole	2-56	37 258		16
Gestion interne et soutien	2-56	34 795		218
Permanents				
Commission des courses de chevaux du Québec	2-56	15 979		(51)
Total du secteur		592 525	29 309	5 765
Secteur: forêts				
Gestion de la forêt	2-146	111 821	100	534
Permanents		2 500		
Amélioration de la forêt	2-146	172 942	18 400	387
Développement de l'industrie forestière	2-146	9 030		512
Financement forestier	2-146	5 272		13
Permanents		1 298		
Direction	2-148	41 572		828
Total du secteur		344 435	18 500	2 274
Secteur: mines				
Gestion et développement de l'industrie minière	2-150	117 403		582
Permanents		12 500		
Total du secteur		129 903		582

(*) Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin de les rendre conformes à la présentation de 1989-1990 et pour tenir compte de la composition des ministères et organismes, de leurs programmes et de leurs services.

(1) Le niveau plus élevé des taux d'intérêt à la charge du Gouvernement (1,75%) sur les prêts de 1,4 milliard de dollars par les institutions privées aux agriculteurs explique l'augmentation.

(2) La variation est due aux augmentations des cotisations perçues et d'adhérents aux divers programmes d'assurance-récolte et d'assurance-stabilisation des revenus agricoles.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989 (*)
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	38 976	880	85	1	38 010	38 282
	127 954		732	4	127 218 (1)	100 962
2 694	35 127		185		34 942	32 636
	103 729	5 472	131	1	98 125	92 757
	60				60	57
	180 189		31		180 158 (2)	158 984
	52 339	3 231	336	143	48 629	47 143
						63
	3 704	82	81	1	3 540	3 477
	37 274	125	73	5	37 071	34 963
	35 013	272	225	42	34 474	33 040
						23
	15 928	2 890	30	2	13 006	12 319
2 694	630 293	12 952	1 909	199	615 233	554 706
3 131	112 455	5 872	4 534	7	102 042	102 262
	5 631				5 631	
	191 729	17 351	5 945	1	168 432	174 814
	9 542		476	1	9 065	2 410
	5 285	633	75		4 577	3 719
83	1 381				1 381	1 349
	42 400		532	12	41 856	39 625
3 214	368 423	23 856	11 562	21	332 984	324 179
	117 985	11 580	1 781	7	104 617	99 058
	12 500		10 812		1 688	64
	130 485	11 580	12 593	7	106 305	99 122

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉCONOMIQUE (suite)				
Domaine: ressources naturelles et industries primaires (suite)				
Secteur: eau				
Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	2-32	43 047	1 000	
Planification, gestion interne et soutien	2-178	37 026	65	1 134
Gestion des milieux environnementaux	2-178	377 443	9 665	3 933
Organismes-conseils	2-178	1 756	1 580	14
Total du secteur		459 272	12 310	5 081
Secteur: énergie				
Régie du gaz naturel	2-148	1 653		105
Études, recherches et interventions concernant l'énergie	2-148	25 660		119
Total du secteur		27 313		224
Secteur: pêches maritimes				
Développement des pêches maritimes Permanents	2-58	23 323		242
Total du secteur		23 323		242
Total du domaine		1 576 771	60 119	14 168

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	44 047	6 192	3 136		34 719	34 292
	38 225	1 724	366	13	36 122	27 751
	391 041	10 638	4 703	14	375 686	330 265
	3 350	84	124	1	3 141	1 517
	476 663	18 638	8 329	28	449 668	393 825
	1 758		7		1 751	1 570
	25 779	9 446	821	5 002	10 510	11 303
	27 537	9 446	828	5 002	12 261	12 873
	23 565	1 631	87	4	21 843	17 052 32
	23 565	1 631	87	4	21 843	17 084
5 908	1 656 966	78 103	35 308	5 261	1 538 294	1 401 789

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉCONOMIQUE (suite)				
Domaine: industries secondaires et développement technologique				
Secteur: industries secondaires et développement technologique				
Fonds de développement technologique	2-120	60 000		(6 494)
Science	2-164	18 774		200
Soutien technique et professionnel au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	2-206	47 222	575	560
Soutien financier au développement et à la croissance des secteurs manufacturiers, commerciaux et coopératifs	2-206	254 835	61 917	6 880
Permanents				
Soutien aux sociétés et organismes d'État	2-206	103 168		9
Permanents		19 974	3 000	
Total du secteur		503 973	65 492	1 155
Total du domaine		503 973	65 492	1 155
Domaine: services				
Secteur: tourisme				
Promotion et développement de l'industrie touristique	2-382	81 654		1 896
Total du secteur		81 654		1 896
Secteur: marché financier				
L'inspecteur général des institutions financières	2-198	18 647		307
Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	2-198	7 001		47
Permanents		60		
Total du secteur		25 708		354

(3) L'augmentation résulte de subventions versées en 1990 à Hyundai et à Norks Hydro (15,3 millions de dollars et 7,6 millions de dollars respectivement). En 1989, aucune subvention n'a été versée à ces bénéficiaires.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	53 506 18 974	52 003 5 988	1 200 452		303 12 534	17 148
	48 357	1 592	1 595	30	45 140	42 651
377	323 632 377 103 177 22 974	8 815 4 250	34 620 655 3 000	102 544 1	177 653 (3) 377 98 271 19 974	151 469 490 101 511 17 500
377	570 997	72 648	41 522	102 575	354 252	330 769
377	570 997	72 648	41 522	102 575	354 252	330 769
	83 550	2 273	1 295	312	79 670	75 532
	83 550	2 273	1 295	312	79 670	75 532
	18 954		4	4	18 946	17 917
3	7 048 63		15	1	7 032 63	6 393 70
3	26 065		19	5	26 041	24 380

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉCONOMIQUE (suite)				
Domaine: services (suite)				
Secteur: communications				
Régie des télécommunications	2-102	2 035		(36)
Commission d'accès à l'information	2-104	2 473		3
Total du secteur		4 508		(33)
Total du domaine		111 870		2 217
Domaine: ressources humaines				
Secteur: immigration				
Communautés culturelles et immigration	2-94	45 129	4 432	143
Conseil des Communautés culturelles et de l'Immigration	2-94	860		(1)
Total du secteur		45 989	4 432	142
Secteur: relations et conditions de travail				
Relations du travail	2-416	5 903		74
Permanents				
Aide financière à l'Institut de recherche et d'information sur la rémunération	2-416	1 745		
Services essentiels et droit d'association	2-416	4 915		13
Permanents		2 826		
Direction et gestion interne	2-418	20 353		312
Total du secteur		35 742		399
Secteur: main-d'oeuvre et emploi				
Emploi étudiant	2-208	6 428	1 000	(3 267)
Formation professionnelle de la main-d'oeuvre	2-254	165 059		250
Protection et développement de l'emploi	2-254	90 726	15 717	(62 764)
Permanents			118	
Total du secteur		262 213	16 835	(65 781)
Total du domaine		343 944	21 267	(65 240)

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	1 999	93	12		1 894	1 947
	2 476	303	108		2 065	1 986
	4 475	396	120		3 959	3 933
3	114 090	2 669	1 434	317	109 670	103 845
	49 704	3 218	1 135	11	45 340	38 282
	859	47	7		805	813
	50 563	3 265	1 142	11	46 145	39 095
201	5 977 201	943	71		4 963 201	4 329
	1 745				1 745	1 573
	4 928	651	10	1	4 266	4 275
	2 826		612	2	2 212	1 988
	20 665	941	166	3	19 555	18 277
201	36 342	2 535	859	6	32 942	30 442
	4 161	1 068	180	2	2 911	2 631
	165 309	32 587	77		132 645	144 642
	43 679	10 492	3 074		30 113	25 783
	118		118			68
	213 267	44 147	3 449	2	165 669	173 124
201	300 172	49 947	5 450	19	244 756	242 661

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉCONOMIQUE (suite)				
Domaine: transports				
Secteur: transports terrestres				
Systèmes de transports terrestres	2-390	470 445		18 916
Permanents		400		
Commission des transports du Québec	2-390	10 626		(6)
Construction du réseau routier	2-390	367 406	72 700	788
Conservation du réseau routier	2-392	534 182	43 300	(185)
Gestion interne et soutien	2-392	60 793	6 200	281
Total du secteur		1 443 852	122 200	19 794
Secteur: transports maritime et aérien				
Transports maritime et aérien	2-394	64 917	2 000	448
Total du secteur		64 917	2 000	448
Total du domaine		1 508 769	124 200	20 242
TOTAL DE LA MISSION		4 045 327	271 078	(27 458)

MISSION ÉDUCATIVE ET CULTURELLE**Domaine: éducation****Secteur: enseignement**

Enseignement privé	2-128	235 209		3 449
Permanents		40 586		
Enseignement primaire et secondaire public	2-130	4 664 120		83 133
Permanents		348 157		
Éducation populaire	2-130	12 737		
Enseignement collégial	2-164	1 041 576		15 579
Permanents		97 308		
Enseignement universitaire	2-164	1 390 266	39 856	20 944
Permanents		2 934		
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	2-166	37 063	4 800	17
Régime de retraite des enseignants	2-284			
Permanents		571 274		
Total du secteur		8 441 230	44 656	123 122

- (4) L'augmentation provient principalement de l'accélération de l'aide accordée pour le déficit d'exploitation des sociétés de transport pour l'année civile 1989 (11,3 millions de dollars) et de l'amélioration des trains de banlieue (18,4 millions de dollars).
- (5) La variation provient d'une révision à la baisse du coût de l'année scolaire 1989 pour 67,0 millions et d'une dépense additionnelle en 1989 de 65,0 millions de dollars au titre de la contribution au Fonds d'amortissement afférent à des emprunts des commissions scolaires pour l'année financière en cours.
- (6) La variation résulte principalement d'une contribution additionnelle de 65,5 millions de dollars au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics en 1989 pour l'année financière en cours au titre des intérêts non comptabilisés.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	489 361	29	1 134	9	488 189 (4)	414 777
	400		23		377	388
	10 620	399	349		9 872	10 647
	440 894	2 986	20 823	29	417 056	412 929
	577 297	12 014	2 926	41	562 316	500 324
	67 274	1 039	1 677	6	64 552	54 878
	1 585 846	16 467	26 932	85	1 542 362	1 393 943
	67 365	3 566	1 176	3	62 620	75 623
	67 365	3 566	1 176	3	62 620	75 623
	1 653 211	20 033	28 108	88	1 604 982	1 469 566
6 489	4 295 436	223 400	111 822	108 260	3 851 954	3 548 630
	238 658	3 206	6		235 446	223 723
	40 586		11 499		29 087	34 732
	4 747 253	133 638	3 465		4 610 150 (5)	4 736 345
	348 157		88 885		259 272 (6)	318 825
	12 737	227	64		12 446	12 226
	1 057 155	23 905	1		1 033 249	1 053 863
	97 308		27 440		69 868	89 057
	1 451 066		184		1 450 882	1 327 821
1 008	3 942				3 942	2 672
	41 880				41 880	35 566
	571 274		186 289		384 985 (7)	536 877
1 008	8 610 016	160 976	317 833		8 131 207	8 371 707

(7) La dépense de 1989 a été diminuée de 257,6 millions de dollars à cause de l'amortissement additionnel en 1988 du passif actuariel non inscrit et augmentée de 118,2 millions de dollars à cette même fin, alors que la dépense de 1990 a été diminuée de 254,2 millions de dollars à cause des amortissements additionnels en 1988 et 1989 du passif actuariel non inscrit et de 25,0 millions de dollars pour considérer la comptabilisation des intérêts sur le compte des Régimes de retraite selon les méthodes d'amortissement prévues aux conventions comptables sans tenir compte des amortissements additionnels.

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION ÉDUCATIVE ET CULTURELLE (suite)				
Domaine: éducation (suite)				
Secteur: administration et services				
Radio-Québec	2-104	61 831		396
Administration	2-128	99 679		3 532
Conseil supérieur de l'éducation	2-128	2 150		12
Administration	2-162	45 209		901
Permanents				
Consultation	2-162	3 808		25
Aide financière aux étudiants	2-162	280 044		
Transport scolaire	2-392	348 802		5
Total du secteur		841 523		4 871
Total du domaine		9 282 753	44 656	127 993
Domaine: culture				
Secteur: arts, lettres et biens culturels				
Politique, gestion interne et soutien	2-6	23 266		772
Développement des milieux culturels	2-6	111 656	5 074	8 799
Institutions nationales	2-6	20 166		228
Organismes-conseils et sociétés d'État	2-8	73 149	1 500	359
Permanents		6 167		
Charte de la langue française	2-290	35 321		(8 674)
Total du secteur		269 725	6 574	1 484
Total du domaine		269 725	6 574	1 484
Domaine: loisir et faune				
Secteur: loisir et faune				
Régie des installations olympiques	2-80	5 000		
Gestion interne et soutien	2-238	52 606	700	32
Permanents				
Régie de la sécurité dans les sports du Québec	2-238	2 917		(13)
Développement du loisir, des sports et du plein air	2-236	61 437	2 000	7 350
Opérations régionales	2-236	84 832	4 000	1 140
Coordination en matière de ressources fauniques	2-236	13 613		1 490
Permanents				
Total du secteur		220 405	6 700	9 999
Total du domaine		220 405	6 700	9 999
TOTAL DE LA MISSION		9 772 883	57 930	139 476

(8) Une aide financière accrue aux musées d'État, à la Bibliothèque nationale du Québec, à la Société du Grand Théâtre de Québec et des subventions de 6,6 millions de dollars pour le service de la dette du Musée de la civilisation expliquent principalement la variation.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	62 227				62 227	61 677
	103 211	1 741	522	8	100 940	95 709
	2 162	38	5		2 119	2 112
	46 110		998	10	45 102	42 341
39	39				39	
	3 833	227	120		3 486	3 430
	280 044	12 700	12 258	24 489	230 597	234 150
	348 807		289		348 518	335 179
39	846 433	14 706	14 192	24 507	793 028	774 598
1 047	9 456 449	175 682	332 025	24 507	8 924 235	9 146 305
	24 038	202	11	5	23 820	26 897
	125 529	4 480	20		121 029	120 494
	20 394	345	12	2	20 035	19 545
	75 008	5 107	6		69 895 (8)	53 963
	6 167		19		6 148	6 218
	26 647	1 068	1 261	10	24 308	22 878
	277 783	11 202	1 329	17	265 235	249 995
	277 783	11 202	1 329	17	265 235	249 995
	5 000				5 000	3 824
	53 338	1 606	685	2	51 045	49 852
1	1				1	8
	2 904	217	43		2 644	2 642
	70 787	6 502	1 746	1	62 538	60 049
	89 972	1 094	651	15	88 212	85 232
	15 103		299	1	14 803	12 752
65	65				65	
66	237 170	9 419	3 424	19	224 308	214 359
66	237 170	9 419	3 424	19	224 308	214 359
1 113	9 971 402	196 303	336 778	24 543	9 413 778	9 610 659

CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+, (-)
MISSION SOCIALE				
Domaine: sécurité du revenu				
Secteur: régimes de sécurité du revenu				
Indemnisation des victimes d'actes criminels	2-226			
Permanents		19 162		
Allocations de maternité	2-252	10 700		
Prestations d'aide sociale	2-252	1 904 504	288 414	50 259
Assistance-maladie	2-252	158 449		
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	2-252	10 903	3 000	
Aide aux parents pour leurs revenus de travail	2-252	27 900	2 000	
Aide financière au revenu de travail	2-308	17 575		
Remboursements à certains travailleurs autonomes				
d'une partie de leurs contributions au régime de				
rentes du Québec				
Permanents				
Total du secteur		2 149 193	293 414	50 259
Secteur: administration et services				
Direction et gestion	2-250	257 201		4 893
Permanents				
Administration déléguée de programmes				
en sécurité du revenu	2-250	14 330	382	906
Direction et gestion de la Commission des				
affaires sociales	2-250	8 040		(20)
Total du secteur		279 571	382	5 779
Total du domaine		2 428 764	293 796	56 038
Domaine: santé et adaptation sociale				
Secteur: prévention et amélioration				
Services communautaires	2-318	474 500	5 294	14 802
Permanents		29 805		
Soutien des organismes bénévoles	2-318	42 835	2 288	
Total du secteur		547 140	7 582	14 802

(*) Les chiffres comparatifs de dépenses de l'année financière terminée le 31 mars 1989 ont été redressés à la baisse d'un montant de 170 081 270 \$, puisqu'à compter du 1er janvier 1989, les allocations familiales sont diminuées de l'impôt des particuliers.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)		=	
+	=			(-)		
384	19 546				19 546	17 013
	10 700				10 700	10 681
	2 243 177	4 000	14 954		2 224 223	2 116 631
	158 449		1 990		156 459	147 423
	13 903	400	379		13 124	12 716
	29 900	10 700	417		18 783	12 673
	17 575	6 800	309		10 466	4 825
						190
384	2 493 250	21 900	18 049		2 453 301	2 322 152 (*)
	262 094	6 512	5 624	35	249 923	222 559
10	10				10	7
	15 618		428		15 190	13 403
	8 020	147	124	1	7 748	7 203
10	285 742	6 659	6 176	36	272 871	243 172
394	2 778 992	28 559	24 225	36	2 726 172	2 565 324 (*)
	494 596	530	4		494 062	448 562
	29 805		3 711		26 094	27 474
	45 123	478	20		44 625	38 171
	569 524	1 008	3 735		564 781	514 207

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION SOCIALE (suite)				
Domaine: santé et adaptation sociale (suite)				
Secteur: recouvrement de la santé				
Régime d'assurance-maladie	2-302			
Permanents		2 217 216		
Services des centres hospitaliers de courte durée	2-318	3 501 385	35 100	141 358
Permanents		1 533 981		
Total du secteur		7 252 582	35 100	141 358
Secteur: réadaptation sociale				
Services des centres de services sociaux	2-320	316 319	15 560	2 993
Permanents		14 783		
Services des centres de réadaptation	2-320	692 459	9 100	14 139
Permanents		36 088		
Services des centres d'accueil d'hébergement et des centres hospitaliers de soins de longue durée	2-322	1 047 299	9 607	25 573
Permanents		102 901		
Office des personnes handicapées du Québec	2-324	56 846		38
Total du secteur		2 266 695	34 267	42 743
Secteur: administration et services				
Office des services de garde à l'enfance	2-274	147 921		(5 882)
Coordination de la recherche	2-322	34 972		289
Direction et coordination régionale	2-324	225 384	4 803	15 464
Permanents		4 727		
Total du secteur		413 004	4 803	9 871
Total du domaine		10 479 421	81 752	208 774
Domaine: habitation				
Secteur: habitation				
Société d'habitation du Québec	2-34	206 501	6 000	12 300
Permanents		617		
Conciliation entre locataires et propriétaires	2-34	14 840		(47)
Total du secteur		221 958	6 000	12 253
Total du domaine		221 958	6 000	12 253
TOTAL DE LA MISSION		13 130 143	381 548	277 065

(9) La subvention finale de 12,3 millions de dollars à Corvée Habitation et la non récurrence du solde disponible de la subvention versée en 1988 à la Société d'habitation du Québec expliquent principalement la variation.

(*) Voir note page 1-20.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
21 773	2 238 989		15 722		2 223 267	2 066 661
85 446	3 677 843 1 619 427		85 500 70 834		3 592 343 1 548 593	3 340 869 1 414 986
107 219	7 536 259		172 056		7 364 203	6 822 516
	334 872	550	19		334 303	299 547
	14 783		2 379		12 404	12 704
	715 698	412	1		715 285	658 926
	36 088		3 311		32 777	32 381
	1 082 479	818	101		1 081 560	996 989
	102 901		17 109		85 792	90 536
	56 884	293	571	6	56 014	53 664
	2 343 705	2 073	23 491	6	2 318 135	2 144 747
	142 039	18 520	5 185	4	118 330	98 000
	35 261	28			35 233	31 239
	245 651	2 214	1 107	18	242 312	231 184
	4 727		1 354		3 373	3 659
	427 678	20 762	7 646	22	399 248	364 082
107 219	10 877 166	23 843	206 928	28	10 646 367	9 845 552
	224 801	6 000			218 801 (9)	170 855
	617		212		405	678
	14 793	228	64	1	14 500	14 774
	240 211	6 228	276	1	233 706	186 307
	240 211	6 228	276	1	233 706	186 307
107 613	13 896 369	58 630	231 429	65	13 606 245	12 597 183 (*)

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION GOUVERNEMENTALE ET ADMINISTRATIVE				
Domaine: institutions politiques				
Secteur: assemblée nationale				
Services aux législateurs	2-86	4 085		
Permanents				
Gestion interne et soutien	2-86	32 496		(21)
Permanents				
Services statutaires de soutien aux parlementaires	2-88	29 827	3 180	21
Permanents		3 806	450	121
Le protecteur du citoyen	2-296	61		
Permanents				
Le vérificateur général	2-296	13 534		
Administration du système électoral	2-296			
Permanents		13 150	43 500	
Total du secteur		96 959	47 130	121
Secteur: direction du gouvernement				
Bureau du lieutenant-gouverneur	2-118	480		2
Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	2-118	23 767		821
Permanents		1 213		
Promotion des droits des femmes	2-118	2 291		28
Total du secteur		27 751		851
Secteur: institutions judiciaires				
Formulation de jugements	2-222	15 550		
Permanents		28 349		
Soutien administratif à l'activité judiciaire	2-222	78 966		2 796
Permanents				
Protection des droits et libertés de la personne	2-222	10 011		255
Aide aux justiciables	2-222	82 181		970
Administration	2-224	99 437		(1 433)
Permanents		262		
Recherche des causes et des circonstances des décès	2-372	5 495		529
Total du secteur		320 251		3 117

(10) L'augmentation résulte de la tenue d'une élection provinciale le 25 septembre 1989 y compris le recensement.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	4 085		534		3 551	3 390
	32 475		1 471	3	31 001	30 875
	33 028		1 214	83	31 731	27 160
	4 377		92		4 285	3 186
	61				61	65
	13 534		369	1	13 164	12 902
1 954	58 604		559	1	58 044 (10)	11 555
1 954	146 164		4 239	88	141 837	89 133
	482		2		480	466
	24 588	855	123	8	23 602	23 910
	1 213		14		1 199	1 127
	2 319	60	24		2 235	2 250
	28 602	915	163	8	27 516	27 753
	15 550		2 799		12 751	13 882
3 321	31 670			2	31 668	27 139
	81 762		187	3	81 572	76 921
10	10				10	7
	10 266	13	61	2	10 190	9 993
	83 151				83 151	79 323
	98 004	1 298	416	4	96 286	90 327
246	508				508	941
	6 024		1	2	6 021	5 370
3 577	326 945	1 311	3 464	13	322 157	303 903

CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION GOUVERNEMENTALE ET ADMINISTRATIVE (suite)				
Domaine: institutions politiques (suite)				
Secteur: gestion municipale				
Aménagement du territoire municipal	2-30	12 276		847
Aide et surveillance administratives et financières	2-30	41 303		1 770
Permanents			2 341	
Évaluation foncière	2-30	283 946	6 200	14 755
Administration générale	2-32	14 983		(67)
Relations avec les municipalités	2-32	17 713		34
Total du secteur		370 221	8 541	17 339
Total du domaine		815 182	55 671	21 428
Domaine: gestion administrative centrale				
Secteur: administration du personnel				
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	2-282	41 254		352
Permanents		439 497		
Commission de la fonction publique	2-282	2 309		(8)
Office des ressources humaines	2-284	24 708		(94)
Contributions du gouvernement à titre d'employeur	2-284	180 456		403
Permanents		5 886		
Total du secteur		694 110		653

- (11) L'augmentation provient principalement de l'aide financière plus élevée versée aux municipalités pour les fins de péréquation, suite au dépôt par la Communauté urbaine de Montréal d'un rôle d'évaluation à la hausse qui a eu pour effet de réduire le pourcentage d'indice de richesse foncière de plusieurs municipalités.
- (12) L'effet en 1989 de l'amortissement additionnel en 1988 du passif actuariel non inscrit de 115,7 millions de dollars a été annulé par un nouvel amortissement additionnel de 125,5 millions de dollars en 1989. En 1990, les dépenses ont été diminuées pour tenir compte de l'effet de l'amortissement additionnel du passif actuariel de 125,5 millions de dollars inscrit pour le Régime de retraite des fonctionnaires.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	13 123	615	213		12 295	14 759
	43 073	177	245	1	42 650 (11)	30 111
	2 341		1 636		705	1 354
	304 901	12 906	2 402		289 593	262 271
	14 916	544	432	2	13 938	13 374
	17 747	48	359		17 340	16 391
	396 101	14 290	5 287	3	376 521	338 260
5 531	897 812	16 516	13 153	112	868 031	759 049
	41 606	130	1 112	1	40 363	38 629
5 468	444 965		123 480		321 485 (12)	437 493
	2 301	97	26	1	2 177	2 007
	24 614	956	310	3	23 345	22 878
	180 859		310		180 549	175 331
329	6 215				6 215	5 626
5 797	700 560	1 183	125 238	5	574 134	681 964

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION GOUVERNEMENTALE ET ADMINISTRATIVE (suite)				
Domaine: gestion administrative centrale (suite)				
Secteur: administration financière				
Gestion budgétaire et politiques administratives	2-112	20 784		423
Études des politiques économiques et fiscales	2-194	4 528		37
Politiques et opérations financières	2-194	22 196	2 700	51
Permanents		2 948 225		
Comptabilité gouvernementale	2-194	27 734		80
Fonds de suppléance	2-196	265 910	249 254	(436 513)
Gestion interne et soutien	2-196	14 617		211
Administration fiscale	2-308	244 796	2 965	9 579
Permanents		39 754		
Provision pour créances douteuses				
Permanents		66 000		
Provision pour perte sur placements en actions				
Total du secteur		3 654 544	254 919	(426 132)
Secteur: services de soutien				
Approvisionnement et services	2-78	52 750		452
Exécution des obligations des ministères et organismes envers la Société immobilière du Québec	2-78	4 869		6 597
Coordination et gestion interne	2-102	22 051		255
Médias et information	2-102	24 323		957
Technologie de l'information	2-102	5 803		1 033
Services juridiques du gouvernement	2-224	18 825		77
Affaires législatives	2-226	5 810		20
Transport aérien gouvernemental	2-394	12 049		88
Total du secteur		146 480		9 479

(13) Les remboursements de revenus plus élevés à l'impôt des corporations, couvrant quelques années antérieures avec les intérêts correspondants, de même que les intérêts plus élevés sur les remboursements de revenus, suite à une hausse du taux de plus de 3%, expliquent la variation.

(*) Ne réfère pas à un crédit voté ou permanent.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	21 207	540	393	12	20 262	18 364
	4 565	74	34		4 457	3 230
	24 947		41	2	24 904	24 641
	2 948 225		89 327		2 858 898	2 717 661
	27 814	753	124	6	26 931	26 694
	78 651		78 651			
	14 828	4	228		14 596	13 440
	257 340		1 914	115	255 311	236 884
18 970	58 724		219		58 505 (13)	37 539
39 085	105 085				105 085	128 407
					(96 874) (*)	(134 749)
58 055	3 541 386	1 371	170 931	135	3 272 075	3 072 111
	53 202	1 973	1 554		49 675	47 843
	11 466	800	7 930		2 736	1 843
	22 306	2 362	16	5	19 923	19 688
	25 280	1 598	21	3	23 658	22 624
	6 836	815		6	6 015	5 488
	18 902	205	25	9	18 663	18 011
	5 830	275	14	1	5 540	5 451
	12 137	165	381		11 591	13 797
	155 959	8 193	9 941	24	137 801	134 745

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION GOUVERNEMENTALE ET ADMINISTRATIVE (suite)				
Domaine: gestion administrative centrale (suite)				
Secteur: statistiques, planification et coordination				
Aide financière aux sociétés d'État	2-32	4 244		424
Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	2-198	7 605		69
Administration et concertation	2-266	13 962		1 168
Développement régional	2-266	54 962		(18 900)
Total du secteur		80 773		(17 239)
Total du domaine		4 575 907	254 919	(433 239)
Domaine: relations intergouvernementales				
Secteur: relations intergouvernementales				
Promotion et développement des affaires internationales Permanents	2-22	93 173	1 000	2 012
Affaires intergouvernementales canadiennes	2-120	11 597		65
Total du secteur		104 770	1 000	2 077
Total du domaine		104 770	1 000	2 077
Domaine: protection de la personne et de la propriété				
Secteur: gestion juridique du cadre socio-économique				
Connaissance géographique du territoire	2-148	11 998		63
Gestion des terres publiques	2-148	7 840		613
Organisation et réglementation des professions	2-166	3 180		1
Enregistrement officiel	2-224	17 186		773
Conseil du statut de la femme	2-274	4 022		45
Contrôle des jeux de hasard et des courses Permanents	2-310	2 745	35	171
Protection du consommateur	2-368	13 431		111
Contrôle des permis d'alcool	2-368	4 573		183
Qualification professionnelle des entrepreneurs en construction	2-418	6 172		173
Commissaire aux plaintes en matière de protection du territoire agricole (*) Permanents	2-226		272	
Total du secteur		71 150	307	2 133

(14) L'aide financière accordée par le programme expérimental de création d'emplois communautaires (PECEC) a été annulée en 1990 et remplacée par le nouveau programme régional de création d'emplois permanents (PRECEP) accordant plutôt des prêts que des subventions, ce qui explique principalement la variation.

(*) Programme créé pendant l'année financière en vertu du décret 1294-89 du 9 août 1989 (Loi sur la protection du territoire agricole, L.R.Q., c. P-41.1).

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	4 668	1 150			3 518	8 064
	7 674	251	75		7 348	8 196
	15 130	676	203	8	14 243	12 772
	36 062	12 574	2 945		20 543 (14)	35 659
	63 534	14 651	3 223	8	45 652	64 691
63 852	4 461 439	25 398	309 333	172	4 029 662	3 953 511
	96 185	6 033	5 078	852	84 222	83 740
82	82				82	1 473
	11 662	334	193	2	11 133	10 048
82	107 929	6 367	5 271	854	95 437	95 261
82	107 929	6 367	5 271	854	95 437	95 261
	12 061	232	353	2	11 474	11 660
	8 453	198	403	1	7 851	7 099
	3 181	72		3	3 106	2 966
	17 959	288	121	1	17 549	16 618
	4 067	171	182		3 714	3 626
	2 951	44	53	1	2 853	2 708
	3		1		2	33
	13 542	240		2	13 300	13 083
	4 756		9		4 747	4 479
	6 345	150	94		6 101	5 980
	272		68	1	203	
	73 590	1 395	1 284	11	70 900	68 252

**CRÉDITS, DÉPENSES ET VARIATIONS,
PAR MISSION, DOMAINE, SECTEUR ET PROGRAMME
Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	Détail du programme en page	Crédits initiaux	Crédits supplé- mentaires	Virements et transferts de juridiction
		+	+	+,(-)
MISSION GOUVERNEMENTALE ET ADMINISTRATIVE (suite)				
Domaine: protection de la personne et de la propriété (suite)				
Secteur: contentieux				
Affaires criminelles et pénales	2-226	25 067		406
Permanents		1 701		
Total du secteur		26 768		406
Secteur: sécurité publique				
Sécurité et prévention	2-368	30 726	1 316	216
Permanents		1 671		
Normalisation et surveillance de l'exercice des fonctions de police	2-370	4 098		202
Sûreté du Québec	2-370	472 180	2 430	15 903
Administration	2-370	55 011		210
Protection civile et sécurité-incendie	2-370	6 787		53
Permanents				
Sécurité dans les bâtiments et dans les lieux publics	2-418	19 446		86
Aide financière à la Commission de la santé et de la sécurité du travail	2-418	37 173		
Total du secteur		627 092	3 746	16 670
Secteur: institutions pénales				
Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	2-368	122 101	19 415	1 442
Total du secteur		122 101	19 415	1 442
Total du domaine		847 111	23 468	20 651
TOTAL DE LA MISSION		6 342 970	335 058	(389 083)
TOTAL DES MISSIONS		33 291 323	1 045 614	
Votés				
Permanents		24 581 386	993 203	
		8 709 937	52 411	

(15) La diminution résulte de la dépense non récurrente de 1989 attribuable au coût du sinistre de Saint-Basile-le-Grand.

(16) En 1989, les dépenses comprennent les frais d'inspection pour les années civiles 1987 et 1988. En 1990, elles incluent ceux de l'année civile 1989.

(17) Non inclus dans les prévisions budgétaires.

Autres crédits permanents	Crédits autorisés	VARIATION		Prêts, Placements et Avances	DÉPENSES	
		Crédits non utilisés			1990	1989
		Suspension du droit d'engager (-)	Autres (-)			
+	=			(-)	=	
	25 473 1 701	3	15 330	3	25 452 1 371	23 752 2 122
	27 174	3	345	3	26 823	25 874
102	32 258 1 773	187	407	6	31 658 1 773	29 674 1 868
	4 300		21		4 279	3 858
	490 513	100	3 702	124	486 587	448 738
	55 221	951	964	8	53 298	47 574
	6 840	124	104	1	6 611	6 882
5 864	5 864				5 864 (15)	24 554
	19 532	2 115	31	5	17 381	18 038
	37 173	14 862			22 311 (16)	46 862
5 966	653 474	18 339	5 229	144	629 762	628 048
	142 958	356	1 821	20	140 761	121 570
	142 958	356	1 821	20	140 761	121 570
5 966	897 196	20 093	8 679	178	868 246	843 744
75 431	6 364 376	68 374	336 436	1 316	5 861 376	5 651 565
190 646 (17)	34 527 583	546 707	1 016 465	134 184	32 733 353	31 408 037
190 646	25 574 589 8 952 994	546 707	354 098 662 367	134 092 92	24 539 692 8 290 535	23 372 991 8 169 795

LISTE ET DÉFINITIONS DES CATÉGORIES ET SUPER-CATÉGORIES DE DÉPENSES

DÉFINITIONS ÉTABLIES PAR LE CONSEIL DU TRÉSOR ET ÉNONCÉES DANS LE LIVRE
DES CRÉDITS 1989-1990 AUX PAGES V ET VI

LISTE DES CATÉGORIES DE DÉPENSES

Titre complet	Titre abrégé
1 - Traitements, salaires et allocations	Traitements
2 - Autres rémunérations	Autres rémunérations
3 - Services de transport et de communication	Communications
4 - Services professionnels, administratifs et autres	Services
5 - Entretien et réparations	Entretien
6 - Loyers	Loyers
7 - Fournitures et approvisionnements	Fournitures
8 - Matériel et équipement	Équipement
9 - Terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations)	Immobilisations
10 - Dépenses de transfert	Transfert
11 - Autres dépenses	Autres dépenses
12 - Service de la dette	Service de la dette

DÉFINITIONS DES CATÉGORIES DE DÉPENSES

1 - Traitements, salaires et allocations

Cette catégorie comprend la rémunération normale, les heures supplémentaires et certaines autres indemnités versées directement par le Gouvernement à l'effectif régulier autorisé du secteur public. Elle comprend en plus le traitement et les indemnités versés aux membres de l'Assemblée nationale, aux ministres, aux juges et aux membres de la Sûreté du Québec. Elle inclut également le paiement des avantages sociaux et autres contributions du Gouvernement à titre d'employeur.

2 - Autres rémunérations

Cette catégorie comprend la rémunération normale, les heures supplémentaires et certaines autres indemnités versées directement par le Gouvernement aux employés occasionnels ainsi qu'aux étudiants, aux saisonniers et aux saisonniers du secteur public. Elle inclut également le paiement des avantages sociaux et autres contributions du Gouvernement à titre d'employeur.

3 - Services de transport et de communication

Cette catégorie comprend les frais de déplacement des individus, les frais de poste et de messagerie, les dépenses de communication, de publicité et d'information.

4 - Services professionnels, administratifs et autres

Cette catégorie regroupe les achats de services suivants: a) services professionnels et administratifs; b) honoraires et dépenses des membres de jurys, comités et commissions; c) assurances et indemnités; d) taxes et services gouvernementaux; e) services divers.

5 - Entretien et réparations

Cette catégorie comprend l'entretien ou la réparation du matériel, de l'équipement et des biens immobiliers effectués en vertu d'un contrat; elle inclut également certains travaux sur les territoires forestiers ou agricoles qui s'apparentent à de l'entretien.

6 - Loyers

Cette catégorie comprend les loyers d'immeubles ainsi que la location de matériel ou d'équipement.

7 - Fournitures et approvisionnements

Cette catégorie regroupe les achats de biens de consommation courante.

8 - Matériel et équipement

Cette catégorie regroupe les achats de biens meubles durables.

9 - Terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations)

Cette catégorie comprend l'achat et la modification de biens immobiliers existants ainsi que les contrats passés pour l'acquisition de nouveaux biens immobiliers. Cependant, toute modification d'un bien immobilier existant, inférieure à 25 000 \$, est exclue.

10 - Dépenses de transfert

Cette catégorie regroupe les paiements effectués à des personnes, corporations ou institutions et qui ne constituent ni des paiements pour services au Gouvernement, ni des achats.

11 - Autres dépenses

Cette catégorie est prévue pour les dépenses qui ne peuvent pas être incluses dans les autres catégories.

12 - Service de la dette

Cette catégorie comprend les intérêts et autres frais occasionnés par les emprunts du Gouvernement.

LISTE DES SUPER-CATÉGORIES DE DÉPENSES

Titre

Fonctionnement -- Personnel
 Fonctionnement -- Autres dépenses
 Capital -- Personnel
 Capital -- Autres dépenses
 Dépenses de transfert

DÉFINITIONS DES SUPER-CATÉGORIES DE DÉPENSES
Fonctionnement -- Personnel

Cette super-catégorie comprend les catégories 1 "Traitements, salaires et allocations" et 2 "Autres rémunérations".

Fonctionnement -- Autres dépenses

Cette super-catégorie comprend les catégories 3 "Services de transport et de communication", 4 "Services professionnels, administratifs et autres", 5 "Entretien et réparations", 6 "Loyers", 7 "Fournitures et approvisionnements", 8 "Matériel et équipement: les achats dont le coût unitaire est inférieur à 1 000 \$", 11 "Autres dépenses" et 12 "Service de la dette". À l'exception de la catégorie 12 "Service de la dette", elle représente des dépenses courantes en biens et services du Gouvernement.

Capital -- Personnel

Cette super-catégorie comprend les catégories 1 "Traitements, salaires et allocations" et 2 "Autres rémunérations".

Capital -- Autres dépenses

Cette super-catégorie comprend principalement les catégories 8 "Matériel et équipement: les achats dont le coût unitaire est supérieur à 1 000 \$" et 9 "Terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations)". Elle inclut également les catégories 3 "Services de transport et de communication", 4 "Services professionnels, administratifs et autres", 6 "Loyers", 7 "Fournitures et approvisionnements" et 11 "Autres dépenses" pour les travaux de construction ou de rénovation exécutés en régie.

Dépenses de transfert

Cette super-catégorie correspond à la seule catégorie 10 en raison de l'importance des montants en jeu.

PRÊTS, PLACEMENTS ET AVANCES

Ce compte regroupe les paiements à effectuer en vue d'acquiescer certains éléments de l'actif. On y retrouve les apports de capitaux et avances aux entreprises d'État, les avances pour l'établissement ou le fonctionnement de fonds renouvelables ou de fonds locaux ainsi que les prêts consentis à des municipalités, à des organismes sans but lucratif ou à des personnes physiques ou morales du secteur privé.

SOMMAIRE DES DÉPENSES PAR MINISTÈRE, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Super-catégories Ministères		Fonctionnement et Capital					
		--Personnel			--Autres dépenses		
		Traitements	Autres rémuné- rations	Total-- Personnel	Communi- cations	Services	Entretien
1 Affaires culturelles	F	29 841	5 718	35 559	3 116	3 517	881
	C						
2 Affaires internationales	F	31 514	1 565	33 079	10 794	13 370	816
	C						
3 Affaires municipales	F	30 645	3 007	33 652	3 340	6 628	198
	C						
4 Agriculture, Pêcheries et Alimentation	F	111 998	18 556	130 554	15 507	18 308	1 718
	C					262	
5 Approvisionnements et Services	F	16 507	1 483	17 990	23 227	2 109	222
	C						
6 Assemblée nationale	F	37 553	5 393	42 946	7 488	2 661	2 605
	C						
7 Communautés culturelles et Immigration	F	17 841	11 065	28 906	1 554	3 416	297
	C						
8 Communications	F	22 924	2 987	25 911	4 840	4 206	1 157
	C						
9 Conseil du trésor	F	12 285	1 232	13 517	924	1 270	192
	C						
10 Conseil exécutif	F	18 007	2 272	20 279	3 164	2 694	431
	C						
11 Éducation	F	47 033	4 212	51 245	7 198	6 499	1 163
	C						
12 Énergie et Ressources	F	86 209	55 099	141 308	16 290	108 910	3 869
	C		27	27	7	106	
13 Enseignement supérieur et Science	F	24 556	5 555	30 111	2 528	5 269	373
	C						
14 Environnement	F	44 758	11 188	55 946	6 622	14 780	751
	C					4	
15 Finances	F	56 962	2 996	59 958	3 643	13 181	559
	C						
16 Industrie, Commerce et Technologie	F	34 685	5 752	40 437	6 332	2 665	1 093
	C						
17 Justice	F	172 737	20 165	192 902	12 166	18 965	2 786
	C						
18 Loisir, Chasse et Pêche	F	71 066	21 495	92 561	12 341	10 232	3 357
	C		178	178	155	453	
19 Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	F	116 993	31 218	148 211	14 809	69 846	2 285
	C						
20 Office de planification et de développement du Québec	F	6 105	2 714	8 819	978	513	33
	C						
21 Organismes relevant de la ministre déléguee à la Condition féminine	F	5 035	1 166	6 201	1 017	553	28
	C						
22 Organismes relevant du ministre délégue à l'Administration et à la Fonction publique	F	481 940	34 932	516 872	2 117	6 744	218
	C						
23 Organismes relevant du ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	F	15 299	1 114	16 413	1 596	1 635	153
	C						

Fonctionnement et Capital						Transfert		
	Loyers	Four- nitures	Équi- pement	Immobi- lisations	Autres Dépenses	Total --Autres dépenses	Total --Personnel et--Autres dépenses	Total
1 F	12 024	1 435	358		10	21 341	56 900	183 307
C			720			720	720	240 207
2 F	9 401	1 678	370		410	36 839	69 918	83 023
C		6	1 185	90		1 281	1 281	1 281
3 F	6 966	831	244		20	18 227	51 879	647 406
C			435	623		1 058	1 058	1 058
4 F	17 421	7 913	1 217		642	62 726	193 280	436 667
C			3 539	3 328		7 129	7 129	629 947
5 F	6 968	764	180		17	33 487	51 477	56 910
C			501			501	501	501
6 F	2 345	3 129	904		52	19 184	62 130	62 130
C			2 124	2 029		4 153	4 153	4 153
7 F	5 874	787	870		18	12 816	41 722	45 910
C			235			235	235	235
8 F	5 670	1 627	266		66	17 832	43 743	71 429
C			610			610	610	115 172
9 F	2 999	523	441		27	6 376	19 893	19 893
C			369			369	369	369
10 F	4 958	714	175		50	12 186	32 465	6 097
C			390			390	390	38 562
11 F	15 398	1 487	506		119	32 370	83 615	5 164 666
C			1 179			1 179	1 179	5 248 281
12 F	21 373	16 784	2 682		1 795	171 703	313 011	146 931
C		109	8 426	2 255	3	10 906	10 933	459 942
13 F	5 707	1 206	255		378	15 716	45 827	2 848 383
C			475			475	475	2 894 210
14 F	7 970	3 991	851		431	35 396	91 342	318 964
C		34	4 598		7	4 643	4 643	410 306
15 F	9 354	1 984	661		2 853 246 (*)	2 882 628	2 942 586	19 257
C			1 332			1 332	1 332	2 961 843
16 F	5 631	1 966	245		4 139	22 071	62 508	280 590
C			1 228			1 228	1 228	343 098
17 F	65 615	3 957	1 681		680	105 850	298 752	103 855
C			1 853			1 853	1 853	402 607
18 F	10 522	10 279	1 174		157	48 062	140 623	69 030
C	468	455	2 783	5 078	85	9 477	9 655	209 653
19 F	23 749	4 457	2 028		1 617	118 791	267 002	2 588 899
C			3 017			3 017	3 017	2 855 901
20 F	1 614	183	101		8	3 430	12 249	22 388
C			149			149	149	34 637
21 F	957	159	73		6	2 793	8 994	113 000
C			50			50	50	121 994
22 F	4 375	1 103	262		205	15 024	531 896	426 572
C			651			651	651	958 468
23 F	2 626	399	137		67	6 613	23 026	835
C			447			447	447	23 861

SOMMAIRE DES DÉPENSES PAR MINISTÈRE, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE (suite)
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Super-catégories (suite) Ministères (suite)		Fonctionnement et Capital						
		--Personnel			--Autres dépenses			
		Traitements	Autres rémuné- rations	Total-- Personnel	Communi- cations	Services	Entretien	
24	Personnes désignées par l'Assemblée nationale	F	17 504	1 213	18 717	1 405	2 224	365
		C						
25	Régie de l'assurance-maladie du Québec	F						
		C						
26	Revenu	F	140 196	33 563	173 759	22 179	18 676	3 029
		C						
27	Santé et Services sociaux	F	51 233	4 642	55 875	10 279	9 939	246
		C						
28	Sécurité publique	F	533 719	24 456	558 175	22 644	31 423	8 790
		C						
29	Tourisme	F	8 552	3 737	12 289	9 680	2 061	165
		C						
30	Transports	F	172 875	47 714	220 589	11 722	22 742	90 333
		C	67 326	20 406	87 732	6 305	45 506	
31	Travail	F	37 155	1 909	39 064	4 120	3 113	125
		C						
32	Provision pour créances douteuses	F						
		C						
33	Provision pour perte sur placements en actions	F						
		C						
		F	2 453 727	368 118	2 821 845	243 620	408 149	128 238
		C	67 326	20 611	87 937	6 467	46 331	
			2 521 053	388 729	2 909 782	250 087	454 480	128 238

F -- Super-catégorie: Fonctionnement

C -- Super-catégorie: Capital

(*) Inclut, au ministère des Finances, 2 853 166 533 \$ pour le service de la dette.

Fonctionnement et Capital						Transfert		
	Loyers	Four- nitures	Équi- pement	Immobili- sations	Autres Dépenses	Total --Autres dépenses	Total --Personnel et--Autres dépenses	Total
24 F	1 746	586	184		48 591	55 101	73 818	74 955
C			599			599	599	599
25 F								2 223 267
C								2 223 267
26 F	33 854	9 178	1 263		51 543	139 722	313 481	323 984
C			3 153			3 153	3 153	3 153
27 F	7 590	2 587	564		86	31 291	87 166	8 303 968
C			802			802	802	802
28 F	73 921	30 029	2 329		1 872	171 008	729 183	739 181
C		2	15 716			15 718	15 718	15 718
29 F	2 724	671	118		61	15 480	27 769	79 601
C			69			69	69	69
30 F	54 522	103 845	1 654		3 306	288 124	508 713	1 419 361
C	9 826	31 974	14 565	345 970	3 852	457 998	545 730	545 730
31 F	6 671	840	201		37	15 107	54 171	78 302
C			433			433	433	433
32 F					105 085	105 085	105 085	105 085
C								
33 F					(96 874)	(96 874)	(96 874)	(96 874)
C								
	430 545	215 092	21 994		2 977 867	4 425 505	7 247 350	32 114 791
	10 294	32 580	71 633	359 373	3 947	530 625	618 562	618 562
	440 839	247 672	93 627	359 373	2 981 814	4 956 130	7 865 912	32 733 353

SOMMAIRE DES CRÉDITS ET DÉPENSES PAR MINISTÈRE, ORGANISME* ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Ministères	Crédits autorisés	Dépenses totales	Traitements	Autres rémuné- rations
AFFAIRES CULTURELLES				
Ministère	248 535	238 548	28 153	5 618
Commission des biens culturels du Québec	371	334	209	14
Régie du cinéma	2 230	2 045	1 479	86
	<u>251 136</u>	<u>240 927</u>	<u>29 841</u>	<u>5 718</u>
AFFAIRES INTERNATIONALES				
	<u>96 267</u>	<u>84 304</u>	<u>31 514</u>	<u>1 565</u>
AFFAIRES MUNICIPALES				
Ministère	661 653	625 947	15 656	1 910
Bureau de révision de l'évaluation foncière du Québec	5 706	5 345	3 533	240
Commission municipale du Québec	2 875	2 672	1 919	28
Régie du logement	14 793	14 500	9 537	829
	<u>685 027</u>	<u>648 464</u>	<u>30 645</u>	<u>3 007</u>
AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION				
Ministère	283 050	270 553	86 307	13 444
Commission de protection du territoire agricole du Québec	7 306	7 103	4 122	955
Commission des courses de chevaux du Québec	15 928	13 006	1 156	283
Office du crédit agricole du Québec				
-- Financement agricole	163 081	162 160	12 347	1 775
Régie des assurances agricoles du Québec	180 189	180 158	5 131	1 968
Régie des marchés agricoles du Québec	3 704	3 540	2 543	131
Tribunal d'appel en matière de protection du territoire agricole	600	556	392	
	<u>653 858</u>	<u>637 076</u>	<u>111 998</u>	<u>18 556</u>
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES				
	<u>69 668</u>	<u>57 411</u>	<u>16 507</u>	<u>1 483</u>
ASSEMBLÉE NATIONALE				
	<u>69 588</u>	<u>66 283</u>	<u>37 553</u>	<u>5 393</u>

* Organismes dont le fonctionnement est pourvu par des allocations du Parlement sur le Fonds consolidé du revenu.

Communi- cations	Services	Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équi- pement	Immobi- lisations	Transfert	Autres dépenses
2 974 31 111	3 300 61 156	872 1 8	12 013 4 7	1 288 11 136	1 013 3 62		183 307	10
<u>3 116</u>	<u>3 517</u>	<u>881</u>	<u>12 024</u>	<u>1 435</u>	<u>1 078</u>		<u>183 307</u>	<u>10</u>
<u>10 794</u>	<u>13 370</u>	<u>816</u>	<u>9 401</u>	<u>1 684</u>	<u>1 555</u>	<u>90</u>	<u>13 105</u>	<u>410</u>
1 791 284 206 1 059	6 292 45 116 175	112 30 5 51	3 132 1 092 359 2 383	465 100 27 239	431 21 12 215	611 12	595 527	20
<u>3 340</u>	<u>6 628</u>	<u>198</u>	<u>6 966</u>	<u>831</u>	<u>679</u>	<u>623</u>	<u>595 527</u>	<u>20</u>
12 011 548 322	7 564 327 1 385	1 549 22 7	13 647 783 316	6 775 249 78	3 503 92 68	3 107	122 042 9 388	604 5 3
1 058 1 213 329	1 018 8 224 39	38 95 7	1 278 1 002 391	333 403 64	606 342 35	221	143 486 161 751	29 1
<u>26</u>	<u>13</u>		<u>4</u>	<u>11</u>	<u>110</u>			
<u>15 507</u>	<u>18 570</u>	<u>1 718</u>	<u>17 421</u>	<u>7 913</u>	<u>4 756</u>	<u>3 328</u>	<u>436 667</u>	<u>642</u>
<u>23 227</u>	<u>2 109</u>	<u>222</u>	<u>6 968</u>	<u>764</u>	<u>681</u>		<u>5 433</u>	<u>17</u>
<u>7 488</u>	<u>2 661</u>	<u>2 605</u>	<u>2 345</u>	<u>3 129</u>	<u>3 028</u>	<u>2 029</u>		<u>52</u>

SOMMAIRE DES CRÉDITS ET DÉPENSES PAR MINISTÈRE, ORGANISME ET CATÉGORIE (suite)
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Ministères (suite)	Crédits autorisés	Dépenses totales	Traitements	Autres rémuné- rations
COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION				
Ministère	49 704	45 340	17 326	11 025
Conseil des communautés culturelles et de l'immigration	859	805	515	40
	<u>50 563</u>	<u>46 145</u>	<u>17 841</u>	<u>11 065</u>
COMMUNICATIONS				
Ministère	116 649	111 823	20 344	2 676
Commission d'accès à l'information	2 476	2 065	1 194	289
Régie des télécommunications	1 999	1 894	1 386	22
	<u>121 124</u>	<u>115 782</u>	<u>22 924</u>	<u>2 987</u>
CONSEIL DU TRÉSOR				
	<u>21 207</u>	<u>20 262</u>	<u>12 285</u>	<u>1 232</u>
CONSEIL EXÉCUTIF				
	<u>93 770</u>	<u>38 952</u>	<u>18 007</u>	<u>2 272</u>
ÉDUCATION				
Ministère	5 490 602	5 247 341	45 754	4 142
Conseil supérieur de l'éducation	2 162	2 119	1 279	70
	<u>5 492 764</u>	<u>5 249 460</u>	<u>47 033</u>	<u>4 212</u>
ÉNERGIE ET RESSOURCES				
Ministère	538 535	463 166	83 878	54 920
Office du crédit agricole du Québec				
-- Financement forestier	6 666	5 958	1 111	103
Régie du gaz naturel	1 758	1 751	1 220	103
	<u>546 959</u>	<u>470 875</u>	<u>86 209</u>	<u>55 126</u>
ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE				
Ministère	2 996 518	2 888 093	21 011	4 771
Conseil de la science et de la technologie	1 302	1 211	593	244
Conseil des collèges	1 307	1 256	700	225
Conseil des universités	1 224	1 019	662	109
Office des professions du Québec	3 181	3 106	1 590	206
	<u>3 003 532</u>	<u>2 894 685</u>	<u>24 556</u>	<u>5 555</u>

Communi- cations	Services	Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équi- pement	Immobi- lisations	Transfert	Autres dépenses
1 525	3 382	296	5 714	771	1 096		4 188	17
29	34	1	160	16	9			1
1 554	3 416	297	5 874	787	1 105		4 188	18
4 596	4 101	1 142	5 063	1 579	830		71 429	63
195	56	9	260	35	25			2
49	49	6	347	13	21			1
4 840	4 206	1 157	5 670	1 627	876		71 429	66
924	1 270	192	2 999	523	810			27
3 164	2 694	431	4 958	714	565		6 097	50
6 970	6 074	1 156	15 394	1 427	1 639		5 164 666	119
228	425	7	4	60	46			
7 198	6 499	1 163	15 398	1 487	1 685		5 164 666	119
16 161	108 960	3 866	21 071	16 844	11 052	2 255	142 374	1 785
75	21	1	21	32	24		4 557	13
61	35	2	281	17	32			
16 297	109 016	3 869	21 373	16 893	11 108	2 255	146 931	1 798
2 167	4 036	359	5 307	1 058	633		2 848 383	368
73	228	2	9	35	26			1
92	166	6	8	33	25			1
43	123	2	11	40	26			3
153	716	4	372	40	20			5
2 528	5 269	373	5 707	1 206	730		2 848 383	378

SOMMAIRE DES CRÉDITS ET DÉPENSES PAR MINISTÈRE, ORGANISME ET CATÉGORIE (suite)
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Ministères (suite)	Crédits autorisés	Dépenses totales	Traitements	Autres rémuné- rations
ENVIRONNEMENT				
Ministère	429 266	411 808	43 606	10 880
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	2 888	2 684	838	259
Conseil de la conservation et de l'environnement	462	457	314	49
	<u>432 616</u>	<u>414 949</u>	<u>44 758</u>	<u>11 188</u>
FINANCES				
Ministère	3 106 704	2 937 134	39 281	1 644
Commission des valeurs mobilières du Québec	7 111	7 095	4 398	535
L'inspecteur général des institutions financières	18 606	18 598	13 068	813
Régie de l'assurance-dépôts du Québec	348	348	215	4
	<u>3 132 769</u>	<u>2 963 175</u>	<u>56 962</u>	<u>2 996</u>
INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE				
Ministère	262 085	224 841	28 115	4 729
Société de développement industriel du Québec	229 216	108 392	5 885	881
Société du parc industriel du centre du Québec	11 377	11 093	685	142
	<u>502 678</u>	<u>344 326</u>	<u>34 685</u>	<u>5 752</u>
JUSTICE				
Ministère	400 338	394 270	165 993	19 319
Commission de protection des droits de la jeunesse	2 991	2 983	1 944	279
Commission des droits de la personne	7 275	7 207	4 800	567
	<u>410 604</u>	<u>404 460</u>	<u>172 737</u>	<u>20 165</u>
LOISIR, CHASSE ET PÊCHE				
Ministère	229 266	216 664	69 541	21 502
Régie de la sécurité dans les sports	2 904	2 644	1 525	171
	<u>232 170</u>	<u>219 308</u>	<u>71 066</u>	<u>21 673</u>
MAIN-D'ŒUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE				
Ministère	2 942 957	2 851 170	112 078	30 514
Commission des affaires sociales	8 020	7 748	4 915	704
	<u>2 950 977</u>	<u>2 858 918</u>	<u>116 993</u>	<u>31 218</u>

(1) Incluant un montant de 2 853 166 533 \$ pour le service de la dette.

Communi- cations	Services	Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équi- pement	Immobi- lisations	Transfert	Autres dépenses
6 337 252 33	13 605 1 142 37	743 7 1	7 934 34 2	3 944 64 17	5 359 86 4		318 964	436 2
<u>6 622</u>	<u>14 784</u>	<u>751</u>	<u>7 970</u>	<u>4 025</u>	<u>5 449</u>		<u>318 964</u>	<u>438</u>
2 358 332 851 102	12 006 361 812 2	414 50 95	6 319 1 035 1 978 22	1 317 119 545 3	1 323 248 422		19 246 11	2 853 226 (1) 6 14
<u>3 643</u>	<u>13 181</u>	<u>559</u>	<u>9 354</u>	<u>1 984</u>	<u>1 993</u>		<u>19 257</u>	<u>2 853 246</u>
5 445 688 199	2 069 429 167	549 86 458	4 332 1 290 9	1 144 108 714	1 015 416 42		177 367 98 223 5 000	76 386 3 677
<u>6 332</u>	<u>2 665</u>	<u>1 093</u>	<u>5 631</u>	<u>1 966</u>	<u>1 473</u>		<u>280 590</u>	<u>4 139</u>
11 872 135 159	18 261 78 626	2 747 10 29	64 190 493 932	3 883 26 48	3 477 13 44		103 855	673 5 2
<u>12 166</u>	<u>18 965</u>	<u>2 786</u>	<u>65 615</u>	<u>3 957</u>	<u>3 534</u>		<u>103 855</u>	<u>680</u>
12 149 347	10 492 193	3 356 1	10 704 286	10 650 84	3 921 36	5 078	69 030	241 1
<u>12 496</u>	<u>10 685</u>	<u>3 357</u>	<u>10 990</u>	<u>10 734</u>	<u>3 957</u>	<u>5 078</u>	<u>69 030</u>	<u>242</u>
14 332 477	69 443 403	2 266 19	22 639 1 110	4 364 93	5 027 18		2 588 899	1 608 9
<u>14 809</u>	<u>69 846</u>	<u>2 285</u>	<u>23 749</u>	<u>4 457</u>	<u>5 045</u>		<u>2 588 899</u>	<u>1 617</u>

SOMMAIRE DES CRÉDITS ET DÉPENSES PAR MINISTÈRE, ORGANISME ET CATÉGORIE (suite)
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Ministères (suite)	Crédits autorisés	Dépenses totales	Traitements	Autres rémuné- rations
OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC	51 192	34 786	6 105	2 714
ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE				
Conseil du statut de la femme	4 067	3 714	2 324	258
Office des services de garde à l'enfance	142 039	118 330	2 711	908
	146 106	122 044	5 035	1 166
ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE				
Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	1 057 845	746 833	312 140	1 238
Commission de la fonction publique	2 301	2 177	1 764	2
Office des ressources humaines	211 688	210 109	168 036	33 692
	1 271 834	959 119	481 940	34 932
ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE				
Coordination des organismes de la Charte	2 994	1 266	493	125
Commission d'appel de francisation des entreprises	8	3		
Commission de protection de la langue française	1 911	1 858	1 462	45
Commission de toponymie	1 546	1 519	1 101	58
Conseil de la langue française	2 456	2 296	1 446	74
Office de la langue française	17 732	17 366	10 797	812
	26 647	24 308	15 299	1 114
PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE				
Directeur général des élections				
-- Commission de la représentation électorale	58 604	58 044	5 382	303
Le protecteur du citoyen	4 438	4 346	2 414	640
Le vérificateur général	13 534	13 164	9 708	270
	76 576	75 554	17 504	1 213
RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC	2 238 989	2 223 267		
REVENU				
Ministère	333 639	324 282	138 467	33 232
Régie des loteries et courses du Québec	2 954	2 855	1 729	331
	336 593	327 137	140 196	33 563

Communi- cations	Services	Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équi- pement	Immobi- lisations	Transfert	Autres dépenses
978	513	33	1 614	183	250		22 388	8
500	90	14	403	78	43			4
517	463	14	554	81	80		113 000	2
1 017	553	28	957	159	123		113 000	6
752	3 213	92	1 712	394	636		426 469	187
76	29	5	259	14	28			
1 289	3 502	121	2 404	695	249		103	18
2 117	6 744	218	4 375	1 103	913		426 572	205
128	153	12	137	15	122		80	1
	3							
72	17	10	208	21	23			
62	119	2	114	39	23			1
110	375	6	183	36	35		28	3
1 224	968	123	1 984	288	381		727	62
1 596	1 635	153	2 626	399	584		835	67
611	672	295	566	345	157		1 137	48 576
354	129	39	588	91	86			5
440	1 423	31	592	150	540			10
1 405	2 224	365	1 746	586	783		1 137	48 591
							2 223 267	
22 104	18 633	3 003	33 301	9 116	4 385		10 503	51 538
75	43	26	553	62	31			5
22 179	18 676	3 029	33 854	9 178	4 416		10 503	51 543

SOMMAIRE DES CRÉDITS ET DÉPENSES PAR MINISTÈRE, ORGANISME ET CATÉGORIE (suite)
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

Ministères (suite)	Crédits autorisés	Dépenses totales	Traitements	Autres rémuné- rations
SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX				
Ministère	8 437 780	8 247 380	46 168	2 304
Conseil de la famille	599	520	336	38
Conseil des affaires sociales	875	856	680	
Office des personnes handicapées du Québec	56 884	56 014	4 049	2 300
	<u>8 496 138</u>	<u>8 304 770</u>	<u>51 233</u>	<u>4 642</u>
SÉCURITÉ PUBLIQUE				
Ministère	739 806	730 985	518 893	23 277
Commission de police du Québec	4 300	4 279	3 133	65
Commission québécoise des libérations conditionnelles	1 645	1 588	952	42
Office de protection du consommateur	13 542	13 300	7 629	844
Régie des permis d'alcool du Québec	4 756	4 747	3 112	228
	<u>764 049</u>	<u>754 899</u>	<u>533 719</u>	<u>24 456</u>
TOURISME	<u>83 550</u>	<u>79 670</u>	<u>8 552</u>	<u>3 737</u>
TRANSPORTS				
Ministère	2 003 535	1 955 219	234 599	67 629
Commission des transports du Québec	10 620	9 872	5 602	491
	<u>2 014 155</u>	<u>1 965 091</u>	<u>240 201</u>	<u>68 120</u>
TRAVAIL				
Ministère	89 708	69 946	31 178	1 485
Conseil consultatif du travail et de la main-d'œuvre	513	476	313	
Conseil des services essentiels	2 826	2 212	1 566	5
Régie des entreprises de construction du Québec	6 345	6 101	4 098	419
	<u>99 392</u>	<u>78 735</u>	<u>37 155</u>	<u>1 909</u>
Provision pour créances douteuses	105 085	105 085		
Provision pour perte sur placements en actions		(96 874)		
TOTAL GOUVERNEMENTAL	<u>34 527 583</u>	<u>32 733 353</u>	<u>2 521 053</u>	<u>388 729</u>

Communi- cations	Services	Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équi- pement	Immobili- sations	Transfert	Autres dépenses
9 265	9 489	234	6 288	2 461	1 165		8 169 926	80
38	62		45	1				
32	47	1	84	11				1
944	341	11	1 173	114	201		46 876	5
10 279	9 939	246	7 590	2 587	1 366		8 216 802	86
21 370	29 185	8 712	70 976	29 639	17 815		9 274	1 844
251	241	6	516	57	2			8
140	210	6	142	32	62			2
698	1 721	44	1 319	190	120		724	11
185	66	22	968	113	46			7
22 644	31 423	8 790	73 921	30 031	18 045		9 998	1 872
9 680	2 061	165	2 724	671	187		51 832	61
17 023	67 262	90 268	63 096	135 647	15 931	345 970	910 648	7 146
1 004	986	65	1 252	172	288			12
18 027	68 248	90 333	64 348	135 819	16 219	345 970	910 648	7 158
3 566	2 540	97	5 738	662	519		24 131	30
39	36		78	9	1			
187	142	5	258	23	26			
328	395	23	597	146	88			7
4 120	3 113	125	6 671	840	634		24 131	37
250 087	454 480	128 238	440 839	247 672	93 627	359 373	24 867 441	105 085 (96 874)
250 087	454 480	128 238	440 839	247 672	93 627	359 373	24 867 441	2 981 814

SECTION 2

La Section 2 comprend des informations détaillées concernant les revenus, crédits autorisés et dépenses pour chacun des ministères et organismes soit le détail des revenus, crédits et dépenses, ajustés dans le cas des crédits permanents pour tenir compte des dépenses effectuées en plus des montants inscrits aux crédits initiaux et supplémentaires, les revenus par catégorie et sous-catégorie, les crédits autorisés et dépenses par programme, élément, super-catégorie et catégorie, les dépenses de transfert-sommaire des crédits et dépenses par objet et genre de bénéficiaire et la liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie publiée comme suit:

- a) Traitements, salaires, allocations et autres rémunérations: Sont indiqués en page 2-2 les échelles des traitements des hauts fonctionnaires et du personnel cadre ainsi que le nombre total de personnes s'y rapportant. De plus, à chacun des ministères apparaît le nombre d'administrateurs et le montant total de leurs traitements.
- b) 28 000 \$ et plus pour les catégories: Services de transport et de communication, services professionnels, administratifs et autres, entretien et réparations, loyers, fournitures et approvisionnements, matériel et équipement, terrains, immeubles et travaux de génie (immobilisations) et autres dépenses.
- c) Le détail pour le service de la dette n'est pas publié.
- d) En ce qui concerne la catégorie "Dépenses de transfert", la liste des bénéficiaires est publiée, par objet d'aide financière par ministère et au niveau du ministère selon les limites et critères suivants:
 - Par circonscription électorale (et bénéficiaires): énumération complète;
 - Par région métropolitaine de Montréal et de Québec et bénéficiaire et par circonscription électorale (et bénéficiaire): énumération complète;
 - Par bénéficiaire seulement: 14 000 \$ et plus.

NOTE

Ne sont pas indiquées au nom des bénéficiaires, les sommes versées à diverses garderies et personnes et à divers producteurs pour les objets d'aide financière suivants: Aide aux parents pour leurs revenus de travail; Aide financière aux étudiants; Aide financière aux parents pour les frais de garde; Crédit agricole - prise en charge d'une partie de l'intérêt; Crédit forestier - remboursement d'une partie de l'intérêt; Expérimentation de nouveaux modes de garde; Fonctionnement des garderies; Prestations d'aide sociale; Prestations d'aide sociale reliées aux programmes favorisant l'emploi; Programmes d'adaptation des travailleurs âgés (PATA); Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques (Jeunes volontaires); Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris; Soutien aux garderies pour la garde de poupons et d'enfants handicapés, le renouvellement de l'équipement et la formation; Supplément au revenu de travail.

ÉCHELLES DES TRAITEMENTS
DES HAUTS FONCTIONNAIRES ET DU PERSONNEL CADRE

Les échelles des traitements en vigueur le 31 mars 1990 sont indiquées ci-dessous pour les hauts fonctionnaires du Gouvernement (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnes désignées par l'Assemblée nationale et leurs adjoints) ainsi que pour le personnel cadre et autre personnel de rang équivalent. Le nombre de personnes rémunérées pour chaque niveau est également indiqué.

	ÉCHELLES DES TRAITEMENTS		NOMBRE TOTAL
	<u>MINIMUM</u>	<u>MAXIMUM</u>	<u>DE PERSONNES</u>
Hauts fonctionnaires	79 700 \$	114 116 \$	216
Personnel cadre			
Niveau 1	69 700	90 562	98
Niveau 2	63 031	76 736	389
Niveau 3	57 029	69 428	613
Niveau 4	51 645	62 875	1 124
Niveau 5	45 961	56 886	318

TABLE DES MATIÈRES

Ministères et organismes

	PAGE
Affaires culturelles	2-5
Affaires internationales	2-21
Affaires municipales	2-29
Agriculture, Pêcheries et Alimentation	2-50
Approvisionnement et Services	2-77
Assemblée nationale	2-85
Communautés culturelles et Immigration	2-93
Communications	2-101
Conseil du trésor	2-111
Conseil exécutif	2-117
Éducation	2-127
Énergie et Ressources	2-143
Enseignement supérieur et Science	2-161
Environnement	2-176
Finances	2-188
Industrie, Commerce et Technologie	2-205
Justice	2-221
Loisir, Chasse et Pêche	2-234
Main-d'oeuvre, Sécurité du revenu et Formation professionnelle	2-249
Office de planification et de développement du Québec	2-265
Organismes relevant de la ministre déléguee à la Condition féminine	2-273
Organismes relevant du ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique	2-281
Organismes relevant du Ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française	2-289
Personnes désignées par l'Assemblée nationale	2-295
Régie de l'assurance-maladie du Québec	2-302
Revenu	2-305
Santé et Services sociaux	2-317
Sécurité publique	2-366
Tourisme	2-381
Transports	2-388
Travail	2-415

AFFAIRES CULTURELLES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Examen de films et de la publicité cinématographique	506	230
Droits relatifs à la distribution de films et de matériel vidéo et à la projection de films	501	49
	<u>1 007</u>	<u>279</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Photocopies de documents	32	63
Entreposage de documents	107	56
Location de terrains et bâtisses	6	425
Divers	6	11
	<u>151</u>	<u>555</u>
Amendes et confiscations		
Divers	1	1
	<u>1</u>	<u>1</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	21	121
Subventions d'années antérieures	254	178
Divers	36	9
	<u>311</u>	<u>308</u>
	<u>463</u>	<u>864</u>
Total des revenus autonomes	<u>1 470</u>	<u>1 143</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Aide aux musées associés	200	
Développement touristique	(2 068)	2 160
Équipements culturels	(194)	192
Coopération en matière de classement de documents		76
	<u>(2 062)</u>	<u>2 428</u>
Total des revenus	<u>(592)</u>	<u>3 571</u>

AFFAIRES CULTURELLES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

POLITIQUE, GESTION INTERNE ET SOUTIEN

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	24 038	5	23 820	6 186	612	1 667	1 022

PROGRAMME 2

DÉVELOPPEMENT DES MILIEUX CULTURELS

Sommaire: page 1-18

1. Administration du développement culturel	13 787		13 281	9 122	1 009	646	731
2. Soutien à l'implantation et à l'amélioration des équipements culturels	7 515		7 115				
3. Patrimoine historique, archéologique et naturel	14 635		14 260			57	599
4. Soutien aux fonctions culturelles	84 359		81 959				
5. Service de la dette	5 233		4 414				
TOTAL	125 529		121 029	9 122	1 009	703	1 330

PROGRAMME 3

INSTITUTIONS NATIONALES

Sommaire: page 1-18

1. Archives nationales du Québec	6 187		5 883	4 209	646	179	148
2. Centre de conservation du Québec	993		980	672	73	18	23
3. Conservatoires de musique et d'art dramatique du Québec	13 214	2	13 172	7 964	3 278	407	777
TOTAL	20 394	2	20 035	12 845	3 997	604	948

Le programme vise à planifier, diriger et coordonner la gestion des ressources financières, humaines et matérielles, à effectuer des recherches et à produire des statistiques, à orienter les interventions et les politiques du ministère en fonction des besoins de la population, de coordonner la conduite des relations intergouvernementales, d'assurer la coordination des actions du ministère avec les autres ministères et organismes québécois, de développer des mesures visant à améliorer le statut socio-économique et juridique de l'artiste et de s'assurer du respect de la propriété intellectuelle des créateurs.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fournitures	Équipement	Autres dépenses	Communications	Services	Loyers	Fournitures	Équipement	Immobilisations	Autres dépenses	
586	11 816	471	108	6					184			1 162

Le programme vise à assurer aux personnes, groupes et institutions, l'accès aux ressources financières et techniques nécessaires à la prise en charge de leur développement culturel dans les secteurs des arts, des lettres, des musées et des industries culturelles; il vise également à favoriser la conservation et la mise en valeur du patrimoine historique, archéologique et naturel québécois.

18	54	249	35	1	150	1 266
						7 115
13	16	29				13 546
						81 959
						4 414
31	70	278	35	1	150	108 300

Ce programme vise à favoriser l'enseignement des arts d'interprétation par l'intermédiaire du réseau des conservatoires, à favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine archivistique, de permettre l'information, la sensibilisation, l'expertise et la restauration de biens culturels.

54	27	229	114		96	181
3	3	44			144	
198	97	266	82	3	100	
255	127	539	196	3	340	181

AFFAIRES CULTURELLES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-18

ORGANISMES-CONSEILS ET SOCIÉTÉS D'ÉTAT

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Commission des biens culturels du Québec	371		334	209	14	31	61
2. Institut québécois de recherche sur la culture	2 138		1 714				
3. Cinéma	13 283		11 685	1 479	86	111	156
4. Musées d'État	29 634		28 984				
5. Société de la Place des Arts de Montréal	4 277		3 877				
6. Société du Grand Théâtre de Québec	3 521		3 413				
7. Société générale des industries culturelles	3 584		3 155				
8. Commission de reconnaissance des associations d'artistes	842		377				
9. Bibliothèque nationale du Québec	8 511		8 411				
10. Service de la dette Permanents (1)	8 847 6 167		7 945 6 148				
TOTAL	81 175		76 043	1 688	100	142	217

(1) Loi sur la Société de la Place des Arts de Montréal, L.R.Q., c. S-12.1

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	244 969	7	234 779	29 841	5 718	3 116	3 517
Permanents	6 167		6 148				
	251 136	7	240 927	29 841	5 718	3 116	3 517

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
35 559	21 341

Ce programme vise à soutenir et à développer des organismes-conseils et des sociétés d'État dont le rôle est de fournir des expertises en matière de patrimoine, de contribuer à des recherches et études sur divers aspects des phénomènes culturels, de conserver et de mettre en valeur l'art québécois, de promouvoir et d'aider la création et la diffusion des œuvres cinématographiques québécoises, de mettre à la disposition d'artistes et de promoteurs de spectacles des équipements majeurs de diffusion de spectacles et d'aide au développement des industries culturelles, de favoriser la protection et la mise en valeur du patrimoine littéraire québécois et d'encadrer les relations de travail dans les domaines des arts, de la scène, du disque et du cinéma.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
1	4	11	3									1 714
8	7	136	16						46			9 640
												28 984
												3 877
												3 413
												3 155
												377
												8 411
												7 945
												6 148
9	11	147	19						46			73 664
881	12 024	1 435	358	10					720			177 159
												6 148
881	12 024	1 435	358	10					720			183 307
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT	
					720						183 307	

AFFAIRES CULTURELLES
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide à la diffusion du livre, des arts plastiques, de la chanson et du disque	3 880	3 258	2 935
Aide à la mise en valeur du patrimoine			200
Aide à la restauration d'immeubles			319
Autres	272	272	393
Institutions d'enseignement			
Aide à la mise en valeur du patrimoine			314
Soutien aux arts d'interprétation et de l'environnement visuel			543
Travaux de recherche	959	738	304
Autres			31
Municipalités			
Aide au fonctionnement des bibliothèques publiques	16 438	16 423	13 287
Aide à l'implantation et à l'amélioration des équipements culturels	7 726	7 291	4 748
Aide à la mise en valeur du patrimoine	6 800	6 756	8 805
Autres	219	173	151
Organismes sans but lucratif			
Aide aux artistes et aux créateurs			808
Aide à l'amélioration des équipements culturels et à la mise en valeur du patrimoine	10 226	9 381	7 501
Aide à la diffusion du livre, des arts plastiques, de la chanson et du disque	1 900	1 872	3 805
Aide au fonctionnement des bibliothèques centrales de prêt et bibliothèques spécialisées	7 142	7 142	7 575
Aide à la formation	2 559	2 510	1 461
Aide aux musées et centres d'exposition	12 490	12 275	14 606
Aide à la musique et à la danse	9 260	9 001	8 961
Aide au théâtre	7 220	7 217	6 207
Création d'emplois	1 744	1 266	2 546
Intervention régionale	2 878	2 594	2 730
Soutien aux arts d'interprétation et de l'environnement visuel	5 700	5 685	9 870
Soutien et promotion du cinéma	11 992	10 579	11 870
Autres	8 048	7 699	5 338
Personnes			
Aide aux artistes et aux créateurs	5 812	5 347	2 605
Restauration d'immeubles historiques	1 500	1 474	1 153
Autres			209
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Bibliothèque nationale du Québec	8 511	8 411	
Commission de reconnaissance des associations d'artistes	842	377	534
Institut québécois du cinéma	330	330	295
Institut québécois de recherche sur la culture	2 138	1 714	2 066
Musée d'Art contemporain de Montréal	4 025	4 025	3 037
Musée de la Civilisation	26 543	25 135	16 422
Musée du Québec	7 244	7 131	6 488
Société générale des industries culturelles (frais d'administration)	3 584	3 155	2 264
Société du Grand Théâtre de Québec	4 084	3 927	2 170
Société de la Place des Arts de Montréal	10 550	10 149	9 404
Total	192 616	183 307	161 955

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 29 840 715 \$
2. Autres rémunérations: 5 718 657
35 559 372 \$

Incluant 4 091 367 \$ à l'égard de 64 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 3 114 853 \$

Fonds des services de télécommunications, 1 104 131; Fonds des services de placement médias, 138 783; Inter-Voyage Inc., 185 416; Messagerie A B R, 33 719; Société immobilière du Québec, 32 794.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 1 620 010.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 3 518 033 \$

Consultants Cogitour Inc., 180 348; Louis Cournoyer, 63 604; Lucie Duranceau, 59 345; Fonds du Bureau de la Statistique du Québec, 55 072; Fonds des services informatiques, 392 056; Impact recherche, 46 288; Sécurité Avantage Inc., 69 310; Société immobilière du Québec, 55 054; Tact, 68 450; Pierre Thibault, 94 117.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 2 434 389.

5. Entretien et réparations: 880 174 \$

Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 19 568; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 13 114; Fonds des services informatiques, 54 251; Pianos Roland Bessette Enr., 40 293; Société immobilière du Québec, 501 217.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 251 731.

6. Loyers: 12 025 546 \$

Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 30 072; Fonds des services informatiques, 57 514; Savin Canada Inc., 102 564; Société immobilière du Québec, 11 648 565; Xerox Canada Inc., 29 204.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 157 627.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****7. Fournitures et approvisionnements: 1 433 877 \$**

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 92 415; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 91 062; Fonds renouvelable de la reprographie, 115 467; Fonds de reprographie gouvernementale, 129 535; Formules d'affaires Data, 72 096; Imprimerie Renaissance Inc., 30 058; Fonds locaux, 68 402.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 834 842.

8. Matériel et équipement: 1 077 448 \$

Apple Canada Inc., 41 084; Bell & Howell Ltd, 63 985; Canberra Packard Cacentrald, 31 787; Epson Canada Ltd, 41 974; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 64 096; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 110 174; OE Inc., 52 993; Ogivar Technologie Inc., 63 440; Rousseau Métal Inc., 162 215.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 445 700.

10. Dépenses de transfert: 183 306 240 \$

.Aide à la diffusion du livre, des arts plastiques, de la chanson et du disque: 5 129 464 \$

Analekta digital Canada filiale gestion artistique mondiale: 15 000; ASSOCIATIONS: des galeries d'art contemporain de Montréal, 16 441, des libraires du Québec, 115 000; Cassati, 15 000; Cercle du Livre de France Ltée (Éditions Pierre Tisseyre), 30 971; Collège Marie-Victorin, 65 000; CONSEILS: des artistes peintres de Québec, 15 400, québécois de l'estampe, 14 800; Louise Courteau éditrice, 22 783; Diffusion Parallèle Inc., 25 000; DISQUES: Audiogrammes Inc., 141 000, chang hai, 44 500, dragon blanc, 15 000, Justin Time Inc., 38 600, Star Records Inc., 95 000; Les Écrits des Forges Inc., 58 868; ÉDITIONS: Anne Sigier Inc., 34 125, du beffroi, 24 083, Courte Échelle Inc., 72 560, Hexagone Enr., 48 965, Hurtubise MMH Ltée, 50 196, internationales Alain Stanké, 35 960, JCL Inc., 18 866, Leila Enr., 29 500, Libre Expression Ltée, 29 311, Marcel Broquet Inc., 46 060, méridien, 45 560, Michel Quintin, 31 835, Mondon Inc., 15 000, mortagne, 39 803, Musicales A G Ltée, 25 000, noroit, 24 240, paulines, 31 398, pleine lune, 14 011, Québec Amérique Inc., 15 785, Remue Ménage Inc., 18 802, St-Martin, 26 792, triptyque, 19 361, trois, 20 000; Festival international rock de Montréal (FIRM), 50 000; les films Rozon Enr., 15 000; GALERIES: aubes, 27 450, Chantal Boulanger, 27 460, Christiane Chassay, 22 485, Daniel, 17 811, Émergence Inc., 16 600, Frédéric Palardy Enr., 16 710, graff, 32 500, Madeleine Lacerte Inc., 15 447; Gestions Ian Tremblay, 15 000; Groupe concept musique, 30 000; Leméac, 61 960; Littérature de l'Oreille Enr., 15 000; Livres toundra, 30 634; Maison du Disque Isba Inc., 40 000; Megawatt communications, 45 000; Musiart, 70 000; Musique Lavoie Rancourt et Fils Inc., 105 000; Nuit blanche, 42 000; Panavision Canada Ltée, 1 574 000; PRODUCTIONS: avanti plus, 170 000, BCCL Inc., 25 000, Gamago Inc., 15 000, Guy Cloutier Inc., 20 000, Pierre Simard, 15 000, Pierre Tremblay Inc., 55 000, Universel Inc., 25 000; Radio-Activité Inc., 30 000; Regroupement des éditeurs québécois de l'image, 36 000; SALONS DU LIVRE: Abitibi-Témiscamingue, 26 000, Côte-Nord, 18 000, Estrie (SLE) Inc., 37 000, Montréal Inc., 76 000, Outaouais Inc., 43 000, Québec, 25 000, Rimouski Inc., 25 000, Saguenay-Lac-St-Jean Inc., 19 000, Trois-Rivières Inc., 34 000; Sequenssa, 25 000; Sogides Ltée, 17 000; Spectra Scène Ltée, 45 000; Studio mobile le sonographe, 15 500; VLB éditeurs, 30 745.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 586 586.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Aide à la formation: 2 509 500 \$

Ateliers de Danse Moderne de Montréal Inc.: 155 000; Centre d'arts Orford, 295 000; ÉCOLES: nationale du cirque, 230 000, nationale de théâtre, 180 000, Supérieure de Danse de Québec Inc., 1 024 500; Orchestre des jeunes de Québec, 625 000.

.Aide à la mise en valeur du patrimoine: 6 755 744 \$

MUNICIPALITÉS: Authier: 42 760, Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent, 111 800, Havre St-Pierre, 42 150, Sainte-Anne-de-la-Pérade, 25 000, Shipton Canton, 19 500, Tadoussac, 18 650; MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ: Antoine Labelle, 31 020, Côte-de-Beaupré, 70 200, Haut-Saint-Laurent, 46 511, Ile d'Orléans, 40 300, Iles-de-la-Madeleine, 18 000, l'Islet, 52 000, Kamouraksa, 14 000, Nicolet-Sud, 20 000, Paspébiac, 76 000, Pontiac, 47 360, Rouyn-Noranda, 40 850, Témiscamingue, 53 067; PAROISSES: Saint-Joachim, 128 052, Saint-Laurent, I.O., 106 298, Saint-Louis, Ile-aux-Coudres, 92 000, Saint-Paul, Ile-aux-Noix, 80 000; VILLAGES: Angliers, 20 900, Melocheville, 25 100, Ripon, 14 400; VILLES: Beauport, 71 052, Bécancour, 24 000, Berthierville, 49 500, Buckingham, 20 640, Cabano, 35 000, Cap-Rouge, 82 000, Charlesbourg, 251 650, Chicoutimi, 47 200, Coaticook, 14 000, Drummondville, 33 724, Gatineau, 16 325, LaSalle, 25 500, Lennoxville, 30 000, Lévis-Lauzon, 27 455, Lorraine, 116 572, Mascouche, 21 000, Montréal, 2 547 300, Montréal (communauté urbaine), 68 835, Outremont, 15 000, Pointe-Claire, 26 278, Québec, 1 444 017, Rouyn-Noranda, 24 208, Sainte-Anne-des-Plaines, 49 624, Saint-Eustache, 15 781, Saint-Joseph-de-Beauce, 15 000, Sherbrooke, 65 000, Sillery, 101 650, Terrebonne, 90 666, Val d'Or, 41 550, Westmount, 14 500.

COMPTES INFÉRIEURS À 14000 \$: 134 799.

.Aide à la musique et à la danse: 9 001 350 \$

ACREQ: 23 500; ACADÉMIES: de Ballet du Saguenay Inc., 32 000, de danse de l'Outaouais, 25 000, de musique de Québec, 51 000; Alliance culturelle Saint-Laurent, 19 000; Atelier de Musique de Jonquière Inc., 25 300; Ballet jazz de Montréal, 175 000; CAMPS MUSICAUX: Abitibi-Témiscamingue, 14 500, Asbestos Inc., 28 500, Lac-Saint-Jean, 25 000, Lanaudière Inc., 35 000, des Laurentides Inc., 35 000, St-Alexandre Inc., 18 000; CENTRES: Art Préville Inc., 15 000, musical cammac, 21 000, Musical en Sol Mineur Inc., 25 900, musique et danse de Val d'Or, 23 400; Cercle Vertueux Enr., 26 285; Comité de Musique de Murdochville Inc., 14 000; Concerts Symphoniques de Sherbrooke Inc., 30 000; CONCOURS: international de musique de Montréal, 16 250, de Musique de Québec Inc., 52 000; Corporation de l'opéra de Québec, 400 000, Danse Cité Inc., 50 000; Danse trielle, 57 000; Domaine Forget de Charlevoix Inc., 74 100; ÉCOLES DE MUSIQUE: Côte-Nord Inc., 26 200, Lanaudière, 28 000, Matane, 25 000, Mi-Ré-Sol Inc., 18 600, Mi-Ran-Sol Inc., 14 000, Outaouais Inc., 24 000, Sept-Iles Inc., 27 000, et de solfège de Chicoutimi, 17 100; École populaire de musique du Bas-St-Laurent Inc., 25 000; ENSEMBLES: amati, 22 500, Anonymus Inc., 44 000, Folklorique Mackinaw Inc., 35 000, Musical Répercussion Inc., 15 000, Les Petits Violons Inc., 42 000, vocal Tudor, 21 500; Les Événements du Neuf, 20 000; Festival mondial de folklore de Drummondville, 25 000; FONDATIONS: danse Howard Richard, 25 000, danse Margie Gillis, 30 000; Fortier danse création, 25 000; Grands ballets canadiens, 700 000; GROUPE: Dansepartout Inc., 121 150, vocal bande magnétique, 16 620; Lock Danseurs Inc., 135 000; Louise Bédard danse, 15 000; Lucie Grégoire Danse Inc., 19 687; MC 2 extase, 40 000; Montanaro danse, 40 000; Montréal danse, 140 000; Musica camerata Montréal, 15 000; Nouvelle ensemble moderne, 25 000; O'vertigo danse, 140 000; Opéra de Montréal (1980) Inc., 1 417 000; ORCHESTRES: de chambre de Hull, 31 000, de chambre McGill, 42 000, de chambre I musici de Montréal, 137 000, métropolitain du Grand Montréal, 330 000, symphonique des jeunes, 16 000, symphonique des jeunes de Joliette, 14 250, symphonique des jeunes de Sherbrooke Inc., 14 000, symphonique de Laval (1984) Inc., 15 500, Symphonique de la Montérégie Inc., 35 000, symphonique de Montréal, 1 100 000, symphonique de Québec, 122 000, symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue, 20 000, symphonique du Saguenay-Lac-St-Jean Inc., 32 170, Symphonique de Trois-Rivières Inc., 83 000; Petits chanteurs du Mont-Royal, 23 500; Pierre-Paul Savoie motion, 15 000; Plateforme Inc., 14 500; Productions À Tour de Rôle Inc., 18 500; SOCIÉTÉS: cammac, 14 500, musicale mouvement Vivaldi, 46 000, de musique contemporaine de Québec, 65 000; Sortilèges, 85 000; Studio de musique ancienne de Montréal, 35 000; Sursaut, 30 000; Tangente Inc., 70 000; Tarasque théâtre musical, 21 000; Tuyo, 25 000; Violons du Roy Enr., 38 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 862 338.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Aide à l'amélioration des équipements culturels et à la mise en valeur du patrimoine: 9 380 992 \$**

Administration régionale crie: 50 000; Association pour la rénovation des chapelles, 16 568; BIBLIOTHÈQUES CENTRALES DE PRÊT: Gaspésie Iles-de-la-Madeleine, 274 000, Mauricie, 85 975, Outaouais, 102 136, Portages, 438 600, Saguenay-Lac-St-Jean, 30 000; Bibliothèque Centrale de Prêts des Laurentides Inc., 237 290; Bibliothèque commémorative Pettes, 25 000; Camp Musical Laurentides Inc., 400 000; Cathédrale Christ Church, 18 864; CENTRES: arts Orford, 100 000, canadien d'architecture, 273 189, documentation et production multidisciplinaire de l'Outaouais, 27 136, d'Interprétation Industrielle Centre Mauricie Inc., 140 000, d'interprétation de Métabetchouan, 63 673, de valorisation du patrimoine vivant, 23 500; Club Richelieu, 14 318; Collège Sainte-Anne-de-la-Pocatière, 66 200; COMITÉS: du centre socio-culturel du manoir Le Bouthillier, 43 000, du Patrimoine de la Maison Lamontagne Inc., 41 000; Communauté chrétienne St-Pierre Apôtre, 58 503; COMPAGNIES: Falcon Inc., 22 275, Quat'Sous Inc., 100 000; Condominium Argenson, 34 935; Congrégation église unie St-James, 80 438; de bande de Restigouche, 25 000, de la diffusion culturelle de Matane, 14 730, des monuments et sites de Québec, 31 500; COOPÉRATIVES: des artisans, 29 886, des artisans et commerçants Quartier Petit-Champlain, 170 921; CORPORATIONS: des Capucins, 60 650, du Centre Culturel Drummondville Inc., 15 000, culturelle Frampton Nord, 19 000, de développement touristique de Bonaventure, 200 000, gare Montebello, 17 000, du manoir belle-rivière, 37 277, du musée d'histoire d'ethnographie et d'art religieux de Nicolet, 254 100, de promotion et de développement du site du phare de Pointe-des-Monts, 25 500, touristique Inverness, 22 500, touristique Seigneurie Des Aulnaies, 40 000, du vieux moulin Marcoux de Pont-Rouge, 34 140, du Vieux Moulin Ulverton Inc., 37 500; Corporative d'habitation Jeanne-Mance, 27 036; Croisière sur le Fleuve Ronald Carré Inc., 14 971; Développement Quichotte Inc., 75 097; Domaine Forget de Charlevoix Inc., 99 583; ÉCOLES: nationale de théâtre, 25 000, Supérieure de Danse de Québec Inc., 104 193; ÉDITIONS: Cap Diamants, 23 000, Continuité Inc., 15 000; Entreprises Pemik, 185 221; FABRIQUES: Bienheureuse Vierge-Marie, 20 263, Cacouna, 28 260, Cap-Santé, 71 244, Grondines, 38 669, Laterrière, 45 552, Notre-Dame-de-Québec, 95 159, paroisse de la purification de la Bienheureuse Vierge-Marie, 39 600, paroisse St-Patrick, 37 028, paroisse St-Paul-de-Joliette, 14 301, St-Bernard, 31 437, St-Joachim, 144 371; Festival d'été de Lanaudière, 60 000; Filles de Jésus, 20 725; FONDATIONS: des amis du vieux presbytère de Batiscau, 18 000, Bagatelle Inc., 28 000, du grand chapiteau, 75 787, maison Trestler, 25 292, du Théâtre du Nouveau-Monde Inc., 91 800; GESTIONS: Camille Roberge Inc., 83 954, Inter Immeubles Enr., 14 761; Goélette Marie-Clarisse Inc., 127 517; Habitat multi-ressources, 30 456; Institut culturel Avataq Inc., 71 000; Jean-Louis Bédard Construction P. R. Dubeau Inc., 17 073; Laurentides Beau & Show Inc., 60 000; Manoir Rouville Campbell Inc., 110 521; Messieurs de St-Sulpice, 367 369; MONASTÈRES: des Ursulines, 34 819, Hôtel-Dieu de Québec, 115 804; Multi-Développement Immobilier Inc. Faubourg G Ste-Catherine, 85 195; Musée Sept-Iles Inc., 271 314; Nouvelle Compagnie Théâtrale Inc., 150 400; Patriotes du Pays Inc., 82 600; Pères missionnaires, 31 811; Séminaire de Québec, 429 683; SOCIÉTÉS: des Amis du Moulin Portage Inc., 40 210, en commandite, 14 156, générale des industries culturelles, 500 000, d'Histoire et d'Archéologie de Témiscouata Inc., 21 000, historique et culturelle d'East Broughton, 75 000, historique de la Gaspésie, 16 500, Immeubles Dalhousie Enr., 120 383, Immobilière du Vieux-Montréal Inc., 21 473, du Vieux Presbytère de Deschambault Inc., 34 086, St-Stephen's Church Corporation, 33 226; THÉÂTRES: de la bordée, 320 000, expérimental des femmes, 15 000, de la Manufacture Inc., 200 000, Populaire de Québec Inc., 94 000, Vieux Clocher Inc., 55 500; Trustees St-James Church, 28 147; UNIVERSITÉS: de Montréal - département d'anthropologie, 30 600, du Québec à Montréal, 127 605, de Sherbrooke, 135 184; Verbois Construction Inc., 25 498.

COMPTES INFÉRIEURS À 14000 \$: 133 254.

.Aide à l'implantation et à l'amélioration des équipements culturels: 7 290 506 \$

Côte Saint-Luc, cité: 137 763; MUNICIPALITÉS: Bic, 31 246, Bonaventure, 90 000, Cap-Saint-Ignace, 22 708, Côte-Nord-du-Golfe-Saint-Laurent, 42 000, Ile d'Anticosti, 16 000, Lac Drolet, 18 196, Paspébiac, 29 000, Sainte-Brigitte-de-Laval, 25 657, Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, 28 638, Sainte-Claire, 19 062, Saint-Henri, 27 202, Saint-Ubalde, 30 000, Val d'Or, bibliothèque municipale, 20 000; PAROISSES: Sainte-Hélène-de-Breakeville, 30 000, Saint-Gervais-Protais, 18 701, Saint-Louis-de-France, 21 730; VILLAGES: Chute-aux-Outardes, 67 500, Inukjuak, 26 590, Melocheville, 114 345, Quaqtaq, 30 000, Saint-Basile-Sud, 20 780, Val-David, 15 299; VILLES: Beaconsfield, 21 467, Beauport, 39 320; Beaulieu, 24 382, Berthierville, 14 000, Charlesbourg, 102 035, Chicoutimi, 121 920, Drummondville, 104 636, Fermont, 225 000, Granby, 127 304, Hull, 56 850, Institut canadien - Québec, 66 998, La Baie, 122 935, La Sarre, 112 694, La Tuque, 22 500, Laval, 371 014, Longueuil, 590 625,

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Mont-Joli, 67 346, Mont-Laurier, 167 000, Montréal - conseil des arts de la communauté urbaine, 160 000, New-Richmond, 250 000, Québec, 22 885, Rivière-du-Loup, 300 000, Rouyn-Noranda, 164 887, Shawinigan, 500 000, Sillery, 72 703, Sainte-Anne-des-Monts, 100 000, Sainte-Anne-des-Plaines, 36 100, Saint-Eustache, 19 727, Saint-Jérôme, 258 825, Saint-Luc, 62 000, Saint-Nicolas, 37 440, SOCIÉTÉS: d'habitation et de développement de Montréal (SODOMONT), 132 212, immobilière du patrimoine de Montréal, 85 197, Terrebonne, 305 720, Trois-Rivières, 424 768, Val-Bélair, 75 017, Val d'Or, 85 754.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 956 828.

.Aide au fonctionnement des bibliothèques centrales de prêt et bibliothèques spécialisées: 7 141 900 \$

BIBLIOTHÈQUES CENTRALES DE PRÊT: Abitibi-Témiscamingue: 567 900, Côte-Nord, 427 200, Estrie, 435 000, Gaspésie/Iles-de-la-Madeleine, 608 300, Mauricie, 1 001 800, Montérégie Inc., 768 700, Outaouais, 597 000, Portages, 549 300, région de Québec, 870 700, Saguenay/Lac-Saint-Jean, 460 100; Bibliothèque Centrale de Prêts des Laurentides Inc., 540 900; Magnétothèque, 315 000.

.Aide au fonctionnement des bibliothèques publiques: 16 422 867 \$

Asted Association pour l'Avancement des Sciences Techniques et de la Documentation Inc.: 47 200; Bibliothèque centrale de prêt Outaouais, 19 200; Bibliothèque Centrale de Prêts Laurentides Inc. B.C.P., 15 300; Bibliothèque inter-municipale Dorion-Vaudreuil, 23 944; BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES: Alma, 49 117, Amos, 30 053, Anjou, 115 113, Aylmer, 53 800, Baie-Comeau, 54 371, Beaconsfield, 115 683, Beauport, 46 635, Bécancour, 19 420, Beloeil, 26 823, Blainville, 95 975, Boucherville, 220 315, Brossard, 18 200, Buckingham, 29 700, Candiac, 38 640, Cap-de-la-Madeleine, 51 987, Charlesbourg, 85 662, Châteauguay-Centre, 42 909, Coaticook, 15 285, Charny, 82 468, Côte-Saint-Luc, 178 274, Cowansville, 20 977, Deux-Montagnes, 25 382, Dolbeau, 17 234, Dorval, 74 917, Drummondville, 107 710, Gatineau, 112 329, Granby, 117 713, Grand-Mère, 31 828, Greenfield Park, 36 614, Hull, 195 495, Ile Bizard, 40 395, Ile Perrot, 106 200, Jonquière, 114 518, Kirkland, 80 437, Lac Mégantic, 53 250, Lachine, 95 355, Lachute, 39 641, La Prairie, 47 734, Lasalle, 216 616, LaSarre, 19 700, Lauzon, 50 000, Laval, 1 373 772, La Tuque, 25 586, Le Gardeur, 27 714, Lévis, 48 118, Longueuil, 357 921, Loretteville, 22 267, Marieville, 18 425, Mascouche, 59 912, Matane, 30 062, Mercier, 31 995, Mirabel, 45 557, Mont-Joli, 20 349, Mont-Laurier, 25 758, Mont-Royal, 142 250, Mont-Saint-Hilaire, 19 301, Montréal, 3 272 798, Montréal-Est, 28 532, Montréal-Nord, 220 537, Outremont, 62 907, Pierrefonds, 310 727, Pointe-Claire, 244 398, Pointe-du-Lac, 21 698, Port-Cartier, 22 557, Québec, 762 710, Repentigny, 195 045, Rimouski, 65 452, Rivière-du-Loup, 39 190, Roberval, 20 279, Rosemère, 32 592, Rouyn-Noranda, 72 764, Roxboro, 31 353, Salaberry-de-Valleyfield, 43 728, Sept-Iles, 89 004, Shawinigan, 30 161, Sherbrooke, 96 838, Sillery, 56 794, Sorel, 55 513, Saint-Antoine, 172 863, Saint-Augustin, 266 471, Saint-Basile-le-Grand, 27 667, Sainte-Anne-des-Monts, 63 207, Sainte-Anne-des-Plaines, 25 988, Sainte-Catherine, 60 917, Saint-Eustache, 137 618, Sainte-Foy, 108 044, Sainte-Julie, 53 023, Sainte-Marthe-sur-le-Lac, 82 752, Sainte-Thérèse, 65 282, Saint-Félicien, 27 421, Saint-Hubert, 156 571, Saint-Jean, 1 114 045, Saint-Jean-Chrysostome, 169 300, Saint-Jérôme, 58 695, Saint-Lambert, 84 659, Saint-Laurent, 300 227, Saint-Léonard, 298 059, Saint-Louis-de-France, 66 911, Saint-Rémi, 144 868, Saint-Romuald, 24 950, Terrebonne, 127 673, Thetford-Mines, 31 391, Tracy, 111 127, Trois-Rivières, 104 259, Val Bélair, 45 992, Val d'Or, 52 067, Vanier, 15 153, Varennes, 22 720, Verdun, 236 922, Warwick, 14 636, Westmount, 156 818; BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES: Boisbriard, 24 663, Joliette, 35 645, La Baie, 62 525, Magog, 20 318, Saint-Constant, 14 470, Sainte-Hyacinthe, 86 075, Saint-Luc, 38 992; COMITÉS DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES: région Nord, 31 230, région Québec, 50 370; Regroupement des bibliothèques centrales, 484 700.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 40 900.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Aide au théâtre: 7 217 183 \$**

Atelier de théâtre le frou frou de Chicoutimi: 20 500; Aubergine de la Macédoine de Québec Inc., 60 500; Black Theatre Workshop Inc., 30 000; Carbonne 14, 130 000; Carré théâtre Vieux-Longueuil, 20 000; CENTRES: populaire de la marionnette du Saguenay, 15 500, Théâtre Aujourd'hui Inc., 230 000; COMPAGNIES: Jean Duceppe Inc., 460 000, Quat'Sous Inc., 200 000, Théâtre Carrousel Inc., 120 000; Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis, 126 100; Duo Lortie Pomerleau, 15 000; Dynamo théâtre circus, 70 000; FONDATIONS: centour pour les arts d'interprétation, 205 000, Théâtre du Nouveau-Monde Inc., 520 000; Geordie Productions Inc., 50 000; Grosse valise coopérative de théâtre de Lanaudière, 30 000; GROUPES: Dérives Urbaines Inc., 30 000, Veillée Inc., 60 000; Illusion théâtre de marionnettes, 23 000; Imago, 32 000; Mime omnibus, 111 000; Nouveau théâtre expérimental, 75 000; Nouvelle compagnie théâtrale, 58 000; Pigeons international, 22 000; Poudrerie Inc., 30 000; PRODUCTIONS: Ma Chère Pauline Inc., 30 000, Pool Inc., 30 000, pour Enfants de Québec Inc., 89 000, recto-verso, 21 200; Propulsion-scène, 19 000; Rubrique Inc., 24 300; Têtes heureuses Enr., 14 000; THÉÂTRES: Arrière-Scène Inc., 88 500, Avant-Pays Inc., 80 000, blanc, 21 000, Bois de Coulange Inc., 200 000, bordée, 97 750, Carton Inc., 103 500, Confettis, 72 356, Crique Inc., 20 000, Dame-de-Coeur Société culturelle du Lys Inc., 84 000, double signe, 34 000, Entre Chien et Loup Inc., 42 300, Expérimental des Femmes Inc., 105 000, Gens d'en Bas Inc., 53 000, de l'île de Hull Inc., 21 650, Ligue Nationale d'Improvisation Inc., 25 000, Manufacture Inc., 116 000, Marmaille Inc., 135 000, niveau parking, 19 000, nouvelle lune, 32 000, de l'Oeil Inc., 80 000, Opsis Inc., 35 000, parminou, 16 097, petit-à-petit, 113 000, Populaire de Québec Inc., 340 000, Quartier Inc., 85 000, Rallonge Inc., 60 000, Repère Inc., 85 300, rideau vert, 315 000, Sang Neuf Inc., 88 200, sans détour, 28 000, Sans Fil TSF Inc., 158 750, Trident Inc., 491 961, Ubu Inc., 50 000, 1 000 Tours Inc., 24 650; TROUPES: Pince-Farine Inc., 18 000, de Théâtre les Folles Alliées Inc., 22 000, tiguedou pac sac, 17 000; Youtheatre Inc., 50 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 818 069.

.Aide aux artistes et aux créateurs: 5 347 109 \$

Louise Abott: 15 000; Denis Arcand, 30 000; Gilles Arteau, 20 000; Ballet jazz de Montréal, 50 000; Luc Béland, 20 000; Claude-Philippe Benoit, 23 000; Karen Bernier, 15 000; Louise Bessette, 25 000; Dominique Blain, 20 000; Jean Éthier-Blais, 30 000; Pierre Boogaerts, 18 000; Louis Bouchard, 18 000; Reynald Bouchard, 19 000; Sylvie Bouchard, 17 000; Renée Bourassa, 25 000; Timothy Brady, 15 000; Marie Brassard, 14 000; Jean Brillant, 22 000; Christian Calon, 17 600; Louis Caron, 18 000; Pierre Chamberland, 23 000; Sorel Cohen, 18 000; Collectif de productions culturelles masquinerie, 22 000; Jacques Côté, 15 000; Michel Cusson, 15 000; Andrea Davidson, 14 000; Michel Donato, 15 000; Marc Dunlay, 75 000; David Elliot, 20 000; Danielle Fillion, 15 000; Pierre Fournier, 30 000; Christiane Gauthier, 15 000; Suzanne Giroux, 16 000; Grands ballets canadiens, 45 000; Pierre Hard, 16 500; Françoise Hébert, 15 000; François Houde, 20 000; Institut des métiers d'art - CEGEP du Vieux-Montréal, 43 200; Pierre Jasmin, 18 500; Peter Krausz, 20 000; Mireille Labonté, 15 000; Marie-Christine Landry, 15 000; Ghislaine Fauteux-Langlois, 18 000; Jean-François Lapointe, 20 000; Lyne Lapointe, 15 000; Dominique Laquerre, 15 000; Monique Larue, 14 300; Martin Lavoie, 25 000; Suzanne Lebeau, 15 000; Jean Lebel, 15 000; Suzie Leblanc, 20 000; Gertrude Létourneau, 16 000; David Lonergan, 15 000; Marilu Mallet, 18 000; Jocelyn Maltais, 17 250; Eval Manicat, 16 500; Monique Margerie, 14 000; Elizabeth Marier, 24 000; Marcel Marois, 23 500; Paul Mathieu, 15 000; François Matteau, 14 929; Jean-Luc Morin, 25 000; Jean-Pierre Morin, 15 000; Gilles Morissette, 20 000; Nicolette Naum, 15 000; Aude Néron, 14 000; Claire Ouellet, 14 000; Jacques Payette, 18 000; Roberto Pellegrinuzzi, 18 200; Pierre Pépin, 25 000; Claude Prairie, 23 300; Richard Purdy, 14 000; Jeanne Renaud, 30 000; Jean Rhéault, 14 371; Sylvain Rivière, 16 500; Alexis Roshuk, 24 150; Bernard Rousseau, 16 000; Denis Rousseau, 15 000; Jean Royer, 15 200; Jean Saulnier, 20 000; Michel Saulnier, 20 000; Susan Scott, 18 000; Vivienne Spiterie, 23 017; Claude Tousignant, 30 000; Martha Townsend, 17 000; Pierre Turgeon, 14 000; Université du Québec à Montréal, 42 220; Jean-Yves Vigneau, 20 000; Yolande Villemaire, 14 000; William James Vincent, 14 000; Robert Walker, 15 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 3 502 872.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Aide aux musées et centres d'exposition: 12 275 138 \$**

ASSOCIATIONS: canadienne de l'histoire ferroviaire: 144 218, des Marins de la Vallée du Saint-Laurent Inc. Musée Maritime, 196 317; Axe néo-7 art contemporain, 52 050; CENTRES: animation et diffusion culturelle du Bas Saint-Laurent, 144 458, Exposition l'Imagier Inc., 46 950, Exposition Mont-Laurier Inc., 42 556, exposition Shawinigan, 45 326, exposition Val d'Or, 42 200, exposition vieux palais, 55 150; Château Dufresne Inc., 130 403; Comité des expositions artistiques de Rouyn-Noranda, 44 503; Commission des loisirs de La Sarre, 42 744; CORPORATIONS: développement touristique Bonaventure, 60 000, musée régional de Rimouski, 126 247, salle Agustin Chénier, 41 335; Economusée Haute-Beauce musée territoire, 82 484; Fondation musée Marcil de St-Lambert, 52 488; GALERIES: art centre culturel - université de Sherbrooke, 121 867, art centre Saidye Bronfman, 76 845, Art Matane Inc., 43 015, Art Parc Inc., 60 506, centre socio-culturel Amos, 41 790; Institut des arts du Saguenay, 63 777; MUSÉES: Beaulne Inc., 59 166, des beaux-arts de Montréal, 7 588 300, des beaux-arts de Sherbrooke, 56 160, Château Ramezay, 73 958, David Stewart, 69 321, Fjord, 46 145, François Pilote, 50 410, Kamouraska Inc., 30 000, Louis Hémon Inc., 55 400, McCord, 200 000, de la Mer, 82 167, Pierre Boucher, 65 065, Régional Laure Conan Inc., 69 843, régional des mines de Malartic, 75 621, régional Vaudreuil-Soulanges, 104 985, des Religions Inc., 50 000, Saguenay - Lac-Saint-Jean Inc., 137 235, Séminaire de Sherbrooke Inc., 84 217, de Sept-Iles Inc., 110 588, de la Tradition et de l'Évolution Inc., 70 000, des Ursulines de Québec, 75 671; SOCIÉTÉS: d'histoire et d'archéologie de Pointe-Bleue, 105 829, d'histoire de Missisquoi, 38 381, Historique de la Gaspésie Inc., 142 067, historique Odanak, 35 156, historique Stanstead, 22 009, minéralogique de la région de l'amiante (SOMIRA), 69 191, musée Laurier - Arthabaska, 47 195, musée du séminaire de Québec, 659 988.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 243 841.

.Création d'emploi: 1 266 450 \$

Atelier Estampe Sagamie Inc.: 14 000; Fédération des Familles Souches Québécoises Inc., 22 860; SOCIÉTÉS: généalogique de Montmagny, 23 730, gestion pulperie, 15 738, d'histoire et d'archéologie des Monts, 14 400.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 175 722.

.Entreprises et organismes du gouvernement: 64 353 281 \$

Bibliothèque nationale du Québec: 8 410 700; Commission de reconnaissance des associations d'artistes, 377 500; Institut québécois du cinéma, 329 500; Institut québécois de recherche sur la culture, 1 714 100; Musée d'art contemporain de Montréal, 4 024 898; Musée de la civilisation, 25 134 248; Musée du Québec, 7 131 086; Société générale des industries culturelles, 3 154 900; Société du Grand Théâtre de Québec, 3 927 010; Société de la Place des Arts de Montréal, 10 149 339.

.Intervention régionale: 2 594 107 \$

Les arts et la ville: 17 500; BIBLIOTHÈQUE CENTRALE DE PRÊT: Abitibi-Témiscamingue, 28 000, Outaouais, 74 164; Conférence des conseils régionaux de la culture du Québec, 34 650; CONSEILS: des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue, 15 000, de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue, 132 300, de la Culture Côte-Nord Inc., 131 775, de la culture de l'Est du Québec, 170 750, de la culture de l'Estrie, 126 000, de la Culture de Lanaudière Inc., 107 625, de la Culture de la Montérégie Inc., 160 675, de la culture de Québec, 159 075, régional de la culture de l'Outaouais, 121 200, régional de la culture des Laurentides, 112 950, régional de la culture de la Mauricie - Bois-Francs, 133 875, régional de la culture du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau, 136 000; Côte-Nord du Golfe Saint-Laurent S., municipalité, 64 400; INSTITUTS: Culturel Avataq Inc., 112 000, éducatif culturel Attikamek-Montagnais, 48 400; Musée des Religions Inc., 14 263; M.R.C. des Îles-de-la-Madeleine, 32 700; Regroupement culturel de la tour, 15 500; VILLES: Laval, 50 200, Sherbrooke, 30 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 565 105.

AFFAIRES CULTURELLES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Restauration d'immeubles historiques: 1 474 000 \$**

Denis Bilodeau, 16 303; Georges Coulombe, 52 000; Marcel Debigaré, 21 365; Yvon Forgues, 40 338; Lucien Gosselin, 14 038; Paul-René Hébert, 22 720; Jean-Paul Laflamme, 19 666; Laurent Massicotte, 23 916; Manon Mercier, 14 850; James Monti, 29 021; Christopher J. Moog, 29 426; Réjean Savard, 16 597; Daniel Soucy - Michel Banks, 17 740; Jean-François Saint-Pierre, 14 216; Pierrette Taschereau, 26 554; Henri Thibault, 34 793.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 080 457.

.Soutien aux arts d'interprétation et de l'environnement visuel: 5 684 940 \$

Artex: 30 250; Articule Inc., 25 000; Arts visuels de Lanaudière, 39 700; ASSOCIATIONS: coopérative de production en arts actuels "Obscure" de Québec, 37 000, des graveurs de l'atelier mille-feuilles, 34 000, Presse Papier Inc., 39 500; ATELIERS: Circulaire Inc., 26 980, Communautaires d'En-Bas Inc., 26 000, Estampe Sagamie Inc., 35 725, de Gravure Laval Inc., 17 100, Ile Inc., 35 000, libre de recherches graphiques, 16 000, Papyrus Inc., 22 200, de Réalisation Graphique de Québec Inc., 39 500, Silex Inc., 38 475, 213 Inc., 14 000; Au bout de la 20, 24 600; Avanti-Plus Inc., 14 610; Ballet jazz de Montréal, 35 000; Cegep de Rimouski, 45 800; Carbonne 14, 63 966; Centennial Theatre - Lennoxville, 15 000; CENTRES: Arts Contemporains de Québec à Montréal Inc., 45 000, arts Orford, 80 000, du Copie-Art Inc., 15 000, Culturel de Joliette Inc., 46 800, Culturel Université de Sherbrooke Inc., 136 300, de documentation et de production multidisciplinaire de l'Outaouais, 25 000, de documentation Yvan Boulrice, 16 000, de poterie et de céramique Bon-Secours, 19 000; Chambre Blanche Inc., 37 000; COMITÉS: Culturel Mégantic Inc., 24 800, de spectacles Sainte-Marie-de-Beauce, 16 400, de spectacles Baie-Comeau Hauterive, 40 250, de Spectacles de Sept-Iles Inc., 15 800, de Spectacles de Thetford-Mines Inc., 16 700; Compagnie de Théâtre Carrousel Inc., 23 000; Conseil de la diffusion culturelle de Matane, 16 400; Coopérative de développement culturel de Chicoutimi, 30 000; CORPORATIONS: de l'auditorium du séminaire de Saint-Georges, 19 500, centre d'art de Lévis, 20 000, centre culturel André Mathieu, 54 683, Centre Culturel Drummondville Inc., 85 158, centre culturel - région de Rivière-du-Loup, 28 526, Galerie Action Inc., 14 500, implanthéâtre, 137 500, Réseau de Diffuseurs de l'Outaouais Inc., 16 000, salle Albert Rousseau, 84 000, salle André Gagnon, 22 165; Créateurs Associés Val-David Inc., 30 000; Danse partout, 46 200; Dazibao centre d'animation et d'exposition photographique, 28 400; Domaine Forget de Charlevoix Inc., 40 000; Éditions Mondon Inc., 15 000; Espace Libre Inc., 19 000; Espace virtuel, 28 500; Expression centre d'exposition de Sainte-Hyacinthe, 37 500; Fondation Jean-Pierre Perreault, 40 000; GALERIES: art collège Edouard Montpetit, 33 000, Art Collège Lionel Groulx Inc., 20 000, centre société culturelle Saint-Lambert, 14 000, occurrence, 18 000, Optica Inc., 20 000, Powerhouse Inc., 35 000, séquence, 29 000, Skol Inc., 23 000; Graff centre de conception graphique, 31 000; Grands ballets canadiens, 13 000; GROUPES: Nexus Inc., 25 000, Veillée Inc., 22 000; Groupement des artistes en arts visuels de Victoriaville et des environs, 24 255; Haul 3ième impérial, 21 000; I Musici Montréal, 60 000; Institut canadien de Québec, 78 200; Jeunesses musicales du Canada, 158 000; Langage Plus Inc., 32 500; Lieu centre en art actuel éditions intervention, 31 000; Lock Danseurs Inc., 74 000; Loisirs Granby Inc. Théâtre Palace, 34 675; Maison Québécoise du Théâtre pour l'Enfance et la Jeunesse Inc., 200 000; Musique Lavoie Rancourt & Fils Inc., 14 600; Nouvelle Compagnie Théâtrale Inc., 23 000; Oboro Goboro Inc., 25 000; Oeil poisson, 30 400; Orchestre symphonique de Montréal, 150 000; Prim, 16 000; PRODUCTIONS: Azimut Inc., 18 400, Cirque du Soleil Inc., 35 000, centaure, 14 000, Coulisse Inc., 31 493, gros becs, 27 500, Specta Inc., 82 432, Tranquen'art Inc., 20 000; Promotions Innu Nikamu Inc., 45 000; REGROUPEMENTS: des artistes des Cantons de l'Est (RACE), 49 000, des centres d'expositions des galeries d'art de l'Outaouais, 14 000; RÉSEAUX: des diffuseurs de spectacles Laurentides Lanaudière, 43 040, des organisateurs de spectacles de l'Est de Québec, 63 900; Service des loisirs d'Alma, 19 737; SOCIÉTÉS: des arts visuels de Laval, 26 000, des créateurs et amis de la bande dessinée de la région de Québec, 15 000, de développement culturel de Terrebonne, 14 000, Pro Musica Inc., 18 000; spectours Abitibi-Témiscamingue, 24 750; THÉÂTRES: du cuivre, 39 580, expérimental des femmes, 23 000, gros-mécano, 18 206, de la Manufacture Inc., 55 648, petit à petit, 30 572, du Repère Inc., 26 132, Ubu Inc., 27 000; VILLES: Amos, 22 250, Mont-Laurier, 26 000, Shawinigan, 23 078; Vox populi, 14 500; Vu centre d'animation et de diffusion de la photographie, 38 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 478 604.

AFFAIRES CULTURELLES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Soutien et promotion du cinéma: 10 579 600 \$

Cinémathèque québécoise: 1 225 000; CUMPICA, 87 500; Société générale des industries culturelles, 9 223 100.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 44 000.

.Travaux de recherche: 738 000 \$

CENTRES: des arts visuels: 57 000, de Céramique Poterie Bon-Secours Inc., 57 000, de formation textile de l'Est du Québec, 60 000, des métiers du cuir de Montréal, 80 000, des Métiers du Verre du Québec Inc., 62 000, de recherche et de design en impression textile de Montréal, 80 000; Corporation du moulin de la Chevrotière, 57 000; ÉCOLES: atelier de formation en sculpture sur bois de Saint-Jean-Port-Joli, 65 000, de joaillerie et de métaux de Montréal, 100 000, de Lutherie Artistique du Noroît Inc., 60 000. Maison du Potier Enr., 60 000.

.Autres: 8 144 109 \$

Amis Claude Vivier: 16 607; ASSOCIATIONS: des anciens du conservatoire d'art dramatique du Québec, 25 000, canadienne de radio-télévision de langue française, 31 250, coopérative de production en arts actuels "Obscure" de Québec, 21 000, du disque et de l'industrie du spectacle, 115 000, des éditeurs canadiens, 187 700, des éditeurs de périodiques culturels québécois, 45 900, des galeries d'art contemporain de Montréal, 30 000, des illustrateurs et illustratrices du Québec, 28 150, des libraires du Québec, 32 000, de Musique Actuelle de Québec Inc., 65 060, des producteurs de films et de vidéo du Québec, 25 000, des réalisateurs et réalisatrices de films du Québec, 76 000; Pierre Beaudry, 14 490; Bibliothèque publique juive, 15 000; Biennale Nationale de Céramique Inc., 25 000; Cahier Théâtre Jeu Inc., 36 000; CENTRES: art Baie Saint-Paul, 45 900, canadien d'architecture, 50 000, d'essai des auteurs dramatiques, 111 400, international d'art contemporain de Montréal, 50 000, de musique canadienne, 77 500; Cinémathèque québécoise, 58 000; Cité arts nouvelles technologies de Montréal, 40 000; Benoit Clément, 14 640; Communication jeunesse, 68 700; Concours international de musique de Montréal, 48 750; CONSEILS: des artistes peintres du Québec, 74 350, des Arts Textiles de Québec Inc., 83 630, des métiers d'art de Québec, 810 000, québécois de l'estampe, 50 900, québécois de théâtre, 130 000, de la sculpture de Québec, 92 200; CORPORATIONS: des Métiers d'Art de Québec en Estrie Inc., 15 000, des métiers d'art Saguenay-Lac-Saint-Jean, 38 000, Montréal musiques nouvelles, 25 000; Ecran humain, 45 000; Éditions triptyque, 8 000; Ensemble vocal tudor, 17 000; E T C Montréal, 15 000; Événements majeurs en arts visuels de Québec, 25 000; Festijazz Inc., 15 000; FESTIVALS: de la Chanson de Granby Inc., 85 000, d'été international de Québec, 215 000, d'été de Lanaudière, 323 000, international de jazz de Montréal, 190 000, international de musique actuelle, 50 000, international de musique de Montréal, 30 000, International de Nouvelle Danse Inc., 66 000, international de théâtre des jeunes publics de Québec, 60 000, juste pour rire, 180 000, mondial de folklore de Drummondville, 25 000, mondial de musiques actuelles, 50 000, de théâtre des Amériques, 150 000; Fondation des Forges Inc., 25 000; Guilde des musiciens de Québec, 26 750; ICOM Québec - Maison Chevalier, 70 000; Inter, 25 000; Jeanginus Nicolette Enr., 15 000; Lettres québécoises, 40 000; Des livres et des jeunes, 15 000; Lurelu, 14 000; Maison théâtre tuej, 14 000; Mia Maure danse, 24 730; Michel Cloutier international, 25 000; Musique performance, 15 000; Office des communications sociales, 35 000; ORCHESTRES: de chambre McGill, 35 000, Symphonique Laval Inc., 20 000, symphonique de la Montérégie, 20 000, symphonique de Québec, 110 000; Parachute, 38 000; Peau dents, 20 000; Pen club international, 25 000; Petite Fanfare Ltée, 40 000; Playwright Workshop, 34 032; Possibles, 18 000; Productions Cirque du Soleil Inc., 250 000; Quinzaine internationale de théâtre, 125 000; REGROUPEMENTS: des centres autogérés du Québec Inc., 30 000, Professionnel de Danse de Québec Inc., 87 896; Rencontre québécoise internationale des écrivains, 14 000; Rideau Inc., 203 700; Sheila Salmela, 14 600; Semaine mondiale de la marionnette de Québec, 25 000; SOCIÉTÉS: des auteurs, chercheurs documentalistes et compositeurs, 95 440, d'Édition de la Revue Aria Inc., 20 000, des graphistes du Québec, 17 500, de mise en marché des métiers d'art, 260 000, des musées québécois, 107 500, professionnelle des auteurs compositeurs du Québec, 106 770, québécoise de tapisserie contemporaine, 25 000, de recherches amérindiennes du Québec, 17 000; Spirale, 22 000; THÉÂTRES: expérimental des femmes, 15 000, Lyrique Laval Inc., 15 000, Union des écrivains québécois, 155 526; VILLES: Québec, 50 000, Montréal, 128 238; Vox populi, 15 000; Vu centre d'animation et de diffusion photographique, 43 620.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 373 680.

AFFAIRES CULTURELLES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

11. Autres dépenses: 11 901 \$

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 28 000: 11 901.

AFFAIRES INTERNATIONALES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Recouvrements de tiers	153	30
Divers	17	5
	<u>170</u>	<u>35</u>
Intérêts		
Gains sur fluctuation de change	37	172
Divers	48	2
	<u>85</u>	<u>174</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	334	316
Divers	8	38
	<u>342</u>	<u>354</u>
	<u>597</u>	<u>563</u>
Total des revenus autonomes	<u>597</u>	<u>563</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Coopération internationale	1 650	1 716
	<u>1 650</u>	<u>1 716</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>1 650</u>	<u>1 716</u>
Total des revenus	<u><u>2 247</u></u>	<u><u>2 279</u></u>

AFFAIRES INTERNATIONALES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DES AFFAIRES INTERNATIONALES

Sommaire: page 1-30

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction et soutien administratif Permanents (1)	22 505 82	19	21 097 82	10 575	1 304	2 545 82	890
2. Représentation du Québec à l'étranger	38 496	689	33 161	9 506		4 498	11 110
3. Développement des affaires bi- latérales et multilatérales	29 519	127	24 846	8 979	261	3 542	884
4. Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	1 860		1 860				
5. Coordination des affaires internationales	3 805	17	3 258	2 454		127	486
TOTAL	96 267	852	84 304	31 514	1 565	10 794	13 370

(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18.

TOTAL DU PROGRAMME

Votés	96 185	852	84 222	31 514	1 565	10 712	13 370
Permanents	82		82			82	
	96 267	852	84 304	31 514	1 565	10 794	13 370

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
33 079	36 839

AFFAIRES INTERNATIONALES
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide financière au développement des exportations	295	295	254
Aide à la mise en place d'une stratégie de marketing à l'exportation	836	648	658
Aide à la promotion des exportations	1 375	1 066	1 087
Bourses et allocations de séjour dans le cadre des programmes de coopération	14	10	
Relations et coopération internationales	161	139	126
Soutien à l'emploi en marketing international	1 423	1 141	964
Autres			143
Institutions d'enseignement			
Bourses et allocations de séjour dans le cadre des programmes de coopération	81	77	66
Relations et coopération internationales	224	178	136
Autres	381	351	387
Municipalités			
Relations et coopération internationales	57	40	50
Organismes sans but lucratif			
Agence de coopération culturelle et technique	2 783	2 778	2 757
Bourses et allocations de séjour dans le cadre des programmes de coopération	67	62	147
Entente franco-qubécoise en matière de télévision	610	610	821
Festival d'été international de Québec	152	110	150
Office Franco-Québécois pour la Jeunesse	1 872	1 869	1 710
Relations et coopération internationales	2 301	1 838	2 265
Autres	402	399	317
Personnes			
Accords internationaux concernant les médecins résidents	180	164	278
Bourses et allocations de séjour dans le cadre des programmes de coopération	466	386	327
Relations et coopération internationales	1 456	803	1 183
Autres	154	141	214
Total	15 290	13 105	14 040

AFFAIRES INTERNATIONALES
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 31 513 358 \$
 2. Autres rémunérations: 1 565 835
 33 079 193 \$

Incluant 5 817 009 \$ à l'égard de 87 administrateurs (sous-ministres et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 10 792 886 \$

Agence pour la coopération technique industrielle et économique, 76 692; Banque Royale Diners Club, 1 870 887; Exhibit Machine Division Inc., 42 431; Fonds les publications du Québec, 110 172; Fonds des services de télécommunications, 1 315 057; International Kids Fashion Show, 33 917; Métropole Litho Inc., 52 778; Paul Veilleux Ltée, 33 333; Productions PME Inc., 32 550; Publications Transcontinental Inc., 31 754; Fonds locaux, 2 553 955.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 639 360.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 13 370 138 \$

Louis Bélanger, 34 640; Jacques Bouchard, 58 662; Gilbert Boulay, 40 421; Gérard Cellier, 89 007; Château Frontenac, 33 655; Château Montebello, 51 498; Econofitech Ltée, 31 798; Fonds des services informatiques, 56 065; Groupe DMR Inc., 79 682; Christian Hardy, 53 197; Industrielle Services Techniques Inc., 147 256; Robert Leprohon, 64 202; Projet AIFR/Rwanda, 36 836; Prosig Informatique Inc., 142 680; Receveur général du Canada (Conseil National de la recherche), 41 791; Jean-Paul Ruszkowski, 86 734; Jean-Claude Simard, 88 651; Steptoe & Johnson Attorneys at Law, 240 000; VanGrasstek Communications, 30 698; Jacques Veilleux, 50 754; Jack H. Warren, 56 273; Fonds locaux, 10 582 558.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 273 080.

5. Entretien et réparations: 815 607 \$

Weenen General Contracting Ltd, 53 362; Fonds locaux, 588 516.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 173 729.

6. Loyers: 9 401 833 \$

Moya De Munoz, 33 984; Receveur général du Canada (Ministère des affaires extérieures), 480 778; Savin Canada Inc., 77 460; Société immobilière du Québec, 3 962 970; Fonds locaux, 4 623 539.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 223 102.

AFFAIRES INTERNATIONALESListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 1 684 535 \$

Dun et Bradstreet Canada Ltée, 28 065; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 69 929; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 35 350; Fonds renouvelable de la reprographie, 52 186; Fonds de reprographie gouvernementale, 74 140; Imprimerie Faber Inc., 32 717; Fonds locaux, 822 759.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 569 389.

8. Matériel et équipement: 1 556 286 \$

Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 30 924; Ogivar Technologies Inc., 128 315; Olivetti Canada Ltée, 285 461; Fonds locaux, 915 172.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 196 414.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 89 549 \$

Société immobilière du Québec, 89 549.

10. Dépenses de transfert: 13 104 677 \$

.Aide financière au développement des exportations: 295 000 \$

Association des manufacturiers de bois de sciage du Québec, 295 000.

.Aide à la mise en place d'une stratégie de marketing à l'exportation: 648 173 \$

Barmish, Zeidel et Associés, 20 000; Bionaire Inc., 19 050; Chaussures Unico (1978) Ltée, 14 778; Cheminées Sécurité (Canada), 40 000; Cidrerie du Québec Ltée, 20 000; Créations de Plage Charlie Ltée, 17 398; Distepro Inc., 20 000; Fibres Donnite Inc., 15 000; Groupe Équipements Denis Inc., 20 000; Industries Lumi-O Inc., 17 400; Nordel Inc., 20 000; P.M. Wright Ltée, 20 000; Posi-Plus Technologies Inc., 15 000; Produits Chimiques Demilec 87 Inc., 18 000; Produits Vétérinaires Dispan Ltée, 20 000; Remorques et Fardiers Deloupe Inc., 17 907; Teknor Microsystème Inc., 18 500; Tormateck Inc., 15 000; Vic Mobilier de Magasins (1977) Inc., 14 850.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 285 290.

.Aide à la promotion des exportations: 1 065 908 \$

Alis Inc., 16 300; Cadorette Marine Co., 16 869; Meubles R.S. Inc., 18 160; Parnass Pelly Ltée, 18 151; Techmire Ltée, 15 876; Virtual Prototypes Inc., 16 672; Woodcraft National Canada Ltée, 17 276.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 946 604.

AFFAIRES INTERNATIONALES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Accords internationaux concernant les médecins résidents: 163 492 \$

Jean-Baptiste Moussavou: 14 400.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 149 092.

.Agence de coopération culturelle et technique: 2 778 288 \$

.Bourses et allocations de séjour dans le cadre des programmes de coopération: 535 067 \$

Gilles Ducros, 16 200; Seribio, 45 000; UNIVERSITÉS: Laval, 29 148, McGill, 24 000, du Québec à Trois-Rivières, 18 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 402 719.

.Entente franco-québécoise en matière de télévision: 609 500 \$

Consortium de télévision Québec-Canada, 609 500.

.Festival d'été international de Québec: 110 000 \$

.Office franco-québécois pour la jeunesse: 1 868 750 \$

.Relations et coopération internationales: 2 997 867 \$

American Council for Quebec Studies, 20 000; ASSOCIATIONS: France-Québec, 91 875, québécoise des écoles de français, 25 000, québécoise des organismes de coopération internationale, 335 000, des universités partiellement ou entièrement de langue française, 172 000; Alain Brunel, 16 806; Center for the Study of Canada for the Canadian Film Distribution Center, 23 000; CENTRES: d'arbitrage commercial national et international de Québec, 100 000, canadien d'architecture, 30 000, de coopération inter-universitaire France/Québec, 60 000, d'étude de l'Asie de l'Est, 27 000, québécois de relations internationales, 24 000, de Recherche Informatique de Montréal Inc., 14 670; Comité d'organisation du XIV E congrès de la conférence mondiale de l'énergie, 20 000; Confejes, 30 960; Confemen, 38 321; Conférence des ministres de la jeunesse et des sports des pays d'expression française, 28 000; Edisem Inc., 19 000; Festival international de jazz de Montréal, 20 000; Festival juste pour rire, 15 000; Fondation Asie pacifique du Canada, 150 000; Fonds international de coopération universitaire, 30 000; Gaétan Morin Éditeur Ltée, 24 630; John Chandioux Experts-Conseils Inc., 15 000; Organisation des nations unies pour l'éducation, la science et la culture, 70 000; Organisation universitaire interaméricaine, 14 000; Projet AIFF/Rwanda, 51 564; Projet DADR/Zaire, 69 503; Société québécoise de droit international, 14 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 545 819.

AFFAIRES INTERNATIONALES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Soutien à l'emploi en marketing international: 1 140 756 \$

Agrovet Gendron Lefebvre Inc., 19 250; Aliments Prince Foods Inc., 15 000; AMT Marine Inc., 20 000; Automne 80 Inc., 20 600; Boutry Canada Ltée, 15 000; Cadorette Marine Co., 18 824; C.M.L. Technologies Inc., 15 000; Coffres-Forts Drummond Inc., 15 000; Colonial Éléance Inc., 30 000; Compagnie Julac Inc., 21 600; Confection Vétibec Inc., 25 200; Consulab Inc., 36 000; Consultants Genicom Inc., 14 000; Dataradio Inc., 15 000; Équipements Forestiers Cardinal Inc., 20 000; Géophysique G.P.R. International Inc., 15 000; Héritage Decoys Ltée, 30 000; H. Fontaine Ltée, 20 000; Industries Unik (1983) Ltée, 24 000; Industries du Vêtement Edco Ltée, 16 706; John Meunier Inc., 25 000; Jonergin (1985) Inc., 27 231; Lambert Multimédia Inc., 35 000; Litho Acme Inc., 20 000; Meubles Carrier Inc., 24 000; Meubles Villageois Inc., 20 800; Nordel Inc., 24 000; Orthofab Inc., 30 000; Précision Photomask Inc., 15 000; Produits de Télécommunications Telnex Ltée, 19 500; Ressources des Tricots Canada (1985) Ltée, 22 932; Rousseau Métal Inc., 30 000; Sani Métal Ltée, 17 486; Snemo Ltée, 24 000; Supports Spencer Canada (1974) Ltée, 30 000; Systèmes Ballistech Inc., 15 000; Systèmes de Logiciel Quadrom Inc., 36 000; Technologies Médicales Spinex Inc., 30 000; Technomarine Inc., 15 000; Unicel Inc., 30 000; Venmar Inc., 45 000; Vêtements Louis Garneau Inc., 30 000; Vêtements de Sport R.G.R. Inc., 27 000; Virtual Prototypes Inc., 34 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 107 627.

.Autres: 891 876 \$

Agence Québec - Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse, 250 000; École polytechnique de Montréal, 26 306; UNIVERSITÉS: Concordia, 23 814, Laval, 46 522, McGill, 30 483, de Montréal, 87 751, du Québec - Institut national de la recherche scientifique, 21 432, du Québec à Montréal, 57 965, de Sherbrooke, 45 907.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 301 696.

11. Autres dépenses: 409 104 \$

CHANGE SUR DEVICES ÉTRANGÈRES: 61 633; INTÉRÊTS SUR LOCATION-ACQUISITION: Société immobilière du Québec, 255 836.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 91 635.

AFFAIRES MUNICIPALES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Révision évaluation foncière	337	408
Révision loyer	1 528	1 398
	<u>1 865</u>	<u>1 806</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Divers	3	1
Amendes et confiscations		
Divers	1	
Intérêts		
Obligations, billets, prêts à des municipalités et organismes municipaux	4 912	5 123
Comptes à recevoir	179	27
Divers	21	11
	<u>5 112</u>	<u>5 161</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	63	39
Subventions d'années antérieures	1 607	809
Divers	1	7
	<u>1 671</u>	<u>855</u>
	<u>6 787</u>	<u>6 017</u>
Total des revenus autonomes	<u><u>8 652</u></u>	<u><u>7 823</u></u>

AFFAIRES MUNICIPALES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE MUNICIPAL

Sommaire: page 1-26

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	13 123		12 295	2 709	218	148	114

PROGRAMME 2

AIDE ET SURVEILLANCE ADMINISTRATIVES ET FINANCIÈRES

Sommaire: page 1-26

1. Surveillance de la gestion municipale	3 913		3 811	3 373	165	170	16
2. Aide financière aux municipalités Permanents (1)	6 985 2 341		6 961 705				82
3. Fonds de péréquation	29 300		29 206				
4. Services quasi judiciaires en gestion municipale	2 875	1	2 672	1 919	28	206	116
TOTAL	45 414	1	43 355	5 292	193	376	214

(1) Loi concernant la ville de Schefferville, L.Q., 1986, c.51.

PROGRAMME 3

ÉVALUATION FONCIÈRE

Sommaire: page 1-26

1. Normalisation et aide technique	2 671		2 539	1 916	201	76	277
2. Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement	28 268		28 232				3 742
3. Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	242 075		232 490				
4. Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	14 825		14 787				
5. Services quasi judiciaires en évaluation foncière	5 706		5 345	3 533	240	284	45
6. Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des gouvernements des autres provinces, des gouvernements étrangers et des organisations internationales	11 356		6 200				
TOTAL	304 901		289 593	5 449	441	360	4 064

Ce programme vise à aider les municipalités à planifier leur développement par une aide à la réalisation de schémas d'aménagement et d'urbanisme et à préciser aux municipalités régionales de comté des orientations gouvernementales en aménagement.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
8		19	4									9 075

Ce programme vise à fournir aux municipalités et aux communautés urbaines et régionales l'assistance technique et à exercer la surveillance requise en matière de gestion financière et administrative ainsi qu'à alléger leur fardeau fiscal.

7	18	23	8	3					28		
										623	6 961
											29 206
5	359	27	10						2		
12	377	50	18	3					30	623	36 167

Ce programme vise à uniformiser la confection des rôles d'évaluation et à permettre aux contribuables un recours impartial s'ils jugent non équitable l'évaluation de leurs biens immobiliers.

6	1	34	15						13		
											24 490
											232 490
											14 787
30	1 092	100	20						1		
											6 200
36	1 093	134	35						14		277 967

AFFAIRES MUNICIPALES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4
Sommaire: page 1-26

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction	5 382	2	5 044	3 055	617	454	259
2. Gestion	9 534		8 894	2 134	487	735	1 774
TOTAL	14 916	2	13 938	5 189	1 104	1 189	2 033

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-26

RELATIONS AVEC LES MUNICIPALITÉS

1. Aide institutionnelle et assistance technique	3 092		2 996	2 469	222	208	28
2. Soutien financier à la restructuration du territoire, aux villages nordiques et à l'Administration régionale Kativik	14 655		14 344				
TOTAL	17 747		17 340	2 469	222	208	28

PROGRAMME 6
Sommaire: page 1-10AIDE FINANCIÈRE A LA CONSTRUCTION DE RÉSEAUX
D'AGUEDUC ET D'ÉGOUTS

TOTAL	44 047		34 719				
-------	--------	--	--------	--	--	--	--

PROGRAMME 7
Sommaire: page 1-30

AIDE FINANCIÈRE AUX SOCIÉTÉS D'ÉTAT

1. Aide financière à la Société d'aménagement de l'Outaouais et à la Société des établissements de plein air du Québec	3 518		3 518				
2. Aide financière à la Société de développement de la Baie James	1 150						
TOTAL	4 668		3 518				

AFFAIRES MUNICIPALES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-22

SOCIÉTÉ D'HABITATION DU QUÉBEC

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
Votés	224 801		218 801				
Permanents (2)	617		405				
TOTAL	225 418		219 206				

(2) Loi sur l'habitation familiale, L.R.Q., c. H-1.

PROGRAMME 9

Sommaire: page 1-22

CONCILIATION ENTRE LOCATAIRES ET PROPRIÉTAIRES

TOTAL	14 793	1	14 500	9 537	829	1 059	175
-------	--------	---	--------	-------	-----	-------	-----

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	682 069	4	647 354	30 645	3 007	3 340	6 546
Permanents	2 958		1 110				82
	685 027	4	648 464	30 645	3 007	3 340	6 628

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
33 652	18 227

AFFAIRES MUNICIPALES
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Municipalités			
Aide à l'habitation	79 972	77 448	50 677
Administration régionale Kativik	3 073	3 068	3 011
Amélioration des équipements communautaires	223	223	173
Amélioration des infrastructures des municipalités nordiques	3 924	3 860	3 674
Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	14 825	14 787	13 949
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des gouvernements des autres provinces, des gouvernements étrangers et des organisations internationales	11 357	6 200	
Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement	24 518	24 490	14 148
Compensation tenant lieu de taxes sur les immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	242 075	232 490	223 169
Construction de réseaux d'aqueducs et d'égouts	44 046	34 719	34 292
Élaboration des schémas d'aménagement	193	161	198
Financement des services municipaux nordiques	6 331	6 211	6 198
Fonctionnement des municipalités régionales de comté	7 376	7 376	7 056
Fonds de péréquation	29 300	29 206	17 935
Restructuration municipale	1 136	1 013	624
Revitalisation des centres-villes	1 290	634	1 807
Subvention à la ville de Québec à titre de capitale	5 215	5 215	5 000
Autres	3 142	2 619	3 384
Organismes sans but lucratif			
Aide à l'habitation	6 764	6 764	5 109
Associations oeuvrant dans les secteurs municipal et de l'habitation	531	530	531
Personnes			
Aide à l'habitation	111 029	107 453	86 928
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Société d'aménagement de l'Outaouais	2 974	2 974	2 550
Société de développement de la Baie James	1 150		4 970
Société des établissements de plein air du Québec	544	544	544
Subvention à la Société d'habitation du Québec (frais d'administration)	27 653	27 542	28 819
Total	628 641	595 527	514 746

Incluant 9 336 284 \$ à l'égard de 136 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Club Automobile du Québec, 49 680; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 36 419; Fonds des services de placement médias, 111 664; Fonds des services de télécommunications, 1 138 132; Formule d'Affaires Etoile Ltée, 118 846; Imprimerie Canada Inc., 29 358; Imprimerie Héon et Nadeau Ltée, 34 591; Inter-Voyage Inc., 110 443; Reprotech 1989 Inc., 84 312.

Administration régionale de Kativik, 417 954; Atkinson, Tremblay et Associés Inc., 391 850; Claude Vincent et Associés, 75 000; Fonds des services informatiques, 935 750; Groupe de Consultation en Management et Systèmes Informatiques M.S.I. Inc., 30 939; Informatique Multi-Hexa Inc., 51 711; Guy Lambert, 29 951; L.G.S. Conseillers en Informatique Inc., 75 135; MUNICIPALITÉS: Akulivik, 85 413, Aupaluk, 64 714, Charlesbourg, 51 232, Gaspé, 34 630, Inukjuak, 182 915, Ivujivik, 87 078, Kangiqsualujuaq, 109 736, Kangiqsujuaq, 103 360, Kangirsuk, 105 677, Kuujuaq, 488 335, Kuujuarapik, 53 451, La Pocatière, 31 876, Montréal, 1 265 690, Quaqtaq, 79 996, Salluit, 139 390, Ste-Foy, 63 509, St-Hyacinthe, 125 806, Tasiujaq, 62 488, Umiujaq, 93 050; Samson Bélair, 33 532; Société Conseil Lambda Inc., 59 780; Villeneuve, Pigeon, Clément, Guilbeault, Laurendeau et Hébert, 35 724; 161818 Canada Ltée, 50 069.

Services Techniques Bell Inc., 46 335.

Savin Canada Inc., 28 458; Société immobilière du Québec, 6 717 885; Xerox Canada Inc., 158 315.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 61 698.

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 829 507 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 80 798; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 61 469; Fonds renouvelable de la reprographie, 53 260; Fonds de reprographie gouvernementale, 36 227; Formules d'Affaires Lancaster Inc., 28 791; Joseph Clermont Inc., 49 736; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 63 768; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 44 848.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 410 610.

8. Matériel et équipement: 678 196 \$

Comterm Inc., 41 984; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 59 564; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 39 026; I.B.M. Canada Ltée, 54 432; Ogivar Inc., 110 664; Olivetti Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 166 553.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 205 973.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 622 794 \$

Evêque catholique romain Labrador-Schefferville, 72 800; Gino Bravo, 62 482; Jean Vassiliou Inc., 68 566; Restaurant Renaissance Inc., 23 033; Transport Bravo Inc., 90 102.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 305 811.

10. Dépenses de transfert: 595 527 077 \$

.Administration régionale de Kativik: 3 068 362 \$

.Aide à L'habitation: 191 664 302 \$

Société d'habitation du Québec, 191 664 302.

.Amélioration des infrastructures des municipalités nordiques: 3 859 732 \$

MUNICIPALITÉS: Administration régionale de Kativik, 365 241, Akulivik, 271 509, Aupaluk, 113 620, Inukjuak, 384 380, Ivujivik, 174 517, Kangiqsualujjuaq, 434 179, Kangiqsujuaq, 219 691, Kangirsuk, 208 627, Kuujjuaq, 148 430, Kuujjuarapik, 119 001, Povungnituk, 55 813, Quaqtaq, 225 502, Salluit, 628 263, Tasiujaq, 129 258, Umiujaq, 381 701.

AFFAIRES MUNICIPALES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Associations oeuvrant dans les secteurs municipal et de L'habitation: 530 599 \$

Comité intergouvernementale de recherches urbaines et régionales, 81 199; Corporation des Secrétaires Municipaux du Québec Inc., 24 000; Union des municipalités du Québec, 115 000; Union des Municipalités Régionales de Comté et des Municipalités Locales du Québec Inc., 115 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 195 400.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 31 060 788 \$

SOCIÉTÉS: d'aménagement de L'Outaouais, 2 974 400, des établissements de plein air du Québec, 544 000, d'habitation du Québec (frais d'administration), 27 542 388.

.Financement des services municipaux nordiques: 6 211 030 \$

MUNICIPALITÉS: Administration régionale de Kativik, 375 720, Akulivik, 446 470, Aupaluk, 295 941, Inukjuak, 543 970, Ivujivik, 366 530, Kangiqsualujjuaq, 431 483; Kangiqsujuaq, 385 975, Kangirsuk, 416 962, Kuujjuaq, 685 411, Kuujjuarapik, 551 750, Povungnituk, 181 023, Quaqaq, 282 614, Salluit, 625 942, Tasiujaq, 269 107, Umiujaq, 352 132.

.Restructuration municipale: 1 012 904 \$

CONSEILS MUNICIPAUX: de L'Islet-sur-Mer, 22 238, de Ste-Angèle-de-Mérici, 21 553, de Ste-Anne-de-la-Pérade, 28 641; Corporation municipale de Lévis-Lauzon, 427 543; MUNICIPALITÉS: Amos, 41 460, Louiseville, 89 085, Rouyn-Noranda, 78 000, St-Paulin, 15 694, Ste-Thècle, 37 387, Terrebonne, 84 000, Vallée-Jonction, 19 284, Yamachiche, 23 016.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 125 003.

.Revitalisation des centres-villes: 634 228 \$

Québec, 30 918; Montréal, 603 310.

.Subvention à la ville de Québec à titre de capitale: 5 215 000 \$**.Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des gouvernements des autres provinces, des gouvernements étrangers et des organisations internationales: 6 199 991 \$**

Montréal, 6 199 991.

.Autres: 2 619 010 \$

Corporation foncière Nayumivik Kuujjuaq, 35 190; Corporation foncière Sakkuq Kuujjuarapik, 15 965; MUNICIPALITÉS: Beauport, 1 500 000, Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent, 161 792, Oka, paroisse, 67 410,

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Oka, 29 979, Senneterre, 160 000, St-Hubert, 75 000, Ste-Julie, 250 000, Trois-Rivières-Ouest, 250 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 73 674.

AUTRES BÉNÉFICIAIRES PAR OBJET D'AIDE FINANCIÈRE (pour détail, voir pages 2-42 à 2-49): 343 451 131 \$

11. Autres dépenses: 19 964 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 19 964.

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DEPENSES DE TRANSFERT	Amélioration des équipements communautaires	Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement
	\$	\$	\$
Municipalités et divers			
Montréal métropolitain			
Anjou	600		191
Baie-d'Urfé			
Beaconsfield			2 352
Beauharnois		120 766	379
Beloeil		90 195	
Blainville		30 212	550
Boisbriand		18 553	10 685
Bois-des-Filion			
Boucherville		27 774	44 497
Brossard		10 582	20 370
Candiac		3 389	
Carignan		51 453	50
Chambly		18 295	359
Châteauguay		25 980	10 779
Côte-St-Luc			
Delson			
Deux-Montagnes		393	
Dollard-des-Ormeaux			
Dorion			
Dorval			28 193
Greenfield-Park			
Hampstead			14 485
Hudson		25 742	
Ile-Perrot			16 564
Kirkland			
Lachenaie		22 733	294
Lachine			
La Prairie		5 900	
LaSalle			
L'Assomption, paroisse		20 408	
L'Assomption, ville			627
Laval		617 192	221 512
Le Gandeur		35 190	484
Lemoyne			
L'Épiphanie, paroisse		48 239	
L'Épiphanie, ville		942	1 060
Longueuil		1 177	12 560
Lorraine			
Maple-Grove		4 345	
Marieville		3 047	
Mascouche		133 919	2 171
McMasterville		247	
Melochville		8 340	
Mercier		76 725	
Montréal		10 430	16 428 540
Montréal-Est			70
Montréal-Nord			
Montréal-Ouest			
Mont-Royal		2 877	8 486
Mont-St-Hilaire		62 431	398
Notre-Dame-de-Bon-Secours		19 500	
Notre-Dame-de-l'Île-Perrot		17 830	15 576
Ottoburn-Park		2 260	
Outremont			39 207
Pierrefonds		23 387	
Pincourt			
Pointe-Calumet			453
Pointe-Claire			
Repentigny		24 249	21 684
Richelieu		1 696	

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	Élaboration des schémas d'aménagement	Fonctionnement des municipalités régionales de comté	Fonds de péréquation
\$	\$	\$	\$	\$
365 441				
48 701				
387 906				
239 077				
305 997				
93 615				
34 744				
23 549				
325 543	127 420			
609 429				
97 561				
	30 429			
185 057				
1 283 646				
822 756				
49 054	23 685			
455 794				
517 886				
65 631	26 033			
456 700	46 958			
595 883				
37 879				
56 412				
110 073				
23 280				
81 004	38 035			
1 147 165				
417 851				
1 959 321				
3 573	22 141			
275 717				
8 133 283				
146 554				
22 702	25 000			68 578
28 494	80 346			163 778
3 827 302	2 252 580			
35 272				
6 393				
219 803	25 000			
194 034				
64 466				
3 738				
28 019				
69 596 276				
18 176				
1 612 914				
70 057				
293 909				
214 342				
5 334	193 625			
49 950				
847 027				
1 002 254				
57 766	68 137			
20 960	551 008			155 689
755 471				
884 712				
18 585				

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DEPENSES DE TRANSFERT	Amélioration des équipements communautaires	Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement
	\$	\$	\$
Municipalités et divers (suite)			
Montréal métropolitain (suite)			
Rosemère			
Roxboro			
Senneville		16 313	
St-Amable		17 026	
Ste-Anne-de-Bellevue			7 615
St-Basile-le-Grand		70 024	
St-Bruno-de-Montarville		26 919	34 606
Ste-Catherine			2 106
St-Constant		68 254	
St-Eustache		150 515	
Ste-Geneviève			
St-Hubert		37 629	27 712
Ste-Julie		65 095	1 658
St-Lambert			
St-Laurent		46 838	37 863
St-Léonard			
Ste-Marie-de-Monnoir		30 268	4 201
Ste-Marthe-sur-le-Lac		4 025	
St-Mathias		83 233	160
St-Mathieu-de-Beloeil		35 772	293
St-Pierre			774
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard		23 208	
Ste-Thérèse		1 091	
Terrasse-Vaudreuil			129
Terrebonne		30 185	43 364
Varennes		77 167	681
Vaudreuil		90 544	4 594
Vaudreuil-sur-le-Lac			
Vendun			
Westmount			31 429
Régie de l'eau de L'Île-Perrot			
Municipalités régionales de comté:			
Champlain			
Des Moulins			
L'Assomption			
Roussillon			
Thérèse-de-Blainville			
Vallée du Richelieu			
Vaudreuil-Soulanges			
Québec métropolitain			
Ancienne-Lorette	600	3 288	19 752
Beauport		37 735	15 945
Cap-Rouge	300	649	
Charlesbourg		9 669	525 278
Charny	350		943
Lac-St-Charles		401	
L'Ange-Gardien		8 925	1 512
Lévis		14 272	1 258
Loretteville	600		
Québec	10 750	37 342	3 596 344
Shannon			1 311
Sillery			46 963
St-Augustin-de-Desmaures		41 877	2 859
St-David-de-l'Auberivière		2 174	1 990
St-Dunstan-du-Lac-Beauport			

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	Élaboration des schémas d'aménagement	Fonctionnement des municipalités régionales de comté	Fonds de péréquation
\$	\$	\$	\$	\$
168 959				
3 771				
89 665				
28 671	876 783			127 151
1 304 658				
60 906				
397 127				
76 885				
94 820				
525 366				
88 157				
1 451 988	260 397			
118 879	341 565			
386 386				
1 970 028				
700 537				
12 771				35 354
11 008				
	69 111			
161 864				
130 815				
985 632	41 684			
4 730	28 494			
437 128				
208 752	328 627			
279 861				
	127 711			
3 033 206				
807 091				
	950 000			
			88 483	
			74 128	
		95 750	74 128	
			74 128	
			74 128	
			74 128	
			74 128	
			74 128	
222 154				
5 072 668				
140 918				
1 746 873				
416 279				
55 622	262 485			107 288
8 292				
1 590 718				
618 880				214 985
10 349 970				
2 871 035				
893 861	18 846			
28 532				82 569
19 365	22 893			

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DEPENSES DE TRANSFERT	Amélioration des équipements communautaires	Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement
	\$	\$	\$
Québec métropolitain (suite)			
St-Émile			
Ste-Foy		36 063	460 085
St-Gabriel-de-Valcartier		3 179	
St-Jean-de-Boischatel		470	15 064
St-Nicolas		12 032	
St-Romuald			6 273
Val-Bélair		1 369	3 482
Vanier			24 092
Municipalités régionales de comté:			
Chutes-de-la-Chaudière			
Jacques-Cartier			48
Diverses circonscriptions électorales			
Abitibi-Est	900		15 622
Abitibi-Ouest	9 225		36 784
Argenteuil	1 350	665 016	5 610
Arthabaska	2 550	137 839	1 378
Beauce-Nord	2 250	411 101	2 368
Beauce-Sud	3 500	129 235	1 843
Beauharnois	9 700	303 149	168
Bellechasse	3 075	286 657	284
Berthier	6 600	277 614	24 660
Bonaventure	750	9 697	50 790
Brome-Missisquoi	3 200	666 249	6 036
Champlain		124 163	11 496
Chapleau	450	69 143	16 447
Charlevoix	12 450	15 719	14 698
Châteauguay		31 437	
Chauveau	300	13 032	88 057
Chicoutimi		27 364	28 139
Deux-Montagnes		228 673	31 671
Drummond		49 332	2 190
Dubuc	5 250	26 927	65 134
Duplessis	12 375	239	213 500
Frontenac	2 325	28 289	9 606
Gaspé	8 125		121 680
Gatineau	5 625	37 108	2 426
Hull			99 331
Huntingdon	850	1 200 588	1 952
Iberville	600	960 834	1 461
Îles-de-la-Madeleine		4 249	26 642
Johnson	2 250	366 904	168
Joliette	2 850	295 645	900
Jonquière		17 516	5 271
Kamouraska-Témiscouata	8 937	86 761	94 925
Labelle	12 975	36 599	61 188
Lac-St-Jean	4 675	112 026	7 380
Laprairie		42 068	
Laurier		36 723	1 114
Lavolette	3 150	44 384	44 844
Lévis		36 842	3 660
Lotbinière	3 450	251 733	3 483
Maskinongé		160 551	15 140
Matane	6 675	7 620	298 247
Matapédia	11 950	12 551	9 276
Mégantic-Compton	4 350	118 388	108 008

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	Élaboration des schémas d'aménagement	Fonctionnement des municipalités régionales de comté	Fonds de péréquation
\$	\$	\$	\$	\$
66 829				
8 353 752				
17 310				
13 839				
33 696	40 573			
173 455				
108 058				517 461
420 297				
			74 128	
			74 128	
945 436	91 416	8 750	90 013	695 767
1 261 547	101 499	5 000	180 026	878 827
771 031	107 737		74 128	161 927
1 786 492	139 246		74 128	96 946
883 494	2 323 782		222 384	233 750
955 064	647 874		74 128	609 926
1 476 831	46 129		74 128	
759 197	1 392 185		148 256	483 729
480 070	576 054		74 128	365 324
699 212	137 721		180 026	1 026 239
890 757	1 142 247	8 750	148 256	12 137
838 899	161 459			940 272
2 278 946				
976 616	352 902		148 256	446 704
2 381				
39 140				
4 712 182				
98 154	44 004		74 128	11 358
1 980 166	556 300		74 128	75 487
638 398	118 103	22 500	75 539	722 735
1 699 797	564 826		283 772	800 393
1 638 611	878 436		74 128	1 057 957
1 591 311	636 323	3 000	270 039	1 699 868
555 229	4 845		90 013	155 030
3 076 114				
381 267	450 286		74 128	117 661
805 280	309 717	5 000	148 256	12 053
256 698			90 013	481 573
512 834	367 371	5 000	74 128	183 133
1 837 788	806 698		74 128	86 780
2 372 974				
1 387 035	1 164 827		148 256	1 485 717
1 405 129	303 549		90 013	351 692
1 804 720	429 209		74 128	805 897
15 677				
52 341	32 592			64 182
991 110	151 984		187 439	672 155
90 364	672 037			29 734
339 342	1 232 494		148 256	445 455
508 549	121 600		74 128	446 785
1 307 721	53 509		90 013	1 370 515
1 137 809	318 226		180 026	773 039
728 883	241 742		148 256	519 419

AFFAIRES MUNICIPALES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DEPENSES DE TRANSFERT	Amélioration des équipements communautaires	Compensation de l'effet de plafonnement des taxes foncières sur les terres agricoles	Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles du gouvernement
	\$	\$	\$
Diverses circonscriptions électorales (suite)			
Montmagny-L'Islet	12 750	153 377	3 227
Montmorency	675	100 803	30 268
Nicolet	3 525	539 882	12 910
Orford		99 262	20 655
Papineau	400	231 950	17 216
Pontiac	450	113 272	60 574
Portneuf	7 425	203 504	42 228
Prévost	2 650	11 564	877
Richelieu		246 384	53 201
Richmond		124 904	1 238
Rimouski	11 437	54 528	33 973
Rivière-du-Loup	1 200	30 813	41 112
Roberval	1 125	43 950	25 067
Rousseau	1 200	446 861	6 159
Rouyn-Noranda-Témiscamingue	2 025	171	22 228
Saguenay	5 700		64 384
Shedford	600	164 318	67 935
Sherbrooke			1 989
St-François		96 966	
St-Hyacinthe	1 950	463 375	382 202
St-Jean	600	578 361	853
St-Maurice	3 300	20 310	5 746
Terrebonne		41 440	
Trois-Rivières		269	31 714
Ungava			202 078
Vaudreuil-Soulanges		616 066	4 281
Verchères		424 584	1 349
	222 924	14 786 828	24 490 001

Compensation tenant lieu de taxes à l'égard des immeubles des réseaux des affaires sociales et de l'éducation	Construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts	Élaboration des schémas d'aménagement	Fonctionnement des municipalités régionales de comté	Fonds de péréquation
\$	\$	\$	\$	\$
799 409	927 716		148 256	773 926
40 170	238 930	3 000	148 256	44 472
883 292	463 849		148 256	238 528
1 139 156	1 016 229		148 256	134 327
733 172	97 081		90 013	86 408
736 982	68 391		90 013	165 192
562 931	1 534 492		74 128	209 761
2 017 647	188 066	870	238 269	
1 402 677	492 942		74 128	127 376
485 846	776 832		74 128	470 479
2 359 271	72 855		74 128	563 091
1 452 302	1 103 501		148 256	631 567
1 725 817	504 366		180 026	1 596 602
543 362	404 031		74 128	171 051
2 131 206	657 154		180 026	840 249
1 492 893	890 581	3 000	180 026	1 374 259
1 172 405	139 749		74 128	103 413
6 755 216			74 128	
2 574 171	27 676			214 750
2 538 954	412 523		148 256	10 033
1 659 496	20 131		74 128	
1 590 160	84 079		74 128	225 635
41 924	238 546			2 614
3 502 504	74 734		74 128	
767 620	4 990			1 402 517
330 062	229 409			26 861
84 696	491 645		74 128	
232 490 039	34 718 993	160 620	7 375 596	29 206 130

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Véhicules automobiles		
Divers	33	21
	-----	-----
Autres		
Mise en marché	81	32
Abattoir et atelier	71	72
Courses de chevaux	401	371
Pêche commerciale	63	74
Divers	89	91
	-----	-----
	705	640
	-----	-----
	738	661
	-----	-----
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Formules et documents	127	145
Animaux	88	121
Produits de la ferme	255	209
Spermes	130	122
Eau	65	47
Disposition de surplus	24	211
Terrains et bâtisses	393	120
Location de terrains et bâtisses	277	280
Cale de halage	239	276
Location de services de personnel	60	101
Recouvrements de tiers	162	214
Autres aides à l'agriculteur	631	590
Enquête et audition	108	121
Divers	73	82
	-----	-----
	2 632	2 639
	-----	-----
Intérêts		
Prêts à des entreprises agro-alimentaire	95	(28)
Prêts aux pêcheurs	1 183	1 176
Divers	83	73
	-----	-----
	1 361	1 221
	-----	-----
Amendes et confiscations		
Dépôts et cautionnements	42	65
Infractions à diverses lois	81	76
Divers	1	
	-----	-----
	124	141
	-----	-----

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	86	79
Subventions d'années antérieures	168	194
Salaires -- accidents de travail	76	113
Divers	5	(7)
	335	379
	4 452	4 380
Total des revenus autonomes	5 190	5 041
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Assurance-récolte	18 495	15 980
Main-d'oeuvre agricole	452	493
Conservation des sols	427	
Développement de l'agriculture	1 101	992
Développement des pêcheries	95	3 502
Divers	53	50
	20 623	21 017
Total des transferts du gouvernement du Canada	20 623	21 017
Total des revenus	25 813	26 058

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

PLANIFICATION, RECHERCHE ET ENSEIGNEMENT

Sommaire: page 1-8

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Planification et études économiques	2 497		2 466	1 984	177	96	112
2. Recherche agricole	20 942		20 471	8 869	2 575	642	1 596
3. Enseignement agricole	15 537	1	15 073	9 192	1 615	310	703
TOTAL	38 976	1	38 010	20 045	4 367	1 048	2 411

PROGRAMME 2

FINANCEMENT AGRICOLE

Sommaire: page 1-8

1. Gestion interne et soutien Permanents (1)	19 108 51	4	18 677	12 347	1 775	1 058	1 018
2. Prêts à long terme Permanents (2)	69 400 7 282		69 193 7 193				
3. Prêts à moyen et court terme Permanents (3)	4 289 100		4 289 55				
4. Établissements	35 157		35 059				
5. Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers Permanents (4)	27 694		27 694				
TOTAL	163 081	4	162 160	12 347	1 775	1 058	1 018

(1) Loi favorisant le crédit à la production agricole, L.R.Q., c. C-77 et Loi favorisant un crédit spécial pour les producteurs agricoles au cours de périodes critiques, L.R.Q., c. C-79.

(2) Loi sur le crédit agricole, L.R.Q., c. C-75.

(3) Loi favorisant l'amélioration des fermes, L.R.Q., c. A-18.

(4) Loi sur l'assurance-prêts agricoles et forestiers, L.R.Q., c. A-29.1.

Ce programme vise à orienter l'évolution de l'agriculture en fonction des besoins du milieu, trouver la solution à des problèmes au moyen de recherche ainsi que former des personnes compétentes en agriculture.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES												TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
	3	33	20	1					40			
237	228	1 648	140	23		10			684	20		3 799
230	185	1 561	44	2		24			114	58		1 035
467	416	3 242	204	26		34			838	78		4 834

Ce programme vise à promouvoir la rentabilité des exploitations agricoles en leur procurant un financement adéquat.

38	1 278	333	245	221					361			3
												69 193
												7 193
												4 289
												55
												35 059
												27 694
38	1 278	333	245	221					361			143 486

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 3

Sommaire: page 1-8

AIDE À LA PRODUCTION AGRICOLE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Mise en valeur des productions Permanents (5)	23 646 60		22 513 60				
2. Amélioration foncière, assainissement des sols et conservation des eaux	21 311		18 788	607	92	182	159
3. Santé animale	21 213		20 713	4 433	432	336	1 018
4. Administration et services régionaux	37 559	1	36 111	28 011	3 481	2 553	422
TOTAL	103 789	1	98 185	33 051	4 005	3 071	1 599

(5) Loi sur les sociétés d'agriculture, L.R.Q., c. S-25.

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-8

ASSURANCES AGRICOLES

1. Assurance-récolte	19 750		19 739				
2. Assurance-stabilisation des revenus agricoles	141 545		141 545				
3. Gestion interne et soutien	18 894		18 874	5 131	1 968	1 213	8 224
TOTAL	180 189		180 158	5 131	1 968	1 213	8 224

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-8

COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRO-ALIMENTAIRES

1. Développement des entreprises de transformation	6 522	65	5 169	1 495	31	101	47
2. Développement des marchés	21 266	76	20 138	2 313	458	610	677
3. Contrôle de la qualité des produits	24 551	2	23 322	12 562	2 397	1 687	210
TOTAL	52 339	143	48 629	16 370	2 886	2 398	934

Ce programme vise à améliorer le rendement des cultures et de l'élevage et diversifier la production selon les possibilités.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
												22 513 60
29	641	92	1	18								16 967
62	24	456	16						112			13 824
108	228	688	146	183					291			
199	893	1 236	163	201					403			53 364

Ce programme vise à compenser les pertes de rendement dans les récoltes et à garantir un revenu annuel aux producteurs agricoles selon certaines modalités .

											19 739
											141 545
95	1 002	403	108	29					234		467
95	1 002	403	108	29					234		161 751

Ce programme vise à promouvoir le développement du secteur secondaire agro-alimentaire, développer des marchés intérieurs et extérieurs et assurer des prix équitables aux producteurs et des produits de qualité aux consommateurs.

		19	3					18		3 455
12	25	101	20	22				49		15 851
147	59	925	87	12				345		4 891
159	84	1 045	110	34				412		24 197

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-8

RÉGIE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	3 704	1	3 540	2 543	131	329	39

PROGRAMME 7

Sommaire: page 1-8

GESTION DU TERRITOIRE AGRICOLE

1. Commission de protection du territoire agricole du Québec	7 306	5	7 103	4 122	955	548	327
2. Contribution aux taxes municipales et scolaires sur les fermes	29 968		29 968				
TOTAL	37 274	5	37 071	4 122	955	548	327

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-8

GESTION INTERNE ET SOUTIEN

1. Direction	2 546		2 423	1 920	55	294	42
2. Soutien administratif et technique	31 867	42	31 495	10 138	825	4 647	1 866
3. Tribunal d'appel en matière de protection du territoire agricole	600		556	392		26	13
TOTAL	35 013	42	34 474	12 450	880	4 967	1 921

PROGRAMME 9

Sommaire: page 1-8

COMMISSION DES COURSES DE CHEVAUX DU QUÉBEC

TOTAL	15 928	2	13 006	1 156	283	322	1 376
-------	--------	---	--------	-------	-----	-----	-------

Ce programme vise à surveiller, coordonner et renforcer la mise en marché des produits agricoles et à améliorer la qualité des grains utilisés au Québec.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
7	391	64	14	1					21		

Ce programme vise à préserver la vocation agricole des sols arables et à alléger la charge fiscale des exploitations agricoles.

22	783	249	37	5					55		
										29 968	
22	783	249	37	5					55		29 968

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

2	8	51	27						24		
578	12 105	580	94	108					278	276	
	4	11	65						45		
580	12 117	642	186	108					347	276	

Ce programme vise à assurer la protection et la sécurité du public lors des activités de courses et à promouvoir l'industrie des courses de chevaux au Québec.

7	316	78	34	3		9			34		9 388
---	-----	----	----	---	--	---	--	--	----	--	-------

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 10

Sommaire: page 1-10

DÉVELOPPEMENT DES PÊCHES MARITIMES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Gestion des ressources, développe- ment et administration	5 870	4	5 359	2 858	853	297	361
2. Contribution à l'exploitation et à la transformation de la ressource	17 695		16 484	1 925	453	256	98
TOTAL	23 565	4	21 843	4 783	1 306	553	459
TOTAL DES PROGRAMMES							
Votés	618 671	203	602 074	111 998	18 556	15 507	18 308
Permanents	35 187		35 002				
	653 858	203	637 076	111 998	18 556	15 507	18 308
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
				130 554		62 726	

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Améliorations foncières	14 020	12 662	10 804
Assurance-récolte	19 750	19 739	15 696
Assurance-stabilisation des revenus agricoles	141 545	141 545	126 554
Crédit agricole: Exécution de garantie de remboursement d'emprunt (Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers)	27 694	27 694	27 543
Crédit agricole: mise en valeur des exploitations agricoles	30 315	30 315	29 995
Crédit agricole: prise en charge d'une partie de l'intérêt	85 967	85 477	58 887
Déplacement de la main-d'oeuvre	1 033	1 033	1 058
Développement de la commercialisation des produits agro-alimentaires	2 647	2 240	2 101
Développement de diverses productions dans les régions agricoles	3 674	3 582	1 878
Développement de l'industrie des courses de chevaux	11 914	9 388	9 521
Fruits et légumes: production, entreposage et mise en marché	2 543	2 051	1 116
Pêches maritimes: construction de bateaux	5 506	5 326	2 209
Pêches maritimes: production aquicole	490	289	289
Pêches maritimes: transformation des produits bio-aquatiques	2 822	2 820	2 746
Production laitière: analyse des troupeaux	2 800	2 800	2 560
Productions animales	3 961	3 689	3 325
Productions végétales	2 660	2 620	2 563
Promotion de la qualité de gestion à la ferme	1 878	1 878	1 481
Secteur bio-alimentaire: gestion des entreprises et développement de nouveaux produits	2 431	1 837	1 992
Services vétérinaires	13 904	13 824	13 096
Taxes municipales et scolaires: remboursement partiel	29 969	29 968	27 913
Autres	5 394	5 022	4 553
Institutions d'enseignement			
Formation d'exploitants agricoles	840	840	882
Recherche universitaire	3 383	3 298	3 447
Municipalités			
Aménagement des cours d'eau	5 368	4 250	5 800
Inspection des aliments	4 948	4 891	4 702
Organismes sans but lucratif			
Aide à des associations et organismes oeuvrant dans les secteurs de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation	2 773	2 692	1 232
Personnes			
Bourses de recherche	126	126	122
Lait--école	11 312	11 221	10 695
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Régie des assurances agricoles du Québec			
Déficit accumulé au régime d'assurance-stabilisation des revenus des producteurs de betteraves sucrières (RASAQ)	4 050	3 550	2 900
Total	445 717	436 667	377 660

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations:	111 997 921 \$
2. Autres rémunérations:	<u>18 556 883</u>
	130 554 804 \$

Incluant 13 614 875 \$ à l'égard de 215 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris des contributions du gouvernement à titre d'employeur de 28 000 \$ et plus: Commission de la Santé et de la Sécurité du travail, 51 423.

3. Services de transport et de communication: 15 505 431 \$

Club Automobile du Québec, 63 791; Club Voyages Calypso, 84 858; Club-Voyages Côte Nord, 45 877; Commission de l'exposition provinciale du Québec, 57 240; Consultour Club Voyages, 160 832; Coscient Inc., 110 000; Courrier Purolator Ltée, 126 814; Dicom Express, 72 582; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 110 105; Fonds de reprographie gouvernementale, 41 412; Fonds des services de placement médias, 377 138; Fonds des services de télécommunications, 5 382 580; Immédia Infomatic Inc., 30 764; Imprimerie Héon et Nadeau Ltée, 38 942; Imprimerie Laurentide de Québec Inc., 32 819; Inter-Voyage Inc., 192 276; Salons A.D.A. du Québec Inc., 35 971; La Terre de chez nous, 33 331; Fonds locaux, 173 084.

COMPTES INFÉRIEURS A 28 000 \$: 8 335 015.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 18 569 750 \$

Agence sécurité St-Laurent Enr., 29 227; Renaud Baril, 29 443; Claude Beaubien, 32 009; Couture Béliveau, 99 460; Jules Brière, 65 986; Centre Techniques Informatique C.T.I. Inc., 41 530; Collège Macdonald, 47 800; Conciergerie C.D.J.(Québec)Inc., 75 345; Consultants B.P.R., 69 372; Consultants Savage Thibault Inc., 29 035; Ducros, Meilleur, Roy et Associés Ltée, 60 967; École Nationale d'administration publique, 28 178; Faculté médecine vétérinaire, 557 334; Fonds du Bureau de la Statistique du Québec, 41 735; Fonds des services informatiques, 1 728 632; Groupe Admari Inc., 41 670; Groupe C.F.C., 64 077; Groupe D.M.R Inc., 32 400; Groupe Everest Inc., 38 534; Armand Guérard, 28 220; Hamel, Beaulieu et Associés, 95 423; Hilton International Québec, 28 824; Industrielle Services Techniques Inc., 43 809; Institut Armand Frappier, 420 774; Jolin, Fournier et Morisset, 53 773; Sylvio Juneau, 67 732; Lucien Labbé, 69 868; Gerald Lachance, 28 416; Jacques Marquis, 30 973; Jean-Claude Martineau, 73 914; Micro Expertises Inc., 32 645; Mon Ter Val Inc., 125 097; André Normandin, 72 542; Michel Paquette, 38 408; Olivier Philibert, 39 366; R.A.P.Regroup Achats en Perfectionnement, 38 666; André Racette, 50 379; Régie de l'Assurance Automobile du Québec, 34 627; Roger Roberge, 75 627; Jean-Guy Roy, 71 364; Yvon Roy, 72 405; Sage Contact Inc., 28 340; Sécurité Saglac Inc., 35 668; Service Sanitaire Frontenac Ltée, 132 799; SHL Systemhouse Inc., 37 202; Société immobilière du Québec, 50 831; Société d'informatique Bourgchemin, 29 591; Sopax H.Groupe Conseil Ltée, 37 927; Gilles Tétreault, 44 544; Théâtre du gros mécano, 71 610; Tremblay, Vaillancourt et Robitaille, 32 837; UNIVERSITÉ(S): Laval, 673 474, McGill, 183 931, de Montréal, 274 248; Fonds locaux, 7 769 767.

COMPTES INFÉRIEURS A 28 000 \$: 4 461 395.

5. Entretien et réparations: 1 715 885 \$

Av-Tech Inc., 54 894; Comterm Inc., 84 853; Construction Fernand Bélanger Enr., 44 000; Construction Gaubourg Inc., 43 200; Construction Poirier Inc., 42 800; Construction Robert Gagnon Enr., 36 740; Denis Ouellet Électrique Ltée, centr 29 540; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 41 792; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 40 265;

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Services Techniques Bell Inc., 113 782; Fonds locaux, 28 496.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 155 523.

6. Loyers: 17 420 037 \$

Alide Bergeron & Fils Ltée, 99 016; Autos Adrien Pelletier Inc., 28 037; Elevages R.Cadorette Inc., 41 720; Entreprises Laporte Bayonne Inc., 53 360; Excavation Gaëtan Marcoux Inc., 36 409; Généreux Construction Inc., 91 975; Jobert Inc., 38 290; Savin Canada Inc., 164 113; Société immobilière du Québec, 15 504 785; Xerox Canada Inc., 405 222.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 957 110.

7. Fournitures et approvisionnements: 7 913 193 \$

Barbecon Inc., 52 426; C.V.Inc., 72 303; Cartier Photo Reproductions Inc., 37 864; Coopérative agricole de la Côte Sud, 52 393; Enveloppe Innova, 32 407; Ferme Jeandon Inc., 55 256; Fisher Scientifique Ltée, 136 004; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 510 603; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 493 221; Fonds de reprographie gouvernementale, 167 738; Fonds renouvelable de la reprographie, 136 095; Formulaires Systèmes Moore Ltée, 33 214; Formules Affaires Modernes Ltée, 33 903; Gaz Métropolitain Inc., 213 617; Huiles Morin Inc., 44 303; Hydro-Québec, 1 150 171; IMPRIMERIE(S): Joseph Clermont Inc., 89 229, Litho Chic Inc., 36 891, La Renommée Inc., 38 103, Vitray Inc., 36 119; J.B.Deschamps Inc., 47 900; Longchamps & Fils Inc., 117 943; McColl Frontenac Inc., 47 810; Médigaz Capitale Inc., 29 635; MHA Canada Inc., 136 399; Nutrite Inc., 41 034; Papeteries J.B.Rolland Ltée, 47 919; Pétroles Esso Canada, 31 937; Pétroles Irving Inc., 100 279; Photocartothèque Québécoise, 31 259; Plastiques Mirola Ltée, 36 648; Produits Chimiques BDH Canada Ltée, 31 282; Produits Pétro-Canada Inc., 56 143; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 31 726; Services Techniques Bell Inc., 42 987; Shell Canada Ltée, 62 427; Sintra Inc., 35 820; Supérieur Propane Inc., 38 622; Ultramar Canada Inc., 78 828; Fonds locaux, 255 324.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 189 411.

8. Matériel et équipement: 4 758 428 \$

Amsco Canada, 65 616; Apple Canada Inc., 71 129; Automobiles Beaupré Ltée, 32 749; Comterm Inc., 205 859; Digital Équipement du Canada Ltée, 65 076; Drapeau Automobiles Ltée, 79 543; Dugas Équipement Ltée, 549 184; Epson Canada Ltée, 46 674; Fisher Scientifique Ltée, 82 625; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 249 589; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 259 730; Fortier Auto Montréal Ltée, 39 326; I.B.M. Canada Ltée, 118 957; Industries Harnois Inc., 31 689; Informatique Mercier Inc., 40 841; Intermec Systems Corporation, 38 816; Irisco Ordiconnaissseurs, 33 582; Logibec Groupe Informatique Ltée, 51 606; MHA Canada Inc., 43 924; Microsystèmes Sittel Ltée, 36 410; Millipore Canada Ltée, 42 538; O.E.Inc., 324 829; Ogivar Technologie Inc., 537 152; Olivetti Systèmes Réseaux Canada Ltée, 46 434; Pompes Industrielles DRN Inc., 31 452; Questron Corporation, 36 470; Sweet Electronics Inc., 129 133; Varian Canada Inc., 52 459; Wintersteiger América Inc., 42 360; Xios Systèmes, 70 650.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 302 026.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 3 327 046 \$

Elphège Arseneau, 535 474; Chabot Construction Ltée, 29 175; Compagnie Minière I.O.C., 311 200; Construction A.Parisé Inc., 29 199; Construction Gely Inc., 1 834 045; Construction Jean Robert Ltée, 92 000; Corporation Estbec Inc., 33 900; Entreprises Rémi Charest Inc., 57 327; Ferblanterie Côte Nord Inc., 67 000; Hamel, Beaulieu & Associés, 30 000; Léopold Pelletier, 34 700; Plomberie Thibault et Frères Inc., 59 270; Tremblay, Deschênes et Associés Inc., 86 145; Vézina, Pouliot Avocats, 82 980.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 44 631.

10. Dépenses de transfert: 436 667 223 \$

.Aide à des associations et organismes oeuvrant dans les secteurs de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation: 2 691 694 \$

Alliance des pêcheurs commerciaux: 63 600; ASSOCIATION(S): des pêcheurs de la Basse Côte-Nord, 39 150, des pêcheurs propriétaires des Îles, 25 000, producteurs de plants de pommes de terre du Québec, 15 000, régionale des pêcheurs de la Côte de Gaspé, 15 000, régionale des pêcheurs de la Haute et Moyenne Côte-Nord, 16 000; Commission de l'Exposition régionale agricole de Sherbrooke, 18 204; Corporation de l'Exposition A&C Lac St-Jean inc., 24 436; Corporation de l'Exposition d'agriculture du centre du Québec, 27 460; Exposition d'agriculture Bassin la Chaudière inc., 58 592; Exposition d'agriculture Bellechasse Dorchester inc., 67 085; Exposition Royale de Toronto, 14 308; SOCIÉTÉ(S): des éleveurs de bovins canadiens, 53 073, des éleveurs de chevaux belges du Québec, 20 000, des éleveurs de chevaux canadiens du Québec, 19 200, des producteurs éleveurs de chevaux standardbred du Québec, 122 900, du district de Drummond, 92 479, du district de Joliette, 138 365, du district de Mégantic, 20 327, du district de Montmagny, 19 593, du district de Rimouski, 148 707, du district d'Athabaska, 63 111, d'agriculture de Compton, 61 767, d'agriculture de Kamouraska, 61 271, d'agriculture de Lotbinière, 16 200, d'agriculture de Matapédia, 55 311, d'agriculture de Rivière de Loup, 47 464, d'agriculture de Rouville, 14 118, d'agriculture de Témiscouata, 40 182, d'agriculture du district d'Arthabaska, 100 000, d'agriculture d'Argenteuil, 22 890; Syndicat des pisciculteurs du Québec, 50 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 140 901.

.Assurance-récolte: 19 739 395 \$

CONTRIBUTION DU GOUVERNEMENT ÉGALE AUX COTISATIONS VERSÉES PAR LES AGRICULTEURS CONCERNANT L'ASSURANCE-RÉCOLTE: Régie des assurances agricoles du Québec: 19 739 395.

.Assurance-stabilisation des revenus agricoles: 141 544 500 \$

CONTRIBUTION DU GOUVERNEMENT ÉGALE AU DOUBLE DES PRIMES VERSÉES PAR LES PRODUCTEURS EN VUE DE STABILISER LEUR REVENU: Régie des assurances agricoles du Québec: 141 544 500.

.Bourses de recherche: 126 000 \$

Collège Macdonald: 33 000; UNIVERSITÉ(S): Laval, 58 000; de Montréal, 21 000; du Québec à Rimouski, 14 000.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Crédit agricole-exécution de garantie de remboursement d'emprunt: 27 693 626 \$

Fonds d'assurances prêt-agricole et forestier: 27 693 626.

.Crédit agricole-mise en valeur des exploitations agricoles: 30 315 113 \$

Louis-Georges Adam: 15 000; Agricem Inc., 24 475; H.P. Alarie & Fils Inc., 29 406; André Alie, 15 000; Gérald Alix & Simone Alix, 14 800; Bertrand Allaire, 15 000; André Allard, 15 000; Marcel Allard, 15 000; Zuger Alois, 15 000; Aquaserre Enr, 15 839; Aux Terres & Domaine Tournesol Inc., 15 000; Daniel Bardier, 15 000; Robert Beaudoin, 14 052; Philippe Beaulieu, 15 000; Eloi Beauregard, 15 000; Alain Bédard, 15 000; Lucien Bélanger et Isabelle Camiré, 30 000; Paul Benoit, 15 000; Denis Benoit & Lyne Hemmings, 15 000; Bergerie Gallayann Enr, 15 000; Léo Bergeron, 15 000; Gaétan Bergeron Jr, 15 000; Pierre Bernard, 15 000; Guy & Lyne Berthiaume, 15 000; Patrick Berthiaume & Fils Inc., 15 000; Alain & Marie-Jeanne Bertrand, 14 490; André Bessette, 15 000; Bio-Serre Enr, 21 085; Alcide Boisvert, 15 000; Gilles Bordeleau, 15 000; Jean-Pierre Boucher & Lucille Racicot, 18 422; G. Boudreault & L. Bisailon, 16 860; Céline & Jean Bougie Enr, 15 000; Jacques Boulay, 15 000; Jean Boutet, 15 000; Alain Brault, 15 000; Pierre Brault, 15 000; Francine & Benoît Brisson Inc., 15 000; Joel Brochu, 14 000; Pierre & Paul Caplette, 14 811; Michel Cardinal, 15 000; André Chevrette, 15 000; Serge Chrétien & Gaétanne Létourneau & Gérald Gagnon, 15 050; Michel Claveau, 15 000; Bruno Côté, 15 000; N.G. Côté Enr, 15 000; Brigitte Côté & Ghislain Gendron, 15 000; Louise Côté & Jean Desrochers, 30 000; Fernand Couillard, 15 000; Jacques Couture & J. Béland, 30 000; André-Pierre Cujean & Marianne Flukiger, 26 000; Christian Demers et Machinerie D.M. Inc, 15 000; Gérald Demers & Gilberte Deslandes, 15 000; Alain Denault, 15 000; Robert Denault & Carmen Chalifoux, 26 908; Denis Asselin 1988 Inc, 15 000; Mario Derome, 15 000; André Desbiens, 15 000; Sylvain Désilets, 14 422; H.R.D. Duchesne & Fils Enr, 15 000; Magella Duclos & Carole Turgeon, 15 000; Mariette & Renaud Dulude, 15 000; Alain Dulude & Caroline Forino, 30 000; Gaétan Dumont, 15 000; Stuart & Alan Duncan, 15 000; Michael et Steve Dunn, 21 013; René Dupont, 15 000; Léonne Dupont & Jean-Guy Lebel, 15 000; Serge Dupuis, 14 825; Denis Durand, 15 000; Les Écuries Octopus Inc., 14 699; Les Écuries Wickham Inc., 20 500; Les Elevages Bonneau Inc, 15 000; Élevages Denicourt Enr, 30 000; Les Entreprises G. Aubin Inc., 15 000; Les Entreprises Tenlec Inc., 15 000; Érablière Charco Enr, 15 000; Érablière des Chênes & Lagacé Inc., 21 056; Érablière Jacka Inc, 30 000; Excel-Serres Ltée, 30 000; Les Exploitations Lépine Inc., 45 000; FERME(S): Agriberge Inc, 15 000, Alain Rhéault Inc, 15 000, Alex R. McCaig et Judy McNiece Enr, 15 000, Ben Allan, 17 442, Ancestrale Beauceronne Enr, 15 061, Andrale & Filles Inc., 15 000, Androberge, 15 000, Anrilyn Enr, 15 000, Les Arbic et Dagenais, 15 000, Audetour Enr, 15 000, Auger Enr, 22 779, Aux Outardes, 15 000, Avicole A.D.M., 15 000, Avicole Orléans Inc., 15 000, A. Larochelle et Fils Inc, 15 000, A. Riopel et Fils, 15 000, A.C.L. Enr, 23 268, Barmlait Inc., 15 000, Barrette, 20 000, Beau Chemin, 27 600, Beaudes Inc et Drainage Fortin & Fils Inc, 15 000, Beauregard, 30 000, Beauregard Enr, 15 000, Bélanger 88 Enr, 15 000, Belic Enr, 15 000, Beljie, 21 000, Belle-Chasse Enr, 30 000, Belon Inc., 15 000, Benoit & Allaire Enr, 15 000, Benqui Inc, 15 000, Berg Enr, 15 000, Berlou Enr, 15 000, Berne Enr, 30 000, Bernerhof Inc., 15 000, Besner-Page, 15 000, Rosaire Bienvenue, 15 000, Bill & Fils Enr, 14 200, Lise & Serge Bilodeau, 16 000, Renaud & Réginald Bilodeau (1987) Enr, 15 892, Bissonnière Enr, 14 780, David & Richard Blais, 30 000, René Blais Enr, 15 000, Albert Blais & Fils Enr, 24 577, Boilard & Boilard Enr, 15 000, R. & S. Boisvert Enr, 20 923, Roland Boivin Inc., 15 000, René & Gisèle Bolduc Enr, 21 400, Bonair Enr, 30 000, Bonin & Fils Inc., 14 615, Bonyn, 15 000, Bouchard, 30 000, Bourca Enr, 15 668, Bourgelait, 16 000, Bovilait Enr, 23 900, Bovine Marois & Fils Enr, 30 000, Bovine M.G. Inc., 19 200, Brasselin Enr, 15 000, J.N. Breton Enr, 15 000, Brochu & Couture Inc., 15 000, Donald & Claudette Brosseau, 15 000, Bruloka Enr, 15 000, Brunitta Inc, 30 000, Brunner Enr, 27 750, Brylarhven Holstein Enr, 15 000, Brysonwood, 15 000, Camoco Enr, 15 000, Cap de Sable Enr, 15 000, Caroma, 15 000, Carrefour des Étoiles Inc., 15 000, Casteljoie Inc., 14 457, CDR Guay Enr, 30 000, Ceburo Enr, 15 000, Céréalière Dar-si Enr, 15 000, Chabarly Enr, 15 000, Michel Chabot Enr, 15 000, Chamberland Enr, 15 000, Benoit & Linda Charlebois, 30 000, Charmax Enr, 15 000, Christal Enr, 30 000, Carole & François Côté Enr, 15 000, B.M. Cotnoir Enr, 16 600, Couillard de Beaumont, 15 000, Jacques Coulombe & Fils Ltée, 22 300, Crevier & Fils, 15 000, Cyclo Enr, 30 000, C.H. Dupré Enr, 15 000, Dafranc Inc., 15 000, Paul Armand & Noëlla Dallaire Enr, 15 000, De Sélection Cunipur Inc, 15 000, De Visions Montcalm Inc., 15 000, Deaunier Enr, 15 000, Dechan Inc., 15 000, Dengy, 15 000, Denika Enr, 27 840, Gérard Denis & Fils Enr, 15 000, Des Deux Côteaux, 20 000, Des Legault Enr, 15 000, Des Lurons Enr, 21 895, Des Pignons Rouges, 24 720, Des Prairies Enr, 15 000, Des Rosier, 15 000, Des Saules de Rimouski, 24 394, Des Soeurs Enr, 15 253, Des Trois-Maisons Inc., 18 451, Émilien & Christine Deschênes Enr, 15 000, Marcel Deschênes & Fils Inc., 15 000, Jean-Louis & Debbie Desjardins Inc., 30 000, A. Desponts Enr, 15 000, Desrochers & Frères, 15 000, Sylvie & Sylvain Desrosiers, 15 000, Deux-Monts Inc., 15 000, Diane & Yves Enr, 30 000,

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Dijean Inc., 15 000, DMR Giguère Enr, 14 000, Dogi Enr, 15 000, Doraise Enr, 15 000, Marcel Dostie Inc., 15 000, Valmont Drolet & Fils Inc., 14 000, Du 5 Enr, 15 000, Du Grand Pont, 14 000, Du Nord P.M. Inc., 14 891, Du Pignon Rouge Enr, 15 000, Du Potier Enr, 15 000, Du Ruisseau F.G.D. Enr, 15 000, E.M. Duchesne Inc., 14 000, Guyane & Robert Dufour, 15 000, Alain Dufresne Inc., 15 000, Daniel Dufresne & Fils Inc., 15 000, Dugam Enr, 15 000, Dujardin Enr, 15 000, Dujedu Enr, 15 000, Dulie Inc., 15 000, G.M. Dussault Enr, 15 000, Duvalait Rovibec Inc., 23 000, D'Amours, 15 000, D'Avignon Enr, 15 000, Ebbal Inc., 14 108, Elgin Inc, 15 000, R. Émond Enr, 18 650, Érablienne Inc., 30 000, Escouval Inc., 25 000, L'Étoile Enr, 30 000, Fadeso Inc, 15 000, Familiale Mc Adam, 15 000, Fanico, 17 000, Fettweis Enr, 15 000, Feurnath Enr, 26 425, Filiale St-Ludger Inc, 15 000, Filma Enr, 15 000, Gustave & Émile Fiset, 15 000, Alain Fortier Inc., 15 000, Fortuna Enr, 15 700, Fralco, 15 000, Framala Inc, 30 000, Franche Enr, 15 000, Fran-Gys Enr, 16 744, Furois Enr, 15 000, Jean-Pierre Gadoury Inc., 15 000, Gae-Laine, 18 567, Gratien & André Gagné Ltée, 15 000, Galila, 27 025, Garafran Enr, 15 000, Garodaigle Enr, 15 000, Gasmar, 23 100, Gaudette Enr, 15 000, Gaudreau Enr, 15 000, Jean Gauthier Enr, 30 000, Daniel & Marise Gendreau, 15 000, Geremo Inc., 34 000, Gerlyn Inc., 15 000, Germaflo, 14 800, Gilgar Enr, 15 000, Gilles Landreville et Fils Inc, 15 000, M.B.S. Gouin Inc., 30 000, Goulaise Inc, 15 000, Yvon Grandmont Inc., 15 000, Grondin & Fils, 15 000, Grondinvil Enr, 17 000, Gilles & Mario Guay Enr, 15 000, Guyanne, 15 000, G. Grandbois et Fils Inc, 27 600, G.E.R. L'Ecuyer Inc, 30 000, G.M. Lebel Inc, 18 000, G.R.D., 19 453, Réal Hamelin & Fils Inc., 15 000, Jean-Pierre & Linda Harnois, 14 700, Harnois Enr, 15 000, Hébert & Fils Enr, 21 051, R.J.L. Henderson Inc., 15 000, Holmhurst Enr, 29 750, Holstein Saguenay Enr, 15 000, Holyster Enr, 17 000, L.M. & A. Homan Inc., 14 532, Horticoles L.M.R. Inc et Les Industries Harnois Inc, 26 974, Houle & Brodeur Inc., 15 000, Imhof, 15 000, Jacques Charette Inc, 15 000, Jalbert, 15 000, Jalbo Enr, 30 000, Janeau Enr, 18 000, Janico Enr, 15 000, Janot, 15 000, Jean Bélanger Inc, 15 000, Jean Enr, 15 000, Jean-Claude & Huguette Enr, 17 480, Joannick Enr, 14 144, Joblais Enr, 15 000, Jocan Inc., 15 000, Joliprés Enr, 15 000, Joli-Bois, 21 103, Jolyvan, 29 145, Joseph-Aimé Blais Inc, 18 000, Jozaben, 18 775, Judro, 16 000, J.B.C. & Fils Enr, 30 000, J.M. Paquet et Fils Inc, 15 000, J.M. Thérien et Fils Inc, 30 000, J.P.Rémillard Enr, 15 000, J.R. McKellar Enrg, 15 790, Karinella Inc, 15 000, L et S Fortin Inc et Ferme Noel Fortin et Fils, 15 000, La Gibetière d'Orléans Enr, 19 899, La Ruminante, 15 000, Clermont Labrecque & Fils Inc., 25 152, R.G.M. Lacerte Enr, 40 359, Laclairière Enr, 14 500, Suzanne & Mario Lagacé Enr, 15 000, Laitière Brodeur, 15 000, Laitière Halujam, 14 300, Laitière Norm-Line Enr, 15 000, Lamarc Enr, 15 000, L. Lanctot & Fils Enr, 24 975, Richard & Gaétane Landry, 15 000, Laperle Inc., 60 000, Laperle & Fils (1986), 15 000, Léon & Roger Lapointe 1988 Enr, 15 000, G. Larochelle Enr, 21 000, G.B. Larocque, 26 912, Laurendière, 15 000, Daniel Lavoie Enr, 14 100, R. & L. Lazure Enr, 14 621, Le Domaine, 15 000, Le Patriote Enr, 14 780, Ginette & Marcel Leblanc Enr, 15 000, Lemidra Enr, 17 776, Lemire Enr, 33 964, Les Frères Enr, 14 000, Les Semailles Enr, 20 000, F.P. Lescarbeault, 15 000, Létourneau & Fils Enr, 15 000, Levesque & Ratté Enr, 15 000, Lijonor Enr, 14 616, Linard Enr, 28 920, Lionait Enr, 15 000, Lochel Inc, 16 125, Lorka Enr, 15 000, L'Entre Pont Enr, 15 000, L'Espoir Inc., 15 000, L'Estriel Enr, 15 000, M. & G. L'Heureux, 30 000, L'Heureux Laliberté Enr, 20 000, L'Oasis Enr, 15 000, D. Mackinnon Ltée, 22 000, R. Mailloux & Fils Inc., 16 725, Mapelka Inc., 30 000, Mapleburn Enr, 30 000, Maquille Inc., 21 150, Marabe Enr, 15 000, Marcel Inc., 15 000, Marcelin (1987) Enr, 14 850, Roger & Marie-Rose Marcotte Enr, 19 500, Marécau Enr, 15 000, Marie-O., 14 450, Marie-Pierre Enr, 15 000, Marion Enr, 15 000, Marjac Enr, 30 000, Marly Enr, 15 000, Marsya Enr, 19 068, Martel, 15 000, Martelait Enr, 30 000, J.R. Martineau Enr, 14 234, Michel & L. Maurice Inc., 15 000, Maxilaix, 15 000, Mayrand & Fils Inc., 15 000, Mélonnière, 27 975, Middleview, 22 000, C.M. Migneault, 15 000, Milabar Enr, 24 929, Mileau Enr, 15 000, Mira, 23 000, Miro Enr, 19 885, Monicier Enr, 15 000, Monivoil, 15 835, Monrilac Inc., 15 000, Mont-Blanc Enr, 18 630, Moreau & Frères, 30 000, Daniel & Nicole Morin Enr, 15 000, Robert Morin Inc., 14 600, Ginette & Léo Morissette, 15 000, Mystel Inc, 15 000, M.D.M. Enr, 15 026, M.L. Enr, 15 000, Nelson Levesque Enr, 15 000, Nicau, 21 000, Nico Enr, 14 269, Nopel Inc., 15 000, Noren Inc., 22 215, Norman Ashe Inc, 15 000, Normance, 15 000, Novy Enr, 14 067, Daniel Ouimet Inc., 15 000, Paguy, 22 319, Paintale Enr, 14 000, Paquet & Frères (Amqui) Inc., 20 000, Paquette & Blouin Inc., 15 000, Raymond & Michelle Paquin, 15 000, Pareau Enr, 15 000, Patoine & Frères Inc., 24 500, Paysanne Enr, 18 263, Peli Pier Inc., 30 000, Pellerand Enr, 16 414, Robert Péloquin Inc., 26 000, Petitbonheur Enr, 15 000, Petitcou Inc, 30 000, Philiberge Inc., 15 000, A. Picard Enr, 45 000, Pichel & Fils Enr, 15 000, Picholo Enr, 15 000, Piedmont Enr, 15 000, Pierlu, 28 248, Pierlue Enr, 15 000, Pierre et Marc Allard, 21 300, Pierre-Ann Inc., 15 000, Piertibo Inc., 15 000, Pillar Hill Enr, 14 000, Piplo Enr, 15 000, Polrèse Enr, 17 500, Porber Inc., 30 000, Porcelait Enr, 15 000, Porcine Gima Inc., 15 000, Portelance Inc, 15 000, René & Claudette Poulin, 15 000, Marcel & Ginette Pouliot Enr, 15 000, Prés & Monts Enr, 14 780, Proboeuf Enr, 15 000, P.J.L. 1987 Enr, 15 000, Marielle & Bruno Quesnel Enr, 15 000, J. & N. Racicot Enr, 15 000, Rainvy Enr, 30 000, Ramco Inc., 19 800, Raoul et Jean-Guy Garon Inc, 15 000, Raughis Enr, 15 000, Raydan, 20 500, Réal & Rose-Marie Enr, 15 000, Réalto, 15 000, Relico, 14 000, Ricagri Inc., 24 991, Roch Richmond & Lucie L. Enr, 24 700, Rimbo Inc, 15 000, Rioux & Fils Inc., 14 865, Jean-Rock Rivard Enr, 15 000, Rivard & Frères Enr, 15 000, Rive-Sud Inc., 15 000, Gaston & Gisèle Robert, 15 000, Robichaud & Fils Enr, 18 000, Roch Robillard Inc., 15 000, Rodcham Inc., 15 000, Rodyka Inc, 15 000,

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Roger Ménard (1981) Inc., 15 000, Rojobany Inc., 30 000, Roland Morneau Inc., 15 000, Roles Inc., 15 000, Rolyne Enr, 28 361, Romanens Enr, 20 000, Romato Enr, 15 000, Roncot Enr, 15 128, Ross et Patricia Bennett Enr, 14 000, Auguste Ross & Fils Inc., 15 000, Rouleau Enr, 14 442, Rouslber Enr, 15 000, C.G. Roy Enr, 14 000, Raymond & Nicole Roy Enr, 15 000, Robert & Guy Roy Enr, 20 400, Roy & D'Amours, 15 000, R. et R. Fortin Inc, 15 000, R.M. Bastien Enr, 20 950, Santschi Enr, 25 950, René & Lise Savoie Enr, 18 512, F. & S. Savoie Inc., 15 000, Seeblick Enr, 15 000, F.E. Séguin Enr, 15 000, Serge Fortin, 15 000, Serguy Enr, 21 000, Seva Enr, 15 000, Smith Ranch Farm, 30 000, Songer Enr, 30 000, Soreloise Enr, 22 400, St-Gilles Inc., 15 000, St-Laurent Enr, 15 000, St-Narcisse Inc., 15 000, Su-Max, 15 000, Swissbern Enr, 15 000, L.M. Sylvestre Enr, 15 656, Syvio, 15 000, Clément & Diane Tardif Inc., 15 000, Telefils Enr, 14 620, Tenville Enr, 16 500, Mario Tétreault Inc., 15 000, Clément Thériault Inc., 15 000, J.P. Thériault & Fils Inc., 14 039, Thurgovie, 25 000, Tremblay & Duchesne Enr, 15 000, Tremblay & Gobeil Enr, 15 000, Trifoliée Inc., 15 000, Triporc Inc., 60 000, Trois-Pins, 15 000, Jocelyn & Claude Turcotte Enr, 30 000, René Turcotte & Fils, 15 000, G.R. Turenne Enr, 30 000, F.F. Turgeon Enr, 15 000, Turin & Fils Enr, 14 892, Vachon & Ass. Enr, 30 000, Vadnais & Fils Enr, 15 000, Vaillancourt Enr, 16 448, Vale Flanders Farm Enr et Richard Equipement Laitier Inc, 15 000, J.J.R. Vallières Inc., 27 082, Valupierre, 20 000, Vent du Nord Enr, 30 000, Viau Enr, 15 000, Viauland Enr, 14 696, Marie Victorin, 15 000, Vigno Enr, 18 546, Vinbert Enr, 30 000, Vitale Enr, 15 000, Walter Werber Enr, 18 628, Warwickdale (1987), 15 000, Wendemir, 29 843, Willkess Inc., 15 000, Woodwardi Enr, 17 000, Yvonne Enr, 14 268, Yverdon, 15 000, Yves Lacoste et Fils Inc, 15 000, Zueger Enr, 30 000; Francois Racine et Fils Inc et Magasin Coop, 21 629; Jean-Guy Gagnon & Carole Desjardins, 14 490; Francine Gallant & Pierre-Yvan Pelletier, 24 000; Gilles, Danielle & Ghislaine Gariépy, 45 000; Gaston et Gilles Pelletier Enr, 20 325; Alain Gaudette & France Blanchard, 20 000; M. Gaudreau Inc., 15 000; Les Gazonnières Safari de Soulanges Inc., 28 300; Les Gazons Rouville 1988 Inc., 15 560; Les Gazons Toulouse Ltée, 15 000; René Gélinas, 15 000; Denis-Pierre Gélinas Enr, 23 836; Alain Gélinas & France Sauvé, 14 386; Nicole Gélinas & Rénald Barrette, 15 000; Jean Germain, 15 000; Lorraine Germain & Michel Reed, 15 000; Sylvain Giguère & Lyne Beaudoin & Fernand Lessard, 15 000; Jocelyn Gilbert, 15 000; Yvon Girard, 15 000; Gaétan Gonthier, 14 777; Daniel Haack & F. Grenier, 15 000; René Hébert et Mance Bernard et Antonio Hébert, 18 000; Jacques Montoy Jr, 15 000; Gilles Huot, 15 000; Jean-Claude Imbeault et Céline Thibault, 15 000; Jardiniers Yvon Jasmin & Ass., 14 715; JARDIN(S): Bio-Forestiers, 30 000, De Ferme Neuve, 18 500, Hamelin Inc., 30 000, Normand Lalande Inc., 16 740, Mi-Re Enr, 30 000, Olivier Enr., 15 000; Gilles Jetté & Johanne Poulin, 15 000; Bertrand Julien et Equipements J.M.A.R. Inc, 15 000; La Petite Suisse Enr, 15 000; Denis Labissonnière, 15 000; Richard Labonté, 15 000; Yvan Labonté, 15 000; Chantal Labranche, 15 000; Carole Lacerte, 15 000; Luc Lachapelle, 14 000; Claude Lacoste, 15 000; Réjean Lacroix & Marie-Jeanne Moffette, 15 480; Jocelyne Lampron et Michel Goulet, 15 000; Gordon & Douglas Lang Enr, 15 000; Luc Lapointe, 15 000; Mario Larochelle, 15 000; Carol Larouche, 15 000; Gilles Laurent & Sylvain Laurent, 15 000; Réjean Lauzon, 15 000; Vincent Lauzon, 15 000; Simon Laverdière & France Côté, 28 600; Le Potager Gauvin Inc., 15 000; Le Ranch Laitier, 30 000; Jacques Leblond & France Fournier, 30 000; Jacques Leclair & Emilienne Dubuc, 18 797; Germain & Lise Leduc, 15 000; G. & A. Leduc Inc., 15 000; Richard F. Lefebvre Inc., 15 000; Micheline Legault, 15 000; B. Lehoux & Fils Inc., 15 400; Daniel Lepine & Mike Digirolamo, 15 000; Les Champs de l'Est Inc., 21 120; Francine Locas et Thierry Othon, 30 000; Luc Loranger, 15 000; Alain Lussier, 14 125; Sheldon Lyster et Allan Lyster, 15 000; Lorraine L'Heureux & F. Ménard Inc., 15 000; Wilhelm, Martin & Elisabeth Madlener, 15 000; Sylvain Maille & Hélène Hurteau, 30 000; Les Maraîchères D.Y., 21 795; Les Maraichers St-Sulpice Inc., 15 000; Johanne Martin, 15 000; Raymond Massé & Fils Inc., 15 000; Alain Massicotte & Clémence Goulet, 17 150; Ruth Mendez et Denis Brisebois, 26 305; Gérard Michaud, 15 000; Lucien Michaud & Nicole Lebeau, 15 000; Yves Millaire & Sylvie Demers, 26 000; Céline Moreau & Pierre Bédard, 15 000; Jacques Morin, 15 000; Heidi Mueller & R. Steinegger, 30 000; Pierre Murray, 15 000; Christian et Yves Nadeau, 15 000; Guy Ouimet, 15 000; François Paiement, 15 000; Gisèle Paquette, 15 000; François Parent, 14 830; Serge Parent & Jeanne Chausse, 16 679; J. & R. Perreault Enr, 16 000; André Perron, 15 000; Mario Perron & Claire Paradis, 15 005; Michel Pery, 15 000; Ronald Pesant, 14 835; Alfred Pfeiffer & Rita Menzi, 26 460; Yvon & Ginette Pinsonneault, 27 252; Paula Poirier, 15 000; Les Pommes de Terre J.L.M. Enr, 15 000; Les Pommes de Terre Mont-Carmel Inc., 30 000; Porcherie Brigitte & Mario Dion Enr, 18 663; Porcherie Perron Inc., 15 000; Les Porcheries De L'Est Inc, 15 000; Mario Potvin et Linda Blanchard, 30 000; Clément Pouliot, 15 000; Productions Maraîchères Mailhot Inc., 15 000; Productions Petit Bois Inc, 30 000; Norbert Proulx, 15 000; Ranch Danclau Inc., 15 000; Ranch R. 4 T. Tessier Enr, 15 000; Marc Raymond, 15 000; Sylvie Raymond, 15 000; Fridolin & Agnès Reichherzer, 30 000; Jean Ricard & France Savoie, 30 000; Chantale Rivard, 14 502; Martial Robert et Nathalie Layette et Fernand Robert, 30 000; Carole Rocheleau & André Rivard, 15 000; Jean-Yves Routhier, 15 000; Réal Roy, 14 700; Les Ruchers Nichols Enr, 30 000; Robert Schnegg & Ruth Clauser, 15 000; Alain & Maryline Sella, 15 000; Serres & Pépinières du Granit Enr, 30 000; SERRE(S): Arc en Fleurs Enr, 15 475, Sylvain Cléroux (Québec) Inc., 15 000, Cyr Enr, 15 000, Guy Levesque Enr, 24 595, Maedler (1989) Inc., 30 000, Jean Slusarek & Fils Inc., 27 500; Simelait Inc., 30 000; Société Érablière P.M.G. Enr, 15 000; Société Rubi, 16 000; John & William Soesbergen, 24 146; Gaétan St-Pierre, 15 000; Jean-Rémi Surprenant, 15 000;

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Urbain & Joseph Swennen, 14 414; Benoit Tessier, 15 000; Marcel Thivierge et Réjeanne Labonté, 25 970; Clément Tremblay, 15 000; Pierre Tremblay et Meunerie Charlevoix, 15 000; Réjean Turgeon et Madeleine Côté et Norbert Gagné Enr, 15 000; Mario Vachon, 15 000; Dominique Vallières, 15 000; D Vaudreuil et F Desrochers, 15 000; Éric Veillette, 15 000; Verger du Minot Inc., 15 000; Vergers Paul Jodoin Inc., 30 000; Les Vergers Rochon Enr, 19 000; Les Vergers & Serres St-Paul Enr, 16 583; Richard Vincent & Denis Vincent, 15 000; Glenn Wood, 15 000; 1630-4735 Québec Inc., 15 000; 2419-5679 Québec Inc., 14 889; 2432-3487 Québec Inc., 14 980; 2436-3392 Québec Inc., 15 000; 2549-4527 Québec Inc., 15 000; 2637-5808 Québec Inc., 19 593.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 17 950 879.

.Crédit agricole-prise en charge d'une partie de l'intérêt: 85 477 459 \$

Diverses personnes: 85 477 459.

.Développement de l'industrie des courses de chevaux: 9 388 444 \$

Commission des courses de chevaux du Québec: 8 000 000; Groupe de recherche en médecine équine du Québec, 30 000; Hippodrome Blue Bonnets Inc., 39 544; Hippodrome Caunnaugt Park, 39 877; Hippodrome de Trois-Rivières, 1 266 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 13 023.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 3 550 000 \$

Contribution au déficit accumulé au fonds d'assurance-récolte et d'assurance-stabilisation des revenus pour les producteurs de betteraves sucrières: Régie des assurances agricoles du Québec, 3 550 000.

.Formation d'exploitants agricoles: 840 300 \$

Collège Macdonald: 840 300.

.Inspection des aliments: 4 890 929 \$

Communauté urbaine de Montréal: 4 163 931; Ville de Québec, 475 074; Ville de Sherbrooke, 147 556; Ville de Trois-Rivières, 104 368.

.Lait-école: 11 220 725 \$

Agrinove coopérative agro-alimentaire: 19 381; Agrodor coopérative agro-alimentaire, 416 089; Agropur Amqui, 313 760; Agropur Montréal, 4 303 346; Commission des écoles catholiques de Montréal, 50 000; Commission scolaire Crie, 56 227; Commission scolaire Kativik, 69 429; Conseil de l'industrie laitière, 2 163 198; Ferme la Mauricie Purdel, 66 936; Laiterie Mont St-Bruno, 311 048; Laiterie Victo, 187 451; Purdel Montréal Inc., 355 890; Purdel Québec, 2 005 484; Chaîne coopérative Saguenay, 502 169; Distributions Jomphe Inc., 22 497.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 377 820.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Pêches maritimes - construction de bateaux: 5 326 377 \$**

Réjean Allard, 39 132; Pierre Az. Arseneau, 43 300; Jean Bezeau, 43 203; Gérard Blais, 42 522; Gaston Boies, 93 545; Yves Boisvert, 19 609; Oneil Bond, 124 487; Alcide Boulay, 14 205; Edwin Boulay, 15 545; Benoit Boulay, 20 569; Caisse Pop. Havre aux Maisons, 21 590; Paul-René Caron, 15 038; Valère Cassivi, 16 636; Martin Castilloux, 97 837; Sylvain Clavet, 19 612; Harold N. Côté, 16 249; Jean-Claude Côté, 127 290; Harold Cotton, 125 425; Crevettes du Golf Inc., 16 977; Raymond Cyr, 15 853; Clermont David, 98 217; Marcel Denis, 15 299; Richard Després, 124 911; Marie Dionne Laval, 20 849; Bona Donahue, 15 055; Rosario Dunn, 15 864; Albert Dupuis, 92 574; Georges Fraser, 156 469; Robert Gagné, 15 440; Glen Gallichon, 33 521; Hector Giasson, 87 487; Scott Girard, 107 116; William Hobbs, 32 085; Thomas Hobbs, 31 321; Gilles Joncas, 130 863; Guy Jones, 15 852; J.L.B. Pêcheries du Cap Inc., 204 491; James H. Keats, 59 832; Jean-Claude Labrie, 90 872; Antonin Laflamme, 186 385; Guy Laflamme, 18 986; Charles Landry, 30 347; Jacques Langis, 24 641; Jean-Marc Legault, 143 453; Elphège Lelièvre, 14 090; Léopold Marcoux, 35 323; Camille Martinet, 14 807; Jean-Louis Monger, 28 459; Robert Nadeau, 28 111; Darry Noël, 18 673; Laurent Normand, 49 175; Marc Paré, 164 643; PÊCHERIES: Gérard Blais Inc., 49 373, Castilloux Inc., 101 034, Marc Couture Inc., 25 828, C.C. Inc., 108 471, Réjean Grenier Inc., 123 824, Raoul Grenier Inc., 101 143, Jean-Réal Inc., 17 370, Gaston Laflamme Inc., 141 920, Claude Landry Inc., 99 787, Serge Mercier Inc., 97 838; Marcel M. Plourde, 126 065; Daniel Roussel, 21 708; Roland Roussy, 51 242; Marcel Roussy, 22 538; Ronald Servant, 34 478; Fernand Sylvestre, 174 291; Léonard Thériault, 58 134; Robert Thériault, 19 798; Jean-Marie Therrien, 40 804; L.D.J. Turbide Inc., 83 414; Bruno Vibert, 18 304.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 775 178.

.Pêches maritimes - transformation de produits bio-aquatiques: 2 819 641 \$

A Q C O M E R: 25 000; Les Aliments Fidas Ltée, 16 450; ASSOCIATION(S): coopérative des pêcheurs de Carleton, 26 546, des capitaines propriétaires de la Gaspésie, 34 730, des pêcheurs de Bonne Espérance Inc., 880 000; Charcuterie de la mer, 38 287; Comité des pêcheurs de Middle Bay, 400 000; Comité des pêcheurs d'Harrington Harbour, 400 000; Comité des pêcheurs Old Fort Bay, 54 465; Les Crustacés des Îles Inc., 136 074; Del Castillo Bacalao, 112 500; Entreprise H. Aida Inc., 43 176; Fruits de Mer Grande Entrée Inc., 14 700; Pêcheries G.P.S. Inc., 16 755; Primonor Inc., 55 341; Produits Baie Bleue Inc., 14 788; Reine de la Mer Inc., 52 929; Société des pêches du St-Maurice Ltée, 125 979; 2644-8456 Québec Inc., 300 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 71 921.

.Pêches maritimes - production aquicole: 289 071 \$

Aquatek Mariculture Inc.: 19 824; Baie des Chaleurs Aquaculture, 17 717; C.R. Aquacultures Inc., 32 926; Fernand Cloutier, 20 000; Ferme piscicole des bobines, 20 000; Ferme de Truite St-Mathieu Inc., 20 000; Fruits de mer Grande-Entrée, 52 800; Moules de Bassin, 17 982; St-Augustine Mussels Inc., 27 849; Jacques Thauvette, 18 500; Trutticulture Malohe Inc., 16 680.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 24 793.

.Production laitière - analyse des troupeaux: 2 800 000 \$

Corporation du programme d'analyse des troupeaux laitiers du Québec (P A T L Q Inc.): 2 800 000.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Recherche universitaire: 3 297 599 \$

Aquatek Mariculture Inc.: 35 000; Baie des chaleurs-aquaculture Inc., 38 000; Collège Macdonald, 996 844; Ferme de Truite Source FTS Inc., 67 516; Institut Armand Frappier, 31 675; Institut National de recherche scientifique, 101 382; Denise Pealy, 118 000; UNIVERSITÉ(S): Laval, 1 350 735, De Montréal, 315 552, Du Québec à Montréal, 55 599, Du Québec à Rimouski, 27 568, Du Québec à Trois-Rivières, 44 848, De Sherbrooke, 100 591.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 14 289.

.Secteur bio-alimentaire - gestion des entreprises et développement de nouveaux produits: 1 836 815 \$

Agrinove coopérative agro-alimentaire: 400 000; Aliments Delisle Ltée, 135 391; Bexel Inc., 241 998; Biscuits Leclerc Inc., 18 000; Boulangeries Mansion Inc., 57 550; Boulay & Frères Inc., 35 000; C A M S Terres Noires Ltée, 62 042; Cie Salami Vénitien Montréal Ltée, 58 297; Coop Serv. Agr. Abitibi Ouest, 105 500; Culinar Inc., 38 382; Eco Délices Inc., 50 000; Fromage Côté Inc., 18 000; Fromagerie Cayer, 35 250; Fromagerie Clément Inc., 15 000; Horvac Inc., 37 438; Laiterie Royale Inc., 16 200; Montpack Ltée, 75 281; Petits Pates Labbé Inc., 41 846; Producteurs de Sucre d'Érable du Québec, 18 000; Produits Alimentaires Viau Inc., 29 513; Produits Aliments Bologna Ltée, 100 000; Semences Prograin Inc., 50 000; Société Coop. Beurre St-Guillaume, 107 500; Michel St-Arneault Inc., 36 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 54 627.

.Autres: 5 022 253 \$

Administration régionale Crie: 100 000; Agrodor CAA Outaouais Laurentides, 38 500; Arcan BBS Inc., 25 000; Association de la jeunesse rurale du Québec, 24 865; Association québécoise de l'industrie de la pêche, 257 750; Élisabeth Carrier, 24 987; Centre de documentation collège Macdonald, 60 000; Colloque sur la sécurité & condition de travail, 22 900; Commission scolaire Lac Témiscamingue, 20 000; Complexe Serrico de Drummond Inc., 16 000; Conseil régional développement Kativik, 72 000; Corporation programme d'évaluation des porcs, 20 000; Les Entreprises Agriel Inc., 20 067; Les Entreprises Champost Inc., 25 100; Les Expertises Soconag Inc., 20 081; FÉDÉRATION(S): agricole biologique du Québec, 60 000, de la relève agricole du Québec, 15 035, des agricultrices du Québec, 119 950, Horticole Ornementale du Québec Inc., 70 000, producteurs de bois du Québec, 60 000, producteurs de bovins du Québec, 34 840, producteurs de pommes du Québec, 60 000; FERME(S): J. Chartier & Fils Inc., 24 876, Deniel Inc., 15 000, Desriel Inc., 38 600, Du Capitaine Noël Enr, 14 850, Michel Roy Inc., 20 254; Gilles Hamel, 29 279; Jean-Marc Henri Inc., 14 475; Institut québécois de l'horticulture ornementale, 150 000; Colette Laplante, 14 518; Les Maraîchers Fortier Inc., 19 501; Meunerie Fremeth, 80 000; Montpack Ltée, 40 380; M.R.C. D'Autry, 19 750; Nova Nord Ltée, 17 233; Pêcherie Babel Inc., 15 000; Plan tripartite nationale de stabilisation des prix pour la pomme - Divers producteurs, 464 644; Réseau de dépistage et de recherche du sud de Montréal, 40 175; Service de main-d'oeuvre agricole U P A, 17 976; Siga Informatique Inc., 21 213; La Société Ayrshire du Québec, 27 351; Société québécoise d'assainissement des eaux, 25 000; Société Makivik, 72 230; Syndicat des producteurs de bleuets du Québec, 58 042; Syndicat des producteurs de caprins du Québec, 15 000; Syndicat des producteurs de chèvres du Québec, 15 000; Patrice Thibault, 30 927; Vergers Arsène Poisson Inc., 19 311.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 534 593.

.Autres dépenses de transfert par circonscription électorale: 77 797 282 \$

Divers bénéficiaires selon l'objet d'aide financière décrit au tableau: (pour détail voir pages 2-72 à 2-75): 77 797 282.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

11. Autres dépenses: 643 398 \$

Change sur devises étrangères, 67 480; Perte sur ventes de biens acquis par suite de défaut des emprunteurs (Office du crédit agricole du Québec), 202 363; Remise de dettes: Semico Inc. 175 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 198 555.

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DÉPENSES DE TRANSFERT (suite)	Amélioration foncière	Aménagement des cours d'eau	Déplacement de la main-d'oeuvre	Développement de la commercialisa- tion des produits agro-alimentaires	Développement de diverses produc- tions dans les régions agricoles
	\$	\$	\$	\$	\$
Abitibi-Est	5 657			716	162 229
Abitibi-Ouest	15 826			35 306	954 621
Anjou			6 259		
Argenteuil	566 759	122 104		32 783	
Arthabaska	83 396	155 924	6 820	5 800	
Beauce-Nord	429 511			100 161	
Beauce-Sud	144 848	12 823			
Beauharnois	112 864		9 331		
Bellechasse	349 082		26 440	9 320	
Berthier	212 293	186 584	12 775		
Bertrand	139 746			1 318	
Bonaventure	38 783				170 294
Brome-Missisquoi	509 398	57 895		92 417	
Chambly	78 492				
Champlain	236 241	59 689	9 836		
Chapleau	83 808				
Charlesbourg					
Charlevoix	26 609				13 290
Chateauguay	55 746		189 324	3 263	18 327
Chauveau	29 837	96 697		51 914	
Chicoutimi	46 007	32 253		5 961	53 430
Chomedey					10 125
Crémazie					
Deux-Montagnes	65 772		19 759	9 500	
Dorion					
Drummond	132 109		35 012	15 288	
Dubuc	151 587	92 754		19 284	60 156
Duplessis			1 644		2 100
D'arcy-McGee					
Fabre	5 332	6 652	48 575		
Frontenac	83 290	49 376	300	17 274	
Gaspé	4 016		1 903	10 000	33 760
Gatineau	20 832		7 920		
Groulx	4 567				
Hull				12 540	
Huntingdon	805 336	363 918	32 652	176 002	
Iberville	865 428	170 680	9 850		
Iles-de-la-Madeleine	4 344				2 934
Jeanne-Mance					
Jean-Talon	4 742		13 726	75 000	
Johnson	515 504	294 349	5 270	13 424	
Joliette	207 704		49 780		
Jonquière	12 761			11 456	8 577
Kamouraska-Témiscouata	360 256	244 375	1 810		188 730
La Peltrie	17 126				
Labelle	49 144		2 240		2 025
Lac-St-Jean	299 075			42 002	148 154
Lafontaine	103 980			200 927	6 440
Laporte				246 899	
Laprairie	41 550		15 170		148
Laurier				30 517	949
Laviolette	72 024		475		
Lévis	19 843		7 077		
Limoulu		20 602		20 492	
Lotbinière	409 336	962 499		22 869	
Louis-Hébert				1 355	
L'Acadie				112 167	
L'Assomption	70 815		34 770		
Maskinongé	227 221	97 277	11 902	32 800	
Matane	60 074	2 751	2 160		49 234
Matapédia	148 207	9 450	2 204		109 063
Mégantic-Compton	269 121				
Milles-Iles	1 173				
Montmagny-L'Islet	234 746		276		
Montmorency	72 098	20 533	340		
Nelligan			214 176		
Nicolet	713 431		2 495		
Notre-Dame-de-Grâce				6 381	

Fruits et légumes-production, entreposage et mise en marché	Productions animales	Productions végétales	Promotion de la qualité de gestion à la ferme	Services vétérinaires	Taxes municipales et scolaires-remboursement partiel
\$	\$	\$	\$	\$	\$
25 000	8 077 85 744	2 154	96 513	153 330	27 388 252 835
572 544	85 736	78 309	2 607	260 774	616 659
13 038	52 233	9 123	85 494	1 045 481	550 909
108 708	168 031	8 345	82 514	458 222	1 229 103
9 157	71 993	1 928	29 804	378 331	612 974
4 400	1 871	10 776	1 230	275 031	236 550
2 195	129 461	18 808	400	729 397	993 971
10 736	33 312	60 499	21 633	236 144	732 180
1 816	5 074	15 551	23 474	50 301	155 620
	47 992	3 920	7 684	20 702	196 356
21 569	61 870	40 258	60 925	30 674	950 499
	7 956	21 032		71 332	169 753
	67 770	25 834	71 564	412 880	412 951
	7 145	703		26 412	80 120
	1 200		11 350		10 317
7 705	26 398	8 742		81 623	294 665
766	96	20 397		47 473	131 029
3 800	6 794		17 142		68 704
79 103	5 560	10 891	35 414	113 477	127 245
					6 964
					4 719
30 997	11 295	53 396	41 481	1 159	343 318
				325	
59 786	5 241	7 855	51 851	224 231	246 112
	58 841	158 782	4 336		403 136
1 799	1 108				244
	250				7 339
13 674	57 053	16 208			181 602
3 153	79 931	918	19 923	255 691	569 018
3 126	1 281	7 683	2 601	4 875	11 112
	129 649	3 550	2 071	68 863	251 741
149 800				29 073	34 591
	4 240			8 760	318
48 650	109 354	316 516	79 611	351 045	1 038 632
28 241	69 366	315 995	31 028	637 851	1 177 439
	306		9 769	45 880	5 859
	2 564	58	3 218		448
	2 999			45 427	14 335
8 876	89 573	33 240	4 727	185 619	992 619
8 781	35 441	99 053	22 976	558 408	399 440
	3 012			68	115 057
568	146 910	132 823	68 677	99 791	617 080
	9 212	634	20 375	6 589	77 045
17 927	31 922	10 645	30 704	41 799	376 331
5 002	96 013	971	66 481	420 642	711 741
73 927	48 092			49 614	7 507
		7 409			42 919
5 000					888
	26 283	530	30 959	62 384	193 478
5 468	2 771	9 001	28 930		71 004
15 938			200	1 382	34 810
24 126	172 835	15 846	87 006	399 394	1 391 973
			10 241		1 163
1 320	6 597	14 565	33 189	468	155 381
42 173	70 397	11 080	5 570	127 946	633 385
6 085	98 414	2 214	14 237	130 747	200 211
1 336	193 109	4 177	37 064	196 121	440 073
	74 423	15 603	19 520	152 217	879 797
		7 879			138 149
5 600	94 700	24 604	39 555	200 009	514 058
	22 603	61 134	4 281	106 842	175 320
4 007	84 327	118 541	63 451	521 391	8 364
	1 163				1 431 867
					9 092

AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DÉPENSES DE TRANSFERT (suite)	Amélioration foncière	Aménagement des cours d'eau	Déplacement de la main-d'oeuvre	Développement de la commercialisa- tion des produits agro-alimentaires	Développement de diverses produc- tions dans les régions agricoles
	\$	\$	\$	\$	\$
Orford	80 987	16 184		8 681	
Outremont		135 000			
Papineau	81 965		6 127		8 478
Pontiac	45 755				
Portneuf	183 900		6 144	130 777	
Prévost			35 395		
Richelieu	238 020	113 966	21 548		
Richmond	191 083	83 876			
Rimouski	149 425	58 541	2 430		162 128
Rivière-du-Loup	191 606	27 984	5 508		123 466
Robert-Baldwin					
Roberval	238 103	117 406			313 144
Rousseau	275 146		5 210		
Rouyn-Noranda-Témiscamingue	137 579	39 246			956 555
Saguenay	26 539				22 628
Shefford	155 106	57 546	27 108	52 665	
Sherbrooke			19 260		1 264
St-François	63 439	274 679		13 048	
St-Hyacinthe	329 589		21 010	5 980	
St-Jacques					
St-Jean	385 659	120 997	16 567	75 000	
St-Laurent	2 291				
St-Louis				27 650	
Ste-Marie					
St-Maurice	12 588			43 540	
Taillon			5 362	404 332	
Terrebonne	44 433		11 055		
Trois-Rivières	1 277	43 427	2 787		
Ungava					
Vachon	5 985				
Vanier					
Vaudreuil-Soulanges	339 154			26 849	100
Verchères	267 310	7 856	15 305	30 232	
Verdun					
Viau					
Vimont		94 107	49 882	6 296	
	<u>12 662 386</u>	<u>4 250 000</u>	<u>1 032 969</u>	<u>2 240 186</u>	<u>3 582 349</u>

Fruits et légumes-production, entreposage et mise en marché	Productions animales	Productions végétales	Promotion de la qualité de gestion à la ferme	Services vétérinaires	Taxes municipales et scolaires-remboursement partiel
\$	\$	\$	\$	\$	\$
13 574	26 536	20 934	450	260 162	294 761
			1 901		2 873
15 800	48 624		36 945	233 524	416 194
	87 597	2 873	3 106	60 998	300 789
42 800	40 167	71 548	200	247 952	473 190
	1 139		3 415	310	9 258
5 088	65 569	15 918		88 871	485 404
35 012	155 598	19 038	7 912	285 786	774 576
6 738	66 691	52 280	37 764	239 142	348 442
800	78 742	147 364	37 531	463 213	517 772
				5 144	918
28 743	81 661	137 334	64 064	203 114	629 448
130 073	15 540	98 176	4 193	45 512	550 285
	92 688		20 966	156 575	343 231
1 196	19 068		500	46 383	52 770
9 228	34 908	5 905	55 826	436 527	351 622
	3 803		5 274	52 217	7 412
158 018	5 174	12 965	35 742	326 388	255 148
2 127	1 013	44 714	23 859	530 573	515 956
					4 935
7 913	29 485	98 446	14 326	234 737	383 463
	5 262		3 751		21 639
102 593					
			12 851		
	16 240	13 181	8 235	201 286	83 701
					2 034
1 535	6 550	4 410		748	155 776
5 000	2 229				26 010
					366
	1 546				19 373
	23 550				88
11 833	18 651	38 871	62 432	196 765	444 755
33 412	44 887	42 930	50 251	179 503	681 379
			3 276		
			1 314	2 150	
13 638		4 662			48 925
2 051 018	3 688 506	2 619 729	1 877 864	13 823 775	29 968 500

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Dispositions de biens meubles excédentaires	1 637	1 664
Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement:		
Services de soutien	1 158	2 075
Revenu net	368	299
Fonds renouvelable pour les équipements informatiques:		
Revenu net	930	2 663
Fonds renouvelable de la reprographie		
Services de soutien	1 595	2 982
Revenu net	6	42
Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau:		
Services de soutien	349	730
Revenu net	70	9
Biens en capital cédés aux Fonds spéciaux des fournitures et de l'ameublement et pour les équipements informatiques	211	
Équipements informatiques réévalués lors du transfert du fonds renouvelable au fonds spécial	6 101	
Divers	22	19
	<u>12 447</u>	<u>10 483</u>
Intérêts		
Divers	22	13
	<u> </u>	<u> </u>
Amendes et confiscations		
Divers		14
	<u> </u>	<u> </u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	887	30
Divers	27	44
	<u>914</u>	<u>74</u>
Total des revenus autonomes	<u><u>13 383</u></u>	<u><u>10 584</u></u>

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Sommaire: page 1-28

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Gestion interne et soutien	11 328		10 498	2 946	422	630	1 755
2. Approvisionnements	6 376		5 789	4 868	293	192	53
3. Gestion des contrats et services gouvernementaux	32 935		31 120	6 846	591	22 376	133
4. Services immobiliers	2 563		2 268	1 847	177	29	168
TOTAL	53 202		49 675	16 507	1 483	23 227	2 109

PROGRAMME 2

EXÉCUTION DES OBLIGATIONS DES MINISTÈRES ET ORGANISMES
ENVERS LA SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DU QUÉBEC

Sommaire: page 1-28

1. Provision pour augmenter, avec l'ap- probation du Conseil du trésor, tout crédit d'un ministère ou organisme en vue de défrayer la location des espaces et des loyers d'aménagement mis à sa disposition par la Société immobilière du Québec (*)	8 652						
2. Projets d'aménagement des ministères et organismes	2 814		2 736				
TOTAL	11 466		2 736				

(*) Le solde des crédits ainsi transférés et de ceux déjà inscrits dans les budgets des ministères pour de tels projets peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 3 (*)

Sommaire: page 1-18

RÉGIE DES INSTALLATIONS OLYMPIQUES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	5 000		5 000				

(*) Ce programme est sous la juridiction du ministre du Tourisme depuis le 11 octobre 1989, en vertu du décret 1625-89.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	69 668	57 411	16 507	1 483	23 227	2 109
-------	--------	--------	--------	-------	--------	-------

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
17 990	33 487

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Organismes sans but lucratif			
Autres	9	9	
Fonds spéciaux			
Aide à l'entretien des machines de bureau	81	81	
Aide à la reprographie gouvernementale	343	343	
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Régie des installations olympiques	5 000	5 000	3 824
Total	5 433	5 433	3 824

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 16 507 815 \$
 2. Autres rémunérations: 1 482 933
 17 990 748 \$

Incluant 2 131 180 \$ à l'égard de 34 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 23 225 834 \$

Aéropar International Courrier Inc., 42 540; Courrier Purolator Ltée, 1 767 876; Dicom Express corp., 57 140; Fonds des services de télécommunications, 410 611; Fonds des services de placement médias, 131 905; G M Patry Ltée, 79 788; Gelco Express, 28 732; Imopac (Intl) Inc., 85 709; Jet service JST Inc., 117 583; Pitney Bowes du Canada Ltée, 107 100; Société canadienne des postes, 19 849 600; Starber International Inc., 77 209.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 470 041.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 109 004 \$

Debug Informatique, 78 005; Fonds des services informatiques, 1 423 302; G S conseillers en informatique Inc., 38 832; Lalonde Valois Lamarre Valois associés Inc., 80 604; Lavalin Inc., 64 246; Paul A. Joncas Inc., 81 435; Receveur général du Canada (Approvisionnement et services Canada), 30 930.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 311 650.

5. Entretien et réparations: 222 946 \$

Clarke transport Québec Ltée, 35 562; Émilien Bédard Inc., 30 562; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 24 613; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 19 629; Pitney Bowes du Canada Ltée, 36 724.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 75 856.

6. Loyers: 6 967 457 \$

Savin Canada Inc., 36 111; Société immobilière du Québec, 6 891 757.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 39 589.

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 765 117 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 107 168; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 135 802; Fonds renouvelable de la reprographie, 49 862; Fonds de reprographie gouvernementale, 57 624; Ultramar Canada Inc., 78 261.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 336 400.

8. Matériel et équipement: 680 807 \$

Camion International Elite Ltée, 168 186; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 18 535; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 48 611; Fortier Auto Montréal Ltée, 28 677; Irisco ordiconnaisseurs, 31 821; OE Inc., 46 427; Olivetti Canada Ltée, 126 675.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 211 875.

10. Dépenses de transfert: 5 432 400 \$

.Aide à l'entretien des machines de bureau: 81 200 \$

Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau: 81 200.

.Aide à la reprographie: 342 700 \$

Fonds de reprographie gouvernementale: 342 700.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 5 000 000 \$

Régie des installations olympiques: 5 000 000.

.Autres: 8 500 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 8 500.

11. Autres dépenses: 16 593 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 16 593.

ASSEMBLÉE NATIONALE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Projets de lois publics	139	170
Projets de lois privés	107	68
Livres, journaux et souvenirs	198	175
Restaurant Le Parlementaire	534	564
Restaurant Le Mini-Débat	170	173
Divers	140	93
	<u>1 288</u>	<u>1 243</u>
	-----	-----
Intérêts		
Divers	1	1
	-----	-----
Recouvrements		
Divers	23	38
	-----	-----
	<u>1 312</u>	<u>1 282</u>
	-----	-----
Total des revenus autonomes	<u><u>1 312</u></u>	<u><u>1 282</u></u>

ASSEMBLÉE NATIONALE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

SERVICES AUX LÉGISLATEURS

Sommaire: page 1-24

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Secrétariat général et législation Permanents (1)	2 763		2 492	1 631	359	411	32
2. Commissions parlementaires Permanents (1)	1 322		1 059	685	195	115	3
TOTAL	4 085		3 551	2 316	554	526	35

(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1.

PROGRAMME 2

GESTION INTERNE ET SOUTIEN

Sommaire: page 1-24

1. Bibliothèque Permanents (2)	2 800		2 711	1 866	391	8	181
2. Sécurité Permanents (2)	1 337		1 254	181	682	4	27
3. Soutien Permanents (2)	28 338	3	27 036	9 011	3 647	2 139	1 061
TOTAL	32 475	3	31 001	11 058	4 720	2 151	1 269

(2) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1.

Ce programme vise à assister les députés dans l'exercice de leur rôle de législateurs et de contrôleurs de l'activité gouvernementale.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
		31	27	1							
		7	52	2							
		38	79	3							

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes de l'Assemblée nationale et à informer les parlementaires et les citoyens de ses activités.

5		220	2	11					27		
38		55	4	1					262		
2 561	1 203	2 717	799	34					1 835	2 029	
2 604	1 203	2 992	805	46					2 124	2 029	

ASSEMBLÉE NATIONALE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 3

Sommaire: page 1-24

SERVICES STATUTAIRES DE SOUTIEN AUX PARLEMENTAIRES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances		Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
			Dépenses				
1. Indemnités et allocations							
Permanents (3)	6 916	81	5 960	692		4 295	
Permanents (4)	10 461		10 230	10 230			
2. Personnel des députés							
Permanents (3)	15 001	2	14 892	12 910		480	1 284
3. Services de recherche des partis							
Permanents (3)	650		649	347	119	36	73
TOTAL	33 028	83	31 731	24 179	119	4 811	1 357

(3) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1.

(4) Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. C-52.1.

TOTAL DES PROGRAMMES

Permanents	69 588	86	66 283	37 553	5 393	7 488	2 661
				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				42 946		19 184	

ASSEMBLÉE NATIONALE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 37 553 500 \$
2. Autres rémunérations: 5 392 733
- 42 946 233 \$
3. Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale: 8 594 235 \$.

Suite à un "bref d'élection", l'Assemblée nationale a été dissoute le 9 août 1989. La nouvelle Assemblée nationale a été élue le 25 septembre 1989.

Présidents: Jean-Pierre Saintonge, Pierre Lorrain.

Vice-Présidents(te): Michel Bissonnet, Lawrence Cannon, Louise Bégin, Jean-Pierre Saintonge.

Chef de l'Opposition officielle: Jacques Parizeau, Guy Chevrette.

Leaders parlementaires du Gouvernement: Michel Pagé, Michel Gratton.

Leaders parlementaires adjoints du Gouvernement: Daniel Johnson, Roger Lefebvre.

Leaders parlementaires de l'Opposition officielle: Guy Chevrette, François Gendron.

Leaders parlementaires adjoints de l'Opposition officielle: François Gendron, Jean-Pierre Jolivet.

Whips en chef du Gouvernement: William Cusano, Yvon Vallières.

Whip en chef de l'Opposition officielle: Jacques Brassard.

Whips adjoints(tes) du Gouvernement: Madeleine Bleau, Norman MacMillan, Rémy Poulin, William Cusano, Claire-Hélène Hovington, Maximilien Polak.

Présidents du Caucus du parti du Gouvernement: Marcel Parent, Michel Bissonnet.

Adjoints(tes) parlementaires: André Beaudin, Jean-Pierre Bélisle, Robert Benoît, Jacques Chagnon, France Dionne, André J. Hamel, Albert Houde, Jean Leclerc, Yvon Lemire, Cosmo Maciocia, Ghislain Maltais, Serge Marcil, Henri Paradis, Marcel Parent, Christiane Pelchat, Paul Philibert, Jean-Guy St-Roch, Robert Thérien, Michel Tremblay, Russel Williams, Lawrence Cannon, Claude Dauphin, Joan Dougherty, Réjean Doyon, Robert Middlemiss, Christos Sirros, Jean-Paul Théorêt, Jacques Tremblay.

Présidents(tes) de commissions élues permanentes: Guy Bélanger, Claude Dauphin, Réjean Doyon, Jean Garon, Louise Harel, Jean-Guy Lemieux, Pauline Marois, Maurice Richard, Jean-Pierre Charbonneau, Claude Filion, Claire-Hélène Hovington, Jean-Guy Parent, Marcel Parent, Claude Trudel.

Vice-présidents(tes) de commissions élues permanentes: Madeleine Bélanger, Francis Dufour, Claire-Hélène Hovington, Jean-Pierre Jolivet, Jean A. Joly, Denis Lazure, Roger Paré, Rémy Trudel, Yves Blais, Christian Claveau, Jean Garon, Louise Harel, Serge Marcil, Jean-Guy St-Roch.

Présidents(tes) de séances: Jeanne L. Blackburn, Christian Claveau, Georges Farrah, Paul-André Forget, Réal Gauvin, Henri-François Gauthrin, Jean-Claude Gobé, Richard Holden, John Kehoe, René-Serge Larouche, Jacques Léonard, Robert Lesage, Robert Libman, Charles Messier, Jean Audet, Gilles Baril, Madeleine Bélanger, Jean-Pierre Bélisle, Hubert Desbiens, Michel Després, France Dionne, Albert Houde, Michel Laporte, Denis Perron, Rémy Poulin, Michel Tremblay.

BUREAU DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE:

Présidents: Jean-Pierre Saintonge, Pierre Lorrain.

Membres: André Boulerice, Jacques Brassard, Pierrette Cardinal, Michel Charbonneau, William Cusano, Michel Després, Richard Holden, Carmen Juneau, Marcel Parent, Michel Bissonnet, Georges Vaillancourt.

Membres suppléants(tes): Yves Blais, Madeleine Bleau, Benoît Fradet, Robert Libman, Nicole Loiselle, Norman MacMillan, Rémy Poulin, Cécile Vermette, Pierrette Cardinal, Michel Després, Réal Gauvin, Claire-Hélène Hovington, Jean Leclerc, Roger Paré, Jean-Guy Parent, Maximilien Polak.

ASSEMBLÉE NATIONALE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Députés: Indemnité et allocation de dépenses 7 955 186 \$.*

	Sur base annuelle du 01-04-89 au 31-12-89	Sur base annuelle du 01-01-90 au 31-03-90
Indemnité	55 058 \$	57 260 \$
Allocation de dépenses	9 579 \$	10 070 \$

* Les députés ont reçu l'indemnité et l'allocation de dépenses prévues par les articles 1 et 10 de la Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale (L.R.Q., C-52.1).

Autres: 34 351 998 \$

Incluant 2 466 637 \$ à l'égard de 34 administrateurs (sous-ministres et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 7 488 365 \$

DÉPUTÉS: Déplacements de la circonscription électorale au Parlement, 910 805; dépenses pour la location, dans la circonscription électorale du député, d'un local pour recevoir ses électeurs et l'achat d'ameublement de bureau, 2 245 579.

AUTRES: A & F Baillargeon Express Québec Inc., 33 655; Bell Canada, 740 044; Bell Cellulaire Inc., 233 137; Club Voyages Ulysse Inc., 96 720; C.N.C.P. télécommunications, 59 537; Fonds des services de placement-médias, 94 404; Fonds des services de télécommunications, 1 399 964; Imprimerie St-Romuald, 469 859; Lignes Aériennes Inter-Québec Inc., 28 822; Porcelaine de Syracuse du Canada Ltée, 30 079; Publicité et Importations Maca Inc., 42 985; Québec téléphone, 184 315; Restaurant Le Parlementaire, 29 807; Télébec Ltée, 89 856.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 798 797.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 661 158 \$.

Association internationale des parlementaires de langue française, 43 215; Collège Lasalle Industries Inc., 56 750; Contrefort Inc., 48 741; Edphy International, 30 000; Gagnon, Guy, Letellier, Ross, 98 037; Charles G. Grenier, 50 102; Groupe DMR Inc., 84 476; Hilton International Canada, 60 947; Marcel Garneau Enr., 29 500; Pasquet, Dutil et associés, 79 451; Restaurant Le Parlementaire, 54 287; Gilles Savoie, 35 670; Services Conseil Systématix Inc., 31 103; Utlas International Canada, 51 393.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 907 486.

5. Entretien et réparations: 2 605 272 \$

Patrick Albert, 41 586; Caerocom Ltée, 35 483; Claude Miville Inc., 80 364; CONSTRUCTIONS: Bé-Con Inc., 64 829; Béland & Lapointe Inc., 45 297; Comc Inc., 37 038; Derko Ltée, 527 796; Gaston Turcotte & Fils Inc., 29 424; Hervé Pomerleau Inc., 103 825; Otis Canada Inc., 31 490; Plomberie Daniel Leclerc Inc., 38 957; Service d'Entretien Empro Inc., 74 925; Services Techniques Informatiques S.T.I. Inc., 266 815; Société immobilière du Québec, 561 068; Université Laval, 147 610.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 518 765.

ASSEMBLÉE NATIONALEListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

6. Loyers: 2 344 923 \$

DÉPUTÉS: Logement, dans la ville de Québec ou dans son voisinage immédiat, d'un député qui a sa résidence principale à l'extérieur de la ville de Québec d'une circonscription électorale contigue à cette ville, 972 580.

AUTRES: Société immobilière du Québec, 1 179 888; Société du versant Nord, 63 769; Xerox Canada Inc., 82 136.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 46 550.

7. Fournitures et approvisionnements: 3 128 631 \$

Abloy Canada Inc., 70 864; A M International Inc., 32 100; Cassidy, 51 626; Computerland, 87 923; Corporation des tapis Peerless, 48 669; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 100 650; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 133 402; Fonds renouvelable de la reprographie, 121 626; Fonds de reprographie gouvernementale, 295 393; Innova, 30 515; J.A. Michaud Inc., 35 018; KBR Graphiques Ltée, 31 964; Librairie Boulevard Inc., 38 120; Micro-solutions, 36 603; Nedco, 52 699; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 295 642; Papeteries L.P. Turgeon Inc., 29 842; Société des alcools du Québec, 56 459; Viandes Vanier Inc., 46 120; Westburne Québec Inc., 39 403.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 493 993.

8. Matériel et équipement: 3 027 681

Comlink Systems Inc., 29 855; Drouin Construction Inc., 245 631; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 68 573; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 28 245; Industrie Rouillard Inc., 43 720; Montel Inc., 43 804; O.E. Inc. (Compagnie Canadienne d'Équipement de Bureau), 44 654; Roy & Breton Inc., 84 561; Services Techniques Informatique S.T.I. Inc., 2 030 008; Sidelco (1983) Inc. 47 747.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 360 883.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 2 028 748 \$

Cagibi, 54 383; Denis St-Louis et associés, 39 983; Gagnon, Guy Letellier, Ross, 76 373; Herbé Pomerleau Inc., 1 639 691; Laroche & Gilbert Construction Inc., 35 000; Magna Fontaines et Étalage Ltée, 41 911; Paquet, Dutil et associés, 76 976.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 64 431.

11. Autres dépenses: 51 610 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 51 610.

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Divers	55	30
Recouvrements		
Divers	54	43
	109	73
Total des revenus autonomes	109	73
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Cours de préparation à la citoyenneté	2 138	1 913
Divers	28	35
Total des transferts du gouvernement du Canada	2 166	1 948
Total des revenus	2 275	2 021

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION

Sommaire: page 1-14

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Communautés culturelles et services aux immigrants	29 486	3	25 828	9 468	8 975	252	2 323
2. Recrutement et sélection des immigrants	5 232	6	4 883	3 592	989	227	67
3. Direction et gestion interne	14 986	2	14 629	4 266	1 061	1 046	992
TOTAL	49 704	11	45 340	17 326	11 025	1 525	3 382

PROGRAMME 2

CONSEIL DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET DE L'IMMIGRATION

Sommaire: page 1-14

TOTAL	859	805	515	40	29	34
-------	-----	-----	-----	----	----	----

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	50 563	11	46 145	17 841	11 065	1 554	3 416
-------	--------	----	--------	--------	--------	-------	-------

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
28 906	12 816

Ce programme vise à assurer l'épanouissement des communautés culturelles et leur participation à la vie nationale, de même que le recrutement, la sélection et l'adaptation des immigrants.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
4	107	190	416						42			4 051
		8										
292	5 607	573	450	17					188			137
296	5 714	771	866	17					230			4 188

Ce programme vise à fournir au ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration les avis requis par la loi et ceux relatifs aux besoins des communautés culturelles et de l'immigration.

1	160	16	4	1	5	
297	5 874	787	870	18	235	4 188
					</	

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Organismes sans but lucratif			
Accueil et adaptation des immigrants	1 409	1 334	1 250
Aide à la francisation des immigrants	1 240	384	396
Fonds d'aide aux réfugiés	300	87	315
Programmes des communautés culturelles	1 977	1 781	1 955
Personnes			
Prix des communautés culturelles et autres subventions	15		15
Aide à la francisation des immigrants	560	552	101
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Institut québécois de recherche sur la culture	50	50	
Total	5 551	4 188	4 032

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	17 840 218 \$
2. Autres rémunérations:	<u>11 065 436</u>
	28 905 654 \$

Incluant 2 042 421 \$ à l'égard de 37 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 1 553 817 \$

FONDS: des services de placement médias, 60 113, des services de télécommunications, 659 353; D.H.L. International Express Ltd, 39 797; Voyages Touring C.A.A., 68 817.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 725 737.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 3 415 976 \$

COMMISSIONS: des écoles catholiques de Montréal, 1 047 120, scolaire du Goéland, 38 610, scolaire Jérôme Le Royer, 83 790, scolaire Lakeshore, 80 865, scolaire régionale de Chambly, 62 280, scolaire Ste-Croix, 504 635, scolaire Sault St-Louis, 92 025; Fonds des services informatiques, 411 938; Serge Fontaine, 71 875; Groupe D.M.R. Inc., 119 940; Institut de recherche en politique, 40 000; Receveur général du Canada (Statistique Canada), 49 021.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 813 877.

5. Entretien et réparations: 297 745 \$

Société immobilière du Québec, 252 675.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 45 070.

6. Loyers: 5 874 607 \$

Kodak Canada Inc., 37 040; Société immobilière du Québec, 5 645 260; Xerox Canada Inc., 127 975.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 64 332.

7. Fournitures et approvisionnements: 786 820 \$

FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 79 029, renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 57 137; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 93 170; Librairie zone libre, 33 017.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 524 467.

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 1 105 488 \$

Alpha Vico Canada Inc., 36 569; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 294 696, renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 174 949; OE Inc., 85 234; Olivetti Canada Ltée, 179 573; Xerox Canada Inc., 57 383.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 277 084.

10. Dépenses de transfert: 4 187 518 \$**.Aide à la francisation des immigrants: 935 844 \$**

Alliance Panaméricaine (ALPA), 18 240; ASSOCIATIONS: des Femmes Vietnamiennes au Canada, 14 400, Jamaïque de Montréal Inc., 14 400, des jeux culturels du Soleil Levant, 14 400, Nationale des Canadiens d'Origine Indienne, 14 400, volontaire des Chinois du Québec, 29 480; Bethlehem Healing Fountain, 16 416; CENTRES COMMUNAUTAIRES: de loisirs de la Côte-des-Neiges, 16 872, Sud-Asiatique du Québec, 25 992; Comité d'éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de Saint-Henri, 30 780; Communauté Hellénique de Montréal, 27 990; École de langue coréenne du Grand Montréal, 16 320; Halte-Femmes de Montréal-Nord, 17 304; Maison internationale de la Rive-Sud Inc., 17 280; Regroupement multi-culturaliste, 14 400.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 647 170.

.Accueil et adaptation des immigrants: 1 333 400 \$

Accueil-Parrainage Outaouais, 28 800; Alliance Panaméricaine (ALPA), 18 400; Amitié chinoise de Montréal, 23 900; ASSOCIATIONS: de la Communauté Noire de Côte-des-Neiges Inc., 21 000, multi-ethnique pour l'intégration des personnes handicapées du Québec, 27 100, pour la défense des droits du personnel domestique de Montréal, 17 200, des travailleurs grecs du Québec, 26 000, des travailleurs immigrants et québécois de Québec Inc., 15 000; Au bas de l'échelle Inc., 20 000; Bureau de la Communauté Chrétienne des Haïtiens de Montréal, 38 000; CARI St-Laurent, 18 000; CARREFOURS: d'aide aux réfugiés (C.S.C.), 16 500, communautaire Le Moutier, 36 500, Latino-Américain, 16 600; CENTRES: communautaire des Noirs, 16 900, des femmes de Montréal, 43 650, international des Femmes Québec, 19 000, Portugais de référence et de promotion sociale, 31 250, social d'aide aux immigrants, 148 000; Collectif des femmes immigrantes du Québec, 20 750; COMMUNAUTÉS: Khmère du Canada (C.K.C.), 20 800, Laotienne du Québec (C.L.Q.), 26 000; CONSEILS: de la Communauté Noire du Québec Inc., 21 800, des travailleurs et travailleuses du Montréal Métropolitain (FTQ), 15 000; Fraternité multiculturelle de Québec Inc., 27 800; L'Hirondelle, Comité d'accueil inter-ethnique, 69 600; MAISONS: d'Haïti Inc., 42 000, internationale de la Rive-Sud Inc., 114 700; SERVICES: d'aide et de liaison pour les immigrants, La Maisonnée, 85 400, d'aide aux Néo-Canadiens (Sherbrooke) Inc., 30 000, communautaires Canadiens-Italiens du Québec Inc., 22 900, à la famille chinoise du Grand Montréal Inc., 49 300; Société d'aide aux immigrants du Moyen-Orient du Canada, 20 800.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 184 750.

.Fonds d'aide aux réfugiés: 87 000 \$

Comité intergouvernemental pour les migrations, 87 000.

COMMUNAUTÉS CULTURELLES ET IMMIGRATION
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Programmes des communautés culturelles: 1 781 274 \$

Alliance Panaméricaine (ALPA), 15 600; ASSOCIATIONS: des Haïtiens de Saint-Laurent et des environs, 18 000, des immigrants Latino-Américains de Côte-des-Neiges, 55 200, des oeuvres de charité de la Communauté Juive de Montréal, 19 572; Carrefour Latino-Américain, 14 400; CENTRES: d'aide S.O.S. Guatemala, 14 400, communautaire Christophe-Colomb Inc., 45 000, communautaire de loisirs de la Côte-des-Neiges, 18 000, communautaire des Noirs, 51 800, interculturel Monchanin, 30 000, multi-ethnique Notre-Dame-de-Grâce, 19 200, de recherche-action sur les relations raciales (CRARR), 25 000, uni de la Communauté Chinoise de Montréal Inc., 51 000; COMMUNAUTÉS: Grecque Orthodoxe de la Ville de Laval, 26 789, Hellénique de Montréal, 18 616; Confédération des associations linguistiques et culturelles du Québec, 22 000; CONGRÈS: National des Italo-Canadiens, 15 200, Canadien Polonais, 15 257; Échange Québec-Canada-Afrique, 14 400; Fédération Hellénique des parents et des gardiens de Montréal, 38 137; L'Hirondelle, Comité d'accueil inter-ethnique, 19 350; MAISONS: internationale de Québec, 30 600, internationale de la Rive-Sud Inc., 33 700; Mission Catholique Latino-Américaine, 26 431; Orientation et services pour immigrants et réfugiés de Montréal, 18 000; Patronat Italo-Canadien pour l'assistance aux immigrants (PICA), 71 810; Québec Multi-Plus, 29 000; SAFARI, Maison interculturelle, 16 800; Union Française, 14 800.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 993 212.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 50 000 \$

Institut Québécois de recherche sur la culture, 50 000.

11. Autres dépenses: 17 391 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 17 391.

COMMUNICATIONS
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Exploitation d'un service téléphonique	1 694	1 589
	1 694	1 589
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Fonds renouvelable des publications gouvernementales:		
Revenu net	163	1 295
Fonds renouvelable des services de placement médias		
Revenu net	(120)	450
Biens en capital et autres cédés aux Fonds spéciaux:		
Fonds des services informatiques	2 773	
Fonds des télécommunications	11 146	
Divers	1	(15)
	13 963	1 730
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	6	134
Subventions d'années antérieures	129	5
Divers	10	6
	145	145
	14 108	1 875
Total des revenus autonomes	15 802	3 464
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Services intégrés d'information	837	826
Total des transferts du gouvernement du Canada	837	826
Total des revenus	16 639	4 290

COMMUNICATIONS

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

COORDINATION ET GESTION INTERNE

Sommaire: page 1-28

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction, planification et coordination	7 963	1	6 993	1 891	328	187	210
2. Soutien administratif et technique	14 343	4	12 930	3 273	598	2 155	1 075
TOTAL	22 306	5	19 923	5 164	926	2 342	1 285

PROGRAMME 2

MÉDIAS ET INFORMATION

Sommaire: page 1-28

1. Moyens de communication	4 737	2	4 449	3 275	117	172	135
2. Communication-Québec	8 729		8 421	6 048	680	522	157
3. Publications gouvernementales	5 082		4 644	385	4	1 207	14
4. Bibliothèque administrative	1 738		1 655	933	46	9	382
5. Médias	4 994	1	4 489	1 841	436	102	245
TOTAL	25 280	3	23 658	12 482	1 283	2 012	933

PROGRAMME 3

TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

Sommaire: page 1-28

TOTAL	6 836	6	6 015	2 698	467	242	1 883
-------	-------	---	-------	-------	-----	-----	-------

PROGRAMME 4

RÉGIE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Sommaire: page 1-14

TOTAL	1 999		1 894	1 386	22	49	49
-------	-------	--	-------	-------	----	----	----

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère; il vise également à élaborer et à mettre en place des politiques de communication.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
10	29	62	20	25					46			4 185
408	4 873	335	77	3					133			
418	4 902	397	97	28					179			4 185

Ce programme vise à informer les citoyens sur les programmes, les activités et les services du gouvernement et à susciter le développement des entreprises de communication et de l'audio-visuel; il vise également à assister les ministères et organismes gouvernementaux en matière d'édition, d'information et de publicité et à développer le secteur des médias et de l'audio-visuel.

31	44	354	48	4					269			
594	59	328	21	6					6			
2	2	13	1	1					9			3 006
23	8	237	10	5					2			
50	26	61	31	1					17			1 679
700	139	993	111	17					303			4 685

Ce programme vise à définir les orientations gouvernementales en matière de technologie de l'information, à normaliser et coordonner les développements technologiques dans ces secteurs; il vise également à conseiller le gouvernement et à renseigner les ministères touchés par ces questions.

24	22	189	42	18					98			332
----	----	-----	----	----	--	--	--	--	----	--	--	-----

Ce programme vise à assurer la régulation économique et technique des services de télécommunications dispensés par les sociétés exploitantes relevant de la juridiction du Québec.

6	347	13	6	1					15			
---	-----	----	---	---	--	--	--	--	----	--	--	--

COMMUNICATIONS

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-14

COMMISSION D'ACCÈS À L'INFORMATION

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	2 476		2 065	1 194	289	195	56

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-18

RADIO-QUÉBEC

TOTAL	62 227		62 227				
-------	--------	--	--------	--	--	--	--

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	121 124	14	115 782	22 924	2 987	4 840	4 206
-------	---------	----	---------	--------	-------	-------	-------

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
25 911	17 832

COMMUNICATIONS
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide aux industries de services en communication	950	616	500
Centre serveur d'informations scientifiques et catalographiques	216	165	977
Entente de développement économique régional			
-Développement et amélioration des techniques, des infrastructures et des services de communication	1 800	1 702	606
-Développement et commercialisation des contenus et des logiciels	1 400	1 386	495
-Initiatives de communication	200	186	854
Autres			58
Organismes sans but lucratif			
Aide aux médias communautaires	1 220	998	1 145
Développement des communications en milieu autochtone	300	150	300
Travaux communautaires	157	157	204
Autres	832	828	265
Personnes			
Prix des communications	10	8	
Fonds spécial			
Aide à l'Édition gouvernementale	3 091	3 006	
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Radio-Québec	62 227	62 227	61 677
Total	72 403	71 429	67 081

COMMUNICATIONS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations:	22 923 424	\$
2. Autres rémunérations:	<u>2 989 296</u>	
	25 912 720	\$

Incluant 3 817 708 \$ à l'égard de 59 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 4 840 906 \$

Fonds des services de télécommunications, 1 878 253; Fonds des services de placement médias, 103 808; Fonds les publications du Québec, 1 230 223; Inter-Voyage Inc., 71 608; Société immobilière du Québec, 177 586; Taxis co-op Québec, 39 503; Télématic Immédia Inc., 38 388.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 301 537.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 4 204 676 \$

CGI Conseillers en Gestion et Informatique Inc., 94 372; Consultation Régentel Enr, 41 007; Cosit Inc., 81 551; Créacom Inc., 34 291; Databook, 32 250; Fonds du Bureau de la statistique du Québec, 54 550; Fonds les publications du Québec, 58 842; Fonds des services informatiques, 342 683; G S Conseillers en informatique Inc., 85 270; Groupe DMR Inc., 156 513; Inter-Voyage Inc., 38 669; Joël Raiffaud & Associés, 80 799; MIO Maison informatique Inc., 28 000; Photosur Geomat Inc., 35 000; Price Waterhouse, 86 088; Roy Bourassa et Associés Inc., 39 200; Schéma Conseil Inc., 39 853; Services Conseils Systematix Inc., 207 673; SHL Systemhouse Inc., 46 812; Société Conseil Lambda Inc., 124 729; Société de radio-télévision du Québec, 34 154; Somapro Ltée, 98 316; Système de gestion de périodique Canada Ltée, 33 597; Transition Group Inc., 56 667; Université du Québec à Montréal, 121 588; Utlas International Canada, 138 576.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 013 626.

5. Entretien et réparations: 1 155 702 \$

Becterm Inc., 527 742; Cossette Communication Marketing Québec Inc., 34 631; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 72 179; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 93 400; Société immobilière du Québec, 262 570; Ville de Québec, 35 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 130 180.

6. Loyers: 5 670 020 \$

Savin Canada Inc., 62 519; Société immobilière du Québec, 5 417 552; Xerox Canada Inc., 44 830.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 145 119.

COMMUNICATIONS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 1 626 453 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 82 981; Fonds les publications du Québec, 167 860; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 86 928; Fonds renouvelable de la reprographie, 84 839; Fonds de reprographie gouvernementale, 154 811; Publicité Michel Taillon Inc., 56 736.

COMPTES INFÉRIEURS À 28000 \$: 992 298.

8. Matériel et équipement: 878 039 \$

Ampex Canada Inc., 58 956; Cité Electronique Vidéo Inc., 39 506; Comterm Inc., 93 978; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 28 996; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 41 386; Informatique Première Inc., 29 796; Ordigraphe Inc., 53 214; Service de traduction simultanée International, 62 077; Sweet électroniques Inc., 136 432.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 333 698.

10. Dépenses de transfert: 71 428 664 \$**.Aide à l'édition gouvernemental: 3 005 898 \$**

Fonds les Publications du Québec: 3 005 898.

.Aide aux médias communautaires: 997 840 \$

Association des Radiodiffuseurs communautaires: 84 000; Campus Laval FM Inc., 40 000; Diffusion communautaire Baie des Chaleurs Inc., 25 000; Diffusion communautaire des Îles Inc., 20 000; RADIOS: Anticosti Inc., 25 000, Basse-Ville, 40 000, Bellechasse, 15 000, Blanc Sablon, 30 000, Centre ville St-Louis, 40 000, CKNA Inc., 25 000, MF Charlevoix, 50 000, Nord-Joli Inc., 40 000, du Ponctiac, 20 562; RADIOS COMMUNAUTAIRES: de Châteauguay Inc., 40 000, du comté, 100 000, de l'Est, 40 000, de l'Estrie, 40 000, de Fermont Inc., 40 000, Francophone de Montréal, 30 000, F.M. de la Haute-Gatineau Inc., 40 000, Rivière St-Augustin Inc., 25 000, de la Rive-Sud Inc., 50 000, du Saguenay Inc., 40 000, de Senneterre Inc., 40 000; Radio télévision communautaire de Havre Saint-Pierre Inc., 25 000.

COMPTES INFÉRIEURS À \$ 14000: 33 278.

.Aide aux industries de services en communication: 616 220 \$

Association Canadienne de radio et de Télévision de Langue française: 31 250; Association des Médias Écrits Communautaires du Québec Inc., 40 500; C U M S, 15 000; Disc-Québec, 25 000; Fédération de l'informatique du Québec, 37 100; Fédération Nationale des Ass. consommateurs du Québec, 44 630; Festival International d'été du Québec, 30 000; G.I.R.I.C.O., 15 000; Informateur Logiciel, 25 000; Martin International, 30 000; Mondial de la Publicité, 20 000; Production 89, 24 000; Publicité-club de Montréal, 18 000; Le Publicite club de Montréal, 30 000; Regroupement des organismes communautaires de communication du Québec, 25 000; Regroupement des télévisions communautaires et locales du Québec, 40 000; Télé-Variétés Inc., 44 000; Télécopro Inc., 43 500.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 78 240.

COMMUNICATIONS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Centre serveur d'informations scientifiques et catalographiques: 164 971 \$

Prima Télématic Inc.: 164 971.

.Développement des communications en milieu autochtone: 150 000 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 150 000.

.Développement et amélioration des techniques, des infrastructures et des services de communication: 1 702 336 \$

Consortel Enr.: 1 282 624; Cosmo Vision Inc., 292 837; Digimode Inc., 30 000; Position Inc., 96 875.

.Développement commercialisation des contenus et des logiciels: 1 386 279 \$

Association des agences de publicité du Québec: 66 262; Cinars, 180 000; Consortium de télévision Europe 89, 789 352; Émotions Studio, 41 250; Photosur Géomat Inc., 82 985; Premier choix TVEC Inc., 20 000; Studio du Centre-Ville Inc., 61 496; Tektrend International Inc., 64 834; Télévision communautaire de la région de l'amiante, 65 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 15 100.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 62 226 500 \$

Société de radio-télévision du Québec: 62 226 500.

.Initiatives de communication: 185 685 \$

Association des Radiodiffuseurs communautaires du Québec: 15 500; Conseil de l'industrie électronique du Québec, 52 460; Serom Recherche Sondage Inc., 21 000; Services documentaire-Multi Média, 96 725;

.Travaux communautaires: 156 438 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 156 438.

.Autres: 836 497 \$

Cable télé plus: 23 100; Cablevision Cote Nord Inc., 34 100; Conseil de presse du Québec, 54 147.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 725 150.

COMMUNICATIONS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

11. Autres dépenses: 65 113 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 65 113.

CONSEIL DU TRÉSOR
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Absences pour activités syndicales	3 689	2 893
Divers	9	8
	<u>3 698</u>	<u>2 901</u>
Recouvrements		
Divers	4	40
Total des revenus autonomes	<u><u>3 702</u></u>	<u><u>2 941</u></u>

CONSEIL DU TRÉSOR

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

GESTION BUDGÉTAIRE ET POLITIQUES ADMINISTRATIVES

Sommaire: page 1-28

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Politiques budgétaires	3 650		3 559	3 243	196	51	4
2. Politiques de gestion	4 683		4 197	2 442	187	48	307
3. Politiques de personnel et des relations de travail	7 109	6	6 874	4 878	612	383	749
4. Soutien administratif et technique	5 765	6	5 632	1 722	237	442	210
TOTAL	21 207	12	20 262	12 285	1 232	924	1 270
TOTAL DU PROGRAMME							
Votés	21 207	12	20 262	12 285	1 232	924	1 270
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
				13 517	6 376		

CONSEIL DU TRÉSORListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations:	12 285 594	\$
2. Autres rémunérations:	<u>1 232 197</u>	
	13 517 791	\$

Incluant 3 359 808 \$ à l'égard de 50 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 924 064 \$

Fonds des services de télécommunications, 332 019; Jean-Noël Fortin, 29 403.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 562 642.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 1 270 404 \$

William Atkinson, 58 848; CGI Conseillers en Gestion Informatique Inc., 158 378; CGR Conseillers en Gestion et Rémunération Inc., 77 262; Conference Board of Canada, 32 785; Fonds du Bureau de la Statistique du Québec, 280 475; Fonds des services informatiques, 63 280; Gilles Guévremont, 77 469; Michel Monette, 40 358.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 481 549.

5. Entretien et réparations: 191 912 \$

I.B.M. Canada Ltée, 49 505; Xerox Canada Inc., 32 297.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 110 110.

6. Loyers: 2 998 623 \$

Fonds pour les équipements informatiques, 64 162; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 125 046; I.B.M. Canada Ltée, 56 637; Savin Canada Inc., 37 971; Société immobilière du Québec, 2 645 606; Storagetek Canada Inc., 37 770.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 31 431.

7. Fournitures et approvisionnements: 523 045 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 46 710; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 57 257; Fonds renouvelable de la reprographie, 119 900; Fonds de reprographie gouvernementale, 54 481; Impressions Stampa Inc., 37 200; Logidec Inc., 35 697.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000\$: 171 800.

CONSEIL DU TRÉSOR**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

8. Matériel et équipement: 809 279 \$

Computerland, 50 907; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 54 619; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 217 359; I.B.M. Canada Ltée, 57 585; OE Inc., 39 927; Ogivar Inc., 43 021; Sweet Electronics Inc., 122 220; Xerox Canada Inc., 56 995.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 166 646.

11. Autres dépenses: 27 190 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 27 190.

CONSEIL EXÉCUTIF
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Location de services de personnel	76	65
Divers	5	
	<u>81</u>	<u>65</u>
Intérêts		
Divers		9
		<u>9</u>
Recouvrements		
Divers	44	4
	<u>44</u>	<u>4</u>
	<u>125</u>	<u>78</u>
Total des revenus autonomes	<u>125</u>	<u>78</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Entente sur le Nord Québécois	(1)	8 000
	<u>(1)</u>	<u>8 000</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada		<u>8 000</u>
Total des revenus	<u>125</u>	<u>8 078</u>

(1) L'entente s'est terminée en 1988-1989 ce qui explique qu'il n'y a aucun revenu pour l'année en cours.

CONSEIL EXÉCUTIF

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Sommaire: page 1-24

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	482		480	349		1	111

PROGRAMME 2

SERVICES DE SOUTIEN AUPRÈS DU PREMIER MINISTRE
ET DU CONSEIL EXÉCUTIF

Sommaire: page 1-24

1. Cabinet du Premier ministre	3 339		3 304	2 246	88	389	94
2. Secrétariat général et greffe du Conseil exécutif	8 710	8	7 994	5 457	887	395	458
3. Secrétariat aux affaires autochtones	2 420		2 377	1 070	200	298	53
4. Gestion interne et soutien administratif	10 119		9 927	2 148	365	1 033	152
5. Indemnités de l'exécutif Permanents (1)	1 213		1 199	1 199			
TOTAL	25 801	8	24 801	12 120	1 540	2 115	757

(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18.

PROGRAMME 3

PROMOTION DES DROITS DES FEMMES

Sommaire: page 1-24

1. Cabinet de la ministre déléguée à la Condition féminine	645		634	457	13	58	8
2. Secrétariat à la condition féminine	1 674		1 601	968	333	98	128
TOTAL	2 319		2 235	1 425	346	156	136

Ce programme vise à permettre au lieutenant-gouverneur d'assumer les fonctions qui lui sont dévolues par la loi.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
4		15									

Ce programme vise à fournir au Premier ministre, au Conseil exécutif et à ses comités les ressources humaines et techniques requises dans l'accomplissement de leurs fonctions.

		2									485
23	46	86	19	24					29		570
3	4	31	3	2					16		697
370	4 555	317	110	5					222		650
396	4 605	436	132	31					267		2 402

Ce programme vise à assurer la coordination et le développement des politiques et activités gouvernementales en matière de condition féminine.

2	8	20	3					5		60
3	4	31	8	2				26		
5	12	51	11	2				31		60

CONSEIL EXÉCUTIF

(en millions de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-30

AFFAIRES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Cabinet du ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes	134		80			9	13
2. Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes	7 389	2	7 259	4 076	342	717	1 448
3. Coopération interprovinciale et francophonie	4 139		3 794			131	63
TOTAL	11 662	2	11 133	4 076	342	857	1 524

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-12

FONDS DE DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE (*)

TOTAL	53 506	303	37	44	35	166
-------	--------	-----	----	----	----	-----

(*) Provision pour augmenter tout crédit en vue de réaliser des projets majeurs de développement technologique. Le solde des crédits ainsi transférés peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	92 557	10	37 753	16 808	2 272	3 164	2 694
Permanents	1 213		1 199	1 199			
	93 770	10	38 952	18 007	2 272	3 164	2 694

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
20 279	12 186

Ce programme vise à assurer la coordination des relations du gouvernement du Québec dans ses rapports avec le gouvernement fédéral et les gouvernements des provinces du Canada.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
4	1	2		1								50
20	334	199	28	16					79			
	5	7	3									3 585
24	340	208	31	17					79			3 635

Ce programme vise à soutenir les activités de recherche technologique et à promouvoir les innovations à base scientifique.

2	1	4	1						13		
---	---	---	---	--	--	--	--	--	----	--	--

431	4 958	714	175	50		390	6 097
431	4 958	714	175	50		390	6 097
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES		TRANSFERT
					390		6 097

CONSEIL EXÉCUTIF
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Accès à l'égalité en emploi pour les femmes			120
Institutions d'enseignement			
Activités de coopération intergouvernementale	523	523	206
École nationale d'administration publique	100	100	
Autres	49	49	376
Organismes sans but lucratif			
Activités de coopération intergouvernementale	438	422	549
Organismes autochtones	737	697	718
Organismes francophones hors Québec	1 850	1 680	1 142
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	380	370	359
Secrétariat permanent des peuples francophones	450	426	300
Autres	1 421	1 350	2 091
Personnes			
Autres	112	64	90
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Société d'investissement jeunesse	416	416	400
Fonds de développement technologique	53 159		
Total	59 635	6 097	6 351

CONSEIL EXÉCUTIF

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations:	18 007 072 \$
2. Autres rémunérations:	2 272 400
	<hr/>
	20 279 472 \$

Suite à l'élection du 25 septembre 1989, le Premier ministre a désigné les membres de l'exécutif le 11 octobre 1989. Les informations à cet effet apparaissent ci-dessous:

Loi sur l'exécutif: 1 198 723 \$

Premier ministre, Président du Conseil exécutif et président du Comité des priorités budgétaires et législatives: Robert Bourassa.

Vice-première ministre, Ministre de l'Énergie et des Ressources, Ministre responsable du développement régional et Présidente du Comité ministériel permanent de l'aménagement, du développement régional et de l'environnement (du 1989-10-11 au 1990-03-31) et Ministre des Affaires culturelles, Ministre de l'Environnement (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Lise Bacon.

Ministre de la Santé et des Services sociaux, Ministre délégué à la Réforme électorale (du 1989-10-11 au 1990-03-31) et Ministre des Transports, Ministre responsable du Développement régional et Président du Comité ministériel permanent de l'aménagement et du développement régional (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Marc-Yvan Côté.

Ministre de l'Éducation et Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science, Ministre responsable de l'application de la Charte de la langue française et Président du Comité ministériel permanent des Affaires culturelles et sociales: Claude Ryan.

Ministre des Finances et Président du Comité ministériel permanent du développement économique: Gérard D. Levesque.

Ministre de la Justice, Ministre délégué aux Affaires intergouvernementales canadiennes (du 1980-10-11 au 1990-03-31), Ministre de la Sécurité publique (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Gil Rémillard.

Ministre des Affaires internationales, Ministre délégué aux Affaires autochtones (du 1980-10-11 au 1990-03-31) et Ministre de l'Énergie et des Ressources (du 1989-04-01 au 1989-10-11): John Ciaccia.

Président du Conseil du trésor et Ministre délégué à l'Administration et à la Fonction publique: Daniel Johnson.

Ministre des Transports, Ministre de la Sécurité publique (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Sam Elkas.

Ministre de la Main-d'œuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle: André Bourbeau.

Ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Gérald Tremblay.

Ministre du Revenu, Ministre du Travail: Yves Séguin.

Ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre délégué à l'Environnement (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Gaston Blackburn.

Ministre des Affaires municipales et Ministre responsable de l'Habitation (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Ministre délégué aux Pêcheries (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Yvon Picotte

Ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation: Michel Pagé.

Ministre des Communications (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Liza Frulla-Hébert.

Ministre des Approvisionnements et Services (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre des Communications (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Robert Dutil

Ministre du Tourisme (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre des Approvisionnements et Services (du 1989-04-01 au 1989-10-11): André Vallerand.

Ministre des Communautés culturelles et de l'Immigration (du 1989-04-01 au 1990-03-31), Vice-présidente du Conseil du trésor (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre déléguée à la condition féminine (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Monique Gagnon-Tremblay.

Ministre de l'Environnement (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre des Affaires municipales et Ministre responsable de l'Habitation (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Pierre Paradis.

Ministre des Affaires culturelles (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Lucienne Robillard.

CONSEIL EXÉCUTIF**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Ministre délégué à la Santé et aux Services sociaux (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Christos Sirros.

Ministre délégué à la Francophonie (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre délégué à la Technologie (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Guy Rivard.

Ministre déléguée aux Finances, Ministre responsable de l'application des lois professionnelles (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre déléguée à la Santé et aux Services sociaux (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Louise Robic.

Ministre délégué aux Forêts: Albert Côté.

Ministre délégué aux Mines et au Développement régional: Raymond Savoie.

Ministre délégué aux Communautés culturelles (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Normand Cherry.

Ministre déléguée à la condition féminine, Responsable de la Politique familiale et Présidente du Comité ministériel permanent de la condition féminine (du 1989-10-11 au 1990-03-31), Ministre déléguée aux Communautés culturelles (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Violette Trépanier.

Ministre délégué aux Transports (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Yvon Vallières.

Ministre délégué à l'Agriculture, aux Pêcheries et à l'Alimentation (du 1989-10-11 au 1990-03-31): Robert Middlemiss.

Ministre délégué aux Finances et à la Privatisation, Ministre responsable de l'application des lois professionnelles (du 1989-04-10 au 1989-10-11): Pierre Fortier.

Ministre des Affaires internationales (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Paul Gobeil.

Ministre du Tourisme et Ministre délégué à la Réforme électorale (du 1989-04-01 au 1989-04-11): Michel Gratton.

Ministre de la Santé et des Services sociaux, Responsable de la politique familiale (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Thérèse Lavoie-Roux.

Ministre de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie et Vice-président du Conseil du trésor (du 1989-04-01 au 1989-10-11): Pierre Macdonald.

Autres: 19 080 749 \$

Incluant 5 277 610 \$ à l'égard de 69 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, cadres supérieurs et assimilés) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 3 163 932 \$

Club automobile du Québec, 93 705; Consultour club voyages, 44 598; Déménagement Transport Couture Ltée, 69 800; Fonds Les publications du Québec, 148 967; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 297 336; Fonds des services de placement-médias, 36 377; Fonds des services de télécommunications, 788 049; Inter-Voyage Inc., 120 967; Fonds locaux, 361 226.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 202 907.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 693 867 \$

Rémi Bujold, 58 187; Jean Deschamps, 56 946; Documentation Bowdens, 33 468; Fonds des services informatiques, 54 515; Groupe Morrow Inc., 119 824; Le Château Frontenac, 66 321; Receveur général du Canada (Consommation et Corporation Canada), 58 986; Jean-Claude Rivest, 54 196; Sécurité et Protection Sec-Pro Inc., 96 608; André Tremblay, 83 925; 2412-9694 Québec Limitée, 34 711; Fonds locaux, 1 167 787.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 808 393.

CONSEIL EXÉCUTIF**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****5. Entretien et réparations: 430 670 \$**

Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 40 532; Société immobilière du Québec, 270 083.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 120 055.

6. Loyers: 4 957 894 \$

Serge Doyon, 33 400; Kodak Canada Inc., 54 542; Société immobilière du Québec, 4 467 015; Tours Feuille d'Érable Inc., 30 033; Xerox Canada Inc., 53 258; Fonds locaux, 249 884.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 69 762.

7. Fournitures et approvisionnements: 714 556 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 39 913; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 38 857; Fonds renouvelable de la reprographie, 32 737; Fonds de reprographie gouvernementale, 76 390; Papeterie J.B. Rolland Ltée, 40 268; Fonds locaux, 95 617.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 390 774.

8. Matériel et équipement: 565 547 \$

Comterm Inc., 194 467; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 61 123; O.E. Inc. 39 710; Ordinateurs Irisco les ordiconnaisseurs, 78 825.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 191 422.

10. Dépenses de transfert: 6 096 938 \$**- Activités de coopération intergouvernementale: 945 338 \$**

Centre des arts de la confédération, 120 000; COMMISSIONS SCOLAIRES: Blainville Deux-Montagnes, 64 808; Côte-du-Sud, 65 234; Iberville, 15 988; de la Jonquière, 37 619; Miguasha, 25 005; de la régionale Tardivel, 18 397; Rouyn-Noranda, 39 502; Ensemble vocal Tudor, 42 700; Shipman Esther, 17 300; Société de presse acadienne du courrier de la Nouvelle-Écosse, 30 000; UNIVERSITÉS: Laval, 22 752; de Montréal, 21 091; de Sherbrooke, 15 989.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 408 953.

- École nationale d'administration publique: 100 000 \$**- Entreprises et organismes du gouvernement: 416 000 \$**

Société d'investissement jeunesse, 416 000.

CONSEIL EXÉCUTIF**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****- Organismes autochtones: 697 170 \$**

Alliance Autochtone du Québec Inc., 100 000; Association des Femmes Autochtones du Québec Inc., 181 250; Association des métis et indiens hors réserve du Québec, 20 000; Conférence circumpolaire Inuit, 29 250; Conseil Algonquin de Barrière Lake, 25 000; Regroupement des centres d'amitié autochtone de Québec, 100 000; Secrétariat des premières nations du Québec, 40 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 201 670.

- Organismes francophones hors-Québec: 1 680 207 \$

ASSOCIATIONS: canadienne d'éducation de la langue, 68 300; canadienne française de l'Alberta régionale d'Edmonton, 80 500; canadienne française de l'Ontario, 120 200; culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan, 14 500; des franco-yukonnais, 35 000; de la presse francophone hors Québec, 53 000; Centre de recherche en civilisation canadienne française, 30 000; Commission culturelle fransaskoise, 20 000; Compagnie Ghyslaine Paradis et Jean Faubert, 20 000; Compagnie Viola Léger Inc., 17 000; Conseil provincial des sociétés culturelles, 25 400; Distributions Paradisc Inc., 18 000; FÉDÉRATIONS: des franco-colombiens, 50 000; des francophones hors Québec, 56 500; des franco-tenois(e), 22 500; des francophones de Terre-Neuve et du Labrador, 23 460; des jeunes canadiens-français, 100 000; provinciale des comités de parents, 20 000; Festival franco-ontarien, 48 000; Fête colombienne des enfants, 15 000; Le Gaboteur Inc., 16 000; Pro-Artis, 60 000; Radio Communautaire du Manitoba Inc., 25 000; Regroupement des Gens d'Affaires de L'Outaouais Inc., 14 390; Regroupement des groupes francophones d'alphabétisation populaire de l'Ontario, 15 000; SOCIÉTÉS: des acadiens du Nouveau-Brunswick, 25 000; Franco-manitobaine, 24 000; de la maison francophonie de Vancouver, 101 425; nationale des Acadiens, 60 000; de la presse acadienne du courrier de la Nouvelle-Écosse, 30 000; de St-Thomas d'Aquin, 15 000; Université de Moncton, 39 100; Université Sainte-Anne, 26 400.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 391 532.

- Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes: 369 750 \$**- Secrétariat permanent des peuples francophones: 425 750 \$****- Autres: 1 462 723 \$**

Comité de la fête du Canada, 20 000; Eastern Canadian Premiers Trust Funds, 19 800; Femmes en tête, 200 000; Femmes en tête - région de Québec Rive-Nord, Rive-Sud, 20 000; Festival d'été international de Québec, 25 000; Fondation Vincent Indy, 25 000; Frappe, 300 000; Institut d'administration publique du Canada, 54 098; Institut des relations intergouvernementales, 21 250; Productions Québécoises Pro-Arts Inc., 50 000; Programme Imagine, 60 000; Salon international de la jeunesse, 35 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 623 575.

11. Autres dépenses: 49 689 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 49 689.

ÉDUCATION
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Biens en capital et autres cédés au Fonds spécial:		
Fonds de la formation à distance	2 112	
Cours par correspondance		73
Location de services de personnel	83	
Divers	8	21
	<u>2 203</u>	<u>94</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	64	58
Subventions d'années antérieures	134	47
Divers	25	64
	<u>223</u>	<u>169</u>
	<u>2 426</u>	<u>263</u>
Total des revenus autonomes	<u>2 426</u>	<u>263</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Bilinguisme en éducation	3 521	4 067
Formation dans les pénitenciers fédéraux	843	975
Enseignement aux enfants indiens	46 728	38 574
Divers		(42)
	<u>51 092</u>	<u>43 574</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>51 092</u>	<u>43 574</u>
Total des revenus	<u><u>53 518</u></u>	<u><u>43 837</u></u>

ÉDUCATION

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

ADMINISTRATION

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction	5 546	1	5 419	4 041	288	364	513
2. Planification et développement pédagogique	14 182	1	13 078	8 494	1 920	429	1 615
3. Administration interne	39 416	4	38 707	11 678	1 345	5 177	2 323
4. Administration des réseaux	20 566	1	20 385	18 190	519	820	243
5. Relations de travail	9 682	1	9 582	3 351	70	180	1 380
6. Formation à distance	3 869		3 869				
7. Aide à divers organismes oeuvrant en éducation	9 950		9 900				
TOTAL	103 211	8	100 940	45 754	4 142	6 970	6 074

PROGRAMME 2

CONSEIL SUPÉRIEUR DE L'ÉDUCATION

Sommaire: page 1-18

TOTAL	2 162	2 119	1 279	70	228	425
--------------	--------------	--------------	--------------	-----------	------------	------------

PROGRAMME 3

ENSEIGNEMENT PRIVÉ

Sommaire: page 1-16

1. Établissements subventionnés selon la Loi sur l'enseignement privé Permanents (1)	233 218 40 586	230 144 29 087				
2. Autres établissements privés	5 440	5 302				
TOTAL	279 244	264 533				

(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

Le programme vise à assurer l'administration de l'ensemble des programmes confiés au ministère de l'Éducation, à coordonner les différents réseaux d'enseignement de l'ordre préscolaire, primaire et secondaire et à leur fournir les services nécessaires en matière de soutien à l'enseignement et à la gestion.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fournitures	Équipement	Autres dépenses	Communications	Services	Loyers	Fournitures	Équipement	Immobilisations	Autres dépenses	
41	14	86	36						36			
61	2	173	103	3					278			
960	15 324	949	206	114					631			
86	54	184	110	2					177			
8		35	28						34			4 496
												3 869
												9 900
1 156	15 394	1 427	483	119					1 156			18 265

Ce programme vise à fournir au ministre de l'Éducation les avis requis par la loi et ceux relatifs à l'État et aux besoins de l'éducation.

7	4	60	23	23
---	---	----	----	----

Ce programme vise à favoriser le maintien et la qualité des institutions privées de niveaux primaire et secondaire en leur fournissant le support administratif et financier nécessaire.

		230 144
		29 087
		5 302
		264 533

ÉDUCATION

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

ENSEIGNEMENT PRIMAIRE ET SECONDAIRE PUBLIC

Sommaire: page 1-16

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Fonctionnement Permanents (2)	4 181 166 348 157		4 073 515 259 272				
2. Investissements	10 783		9 546				
3. Service de la dette	327 817		300 256				
4. Adultes	227 487		226 833				
TOTAL	5 095 410		4 869 422				

(2) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

PROGRAMME 5

ÉDUCATION POPULAIRE

Sommaire: page 1-16

TOTAL	12 737	12 446				
TOTAL DES PROGRAMMES						
Votés	5 104 021	8 4 961 101	47 033	4 212	7 198	6 499
Permanents	388 743	288 359				
	5 492 764	8 5 249 460	47 033	4 212	7 198	6 499
			FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES			51 245	32 370		

ÉDUCATION

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Autres	60	58	118
Commissions scolaires et institutions d'enseignement			
Aide aux garderies en milieu scolaire	5 904	4 009	
Promotion de la langue française	5 174	4 300	
Fonctionnement			
Éducation populaire	2 424	2 395	2 610
Enseignement primaire et secondaire privé	279 043	264 333	259 170
Enseignement primaire et secondaire public	4 518 795	4 324 815	4 354 938
Enseignement primaire et secondaire public--formation des adultes	227 137	226 697	225 902
Autres	2 689	2 688	2 181
Investissements			
Enseignement primaire et secondaire public	10 783	9 546	11 539
Service de la dette			
Enseignement primaire et secondaire public	327 817	300 256	462 523
Organismes sans but lucratif			
Aide à des associations et organismes oeuvrant dans le domaine de l'éducation	10 536	10 511	9 314
Éducation populaire	10 313	10 051	9 846
Personnes			
Autres	60	38	48
Fonds spécial			
Aide à la formation à distance	3 869	3 869	
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Radio-Québec (Activités à caractère éducatif)	1 100	1 100	1 100
Total	5 405 704	5 164 666	5 339 289

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations:	47 033 217 \$
2. Autres rémunérations:	<u>4 212 442</u>
	51 245 659 \$

Incluant 6 945 655 \$ à l'égard de 107 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 7 198 259 \$

Composition: Orléans Inc., 29 003; Consultour Club Voyages, 108 249; Fonds renouvelable de la reprographie, 208 065; Fonds de reprographie gouvernementale, 420 683; Fonds des services de placement médias, 54 506; Fonds des services de télécommunications, 2 102 900; Jean-Guy Gagnon, 32 930; Gravel Photographeur Inc., 54 097; Hilton International Québec, 46 973; Imprico, division groupe Québecor Inc., 797 667; IMPRIMERIES: Canada Inc., 105 796, L'Éclaireur Ltée, 36 824, Graphique Systèmes A Ltée, 46 137, Laurentide de Québec Inc., 101 800; Inter-Voyage Inc., 103 307; Lithographie Montréal Ltée, 28 412; Taxis CO-OP Québec 525-5191, 44 951.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 875 959.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 6 499 060 \$

Pierre Bégin, 32 789; Michel Bergevin, 29 341; Rodrigue Blouin, 31 970; Centre des Techniques de l'Informatique Inc., 93 898; COLLÈGES D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: Limoilou, 62 206, St-Hyacinthe, 45 737; Commission des écoles catholiques de Montréal, 57 084; Commission des écoles protestantes du grand Montréal, 44 753; Commission scolaire L'Argile Bleue, 59 500; Commission scolaire Les Écores, 36 208; Martin Côté, 82 570; Pierre Daviault, 28 916; J.P. Deschênes, 67 582; Jacques Dupont, 35 435; Fonds des services informatiques, 50 561; Harvey Frumkin, 41 392; Jean Gauvin, 35 720; Jean-Claude Girard, 45 213; Groupe C.G.I. Inc. (Conseillers en gestion informatique), 637 040; I.B.M. Canada Ltée, 50 275; Informatique Multi-Hexa Inc., 40 309; Angers Larouche, 29 061; Manoir du Lac Delage Inc., 32 802; Jean-Guy Ménard, 67 634; Émile Moalli, 39 874; Fernand Morin, 33 207; Gilles Paquette, 31 900; René Paquette, 42 279; S.O.S. Manuscrit Limitée, 29 440; Diane Sabourin, 33 437; Services Conseils Systématix Inc., 71 222; Services E.G.B. Inc., 81 888; Services de Gestion Quantum Ltée, 49 041; Société immobilière du Québec, 426 477; Somapro Ltée, 29 575; Lyse Tousignant, 39 024; Denis Tremblay, 40 528; Jean-Jacques Turcotte, 31 497; Université Laval, 29 450; Université de Montréal, 33 950; Université du Québec à Trois-Rivières, 28 400; FONDS LOCAL: 47 632.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 642 243.

5. Entretien et réparations: 1 162 699 \$

Cincom Systems Canada Ltd, 63 100; Comterm Inc., 77 830; Établissements du Gentilhomme Inc., 52 443; I.B.M. Canada Ltée, 417 807; Network Systems Ltd, 37 761; Services Techniques Bell Inc., 110 564; Storagetek Canada Inc., 175 392.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 227 802.

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

6. Loyers: 15 398 220 \$

Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 2 227 585; I.B.M. Canada Ltée, 865 262; I.P. Sharp Associés Ltée, 104 104; SAS Institute Inc., 31 000; Savin Canada Inc., 81 144; Société immobilière du Québec, 11 601 339; Storagetek Canada Inc., 235 988; Xerox Canada Inc., 112 040.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 139 758.

7. Fournitures et approvisionnements: 1 487 258 \$

Centre de Récupération de Beauce Inc., division boîtes Ékono, 35 217; Enveloppe Suprême Inc., 45 884; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 173 348; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 187 874; Formules d'Affaires Drummond (1984) Ltée, 180 095; I.B.M. Canada Ltée, 35 276; Imprimerie Arthabaska Inc., 261 478; Publications du Québec, 32 888.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 535 198.

8. Matériel et équipement: 1 684 106 \$

Centre d'Affaires Crowntek Inc., 51 043; Computerland, 76 073; Comterm Inc., 452 959; D.O.S. Québec Ltée, 29 732; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 79 137; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 50 786; I.B.M. Canada Ltée, 162 393; Info-Globe Inc., 80 983; Irisco, les ordiconnaisseurs, 54 857; Micro-Contact Inc., 55 451; Micro-Solutions, 41 278; Micro-Tempus Inc., 78 744; National Computer Systems Inc., 28 523; Ogivar Inc., 37 638; Olivetti, Systèmes et Réseaux du Canada Ltée, 108 532.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 295 977.

10. Dépenses de transfert: 5 164 665 329 \$**.Aide à des associations et organismes oeuvrant dans le domaine de l'éducation: 10 511 488 \$**

ASSOCIATIONS: administrateurs scolaires du Québec, 20 118, cadres scolaires du Québec, 62 635, canadienne d'éducation, 118 195, canadienne d'éducation de langue française, 205 000, directeurs d'écoles de Montréal, 18 561, écoles juives, 35 000, montréalaise pour les aveugles, 15 000, québécoise des éducateurs et éducatrices du primaire, 30 000, québécoise des professeurs de français, 30 000, québécoise pour les troubles d'apprentissage, 25 000; Centrale de l'enseignement du Québec, 15 000; COMITÉ PATRONAL DE NÉGOCIATION: commissions pour catholiques, 1 836 071, commissions pour protestants, 477 585, commissions scolaires Crie, 25 600, commissions scolaires Kativik, 71 700; Conseil des ministres de l'Éducation du Canada, 371 238; Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec, 99 500; Conseil québécois pour l'enfance et la jeunesse, 40 000; École nationale d'administration publique (ENAP), 500 505; FÉDÉRATIONS: comités de parents de la province de Québec Inc., 786 247, commissions scolaires catholiques du Québec, 123 329, québécoise des directeurs et directrices d'écoles, 23 284; Interaction, 69 817; Quebec Federation of Home and School Association, 18 000; Services Documentaires Multimédia (S.D.M.) Inc., 2 037 500; Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires, 2 276 400; Union des écrivains québécois, 729 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 451 203.

ÉDUCATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Aide à la formation à distance: 3 868 700 \$

Fonds de la formation à distance: 3 868 700.

.Éducation populaire: 12 446 478 \$

A.B.C. des manoirs: 22 351; Alpha-Nicolet (service d'éducation populaire en alphabétisation), 34 271; Amis des déficients mentaux de la région de Repentigny, 18 829; Arbralette, 74 093; ASSOCIATIONS: Alpha-Laurentides, 26 659, Déficients Mentaux La Libellule de la Région Blainville-Deux-Montagnes Inc., 15 256, féminine d'éducation et d'action sociale, 59 802, groupes d'éducation populaire autonome de la région 04-Sud, 19 950, handicapés mentaux des Laurentides, 17 898, Locataires de Villeray Inc., 14 819, Paralysie Cérébrale du Québec Inc., 19 511, Parents d'Enfants Handicapés du Témiscamingue Inc., 28 186, personnes handicapées intellectuelles des Laurentides (APHIL), 17 898, provinciale des locataires des logements municipaux du Québec, 34 452, Québécoise de Défense des Droits des Retraités et des Pré-Retraités (A.Q.D.R.) Inc., 26 472, radiodiffuseurs communautaires du Québec, 27 586, régionale pour le loisir des personnes handicapées de l'Île de Montréal, 15 149, Résidents de la Maison Lucie-Bruneau Inc., 27 140; ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES D'ÉCONOMIE FAMILIALE: Estrie, 15 116, Laval, 17 701, Rive-Sud, 16 156; Association coopérative féminine du Québec, 20 881; Associés Bénévoles Qualifiés au Service des Jeunes (A.B.S.J.) Inc., 22 690; Atelier de lecture et d'écriture de Chicoutimi, 24 210; Ateliers des lettres en alphabétisation Centre-Sud, 30 000; Atout-Lire, 60 330; Au Bas de l'Échelle Inc., 27 592; Boîtes à lettres de Longueuil, 43 519; Boulot vers, 14 400; Carrefour d'éducation populaire de Pointe-St-Charles, 58 020; Carrefour familiale Hochelaga, 21 018; Carrefour des femmes du grand Lachute, 15 404; Centrale de l'enseignement du Québec, 93 023; Centrale des syndicats démocratiques (C.S.D.), 52 687; CENTRES: action bénévole de Lotbinière-Ouest, 15 614, Action Bénévole de Québec Inc., 20 092, Aide aux Travailleurs et Travailleuses Accidentés de Montréal Inc., 19 114, aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel de Trois-Rivières, 14 439, alpha du Bas Saguenay, 17 276, alpha de St-Honoré, 16 084, Animation St-Pierre de Montréal Inc., 47 261, Apprentissage Clé Inc., 16 842, Bénévolat d'Iberville Inc., 21 430, communautaire des haïtiens de Rivière-des-Prairies (C.C.H.R.D.P.), 17 470, Croissance d'Abitibi-Ouest Inc., 16 296, éducatif des haïtiens de Montréal (C.H.E.M.), 31 127, éducation de base de l'Outaouais (CEBO), 36 168, Éducation et d'Action des Femmes de Montréal Inc., 28 041, femmes de Beauce, 15 915, femmes "L'Étincelle", 22 361, formation populaire (C.F.P.), 29 677, haïtien d'animation et d'interventions sociales (CHAIS), 16 403, information et de référence pour femmes de Montréal, 20 792, information sur les nouvelles religions, 18 000, international de solidarité ouvrière (CISO), 30 068, Jour Feu Vert Inc., 19 482, lettres de mots (CLEM), collectif d'alphabétisation de Mercier, 46 633, organisation mauricien de services et d'éducation populaire (COMSEP), 46 830, pastorale en milieu ouvrier (C.P.M.O.), 32 060, portugais de référence et de promotion sociale, 49 123, Santé des Femmes du Quartier Plateau Mont-Royal de Montréal Inc., 20 965, services communautaires et culturels de Repentigny, 22 520, services éducatifs populaires du Haut-St-François, 17 276, services du mieux-vivre de Bégin, Shipshaw, St-Charles et St-Ambroise, 18 503; CENTRES D'ALPHABÉTISATION: Basques Inc., 14 456, Comté Roberval Inc., 45 883, Jonquière, 36 216, N-A rive de Montréal, 47 618, Villeray, La Jarnigoine Inc., 30 000; "La Clé", centre de lecture et d'écriture, 104 541; La clé des mots, 14 122; Collectif d'action populaire Richelieu-Yamaska, 15 573; Collectif d'alphabétisation des travailleurs (La Maison Alpha), 81 167; COMITÉS: A.L.A. (Animation locale en alphabétisation), 19 517, alphabétisation du Bas-St-Laurent, 51 513, alpha Papineau, 23 904, appui aux travailleurs et travailleuses accidentés de la région de l'Amiante, 21 597, Chômage Sud-Ouest de Montréal Inc., 14 310, éducation aux adultes de la Petite-Bourgogne et de St-Henri, 34 409, logement Centre-Sud de Montréal, 22 160, ressources des organismes volontaires d'éducation populaire de Rivière-du-Loup, 14 270, Social Centre-Sud Inc., 19 494, Travailleurs Accidentés de l'Estrie Inc., 29 180; Commission des écoles catholiques de Montréal, 472 869; Commission des écoles catholiques de Québec, 16 500; COMMISSIONS SCOLAIRES: catholique de Sherbrooke, 176 934, Chicoutimi, 149 315, Des Manoirs, 46 306, Du Goéland, 247 047, Lac Témiscamingue, 111 613, La Neigette, 207 511, Laurentides, 100 000, Manicouagan, 25 021, Matane, 45 000, régionale Lac St-Jean, 56 000, régionale Mauricie, 201 174, régionale de la Péninsule, 20 000, régionale de Tardivel, 269 287, Rivière-du-Loup, 33 000, Rouyn-Noranda, 23 100, Thetford-Mines, 30 000, Vallée-de-la-Lièvre, 136 823, Vallée-de-la-Matapédia, 40 000; Comquat Inc., 21 810; Confédération des Organismes Familiaux du Québec Inc., 34 601; Confédération des syndicats nationaux, 209 455; Conseil conjoint no 91 des routiers du Québec, 28 505; Coopérative La Balance, grossistes en aliments naturels (Montréal), 25 354; Coopérative services-multiples de Lanaudière, 40 864; Corporation de Développement Communautaire des Bois-Francs Inc., 22 520; EDA (Éducation des adultes en français de base), 18 992; Educo-Pop des Bois-Francs, 18 451; FÉDÉRATIONS: âge d'or du Québec, 24 010, aînés dynamiques de Québec, 24 472, associations coopératives d'économie familiale du Québec, 160 437,

ÉDUCATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Associations de Familles Monoparentales du Québec Inc., 171 000, coopératives d'habitation de l'île de Montréal, 45 281, familles d'accueil du Québec, 21 122, femmes du Québec, 18 711, infirmières et infirmiers du Québec, 36 275, nationale des services de préparation au mariage, 64 743, Québec pour le planning des naissances, 42 697, Québécoise Anti-Pauvreté Inc., 108 169, travailleurs du Québec, 421 813; Fondation pour l'aide aux travailleuses et travailleurs accidentés (F.A.T.A.), 28 356; Front d'Action Populaire en Réaménagement Urbain (F.R.A.P.R.U.) Inc., 36 924; Gazette populaire de Trois-Rivières, 15 343; GROUPES: aide et d'information sur le harcèlement sexuel au travail de la région de Montréal, 14 623, alphabétisation populaire de Sept-Îles (LIRA) Inc., 22 926, animation du logement communautaire de Longueuil, 16 617, Centre-Lac d'Alma, 33 816, entraide IOTA, 17 276, Ressources Techniques en Habitation de Montréal Inc., 14 106, Ressources techniques en habitation de la région de Sorel, 16 152; Groupement des Associations de Personnes Handicapées de la Rive-Sud de Montréal Inc., 15 207; Habitations Populaires de l'Est Inc., 15 109; Institut canadien d'éducation des adultes, 93 500; Jeunesse Ouvrière Catholique du Canada Inc., 16 096; Jeunesse ouvrière chrétienne de la rive sud de Montréal, 16 858; Lettres en mains, 46 341; Ligue des droits et libertés, 23 034; Maison alpha A.B.C. Côte-Nord, 24 416; Maison d'Haïti, 34 481; Maison du Samaritain Inc., 25 398; Un Mondalire, 39 737; MOUVEMENTS: Action-Chômage de Montréal Inc., 19 058, consommateurs handicapés du Québec, 43 392, Couple & Famille (M.C.F.) Inc., 31 747, Éducation Populaire et d'Action Communautaire du Québec Inc., 97 517, Femmes Chrétiennes Inc., 38 009, québécois des camps familiaux, 29 192, travailleurs chrétiens, 21 972; Musée et Centre Régional d'Interprétation de la Haute-Beauce Inc., 19 866; Nous Nous Intégrons en Commun Inc., 14 438; Nouveau départ, 45 267; Nouvel essor, 47 090; Office de la famille de Montréal, 18 491; Organisme populaire des droits sociaux de la région de Montréal (O.P.D.S.R.M.), 15 533; Organisme d'alphabétisation Lettres vivantes, 20 601; Organisme régional de développement éduco-témis (O.R.D.E.T.), 64 670; Organismes volontaires d'éducation populaire (non fédérés) du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau-Chapais, 22 072; P.O.P.C.O. Inc., 59 080; P.O.P.I.R. Inc., 16 311; Parents-Secours du Québec Inc., 16 183; Parrainage Civique Drummond Inc., 18 097; Porte ouverte (intervenant en formation de base), 29 371; REGROUPEMENTS: aide aux travailleuses et travailleurs accidentés du centre du Québec (R.A.T.T.A.C.Q.), 18 694, agences de garde en milieu familial du Québec, 17 756, assistés sociaux Joliette-Témiscamingue (RASJM), 26 891, associations au service des personnes handicapées d'Amos (R.A.S.P.H.A.), 17 126, aveugles et amblyopes, 15 963, "bouches à oreilles", 16 518, centres d'alphabétisation mot-à-mot, 53 698, chômeurs et des chômeuses de Val d'Or, 14 930, comités d'éducation de la Matapédia (R.E.C.E.M.), 17 974, comités de logement et association de locataire, 44 293, éducation populaire de l'Abitibi-Témiscamingue (REPAT), 16 258, garderies de la région 06C, 14 046, Garderies Sans But Lucratif des Cantons de l'Est Inc., 15 166, groupes populaires en alphabétisation du Québec, 98 789, organismes volontaires d'éducation populaire (ROVEP) Inc., 54 750, organismes volontaires d'éducation populaire de la Mauricie, 19 950, organismes volontaires d'éducation populaire de la région 03, 333 763, Provincial des Maisons d'Hébergement de Transition des Femmes Victimes de Violence Inc., 45 461, québécois des coopérateurs et coopératrices du travail, 34 753, Services Communautaires de Berthier Inc., 25 766; Relais-femmes de Montréal, 19 431; Rendez-Vous Croissance du Couple Inc., 42 546; Revue Vie Ouvrière Inc., 23 099; Ruche Vanier, 14 268; Secrétariat Québec-Amérique Latine Inc., 14 378; Sérénité Inc., 78 533; Service d'Orientation des Foyers (S.O.F. Nationale) Inc., 35 111; SUCO, 14 335; Syndicats des Fonctionnaires Provinciaux du Québec Inc., 38 562; Table des groupes populaires de Baie-Comeau-Hauterive, 14 833; TABLES RÉGIONALES DES ORGANISMES D'ÉDUCATION POPULAIRE: Lanaudière, 21 399, Montérégie (TROVEP), 23 000, Montréal, 27 600; TABLES RONDES DES ORGANISMES D'ÉDUCATION POPULAIRE: Estrie, 19 796, Outaouais, 170 274; Tour de lire, 74 716; Tukisivallirutitsanutparnaitiit, 24 355; Union des producteurs agricoles (U.P.A.), 36 394; Union des travailleurs accidentés de Montréal (U.T.A.M.), 17 312; Young Women's Christian Association, 33 736.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 3 162 339.

.Enseignement primaire et secondaire privé (y compris un montant de 200 000 \$ pour la promotion de la langue française): 264 532 890 \$

MONTREAL MÉTROPOLITAIN: ACADÉMIES: Centennale (Campus 1), 656 914, Hébraïque Inc., 787 210, Laurentienne (1986) Inc., 415 135, Michèle Provost Inc., 2 112 367, Sépharade de Montréal, 447 535, Solomon Schechter, 1 101 797; Beth Jacob School, 777 178; **CENTRES:** Académique Fournier Inc., 152 671, enseignement vivant, 17 883, François-Michelle, 85 463, Intégration Scolaire Inc., 29 956; Clinique pédagogique de Montréal, 834 526; **COLLÈGES:** Beaubois, 1 493 621, Charles-Lemoyne de Longueuil Inc., 5 340 297, Eudistes de Rosemont, 3 536 825, Français (1965) Inc., 7 176 029, Jean-de-Brébeuf Inc., 2 175 208, Laval de St-Vincent-de-Paul, 2 969 021, Marie-de-France, 2 402 566, Montréal, 1 963 663, Mont-Royal, 1 216 035, Mont St-Louis, 3 957 869, Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, 3 264 363, Ouest de l'île (1981) Inc., 857 121, Rabbiniqque du Canada, 954 558,

ÉDUCATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Régina Assumpta, 4 434 394, Ste-Anne de Lachine, 2 863 740, St-Jean Vianney, 2 174 404, Ste-Marcelline, 1 505 956, Secrétariat Moderne (1980) Inc., 367 872, Stanislas, 2 899 520, Ville-Marie, 1 728 367; ÉCOLES: Akiva, 302 751, Armen Québec de l'union générale de bienfaisance, 894 318, chrétienne Emmanuel, 193 925, communautaire Hassidique, 882 044, E.C.S. Inc., 581 741, église arménienne & Sourp Hagop, 1 357 024, formation hébraïque de la congrégation Beth Tikvah, 942 028, juives populaires et les écoles Peretz Inc., 3 045 821, Maimonide, 1 673 323, Marie-Clarac, 1 472 596, musulmanes de Montréal, 206 773, Notre-Dame de Nareg, 214 795, Orale de Montréal pour les Sourds Inc., 179 554, Pasteur S.S.B.L., 348 551, Peter Hall Inc., 3 236 192, Progressive Inc., 933 598, Sacré-Coeur de Montréal, 1 159 587, St-Georges de Montréal Inc., 825 578, Secondaire Letendre Inc., 1 790 669, secondaire Marie-Rose, 1 236 391, Secondaire Montaigne Inc., 33 897, Le Sommet, 552 112, Vanguard Québec Ltée, 663 136, Weston Inc., 171 870; Institut Reine-Marie, 1 276 817; Institution Charlemagne Inc., 798 412; Loyola High School, 1 852 496; PENSIONNATS: Mont-Jésus-Marie, 513 993, Notre-Dame-des-Anges, 835 074, St-Nom-de-Marie d'Outremont, 2 029 387; Queen of Angels Academy, 1 234 510; Selwyn House Association, 808 828; The Study Corporation, 315 032; Trafalgar School for Girls, 806 555; United Talmud Torahs of Montréal, 3 210 911; Villa Maria, 2 636 912; Villa Ste-Marcelline, 579 907; Yeshivah Merkaz Torah, 490 614;

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN: Académie St-Louis Québec, 776 669; Centre Psycho Pédagogique Inc., 102 999; COLLÈGES: Champigny, 1 421 777, François-de-Laval, 2 462 994, Jésus-Marie de Sillery, 2 387 879, Marguerite d'Youville, 1 540 221, Marie-Moisan, 750 669, Notre-Dame-de-Bellevue, 2 396 873, St-Charles Garnier, 2 452 783; École secondaire François-Bourrin, 1 943 935; École secondaire Mont-St-Sacrement, 1 759 042; École des Ursulines de Québec, 2 402 647; Externat classique St-Jean-Eudes, 1 725 820; Pensionnat St-Coeur-de-Marie de Beauport, 786 123; Pensionnat St-Louis-de-Gonzagues, 914 979; Pensionnat des Ursulines, 116 377; Séminaire des pères maristes, 847 049; Séminaire St-Augustin, 221 693; Séminaire St-François, 2 588 853;

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: ARGENTEUIL: Séminaire du Sacré-Coeur, 1 013 847; ARTHABASKA: Collège d'Arthabaska, 526 997; Collège Clarentain de Victoriaville, 663 185; BEAUCE-NORD: École Jésus-Marie de Beauceville, 609 814; BEAUCE-SUD: Petit séminaire de St-Georges-de-Beauce, 899 612; BELLECHASSE: Collège Dina Bélanger, 314 572; Collège de St-Damien, 247 245; Couvent Jésus-Marie de St-Gervais, 297 314; BERTRAND: École secondaire St-Paul-de-Varenes, 2 846 615; BROME-MISSISQUOI: Pensionnat St-Jean-Baptiste, 173 796; CHAMBLY: Pensionnat des Sacrés-Coeurs, 982 358; Séminaire de la Très-Sainte-Trinité, 1 517 588; CHAMPLAIN: Juvénat Notre-Dame-du-Rosaire, 217 944; Val-Marie, 1 195 738; CHÂTEAUGUAY: Collège Héritage de Châteauguay, 228 908; CHARLEVOIX: Séminaire St-Alphonse, 940 447; CHICOUTIMI: École apostolique de Chicoutimi, 410 826; Lycée du Saguenay Inc., 1 243 766; Séminaire de Chicoutimi, 1 888 380; CHUTES-DE-LA-CHAUDIÈRE: Juvénat Notre-Dame-du-St-Laurent, 744 168; DEUX-MONTAGNES: Pensionnat Mont-La-Mennais, 427 791; DRUMMOND: Collège St-Bernard, 2 348 672; Pensionnat de Drummondville, 440 393; DUPLESSIS: Institut d'Enseignement de Sept-Îles Inc., 527 001; GATINEAU: Collège apostolique St-Alexandre de la Gatineau, 2 076 776; GROULX: Académie Ste-Thérèse Inc., 1 095 052; Externat Sacré-Coeur de Rosemère, 1 973 261; HULL: École secondaire St-Joseph, 2 219 088; IBERVILLE: Collège de St-Césaire Inc., 1 438 385; École secondaire Marcellin-Champagnat, 1 800 875; Présentation de Marie (Marieville), 270 629; JOHNSON: Couvent présentation de Marie, 58 748; École secondaire de Bromptonville, 837 622; JOLIETTE: Académie Antoine Manseau, 2 391 148; Institut Esther Blondin, 1 853 218; Mélèzes, 640 701; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière, 1 695 897; LAC ST-JEAN: Séminaire Marie-Reine-du-Clergé, 1 115 512; LAPORTE: Collège Durocher, 2 715 130; École d'Administration et de Secrétariat de la Rive Sud Inc., 150 943; École secondaire Notre-Dame-de-Lourdes, 2 466 415; École secondaire de St-Lambert, 2 283 257; LAPRAIRIE: École secondaire Jean-de-la-Mennais, 3 014 447; L'ASSOMPTION: Collège de l'Assomption, 2 876 702; LÉVIS: Collège de Lévis, 2 433 070; Couvent Notre-Dame-de-toutes-Grâces, 1 763 528; MASKINONGÉ: École secondaire St-Joseph, 486 315; NICOLET-YAMASKA: Collège Notre-Dame-de-l'Assomption, 2 122 498; École secondaire Mont-Bénilde, 303 711; Juvénat St-Louis-Marie, 265 650; ORFORD: Collège Notre-Dame-des-Servites, 575 337; Pensionnat Notre-Dame-de-la-Présentation, 861 038; Pensionnat des Ursulines de Stanstead, 588 571; PRÉVOST: Académie Lafontaine Inc., 762 074; RIMOUSKI: Corporation de l'École Secondaire Privée de Rimouski Inc., 592 195; RIVIÈRE-DU-LOUP: École secondaire Notre-Dame, 1 529 638; ROBERVAL: Juvénat St-Jean F.I.C., 530 349; ROUSSEAU: Collège Champagnieur, 641 877; École Marie-Anne, 108 621; SAGUENAY: École secondaire Jean-Paul II, 749 947; ST-FRANÇOIS: Collège François-Delaplace, 632 868; École de secrétariat Notre-Dame-des-Neiges, 238 604; ST-HYACINTHE: Collège St-Maurice, 2 043 090; École Commerciale Lussier Inc., 136 143; École secondaire St-Joseph, 2 460 846; Séminaire de St-Hyacinthe d'Yamaska, 1 692 893; ST-MAURICE: Institut secondaire Montfort, 1 367 838; Séminaire Ste-Marie, 2 150 910; SHEFFORD: Collège Mont-Sacré-Coeur de Granby, 1 063 986; Présentation de Marie (Granby), 1 214 021; École Secondaire du Verbe Divin Inc., 1 392 945; SHERBROOKE: Collège Mont-Notre-Dame de Sherbrooke Inc., 1 589 279; Collège du Mont-Ste-Anne, 827 797; Collège du Sacré-Coeur, 1 265 508; Pensionnat de Compton Inc., 231 788; Séminaire Salésien, 1 701 454; Séminaire de Sherbrooke, 2 094 655; TERREBONNE: École secondaire St-Sacrement, 3 673 289; TROIS-RIVIÈRES: Collège Marie-de-l'Incarnation, 3 178 601; Collège Moderne de Secrétariat de Trois-Rivières (1977) Inc., 206 027;

ÉDUCATION**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Institut secondaire Keranna, 1 754 386; Séminaire St-Joseph, 3 190 628; VAUDREUIL-SOULANGES: Collège Bourget, 3 663 489; VERCHÈRES: Collège St-Hilaire Inc., 1 091 868;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 29 086 728.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 879 .

.Enseignement primaire et secondaire public: 4 869 421 707 \$

Fonctionnement: (voir tableau page 2-142) (y compris des montants de 4 009 000 \$ pour l'aide aux garderies en milieu scolaire et de 3 963 000 \$ pour la promotion de la langue française), 4 332 786 787; Investissements, (voir tableau page 2-142), 9 545 601; Service de la dette, (voir tableau page 2-142), 300 255 920; Formation des adultes (voir tableau page 2-142) (y compris un montant de 137 000 \$ pour la promotion de la langue française), 226 833 399.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 1 100 000 \$

Société de radio-télévision du Québec: 1 100 000.

.Autres: 2 784 066 \$

Commissions des écoles catholiques de Montréal: 101 892; Commission des écoles catholiques de Québec, 31 163; Commission des écoles protestantes du grand Montréal (C.E.P.G.M.), 196 752; COMMISSIONS SCOLAIRES: Asbesterie, 33 156, Baldwin-Cartier, 104 600, Black-Lake Disraëli, 35 610, Charlesbourg, 27 723, Chauveau, 42 300, Côte-de-Beaupré, 46 167, Des Cantons, 21 534, Des Cascades-L'Achigan, 45 827, Des Chênes, 28 107, Des Découvreurs, 60 033, Des Îlets, 75 761, Des Manoirs, 78 787, Des Milles-Îles, 82 419, Du Goéland, 42 996, Deux-Montagnes, 22 833, Jérôme-Le-Royer, 200 445, Kativik, 83 648, La Jonquière, 89 946, Lac Témiscamingue, 28 060, Lakeshore, 114 178, Laurenval, 26 637, Marieville, 22 748, Monseigneur Vachon, 25 848, Montcalm, 245 000, Pierre Neveu, 31 008, Taillon, 37 163, Tracy, 64 672, Val Mauricie, 23 088, Vaudreuil, 14 028, Victoriaville, 24 332; COMMISSIONS SCOLAIRES RÉGIONALES: Chambly, 111 600, Châteauguay Valley, 51 305, Outaouais, 89 032, South Shore (protestante), 65 241, Yamaska, 21 693; Éditions FM Inc., 19 000; Éditions Griffon Argile Inc., 30 678; Université McGill, 55 600.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 231 456.

11. Autres dépenses: 119 077 \$

Changes sur devises étrangères, 33 713.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 85 364.

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMMISSIONS SCOLAIRES	Enseignement primaire et secondaire public			
	Fonctionnement	Investissement	Service de la dette	Formation des adultes
	\$	\$	\$	\$
Abénakis	5 366 029		281 438	
Abitibi	22 439 796		1 428 360	809 922
Alma	10 404 335		349 028	
Ancienne-Lorette	12 578 300		660 724	
Angile Bleue	18 965 725		1 910 132	
Asbesterie	12 059 236		763 444	
Aylmer	22 579 577		4 162 521	
Baie-des-Chaleurs	13 187 049		483 846	
Baie-Comeau	744 040		9 188	
Baie-des-Ha! Ha!	17 587 056		899 296	
Baldwyn-Cartier	1 593 549			
Barrauté-Senneterre	6 723 017		674 870	
Beauceville	4 021 850		165 575	
Beauport	31 366 638		3 023 305	3 466 857
Bellechasse	4 846 283		369 769	
Belle-Rivière	5 679 076		305 645	
Bersimis	6 853 906		530 941	
Berthier-Nord-Joli	25 438 821		2 132 340	
Black-Lake-Disraëli	14 761 394		445 678	
Bonaventure	2 017 967		55 769	
Brossard	26 339 483		2 468 527	
Catholique de Sherbrooke	68 897 854		7 432 935	5 863 427
Chapais-Chibougamau	11 694 917		629 322	907 749
Charlesbourg	29 945 306		804 671	3 898 504
Châteauguay	27 368 093		1 793 387	2 520 335
Chauveau	34 597 931		2 474 384	2 706 322
Chavigny	14 287 264		967 492	
Chicoutimi	33 694 756		2 428 505	4 965 241
Chomedey-de-Laval	64 788 013		3 258 070	5 653 269
Chutes-de-la-Chaudière	33 759 671		3 142 475	1 646 762
Chutes-Montmorency	13 663 137		778 779	
Coaticook	12 162 935		222 544	
Commission des écoles catholiques de Montréal	324 528 393		(293 385)	25 940 119
Commission des écoles catholiques de Québec	51 588 669		4 548 094	11 670 500
Commission des écoles catholiques de Verdun	500 267			23 098
Commission des écoles protestantes du grand Montréal	8 643 110		(312 748)	1 954 518
Conseil scolaire de l'Île de Montréal	465 978 048		61 344 930	29 215 017
Côte-de-Beaupré	11 084 280		570 412	
Côte-du-Sud	27 505 659		2 741 418	1 141 457
Crie	37 924 165	3 314 616		144 353
Davignon	14 373 191		787 497	744 943
Delisle	5 403 524		272 209	
Des Anses	4 243 499		73 173	
Des Basques	9 226 114		99 807	
Des Cantons	37 033 975		3 165 749	1 451 081
Des Cascades-l'Achigan	23 311 798		1 158 463	
Des Cèdres	5 620 498		281 143	
Des Chênes	50 701 782		2 811 274	2 430 387
Des Découvreurs	42 818 581		5 104 748	3 371 042
Des Draveurs	50 621 669		2 818 261	4 226 074
Des Érables	12 626 923		873 831	
Des Frontières	5 042 805		58 561	
Des Îles	12 586 008		880 083	584 308
Des Îlets	28 888 333		3 480 390	
Des Manoirs	45 676 224		3 807 166	1 308 160
Des Mille-Îles	60 622 032		3 731 878	1 427 371
Des Moissons	15 134 167		862 846	
Des Montagnes	7 736 286		148 678	
Des Rivières	10 935 844		409 732	
Deux-Montagnes	10 874 218		1 369 130	

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMMISSIONS SCOLAIRES	Enseignement primaire et secondaire public			
	Fonctionnement	Investissement	Service de la dette	Formation des adultes
	\$	\$	\$	\$
Dolbeau	10 415 834		1 671 650	3 001 815
Du Goéland	42 967 147		3 793 490	2 278 238
Du Gouffre	8 971 337		742 172	
Du Littoral	12 395 660	1 695 256		263 640
Du Long-sault	13 008 156		916 398	686 234
Eastern Townships	15 221 507		1 181 388	611 214
Fermont	4 411 963		487 975	
Forillon	3 892 154		177 228	
Gaspé	1 589 273		12 576	
Grand-Bois	3 394 999		261 391	
Grande-Hermine	5 970 806		389 475	
Grand-Mère	7 176 417		386 604	
Grand-Pré	8 056 087		288 191	
Greater Hull	7 694 073		789 903	
Greater Quebec	4 087 641		237 116	
Greater Seven Islands	2 105 857		241 205	
Greenfield Park	5 869 745		267 826	
Harricana	20 442 954		4 116 394	1 052 061
Haute-Gatineau	11 953 169		691 080	1 731 683
Haut-St-Maurice	9 775 676		249 481	
Huntingdon	9 789 484		625 554	
Iberville	17 173 426		733 921	
Ile-Perrot	7 140 925		573 586	
Industrie	31 186 143		2 423 288	3 561 604
Jacques-Cartier	28 361 578		1 257 578	
Jean-Chapais	8 973 931		149 299	
Jean-Rivard	12 860 418		355 192	
Jérôme-le-Royer	1 912 659			47 037
Jonquière	48 366 281		3 127 049	3 730 630
Kativik	27 372 224	4 119 729	132 669	1 186 772
Lac-Mégantic	13 337 055		450 240	
Lac-St-Louis-de-Chateauguay	2 727 900		147 728	
Lac-St-Pierre	5 371 612		225 646	
Lac-Témiscamingue	16 148 581		2 232 548	615 606
La Jeune-Lorette	21 650 991		1 663 440	
Lakeshore	1 159 260			20 384
La Mitis	12 546 204		2 457 437	
La Neigette	40 114 847		2 122 642	3 187 269
Langevin	7 371 175		354 563	
La Pocatière	8 543 277		275 483	
La Sapinière	9 470 350		206 604	
La Tourelle	11 944 165		716 972	
Laure-Conan	13 240 750		884 376	757 283
Laurentian	8 128 540		760 463	116 851
Laurentienne	983 949		20 361	
Laurentides	28 909 966		1 295 109	2 449 405
Laurenval	30 317 727		3 543 261	768 030
La Vallière	11 366 147		281 640	
Le Gardeur	46 662 044		5 510 922	1 975 851
L'Élan	3 759 859		216 852	
Les Becquets	3 005 756		150 036	
Les Écorces	31 057 176		1 417 629	2 611 759
L'Islet-Sud	5 461 370		74 089	
Lotbinière	21 376 297		1 412 479	
Magog	15 046 246		1 230 835	
Malartic	6 448 608		370 185	
Manicouagan	26 771 203	100 000	3 228 637	2 501 894
Marieville	9 391 585		530 153	
Matane	18 369 437		2 108 873	2 188 148
Nigouasha	15 005 664		1 799 335	1 877 239
Mgr Vachon	5 751 172		206 780	

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMMISSIONS SCOLAIRES	Enseignement primaire et secondaire public			
	Fonctionnement	Investissement	Service de la dette	Formation des adultes
	\$	\$	\$	\$
Montcalm	7 734 004		186 661	
Mont-Fort	16 698 869		763 075	
Morilac	14 524 805		1 199 096	
Moyenne-Côte-Nord	9 526 598		558 010	
Normandie	5 008 380	216 000	316 270	
Normandin	8 460 040		123 187	
North Western Quebec	2 116 496		57 600	
Nouveau-Québec	6 905 317		812 769	105 909
Nouvelle-Beauce	7 799 786		416 777	
Onnstown	4 071 681		158 200	
Outaouais-Hull	29 449 921		1 767 855	5 606 649
Pierre-Neveu	23 565 375		1 562 931	1 737 922
Pointe-Lévy	15 998 719		707 864	
Pontiac	8 674 483		395 068	
Pontiac (protestante)	1 967 320		114 664	
Portage-du-Fort	101 489		417	
Port-Cartier	7 432 702		1 225 838	
Portneuf	5 656 756		83 011	
Port-Royal	8 747 303		526 246	
Prince-Daveluy	7 996 726		586 233	
Provençal	7 681 398		680 640	
Quévillon	4 269 768		528 774	
RÉGIONALE: Blainville-Deux-Montagnes	35 226 475		3 020 981	3 498 208
Chambly	80 719 951		6 719 873	5 560 016
Châteauguay-Valley	8 091 438		720 374	791 221
Chaudière	31 107 330		2 313 471	3 403 071
District of Bedford	11 121 482		903 938	751 906
Eastern Quebec	9 614 427		423 126	974 930
Gaspésie	4 287 249		297 363	508 127
Lac St-Jean	20 253 185		1 715 778	2 914 887
Louis-Fréchette	31 860 890		2 951 255	3 258 256
Mauricie	23 252 049		2 719 961	2 131 119
Péninsule	15 366 623		1 696 552	1 703 238
Provencher	11 761 591		810 129	1 140 816
South Shore	20 342 801		979 937	708 755
Tardivel	14 171 365		743 256	1 704 837
Vaudreuil-Soulanges	18 381 253		1 689 798	1 711 976
Western Quebec	12 016 158		622 712	845 162
Yamaska	31 817 182		1 783 729	2 605 522
Richelieu Valley	4 315 450		123 405	
Rivière-du-Loup	25 443 941		4 263 297	2 894 149
Roberval	13 390 970		1 361 733	
Rocher-Percé	3 221 952		291 440	
Rouyn	2 993			
Rouyn-Noranda	28 897 049		1 539 859	1 519 823
Saguenay	2 061 569		31 024	
Samuel de Champlain	31 670 065		1 477 532	382 276
Sault-St-Louis	1 144 660			62 657
Seigneurie	8 161 806		670 415	
Sept-Îles	19 537 408		3 554 317	2 672 988
Shawinigan	5 323 129		142 826	
Sorel	23 291 546		1 629 894	
Soulanges	4 797 662		227 800	
South Central	7 599 651		167 171	
St-Eustache	17 288 255		2 075 906	
St-Exupéry	17 555 594		859 950	
St-Hyacinthe	15 156 212		1 006 958	
St-Jean-Sur-Richelieu	35 693 052		4 203 218	2 828 765
St-Jérôme	44 544 957		2 159 990	2 195 251
St-Joseph	5 786 376		345 675	
St-Maurice	2 682 659		202 498	

ÉDUCATION

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMMISSIONS SCOLAIRES	Enseignement primaire et secondaire public			
	Fonctionnement	Investissement	Service de la dette	Formation des adultes
	\$	\$	\$	\$
Ste-Croix	839 791			48 568
Ste-Lawrence (protestante)	10 506 291		714 372	
Ste-Thérèse	23 176 375		1 765 402	
Tadoussac	5 635 723		60 232	
Taillon	21 941 500		1 614 459	
Témiscouata	9 722 307		379 851	
Thetford-Mines	23 537 341		1 346 087	2 234 737
Tracy	15 822 709		433 187	2 982 046
Trois-Rivières	27 523 573		2 087 926	2 835 378
Val-d'Or	20 832 014		1 282 437	1 106 682
Valin	23 866 913		1 696 041	
Valleyfield	24 620 672		1 731 096	1 724 061
Val-Mauricie	9 597 210		349 667	
Val-Monts	11 297 122		445 718	
Vallée-de-la-Lièvre	15 458 827		1 158 498	2 058 787
Vallée-de-la-Matapédia	20 354 765		1 181 800	1 683 727
Vallée-de-Mistassini	7 529 815		415 752	
Varennes	16 124 340		3 196 047	
Vaudreuil	10 128 544		286 014	
Victoriaville	29 936 155	100 000	2 546 017	2 649 514
Warwick	8 096 702		325 693	
RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS	259 272 254			
	4 332 786 787	9 545 601	300 255 920	226 833 399

ÉNERGIE ET RESSOURCES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Ressources forestières		
Bois récolté	84 066	79 056
Ressources minières		
Droits sur profits d'exploitation minière	(32 737)	(24 381)
Lots de villages miniers	125	49
Mise en valeur	2 461	3 030
Exploitation par baux miniers	69	275
Prospecteurs	15	112
Renseignements généraux	50	14
Exploration	55	367
Divers	74	27
	(29 888)	(20 507)
Ressources hydrauliques		
Forces hydrauliques	2 996	2 174
Énergie électrique produite	29 183	29 536
Emmagasinement de l'eau	725	793
	32 904	32 503
Autres		
Sable et gravier	1 408	1 407
Recherche du pétrole et du gaz naturel	161	123
Vente de gaz naturel	47	54
Production, vente ou distribution de l'énergie, vapeur et gaz	2 755	2 394
Détaillants	662	642
Transport de produits pétroliers	50	51
Grossistes et détaillants	277	298
Vente de lubrifiant	449	430
Exploitation sable et gravier	67	70
Divers	57	56
	5 933	5 525
	93 015	96 577

ÉNERGIE ET RESSOURCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Formules et documents	289	243
Matériel et fourniture	126	53
Bois	380	268
Disposition de surplus	116	150
Ventes de terres de l'État	4 971	3 615
Location de parcs à déchets	119	99
Location d'autres terrains et bâtisses	4 882	4 645
Frais d'acquisition et de location de terrains	890	316
Location de chambres et pension	93	272
Enregistrement	413	154
Prévention et lutte contre les insectes nuisibles et les maladies d'arbres	1 992	2 030
Arpentages de terrains	211	150
Analyse et traitement de minerais	2 343	1 363
Fonds renouvelable du Service de la cartographie		
Revenu net	304	300
Divers	101	87
	17 230	13 745
	-----	-----
Intérêts		
Droits sur profits d'exploitation minière	35	1 123
Autres comptes à recevoir	698	495
Prêts à des compagnies minières	165	111
Divers	4	
	902	1 729
	-----	-----
Amendes et confiscations		
Infractions à la Loi de l'Énergie et Ressources	37	100
Infractions à diverses lois	171	37
Divers	41	41
	249	178
	-----	-----

ÉNERGIE ET RESSOURCES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	701	384
Subventions d'années antérieures	221	247
Salaires -- accidents de travail	144	221
Divers	9	23
	<u>1 075</u>	<u>875</u>
	<u>19 456</u>	<u>16 527</u>
Total des revenus autonomes	<u>112 471</u>	<u>113 104</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Développement minéral	5 595	9 480
Économie d'énergie		624
Développement forestier	33 964	31 812
Développement de l'Est du Québec	1 150	1 130
Développement forestier de la Haute Côte-Nord	1 440	776
Centre éducatif forestier		250
	<u>42 149</u>	<u>44 072</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>42 149</u>	<u>44 072</u>
Total des revenus	<u>154 620</u>	<u>157 176</u>
Notes		
Les remboursements suivants ont été déduits des revenus (en milliers de dollars)		
Droits et permis -- Droits sur profits d'exploitation minière	42 942 *	36 366 *
Ressources hydrauliques		
Énergie électrique produite		339
Ventes de biens et services -- Enregistrement		119
Intérêts -- Droits sur profits d'exploitation minière		196

* Y compris des crédits de droits remboursables pour pertes de 32 841 757 \$ en 1990 et de 34 516 766 \$ en 1989.

ÉNERGIE ET RESSOURCES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

GESTION DE LA FORÊT

Sommaire: page 1-8

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Recherche et développement	13 516	1	12 298	3 110	4 654	590	797	217
2. Planification de l'utilisation	42 389	1	35 770	11 686	3 018	1 118	5 388	163
3. Protection de la forêt Permanents (1)	33 314 5 631	3	32 104 5 631	3 214	4 396	725	17 519 5 631	356
4. Contrôle de l'utilisation	15 725	1	14 653	8 228	2 703	1 762	86	174
5. Direction du secteur Forêt et administration régionale	7 511	1	7 217	5 199	351	311	258	80
TOTAL	118 086	7	107 673	31 437	15 122	4 506	29 679	990

(1) Loi sur les forêts, L.R.Q., c.F-4.1.

PROGRAMME 2

AMÉLIORATION DE LA FORÊT

Sommaire: page 1-8

1. Aménagement des forêts publiques	93 406	1	79 421	5 919	11 682	2 737	50 172	812
2. Aménagement des forêts privées	52 926		49 641	2 238	2 637	338	183	62
3. Production de plants	45 397		39 370	2 165	13 023	383	16 666	439
TOTAL	191 729	1	168 432	10 322	27 342	3 458	67 021	1 313

PROGRAMME 3

DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE FORESTIÈRE

Sommaire: page 1-8

TOTAL	9 542	1	9 065	889	182	97	418	6
-------	-------	---	-------	-----	-----	----	-----	---

PROGRAMME 4

FINANCEMENT FORESTIER

Sommaire: page 1-8

1. Gestion interne et soutien	1 437		1 401	1 111	103	75	21	1
2. Prêts forestiers	3 848		3 176					
Permanents (2)	1 233		1 233					
Permanents (3)	148		148					
TOTAL	6 666		5 958	1 111	103	75	21	1

(2) Loi sur le crédit forestier, L.R.Q., c. C-78.

(3) Loi sur l'assurance-prêts agricoles et forestiers, L.R.Q., c. A-29.1.

Ce programme vise à favoriser et appuyer le développement, l'application et la mise à jour des connaissances du milieu forestier et de ses ressources, à en planifier, contrôler et évaluer l'utilisation et les interventions et à soutenir l'accès à la ressource; il vise également à favoriser la protection du milieu contre les fléaux naturels et humains et à assurer la gestion administrative tant au niveau de la haute administration centrale que du soutien administratif régional et local.

				CAPITAL - PERSONNEL	CAPITAL - AUTRES DÉPENSES								TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
146	878	87	2							519			1 298
159	2 297	276	1		27	7			104	593	432		10 501
2 864	2 442	105	3				7			134	70		269
87	569	65	1							978			
159	586	77	12										184
3 415	6 772	610	19		27	7	7		104	2 224	502		12 252

Ce programme vise à améliorer en qualité et en quantité la capacité de production des superficies à vocation forestière, tant publiques que privées, de façon à répondre aux demandes en matière ligneuse ou à d'autres usages.

1 734	3 560	619	21				28		4	1 474	659		
285	460	65								258			43 115
446	2 772	304	3				71		1	668	1 008	3	1 418
2 465	6 792	988	24				99		5	2 400	1 667	3	44 533

Ce programme vise à favoriser la rationalisation et le développement du secteur de la transformation des bois.

5	36	2	3							29			7 398
---	----	---	---	--	--	--	--	--	--	----	--	--	-------

Ce programme vise à rendre accessible un crédit forestier en vue de faciliter les investissements dans la mise en valeur et la consolidation des forêts privées.

21	32	10	13							14			3 176
													1 233
													148
21	32	10	13							14			4 557

ÉNERGIE ET RESSOURCES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-8

DIRECTION

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
TOTAL	42 400	12	41 856	12 979	4 326	5 077	1 511	732

PROGRAMME 6
Sommaire: page 1-30

CONNAISSANCE GÉOGRAPHIQUE DU TERRITOIRE

TOTAL	12 061	2	11 474	4 850	722	199	2 255	161
-------	--------	---	--------	-------	-----	-----	-------	-----

PROGRAMME 7
Sommaire: page 1-30

GESTION DES TERRES PUBLIQUES

TOTAL	8 453	1	7 851	5 515	1 312	224	281	43
-------	-------	---	-------	-------	-------	-----	-----	----

PROGRAMME 8
Sommaire: page 1-10

RÉGIE DU GAZ NATUREL

TOTAL	1 758	1 751	1 220	103	61	35	2
-------	-------	-------	-------	-----	----	----	---

PROGRAMME 9
Sommaire: page 1-10

ÉTUDES, RECHERCHES ET INTERVENTIONS CONCERNANT L'ÉNERGIE

TOTAL	25 779	5 002	10 510	4 714	1 290	734	1 024	39
-------	--------	-------	--------	-------	-------	-----	-------	----

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

				CAPITAL - PERSONNEL	CAPITAL - AUTRES DÉPENSES								TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
14 572	521	439	15								1 183		501

Ce programme vise à recueillir toutes les informations relatives aux dimensions, à la configuration, à l'utilisation, à la délimitation et à la description du territoire.

36	298	67	7								156		2 723
----	-----	----	---	--	--	--	--	--	--	--	-----	--	-------

Ce programme vise à effectuer les diverses transactions relatives à l'aliénation ou à la location de certaines parties du domaine public et à contrôler l'utilisation des terres publiques.

37	192	87	1								159		
----	-----	----	---	--	--	--	--	--	--	--	-----	--	--

Ce programme vise à assurer la protection, en matière de prévention d'accidents, de tarification et d'approvisionnement, aux consommateurs et aux distributeurs de gaz.

281	17	8									24		
-----	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--

Ce programme vise à formuler les actions et interventions du gouvernement dans le secteur énergétique, à administrer les lois et règlements concernant ce secteur, ainsi qu'à gérer les programmes d'aide technique et financière ayant pour objet d'accroître la productivité énergétique du Québec.

80	279	134	6								366		1 844
----	-----	-----	---	--	--	--	--	--	--	--	-----	--	-------

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 10

Sommaire: page 1-8

GESTION ET DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE MINÉRALE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Exploration	20 950	2	18 898	4 629	2 450	1 423	4 951	185
2. Industrie minérale et gestion des lois Permanents (4)	17 654 12 500 a)	2	14 287 1 688 a)	3 561	1 031	210	1 055	219
3. Assistance scientifique et technologique	9 690	3	9 041	4 982	1 116	226	659	178
4. Assistance à l'industrie de l'amiante	69 691		62 391					
TOTAL	130 485	7	106 305	13 172	4 597	1 859	6 665	582

(4) Loi concernant les droits sur les mines, L.R.Q., c. D-15.

a) En vertu de dispositions législatives adoptées en 1989 (chap. 43 des lois de 1989), les crédits de droits miniers remboursables pour pertes afférentes à des frais d'exploration, de mise en valeur et d'immobilisation sont inscrits, depuis le 1er avril 1988, en déduction des revenus des ressources minières.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	527 447	5 033	462 175	86 209	55 099	16 290	103 279	3 869
Permanents	19 512		8 700				5 631	
	546 959	5 033	470 875	86 209	55 099	16 290	108 910	3 869

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
141 308	171 703

ÉNERGIE ET RESSOURCES

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide à l'exploration minérale	2 964	2 575	2 455
Aide à la production forestière privée	47 056	44 016	38 091
Assistance à l'industrie minérale	18 832	4 111	8 973
Crédit forestier:			
-prise en charge d'une partie de l'intérêt	4 997	4 408	3 436
-exécution de garantie de remboursements d'emprunts (Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers)	148	148	352
Développement des économies d'énergie	637	376	595
Développement de l'industrie forestière	1 126	851	661
Travaux de recherche	162	162	336
Voirie forestière	15 444	10 501	10 614
Autres	11 031	1 797	849
Établissements de santé et de services sociaux			
Développement des économies d'énergie	98	98	60
Autres			6
Institutions d'enseignement			
Aide à la production forestière privée	271	271	27
Développement des économies d'énergie	265	265	101
Développement de l'industrie forestière	320	320	186
Travaux de recherche	1 453	1 327	935
Autres	43	43	94
Municipalités			
Développement des économies d'énergie	145	145	48
Autres	80	80	134
Organismes sans but lucratif			
Aide à l'exploration minérale	79	79	
Aide à la production forestière privée	176	176	54
Assistance à l'industrie minérale	1 779	1 779	2 139
Développement des économies d'énergie	164	164	111
Travaux de recherche	303	303	130
Autres	1 175	1 175	1 023
Personnes			
Prix aux lauréats du mérite forestier	67	66	84
Autres			12
Fonds spécial			
Aide à la réforme du cadastre québécois	2 702	2 702	2 855
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Centre de recherche industrielle du Québec			25
Hydro-Québec	240	240	1 063
Société générale de financement			23
Société immobilière du Québec	25	25	23
Société d'initiatives pétrolières -- SOQUIP			35
Société nationale de l'amiante	69 691	62 391	53 641
Société québécoise d'exploration minière -- SOQUEM	117	116	36
Société de récupération, d'exploitation et de développement forestiers du Québec -- REXFOR			
Concernant le déficit d'opérations d'une filiale (Les Bois de l'Est du Québec Inc.) et d'autres projets spéciaux	6 221	6 221	
Total	187 811	146 931	129 207

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 86 208 215 \$
 2. Autres rémunérations: 55 124 112
 141 332 327 \$

Incluant 9 267 324 \$ à l'égard de 143 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris des contributions du Gouvernement à titre d'employeur, Commission de la santé et de sécurité du travail du Québec, 136 971.

3. Services de transport et de communication: 16 299 830 \$

Air Inuit Ltd., 38 333; Air Saguenay Inc., 29 622; Bell Canada, 76 833; Cabano Expéditex Inc., 124 389; Club automobile du Québec, 142 378; Consultamex International Inc., 42 700; Consultour club voyages, 237 542; Courrier Purolator Ltée, 87 053; Dicom Express Inc., 30 960; Donohue St-Félicien Inc., 30 048; Essor Hélicoptères Inc., 212 270; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 351 214; Fonds des services de placement médias, 250 276; Fonds des services de télécommunications, 5 418 324; Géo-Textes Enr., 112 064; Groupe Lawson Mardon Ltée, 43 630; Héli-Max Ltée, 212 343; Hélitour Ltée, 34 884; IMPRIMERIES: Arthabaska Inc., 32 761, Litho-Chic Inc., 37 207, Provinciale Inc., 66 729, Vitray Inc., 44 899; Inter-Voyage Inc., 449 988; Laboratoires Prisma Inc., 39 794; Labrador Air Safari Inc., 46 678; Lignes Aériennes Inter-Québec Inc., 29 319; Litho Acme Québec Inc., 71 420; Machineries Jeannot Brousseau Ltée, 368 058; Métropole Litho Inc., 28 453; Poulin Thériault Inc., 28 962; Saguenay Transit Inc., 141 052; Société sylvicole Arthabaska Drummond, 37 285; Taxis CO-OP Québec 525-5191, 109 092; Transport Gaston Nadeau Inc., 169 642; Transport L. JP. Inc., 114 600; Transport Morneau Inc., 31 591.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 6 977 437.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 109 015 145 \$

André Raynauld et Associés Inc., 29 939; Argus Groupe Conseil Inc., 81 653; Association coopérative forestière de Colombier, 458 606; Associés Bernard Cloutier Inc., 72 956; Atikamekw Sipi, 278 770; Beaupré Photo Inc., 129 535; Bechedor Inc., 228 000; Bélieu-Couture, 272 200; Bernard Valicourt Inc., 277 590; Robert Binet, 42 898; Blais, McNeil et Associés, 349 300; Luc Boily, 52 940; Bois Bel-Air Inc., 203 665; Bois de Chauffage de la Baie Inc., 42 405; Bois Dumais Inc., 200 627; Boisés du Lac Pelletier Inc., 176 320; Boivin, L'Heureux, Brodeur et Associés, 78 519; Jacques Boucher, 361 402; François Boudreau, 35 296; Brian Monaghan Entreprises Ltée, 43 612; Jules Brière, 43 396; Bureau de commerce de Montréal, 37 000; C F C, 30 546; CIFFC, 55 300; C.I.P. Inc., 929 978; CSA Aménagement Forêt Ltée, 94 772; Cabano Expéditex Inc., 387 243; Canadian Connection Ltd, 69 148; Caron, Bélanger, Woods, Gordon, 31 178; Cartier Photo Reproductions Inc., 97 304; Cartobec Inc., 76 338; Centre d'enseignement et de recherche en foresterie, 37 605; Centre de recherche industrielle du Québec, 385 273; Centre Sylvicole Forestville Inc., 933 154; Centre de toxicologie du Québec, 48 594; Chantier coopératif de Ferland et Boileau, 1 371 380; Clarkson, Tétrault, 165 010; Conseil de recherche forestière du Québec, 32 825; Conseillers en Gestion Informatique C G I Inc., 55 030; Consolidated-Bathurst Inc., 665 189; Consorminex Inc., 102 585; Consultants Déry et Associés, 76 000; Consultants Forestiers DGR Inc., 492 499; Coopérative Agro-forestière de Pointe Bleue, 75 849; COOPÉRATIVES FORESTIÈRES: de l'Anse St-Jean, 186 646, du Bas St-Maurice, 776 334, de Beauce, 169 382, de Chapais-Chibougamau, 481 514, de Ferland-Boileau, 209 243, de Girardville, 2 178 635, des Grands Jardins, 99 091, du Haut St-Maurice, 799 202, des Hautes Laurentides, 2 187 477, de Laterrière, 995 373, de Laterrière et St-Honoré, 101 268, de Manicouagan-Outardes, 91 632, Nord-Côtière, 72 183, Petit Paris, 542 705, de la Petite Nation, 265 680, Picanoc, 945 781, de Pontiac, 369 652, de Portneuf, 560 404, de Ste-Rose, 112 315, de St-Honoré et de Ste-Rose, 278 520; Coopérative Ouvrière de Production Agro-Forestière du Mont-Mégantic, 113 076; Jean-Luc Corriveau, 31 980; Côté Verville Géomatique Ltée, 81 879; Couillard, Samson et Associés, 195 000; Déboisement St-Michel Inc., 117 600; Del Degan, Massé et Associés, 172 000; R. Després et Associés, 48 200; Donohue Inc., 479 355; Doralie Inc., 936 961; École nationale d'administration publique, 66 441;

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Énergie Verte Inc., 743 250; ENTREPRISES: agricoles et forestières de la Péninsule, 327 033, Agricoles et Forestières de Percé Inc., 480 084, Agricoles et Forestières de Shick Shock Inc., 311 422, Beaubel Enr., 412 064, Donald Morin Inc., 201 600, Lepage et Frères Inc., 61 420, Miron Inc., 113 757, Munic Inc., 77 235, RCL Inc., 47 460, Raymond Gagné Inc., 63 360, Richard Pelletier Ltée, 71 434, S.V.R., 238 787, 500 Enr., 83 580; Équipements Kroy Inc., 67 415; Excavations Marchand et Fils Inc., 250 504; Ex-Fo Sag Inc., 402 393; Fédération des producteurs de bois du Québec, 2 228 866; Fernand Boilard Inc., 68 046; Fonds d'information géographique et foncière, 58 481; Fonds renouvelable de la reprographie, 77 722; Fonds de reprographie gouvernementale, 285 418; Fonds des Services informatiques, 2 171 545; For International Ltée, 50 000; Forestiers Bouchard & Dufour Inc., 325 124; Forestiers Picard Inc., 173 880; Fortin, Walsh et Associés, 175 075; Francofor Inc., 197 402; Gaudreault, Pigeon et Associés, 119 963; Gauthier, Parent et Associés, 394 137; Géoconseil Marcel Vallée Inc., 39 900; Géorex, 88 098; Gervais, Gagnon, Frenette et Associés, 33 000; J. Pierre Girard, 49 200; Graphi Technique Inc., 72 083; GROUPES: C.G.I. Inc., 98 672, Conseil Roche Ltée, 639 700, DMR Inc., 85 298, Dryade Ltée, 173 800, S M Inc., 42 452; Groupement Forestier du Sud de Dorchester Inc., 121 631; Guy Baril et Fils Inc., 328 244; Hauts-Monts Inc., 60 876; Heuristic Management Systems Inc., 36 832; Hupatrichel Corporation, 298 845; Imprimerie Wilco Ltée, 40 729; Industries Piekouagami, 421 481; Informatique Multi-Hexa Inc., 63 121; Institut national de la recherche scientifique, 607 688; Institut de recherche en exploration minière, 804 573; L.G.S. Conseillers en Informatique Inc., 66 900; Laboratoires Prisma Inc., 31 409; André Lafond, 89 715; La Magoise Inc., 413 854; Le Quatre Saisons, 36 082; Mallette, Major, Martin, 424 000; Serge Martineau, 32 196; McMaster University, 44 420; Médéole Inc., 1 105 053; M.V. Mercier et Associés, 320 000; Octographe Inc., 52 160; Office des producteurs de bois de la région de Québec, 32 381; P.H.A.S.E. Inc., 236 472; Pampev Inc., 550 708; Gilles Payette, 150 789; Pépinière d'Argenteuil Inc., 348 214; Pépinière Robert Fortin, 176 212; Photosur Inc., 440 155; Planfor Inc., 242 318; Plantation d'Arbres M. et M. Inc., 324 131; Poulin, Barbe, Corbeil, Rado, 31 119; Poulin, Thériault Inc., 799 114; Produits Forestiers Canadien Pacifique Ltée, 1 494 286; Prosig Informatique Inc., 511 400; REBOISEMENTS: Débroussaillage Nazaire Enr., 129 541, Fort Estrie Inc., 228 000, Gilbert Inc., 79 033, Lavoie Enr., 878 347; Reboitech Enr., 373 860; Receveur Général du Canada (Énergie, Mines et Ressources), 58 952; Receveur Général du Canada (Statistiques Canada), 43 093; Régie de l'assurance automobile du Québec, 152 012; Rexfor, 22 711 047; Gaétan Richard et Associés, 51 900; S.E.R. des Monts Inc., 185 994; Scien-Texte, 30 254; Scierie Lac St-Jean Inc., 36 840; Scieries des Montagnes Inc., 112 958; Sécurité Saglac Inc., 51 509; Serres Christian Inc., 73 500; Serres de Guyenne Inc., 1 248 012; Serres Solabri Inc., 487 550; Service d'Entretien d'Édifice L. Leclerc Enr., 31 433; Services Documentaires Multimédia (S.D.M.) Inc., 78 312; Sial Géosciences Inc., 1 060 235; Lorenzo Simard, 97 650; Simon Lussier Ltée, 162 600; Marcel Sirois, 165 051; SOCIÉTÉS: d'Exploitation des Ressources de la Vallée Inc., 319 309, Géomatique Internationale Inc., 399 017, J.G. Lefebvre & Frères Inc., 1 288 372, sylvicole Haute-Gatineau, 65 594, sylvicole de l'Outaouais, 48 376; SOCIÉTÉS DE CONSERVATION: de la Côte-Nord, 4 107 668, de la Gaspésie, 2 225 695, du Nord-Ouest, 4 473 557, de l'Outaouais, 3 536 889, de la région de Québec-Mauricie, 3 537 318, du Saguenay-Lac-St-Jean, 3 206 967, du Sud du Québec, 2 034 022; Somapro Ltée, 64 750; Somival Inc., 355 501; Summum Sécurité Inc., 30 062; Sylvi-Plus Inc., 772 560; Syndicat des producteurs de bois de Beauce, 30 090; Taiga Sylviculture Ltée, 413 886; Technisol Inc., 30 243; Technofo Enr., 539 895; Aimé Thauvette, 51 840; Transport Baie-Comeau Inc., 66 078; Transport Levert, 77 485; Tricil Québec Inc., 33 320; Troupiers Nationaux Inc., 59 212; UNIVERSITÉS: Concordia, 39 003, Laval, 255 439, McGill, 91 062, du Québec en Abitibi-Témiscamingue, 151 181, du Québec à Chicoutimi, 412 085, du Québec à Montréal, 127 567; Urbanitek Inc., 187 500; Utlas International Canada, 33 953; Bernard Valicourt, 64 240; Gilbert Veillette, 177 825; Verdure du lac, 331 545; Claude Vincent et Associés, 121 540; 2324-0146 Québec Inc., 501 547; 2623-8840 Québec Inc., 88 163.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 424 380.

5. Entretien et réparations: 3 871 266 \$

Applied Research Laboratories Ltd., 38 746; Atelier d'usinage Plus, 48 650; Comterm Inc., 55 748; Constructions Mani-Max Inc., 40 114; Constructions Économiques du Lac Inc., 48 804; Digital Équipement Canada Ltée, 43 691; Émilien Bédard Inc., 41 686; Entreprises Jean-Marie Côté Inc., 32 220; Fonds d'entretien et de réparation de machines de bureau, 44 604; Garage Michel Fortier Inc., 32 911; Intergraph Systems Ltd., 67 393; J. A. Entreprises Ltée, 42 945; K E Hughes Owens Inc., 28 019; Litton Systems (Canada) Ltd., 70 849; Philips Électronique Ltée, 68 274; Service Auto Michel Inc., 43 079; Services Techniques Bell Inc., 42 967; Société immobilière du Québec, 671 158.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 409 408.

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****6. Loyers: 21 370 740 \$**

Agric Air Inc., 521 539; Aménagement Forestier S.S.C. du Canada Inc., 29 675; Autos Adrien Pelletier Inc., 50 227; M. Ayotte et Fils Inc., 43 572; Carle Wallingford Ford Mercury Inc., 30 288; Commandair Inc., 53 441; Comterm Inc., 57 639; Conifair Aviation Inc., 1 740 593; Entreprises C.M. Inc., 85 548; Entreprises Jean Hallé Inc., 70 655; Fillion & Frères (1976) Inc., 56 276; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 160 653; Gérard Hubert Automobile Ltée, 63 445; Gestion Agirco Ltée, 36 513; Grondair, 47 508; G. N. Johnston Equipment co. Ltd., 44 485; Héli-Max Ltée, 113 151; Hélicoptères Transit Ltée, 64 969; Hélicoptères Viking Ltée, 61 608; Immeubles Gérard Bouchard Inc., 142 549; J.E. Gendron Automobile Ltée, 51 567; LOCATIONS: Autos Tilden, 124 374, Autos Verreault, 43 770, du Cuivre Ltée, 82 674, Giguère Inc., 150 752, Paul Girard Inc., 90 801, Rompré Ltée, 30 577, Rouanda Inc., 33 617, Sauvageau, 55 706; Motorola Canada Ltée, 106 266; Gilles Payette, 94 960; Performances Laurentides Inc., 44 770; Receveur Général du Canada (Office national du film), 32 051; R. Paré Excavation Inc., 28 683; Savin Canada Inc., 196 793; Société immobilière du Québec, 14 530 700; St-Pierre Chevrolet Oldsmobile Ltée, 31 667; St-Raymond Automobiles Inc., 32 369; Transport Gaston Nadeau Inc., 36 330; Xerox Canada Inc., 189 496.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 908 483.

7. Fournitures et approvisionnements: 16 892 396 \$

Abbott Laboratories Ltd., 454 186; Acme Signalisation Inc., 28 018; Agences A.L. Inc., 56 168; Baribeau & Fils Inc., 125 953; Cartier Photo Reproductions Inc., 34 377; Chauffage St-Malo Ltée, 45 056; Compu-Redi, 44 196; Computerland, 52 545; Dendrotik Inc., 101 982; Dromafer Ltée, 73 666; Emballage Coderre Inc., 46 383; Entreprises Fernand Corbeil Ltée, 74 314; Enveloppe Innova, 48 325; Épicerie Martineau Enr., 32 578; Équipement Forestier Canadien Enr., 73 453; Établissements Gentilhomme Inc., 74 890; Filature Isle Verte Ltée, 49 922; Fisher Scientific Co. Ltd, 59 440; Fonds d'information géographique et foncière, 1 982 371; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 373 732; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 515 534; Formulaires et Systèmes Moore Ltée, 84 784; Groupe Pétrolier Olco Inc., 63 985; Hydro-Québec, 859 588; Imprimerie Canada Inc., 29 031; Imprimerie Pierre Lefrançois Inc., 29 230; Industries Harnois Inc., 158 465; Irving Oil Ltd., 190 516; Jack Van Klaveren Ltd., 34 995; Jacob et Frère Inc., 48 422; K. et E. Hughes Owens Inc., 102 820; Laboratoires Abbott Ltée, 1 026 145; Leco Instruments Ltd., 39 070; Librairie Boulevard Inc., 38 468; Magasin Latulippe Inc., 41 239; McColl-Frontenac Inc., 342 496; Medigaz Capitale Inc., 28 506; MHA Canada Inc., 32 016; Monsanto Canada Inc., 195 307; Nelson Paint Company, 45 154; Ni Rom Peat Moss Inc., 41 064; Norman Wade Compagnie Ltée, 33 200; Nutrite Inc., 61 118; O.E. Inc., 99 247; Omer Deserres Canada Inc., 51 227; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 62 064; Paul Rouillard Inc., 63 072; Paul Veilleux Ltée, 33 743; Pétroles Esso Canada, 249 134; Pétroles Irving Inc., 191 913; Plastiques Big "O", 37 452; Produits Pétro-Canada Inc., 238 601; Produits Shell Canada Ltée, 309 490; Receveur général du Canada (Énergie, Mines et Ressources), 28 531; Sel Warwick Québec Inc., 37 661; Semico Inc., 71 801; Services Credit Accord Inc., 60 175; Services Exploration Enr., 76 762; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 44 440; Signalisation Capitale Inc., 105 020; Spécialiste du Stylo Inc., 67 575; Studios Gosselin Ltée, 32 845; T.J. Moore Ltée, 39 696; Twin Pak Inc., 41 015; Ultra Bec, 28 042; Ultramar Canada Inc., 301 629; V.I.L. Vermiculite Inc., 47 506; Fonds locaux, 46 021.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 6 655 026.

8. Matériel et équipement: 11 108 486 \$

Automobile Forestville Inc., 34 226; Beauce Honda, 103 749; Beaver Plastics Ltd., 41 391; C.O.S.M.E. Québec Enr., 29 627; Cascade Ford Ltée, 72 724; Centres d'Affaires Crowntek Inc., 78 662; Charest Ford Inc., 76 578; Computerland, 99 348; Computertime, 345 250; Comterm Inc., 149 802; Digital Équipement du Canada Ltée, 747 449; Digitech Inc., 28 278; Drapeau Automobiles Ltée, 1 502 232; Epson Canada Ltée, 35 345; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 219 167; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 902 171; Fortier Auto Montréal Ltée, 86 696; Fournier Chevrolet Oldsmobile Inc., 530 926; Glenayre Electronics Ltée, 56 637; Groulx et Associés, 81 752; I.B.M. Canada Ltée, 183 908; IPL Inc., 35 684; Industries Harnois Inc., 30 663;

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Industries Véhicules Récréatifs Comète Inc., 31 622; Irisco du Québec Inc., 235 355; Laval Lab Inc., 47 286; Leco Instruments Ltée, 55 365; Micro Contact Inc., 38 702; Motorola Canada Ltée, 42 254; O.E. Inc., 2 441 010; Ogivar Technologie Inc., 70 648; P. Barré Chevrolet Oldsmobile Ltée, 269 933; Pelletier Moto Sport Inc., 31 702; Philips Électronique Ltée, 87 040; Pointe-Claire Plymouth Chrysler Ltée, 63 213; Société immobilière du Québec, 30 802; Thermo Jarrel Ash Canada Ltd., 86 954; Varian Canada Inc., 90 087; Xerox Canada Inc., 32 821.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 981 427.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 2 255 673 \$

Construction A P R Inc., 171 487; Constructions Centre Québec Inc., 53 000; Constructions Pépin Fortin Inc., 585 813; Entreprises de Construction Guichard Inc., 213 269; Gilles Malo Inc., 649 439; Michel Gagnon Ltée, 64 500; Produits Forestiers St-Siméon Ltée, 266 379; Quali Métal Inc., 101 232; Structal Inc., 64 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 86 554.

10. Dépenses de transfert: 146 930 589 \$**.Aide à l'exploration minérale: 2 653 241 \$**

Assemblée de concertation et de développement de l'Estrie, 67 079; Association des Prospecteurs Gaspésiens, 206 430; Barytine St-Fabien Inc., 108 080; Couillard Construction Ltée, 14 776; Explorateurs-Innovateurs de Québec Inc., 49 012; Explorations Noranda Ltée, 969 381; Fonds d'exploration minière du Nouveau-Québec, 200 000; Géosig Inc., 20 014; Lab Chrysotile Inc., 93 989; Ressources Minières Coleraine Inc., 100 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 824 480.

.Aide à la production forestière: 44 463 083 \$

René Achard, 14 674; Aménagement Forestier et Agricole des Appalaches Inc., 895 380; Aménagement Forestier et Agricole des Sommets Inc., 912 674; Aménagement Forestier de Wolfe Inc., 864 670; Rémi Asselin, 22 401; Karsten et Béatrice Baass, 17 837; Gabriel Baillargeon, 24 716; Florent Beausoleil, 14 293; Jean-Paul Beauvais, 16 942; Marcelle Bélanger, 15 039; Pierre Bélanger, 21 820; André Bernard, 15 058; Armand & Jeannine Blais, 15 239; Marguerite Blanchard, 37 896; Yvon Boissonnault, 17 767; Julien Bolduc & Regnier D.L., 33 701; Richard Bourdeau, 15 805; Cipapier Inc., 20 000; Conférence des coopératives forestières du Québec, 27 867; Corporation Agro-Forestière Transcontinentale Inc., 488 359; Daishowa, 28 961; Donohue Inc., 19 033; ENTREPRISES AGRICOLES ET FORESTIÈRES: Gaspésienne Inc., 460 144, de la Péninsule, 427 825, de Percé Inc., 411 894, de Shick Shock Inc., 109 517; Exploitation agricole Gerco, 22 851; Fédération des producteurs bois du Québec, 1 727 674; FERMES: Doliberge Enr., 20 427, Jacques Dupon & Fils, 19 600, Koïris Inc., 20 077, Jean-Guy Landry & Fils, 18 960; Paul-Aimé Fontaine, 33 442; Ivanohe III Frigon, 35 026; Jacques Frigon, 17 924; Gestion Dubel Inc., 25 098; GROUPEMENTS AGRO-FORESTIERS: Lotbinière-Mégantic Inc., 1 126 197, de la Restigouche Inc., 383 731, et touristique de la Haute Côte-Nord, 451 900, Touristique de Portneuf Inc., 790 647; GROUPEMENTS FORESTIERS ET AGRICOLES: de Beauce-Sud Inc., 1 040 585, de Bellechasse-Lévis Inc., 831 620, Taché Inc., 458 746, de la Vallée de la Chaudière Inc., 1 096 989; GROUPEMENTS FORESTIERS: de Champlain Inc., 615 093, coopératif St-François, 639 392, de l'Est du Lac Témiscouata Inc., 986 188, du Haut-St-Maurice Inc., 73 616, du Haut-Yamaska Inc., 502 479, Kamouraska Inc., 502 211, de l'Islet Inc., 642 700, de Maskinongé Inc., 279 342, de Montmagny Inc., 643 100, de Nicolet-Yamaska Inc., 816 259, de Québec-Montmorency, 528 655, de Pontiac Inc., 46 570, du Sud de Dorchester Inc., 935 597; Groupement des Propriétaires de Boisés Privés de Charlevoix Inc., 576 700; Pierre Hudon, 17 464; Industries Maibec Inc., 24 075; Lalorlef, 21 660; André Lamothe, 14 588; Rosaire Laprade & Denise Viger, 14 992;

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Raymond Lefebvre & Fils, 23 609; Frank Logan & Fils, 25 812; Marie-Anne Logan, 30 824; Rolland Marineau, 15 244; Normand Masseau, 14 138; Henri-Louis Ménard, 19 990; Yves Moisan, 16 206; Henri Nadeau, 16 615; Jacques Nadeau, 15 321; Normick Perron, 21 565; OFFICES DES PRODUCTEURS DE BOIS: de la Côte-du-Sud, 38 269, de la Gâtineau, 66 940, de la Région de Québec, 602 968, de la Pocatière, 72 931; Paul-Aimé Fontaine Inc., 35 563; Adrien Pelletier, 15 352; Placements Bombardier Ltée, 18 123; Marcel Poirier, 20 480; Pontiac Forest Products, 50 874; Procheres Rayons Enr., 19 328; Ranch Jacques Lussier, 18 055; Réserve Petite Nation Inc., 19 255; Jean-Paul Rousseau, 14 587; Jean-Louis Roy, 17 314; Louis-Pierre Scott, 25 476; S.E.R. des Monts Inc., 858 271; SOCIÉTÉS D'EXPLOITATION DES RESSOURCES: des Basques Inc., 504 474, de la Métis Inc., 985 684, de la Neigette Inc., 687 389, de la Vallée Inc., 2 054 639; SOCIÉTÉS D'EXPLOITATION SYLVICOLES: de l'Est de l'Abitibi, 970 271, de Rousseau Inc., 632 459, de Rouyn-Noranda Ltée, 485 606, du Témiscamingue Inc., 186 054; SOCIÉTÉS SYLVICOLES: Arthabaska Drummond, 1 582 229, Chambord Ltée, 1 228 915, Haute-Gâtineau, 457 500, des Laurentides Inc., 209 694, Mistassini Ltée, 1 542 194, de l'Outaouais, 464 761, du Saguenay Ltée, 869 312; Sosylap Ltée, 19 946; Stone-Consolidated Inc., 21 842; SYNDICATS DES PRODUCTEURS DE BOIS: de Beauce, 666 630, du comté de Labelle, 620 823, de l'Estrie, 122 705, des Laurentides, 98 079, de la Mauricie, 291 855, de Nicolet, 75 000; Jacques Talbot, 15 246; Tillotson Farm & Forest Ltd, 31 123; Marguerite Tremblay, 20 276; Université Laval, 245 000; Université de Sherbrooke, 25 663; Hank Vanderploeg, 18 364; 2333-D-5276 Québec Inc., 19 786.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 6 264 767.

.Aide à la réforme du cadastre québécois: 2 702 400 \$

Fonds de la réforme du cadastre québécois, 2 702 400.

.Assistance à l'industrie minière: 5 889 964 \$

Cambior Inc., 1 000 000; Inco Ltd., 903 524; Institut de l'amiante, 1 778 500; Ressources Audrey Inc., 1 204 368; Ressources Minières Rouyn Inc., 97 195; Société d'Exploration Minière Mazarin Inc., 250 000; Société Minière Louvem Inc., 251 752; Société Minière Polycor Inc., 84 625; Tulinor Inc., 320 000.

.Crédit forestier: 4 556 922 \$

Remboursement d'une partie de l'intérêt: divers producteurs, 3 176 414; Différence entre les intérêts sur emprunts de l'Office du crédit agricole du Québec et les intérêts sur prêts aux producteurs, 1 232 390; Garanties de remboursements d'emprunts: Fonds d'assurance-prêts agricoles et forestiers, 148 118.

.Développement des économies d'énergie: 1 047 971 \$

Agrinove, 15 900; Aliments Bessey Ltée, 20 000; Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie, 114 500; Centre hospitalier Robert-Giffard, 23 400; Centre de Recherche en sylvichimie de l'Outaouais, 20 000; Communauté régionale de l'Outaouais, 44 385; Consumer Energy Council of America Research Foundation, 25 000; École polytechnique de Montréal, 50 000; Hôpital général de Montréal, 25 800; Hôpital Louis-Hyppolite Lafontaine, 19 300; Hôtel des Gouverneurs, 14 400; M.R.C. de Beauharnois Salaberry, 78 950; Minoteries Ogilvie Ltée, 169 500; Textile Monterey, 19 440; Université McGill, 50 000; Université du Québec à Trois-Rivières, 75 000; Université de Sherbrooke, 50 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 232 396.

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Développement de l'industrie forestière: 1 170 875 \$

Forintek Canada Corp., 652 000; Rolland Inc., 42 781; Société en commandite Temcell, 25 000; Staketch, 116 333; Université Laval, 96 000; Université du Québec à Trois-Rivières, 224 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 14 761.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 68 992 499 \$

Hydro-Québec, 240 000; Société immobilière du Québec, 24 563; Société nationale de l'amiante, 62 390 900; Société québécoise d'exploration minière - SOQUEM, 116 036; Société de récupération, d'exploitation et de développement forestier du Québec--Rexfor, 6 221 000.

.Prix des lauréats du mérite forestier: 65 800 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 65 800.

.Travaux de recherche: 1 792 248 \$

Association Minière du Québec Inc., 49 239; Centre d'enseignement et de recherche en foresterie, 85 000; Centre de Production de Plants Forestiers de Québec Inc., 32 500; Centre régional d'expertise en foresterie de l'Est, 20 000; Comité canadien des électrotechnologies, 20 000; Communications S.R. Inc., 15 000; École polytechnique de Montréal, 160 000; Fournelle Énergie et Technologie Inc., 46 486; Institut canadien de recherche en génie forestier, 132 000; Institut national de la recherche scientifique-énergie, 48 963; Pépinière Argenteuil Inc., 34 000; UNIVERSITÉS: Laval, 694 560, McGill, 100 000, du Québec, 303 000, de Sherbrooke, 20 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 31 500.

.Voirie forestière: 10 501 429 \$

Abitibi-Price Inc., 360 000; Boisaco Inc., 420 000; C.I.P. Inc., 80 500; Cascades (Port-Cartier) Inc., 2 177 563; Chantiers de Chibougamau Ltée, 275 376; Compagnie de Papier Québec et Ontario Ltée, 2 486 172; Dometar Inc., 1 599 914; Donohue Inc., 662 288; J.E. Therrien Inc., 472 550; Normick Perron Inc., 300 000; Produits Forestiers Canadien Pacifique Limitée, 166 594; Produits Forestiers Saucier Ltée, 161 784; Produits Forestiers Tembec Inc., 309 192; SCIERIES: Jacques Beaulieu Ltée, 267 538, J.C. Deschênes, 26 000, du Fjord Ltée, 453 232, du gouffre, 75 000; Stone-Consolidated Inc., 200 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 7 726.

.Autres: 3 094 157 \$

Association pour l'Arboretum Morgan, 19 149; Association des Producteurs de Granite du Québec Inc., 19 160; ASSOCIATIONS FORESTIÈRES: de l'Abitibi-Témiscamingue Inc., 36 529, de la Côte Nord, 24 000, Québécoise Inc., 114 500, du Sagueney Lac St-Jean, 41 455; Capitale forestière du Canada, 30 000; Carrières Detreko Inc., 25 000; Centre d'interprétation de la Nature du Lac Boivin Inc., 24 300; Centre de la Montagne Inc., 25 000; Clubs 4-H du Québec, 70 000; Cogeneuf Inc., 22 198; Compagnie Minière Québec Cartier, 23 527; Conférence mondiale de l'énergie, 300 000; Corporation Quegran, 16 163; Deak Resources corporation, 15 533; Exploration Aumisko Inc., 14 332; Fafard et Frères Ltée, 69 525; Fertilisant MGK, 16 915; Fêtes de l'Amiante Inc., 15 000; Granite 7-Iles Inc., 27 423; J.M. Asbestos Inc., 75 000; Lab Chrysotile Inc., 75 000; Minéraux Noranda Inc., 1 125 588;

ÉNERGIE ET RESSOURCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Mines Sigma (Que) Ltée, 28 793; Premier Tech Ltée, 23 750; Research and Productivity Council, 15 000; Ressources MSV Inc., 15 000; Seadrift International Exploration Ltd., 67 824; Société d'Exploration Minière Mazarin Inc., 125 000; Université Laval, 32 176.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 561 317.

11. Autres dépenses: 1 798 245 \$

Change sur devises étrangères, 57 846; Intérêts sur les remboursements de droits sur profits d'exploitation minière, 1 688 048.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 52 351.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Recouvrement de tiers -- enseignement universitaire	2 257	2 676
Location de service de personnel	88	83
Divers		1
	<u>2 345</u>	<u>2 760</u>
Intérêts		
Prêts aux étudiants	3 824	3 137
	<u>3 824</u>	<u>3 137</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	60	75
Bourses d'études	3 415	2 767
Divers	51	36
	<u>3 526</u>	<u>2 878</u>
	<u>9 695</u>	<u>8 775</u>
Total des revenus autonomes	<u>9 695</u>	<u>8 775</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Formation dans les pénitenciers fédéraux	623	848
Formation de compétences professionnelles	169	1 292
Bourses à la francophonie	5 945	4 250
	<u>6 737</u>	<u>6 390</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>6 737</u>	<u>6 390</u>
Total des revenus	<u><u>16 432</u></u>	<u><u>15 165</u></u>

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

ADMINISTRATION

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction	2 431	1	2 065	1 474	30	59	20
2. Administration interne	14 371	6	14 040	4 049	864	1 270	487
3. Administration de l'aide financière Permanents (1)	9 845 39	2	9 732 39	3 979	2 522	175	2 554
4. Administration de la science	1 998	1	1 908	1 041	485	72	237
5. Administration de l'enseignement collégial	11 998		11 972	6 413	327	403	394
6. Administration de l'enseignement universitaire	5 467		5 385	4 055	543	188	344
TOTAL	46 149	10	45 141	21 011	4 771	2 167	4 036

(1) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6.

PROGRAMME 2

CONSULTATION

Sommaire: page 1-18

1. Conseil de la science et de la technologie	1 302		1 211	593	244	73	228
2. Conseil des collèges	1 307		1 256	700	225	92	166
3. Conseil des universités	1 224		1 019	662	109	43	123
TOTAL	3 833		3 486	1 955	578	208	517

PROGRAMME 3

AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS

Sommaire: page 1-18

1. Bourses consécutives aux prêts	165 168		143 477				
2. Intérêts et remboursements aux banques	101 747	24 489	76 711				
3. Autres bourses	5 129		4 958				
4. Bourses de la francophonie	8 000		5 451				
TOTAL	280 044	24 489	230 597				

Ce programme vise à assurer l'administration des programmes, à coordonner l'action des réseaux d'enseignement supérieur ainsi que les activités favorisant le développement du secteur de la science en leur fournissant les services de soutien et de gestion.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
		2		2							478
251	5 234	376	178	8					383		940
67	50	356	2	2 39					25		
1	16	47	8	1							
24	4	203	28	9							4 167
16	3	74	9	6							147
359	5 307	1 058	225	67					408		5 732

Ce programme vise à fournir au ministre de l'Enseignement supérieur et de la Science les avis requis par la loi et ceux relatifs à l'État et aux besoins de l'enseignement supérieur, de la science et de la technologie.

2	9	35	12	1					14		
6	8	33	1	1					24		
2	11	40	7	3					19		
10	28	108	20	5					57		

Ce programme vise à favoriser l'accessibilité aux études supérieures, en fournissant un soutien financier aux étudiants.

											143 477
				301							76 410
											4 958
											5 451
				301							230 296

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-12

SCIENCE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances		Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
			Dépenses				
1. Soutien à l'emploi scientifique	8		8				
2. Développement scientifique	4 946		3 341				
3. Soutien à des centres de recherche appliquée	14 020		9 185				
TOTAL	18 974		12 534				

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-16

ENSEIGNEMENT COLLÉGIAL

1. Fonctionnement au public Permanents (2)	813 826 88 017	802 283 62 947					
2. Service de la dette	121 815	111 835					
3. Formation des adultes	46 110	45 348					
4. Fonctionnement au privé Permanents (2)	75 404 9 291	73 783 6 921					
TOTAL	1 154 463	1 103 117					

(2) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-16

ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE

1. Fonctionnement Permanents (3)	1 317 853 3 942	1 317 823 3 942					
2. Investissements	660	640					
3. Service de la dette	132 553	132 419					
TOTAL	1 455 008	1 454 824					

(3) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 7

Sommaire: page 1-16

FONDS POUR LA FORMATION DE CHERCHEURS ET L'AIDE
À LA RECHERCHE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Aide à la recherche	25 557		25 557				
2. Bourses	13 778		13 778				
3. Subventions à la gestion	2 545		2 545				
TOTAL	41 880		41 880				

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-30

ORGANISATION ET RÉGLEMENTATION DES PROFESSIONS

TOTAL	3 181	3	3 106	1 590	206	153	716
-------	-------	---	-------	-------	-----	-----	-----

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	2 902 243	24 502	2 820 836	24 556	5 555	2 528	5 269
Permanents	101 289		73 849				
	3 003 532	24 502	2 894 685	24 556	5 555	2 528	5 269

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
30 111	15 716

Ce programme vise à promouvoir le développement de la recherche universitaire et la formation de chercheurs et de spécialistes.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
												25 557
												13 778
												2 545
												41 880

Ce programme vise à permettre à l'Office des professions du Québec de veiller à ce que chaque corporation professionnelle assure la protection du public.

4	372	40	10	5		10	
373	5 707	1 206	255	339 39		475	2 774 573 73 810
373	5 707	1 206	255	378		475	2 848 383
CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
475							2 848 383

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Institutions d'enseignement			
Aide à la recherche	25 557	25 557	21 223
Projets de recherche et de développement scientifique	660	609	829
Promotion de la langue française	1 700	1 201	
Soutien à l'emploi scientifique	8	8	1 206
Fonctionnement			
Enseignement collégial privé	84 695	80 704	79 688
Enseignement collégial public	900 343	864 039	861 372
Enseignement collégial public--Formation des adultes	46 110	45 348	36 850
Enseignement universitaire	1 321 765	1 321 765	1 217 651
Autres	685	683	787
Investissement			
Enseignement universitaire	660	640	450
Service de la dette			
Enseignement collégial public	121 814	111 835	164 295
Enseignement universitaire	132 553	132 419	112 392
Organismes sans but lucratif			
Projets de recherche et de développement scientifique	4 014	2 650	2 774
Soutien à des centres de recherche appliquée	4 200	1 229	5 270
Autres	5 326	4 981	3 464
Personnes			
Aide financière aux étudiants	254 944	230 296	233 876
Formation de chercheurs	13 778	13 778	11 917
Autres	140	140	90
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Centre québécois pour l'informatisation de la production	2 000	1 831	575
Centre québécois de recherche sur les applications pédagogiques de l'ordinateur	3 000	2 992	3 103
Centre québécois de la valorisation de la biomasse	4 820	3 133	3 361
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (frais d'administration)	2 545	2 545	2 426
Total	2 931 317	2 848 383	2 763 599

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	24 555 647 \$
2. Autres rémunérations:	<u>5 554 518</u>
	30 110 165 \$

Incluant 4 161 363 \$ à l'égard de 67 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 2 527 993 \$

Dicom Express Inc., 49 644; Fonds renouvelable de la reprographie, 74 389; Fonds de reprographie gouvernementale, 124 446; Fonds des services placement médias, 148 003; Fonds des services de télécommunications, 964 202; Imprimerie Interglobe Inc., 29 960; Inter-Voyage Inc., 61 386; Métropole Litho Inc., 96 057; Taxis CO-OP Québec 525-5191, 28 346.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 951 560.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 5 268 942 \$

Ateliers TAQ Inc., 71 033; Atkinson, Tremblay et Associés Inc., 1 151 236; Centre des Techniques Informatique (C.T.I.) Inc., 177 542; Collège d'enseignement général et professionnel Ahuntsic, 33 844; Fonds des services informatiques, 56 184; Paule Gauthier, 30 053; Jean Gauvin, 46 045; Industrielle, Services Techniques Inc. (ISTI), 359 984; Institut national de la recherche scientifique, 40 951; Guy Lafrance, 73 993; L.G.S. Conseillers en Informatique Inc., 100 696; Ministère des Finances (Justice), 49 405; Prosig Informatique Inc., 32 800; Ressources Informatiques Quantum Ltée, 80 825; Services Convertio-Braille Cypihot-Galarneau, 140 000; SHL Systemhouse, 163 900; Somapro Ltée, 77 067; Synertech Inc., 118 500; Université Concordia, 35 182; Université Laval, 32 024.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 397 678.

5. Entretien et réparations: 372 158 \$

Comterm Inc., 32 223; Entreprises R.D. Enr., 29 370; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 31 783; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 30 372; Services Techniques Bell Inc., 55 674; Société immobilière du Québec, 101 637.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 91 099.

6. Loyers: 5 705 623 \$

I.B.M. Canada Ltée, 38 178; Savin Canada Inc., 42 231; Société immobilière du Québec, 5 498 238; Xerox Canada Inc., 67 706.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 59 270.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 1 206 862 \$

Enveloppe Innova, 32 044; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 61 232; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 46 610; Formulaire et Systèmes Moore Ltée, 64 402; Formules d'Affaires Drummond (1984) Ltée, 37 815; Imprico, 72 850; IMPRIMERIES: Arthabaska Inc., 68 532, Canada Inc., 71 433, Southam Ltée, 53 242; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 74 565; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 36 298; Spécialiste du Stylo Inc., 45 508.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 542 331.

8. Matériel et équipement: 731 097 \$

Comterm Inc., 190 888; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 62 408; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 34 302; Spécialiste du Stylo Inc., 31 726; Sweet Electronics Inc., 77 643; Xios Systèmes, 51 927.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 282 203.

10. Dépenses de transfert: 2 848 381 698 \$

.Aide à la recherche: 25 556 900 \$

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche: 25 556 900.

.Aide financière aux étudiants: 230 295 913 \$

Collège St-Charles Garnier: 25 848; Commission des écoles catholiques de Montréal, 150 405; Commission des écoles protestantes du grand Montréal (CEPGM), 24 602; COMMISSIONS SCOLAIRES: Le Gardeur, 58 402, Jean Rivard, 26 777, Jérôme-Le-Royer, 20 250, Lakeshore, 17 800, Montcalm, 80 844, régionale protestante South Shore, 25 780, régionale de Tardivel, 47 380; Diverses personnes, 227 152 166; École des hautes études commerciales de Montréal, 31 999; École polytechnique de Montréal, 122 705; Inter-Voyage Inc., 69 178; Receveur général du Canada (Affaires extérieures), 69 267; Société de promotion de l'enseignement de l'anglais au Québec, 15 000; Transitra Canada, 19 033; UNIVERSITÉS: Laval, 495 978, Montréal, 398 482, Québec en Abitibi-Témiscamingue, 18 803, Québec à Chicoutimi, 77 656, Québec à Hull, 39 463, Québec à Montréal, 195 697, Québec à Rimouski, 23 881, Québec à Trois-Rivières, 138 494, Sherbrooke, 185 142; Voyages en Liberté Inc., 499 565.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 265 316.

.Enseignement collégial privé: 80 703 541 \$

Académie Centennale (Campus I), 975 668; Campus Notre-Dame-de-Foy, 4 131 545; COLLÈGES: Affaires Ellis Inc., 717 678, André Grasset, 3 481 322, Bart (1975), 1 271 962, Français (1965) Inc., 2 151 938, François-de-Laval, 1 605 704, Jean-de-Brébeuf Inc., 4 208 840, Laflèche, 1 580 388, Lasalle (1976), 9 973 657, L'Assomption, 2 191 194, Lévis, 789 892, Marianapolis, 5 049 656, Marie-de-France, 308 779, Marie-Victorin, 18 017 716, Méridi, 2 439 599, O'Sullivan de Montréal Inc., 1 123 890, O'Sullivan de Québec Inc., 1 033 147, Secrétariat Notre-Dame, 940 535, Stanislas, 431 221; Conservatoire La Salle (1964) Inc., 841 982; École Commerciale du Cap Inc., 913 554; École Vincent-d'Indy, 280 792; Institut Teccart Inc., 3 043 905; Petit séminaire de St-Georges de Beauce, 2 881 543; Séminaire St-Augustin, 1 828 641; Séminaire de Sherbrooke, 1 568 290;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 6 920 503.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Enseignement collégial public: 1 022 413 194 \$**

Fonctionnement: (voir détail page 2-173) (y compris un montant de 1 191 000 \$ pour la promotion de la langue française), 865 229 995; Service de la dette, (voir détail page 2-173), 111 835 399; Formation des adultes, (voir détail 2-173), 45 347 800.

.Enseignement universitaire: 1 454 833 839 \$

Fonctionnement: (voir détail page 2-174) (y compris un montant de 10 000 \$ pour la promotion de la langue française), 1 321 774 696; Investissement, (voir détail page 2-174), 640 190; Service de la dette, (voir détail page 2-174), 132 418 953.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 10 501 153 \$

CENTRES QUÉBÉCOIS: pour l'informatisation de la production, 1 831 401, de recherche sur les applications pédagogiques de l'ordinateur, 2 991 563, de valorisation de la biomasse, 3 132 989; Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche (frais d'administration), 2 545 200.

.Formation de chercheurs: 13 777 700 \$

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche: 13 777 700.

.Projets de recherche et de développement scientifique: 3 259 935 \$

Agence science-presse: 134 175; ASSOCIATIONS: Canadienne Française pour l'Avancement des Sciences Inc., 272 188, chrétienne des jeunes femmes de Montréal, 16 500, en didactique des sciences de la nature et de la technologie (ADISNAT), 16 900, québécoise des groupes d'ornithologues, 17 500; Ateliers Biojeux de Montréal, 17 500; Bureau des innovations techniques administratives, 70 000; Centre de la Montagne Inc., 25 801; Centre de santé des femmes du quartier plateau Mont-Royal, 15 000; Centre de Services Environnement Jeunesse (CSEJ) Inc., 20 321; Conseil de développement du loisir scientifique, 46 870; Conseil du loisir scientifique de Québec, 26 500; Corporation pour le patrimoine sidérurgique de la Mauricie, 17 095; École polytechnique de Montréal, 39 000; Éditions Astronomiques Inc., 15 089; Éditions Humus Inc., 36 700; Fondation du collège de Rivière-du-Loup, 16 995; Groupe Fleurbec, 21 495; Insectarium du jardin botanique de Montréal, 250 000; Institut de recherche appliquée sur le travail, 235 000; Maison d'éthologie de Montréal, 17 500; Maison des Insectes M.D.I. Inc., 16 435; Mouvement pour la Valorisation du Patrimoine Naturel des Îles-de-la-Madeleine Inc., 17 500; Musée des beaux-arts de Montréal, 14 075; Musée de la Mer de Rimouski Inc., 15 000; Musée du Séminaire de Sherbrooke Inc., 49 150; Presses de l'université du Québec, 52 314; Productions CEFEM Inc., 15 000; Puce Communautaire Montréal Inc., 62 495; Radis Inc., 26 500; Salon international de la jeunesse, 25 000; Semaine des sciences du Québec, 84 000; SOCIÉTÉS: animation du jardin et de l'institut botanique de Montréal, 21 471, Biologie de Montréal Inc., 26 441, entomologie du Québec, 22 884, informatique appliqué à l'industrie de la construction (SIRICON), 85 000, informatique et de recherche pour l'industrie de la construction, 297 300, interprétation du milieu marin de la haute Côte Nord, 21 000, Linéenne du Québec Inc., 21 000, linéenne Saint-Laurent, 17 500, minéralogique de la région de l'amiante (SOMIRA), 26 138, musée du séminaire de Québec, 17 500, revue médecine-sciences, 53 500, Zoologique de Québec Inc., 22 330; Union Québécoise pour la Conservation de la Nature Inc., 53 995; UNIVERSITÉS: Laval, 34 000, Montréal, 25 000, Québec, 500 000.

COMPTES INFÉRIEURS A 14 000 \$: 309 278.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Soutien à des centres de recherche appliquée: 1 228 951 \$

Centre Francophone de la Recherche en Informatisation des Organisations Inc.: 928 951; Centre de Recherche Informatique de Montréal Inc., 300 000.

.Soutien à l'emploi scientifique: 7 825 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 7 825.

.Autres: 5 802 747 \$

Gérard Bergeron: 30 000; Collège d'enseignement général et professionnel Abitibi-Témiscamingue, 500 000; Comité patronal de négociation des collèges, 3 429 500; École des hautes études commerciales de Montréal, 100 000; Fédération des collèges d'enseignement général et professionnel, 70 000; Fondation Lionel-Groulx, 25 000; Fondation Vincent-d'Indy, 25 000; Fonds international de coopération universitaire (FICU), 120 000; Institut canadien d'éducation des adultes, 230 000; Institut d'histoire de l'Amérique française, 25 000; Jacques Leblanc, 30 000; Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires, 590 240; Union des écrivains québécois, 314 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 314 007.

11. Autres dépenses: 380 059 \$

.Autres

Intérêts et remboursements aux banques pour extinction de droits lors du décès d'étudiants, 300 515.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 79 544.

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COLLÈGES D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL	Enseignement collégial public		
	Fonctionnement	Service de la dette	Formation des adultes
	\$	\$	\$
Abitibi-Témiscamingue	14 873 620	2 248 046	1 045 950
Alma	8 649 389	1 010 672	694 695
Ahuntsic	27 741 464	3 513 595	2 554 006
André-Laurendeau	12 896 245	3 194 519	1 254 523
Baie-Comeau	7 430 485	1 412 754	559 692
Baie-Comeau et Sept-Îles		252 500	
Beauce	68 777		
Bois de Boulogne	15 343 806	1 558 345	890 390
Champlain	22 987 493	2 482 015	1 187 973
Chicoutimi	21 126 389	3 207 941	740 176
Collège Héritage	5 891 298	1 454	304 466
Dawson	36 115 567	6 487 225	1 350 946
Drummondville	9 884 710	2 048 633	501 543
Édouard-Montpetit	34 096 572	4 570 567	1 834 401
François-Xavier Garneau	21 380 634	1 951 664	1 553 424
Gaspésie et des Îles	13 657 310	2 530 982	982 626
Granby	7 250 280	605 104	602 908
John-Abbott	26 206 686	4 935 025	661 783
Joliette-de-Lanaudière	11 090 826	1 164 896	626 077
Jonquière	20 648 212	2 753 969	1 210 886
La Pocatière	9 746 782	1 977 353	550 700
Lévis-Lauzon	20 382 061	2 363 573	994 120
Limoilou	30 087 920	3 811 781	1 231 727
Lionel-Groulx	15 576 645	2 915 901	1 045 559
Maisonnette	24 664 216	2 561 626	1 037 958
Matane	7 579 801	920 496	526 897
Montmorency	22 461 563	2 614 665	981 650
Outaouais	18 627 652	4 567 915	1 338 338
Région de l'Amiante	9 981 508	2 219 912	876 554
Rimouski	25 338 862	4 017 919	1 384 623
Rivière-du-Loup	10 719 277	1 442 657	909 691
Rosemont	15 949 596	2 501 436	1 311 006
St-Félicien	7 585 597	877 194	736 221
Ste-Foy	30 761 790	3 260 012	915 819
St-Hyacinthe	13 974 112	1 513 072	835 937
St-Jean-sur-Richelieu	13 140 932	825 937	865 716
St-Jérôme	18 468 996	3 164 277	1 233 037
St-Laurent	19 861 426	2 062 199	1 003 460
Sept-Îles	7 523 439	1 926 754	757 693
Shawinigan	10 646 902	1 138 239	622 174
Sherbrooke	26 535 321	2 597 238	900 132
Sorel-Tracy	7 849 040	1 935 000	588 503
Trois-Rivières	26 839 148	2 508 078	854 688
Valleyfield	10 862 839	2 093 479	1 234 776
Vanier	32 278 585	2 737 766	1 406 300
Victoriaville	12 974 392	2 106 849	853 576
Vieux-Montréal	34 524 335	5 244 165	1 794 480
RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS	62 947 495		
	865 229 995	111 835 399	45 347 800

ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET SCIENCE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

UNIVERSITÉS	Enseignement universitaire		
	Fonctionnement	Investissement	Service de la dette
	\$	\$	\$
Bishop's	10 672 000	640 190	1 503 440
Concordia	125 726 000		9 660 250
École des hautes études commerciales de Montréal	28 130 000		2 387 401
École polytechnique de Montréal	45 779 000		5 627 449
Laval	243 748 000		18 183 449
McGill	175 512 000		19 613 337
Montréal	240 430 800		22 790 907
Québec	352 451 000		44 836 687
Sherbrooke	95 384 000		7 816 033
RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS	3 941 896		
	<u>1 321 774 696</u>	<u>640 190</u>	<u>132 418 953</u>

ENVIRONNEMENT**Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie****Année financière terminée le 31 mars 1990**

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Ressources hydrauliques		
Flottage	334	276
Divers	55	49
	<u>389</u>	<u>325</u>
Autres		
Pesticides	266	466
Divers	11	9
	<u>277</u>	<u>475</u>
	<u>666</u>	<u>800</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Terrains et bâtisses	1 048	1 154
Location de lots de grève et à eau profonde	541	422
Location de services de personnel	52	52
Recouvrements de tiers	176	309
Inventaire des eaux	119	124
Amélioration du régime des eaux	641	969
Analyse de l'eau potable	261	266
Divers	40	45
	<u>2 878</u>	<u>3 341</u>
Intérêts		
Comptes à recevoir	59	34
	<u>59</u>	<u>34</u>
Amendes et confiscations		
Divers	7	2
	<u>7</u>	<u>2</u>
Recouvrements		
Divers	97	78
	<u>97</u>	<u>78</u>
	<u>3 041</u>	<u>3 455</u>
Total des revenus autonomes	<u>3 707</u>	<u>4 255</u>

ENVIRONNEMENT
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Inventaire de la qualité des eaux	266	313
Inventaire des eaux de surface	748	756
Réseaux climatologiques au Québec	434	386
Environnement Baie-James et plan régional de traitement des eaux	74	67
Cartographie des plaines d'inondation	453	328
Construction d'ouvrages contre les inondations		267
Plan d'action Saint-Laurent	629	
Divers		11
Total des transferts du gouvernement du Canada	2 604	2 128
Total des revenus	6 311	6 383

ENVIRONNEMENT

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

PLANIFICATION, GESTION INTERNE ET SOUTIEN

Sommaire: page 1-10

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Planification, évaluation, recherche et soutien technique	13 341		11 664	5 291	1 118	217	330
2. Direction et soutien administratif	24 884	13	24 458	8 287	1 350	3 067	2 704
TOTAL	38 225	13	36 122	13 578	2 468	3 284	3 034

PROGRAMME 2

GESTION DES MILIEUX ENVIRONNEMENTAUX

Sommaire: page 1-10

1. Milieu aquatique	24 090	9	23 186	12 935	3 130	1 460	2 418
2. Milieux atmosphérique et terrestre	24 118	4	19 940	4 320	1 971	519	6 531
3. Opérations régionales	40 787	1	36 153	12 773	3 311	1 074	1 618
4. Service de la dette du programme d'assainissement des eaux	302 046		296 407				
TOTAL	391 041	14	375 686	30 028	8 412	3 053	10 567

PROGRAMME 3

ORGANISMES-CONSEILS

Sommaire: page 1-10

1. Bureau d'audiences publiques sur l'environnement	2 888	1	2 684	838	259	252	1 142
2. Conseil de la conservation et de l'environnement	462		457	314	49	33	37
TOTAL	3 350	1	3 141	1 152	308	285	1 179

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	432 616	28	414 949	44 758	11 188	6 622	14 780
-------	---------	----	---------	--------	--------	-------	--------

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES			FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
			55 946		35 396	

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les politiques, les interventions et les ressources du ministère en fonction du milieu ambiant et à prévenir la détérioration de ce milieu par l'élaboration et l'application de mesures appropriées.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES												TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
74	27	898	86	13				2	2 403			1 205
108	7 366	608	217	22					210			519
182	7 393	1 506	303	35				2	2 613			1 724

Ce programme vise à connaître, restaurer et mettre en valeur les milieux environnementaux de façon à leur redonner les caractéristiques qualitatives et quantitatives qui les rendent aptes à être utilisés pour les usages requis.

371	208	1 288	263	152		1		3	478		7	472
62	127	523	104	219				9	1 219			4 336
128	206	593	125	23		3		20	254			16 025
												296 407
561	541	2 404	492	394		4		32	1 951		7	317 260

Ce programme vise à informer et consulter la population et à aviser le ministre sur diverses questions environnementales.

7	34	64	55	2					31			
1	2	17	1						3			
8	36	81	56	2					34			
<hr/>												
751	7 970	3 991	851	431		4		34	4 598		7	318 964
<hr/>												
CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
<hr/>												
4 643											318 964	

ENVIRONNEMENT

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Amélioration de la gestion des fumiers	18 623	15 231	6 428
Travaux de recherche	496	496	402
Établissements de santé et de services sociaux			
Autres			10
Commissions scolaires et institutions d'enseignement			
Travaux de recherche	384	384	554
Autres	44	44	29
Municipalités			
Amélioration des rives	471	471	230
Assainissement de l'air	3 174	3 174	2 922
Assainissement de l'eau	289 273	283 634	245 001
Autres	1 023	1 023	959
Organismes sans but lucratif			
Récupération et recyclage	658	658	675
Autres	1 317	1 026	993
Personnes			
Autres			5
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Société québécoise d'assainissement des eaux -études et recherches	12 823	12 823	12 386
Total	328 286	318 964	270 594

ENVIRONNEMENT**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	44 757 767 \$
2. Autres rémunérations:	<u>11 188 501</u>
	55 946 268 \$

Incluant 4 374 771 \$ à l'égard de 69 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 6 620 611 \$

Air Inuit Ltée, 37 108; Club automobile du Québec, 169 602; Consultour club voyages, 76 156; Dicom express, 33 383; FONDS: renouvelable du Service aérien gouvernemental, 163 985, des services de placement médias, 53 966, des services de télécommunications, 2 332 725; Héli-Max Ltée, 45 082; Hélicoptères Viking Ltée, 62 000; Inter-Voyage Inc., 115 139; Propair Inc., 77 176.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 454 289.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 14 781 576 \$

Administration régionale Kativik, 120 000; Agence de Sécurité Gardeur Ltée, 79 431; Agence de Sécurité de Montréal Ltée, 152 660; Analix Inc., 59 025; Béliveau, Couture, 102 582; Cabinet de Communication National Inc., 31 310; Caisse, Chartier et Associés Inc., 31 749; Caoutech Inc., 832 688; Centre des Techniques de l'Informatique CTI Inc., 38 134; Yvon Charbonneau, 103 427; Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada, 47 853; Coentreprise SNC/HMI, 119 090; Compagnie Nationale de Forage et Sondage Inc., 70 538; Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc., 35 880; Consultants BPR-Roche Inc., 54 850; André Delisle, 62 768; Denis Thibault et Associés Inc., 49 020; Marcel Dulude, 34 127; Dynamis Envirotech Inc., 3 287 096; Envirotech Inc., 42 310; Fédération des associations pour la protection de l'environnement des lacs, 571 700; FONDS: des services informatiques, 986 023, des services de placement médias, 96 265; Foramec Inc., 78 840; Johanne Gélinas, 60 414; Grondin, Poudrier, Bernier, 67 284; Groupe Steica, 30 000; Harel, Drouin et Associés, 37 315; Hôpital de l'Ungava, 32 760; Hydro-Québec, 797 736; Jean-Guy Marsan et Associés, Experts Conseils Inc., 30 258; Laboratoires Écosag Ltée, 30 000; François Lalonde, 46 060; Laliberté, Lanctôt, Coopers et Lybrand, 28 000; Lalonde, Girouard, Letendre et Associés Ltée, 176 605; Lavalin Environnement Inc., 88 000; Lemieux, Routhier, Gagnon, Beaupré et associés, 30 806; Luc Pelletier et associés, 88 638; Mouvement pour l'agriculture biologique, 50 000; Pavages Varennes Inc., 42 971; Pluritec Ltée, 39 330; Price Waterhouse, 38 025; Raymond, Chabot, Martin, Paré, 28 000; Receveur général du Canada (Environnement Canada), 156 815; René Séguin et Associés Experts Conseils Inc., 197 801; Reprotech (1989) Inc., 29 038; Roche Ltée, 124 114; Roche Envirotech Ltée, 42 200; Sani Mobile Montréal Inc., 460 930; Sécurité Globe Ltée, 64 395; Servac Inc., 143 454; Shadley, Melançon, Boro et Muskatel, 93 390; SHL Systemhouse Inc., 224 800; Société immobilière du Québec, 796 277; Société radio télévision du Québec, 90 000; Stratégie, Organisation, Méthode Som Inc., 34 800; Troupiers Nationaux Inc., 39 705; Unique Inc., 64 916; UNIVERSITÉS: Laval, 50 192, du Québec à Montréal, 82 530; Fonds locaux, 28 874.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 227 777.

ENVIRONNEMENT**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****5. Entretien et réparations: 751 991 \$**

Coentreprise SNC/HMI, 31 036; Équipement de Bureau Aztec Ltée, 34 301; Ogivar Inc., 38 668; Société immobilière du Québec, 43 135; Système SPS Inc., 32 750; Tecksol Inc., 30 254.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 541 847.

6. Loyers: 7 969 344 \$

Intergraph Systems Ltd., 29 692; Sanexen MacLarentech (Co-entreprise), 89 793; Savin Canada Inc., 72 351; Société immobilière du Québec, 7 312 780; Xerox Canada Inc., 85 390.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 379 338.

7. Fournitures et approvisionnements: 4 027 174 \$

Baxter Corporation, 41 111; CIL Inc., 133 640; Chromatographic Specialties Inc., 38 933; Fisher Scientifique Ltée, 44 800; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 306 260, de reprographie gouvernementale, 191 224, d'information géographique et foncière, 44 326; FONDS RENOUVELABLES: des fournitures et de l'ameublement, 346 135, de la reprographie, 103 819; Hydro-Québec, 150 163; Impressions Piché Inc., 36 192; Interglobe Inc., 29 502; McColl-Frontenac Inc., 64 879; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 80 321; Produits Pétro-Canada Inc., 58 682; Shell Canada Ltée, 61 095; Ultramar Canada Inc., 56 505.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 239 587.

8. Matériel et équipement: 5 448 632 \$

Baxter Corporation, 41 527; Comterm Inc., 93 425; Constructions Verseau Inc., 69 850; Contrôles Brian, 30 463; Dynamis Envirotech Inc., 764 435; Fisher Scientifique Ltée, 35 994; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 241 691, renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 223 644; Fournier, Chevrolet, Oldsmobile Inc., 192 901; Geneq Inc., 79 457; Hewlett Packard (Canada) Ltée, 290 866; IBM Canada Ltée, 88 627; MDS Healt Group Ltd., 437 190; Météoglobe Canada Inc., 38 272; Micro-Solutions, 62 163; Microbics Corporation, 31 369; Ogivar Inc., 305 050; Olivetti Canada Ltée, 388 226; Perkin-Elmer Canada Ltée, 138 002; Produits Chimiques Seigneurie Ltée, 77 847; Sweet Electronics Inc., 28 835; Varian Canada Inc., 105 893; VG Instruments Canada Inc., 960 041; Wild Leitz Canada Ltée, 38 496; Wilhelmy Lamoureux Ltée, 38 705.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 645 663.

10. Dépenses de transfert: 318 963 429 \$

.Assainissement de l'air: 3 173 700 \$

Communauté urbaine de Montréal: 3 173 700.

ENVIRONNEMENT**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****.Assainissement de l'eau: 283 634 051 \$**

Communauté régionale de l'Outaouais: 7 286 211; Communauté urbaine de Montréal, 77 941 700; Communauté urbaine de Québec, 15 168 796; MUNICIPALITÉS: Audet, 39 183, Lac-St-Charles, 60 723, St-Adrien, 78 914, Ste-Catherine-de-Hatley, 64 503, St-Donat, 63 130, St-Guillaume-de-Granada, 51 123, Ste-Hélène-de-Bagot, 131 477, Ste-Lucie-des-Laurentides, 94 085, St-Nicéphore, 140 050, Trois-Lacs, 107 031; MUNICIPALITÉS CANTONS: Hatley-Partie-Ouest, 23 113, St-Valérien-de-Milton, 143 815, Stanstead, 48 381, Stoke, 18 461; MUNICIPALITÉS PAROISSES: Ste-Béatrix, 74 253, St-Élie-d'Orford, 174 861, St-Esprit, 169 795, St-Germain-de-Grantham, 42 564, St-Léon-de-Standon, 89 660, Ste-Mélanie, 22 832, St-Rock-de-l'Achigan, 92 332, St-Thomas-d'Aquin, 331 979; MUNICIPALITÉS VILLAGES: Beebe-Plain, 139 040, St-Germain-de-Grantham, 77 942, Stanstead-Plain, 132 344, Upton, 184 123, Val-David, 251 797; MUNICIPALITÉS VILLES: Beauharnois, 594 272, Bedford, 305 291, Boisbriand, 328 372, Candiac, 24 457, Châteauguay, 554 358, Coaticook, 1 672 341, Cookshire, 175 589, Cowansville, 202 582, Delson, 14 770, Deux-Montagnes, 284 470, Disraëli, 706 401, Granby, 108 992, La Prairie, 111 486, Laurentides, 256 777, Laval, 20 405 388, Lennoxville, 149 838, Magog, 1 624 995, Notre-Dame-du-Lac, 214 796, Québec, 1 471 661, Sherbrooke, 1 064 033, Ste-Adèle, 52 635, Ste-Agathe-des-Monts, 18 905, St-Constant, 63 155, St-Eustache, 48 771, St-Hyacinthe, 355 158, Waterloo, 20 501, Waterville, 137 214; RÉGIES INTERMUNICIPALES D'ASSAINISSEMENT: des eaux du Trois-Rivières métropolitain, 68 746, des eaux du bassin de Laprairie, 4 919 265, de Pointe-Lévy, 51 317, de Ste-Adèle-Mont-Rolland, 851 060; Société québécoise d'assainissement des eaux, 143 497 349.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 34 888.

.Amélioration de la gestion des fumiers: 15 231 414 \$

Danielle et Michel Allard: 32 749; Marcel Allard, 20 353; Bernard Arel, 32 092; B. Vigneault et J. Beaumont, 30 000; Gérald Barette, 25 361; Jacques Barras et fils, 17 033; Douglas Beard, 27 320; Daniel Beauchesne, 21 487; Philippe Beaudoin, 30 000; Yvan Beaudoin, 20 331; Mario Beaudry, 20 215; Gilles Beauregard, 23 824; Jean-Marc Bédard, 22 856; Gilbert Benjamin, 29 237; Denis Benoit, 16 563; Mario Bérard, 23 263; Jean-Guy Berger, 25 905; Jacques Bergeron, 14 144; Maurice Bergeron, 33 111; Pierre Bernard, 29 456; André Bernier, 28 064; Henri-Paul Bernier, 14 525; Alain Bibeault, 26 939; Jean-Luc Bilodeau, 19 078; Raymond Binette, 30 000; Valentin Bischof, 24 860; Germain Bisson, 22 741; Blais et Allen Inc., 38 695; Guy Blais, 29 791; Paul Blais et fils, 15 988; Luc Blanchard, 18 355; Hervé Blanchette, 30 000; Roger Blanchette, 26 432; Antonio Boileau, 30 000; Éloi Boivin, 26 712; Jean-Rock Boivin, 35 165; Robert et Thérèse Borduas, 23 786; Gérard et Rodrigue Bouchard, 31 278; Rosaire Boudreault, 29 333; Marc André Boulanger, 21 481; Magella Bourget, 30 000; Conrad Bournival, 16 363; Rolland Bouvier, 19 777; Lise Bradette, 21 353; Réjean Breton, 18 765; Gérard Brien, 15 660; Denis Brisebois, 33 847; Robert Brochu, 27 385; René Brodeur, 25 029; André Cabana, 30 441; Cabana Gilles Inc., 34 087; Marquis Caouette, 22 868; Pierre et Paul Caplette, 14 220; Aimé Cardinal, 18 796; Gérald Carignan, 20 187; Alain Caron, 20 130; Réal Carpentier, 18 437; Centre d'Insémination Artificielle du Québec Inc.(CIAQ), 60 000; Albert Chagnon, 25 447; Gilles Champoux, 30 000; Léandre Charbonneau, 20 933; Henri Chaumont, 21 569; Luc Choinière, 15 868; Bernard Claveau et Josée L., 18 167; Jacques Clermont, 26 204; Pierre Clermont, 21 293; Comax, Coopérative agricole, 30 000; Hillis Conolly, 20 943; Denis Corbeil, 19 253; Donald Corrigan, 18 882; Jean-Louis Corriveau, 18 289; Hugues Côté, 23 059; Réal Côté, 28 364; Raynald et Jocelyne Côté, 22 128; Simon Côté, 21 440; Paul-Yves Coulombe, 25 963; Bertrand Couture, 18 667; Couvoir Jolibec Inc., 17 871; Jakob Daetwyler, 23 282; Jean Dagenais, 20 491; Gabriel Daudelin, 19 539; Albert Delude, 20 205; Alain Delwiche, 30 000; Christian Demers, 24 457; Yvon Denoncourt et Banque Nationale du Canada, 28 408; Deschambault et frères, 19 366; Claude Descoteaux, 26 917; François Desilets, 25 363; Gaston Desjardins, 24 519; Guy Desjarlais, 15 053; Guy Desmarais, 24 672; Mario Desmarais, 18 556; Marcel Després, 28 929; Claude Desrosiers, 36 551; André Dion, 28 519; Jean-Paul Dion (Ferme), 44 918; Michel Dion, 24 626; Domaine du parc, 22 268; Pierre Doyon, 23 586; Yvon Doyon, 32 431; Pierre Dubé, 25 106; Camille Duchesne, 25 140; Marcel Duchesne, 21 818; Majella Duclos et Carole Turgeon, 22 231; Jean et Johanne Dumesnil, 29 946; Jules Dupuis, 26 928; Jocelyn Duval, 30 000; ÉLEVAGES: Gaudreau Inc., 21 421; D.C., 18 857; G. Poisson Inc., 17 449; Roxton Inc., 20 504; ENTREPRISES: Bernard, Denis, et Gilles Inc., 33 651; Ange-Aimé Boisselle, 31 589; Galado, 17 968; Hansueli Enzler, 20 076; Jocelyn Fafard, 15 533; FERMES: A. Gauvin et fils, 18 797, A.C. Demers, 19 801, A.F. Dumas Inc., 18 796, A.G.R. Labrecque, 39 418, Alain Champigny Inc., 26 808, Aline et Daniel Daigle, 22 868, André Cormier, 19 628, Arbic et Dagenais a/s Maurice Arbic, 21 423, Arbis, 24 278, Armand Fluet et fils, 27 055, Avicole André Leclerc, 15 241, Avicole B. Morin et fils, 22 644, B.R.G. Inc., 24 875, Baril et frères a/s Jean-Pierre Baril, 29 325, Beaudry Inc., 30 832,

ENVIRONNEMENT

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Becan-Porc et M. Pinard, 14 254, Beissegge, 23 721, Bellther Inc., 16 119, Benoit Nepveu Enr., 16 428, Benoit Talbot Inc., 29 655, Bergeroy Enr. a/s Jacques Bergeron, 30 000, Berlou, 17 242, Berlou Enr., 17 223, Bil et fils (M. Bilodeau), 26 814, Bilodienne, 24 539, Bordelait et Fils Enr., 27 702, Bourdon, 22 673, Bourgelait, 21 935, Brouillard et frères, 34 665, C.M. Gagnon, 30 000, Cabana Lapalme, 22 535, Calibourdet Inc., 22 042, Caru Inc. a/s J. Caron, 33 665, Cèdre d'or (D. Bilodeau), 22 158, Cérépor Enr., 30 000, Chaby, 30 000, Chamlab Enr., 15 226, Charest et fils, 29 176, Christal Enr., 22 229, Claupin (Claude Noel), 24 293, Comtois Desrochers, 16 878, Copor Inc., 21 438, Coubert 1987, 27 050, D. et F. Beauchemin Enr., 20 929, D.G. Lambert (J. Lambert), 24 810, D.M. Larivière, 29 443, Dallard Enr., 19 874, Deaunier Enr., 16 643, Deleage Inc., 27 471, Denis et Ginette Daviau, 31 444, Déry et fils, 30 000, des ancêtres, 18 015, des ancêtres (R. Thérault), 16 988, des colombettes a/s Éric Dupasquier, 30 000, des flandres Enr., 23 319, des Pignons Rouges Enr., 19 856, des Pins G et M. Inc., 19 045, des poiriers, 20 135, des Rasades Inc., 32 354, des Roy a/s M. Roy, 17 721, Desriels a/s Jean-Marc Henri, 28 144, Dinelle et fils, 31 670, Dominique Phoenix et les Fondations André Lemaire Inc., 17 834, du petit lac, 24 586, du Rossignol 1980 Inc., 28 818, du Triangle Enr., 22 114, du Village Enr., 21 270, Dubois (Alain Dubois), 30 000, Dumas et Frères Inc., 43 121, Dup Ser Gil, 20 209, Duquette et Dumesnil, 29 099, Érablienne Inc., 44 694, Escouvail Réal et Louise Goupil, 15 343, F. et R. Guertin, 21 424, Fabel Enr., 15 648, Faro Enr., 34 617, Fauchon Enr., 19 569, Florent Chagnon 1984 Inc, 35 827, Florian Dagenais, 16 311, Fournier Inc., 22 711, Franclos (C. Chandonnet), 18 178, Funke Enr., 17 955, Furois Enr., 22 161, G.A. Côté Inc., 16 890, G. et J. Turmel Enr., 15 091, G.R. Leblond, 26 062, Galanic a/s Y. Lantaigne, 30 000, Gauthier Leblanc, 27 819, Gilles et Rachel Gagné, 14 936, Girard et Fils Enr. a/s Claude Girard, 20 525, Girard et Fils Inc., 37 010, Gisèle et Jocelyn Labrecque, 21 801, Ferme Guertin 1987, 25 711, Guylaine et Normand, 22 088, Hébert et frères, 18 285, Hervé Blais Inc., 21 481, Hévert Jacques, 26 812, Houle et Brodeur Inc., 27 728, Impériale Enr., 27 026, Irlande Enr., 21 348, J. et N. Côté, 30 000, J. Perreault, 21 000, J.C.L. Audesse Inc., 45 920, J.F. Gaudreau Inc., 26 846, J.F. Ouellet Inc., 42 684, Jacme, 23 871, Jacques Simard Inc., 27 870, Jean-Guy et Alain Côté, 17 280, Jean-Paul Petitclerc Inc., 25 627, Jeanière, 24 267, Jeanne d'Arc (C. Bahl), 22 747, Jeanneau Inc., 29 943, Jeannic Enr., 25 334, Jérôme Poirier, 17 422, Jilue, 28 045, Jocko Enr., 32 154, Jolyvan, 22 895, Jorica et fils, 30 000, Jules Côté Enr., 43 676, Jutras D.J. (M. Jutras), 30 000, Kolly et Fils Enr., 29 979, L.G. Gagnon, 18 404, L.I. Bélanger Inc, 30 000, la champignière, 18 133, la normande, 30 000, lac trois-milles, 16 883, Labrecque R. et fils, 27 787, Laperle et fils 1986, 41 593, Larden a/s D. Grenier, 21 323, Larocque et frères, 20 673, Larosière Inc., 21 408, Laurent Heine, 30 000, Leblanc a/s M. Leblanc, 25 873, Leduc et Fils Enr., 27 671, Lemire (Y. Lemire), 30 000, Leutwyler (Alfred), 30 000, Lewis Blaney et Fils, 23 304, Lorraine Rudd Inc., 41 443, Lussier et frères, 18 033, M. et P. Doyon, 27 703, M.B. Marronnier Inc., 22 640, Maimico Inc., 30 000, Majestic Enr., 22 055, Marc-André Poulin Inc., 16 770, Marcel Bélisle et fils, 21 111, Marcel et Laurent Gauthier, 24 452, Marcel Lajoie et Fils, 22 528, Marcelyse Enr., 15 268, Mario Koolen, 19 143, Marjac Enr. a/s Jacques Chagnon, 22 668, Michel Chabot Enr., 15 013, Micy a/s Yves Michel, 19 023, Miket Enr., 27 083, Milporc Enr., 15 008, Moleson Inc., 27 712, Monicler Enr., 30 000, Moniroger Enr., 22 452, Montambault Enr., 22 015, Morilac Inc, 28 502, Muhlberg, 21 906, P. et J. Cloutier Inc., 24 278, Pelletier Ray et fils, 28 855, Perreault Inc., 30 000, Phamilou Inc., 14 990, Piché Inc, 30 000, Pierre Bolduc Enr., 22 875, Pimentel et Pereira Inc., 18 629, Pomerleau et frères, 32 078, Porasemy Inc., 30 000, Porcine de Beauce Inc., 36 253, Porcine Laurentienne Inc., 39 353, Porcine Lequin Inc, 34 206, Portelance Inc., 16 181, Poudre (A. Pouliot), 18 954, Provost et Fils Inc., 28 410, R. Charest et Fils Inc., 26 163, R. et L. Gagné Inc., 18 461, R. et R. Fortin, 22 000, R.G.M. Lacerte, 21 744, Rauki Enr. a/s Jean-Rock Martineau., 18 463, Raygica a/s C. Raymond, 30 000, Rayluc Inc., 35 765, Raymond Malenfant, 22 288, Re-No Inc, 24 244, Réal Boisvert, 30 000, Réal et Rose-Marie, 18 135, Réal Sylvain, 24 853, Regifer, 30 000, Remagil et Cais. Pop. de St-Bernard, 21 760, René et Gisèle Arès, 26 028, René et Lise Savoie, 14 198, Rita G. Beauregard, 25 102, Rocelle, 20 606, Roger Vallières, 28 854, Rolantino Inc, 28 468, Rolland Moreau Inc., 30 000, Rosaire Maheu et fils, 19 340, Roumers et F. Demers, 27 132, Royal 1987, 23 521, Rudolf Hefte Inc., 14 409, S.G. Grenier Inc., 19 276, Schaller et Fils Enr., 21 895, Séjour Inc., 30 000, Senyville, 15 730, Serge Inc., 30 000, Solaray, 15 528, St-Ours a/s Marcel Bourgeois, 24 333, St-Pierre, 29 851, Ste-Sophie 1987 a/s Roger Beaudet, 30 000, Sylben et Banque Nationale du Canada, 30 000, Sylvain Cloutier, 31 806, Taillon G. et G. (G. Taillon), 21 399, Tanguy, 29 284, Thérèse et Normand Demers Enr., 26 163, Thi-Bodo, 16 264, Ticouape (G. Baril), 23 992, Trépi Enr., 20 956, Trudel et frères, 16 487, Tschanz a/s H. Tschang, 30 000, Turcotte et Fils Inc., 30 000, V. et M. Boutin Enr., 29 171, Va-Ber Inc., 18 500, Verdelaire Enr., 15 642, Vilamon a/s Luc Lacasse, 15 547, Vilda 1987 Inc., 16 580, Vilimax (V. Martineau), 23 211, Vonbry, 25 599, Yrolgault, 18 965, Yves et Colette Gagné, 15 050, Yves Saucier, 28 735, Yvon Deslandes, 26 717, 296 Inc., 48 869; Fermes Couture et Brochu, 30 000; Fermes Dinvers Inc., 30 000; Hans Feurer, 19 834; Benoit Fortier, 20 738; Claude Fortier, 23 919; Denis Fortier, 18 948; Logan Fortier, 17 195; Paul Fortier, 18 388; Robert Fortier, 20 164; Réal Fournier, 20 742; Ghislain Gagné, 14 608; Paulin Gagné, 23 523; Alain Gagnon, 19 686; Denis Gagnon, 25 547; Louis-Rock Gagnon, 17 077; Mario Gagnon, 15 521; Réjean Gagnon., 17 241; Roger Gagnon, 15 127; Lionel Gagnon, 25 690; Albert Gass jr, 17 155; Lucas Gass, 15 636;

ENVIRONNEMENT**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Philippe Gasser, 23 634; Raymond Gauthier, 28 823; Genetiporc Inc., 30 000; Georgios Inc. (Angelopoulos), 16 170; Réjean Germain, 15 014; Claude Giard a/s Élevage Giard Inc., 24 666; Edgar Giard, 21 509; Benoit Gingras, 23 996; Luc et Martin Girard (Ferme MLS Inc.), 25 376; Marjolaine Girard, 23 209; René Gironne, 25 815; Clément Giroux, 14 155; Charles André Clauser, 15 857; André Guin, 26 137; Wayne Goundrey, 16 717; Jean Grégoire, 20 933; Jean-Louis Grégoire, 15 033; René Grenier, 29 659; Claude Grenon, 24 854; Denis Guay, 15 190; Marcel Guay, 22 247; Roméo Guay, 18 703; Réal Guenette, 15 744; Robert Guérin, 22 075; Jacques Hamel, 19 085; Rolland Harvey, 20 734; Bernard Hénault, 34 095; Fernand Henri, 40 828; Réal Henri, 45 859; Oskar Imhof, 28 090; Gérard Jacob, 30 000; Reynald Jacob, 22 647; Auguste Jucker, 23 099; Jacques Koolen, 18 910; Clément Labbé, 17 276; André Labonté, 18 032; Jean-Marc Labonté, 30 000; Ronald Labrecque, 19 637; Carole Lacerte, 15 317; Jean-Louis Laflamme, 22 683; Gilles Lafortune, 45 193; Jean-Claude Lafortune, 28 323; Michel Lafortune, 17 558; Bernard Laganière, 24 117; Marcel Lajoie, 30 000; Gérard Laliberté, 20 523; Carmen Lambert, 30 000; Marcel et Claudette Lambert, 27 637; Jean Lanciaux, 30 000; Jean-Yves Landry, 30 000; Réal Landry, 30 000; Bertrand Lane, 26 113; Guy Lapierre, 39 139; Normand Laporte, 22 629; Ghislain Larouche et Banque Nationale du Canada, 17 355; Jean-Roch Larouche, 28 257; Yvon Larouche, 20 545; Guy Laurin, 16 641; Marc Lauzière, 24 943; Gaston Lavoie, 16 345; Raymond-Marie Lavoie, 19 262; Ange-Émile Leclerc, 24 215; Denis Leclerc, 17 513; Claude Lefebvre, 15 258; Yves Lefebvre, 17 688; Luc Legault, 17 173; B. Lehoux et fils, 21 949; Clermont Lemay, 17 687; Daniel Léonard, 17 834; Valérien Lessard, 20 050; Adrien Lévesque, 17 216; Jean-Marcel Lévesque, 30 000; Rosaire Loisel, 30 143; Luc Loranger, 22 234; Yvan Lussier, 16 593; André Magny, 17 410; Sylvain Mallette, 27 924; Roger Many, 20 714; Raymond Marcoux, 30 000; Roger Marcoux, 16 058; Benoit Marquis, 26 161; Pierre Marquis, 20 084; Sylvain et Josée Marquis, 20 525; Marcel Martel, 29 179; Yvon Martel, 19 695; Normand Martineau et Cais. Pop. Ste-Anastasia Lyster, 30 000; Paul Massicotte, 30 000; Bernard Mathieu, 30 000; Winston Mc Bane, 30 000; Messier et frères, 38 536; Denis Méthot, 17 761; Meunerie J.B. Dionne et fils, 30 000; André Moreau, 30 000; Claude Morin, 22 908; Mireille Morin (Ferme 3L Enr.), 15 528; Normand Morin, 21 998; Normand Morin, 30 000; Adrien Morissette, 28 921; Simon Morissette, 28 638; Ernest Mosimann jr., 27 636; Daniel Munger (Ferme C.J.R.D.), 19 083; Michael O'Reilly, 30 000; Régis Paccou, 17 189; Normand Paquette, 19 015; Guy A. Paquette, 22 510; Arthur Parent, 24 361; Pellerin Michel, 18 494; Michel Pelletier et Béton du Côteau Inc., 17 707; Martial Pépin, 28 766; Bernard Perreault et fils, 23 707; René Perreault, 30 000; Jules Perron, 16 840; André Petit (Ferme A.P.L.), 16 043; Gaétan Picard, 30 000; Gaétan et Clément Pichette, 19 960; Pillar Hill Farm, 18 679; Denis V. Pilon, 17 225; Pierre Pilon, 21 918; Laurent Plante, 32 830; Denis Poirier, 19 041; PORCHERIES: du Button Ltée, 30 000; M. et G., 14 253; Perron Inc, 30 000; St-Ours Enr., 18 418; Production d'oeufs Maniwaki, 22 901; Jean-René Proulx, 18 473; Michel Puppynck, 34 948; Victor Quintal, 30 000; Jean-Denis Rainville, 16 590; Maurice Rémy, 15 822; Réal Ricard, 17 353; Laurent Rioux, 30 000; Gaston et Gisèle Robert, 27 591; Yves Robidoux, 21 572; Gilles Robillard, 18 935; Luc Robitaille, 14 891; Pierre Robitaille, 16 795; Michel Rochon, 39 651; Yvan Rochon, 17 350; Yves Rochon, 15 708; Réal Rodrigue, 30 000; Adrien Roy, 19 719; Guy Roy, 21 749; Réal Roy, 30 000; Réal Roy, 22 116; Max Ruckstuhl, 28 587; Carol Sabourin, 19 090; Roger Santerre, 26 569; Josef Schmidig a/s Ferme Northstock, 21 326; Georg Schlager, 23 565; Fernand Séguin, 20 387; Réjean Senay, 32 912; David Shuffelt, 14 913; Herbert Simpson, 21 751; Société coopérative agricole de Langevin, 26 043; Alfred Steiner et fils, 25 634; Réjean St-Hilaire, 42 103; Peter Strebel, 30 000; Alfons Stroebele, 22 548; Succession Réal Guillemain, 21 098; Sudesse, Holsteins Inc. Gaétan Morin, 20 885; Jean-Denis Sylvain, 17 940; René Tessier, 17 770; Sylvain Tessier, 21 104; J.-Marc Tétreault, 17 965; Jean-Paul Théberge, 25 067; Laval Thériault, 16 100; Fernand Timmons, 17 563; Florent Tougas, 36 934; Charles Toupin, 22 049; Régis Tremblay, 21 992; Jean-Guy Trépanier, 30 000; Claude Trottier, 17 787; Renaud Trottier, 30 000; Élias Truchon, 41 441; Gabriel Turgeon, 30 000; Florian Vachon, 22 848; Jean-Martin Van Rossum, 14 989; Veau de Charlevoix Enr., 30 000; Daniel et Pierre Verly, 15 802; René Véronneau, 35 091; Willy Verstricht, 20 583; Jacques Viens, 22 883; B. Vigneault et J. Beaumont, 30 000; Marcel Vignola, 22 909; Jocelyn Villiard, 23 170; Pierre-Paul Vouligny, 22 744; Vital Vouligny, 20 762; Thomas Werner, 17 990; Pascal Yerly, 19 772; Donald W. Young, 16 378; Hans Zaugg, 36 382; 24-27-87-56-Québec Inc. a/s Réal Bélair, 15 892; 2433-2942 Québec Inc., 27 060.

COMPTES INFÉRIEURS À 14000 \$: 1 630 698.

.Amélioration des rives: 470 889 \$

MUNICIPALITÉS VILLES: Beauport, 32 758, Sherbrooke, 129 941; Société québécoise d'assainissement des eaux, 307 435.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 755 .

ENVIRONNEMENT**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Entreprises et organismes du gouvernement: 12 822 947 \$

Société québécoise d'assainissement des eaux: 12 822 947.

.Récupération et recyclage: 658 000 \$

Atelier de culture Victoriaville: 25 000; Bio-Max Inc., 41 000; Chiffonniers des Aboiteaux Inc., 22 500; CODERR-02 (Corporation de développement économique de récupération et de recyclage de la région 02), 25 000; CODERR-03 (Corporation de développement économique de récupération et de recyclage de la région 03), 20 000; Entreprises Tuméré Inc., 38 000; Entreprises de récupération du Saguenay-Lac-St-Jean Inc., 85 000; Compagnie les jeunes récupérateurs, 25 300; RÉCUPÉRATIONS: Énergie Inc., 45 000, Coaticook Inc., 28 000, Montérégie Inc., 100 000, Richmond Wolfe Inc., 40 000, St-Dominique Inc., 25 000, Lotbinière Inc., 20 000, Recyclage Vanier Inc., 22 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 96 200.

.Travaux de recherche: 879 595 \$

A.C.S.I. Inc.: 80 364; Consultants B.P.R., 120 295; Fonds mondial pour la nature, 25 000; Gendron Lefebvre Inc., 78 615; Groupe LMB Experts-Conseils Inc., 40 000; Pluritec Ltée, 48 062; Tourbière Premier Ltée, 40 000; UNIVERSITÉS: Laval, 41 700, Mc Gill, 94 025, Montréal, 30 170, du Québec à Montréal, 24 900, du Québec-Institut Armand-Frappier, 35 667, du Québec-Institut national de la recherche scientifique, 123 056; Urgel Delisle et associés, 88 462.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 9 279.

.Autres: 2 092 833 \$

Administration régionale Kativik: 183 700; ASSOCIATIONS: des Inspecteurs Municipaux de l'Environnement du Québec Inc., 25 000, québécoise de lutte contre les pluies acides, 70 000; CENTRES: de Formation en Environnement Inc., 25 000, de recherche industrielle du Québec, 18 405, de Services Environnement Jeunesse Inc., 21 000; Conférence mondiale de l'énergie 14e congrès Montréal 89, 50 000; Conseil canadien des ministres des ressources et de l'environnement, 107 426; CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ENVIRONNEMENT: de l'Est du Québec, 31 500, du Saguenay-Lac-St-Jean-Chibougamau, 36 400; Coopérative de récupération de la Lièvre, 18 500; Corporation d'aménagement des espaces verts, 17 225; Mouvement d'animation civique pour l'écologie de Montréal, 14 400; MUNICIPALITÉS: Baie Comeau, 117 376, Ste-Agathe-Sud, 23 292, St-Amable, 105 794, St-Liguori, 52 500, Yamachiche, 22 410; Municipalité régionale de comté de Manicouagan, 194 974; Receveur général du Canada (Environnement Canada), 34 568; Récupération de la Péninsule Inc., 80 000; Société pour vaincre la pollution, 30 000. VILLES: Amos, 75 000, Montréal, 87 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 651 363.

11. Autres dépenses: 439 812 \$

INDEMNITÉS POUR DOMMAGES ET INTÉRÊTS: Jules Blais, 30 000, Entreprises des Trois Maisons Inc., 109 000; INTÉRÊTS SUR PAIEMENT EN RETARD: Auvents Métro Inc., 33 466; AUTRE: Receveur général du Canada (Environnement Canada), 150 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 117 346.

FINANCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Impôt sur les revenus et les biens		
Contribution des employeurs au Fonds des services de santé	2 468 892 (1)	2 159 514
Droits et permis		
Autres		
Compagnies d'assurance et agents d'assurance	1 108	1 980
Création et modification des statuts de compagnies	8 986	9 554
Courtage des valeurs mobilières	2 451	2 298
Rapport annuel des compagnies	12 603	11 978
Agents de réclamation	180	175
Prospectus	2 642	2 307
Information continue	616	947
Divers	33	29
	28 619	29 268
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Soutien à la Régie de l'assurance-dépôts du Québec	392	352
Inspection et vérification des compagnies de fiducie	1 001	683
Inspection et vérification des compagnies d'assurance	5 216	4 821
Fonds spécial -- Bureau de la statistique du Québec	(40)	83
Divers	64	41
	6 633	5 980
Intérêts		
Comptes de banques	5 193	4 589
Placements temporaires	24 175 (2)	47 133
Prêts	15 375 (A)(3)	36 795
Compte du gouvernement du Canada	170	185
Intérêts accumulés remis par l'Office du crédit agricole		1 500
Divers	26	47
	44 939	90 249
Amendes et confiscations		
Dépôts judiciaires	86	257

(1) L'augmentation est attribuable d'une part, à la majoration du taux de 3,22% à 3,36% s'appliquant sur les salaires versés depuis le 16 mai 1989 et d'autre part, à l'augmentation des salaires versés en raison de l'indexation et de l'impact des conventions collectives signées en cours d'exercice.

(2) La variation résulte du financement des opérations au cours de l'année financière au moyen de la réduction des placements temporaires alors que les emprunts à long terme n'ont été effectués principalement qu'en fin d'année financière.

(3) Les avances temporaires au montant de 165,5 millions de dollars consenties à SIDBEC en mai 1988 ont été remboursées de décembre 1988 à mars 1989 ce qui explique qu'il n'y a aucun revenu d'intérêt pour l'exercice 1989-1990 en provenance de cette entreprise du gouvernement.

FINANCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	1 975	3 381
Taxe de vente fédérale	76	69
Divers	28	27
	2 079	3 477
	53 737	99 963
Revenus provenant des entreprises et organismes du Gouvernement		
Société des alcools du Québec	387 649 (4)	381 347 (4)
Loto-Québec	441 131 (4)	428 671 (4)
Hydro-Québec	565 000 (4)	619 000 (4)
Autres sociétés d'État	(52 136)(4),(B)	190 256 (B)
	1 341 644	1 619 274
Total des revenus autonomes	3 892 892	3 908 019
Transferts du gouvernement du Canada		
Péréquation	3 707 502 (C)	3 510 976
Autres transferts liés aux accords fiscaux	1 668 250 (D)	1 653 194
Contributions aux programmes de bien-être	1 143 179 (E)	1 037 353
Autres programmes	(146 201)(F)	(121 899)
Total des transferts du gouvernement du Canada	6 372 730 (G)	6 079 624
Total des revenus	10 265 622	9 987 643

(4) Y compris des dividendes de 385 000 000 \$ en 1990 de la Société des alcools du Québec (381 000 000 \$ en 1989), 473 000 000 \$ en 1990 de Loto-Québec (400 000 000 \$ en 1989), de 182 600 000 \$ en 1990 d'Hydro-Québec (300 000 000 \$ en 1989) et de 25 000 000 \$ en 1990 de la Société générale de financement du Québec.

FINANCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

	1990	1989
A) Intérêts sur prêts et billets		
(en milliers de dollars)		
Entreprises du gouvernement		
Sidbec (5)		21 210
Société de développement des coopératives	265	320
Société de récupération, d'exploitation et de développement forestiers du Québec	365	311
Société d'habitation du Québec	11 314	11 357
Société nationale de l'amiante	176	168
	<u>12 120</u>	<u>33 366</u>
Fonds spéciaux	145	29
Particuliers et sociétés -- Sucre Lantic Ltée	3 110	3 400
	<u>15 375</u>	<u>36 795</u>
B) Autres entreprises du gouvernement du Québec		
(en milliers de dollars)		
Sidbec	25 163	
Société de développement de la Baie-James	971	4 503
Société de récupération, d'exploitation et de développement forestiers du Québec	4 669	13 429
Société générale de financement du Québec	(99 168)(6)	145 489
Société générale des industries culturelles	(1 247)	282
Société des établissements de plein air du Québec	(2 659)	(3 833)
Société des Traversiers du Québec	(1 854)	932
Société du parc industriel et commercial aéroportuaire de Mirabel	(8 087)	35
Société immobilière du Québec	6 096	782
Société québécoise des transports		1 835
Société québécoise d'exploration minière	12 886	8 358
Société québécoise d'initiatives agro-alimentaires	6 368	11 949
Société québécoise d'initiatives pétrolières	4 849	6 495
Société du parc industriel et portuaire Québec-Sud	(123)	
	<u>(52 136)</u>	<u>190 256</u>

(5) Voir note 3.

(6) La variation est due principalement à l'inscription d'une perte nette de 128,7 millions de dollars représentant l'excédent du coût prévisible de construction de navires sur leur prix de vente par "Le Groupe MIL", filiale de la Société générale de financement du Québec.

FINANCES
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

	1990	1989
C) Péréquation		
(en milliers de dollars)		
1989-1990	3 618 041	
1988-1989	109 392	3 260 757
1987-1988	(19 931)	145 120
1986-1987		228 729
1985-1986		20 670
	<u>3 707 502</u>	<u>3 655 276</u>
Compensation pour l'impact du recensement sur la péréquation		(144 300)(7)
	<u>3 707 502</u>	<u>3 510 976</u>
D) Autres transferts liés aux accords fiscaux		
(en milliers de dollars)		
Services de santé assurés		
1989-1990	1 032 258	
1988-1989	(49 834)	1 079 781
1987-1988	(18 303)	(98 319)
1986-1987	(5 625)	(21 004)
1985-1986		(1 290)
	<u>958 496</u>	<u>959 168</u>
Enseignement postsecondaire		
Transfert fiscal et compensation financière		
1989-1990	400 641	
1988-1989	(23 467)	427 746
1987-1988	(8 514)	(46 277)
1986-1987	(2 620)	(9 854)
1985-1986		(565)
	<u>366 040</u>	<u>371 050</u>
Programmes complémentaires de santé		
1989-1990	344 371	
1988-1989	(467)	326 299
1987-1988	(577)	(997)
1986-1987	(170)	(335)
1985-1986		(180)
	<u>343 157</u>	<u>324 787</u>
Péréquation -- réciprocité fiscale	557	(1 811)
	<u>1 668 250</u>	<u>1 653 194</u>

(7) La variation résulte d'un remboursement en 1988-1989 de la compensation reçue en 1987-1988 pour l'impact du recensement sur la péréquation dû à une révision à la hausse de la péréquation des années 1987-1988 et 1986-1987.

FINANCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

	1990	1989
E) Contributions aux programmes de bien-être		
(en milliers de dollars)		
Transfert fiscal et compensation financière		
1989-1990	1 048 859	
1988-1989	101 265	1 039 323
1987-1988	(21 367)	85 020
1986-1987	14 421	6 122
1985-1986 et antérieures		(93 112)
	<u>1 143 178</u>	<u>1 037 353</u>
F) Autres programmes		
(en milliers de dollars)		
Allocations aux jeunes (abattement fiscal)		
1989-1990	(344 825)	
1988-1989	2 530	(314 886)
1987-1988		(13 361)
1986-1987		(1 361)
	<u>(342 295)</u>	<u>(329 608)</u>
Bilinguisme		
Année civile		
1989	70 528	
1988		71 621
	<u>70 528</u>	<u>71 621</u>
Régime canadien de prêts aux étudiants	<u>83 219</u>	<u>80 647</u>
Part de l'impôt sur le revenu de certaines sociétés d'utilité publique	<u>12 841</u>	<u>13 880</u>
Droit à l'exportation du bois d'oeuvre	<u>18 525</u>	<u>24 124</u>
Brevets pharmaceutiques	<u>6 378</u>	<u>12 834 (8)</u>
Subside basé sur la population	<u>4 603</u>	<u>4 603</u>
	<u>(146 201)</u>	<u>(121 899)</u>

(8) La contribution du gouvernement fédéral en 1988-1989 couvrait les années 1987-1988 et 1988-1989 alors qu'elle ne couvre en 1989-1990 que les contributions de cette année financière.

FINANCES

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

	1990	1989
<hr/>		
G) La contribution financière du gouvernement du Canada est diminuée de l'abattement fiscal consenti au Québec depuis 1965, et qui représente les montants suivants pour 1989-1990 et 1988-1989		
(en milliers de dollars)		
Autres transferts liés aux accords fiscaux		
-- services de santé		
assurés et enseignement		
postsecondaire (8.5 points d'impôt sur le revenu des particuliers)		
	Abattement fiscal	
	<hr/>	
1989-1990	995 409	
1988-1989	-4 425	911 535
1987-1988	-230	32 160
1986-1987	1 795	9 368
	<hr/>	
	992 549	953 063
	<hr/>	
Contributions aux programmes de bien-être		
(5 points d'impôt sur le revenu des particuliers)		
1989-1990	528 081	
1988-1989	47 407	477 403
1987-1988	20 244	40 031
	<hr/>	
	595 732	517 434
	<hr/>	
Autres programmes -- allocations aux jeunes		
(3 points d'impôt sur le revenu des particuliers)		
1989-1990	344 825	
1988-1989	-2 530	314 886
1987-1988		13 361
1986-1987		1 361
	<hr/>	
	342 295	329 608
	<hr/>	

Un signe (-) signifie une baisse de la valeur du transfert fiscal et par conséquent un réajustement à la hausse du transfert financier.

FINANCES

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

ÉTUDES DES POLITIQUES ÉCONOMIQUES ET FISCALES

Sommaire: page 1-28

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Politiques fiscales	2 618		2 611	2 362	128	35	47	1
2. Recherche économique	1 947		1 846	1 582	80	7	145	
TOTAL	4 565		4 457	3 944	208	42	192	1

PROGRAMME 2

POLITIQUES ET OPÉRATIONS FINANCIÈRES

Sommaire: page 1-28

1. Politiques et opérations financières	5 744	2	5 701	4 725	284	114	92	18
2. Service de la dette publique et frais de services bancaires Permanents (1)	2 948 225		2 858 898				5 715	
3. Gestion de certains emprunts à terme des organismes des réseaux des affaires sociales	19 203		19 203					
TOTAL	2 973 172	2	2 883 802	4 725	284	114	5 807	18

(1) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6.

PROGRAMME 3

COMPTABILITÉ GOUVERNEMENTALE

Sommaire: page 1-28

1. Opérations comptables et gestion interne	17 964	6	17 489	15 803	343	309	47	46
2. Développement et exploitation des systèmes d'information	7 148		6 764	2 430	191	74	3 648	81
3. Vérification des systèmes et des réclamations relatives aux ententes fédérales-provinciales	2 702		2 678	2 481	6	67	1	2
TOTAL	27 814	6	26 931	20 714	540	450	3 696	129

FINANCES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-28

FONDS DE SUPPLÉANCE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services Entretien
1. Provision pour augmenter tout crédit à condition que le montant ainsi ajouté ne dépasse pas le montant le plus élevé de 100 000 \$ ou de 10% du crédit ainsi augmenté (*)	4 635						
2. Provision pour augmenter tout crédit applicable aux traitements, salaires et allocations des employés du gouvernement et du secteur parapublic (*)	74 016						
TOTAL	78 651						

(*) Tous les montants remboursés au présent crédit peuvent être utilisés à nouveau pour les mêmes fins; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-28

GESTION INTERNE ET SOUTIEN

TOTAL	14 828	14 596	3 828	551	1 580	1 629	223
-------	--------	--------	-------	-----	-------	-------	-----

FINANCES

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-12

L'INSPECTEUR GÉNÉRAL DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
TOTAL	18 954	4	18 946	13 283	817	953	814	95

PROGRAMME 7

Sommaire: page 1-12

CONTRÔLE, SURVEILLANCE ET DÉVELOPPEMENT
DU COMMERCE DES VALEURS MOBILIÈRES

Votés	7 048	1	7 032	4 335	535	332	361	50
Permanents (2)	63		63	63				
TOTAL	7 111	1	7 095	4 398	535	332	361	50

(2) Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1.

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-30

STATISTIQUES, PRÉVISIONS SOCIO-ÉCONOMIQUES
ET RECHERCHES D'ENSEMBLE

TOTAL	7 674	7 348	6 070	61	172	682	43
-------	-------	-------	-------	----	-----	-----	----

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	184 481	13	104 214	56 899	2 996	3 643	7 466	559
Permanents	2 948 288		2 858 961	63			5 715	
	3 132 769	13	2 963 175	56 962	2 996	3 643	13 181	559

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
59 958	2 882 628

Ce programme vise à surveiller et inspecter les institutions financières et à assurer un contrôle sur la création et la modification des entreprises au Québec.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Service de la dette	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
2 000	548	121	14						301		

Ce programme vise à accorder aux épargnants une protection contre les pratiques déloyales et frauduleuses ainsi qu'à assurer le bon fonctionnement du marché.

1 035	119	95	6						153		11
1 035	119	95	6						153		11

Ce programme vise à assurer l'analyse et la prévision des variables socio-économiques décrivant l'évolution et la structure de l'économie québécoise ainsi que la collecte, le traitement, l'analyse et la diffusion d'informations statistiques sur le Québec.

124	78	48	6						64		
-----	----	----	---	--	--	--	--	--	----	--	--

9 354	1 984	661	63 17	2 853 166					1 332		19 257
9 354	1 984	661	80	2 853 166					1 332		19 257

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT
					1 332					19 257

FINANCES

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Établissements de santé et de services sociaux			
Centres hospitaliers--fonctionnement	19 203	19 203	18 802
Organismes sans but lucratif			
Autres	87	53	155
Personnes			
Autres	1	1	3
Fonds de suppléance	66 775		
Total	<u>86 066</u>	<u>19 257</u>	<u>18 960</u>

FINANCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 56 961 720 \$
 2. Autres rémunérations: 2 996 294
 59 958 014 \$

Incluant 9 038 400 \$ à l'égard de 137 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris les contributions du Gouvernement à titre d'employeur de 28 000 \$ et plus, Allocations de retraite des anciens commissaires de la Commission des valeurs mobilières du Québec, 65 454.

3. Services de transport et de communication: 3 644 079 \$

Compélec Inc., 190 771; Consultour Club Voyages, 43 361; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 131 413; Fonds des services de télécommunications, 1 254 517; Imprimerie Héon & Nadeau Ltée, 35 698; Imprimerie Laurentide Québec Inc., 133 990; Inter-Voyage Inc., 135 666; Société d'assurance dépôt du Canada, 45 000; Société immobilière du Québec, 59 241; Taxis Coop Québec 525-5191, 56 959.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 557 463.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 13 179 410 \$

Nicole Appleby Arbour, 35 091; BANQUE: Canadienne Impériale de Commerce, 211 969, Laurentienne du Canada, 28 595, de Montréal, 339 820, Nationale du Canada, 1 843 417, de Nouvelle-Écosse, 740 100, Royale du Canada, 1 238 693, Toronto-Dominion, 104 249; Michel Beaudet, 52 503; Collège d'enseignement général et professionnel de Ste-Foy, 35 300; Caisse Centrale Desjardins du Québec, 1 121 866; CGI Conseillers en Gestion et Informatique Inc., 170 847; Charette, Fortier, Hawey, Touche, Ross, 129 203; Conference Board of Canada, 206 763; Data Ressources Inc., 53 615; Fonds du Bureau de la Statistique du Québec, 74 472; Fonds des services informatiques, 4 067 305; Gespro Informatique Inc., 47 100; Groupe Admari Inc., 33 838; Groupe de Consultation en Management et Systèmes Informatiques MSI Inc., 102 400; Groupe DMR inc., 197 230; I.B.M. Canada Ltée, 34 890; Industrielle Services Techniques Inc.(IST), 47 683; Informatique Multi-Hexa Inc., 33 333; N.C.R. Canada Ltée, 28 263; Poissant, Richard, Thorne, Ernst & Whinney, 150 610; Raymond, Chabot, Martin, Paré & Associés, 170 727; Receveur général du Canada (Statistique Canada), 29 332; Roy, Bourassa & Associés, 90 215; Samson Bélair, 505 030; Samson, Bélair, Deloitte & Touche Inc., 92 797; Services de Traduction Roger Ryan Inc., 38 412.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 123 742.

5. Entretien et réparations: 559 985 \$

Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 46 386; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 39 077; I.B.M. Canada Ltée, 121 693; Kodak Canada Inc., 31 051; Société immobilière du Québec, 114 925.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 206 853.

FINANCES**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****6. Loyers: 9 353 268 \$**

Fonds pour les équipements informatiques, 64 162; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 224 672; I.B.M. Canada Ltée, 70 958; Savin Canada Inc., 50 725; Société immobilière du Québec, 8 713 958; Storagetek Canada Inc., 37 992; Xerox Canada Inc., 129 998.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 60 803.

7. Fournitures et approvisionnements: 1 984 805 \$

Barbecon Inc., 38 358; C.O.S. Information Inc., 163 460; Données Graphiques Perluette Inc., 34 207; Enveloppe Innova, 36 367; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 137 127; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 113 057; Fonds renouvelable de la reprographie, 54 493; Fonds de reprographie gouvernementale, 107 448; Formulaires Systèmes Moore Ltée, 36 318; Formules d'Affaires Drummond (1984) Ltée, 141 090; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 35 872; Logidec Inc., 145 566; Services Graphiques Southam Paragon, 197 934.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 743 508.

8. Matériel et équipement: 1 991 403 \$

Apple Canada Inc., 33 240; Bell & Howell Ltée, 65 087; Comterm Inc., 592 616; Éconocom Canada Inc., 34 245; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 81 427; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 84 392; Formulaires Systèmes Moore Ltée, 32 771; I.B.M. Canada Ltée, 151 791; Irisco Les Ordiconnaisseurs, 45 366; Micro-Solutions, 43 084; OE Inc., 164 392; Ogivar Inc., 192 347; Olivetti Canada Ltée, 146 369.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 324 276.

10. Dépenses de transfert: 19 257 143 \$**.Centres hospitaliers - Fonctionnement: 19 202 778 \$**

MONTREAL MÉTROPOLITAIN: Centre hospitalier Cité de la santé de Laval: 504 786; HÔPITAL: Douglas, 420 805; général Juif Sir Mortimer B. Davis, 1 517 598; général de Montréal, 1 100 545; Hôtel-Dieu de Montréal, 565 946; Louis-H. Lafontaine, 1 243 135; Maisonneuve-Rosemont, 1 025 570; de Montréal pour enfants, 703 629; neurologique de Montréal, 184 301; Notre-Dame, 1 187 323; Rivière des Prairies, 358 900; Royal Victoria, 1 542 124; St-Luc, 638 875.

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN: HÔPITAL: Christ-Roi, 192 142; de l'Enfant-Jésus, 468 588; Hôtel-Dieu de Québec, 670 625; Jeffrey Hale, 267 719; du St-Sacrement, 413 952.

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: ABITIBI-EST: Centre hospitalier St-Sauveur, 158 151; ARTHABASKA: Hôtel-Dieu d'Arthabaska, 890 056; BEAUCE-SUD: Centre hospitalier Régional de la Beauce, 847 342; BROME-MISSISQUOI: Hôpital Brome-Missisquoi Perkins, 306 996; CHICOUTIMI: Hôpital de Chicoutimi Inc., 407 567; FRONTENAC: Hôpital Général de la Région de l'Amiante Inc., 320 666; JOLIETTE: Centre hospitalier Régional de Lanaudière, 223 706; LAC ST-JEAN: Hôtel-Dieu d'Alma (1964), 223 792; MATAPÉDIA: Hôpital d'Amqui, 160 145; RIMOUSKI: Centre hospitalier Régional de Rimouski, 218 607; RIVIÈRE-DU-LOUP: Centre hospitalier Régional du Grand Portage, 178 680; ROUYN-NORANDA-TÉMISCAMINGUE: Centre hospitalier Rouyn-Noranda, 280 648; SHERBROOKE: Hôtel-Dieu de Sherbrooke, 431 331; ST-HYACINTHE: Centre hospitalier Honoré Mercier Inc., 214 074; ST-MAURICE: Hôpital Régional de la Mauricie, 824 606; TROIS-RIVIÈRES: Centre hospitalier Ste-Marie, 509 849.

FINANCESListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Autres: 54 365 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 54 365.

11. Autres dépenses: 80 574 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 80 574.

12. Service de la dette: 2 853 166 533 \$

DÉTAIL NON PUBLIÉ: 2 853 166 533.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Boissons alcooliques		
Permis de brasseurs	41	39
Autres		
Remboursement	165	102
Divers	8	10
	173	112
	214	151
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Cale sèche	59	168
Filtration et épuration	109	1
Divers	13	25
	181	194
Intérêts		
Prêts à des corporations industrielles	222	437
Divers	1	1
	223	438
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	59	36
Subventions d'années antérieures	4 229	1 536
Divers	2	3
	4 290	1 575
	4 694	2 207
Total des revenus autonomes	4 908	2 358
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Développement industriel	10 627	14 583
Divers		(26)
Total des transferts du gouvernement du Canada	10 627	14 557
Total des revenus	15 535	16 915

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

Sommaire: page 1-12

SOUTIEN TECHNIQUE ET PROFESSIONNEL AU DÉVELOPPEMENT ET À LA CROISSANCE
DES SECTEURS MANUFACTURIERS, COMMERCIAUX ET COOPÉRATIFS

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Gestion interne	18 195	3	17 096	7 467	749	2 286	938
2. Politiques et stratégies sectorielles	7 261	4	6 752	5 306	220	670	229
3. Services aux entreprises manufacturières, aux commerces et aux coopératives	13 609	2	13 141	10 090	1 076	942	320
4. Développement de la technologie et opérations promotionnelles	9 292	21	8 151	4 962	1 068	1 022	544
TOTAL	48 357	30	45 140	27 825	3 113	4 920	2 031

PROGRAMME 2

Sommaire: page 1-12

SOUTIEN FINANCIER AU DÉVELOPPEMENT ET À LA CROISSANCE DES
SECTEURS MANUFACTURIERS, COMMERCIAUX ET COOPÉRATIFS

1. Société de développement industriel du Québec Permanents (1)	228 839 377	102 544	108 015 377	5 885	881	688	429
2. Société de développement des coopératives	4 870		3 870				
3. Assistance financière aux entreprises et aux organismes	89 923		65 768				
TOTAL	324 009	102 544	178 030	5 885	881	688	429

(1) Loi sur le ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie, L.R.Q., c. M-17.

PROGRAMME 3

Sommaire: page 1-12

SOUTIEN AUX SOCIÉTÉS ET ORGANISMES D'ÉTAT

1. Centre de recherche industrielle du Québec Permanents (2)	22 974		19 974				
2. Société du parc industriel du centre du Québec	11 377	1	11 093	685	142	199	167
3. SIDBEC	91 800		87 178				
TOTAL	126 151	1	118 245	685	142	199	167

(2) Loi sur le Centre de recherche industrielle du Québec, L.R.Q., c. C-8.

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien professionnel et technique aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
313	4 186	394	36	17					480			230
26	28	124	23	29					97			
164	62	349	48	16					74			
46	52	209	94	14					140			
549	4 328	1 076	201	76					791			230

Ce programme vise à offrir différentes formes de soutien financier aux entreprises et aux organismes, aux fins du développement industriel, commercial et coopératif et aux fins du développement technologique.

86	1 290	108	35	9 377					381			98 223
												3 870
												65 768
86	1 290	108	35	386					381			167 861

Ce programme vise à fournir le soutien financier du gouvernement à des sociétés et des organismes d'État.

												19 974
458	9	714	5	3 677					37			5 000
												87 178
458	9	714	5	3 677					37			112 152

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-14

EMPLOI ÉTUDIANT

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction et gestion	4 161	2	2 911	290	1 616	525	38
2. Provision pour augmenter tout crédit pour la réalisation par les ministères et organismes de projets de création d'emplois pour étudiants (*)							
TOTAL	4 161	2	2 911	290	1 616	525	38

(*) Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	479 327	102 577	323 975	34 685	5 752	6 332	2 665
Permanents	23 351		20 351				
	502 678	102 577	344 326	34 685	5 752	6 332	2 665

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
40 437	22 071

Ce programme vise à favoriser l'emploi d'étudiants et d'étudiantes dans le secteur public et dans le secteur privé.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
	4	68	4						19			347
	4	68	4						19			347
1 093	5 631	1 966	245	3 762 377					1 228			260 616 19 974
1 093	5 631	1 966	245	4 139					1 228			280 590
CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
								1 228				280 590

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Accès à la bourse			317
Aide à la concrétisation de projets industriels	1 036	701	1 074
Aide pour le développement des coopératives	1 856	1 856	1 126
Aide au développement technologique	5 725	5 576	
Aide à l'exportation	30 814	29 667	16 944
Aide financière pour la création d'une industrie de pointe relative aux hélicoptères	3 100	2 440	13 083
Aide à la gestion des PME (PRO-PME)	5 131	4 063	4 082
Aide à la restructuration de l'Est de Montréal	725	320	
Aide à l'investissement pour les entreprises à technologie moderne et dynamiques	42 387	42 174	27 320
Aide à l'investissement pour les entreprises touristiques	3 014	3 014	2 694
Aide aux jeunes promoteurs	7 907	5 032	6 177
Aide pour le regroupement d'entreprises	128	128	303
Aide sectorielle à l'industrie québécoise	945	661	1 054
Bourses d'affaires aux nouveaux entrepreneurs	943	943	1 175
Dépenses assumées par le gouvernement à l'égard des prêts consentis sans intérêt ou à un taux inférieur à celui du marché	9 711	9 407	4 600
Exécution de garantie de remboursements d'emprunts	5 736	5 736	10 207
Exemption de remboursements d'intérêts relativement aux programmes d'aide à l'investissement et aux activités de recherche et d'innovation	7 014	4 624	1 288
Prêt de capitalisation	2 723	2 348	2 334
Programmes d'adaptation des travailleurs	10 000	10 000	
Soutien à l'emploi scientifique et technique	5 346	4 307	8 950
Soutien à des projets de recherche et de développement technologique	3 910	3 132	2 453
Autres	1 378	503	879
Municipalités			
Aide aux commissariats industriels	4 075	4 005	4 050
Aide à la restructuration de l'Est de Montréal	1 200	513	
Infrastructures d'accueil à l'industrie	8 024	4 050	9 871
Rénovation de zones industrielles vétustes dans la région de Montréal	3 900	2 949	1 749
Organismes sans but lucratif			
Aide au développement économique	2 345	1 767	3 490
Aide au développement régional	898	898	898
Institut national d'optique	4 804	4 800	2 423
Soutien financier aux associations industrielles	694	473	490
Soutien aux initiatives-jeunesse	6 355	6 318	6 171
Personnes			
Autres	25		35
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche	1 041	999	989
Centre de recherche industrielle du Québec	24 795	21 775	17 500
Hydro-Québec			
-Laboratoire des technologies électrochimiques et des électro-technologies	971	969	562
-Études de transport intercontinental d'énergie	150	150	100
Sidbec	91 800	87 178	97 113
Société de développement des coopératives	3 014	2 014	2 948
Société du parc industriel du centre du Québec	5 000	5 000	
Société du parc industriel et portuaire Québec-Sud	100	100	
Total	308 720	280 590	254 449

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 34 684 871 \$
 2. Autres rémunérations: 5 752 177
 40 437 048 \$

Incluant 6 133 825 \$ à l'égard de 92 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 6 331 390 \$

Club automobile du Québec, 104 981; Consultour Club Voyages, 63 950; Cossette Communications-Marketing (Québec) Inc., 133 578; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 34 453; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 133 470; Fonds des services de télécommunications, 1 593 361; Fonds des services de placement médias, 427 871; Groupe André Perry Inc., 51 427; Imprimerie Canada Inc., 32 136; Imprimerie St-Romuald, 35 686; Imprimerie Wilco Ltée., 32 411; Inter Tel Image, 42 676; Inter-Voyage Inc., 168 589; Taxis Coop Québec, 33 396.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 443 405.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 664 764 \$

Centre de recherche industrielle du Québec, 143 239; Jean B. Chrétien, 41 980; École nationale d'administration publique, 29 656; Fonds du Bureau de la statistique du Québec, 81 258; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 55 968; Fonds des services informatiques, 71 127; Groupe de consultation en management et systèmes informatiques, 31 250; Groupe DMR Inc., 325 041; Is America Ltd., 32 050; Receveur général du Canada (Statistique Canada), 73 518; SHL System House Inc., 59 675; Somapro Ltée., 46 550; Summun Sécurité Inc., 94 766; Université du Québec, 59 000; Verreault Navigation Inc., 75 644; Fonds locaux, 41 466.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 402 576.

5. Entretien et réparations: 1 092 517 \$

Henri Bélanger et Fils Associés, 55 135; Mines Seleines Ltée, 36 911; Pavages Nicolet Inc., 52 848; Société Immobilière du Québec, 254 304; Verreault Navigation Inc., 141 641; Wang Canada Inc., 71 918.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 479 760.

6. Loyers: 5 631 803 \$

Savin Canada Inc., 39 965; Société Immobilière du Québec, 5 318 590; Xerox Canada Inc., 190 966.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 82 282.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIEListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 1 966 031 \$

Drummond Formules d'affaires Ltée, 43 539; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 75 963; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 77 783; Fonds de reprographie gouvernementale, 63 151; Hydro-Québec, 770 659; Micro Solutions Inc., 39 671; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 67 052; Pilon Fournitures de Bureau Inc., 28 435.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 799 778.

8. Matériel et équipement: 1 473 447 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 78 796; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 31 282; Irisco Inc., 38 655; Ogivar Technologies Inc., 244 343; Sweet Electronics Inc., 289 691; System Inc., 57 792; Wang Canada Ltée, 330 743; Xios Systems Inc., 31 037.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 371 108.

10. Dépenses de transfert: 280 589 907 \$**.Aide à la concrétisation de projets industriels: 701 382 \$**

Association des producteurs de Granit du Québec Inc., 19 500; Bonifier Inc., 20 000; Chaussures H.H. Brown Canada Ltée, 21 125; Danoc Société Industrielle de Commercialisation Inc., 16 100; Galvacor Inc., 27 511; Groupe Vibec Inc., 27 500; INDUSTRIES: Avocet Inc., 36 980, Pierre Fournelle Inc., 23 310, Jasztex Fibres Inc., 37 500, Natra Tech Inc., 50 000, Ouellet Canada Inc., 24 750, Sari Inc., 24 355; Société générale de financement du Québec, 20 000; Systèmes de Suspension Rockwell International & Cie, 25 624; T.C. Textile Entreprise (Canada) Inc., 35 987; Technibec Inc., 14 877; Venmar Lisi Inc., 50 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 226 263.

.Aide pour le développement des coopératives: 1 856 463 \$

Société de développement des coopératives: 1 856 463.

.Aide au développement technologique: 5 576 297 \$

Agence spatiale canadienne, 5 000 000; Centre d'initiative technologique de Montréal (CITEC), 150 000; Collège d'enseignement général et professionnel de la Pocatière, 100 000; École polytechnique de Montréal, 60 000; Groupement Québécois d'Entreprises Inc., 104 000; Institut national des technologies du magnésium, 150 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 12 297.

.Aide à l'exportation: 29 666 958 \$

Société de développement industriel du Québec: 29 666 958.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Aide financière pour la création d'une industrie de pointe relative aux hélicoptères: 2 440 047 \$

Bell Hélicopter Textron Canada Inc: 2 440 047.

.Aide à la gestion des PNE (PRO-PNE): 4 062 805 \$

Acier Girole Inc., 17 000; Aciflex Industries Inc., 15 136; Agrodor, 17 293; Alfred Cloutier Ltée, 20 000; ATELIERS: D'usinage Lafond Inc., 16 225, Lachance Inc., 18 790, Wood Inc., 22 849; Ayer's Cliff Industries Inc., 17 405; Boa-Franc (1983) Ltée, 14 600; Boflex Inc., 14 750; Bonaventure Furniture Industries Ltée, 30 000; Bonneterie Reliable Inc., 20 900; Boulangeries Mansion Inc., 19 500; Centre de Culasses du Québec Inc., 15 500; CHAUSSURES: Faber Inc., 15 000, Unico (1978) Ltée, 18 925; Chef du Service Alimentaire Inc., 18 994; Chemise Lapointe Inc., 15 000; Confiserie Comète Ltée, 19 500; Consulab Inc., 14 875; Dubois et Nadeau Inc., 19 067; Dutailier Inc., 15 000; Échafaudage à Érection Rapide (Location) Ltée, 14 560; Entreprises Méliteck Inc., 15 360; ÉQUIPEMENTS: Agricoles BCB du Canada Ltée, 21 140, Tardif Inc., 14 269; Estampillages R.B. Inc., 23 000; Évaporateurs Waterloo Inc., 14 327; Félix Huard Inc., 27 010; FIBRES: Donnite Inc., 29 175, de Verre Moderne Inc., 22 000; Genpak Canada, 20 000; Hôtellier Canada Industries Inc., 16 549; INDUSTRIES: Godbout Inc., 17 027, Plastifab Inc., 20 049, Racan Inc., 31 827, Sani-Métal Inc., 17 514; Jean-Denis Fleury Inc., 24 677; Jomac Canada Inc., 18 160; Jos Gingras et Fils (1974) Ltée, 22 900; Katescorp Inc., 16 122; Keep Kool Transfert de Chaleur Inc., 16 823; Lingerie Adorable Inc., 14 125; Massa Design Ltée, 14 887; Métropole Litho Inc., 17 000; Meubles Leaco Ltée, 20 000; Oldham Batteries Canada Inc., 22 250; Orthofab Inc., 20 368; Poly Expert Inc., 19 950; Portes Lambton Inc., 19 310; PRODUITS: Delta Ltée, 19 383, de Fil Cogan Ltée, 15 116, Industriels de Haute Température Pyrotek Inc., 20 000, de Métal Vulcain Inc., 19 027, Miniers Stewart Inc., 16 000, Multifoam International Inc., 21 558, de Plastique Copak Inc., 20 000, Progressifs Ltée, 15 602, Verriers Novatech Inc., 14 500; Rebatisseurs G.T. Ltée, 26 577; Roger Rougier Inc., 20 000; Rougier Inc., 17 375; Sécuritex Inc., 16 890; Sheftex (1978) Inc., 40 008; Snemo Ltée, 14 000; Supervision 2000 Inc., 15 500; Textiles Dionne Inc., 20 000; Thermo Routier Ltée, 14 655; Tilly Manufacturier (1973) Ltée, 14 119; Tourbières Premier Ltée, 24 085; Unicast Canada Inc., 15 180; Unilight Limitée, 26 563; Usinage Égide Jean Inc., 16 166; Venmar Inc., 17 828; Vinyform Ltée, 15 000; Wilfrid Paquet et Fils Ltée, 14 104; 2155-2302 Québec Inc., 16 436.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 610 445.

.Aide à l'investissement pour les entreprises à technologie moderne et dynamiques: 42 173 461 \$

Société de développement industriel du Québec: 42 173 461.

.Aide à l'investissement pour les entreprises touristiques: 3 013 578 \$

Société de développement industriel du Québec: 3 013 578.

.Aide aux jeunes promoteurs: 5 031 634 \$

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: Abitibi-Est, 2 560, Abitibi-Ouest, 16 060, Acadie, 5 000, Anjou, 43 540, Argenteuil, 62 140, Arthabaska, 41 700, Beauce-Nord, 47 300, Beauce-Sud, 54 340, Beauharnois-Huntingdon, 59 050, Bellechasse, 82 831, Berthier, 63 550, Bertrand, 51 328, Bonaventure, 50 115, Brome-Missisquoi, 40 065, Chambly, 60 500, Champlain, 11 000, Chapleau, 16 000, Charlesbourg, 41 120, Charlevoix, 75 220, Châteauguay, 62 300, Chauveau, 30 210, Chicoutimi, 102 000, Chomedey, 18 000, Crémazie, 24 500, D'Arcy-McGee, 21 600, Deux-Montagnes, 22 350, Dorion, 44 365, Drummond, 21 000, Dubuc, 19 500, Duplessis, 74 500, Fabre, 10 195, Frontenac, 70 000, Gaspé, 40 025, Gatineau, 42 675, Gouin, 16 075, Groulx, 93 325, Hochelaga-Maisonneuve, 8 500, Hull, 54 000, Iberville, 38 000, Îles de la Madeleine, 18 000, Jacques-Cartier, 17 610, Jeanne-Mance, 30 000, Jean-Talon, 42 565, Johnson, 92 688, Joliette, 47 621, Jonquière, 37 195, Kamouraska-Témiscouata, 127 695, Labelle, 59 704, Lac-St-Jean, 97 000,

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Lafontaine, 29 000, La Peltrie, 89 920, Lapinière, 17 500, Laporte, 71 500, La Prairie, 100 670, L'Assomption, 79 415, Laurier, 32 500, Laviolette, 26 575, Les Chutes-de-la-Chaudière, 28 050, Lévis, 46 600, Limoilou, 47 889, Lotbinière, 37 490, Louis-Hébert, 7 500, Marguerite-Bourgeois, 6 000, Marie-Victorin, 16 500, Marquette, 27 500, Matane, 98 500, Matapédia, 55 000, Mégantic-Compton, 147 591, Mercier, 95 400, Mille-Iles, 30 750, Montmagny-L'Islet, 22 000, Montmorency, 32 119, Mont-Royal, 51 150, Nelligan, 32 610, Nicolet-Yamaska, 16 950, Notre-Dame-de-Grâce, 8 500, Orford, 109 369, Outremont, 21 060, Papineau, 34 700, Pointe-aux-Trembles, 26 100, Pontiac, 20 000, Portneuf, 47 900, Prévost, 30 639, Richelieu, 34 500, Richmond, 38 000, Rimouski, 79 500, Rivière-du-Loup, 42 589, Robert-Baldwin, 25 780, Roberval, 49 000, Rosemont, 7 500, Rousseau, 31 700, Rouyn-Noranda/Témiscamingue, 81 035, Saguenay, 6 000, Sainte-Anne, 40 902, Saint-François, 22 445, Saint-Henri, 36 890, Saint-Hyacinthe, 62 600, Saint-Jean, 85 500, Saint-Laurent, 57 000, Saint-Louis, 53 500, Sainte-Marie/Saint-Jacques, 23 500, Saint-Maurice, 18 000, Salaberry-Soulanges, 62 700, Sauvé, 12 000, Shefford, 32 260, Sherbrooke, 65 899, Taillon, 16 000, Taschereau, 12 160, Terrebonne, 69 075, Trois-Rivières, 23 000, Ungava, 16 000, Vachon, 57 000, Vanier, 9 535, Vaudreuil, 55 000, Verchères, 18 500, Verdun, 24 000, Viau, 2 500, Viger, 6 000, Westmount, 2 500.

.Aide pour le regroupement d'entreprises: 127 670 \$

Société de développement industriel du Québec: 127 670.

.Aide sectorielle à l'industrie québécoise: 660 935 \$

ASSOCIATIONS: des designers industriels du Québec, 14 914, des Manufacturiers de Tricot du Québec Inc., 20 000; CENTRES: de développement des industries de la Mode (Québec), 310 479, de promotion du design et de la technologie de l'habitat, 20 000, québécois de productivité du meuble et du bois ouvré, 30 000; Guide des manufacturiers de vêtements de mode du Québec, 36 750; Le Soleil, 20 000; Médiathèque du Design Inc., 53 650.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 155 142.

.Bourses d'affaires aux nouveaux entrepreneurs: 943 019 \$

Société de développement industriel du Québec: 943 019.

.Dépenses assumées par le gouvernement à l'égard des prêts consentis sans intérêt ou à un taux inférieur à celui du marché: 9 407 191 \$

Société de développement industriel du Québec: 9 407 191.

.Exécution de garantie de remboursements d'emprunts: 5 736 320 \$

POUR LE PROGRAMME D'AIDE À LA P.M.E.: Visionic (1983) Inc., 72 742;

POUR LES AUTRES PROGRAMMES: Société de développement industriel du Québec, 5 663 578.

.Exemption de remboursements d'intérêts relativement aux programmes d'aide à l'investissement et aux activités de recherche et d'innovation: 4 623 875 \$

Société de développement industriel du Québec: 4 623 875.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****Prêt de capitalisation: 2 348 437 \$****Société de développement industriel du Québec: 2 348 437.****Programme d'adaptation pour les travailleurs: 10 000 000 \$****MIL Vickers Inc. et MIL Tracy: 10 000 000.****.Soutien à l'emploi scientifique et technique: 4 306 809 \$**

Acme Signalisation Inc., 15 000; Acrylica Inc., 21 180; Aliments Concentrés C.E. Inc., 21 000; Alis Inc., 18 480; Asten-Hill, 30 240; Atelier d'Usinage Lafond Inc., 21 501; Bachal Technologies Inc., 42 600; Balance Canadienne Bourbeau et Frères Inc., 15 600; Balmet Canada Inc., 31 600; Benneth Fleet Inc., 27 000; Berger Mix Inc., 18 864; Bionaire Inc., 48 000; Biscuits Leclerc Ltée, 18 000; Bismar Inc., 21 000; Bois de Précision Auvergne Inc., 16 800; Brema Inc., 19 800; Cadorette Marine Co., 14 820; Cardi Inc., 18 300; Chaînes de Traction Québec Ltée, 18 720; Cie Américaine de Fer et Métaux (1969) Inc., 27 000; Conseillers en Maintenance Logimaint Inc., 30 000; Consultants Genicom Inc., 27 000. CORPORATIONS: Réseau Computertime, 56 037, des Technologies Eicon, 21 389; CPU Design Inc., 22 410; Culinar Inc., 16 200; Cyme International Inc., 17 167; Data Age Corp., 18 450; Dupont Neochem Inc., 21 475; Écochimie Ltée, 19 800; ENTREPRISES: Charl-Pol Inc., 27 000, Julien Inc., 31 850, Track Test Inc., 33 000; Enviro Lanaudière Inc., 19 200; ÉQUIPEMENTS: Industriels de Beauce Inc., 15 000, Militaire Mil-Quip Inc., 30 800, de Scierie Denis-Suvecan Inc., 19 000; Fibres Donnite Inc., 18 837; Fondatec Inc., 22 200; Fonderie St-Romuald Inc., 33 872; Fournelle Énergie et Technologie Inc., 19 350; Fours Industriels Wellman Inc., 25 737; Garant Inc., 18 961; Genpak Canada, 25 340; Gestion Icotech Inc., 28 800; GID Design Ltée, 17 218; Giro Inc., 52 500; GROUPES: B.M.F. Inc., 14 400, Hamelin Inc., 35 400, Hopleb Inc., 18 000, Identification Industrielle BGS Inc., 27 600; INDUSTRIES: Aston Inc., 30 552, Duff Inc., 19 200, F.P. Inc., 39 300, Gilles Lalonde Inc., 15 600, Metcoat Inc., 28 330, Vallée Inc., 16 200; Ingenierie Covent Inc., 17 833; J.O. Paquet et Fils Inc., 24 600; Kronos Canada Inc., 27 000; LABORATOIRES: Iaschem Inc., 18 000, de Matériaux de Québec (1987), 18 000; Lainages Victor Ltée, 18 037; Logibec, Groupe Informatique Ltée, 15 421; Moteurs Leroy-Somer Canada Ltée, 21 000; M2S Électronique Ltée, 33 885; Mux Lab Inc., 18 000; Nertec Design Inc., 15 800; Nordel Inc., 27 600; Ogivar Inc., 15 000; Orthofab Inc., 17 700; Peinture Internationale (Canada) Limitée, 15 600; Pelican International Inc., 31 200; Plastiques M et R Inc., 21 600; Presticom Inc., 24 000; PRODUITS: Chemcraft Sadolin (Québec) Inc., 15 000, D'emballage Ball Canada Inc., 18 900, Verriers Novatech Inc., 18 000; Raymark Xpert Business System Inc., 15 000; Récupération St-Laurent Inc., 15 600; Rodrigue Métal Ltée, 45 000; Rousseau Métal Inc., 15 200; RPM Tech Inc., 18 600; Sciences Appliquées Gage Inc., 29 400; Services de Bureautique Microcobe Inc., 19 200; Setra Inc., 15 000; Snazz Corporation, 17 325; SOCIÉTÉS: Electromed International Ltée, 18 520, Minière Polycor Inc., 36 000, de Technologie de l'Aluminium du Saguenay Ltée, 17 550, Technomarine International Inc., 24 300, de Transformation des Émulsions et Bitunes Inc., 16 200; Soft Image Inc., 14 400; Spécialités de Boulangerie B.H.R. Ltée, 18 001; Systèmes Expertex Inc., 17 068; Task Micro-Électronics Inc., 15 000; Techni-Gear Inc., 15 600; Tecsys Inc., 24 800; Teknidustrie Inc., 33 600; Teknika R et D Inc., 50 443; Texel Inc., 25 200; Thermonic, Société d'assainissement des Eaux Industrielles Inc., 17 100; Tourbières Premier Ltée, 19 266; Unigec, 16 965; Uretex Canada Redressement de Plancher Inc., 17 400; Venmar Inc., 16 877; Vergers Leahy Inc., 20 000; Verreault Frontenac Inc., 21 000; Viandes du Breton Inc., 18 000; Vinyform Ltée, 30 000; Zuniq Corporation, 35 400.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 746 938.**.Soutien à des projets de recherche et de développement technologique: 3 131 997 \$**

A.C.D.S. Systèmes Graphiques Inc., 183 110; A.D.S. Associés Ltée, 15 560; A.K. Électromagnétique Inc., 17 074; Alteren Inc., 15 000; Association des manufacturiers canadiens, 63 069; Beauchemin-Beaton-Lapointe Inc., 20 979; Becterm Inc., 69 046; Bendix Avelex Inc., 195 098; Biomax Inc., 22 848; CAE Électronique Ltd, 101 681; Chandelles Tradition Ltée, 22 733; CML Computational Méthodes Ltée, 249 508; Consultants Génicom Inc., 54 497; Coréco Inc., 26 524;

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

CORPORATIONS: d'Entretien Prédictive, 74 953, des Technologies Eicon, 98 362; DAP Électronique Canada Ltée, 30 032; Désourdy Biothermica, 30 000; Devtek Corporation, 38 241; Giro Inc., 44 681; I.A.F. Biochem International Inc., 217 241; Ibex Technologies Inc., 31 760; Inotel Inc., 59 831; Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers, 120 674; LABORATOIRES: Bio-Recherches Ltée, 15 067, Osmoco Inc., 58 169; Métropolis Réseaux Informatiques Inc., 20 364; Momex Sciences Inc., 80 918; Montréal Carbide Ltd, 37 694; M.P.B. Technologies Inc., 139 709; Museatex Audio Inc., 52 990; Phoebus Secure Technologies Corporation, 483 109; Probe Science de Logiciels Ltée, 26 041; Rougier Inc., 34 710; Socomar Inc., 42 464; Spar Aérospatiale Ltée, 88 452; Système Informatique Logiroute Inc., 37 780; Tourbières Cremier Ltée, 36 436; Visual Edge Software Ltd, 30 258; Voice and Data Systems Inc., 32 900; YIATS Productions Inc., 22 496.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 89 938.

.Autres: 503 260 \$

Société de développement industriel du Québec: 156 340.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 346 920.

.Aide aux commissariats industriels: 4 004 613 \$

Centre de Coordination Économique Granby Métropolitain Inc., 50 000; Comité Intermunicipal de Développement Économique de Lavelle Inc., 50 000; COMMISSARIATS INDUSTRIELS: Montérégien Inc., 50 000, Régional de Baie-Comeau Inc., 50 000; Commission de Développement Économique Port-Daniel-Percé Inc., 50 000; COMMISSIONS INDUSTRIELLES: du Grand-Châteauguay Inc., 50 000, de Mirabel-Sud Inc., 50 000; Communauté de Développement Économique de Matagamie-Joutel Inc., 40 000; Communauté Économique Régionale Chapais-Chibougamau Inc., 40 000; CONSEILS DE DÉVELOPPEMENTS: d'Affaires du West-Island Inc., 35 000, Économique de la Baie des Chaleurs Inc., 45 489, Économique de Forillon Inc., 50 000, Économique de la Haute-Mauricie Inc., 40 000, Économique de la Mitis Inc., 50 000; CONSEILS ÉCONOMIQUES: d'Alma et du Lac St-Jean Inc., 50 000, d'Amos Inc., 50 000, de Beauce Inc., 50 000, des Berges Inc., 40 000, Chambly-Richelieu-Carignan Inc., 50 000, Chaudière-Laporte Inc., 50 000, de la Côte-du-Sud Inc., 50 000, du Haut-Richelieu Inc., 50 000, de la Région de La Sarre Inc., 50 000, de la Région de Matane Inc., 50 000, de Rimouski Inc., 50 000; CONSEILS: d'Expansion Économique d'Argenteuil Inc., 45 866, de Promotion Économique de la Rive-Sud Inc., 50 000; CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE: de l'Achigan Inc., 48 921, des Basques Inc., 40 000, de Bellechasse-Dorchester Inc., 50 000, de Berthier Inc., 50 000, des Bois-Francs Inc., 50 000, de Boucherville Inc., 50 000, Bromont/Waterloo/Lac-Brome Inc., 50 000, de Chicoutimi Inc., 35 000, et Industriel de la Région de St-Hyacinthe Inc., 50 000, du Kamouraska Inc., 50 000, de La Salle Inc., 35 000, de Laval Inc., 35 000, de Matawinie Inc., 50 000, de Mékinac Inc., 40 000, de Mirabel Inc., 50 000, de la MRC de l'Islet Inc., 40 000, Pointe-Lévy Inc., 50 000, de la Région d'Acton Inc., 50 000, de la Région de Joliette Inc., 50 000, de la Région de Louiseville Inc., 43 433, de la Région de Port-Cartier Inc., 50 000, Régional de Coaticook Inc., 50 000, Régionale du Haut St-François Inc., 50 000, de Repentigny et Région Inc., 50 000, du Secteur de Barraute-Senneterre-Quévillon Inc., 40 000, Sorel-Tracy et Région Inc., 50 000, du Témiscamingue Inc., 50 000, du Témiscouata Inc., 50 000, de Valleyfield Inc., 50 000, du Val St-François Inc., 50 000, de Vaudreuil-Soulanges Inc., 50 000; CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL: du Centre Mauricie Inc., 50 000, de Charlevoix-Est Inc., 40 000, et Commercial de la Région de Val-d'Or Inc., 50 000, de la Région de Mégantic Inc., 50 000; Corporation de Développement de l'Or Blanc Inc., 50 000; Corporation Économique de Développement Industriel et Commercial de Trois-Rivières et de Cap-de-la-Madeleine Inc., 35 000; CORPORATIONS DE PROMOTION: Économique de la Baie-des Ha! Ha! Inc., 35 000, Économique de Matapédia Inc., 40 000, Industrielle et Commerciale de Sept-Îles Inc., 50 000, Industrielle de la Région de Rivière-du-Loup Inc., 50 000; Groupement Économique de Beauce-Centre Inc., 50 000; Promotion Industrielle Secteur de Dolbeau Inc., 50 000; SOCIÉTÉS: de Développement Domaine du Roy Inc., 50 000, de Développement Économique de Cowansville et de la Région Inc., 50 000, de Développement Économique de Drummondville Inc., 50 000, de Développement Économique des Etchemins Inc., 50 000, de Développement Économique de Groulx Inc., 50 000, de Développement Économique de Rouyn-Noranda Inc., 50 000, de Développement Économique de St-Jérôme Inc., 50 000, Développement Industriel de Sherbrooke Inc., 35 000, de Développement de Jonquière Inc., 35 000, de Développement de Lotbinière Inc., 40 904, de Développement de Memphrémagog Inc., 50 000, Économique de la Région de l'Amiante Inc., 50 000, d'Expansion Économique de Portneuf Inc., 50 000,

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

d'Expansion de Nouvelle-Beauce Inc., 50 000, Régionale de Développement Économique des Moulins Inc., 50 000.

.Aide à la restructuration de l'Est de Montréal: 833 268 \$

Camco Inc., 100 000; Fonderie C.S.F., 36 900; Hawker Siddell Canada Inc., 39 000; Industries de Lavage Dentex Ltée, 40 500; Post-Fax Inc., 54 000; Produits A.B.P. Inc., 24 708; Teinturiers Hubbard Inc., 15 300; Ville de Montréal, 512 860.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 10 000.

.Infrastructures d'accueil à l'industrie: 4 049 846 \$

CORPORATIONS MUNICIPALES: de Newport, 232 689, de Saint-Benoît-Joseph-Labre, 52 116, de Sainte-Claire, 26 617, du Village de Rougemont, 219 120; MUNICIPALITÉS: de Bernières, 541 709, de Coteau-du-Lac, 340 663, de Les Méchins, 165 282, de la paroisse de Rivière-Beaudette, 71 358, de la paroisse de Saint-Raymond, 85 899, d'Yanachiche, 149 712; VILLES: de Acton Vale, 72 249, de Beauceville, 81 705, de Berthierville, 122 596, de Bromont, 712 865, de Granby, 100 240, d'Iberville, 147 162, de Louiseville, 62 583, de Magog, 120 581, de Napierville, 91 919, de Portneuf, 95 927, de Saint-Georges, 63 389, de Saint-Jean-sur-Richelieu, 64 395, de Sainte-Marie, 69 005, de Saint-Rémi, 60 314, de Waterville, 298 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 751.

.Rénovation de zones industrielles vétustes dans la région de Montréal: 2 948 893 \$

Ville de Montréal: 2 948 893.

.Aide au développement économique: 1 767 477 \$

Association québécoise de la qualité, 52 000; Canadian Foundation for the International Space University, 30 000; Collège Édouard-Montpetit, 75 000; Conférence mondiale de l'énergie, 25 000; Conseil de Développement Économique de la Baie-des-Chaleurs Inc., 29 700; Corporation du Centre d'Incubation d'Entreprises du Québec Inc., 75 000; CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE: de Caniapiscou Inc., 40 000, de l'Érable Inc., 25 000, Haute-Côte-Nord Inc., 40 000, des Jardins-de-Napierville Inc., 50 000, de la Minganie Inc., 40 000; École polytechnique de Montréal, 18 000; Groupe de concertation sur la qualité, 25 000; Groupement Québécois d'Entreprises Inc., 15 000; Institut national sur le franchissage, 14 000; Magazine Avenir, 15 000; Organisme intermunicipal de développement et de promotion économique de l'axe 10-30-112-116, 55 000; SOCIÉTÉS: de création d'entreprises du Saguenay/Lac St-Jean, 152 663, de promotion économique du Québec métropolitain, 390 000; Sous Traitance Industrielle (Québec) Inc., 100 000; Université de Montréal, 17 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 484 114.

.Aide au développement régional: 898 200 \$

Conseil des coopératives de l'Outaouais, 172 864; COOPÉRATIVES DE DÉVELOPPEMENT: de l'Estrie, 175 562, régional de Montréal Laval, 262 278, régional de Québec 03, 287 496.

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Institut national d'optique: 4 799 574 \$

Institut national d'optique, 4 799 574.

.Soutien financier aux associations industrielles: 472 852 \$

ASSOCIATIONS: québécoise des fabricants de l'industrie médicale, 52 038, québécoise de l'industrie du Nautisme Inc., 18 397; Automotive Parts Manufacturers Association of Canada, 36 000; CAD/CAM Association CAO/FAO, 91 000; Connelly Exhibitions Inc., 75 000; Expo-Rencontre Contech Ltée, 18 650; Groupement provincial de l'industrie du médicament, 44 387; Pro-Conseil Informatique Inc., 14 310.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 123 070.

.Soutien aux initiatives-jeunesse: 6 317 987 \$

ACTION TRAVAIL: des Îles-de-la-Madeleine Inc., 62 138, Kamouraska, 70 117, Rimouski-Neigette Inc., 75 000; Association des PME du Centre du Québec Inc., 64 567; C.E.B. Jeunesse Inc., 60 680; Carrefour Communautaire de l'Islet Sud Inc., 41 981; **CENTRES:** d'Aide à la Jeunesse pour l'Initiatives et l'Emploi Inc., 71 250, de consultation jeunesse de la MRC du domaine du roy, 71 250, de Gestion d'Innovation de Coaticook Inc., 74 800; Chambre de commerce de Ste-Julienne, 40 000; **CLUB:** initiatives-entreprises, 75 000, Jeunes entrepreneurs des Basques Inc., 59 475; **COJEM** Vallée de la Gatineau, 64 858; Comité Intermunicipal de Développement Économique de Labelle Inc., 31 500; Commissariat Industriel Montérégien Inc., 30 950; Communauté Économique Régionale Chapais-Chibougamau Inc., 20 000; **CONSEILS:** de Développement de la Haute-Mauricie Inc., 45 558, de Développement Économique de Forillon Inc., 30 639, Économique d'Amos Inc., 56 403, Économique Chaudière-Laporte Inc., 53 560, Économique de la région de la Sarre Inc., 16 592, Économique des Berges Inc., 30 990, d'Expansion Économique d'Argenteuil Inc., 33 250; Contact Jeunesse Ste-Foy Inc., 101 600; Corporation d'aide au développement d'entreprises jeunesse de la M.R.C. de Pabos, 62 349; **CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE:** de Berthier Inc., 66 350, de Matawinie Inc., 45 000, de Mékinac Inc., 27 550, de Mirabel Inc., 32 175, de la Région d'Acton Inc., 30 000, de la région de Louiseville, 47 500, du secteur Barraute-Senneterre Inc., 42 350, du Témiscamingue Inc., 42 400, de Valleyfield Inc., 70 150, de Vaudreuil-Soulanges Inc., 30 950; **CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL:** de Charlevoix-Est Inc., 60 010, et Commercial de la région de Val-d'or Inc., 57 006; Corporation de Développement de l'Or Blanc Inc., 74 800; Corporation d'Initiatives au Développement d'Entreprises Lajemmerais Inc., 102 350; Corporation de Promotion Industrielle de la Région de Rivière-du-Loup Inc., 59 986; Corporation de soutien initiatives jeunesse de Matane, 67 944; Développement de l'Entrepreneurship Jeunesse d'Arthabaska Inc., 75 000; Engaj Côte-des-neiges Inc., 117 475; Engaj-Laval Inc., 95 224; Enjeu Outaouais Inc., 75 000; Entreprenariat jeunesse des Moulins, 75 000; **ENTREPRISES JEUNESSE:** Outaouais, 41 250, de la Vallée de la Matapédia Inc., 71 999; **GESTION JEUNESSE:** Deux-Montagnes Inc., 74 868, Memphrémagog Enr., 72 265; **GROUPE:** Dejel, 96 250, d'Initiative Jeunesse Coup de Pouce, 74 875, d'Initiatives à la Structuration d'Entreprises des Laurentides Inc., 118 100, d'Intervention Économique du Nord de Montréal Inc., 117 166, d'Intervention aux Entreprises Jeunesse de Baie-Comeau Inc., 65 451; **GROUPE D'AIDE:** aux Jeunes Entrepreneurs et Entrepreneurs Chaleurs Inc., 60 836, aux Jeunes Entrepreneurs de l'Érable Inc., 51 260, aux Jeunes Entrepreneurs Maskoutains Inc., 74 000, aux Jeunes Entrepreneurs de la Rive Sud Inc., 56 306, aux Jeunes Entrepreneurs du Sud-Ouest Inc., 113 503; **GROUPE CONSEIL:** en création d'Emploi de la MRC des Sept-Rivières Inc., 65 484, aux Jeunes Entrepreneurs de la Région de l'Amiante Inc., 60 679, Jeunesse des Basses Laurentides Inc., 74 998, Jeunesse de Chauveau Inc., 95 711; **GROUPE DE SOUTIEN:** à l'Entreprise Jeunesse de l'Abitibi Inc., 58 835, aux Jeunes Entrepreneurs Granby et Région Inc., 148 450, aux Jeunes Entrepreneurs Haut-Richelieu Inc., 72 950, aux Jeunes Entrepreneurs du West Island Inc., 89 442; **GROUPE DE SOUTIEN AUX INITIATIVES JEUNESSE:** du Bas Richelieu Inc., 69 675, de Bellechasse Inc., 44 311, du Centre Mauricie Inc., 65 500, de Drummond Inc., 75 000, du Haut Saint-François Inc., 72 265; des Jardins de Napierville Inc., 71 950; de la Région de Mégantic Inc., 72 340; de la Région de Montmagny Inc., 49 064; de la Rive Sud Inc., 75 000; de la Vallée du Richelieu Inc., 73 450; du Val Saint François Inc., 72 265; Groupement Économique de Beauce-Centre Inc., 44 650; Initiatives Jeunesse Nouvelle-Beauce Inc., 51 172; Jeunes Entrepreneurs du Témiscouata Inc., 59 472; Laboratoire d'outils de gestion étudiant du Québec, 89 250; Levier Jeunesse Inc., 60 000; L'Ouvre-Boîte Soutien aux Jeunes Entrepreneurs Inc., 159 300; Pro-Gestion Estrie Inc., 102 265; Promotions Entreprises Jeunesse Outaouais Inc., 33 750;

INDUSTRIE, COMMERCE ET TECHNOLOGIE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Promotion Jeunesse Tracadie Inc., 64 992; Service de consultation jeunes entrepreneurs de Pontiac, 59 298; Service Jeunes Entrepreneurs Saguenay Inc., 65 697; SOCIÉTÉS: de concertation Économique MRC l'Assomption, 75 000, de Développement Économique de Cowansville et de la Région Inc., 28 941, de Développement Économique des Etchemins Inc., 47 153, de Développement Économique de Rouyn-Noranda Inc., 57 006, de Développement de Lotbinière Inc., 46 646, d'Expansion Économique de Portneuf Inc., 49 050; Soutien Initiatives-Jeunesse de Joliette, 71 250.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 18 870.

.Aide aux étudiants entrepreneurs: 66 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 66 .

.Entreprises et organismes du gouvernement: 118 184 993 \$

Agence québécoise de valorisation industrielle de la recherche, 999 000; Centre de recherche industrielle du Québec, 21 774 686; Hydro-Québec, 1 119 641; Sidbec, 87 177 929; SOCIÉTÉS: de développement des coopératives (frais d'administration), 2 013 737, du parc industriel du centre du Québec, 5 000 000, du parc industriel et portuaire Québec-Sud, 100 000.

11. Autres dépenses: 4 139 183 \$

Change sur devises étrangères, 35 064; REMISES DE DETTES (PRÊTS): Industries Clevemont Ltée, 62 951; Industrie Pierre Fournelle Inc., 76 175; Industrie Raymond Inc., 237 500; Société du Parc Industriel du Centre du Québec (intérêts sur emprunts), 3 676 100.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 51 393.

JUSTICE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Courtage immobilier	1 244	1 140
Assermentation	269	258
Divers	91	74
	<u>1 604</u>	<u>1 472</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Formules et documents	220	291
Certificats de naissance, mariage et décès	716	753
Location de services de personnel	91	131
Recouvrement de tiers	49	70
Enregistrement de droits	26 420	24 767
Actes judiciaires	20 118	18 591
Actes juridiques	9 045	8 302
Divers	79	76
	<u>56 738</u>	<u>52 981</u>
Amendes et confiscations		
Infractions au Code de la route	50 020	48 067
Infractions au Code criminel	13 592	15 216
Infractions à diverses lois	15 395	13 596
Divers	1	2
	<u>79 008</u>	<u>76 881</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	131	77
Salaires -- accidents de travail	81	83
Surplus -- fonds spéciaux et organismes du Gouvernement	90	
	<u>302</u>	<u>160</u>
	<u>136 048</u>	<u>130 022</u>
Total des revenus autonomes	<u>137 652</u>	<u>131 494</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Indemnisation des victimes d'actes criminels	1 013	1 669
Aide juridique	17 108	14 147
Conseillers juridiques auprès des autochtones	451	451
Divers	45	37
	<u>18 617</u>	<u>16 304</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>18 617</u>	<u>16 304</u>
Total des revenus	<u>156 269</u>	<u>147 798</u>

JUSTICE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

FORMULATION DE JUGEMENTS

Sommaire: page 1-24

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Magistrature Permanents (1)	15 550 31 058	2	12 751 31 056	12 751 29 442	65	1 544	5
2. Déontologie judiciaire et perfectionnement des juges Permanents (1)	612		612	52		6	468
TOTAL	47 220	2	44 419	42 245	65	1 550	473

(1) Loi sur les tribunaux judiciaires, L.R.Q., c. T-16 et Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès, L.R.Q., c. R-0.2.

PROGRAMME 2

SOUTIEN ADMINISTRATIF À L'ACTIVITÉ JUDICIAIRE

Sommaire: page 1-24

1. Soutien aux cours de justice civiles et criminelles Permanents (2)	80 470 10	3	80 300 10	54 542	10 978	1 021	9 257
2. Soutien aux tribunaux administratifs	1 292		1 272	451	202		12
TOTAL	81 772	3	81 582	54 993	11 180	1 021	9 269

(2) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6.

PROGRAMME 3

PROTECTION DES DROITS ET LIBERTÉS DE LA PERSONNE

Sommaire: page 1-24

1. Commission des droits de la personne	7 275	2	7 207	4 800	567	159	626
2. Commission de protection des droits de la jeunesse	2 991		2 983	1 944	279	135	78
TOTAL	10 266	2	10 190	6 744	846	294	704

PROGRAMME 4

AIDE AUX JUSTICIABLES

Sommaire: page 1-24

1. Commission des services juridiques	82 351		82 351				
2. Fonds d'aide aux recours collectifs	800		800				
TOTAL	83 151		83 151				

JUSTICE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 5

ADMINISTRATION

Sommaire: page 1-24

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction	5 411	3	5 149	3 129	472	455	290
Permanents (3)	340		340			6	26
2. Gestion interne et soutien	74 769	1	74 585	5 568	644	6 889	170
Permanents (4)	168		168		26		142
3. Systèmes de gestion	17 824		16 552	5 375	135	184	3 862
TOTAL	98 512	4	96 794	14 072	1 277	7 534	4 490

(3) Loi visant à favoriser le civisme, L.R.Q., c. C-20.

(4) Loi sur les commissions d'enquête, L.R.Q., c. C-37 et sur les employés publics, L.R.Q., c. E-6 (Commission d'enquête sur des cas d'abus sexuels impliquant des enfants bénéficiaires d'un centre d'accueil de la région de Montréal).

PROGRAMME 6

ENREGISTREMENT OFFICIEL

Sommaire: page 1-30

1. Enregistrement de l'état civil, des régimes matrimoniaux et de changements de nom des individus	1 110		978	775	41	22	102
2. Enregistrement d'actes relatifs au patrimoine	16 849	1	16 571	13 599	1 716	311	206
TOTAL	17 959	1	17 549	14 374	1 757	333	308

PROGRAMME 7

SERVICES JURIDIQUES DU GOUVERNEMENT

Sommaire: page 1-28

TOTAL	18 902	9	18 663	15 016	1 910	772	692
-------	--------	---	--------	--------	-------	-----	-----

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT		
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Comuni- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
25	25	95 3	81	6					89			482 305
1 124	58 499	1 475	93	48					75			
1 235	4 301	217	134	91					1 018			
2 384	62 825	1 790	308	145					1 182			787

Ce programme vise à assurer la conservation des actes de l'état civil, des actes relatifs au patrimoine et d'autres documents officiels.

4	1	25	6	2								
27	138	280	237	11					46			
31	139	305	243	13					46			

Ce programme vise à assurer un soutien d'ordre juridique à toutes les activités gouvernementales.

7	17	59	52	15					123			
---	----	----	----	----	--	--	--	--	-----	--	--	--

JUSTICE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-28

AFFAIRES LÉGISLATIVES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	5 830	1	5 540	4 676	376	102	181

PROGRAMME 9

Sommaire: page 1-32

AFFAIRES CRIMINELLES ET PÉNALES

Votés	25 473	3	25 452	20 484	2 754	548	844
Permanents (5)	1 701		1 371				
TOTAL	27 174	3	26 823	20 484	2 754	548	844

(5) Code de la sécurité routière, L.R.Q., c. C-24.1.

PROGRAMME 10

Sommaire: page 1-20

INDENNISATION DES VICTIMES D'ACTES CRIMINELS

TOTAL Permanents (6)	19 546		19 546				2 000
----------------------	--------	--	--------	--	--	--	-------

(6) Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels, L.R.Q., c. I-6.

PROGRAMME 11

Sommaire: page 1-30

COMMISSAIRE AUX PLAINTES EN MATIÈRE DE PROTECTION
DU TERRITOIRE AGRICOLE

TOTAL Permanents (7)	272	1	203	133		12	4
----------------------	-----	---	-----	-----	--	----	---

(7) Loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole, L.Q., 1989, c. 7.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	356 897	23	351 154	143 110	20 074	10 598	16 320
Permanents	53 707	3	53 306	29 627	91	1 568	2 645
	410 604	26	404 460	172 737	20 165	12 166	18 965

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
192 902	105 850

Ce programme vise à assurer la rédaction de tous les projets de lois du ministère de la Justice et de certains ministères et organismes en vue de leur présentation à l'Assemblée nationale et d'examiner les projets de règlements soumis par les ministères et organismes du gouvernement.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES												TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
14		28	13	10					42			98

Ce programme vise à assurer l'application du Code criminel et des lois pénales du Québec.

32	66	342	220	34					128			1 371
32	66	342	220	34					128			1 371

Ce programme vise à assurer une compensation financière aux victimes d'actes criminels.

												17 546
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

Ce programme vise à assurer la protection du public en favorisant le traitement de plaintes de la part du public en matière de protection du territoire agricole.

3	1	4	16						30			
---	---	---	----	--	--	--	--	--	----	--	--	--

2 783	65 554	3 924	1 665	670		1 823		84 633
3	61	33	16	10		30		19 222
2 786	65 615	3 957	1 681	680		1 853		103 855
					CAPITAL			
					- AUTRES DÉPENSES			TRANSFERT
					1 853			103 855

JUSTICE

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Municipalités			
Remboursement à certaines municipalités des infractions au Code de la sécurité routière	1 701	1 371	2 122
Organismes sans but lucratif			
Autres	1 392	1 384	1 462
Personnes			
Actes de civisme	305	305	370
Aide juridique	28 020	28 020	25 660
Aide aux recours collectifs	471	471	513
Indemnisation des victimes d'actes criminels	17 546	17 546	15 233
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Commission des services juridiques (frais d'administration)	54 331	54 331	52 818
Fonds d'aide aux recours collectifs (frais d'administration)	329	329	332
Société québécoise d'information juridique	168	98	168
Total	104 263	103 855	98 678

JUSTICE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	172 736 725 \$
2. Autres rémunérations:	<u>20 165 314</u>
	192 902 039 \$

Incluant 7 464 033 \$ à l'égard de 113 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris les contributions du Gouvernement à titre d'employeur de 28 000 \$ et plus, Commission de la Santé et de la Sécurité du travail, 75 378; Régime de retraite des juges et des coroners, 12 750 432.

3. Services de transport et de communication: 12 164 217 \$

Air Creebec Inc., 75 841; Air Inuit (1985) Ltée, 35 446; COS Information Inc., 35 886; Consultour Club Voyages, 151 156; Courrier Purolator Ltée, 68 701; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 124 910; Fonds des services de placement médias, 56 734; Fonds des services de télécommunications, 6 643 407; Imprimerie Héon Nadeau Ltée, 42 369; Inter-Voyage Inc., 226 812; Lignes Aériennes Inter-Québec Inc., 63 256; Magazine Justice (1988) Inc., 119 250; Voyages CAA Québec, 96 223; Fonds locaux, 42 494.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 381 732.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 18 966 245 \$

A P G Inc., 133 794; Agence de Secrétariat de l'Outaouais Inc., 32 903; Atkinson, Tremblay et Associés Inc., 399 890; Auberge des Seigneurs, 75 119; Ludger Banville, 56 262; Ba-Ro Factum Inc., 42 596; Alice Bédard, 32 959; Bélanger, Bélanger et associés, 70 852; Bellavance, Durand et associés, 36 140; Michèle Belleau, 38 001; Alphonse Benoit, 51 559; Maryse Bernard, 28 750; Blais, Collin, Paré et associés, 35 748; Pierre Bock, 32 288; Boisjoly, Bédard et Associés Inc., 42 157; Boisvert, Pouliot et associés, 51 600; André Boudreau, 77 602; Boyer, Gariépy, Duplessis, 105 536; Boyer, Lamontagne, Boulé, 47 777; Claire Boyer, 61 260; COS Information Inc., 33 924; Canada Law Book Inc., 115 015; Carswell Co. Ltd, 151 074; Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec, 2 016 037; Conférence des avocates et avocats et des notaires de la fonction publique, 28 840; Robert Doris Connolly, 39 688; Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc., 48 000; Consultour Club Voyages, 58 485; Renée Cosgrove, 32 038; Louis Crête, 30 680; Madeleine C. Desjardins, 59 769; Renée Dupras, 34 054; École nationale d'administration publique (ÉNAP), 47 346; L'Ex-Libris Documentation Juridique Inc., 41 882; Fonds des services informatiques, 147 795; Fontaine, Garneau, Gagnon et associés, 41 330; Forget, Jodoin et associés, 29 403; Gagnon, Sénéchal, Coulombe et associés, 73 154; Jean-Denis Gagnon, 55 323; Gespro Informatique Inc., 390 827; Suzanne Gilbert, 37 888; Grenier et associés, 59 554; Groupe de Consultation en Management et Systèmes Informatiques MSI Inc., 291 300; Marcel Guilbert, 80 664; Informatel Inc., 29 128; Inter-Voyage Inc., 32 812; Robert Jasmin et associés, 33 012; L G S Conseillers en Informatique Inc., 163 187; René Lambert, 31 364; Landriau et Landriau, 28 519; Raynold Langlois, 44 504; Georges Lapierre, 72 591; Jean-Marie Larivière, 41 285; Fernand Legault, 41 400; Denis Lemieux, 30 389; Librairie Wilson et Lafleur Ltée, 118 157; L'Industrielle-Services Techniques Inc., 220 616; Mackay, Morin, Maynard Factum Inc., 42 250; Noël, Décary, Aubry et associés, 111 389; Marc O'Neil, 29 189; Paquette et associés, 511 300; Pelletier, Pelletier et associés, 75 354; Perform Inc., 42 441; Benoit Perras, 31 176; Jean Pineau, 30 774; Laurence Plaat, 39 573; Progestic Conseillers en Gestion et en Informatique Inc., 238 743; Proteau, Côté et associés, 28 741; Receveur général du Canada (Justice), 53 544; Robert Diorio Sténo Enr., 29 926; Michel Robert, 100 615; Lise Robitaille, 68 363; Juliette Roche, 41 411; Maureen Rowe, 39 049; Roy, Bourassa et Associés Inc., 119 590; S.D.S. Informatique, 33 999; SHL Systemhouse Inc., 84 270; Société québécoise d'information juridique - (SOQUIJ), 293 661; Systématix Consultants Montréal Inc., 1 300 266; Thémis Multifactum Inc., 33 582; Transcription de bandes sonores Connolly et Robert, 32 150; Transcriptions Paulette Houde Inc., 68 282; Francine Tremblay, 67 455; Trudel et associés, 94 937; Valpan Microfilm Inc., 30 847; François Vilaire, 59 805; Villeneuve, Miller, Lortie, Golden, Guralnick et associés, 619 687; Voyages CAA Québec, 31 231; André Walsh, 38 340; 142015 Canada Inc., 61 763;

JUSTICE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

159956 Canada Inc., 40 716; 170562 Canada Inc., 30 560; Fonds locaux, 3 786 156.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 341 283.

5. Entretien et réparations: 2 788 147 \$

Computer Associates Canada Ltd, 149 912; Compuware Corporation Canada, 29 925; Comterm Inc., 245 548; Dimensions Techniques Inc., 132 693; Fonds d'entretien et réparation des machines de bureau, 43 714; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 30 609; I.B.M. Canada Ltée, 298 680; Philips Électronique Ltée, 44 057; Richard Besner et Associés Ltée, 67 465; Services Techniques Bell Inc., 98 849; Société immobilière du Québec, 1 099 174; Sonotechnique P J L Inc., 143 210; Storagetek Canada Inc., 44 880.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 359 431.

6. Loyers: 65 614 926 \$

Fonds pour les équipements informatiques, 281 129; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 2 964 059; I.B.M. Canada Ltée, 748 841; Pitney Bowes du Canada Ltée, 38 721; Savin Canada Inc., 186 115; Société immobilière du Québec, 60 273 514; Storagetek Canada Inc., 230 488; Xerox Canada Inc., 619 009.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 273 050.

7. Fournitures et approvisionnements: 3 956 610 \$

Barbecon Inc., 36 626; Drummond Formules d'Affaires (1984) Ltée, 77 170; Enveloppe Innova, 31 521; Enveloppe Suprême Inc., 41 029; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 143 819; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 299 427; Fonds renouvelable de la reprographie, 226 560; Fonds de la reprographie gouvernementale, 312 283; Formulaires et Systèmes Moore Ltée, 98 459; Formules d'affaires Étoile Ltée, 102 029; Formules d'Affaires Lancaster Ltée, 68 216; Formules d'Affaires Modernes Ltée, 28 768; Imprimerie Faber Inc., 70 128; Imprimerie Southam Ltée, 93 282; Imprimerie Vitray Inc., 52 345; J.B. Deschamps Inc., 44 978; Joseph Clermont Inc., 295 104; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 355 366; Papiers Inter-Cité Ltée, 38 931; Raymond Côté Inc., 30 474; Reliure Gala Inc., 89 071; Services graphiques Southam Paragon, 207 464; Systèmes Documentaires MDS Inc., 66 723; Tenex Data Corporation, 32 141; Fonds locaux, 90 339.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 024 357.

8. Matériel et équipement: 3 531 662 \$

Ampex Canada Inc., 162 174; Biltrite Nightingale International Inc., 125 436; Comterm Inc., 102 440; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 289 379; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 356 574; I.B.M. Canada Ltée, 93 054; Industries Guy Tardif Inc., 55 095; Irisco du Québec Inc., 152 469; Micro-Contact Inc., 52 595; Montel Inc., 125 969; OE Inc. Compagnie Canadienne d'Équipement de Bureau, 193 867; Ogivar Technologies Inc., 452 832; Olivetti Canada Ltée, 177 171; Panavidéo Inc., 88 608; Produits Ducharme Ltée, 140 605; Rousseau Métal Inc., 43 292; Services Techniques Bell Inc., 199 635; Sonotechnique P J L Inc., 59 373; Sweet Electronics Inc., 37 642; Xios Systèmes, 31 359.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 592 093.

JUSTICE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

10. Dépenses de transfert: 103 854 486 \$**.Actes de civisme: 304 868 \$**

Commission de la santé et de la sécurité du travail: indemnisation aux sauveteurs victimes de préjudice: 269 966.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 34 902.

.Aide aux recours collectifs: 471 000 \$

Fonds d'aide aux recours collectifs: 471 000.

.Aide juridique: 28 020 000 \$

Commission des services juridiques: 28 020 000.

.Entreprises et organismes du gouvernement: 54 757 140 \$

Commission des services juridiques (frais d'administration): 54 330 500; Fonds d'aide aux recours collectifs (frais d'administration), 329 000; Société québécoise d'information juridique (SQUIJ), 97 640.

.Indemnisation des victimes d'actes criminels: 17 546 280 \$

Commission de la santé et de la sécurité du travail: 17 546 280.

.Remboursement à certaines municipalités des infractions au code de la sécurité routière: 1 371 314 \$

VILLES: Asbestos, 45 538, Charny, 49 834, Clermont, 29 368, Farnham, 47 957, Grand-Mère, 98 203, Lemoyne, 61 165, Maniwaki, 18 212, Mont-Laurier, 14 318, Port-Cartier, 21 271, St-Basile-le-Grand, 68 596, St-Hubert, 453 287, St-Jean-Chrysostome, 46 488, St-Romuald, 91 704, Vanier, 255 481, Windsor, 20 746.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 49 146.

.Autres: 1 383 884 \$

Académie internationale de droit comparé de l'Université McGill: 15 000; Association canadienne des juges des cours provinciales, 28 500; Barreau du Québec, 23 500; Centre canadien de la magistrature, 56 020; Centre de recherche en droit privé et comparé du Québec, 25 000; Conseil canadien de la documentation juridique, 19 448; Ligue des droits et libertés, 35 000; Regroupement provincial des maisons d'hébergement et transition pour femmes victimes de violence, 16 200; Service des conseillers para-judiciaires auprès des autochtones du Québec, 902 200; Union internationale des huissiers de justice et officiers judiciaires, 15 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 248 016.

JUSTICE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

11. Autres dépenses: 681 811 \$

INDEMNITÉS POUR DOMMAGES ET INTÉRÊTS: Roger Bérubé, 200 000; INTÉRÊTS SUR PAIEMENT EN RETARD:
Fonds des services de télécommunications, 38 010; INTÉRÊTS SUR BIENS ACQUIS PAR
LOCATION-ACQUISITION: Services Techniques Bell Inc., 56 738.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 387 063.

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Commerce de fourrures	242	317
Exploitation de commerce de fourrures	73	78
Chasse sportive	10 500	9 347
Pêche sportive	7 247	7 658
Pourvoyeur de chasse ou de pêche	114	104
Ligne de trappe	207	184
Droits de pêche journaliers	1 170	1 257
Droits de chasse journaliers	759	754
Redevances -- spectacles sportifs de combat	72	107
Divers	56	62
	<u>20 440</u>	<u>19 868</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Certificats de chasseurs	2 992	427
Matériel et fournitures	45	53
Disposition de surplus	44	78
Véhicules usagés	94	79
Location de terrains et bâtisses	45	52
Location d'espaces de stationnement	40	61
Location de territoires de chasse et pêche	660	609
Location d'embarcations	513	528
Location de chalets	1 384	1 113
Parcs et terrains de camping	649	653
Aquarium	214	226
Jardin zoologique	494	470
Concessions	297	514
Frais d'inscription aux tirages au sort	674	798
Jardin des Métis	227	183
Divers	70	13
	<u>8 442</u>	<u>5 857</u>
Intérêts		
Comptes à recevoir	6	93
Divers	3	4
	<u>9</u>	<u>97</u>
Amendes et confiscations		
Infractions à la Loi sur la conservation de la faune	46	81
Divers	5	
	<u>51</u>	<u>81</u>

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	116	308
Subventions d'années antérieures	189	322
Salaires -- accidents de travail	393	373
Divers	10	13
	<u>708</u>	<u>1 016</u>
	-----	-----
	<u>9 210</u>	<u>7 051</u>
Total des revenus autonomes	<u>29 650</u>	<u>26 919</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Développement touristique	16	106
	<u>16</u>	<u>106</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>16</u>	<u>106</u>
Total des revenus	<u><u>29 666</u></u>	<u><u>27 025</u></u>

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

DÉVELOPPEMENT DU LOISIR, DES SPORTS ET DU PLEIN AIR

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	10 597		10 349					
2. Promotion du sport	14 177		14 136					
3. Soutien aux organismes multidisciplinaires et développement des équipements	31 871		25 903					
4. Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques	9 691		8 141		826	42	2 541	1
5. Coordination du programme et support organisationnel	4 451	1	4 009	2 999		298	498	9
TOTAL	70 787	1	62 538	2 999	826	340	3 039	10

PROGRAMME 2

COORDINATION EN MATIÈRE DE RESSOURCES FAUNTIQUES

Sommaire: page 1-18

Votés	15 103	1	14 803	5 573	57	480	1 272	66
Permanents (1)	65		65					
TOTAL	15 168	1	14 868	5 573	57	480	1 272	66

(1) Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune, L.R.Q., c. C-61.1.

PROGRAMME 3

OPÉRATIONS RÉGIONALES

Sommaire: page 1-18

1. Aménagement et exploitation de la faune	13 911	4	13 781	7 704	1 637	665	466	238
2. Loisir, parcs et réserves	30 980	1	30 048	11 158	8 781	406	1 077	1 351
3. Conservation de la faune	29 966	5	29 910	20 480	3 955	848	418	732
4. Coordination des opérations et support logistique	15 115	5	14 473	8 348	3 477	851	356	121
TOTAL	89 972	15	88 212	47 690	17 850	2 770	2 317	2 442

Ce programme vise à promouvoir et favoriser les activités de loisir, de sport et de plein air par un support aux organismes du milieu et à des clientèles spécifiques de même que par la planification des aménagements et des activités dans les parcs.

				CAPITAL - PERSONNEL	CAPITAL - AUTRES DÉPENSES								TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
													10 349
													14 136
													25 903
3	18	5											4 705
34	98	20	10							43			
37	116	25	10							43			55 093

Ce programme vise à développer des politiques de conservation et de gestion des espèces fauniques, de réglementation, d'éducation ainsi que de planification de l'aménagement et des activités dans les territoires fauniques.

106	511	124	4 65							153			6 457
106	511	124	69							153			6 457

Ce programme vise à réaliser les activités régionales en matière de loisir, de gestion des territoires et des équipements, d'aménagement et d'exploitation de la faune et de surveillance générale prévue par la Loi sur la conservation de la faune.

977	1 082	145	6										861
670	4 136	328	6							2 133		2	
502	2 267	230	18										460
190	771	143	1							55			160
2 339	8 256	846	31							2 188		2	1 481

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

GESTION INTERNE ET SOUTIEN

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Direction	16 638	2	15 901	5 830	172	2 453	707	24
2. Soutien administratif Permanents (2)	28 899 1		27 606 1	7 449	2 300	5 950	2 681	645
3. Implantation et amélioration d'équipements	7 801		7 538		119	1	23	169
TOTAL	53 339	2	51 046	13 279	2 591	8 404	3 411	838

(2) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6.

PROGRAMME 5

RÉGIE DE LA SÉCURITÉ DANS LES SPORTS DU QUÉBEC

Sommaire: page 1-18

TOTAL	2 904	2 644	1 525	171	347	193	1	
TOTAL DES PROGRAMMES								
Votés	232 104	19	219 242	71 066	21 495	12 341	10 232	3 357
Permanents	66		66					
	232 170	19	219 308	71 066	21 495	12 341	10 232	3 357
				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				92 561		48 062		

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Infrastructures de ski alpin			220
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air			240
Soutien à la gestion des ressources fauniques	2 176	2 154	
Autres			53
Établissements de santé et de services sociaux			
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	14	14	312
Promotion du sport	1 114	1 113	1 013
Commissions scolaires et institutions d'enseignement			
Promotion du sport	197	196	150
Autres			40
Municipalités			
Organismes de loisir			410
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	195	193	199
Promotion du sport	341	341	272
Soutien aux équipements de loisir municipal	11 483	8 608	7 958
Soutien à la gestion des ressources fauniques			1 199
Autres			43
Organismes sans but lucratif			
Organismes de loisir	13 402	13 401	12 568
Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques	6 106	4 705	6 227
Promotion du loisir socio-culturel et du plein air	10 389	10 142	9 392
Promotion du sport	12 323	12 284	12 257
Soutien aux équipements de loisir	11 816	8 748	4 765
Soutien à la gestion des ressources fauniques	5 874	5 784	4 356
Autres	1 027	872	946
Personnes			
Promotion du sport	202	202	189
Autres			51
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Fondation de la faune du Québec			317
Société des établissements de plein air du Québec	273	273	126
Total	76 932	69 030	63 303

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	71 066 387 \$
2. Autres rémunérations:	<u>21 673 275</u>
	92 739 662 \$

Incluant 4 471 586 \$ à l'égard de 69 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris des contributions du Gouvernement à titre d'employeur, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 479 265.

3. Services de transport et de communication: 12 495 941 \$

Caron, Paré associés, 28 890; Centre Desjardins de Traitement de Cartes Inc., 157 826; Compelec Inc., 33 287; Consultour club voyages, 144 333; Coscient Inc., 500 000; Courrier Purolator Ltée, 40 818; Fédération québécoise des gestionnaires de ZEC, 50 370; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 156 954; Fonds des services de placement médias, 609 824; Fonds des services de télécommunications, 5 761 003; Gravel Photographeur Inc., 46 460; Hélicoptères Viking Ltée, 38 742; Héli-Max Ltée, 47 685; Impressions Piché Inc., 38 542; IMPRIMERIES: Impressions des Associés Inc., 35 649, Nationale Joliette Ltée, 98 376, le Renouveau Inc., 33 498, St-Romuald, 32 542, Vallières Inc., 44 509; Interglobe Inc., 90 650; Inter Voyage Inc., 277 859; Litho Acme (Québec) Inc., 71 687; Marketel Publim (1987) Inc., 30 522; Paul Veilleux Ltée, 58 206; Semaine Québec-Canada en forme, 42 266; Transport Couture Ltée, 33 643; Typoform Inc., 38 338; Fonds locaux, 25 408.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 928 054.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 10 685 268 \$

ACSI-Biorex Inc., 51 120; Art Synthèse Inc., 28 249; Ateliers du centre de détention de Québec, 61 813; Ateliers Plein Soleil Inc., 31 843; Bazin, Dumas, Dupré, Sormany, communicateurs - conseils, 57 875; Biogénie S.R.D.C. Inc., 38 000; Canards illimités Canada, 49 065; Caron, Bélanger, Ernst et Young, 40 000; Commission des écoles catholiques de Montréal, 268 559; Commission des écoles catholiques de Québec, 78 240; COMMISSIONS SCOLAIRES: Beauport, 42 113, catholique de Sherbrooke, 67 079, Charlesbourg, 39 358, Chicoutimi, 43 015, Côte du Sud, 65 598, des Découvreurs, 91 077, des Draveurs, 41 525, de l'Industrie, 36 143, Jonquière, 36 996, Lac Témiscamingue, 30 914, Laure-Conan, 77 061, Laurentides, 42 416, Le Gardeur, 33 235, du Littoral, 76 059, Manicouagan, 33 010, Matane, 32 393, Miguasha, 28 528, Neigette, 91 380, Outaouais-Hull, 60 498, Rivière du Loup, 79 905, St-Jean sur Richelieu, 33 546, Sept-Îles, 56 959, Thetford-Mines, 79 000, Vallée de la Lièvre, 30 461; COMMISSIONS SCOLAIRES RÉGIONALES: Blainville-Deux-Montagnes, 34 432, Chambly, 66 979, Chaudière, 45 469, Chauveau, 59 278, Louis-Frédette, 30 300, Mauricie, 68 545, Péninsule, 40 651, Provencher, 299 305, Tardivel, 32 500, Yamaska, 32 909; Conciergerie CDJ (Québec) Inc., 45 807; Conseil de bande de Sept-Îles et Malienam, 30 532; Conseillers en Gestion et Informatique C.G.I. Inc., 51 600; Consultants Forestiers D.G.R. Inc., 77 000; Consultour club voyages, 39 747; Excavation G. Lapalme et Fils Inc., 29 041; Excavation Le-Mas Inc., 55 650; Fédération des Pourvoyeurs du Québec Inc., 32 500; Fédération québécoise des gestionnaires de ZEC, 54 955; Fonds des publications du Québec, 31 829; Fonds des services informatiques, 1 670 170; Gagnon, Guy, Letellier, Ross, 52 280; Gauthier, Parent et associés, 74 887; Gilles Shoener et Associés Inc., 71 396; Groupe de Consultation en Management et Systèmes Informatiques MSI Inc., 141 538; Groupe LMB Experts-Conseils Inc., 82 480; J.T.D. Inc., 28 050; Jean-François St-Pierre Enr., 43 025; Lajoie, Pellerin et Associés Ltée, 38 528; L'Industrielle Services Techniques (I.S.T.) Inc., 137 961; Pisciconsult Inc., 32 061; Pro Faune, 66 856; Protection Blindée de Québec Inc., 59 511; Receveur général du Canada (Environnement), 104 601; Régie de l'assurance automobile du Québec, 113 828; Sauvages Ltée, 34 500; Sécurité Ultra Inc., 53 935; Service des Données Asselin Inc., 73 788; Somapro Ltée, 83 077; Stéria (Canada) Inc., 53 950; Tecslut Inc., 75 000; Traiteux Inc., 61 417; Université Laval, 35 670; Université du Québec- École nationale d'administration publique, 39 582; Fonds locaux, 97 829.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 247 286.

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****5. Entretien et réparations: 3 357 054 \$**

Comterm Inc., 45 078; Constructions Ex. Ter. Inc., 49 750; Bruno Dumontet, 35 565; Entreprises Algonray Inc., 35 176; Plomberie Brébeuf Inc., 149 684; Ray. P. Ro. Constructions Inc., 93 003; Robert Gauvreau Installation Ltée, 66 230; Service de Pneus Auclair Inc., 29 314; Société immobilière du Québec, 525 881.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 327 373.

6. Loyers: 10 989 792 \$

Antonio Danis et Fils Inc., 31 525; Brouillette et Lahaie Ltée, 49 368; Club de Pêche York River Inc., 34 901; Construction Denis Lapointe Ltée, 28 061; Entreprises Jean Hallé Inc., 42 698; Essor-Hélicoptères Inc., 91 276; Excavations Roger Piché Inc., 36 273; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 388 131; Gestion R.C.R. (Abitibi) Inc., 30 133; Hélicentre Québec Inc., 35 724; Hélicoptères Abitibi Ltée, 62 839; Hélicoptères Transit Ltée, 72 182; Hélicoptères Viking Ltée, 55 372; Héli-Max Ltée, 231 440; Héli Plus Inc., 32 562; I.B.M. Canada Ltée, 32 277; Propair Inc., 44 722; Savin Canada Inc., 103 238; Société immobilière du Québec, 7 823 996; Sous-poste des transporteurs en vrac de la Haute Gatineau, 41 782; Terrassement Levasseur Amos Inc., 35 590; Thomas Bellemare Ltée, 40 815; Xerox Canada Inc., 136 452.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 508 435.

7. Fournitures et approvisionnements: 10 734 133 \$

Aéro Mode Ltée, 37 315; A. Lambert International Inc., 55 927; Baribeau et Fils Inc., 55 511; Camoplast Inc., 140 824; Caron et Gagnon Ltée, 29 878; Carrière Mont-Bruno, 42 625; Cartier Photo Reproductions Inc., 40 135; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 183 643; Consoltex Inc., 54 232; Construction Frontenac Inc., 36 983; Construction et Pavage Maskimo Ltée, 95 339; Coopérative agro-alimentaire des vallées Outaouais-Laurentides, 28 177; Cuirs Ted Bourdon Inc., 34 808; Enveloppe Innova, 72 982; Équipement Atto Ltée, 50 674; Filature de l'Isle-Verte Ltée, 56 465; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 207 486, d'information géographique et foncière, 43 310, des publications du Québec, 34 031, de reprographie gouvernementale, 181 243; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 175 588; Fonds renouvelable de la reprographie, 78 548; Formatex Inc., 53 892; Formules d'Affaires Datamark (1989) Inc., 34 476; Gasbec Inc., 45 084; G.M. Dufour Inc., 35 319; Goodfellow Inc., 62 657; Groupe Pétrolier Olco Inc., 70 450; Hydro-Québec, 1 004 632; Impression L.D.V. Ste-Foy Inc., 28 241; Imprimerie Art Graphique Inc., 129 137; Imprimerie Canada Inc., 30 720; Industries Atlantic (Canada) Ltée, 63 083; Industries Prospec Inc., 30 607; J.D. Lafontaine et Fils Inc., 30 315; Magasin Latulippe Inc., 38 295; Manufacturier de Survêtements L.W.L. Ltée, 81 075; Mccoll Frontenac Inc., 297 047; Nutribec Ltée, 28 011; Pétroles Irving Inc., 365 428; Produits Pétro-Canada Inc., 403 298; Produits Shell Canada Ltée, 294 707; Satexil Inc., 51 998; Sergaz Inc., 37 803; Services graphiques Southam Paragon, 36 486; Société d'Aluminium Reynolds du Canada Ltée, 39 060; Société immobilière du Québec, 38 227; Sterling Sales Ltd, 47 184; Supérieur Propane Inc., 46 613; Ultramar Canada Inc., 375 035; Uniformes M.H.P. Inc., 36 312; Usinage Égide Jean Inc., 50 869; Fonds locaux, 83 522.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 5 028 826.

8. Matériel et équipement: 3 957 038 \$

Apple Canada Inc., 47 596; Camions International Élite Ltée, 56 271; Comterm Inc., 42 902; Contrôles Brian, 55 581; Deluxe Pontiac Buick Ltée, 36 907; Équipement Amos Ltée, 62 588; Équipement Claude Bélanger Inc., 49 883; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 80 927; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 82 075; Fortier Auto Montréal Ltée, 43 763;

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Fournier Plymouth Chrysler Inc., 33 813; Garage J. Delisle Inc., 40 439; Gérard Hubert Automobile Ltée, 47 148; Lavigne marine, 45 675; Matane Motorsport Enr., 34 999; Micro Logic Ste-Foy Ltée, 90 415; Ogivar Technologies Inc., 124 126; P. Barré Chevrolet Oldsmobile Ltée, 1 008 754; Sweet Electronics Inc., 530 302; Xios Systèmes, 93 460.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 349 414.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 5 077 625 \$

Ben Blackburn Inc., 41 491; Marie-Rose Bouchard, 145 100; Normand Brisson, 28 280; Club de Pêche York River Inc., 650 000; CONSTRUCTIONS: Andrebec Ltée, 31 120, Gaubourg Inc., 401 244, Générale E.S. Curadeau Inc., 48 800, G.H.M. de Rimouski Inc., 78 697, Hydro-Lac Inc., 162 237, Lachance, Goulet Inc., 171 190, LFG Inc., 305 799, Régis Tremblay Inc., 58 550, Robert Labelle et Fils Inc., 58 417, TNT Inc., 711 732, Val-Gil Ltée, 67 691; Derco Construction Inc., 486 946; Lucien Doucet, 83 683; Entreprises Bogira Inc., 133 445; Entreprises Carsa Inc., 141 625; Excavation 307 Nord Enr., 65 000; Gagnon et Lemay Inc., 67 632; Houle Construction Inc., 59 800; Immeubles l'Exigence Inc., 44 772; Jean-Charles Tremblay et Fils Inc., 252 205; Michel Lévesque, 63 545; Marcel Turmel Inc., 157 125; Marjan Construction Inc., 32 823; Plomberie Brébeuf Inc., 100 960; Roland Couture Entrepreneur Général Inc., 30 508; Union des Carrières et Pavages Ltée, 30 722.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 366 486.

10. Dépenses de transfert: 69 030 158 \$

.Entreprises et organismes du gouvernement: 273 354 \$

Société des établissements de plein air du Québec: 273 354.

.Organismes de loisir: 13 400 482 \$

Ateliers d'éducation populaire de Mercier: 24 882; Carrefour Communautaire de Rosemont l'Entre-Gens Inc., 31 379; Carrefour d'éducation populaire de Pointe St-Charles, 21 917; CENTRES: communautaire de loisirs de la Côte-des-Neiges, 19 830, Communautaire de Loisir Sherbrooke Inc., 26 175, Culturel et Sportif de l'Est Inc., 76 532, éducatif communautaire René Goupil, 28 996, de Formation Laval Inc., 49 343, Landry 1980 Inc., 41 524, de Loisirs I.C. Ltée, 70 490, des Loisirs St-Sacrement Inc., 40 280, Mgr Marcoux Inc., 18 000, Récréatif Poupart Inc., 16 000, Récréatif St-François d'Assise Inc., 30 000, Récréatif St-Jean-Baptiste de Drummondville Inc., 70 588; Cité des Arts et des Sports Inc., 25 068; Comité d'éducation aux adultes de la petite bourgogne et de St-Henri, 30 758; Comité Social Centre-Sud Inc., 20 066; Conférence des organismes régionaux de loisirs du Québec, 105 734; Congrégation Beth Ora, 80 000; CONSEILS DES LOISIRS: Abitibi-Témiscamingue, 209 941, de l'est du Québec, 429 529, de la Mauricie Inc., 178 949, région de Québec (C.L.-R.Q.), 576 287; CONSEILS RÉGIONAUX DES LOISIRS: Centre du Québec Inc., 181 545, Côte-Nord Inc., 203 602, de l'Estrie Inc., 206 350, Lanaudière, 190 394, des Laurentides Inc., 221 780, de l'Outaouais Inc., 172 918, Richelieu, 190 615, de la Rive-Sud, 216 440, du Saguenay Lac St-Jean Inc., 233 738; Fédération québécoise des centres communautaires, 90 000; PATROS: de Charlesbourg, 56 943, de Jonquière Inc., 55 061, de Lévis Inc., 58 187, Le Prévost, 76 532, Roc-Amadour (1978) Inc., 76 532; Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve, 27 736; Pavillon St-Arnaud Inc., 39 477; Regroupement des organismes nationaux de loisirs du Québec, 3 478 400; Service régional des loisirs du Sud-Ouest, 171 178; Société ressources-loisirs de Pointe-aux-Trembles, 40 280; Y.M.C.A. de Montréal, 76 532; Y.M.C.A. de Québec, 50 350; Y.W.C.A., 25 175; Y.W.C.A. de Québec, 48 336.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 4 990 113.

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Promotion du loisir auprès des clientèles spécifiques: 4 704 951 \$

Association de loisirs pour personnes handicapées Saguenay-Lac St-Jean, Chibougamau, Chapais: 43 645; Association québécoise de loisir pour personnes handicapées, 103 400; Association régionale pour le loisir et promotion personnes handicapées de l'Estrie, 39 452; ASSOCIATIONS RÉGIONALES DES LOISIRS POUR HANDICAPÉS: de la Côte-Nord, 40 449, de l'est du Québec, 45 920, région Lanaudière, 37 797, de la Mauricie Inc., 38 284, de l'Outaouais (A.R.L.H.O.), 36 821, de Québec Inc., 51 445, de la Région Centre du Québec Inc., 37 392, Richelieu-Yamaska, 34 808, de la Rive-Sud de Montréal, 36 122; ASSOCIATIONS RÉGIONALES DE LOISIRS POUR PERSONNES HANDICAPÉES: de l'Abitibi-Témiscamingue, 44 981, de l'Île-Jésus, 35 794, Île de Montréal, 83 625, des Laurentides, 39 204, du Sud-Ouest, 36 217; Mouvement québécois des chantiers, 578 616; Oxy-Jeunes Inc., 100 000; Jeunes volontaires (diverses personnes), 2 967 061.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 273 918.

.Promotion du loisir socio-culturel et du plein air: 10 348 658 \$

Alliance des Chorales du Québec Inc.: 77 700; ASSOCIATIONS: des Camps du Québec Inc., 114 136, des cinémas parallèles du Québec, 57 450, du District de Bedford pour les Déficiants Mentaux Inc., 41 230, des groupes d'astronomes amateurs, 52 450, pour le jeune cinéma québécois, 72 285, de la jeunesse rurale du Québec, 53 200, des Jeunes Travailleurs et Travailleuses de Montréal Inc., 25 984, Nationale des Téléspectateurs Inc., 56 600; ASSOCIATIONS QUÉBÉCOISES: des groupes d'ornithologues, 55 700, des loisirs folkloriques, 77 500, de loisir pour personnes handicapées, 27 167, du théâtre amateur (AQTA), 75 795, pour le tourisme équestre et l'équitation de loisir, 74 458; Auberges de Jeunesse du St-Laurent Inc., 41 250; BASES DE PLEIN AIR: Bellefeuille, 14 610, la Cabouse Inc., 35 226, Ditton, 34 550, Jean-Jeune, 50 330, du Lac Mourrier Inc., 35 482, du Lac Pohénégamook Inc., 65 894, des Outaouais Inc., 16 640, le Petit Bonheur Inc., 49 889, Sault-au-Mouton Inc., 33 946; CAMPS: Amy Molson Inc., 23 920, Carowanis Inc., 48 010, Claret du lac Elgin, 21 750, école Keno, 23 514, École Trois-Saumons Inc., 23 500, étudiants de Québec, 14 560, Familial Bleu et Blanc Inc., 26 620, Familial les Cèdres Inc., 21 150, Familial et Communautaire le Nordet Inc., 40 042, familial St-Urbain, 52 406, Gatineau Inc., 72 365, Jouvence Inc., 62 874, Louis-Georges Lamontagne Cap à l'Original, 24 280, Musical de Lanaudière Inc., 43 837, Notre-Dame de la Joie de Nicolet, 44 170, Olier, 23 100, Richelieu St-Clément Inc., 26 220, Richelieu de St-Hyacinthe Inc., 22 340, de Rivière-Quelle Inc., 30 597, St-Donat, 46 000, St-Vincent de Paul en haut, 58 160, de santé Bruchesi, 45 540, Vacances Familiales Valleyfield Inc., 21 540, Vive la Joie Inc., 26 750; Camping Familial Communautaire Inc., 27 300; CENTRES: de conservation de la nature Mont St-Hilaire, 18 970, Culturel et Sportif de l'Est Inc., 18 550, écologique de Port-au-Saumon, 18 975, d'expédition et de plein air Laurentien, 30 310, des Loisirs St-Sacrement Inc., 40 765, de loisirs scientifiques de la région de Montréal, 24 070, Vacances Nature de Lac Bouchette Inc., 46 230; CENTRES DE PLEIN AIR: l'Estacade, 20 140, les Forestiers Inc., 15 432, du Lac Dole Inc., 17 400, du lac Flavrian, 26 010, Lasallien Inc., 23 910, Marie Paule Inc., 31 206, Mékinac (F.S.C.P.Q.), 14 320, le soulier vert, 22 200; Cercle Jeunes Naturalistes de l'Est du Québec Inc., 47 730; Cercles des jeunes naturalistes, 70 800; Cité des Loisirs (C.L.) Inc., 16 040; Club des Familles de Demain Inc., 46 070; Club 4-M Inc., 79 350; Colonie les bosquets Albert Hudon, 29 840; Colonie de vacances des grèves, 70 490; Colonie de Vacances Ste-Jeanne D'Arc Inc., 24 360; Comité des fêtes nationales de la St-Jean, 75 000; CONSEILS DE L'ÂGE D'OR: est du Québec, 16 405, région Abitibi-Témiscamingue, 19 000, Région Centre du Québec Inc., 29 357, région de Lanaudière, 21 766, région des Laurentides, 28 437, région de Laval, 31 093, région de la Mauricie, 31 952, région Montréal-Bourassa, 30 675, région Montréal-Concordia, 31 175, région Montréal Lac St-Louis, 30 675, région de l'Outaouais, 29 377, région de Québec, 65 126, région Saguenay-Lac St-Jean, 30 222; Conseil de développement du loisir scientifique, 173 693; Conseil du loisir scientifique de Québec, 23 680; CONSEILS RÉGIONAUX DE L'ÂGE D'OR: Côte-Nord Inc., 22 047, de l'Estrie Inc., 31 093, Richelieu-Yamaska Inc., 31 952, de la Rive-Sud métropolitaine, 21 766; CORPORATIONS: d'administration de l'oasis Notre-Dame, 34 770, d'aubergisme jeunesse de la Mauricie 1983, 24 030, du Camp Marcel Inc., 17 060, camp plein air pour handicapés du Québec, 34 540, Cité-Joie Inc., 57 690, culturelle artistique et sociale d'Alma, 32 388, Domaine Fatima Inc., 15 350, l'Étincelle, 53 270; Copains du Camping et des Sports Familiaux de St-Hubert Inc., 125 300; Docom Inc., 22 940; Domaine du Beau Séjour Inc., 22 500; Domaine Familial Inc., 18 530; Domaine de la Fraternité des Chevaliers de Colomb du Québec Inc., 67 570; Enjeu et Environnement Jeunesse Inc., 50 050; FÉDÉRATIONS: de l'âge d'or du Québec, 113 426, des agriculteurs du Québec, 106 304, des associations musicales du Québec, 83 100, des clubs de l'âge d'or de l'Abitibi-Témiscamingue, 19 000, des clubs de l'âge d'or de l'est du Québec, 16 405, des Familles Souches Québécoises Inc., 38 700, des guides catholiques du diocèse des Trois-Rivières, 34 710, des guides catholiques de la région guides et scouts Saguenay-Lac St-Jean, 23 985,

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

des harmonies du Québec, 84 600, des loisirs-danse du Québec, 89 605, de moto-tourisme du Québec, 62 959, des sociétés d'histoire du Québec, 56 400, des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec, 63 750; FÉDÉRATIONS QUÉBÉCOISES: des activités subaquatiques, 82 500, de l'Ajisme, 91 400, de Camping et de Caravaning Inc., 79 724, du Canot-Camping Inc., 82 600, des échecs, 58 550, du guidisme et du scoutisme, 169 645, des jeux récréatifs, 79 700, du loisir littéraire, 66 530, du loisir photographique, 63 065, de la marche, 72 931, de la montagne, 79 479, de philatélie, 63 770; Guides et scouts de la Montérégie, 21 777; IFACEF, 64 396; Initiatives de Plein Air Davignon Inc., 36 275; Jeunes Aubergistes Inc., 45 542; Jeunesse ouvrière chrétienne, 53 200; Keroul, 14 500; Mouvement pour l'Agriculture Biologique au Québec Inc., 70 750; Mouvement national des québécois, 790 000; Mouvement québécois des camps familiaux, 104 934; Nicabau Inc., 17 620; Oeuvre Antoine Girouard, 16 570; Organisation pour le Tourisme Étudiant au Québec Inc., 91 900; Parc du Mont Comi Inc., 35 470; Plein Air Carrefour Inc., 28 928; Plein air quatre saisons, 29 510; Radio Amateur du Québec Inc., 66 750; Rendez-Vous Familial Pointe St-Charles Inc., 37 730; Réseau Plein Air Inc., 126 326; Scouts et guides du district de l'Outaouais, 46 200; Scouts et Guides du District de Québec Inc., 15 830; Scouts et guides de Montréal (Camp Ville-Marie St-Émile), 20 120; SCOUTS ET GUIDES DE LA RÉGION: d'Abitibi-Témiscamingue, 19 569, du cœur du Québec, 22 231, est du Québec, 23 050, des Laurentides, 23 338, de Montréal, 30 007, de Québec Inc., 30 415; Services Communautaires Catholiques FCCS Inc., 110 690; SOCIÉTÉS: pour les enfants handicapés du Québec, 107 460, des festivals populaires du Québec, 97 021, Grand Village Inc., 42 770, nationale des québécois et des québécoises de l'Outaouais, 30 000, nationale des québécois et des québécoises de la région de la capitale, 45 000, québécoise de spéléologie, 80 172; Vacances Familles Inc., 55 000; Vélo Québec, 81 034; La Vigie, Centre de Plein Air Inc., 59 187; Villages Étudiants Inc., 23 360; Villa Notre-Dame de Fatima, 66 910; Y.W.C.A., 73 110.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 597 504.

.Promotion du sport: 14 136 041 \$

ASSOCIATIONS: des Cadres Sportifs du Québec Ltée, 20 000, de golf du Québec, 22 044, québécoise d'aviron, 32 786, québécoise de canoë-kayak de vitesse, 115 971, québécoise de judo kodokan, 170 221, régionale du sport scolaire de l'Abitibi-Témiscamingue, 51 250, régionale du sport scolaire Laurentides-Lanaudière, 64 795, régionale du sport scolaire de l'Outaouais, 58 295, du sport scolaire de Laval, 49 850; ASSOCIATIONS RÉGIONALES DU SPORT ÉTUDIANT: des Cantons de l'Est Inc., 73 465, de la Côte-Nord, 51 680, de l'est du Québec, 66 300, de l'île de Montréal, 197 130, de la Mauricie, 57 915, de Québec, 90 100, du Richelieu, 66 495, Saguenay-Lac St-Jean, 63 525; CEGEP St-Jean sur Richelieu, 35 000; Centre d'entraînement de haute performance en boxe olympique de Montréal, 15 000; CENTRES HOSPITALIERS: Honoré Mercier Inc., 43 533, Rouyn-Noranda, 37 500, Ste-Marie, 20 000, universitaire de Sherbrooke, 44 750, de l'université Laval, 37 050, de Valleyfield, 36 000, de Verdun, 34 700; CENTRES HOSPITALIERS RÉGIONAUX: Baie-Comeau, 27 000, de la Beauce, 20 000, du Grand-Portage, 20 000, de Lanaudière, 36 000, de la Mauricie, 20 000, de l'Outaouais, 42 000, de Rimouski, 37 000; Centre de Loisirs I.C. Ltée, 25 000; Centre national de haute performance en soccer, 15 000; Centre de Plein-Air les Monticoles de Paspébiac Inc., 21 500; Cité de la santé de Laval, 34 700; Classique Internationale de Canots de la Mauricie Inc., 35 000; CLUBS: Aquatique Camo Montréal Inc., 15 000, d'Athlétisme de Sherbrooke Inc., 18 000, d'Athlétisme Le Triaste de l'Université Laval Inc., 21 000, Auto-Neige des Bois-Franc Inc., 21 767, de Gymnastique Alpha Inc., 15 000, Gymnix Inc., 15 000, de Haute Performance Montréal-Olympique Inc., 15 000, multi-sports international de Montréal, 31 000, de Nage Synchro-Élite de Québec Inc., 15 000, de Patinage de Vitesse Norbec de l'Université Laval Inc., 15 000, Sportif Celtique de Montréal Inc., 45 000, de Volleyball l'Essor de l'Université Laval Inc., 20 000, les voyageurs des collines et ravins, 21 931; CLUBS DE MOTONEIGES: d'Amos Inc., 25 702, les Bolides de Ragueneau Inc., 22 822, Bon Vivant St-Gérard l'Assomption Inc., 21 886, du Lac Vert Inc., 21 262, Poulamon Inc., 21 544; COMITÉS ORGANISATEURS: des Jeux du Québec Régionaux de Bourassa Inc., 50 095, des Jeux du Québec Régionaux du Lac St-Louis Inc., 46 275, des Jeux du Québec Régionaux de Laval Inc., 52 835, au marathon international, 60 000; Commission Sportive Montréal Concordia Inc., 52 592; CONSEILS DES LOISIRS: Abitibi-Témiscamingue, 43 488, de l'est du Québec, 54 708, de la Mauricie Inc., 38 808, région de Québec (C.L.-R.Q.), 44 379; CONSEILS RÉGIONAUX DES LOISIRS: Centre du Québec Inc., 32 215, Côte-Nord Inc., 55 800, de l'Estrie Inc., 39 049, Lanaudière, 29 462, des Laurentides Inc., 37 217, de l'Outaouais Inc., 33 601, Richelieu-Yamaska Inc., 34 376, de la Rive-Sud, 30 734, du Saguenay Lac St-Jean Inc., 35 478; Corporation sports-Québec, 657 755; Élite club de lutte de Montréal, 15 000; Équipe de badminton régionale de l'île de Montréal, 15 000; FÉDÉRATIONS: Aéronautique du Québec Inc., 49 776, d'Athlétisme du Québec, 263 971, Auto Québec Inc., 81 146, de la Balle Molle du Québec Inc., 131 748, de baseball amateur du Québec, 266 969, de basketball du Québec, 286 828, des Clubs de Motoneigistes du Québec (F.C.M.Q.) Inc., 84 300, de crosse du Québec, 73 338, équestre du Québec, 115 783, d'Escrime du Québec Inc., 155 020, de football amateur du Québec, 61 211,

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

de gymnastique du Québec, 214 747, d'haltérophilie du Québec, 112 518, de hockey sur gazon du Québec, 66 912, de lutte olympique du Québec, 86 619, de nage synchronisée du Québec, 97 110, de natation du Québec, 297 496, de netball amateur du Québec, 45 830, de patinage artistique du Québec, 147 145, de patinage de vitesse du Québec, 159 980, de pétanque du Québec, 68 500, de plongeon amateur du Québec, 110 719, provinciale des clubs de ballon sur glace, 51 011, de rugby du Québec, 15 802, de saut de barils du Québec, 16 840, sportive de ringuette du Québec, 76 655, des sports à quatre murs du Québec, 98 623, de Tennis de Table du Québec Inc., 135 863, de Tir à l'Arc du Québec Inc., 142 474, de voile du Québec, 145 807, de volleyball du Québec, 296 194, de water-polo du Québec, 130 239; FÉDÉRATIONS QUÉBÉCOISES: de Badminton Inc., 160 596, de boxe olympique, 129 640, de canoë-kayak d'eau vive, 52 825, de canotage long parcours, 15 088, clubs motocyclistes associés, 41 825, du Cricket Inc., 14 758, du curling, 78 900, de handball olympique, 216 803, de hockey sur glace, 433 333, de Karaté Inc., 71 073, de Luge et de Bobsleigh Inc., 23 106, de ski, 358 320, de ski nautique, 102 622, de soccer football, 258 149, des sports cyclistes, 167 101, du sport étudiant, 501 000, de tennis, 211 376, de tir, 102 190; Fondation du sport universitaire québécois, 25 000; Great Whale River Community Association, 20 000; HÔPITAUX: Charles Lemoyne, 44 200, de Chicoutimi Inc., 20 000, de l'Enfant-Jésus, 40 450, général de Montréal, 34 700, général de Lakeshore, 34 700, du Haut Richelieu, 36 000, Maisonneuve-Rosemont, 34 700, du Sacré-Coeur de Montréal, 39 700, St-Luc, 34 700, du St-Sacrement, 35 450, Ste-Croix, 36 000, Ste-Justine, 34 700; HÔTEL-DIEU: de Gaspé, 39 000, de Lévis, 35 450, de Montmagny, 34 100, de Roberval, 42 000, de St-Jérôme, 47 000; Jeux Olympiques Spéciaux du Québec Inc., 14 000; Maski-Courons Inc., 30 000; Physiothérapie du Sport du Québec Inc., 65 000; Pointe-Claire ville, 30 000; Regroupement des associations québécoises de dix-quilles, 42 470; St-Jean sur Richelieu ville, 290 600; Service régional des loisirs du Sud-Ouest, 28 888; Sports internationaux de Québec, 60 000; Tour de l'Île de Montréal, 14 600; Université McGill, 15 000; Université de Sherbrooke, 22 960; Zone laurentienne de ski, 15 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 084 458.

.Soutien aux équipements de loisir: 8 748 158 \$

Amis de l'école Sacré-Coeur: 14 301; ASSOCIATIONS: Chasse et Pêche de Vallée-Jonction Inc., 40 000, de développement des hautes gorges de la rivière Malbaie, 14 702, des Loisirs de St-David d'Yamaska Inc., 19 905, Récréative Kazabazua-Aylwin Inc., 18 903, de soccer Laval-Sud, 22 960, sportive de Petit-Cap, 15 808; Bande indienne de Gaspé, 56 840; Base de plein air Bellefeuille, 493 942; Base de plein air "les Îles" Grande-Entrée, 319 500; Camp Notre-Dame de la Joie de Nicolet, 140 794; CENTRES: Alfred Gallant Inc., 62 500, communautaire horizon 3e âge Chicoutimi-Nord, 31 150, Communautaire de Maskinongé Inc., 83 898, Communautaire et Sportif de St-Jean de Dieu Inc., 200 000, coopératif de loisirs et de sports de Val-Neigette, 46 000, Culturel et Communautaire de Warwick Inc., 100 000, de loisirs Monseigneur Pigeon, 18 113, des Marais et ses Habitants Inc., 35 000, Récréatif St-Guillaume Inc., 25 000, Touristique Tête du Lac Pohénégamook Inc., 53 250; CENTRES DE PLEIN AIR: Familial de Gaspé Inc., 600 000, le Montagnais du Lac Témiscouata Inc., 120 000, les Monticoles de Paspébiac Inc., 26 000, St-Mathieu Inc., 225 000; Championnat international de baseball junior 89, 73 800; Cité des Arts et des Sports Inc., 16 424; CLUBS: de canoë de Pointe-Claire, 14 793, de Curling Lacolle (1976) Inc., 24 000, de la ferme Ste-Thérèse, 23 355, Lions de St-Pascal (Kamouraska) Inc., 205 000, Nautique du Lac Témiscouata Inc., 70 000, optimiste de Cap de la Madeleine, 21 378, optimiste d'Iberville, Québec, 15 510, Optimiste Oka Inc., 16 862, de récréation aréna Gilles Lupien, 14 263, Saguenay d'Arvida (section golf et curling) Inc., 74 000, de tennis parc Joyce, 34 825, de vol libre de Godbout, 48 000, de Yacht de Rivière du Loup Inc., 21 200; CLUBS DE L'ÂGE D'OR: de l'Île-Verte, 22 000, de Noranda, 30 000, de Ste-Catherine de Sienne de Trois-Rivières-Ouest, 36 000, de St-Étienne des Grès, 50 000, St-Jean de la Croix de Dolbeau, 32 534; COMITÉS: de Loisirs et Culture du Domaine Laurentien Inc., 15 884, du Parc-École Assomption-Pie x Inc., 19 000, du regroupement des loisirs Mgr. Bouffard, 16 885, Waterlys Inc., 35 000; Commission des Loisirs de Richmond Inc., 23 400; Commission des Sports et Loisirs de Lac Mégantic Inc., 82 030; Concept Éco-Plein-Air le Baluchon Inc., 150 000; Coopérative la station touristique massif du Sud, 125 000; CORPORATIONS: de développement de les Capucins, 126 000, pour le développement de l'Île St-Quentin, 15 025, de développement portuaire de l'anse de l'Étang du nord, 258 000, de développement socio-économique de Fatima, 185 000, Loisirs et Sports Ste-Claire Inc., 15 000, des Loisirs de Ste-Marie Inc., 312 500, de Loisirs de Villemontel Inc., 22 337, Maurice Hudon Beaulieu, 14 637, du Parc de la Rivière Batiscan Inc., 73 949, de relance économique de Port-Daniel, 22 500, de sauvegarde du patrimoine (Jonquière), 16 768, touristique de Ste-Rose du Nord, 21 901; Développement du Mont Ham-Sud, 46 031; Fabrique de la paroisse de Jean XXIII, 24 132; Fabrique de la paroisse de St-Élie, 20 000; Fondation pour les aînés de l'Outaouais, 34 968; Golf de Beauce Inc., 85 500; LOISIRS: de Drummondville-Ouest Inc., 17 028, Notre-Dame de Grâce de Québec Inc., 41 555, de St-Liboire Inc., 37 223,

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

St-Mathieu du Parc, 21 683, et Sports de la Grande-Île Inc., 15 586, et Sports Neufchatel Inc., 16 234, et Sports les Saules Inc., 26 134; Maison des jeunes de Rivière des Prairies, 20 998; Maison des jeunes de Rimouski, 14 495; Marina de Beauharnois, 89 566; O.T.J. de Ste-Thérèse de Gaspé Inc., 32 000; Parc des Chutes de Ste-Ursule Inc., 55 500; Parc Marie-Victorin Inc., 52 762; Pavillon St-Arnaud Inc., 39 459; Pêcheurs et Chasseurs Sportifs du Lac St-Louis Inc., 33 974; les Portageurs Inc., 175 000; Régie intermunicipale des loisirs de Ste-Thècle, 18 000; Régie intermunicipale du parc régional de St-Timothée, 95 328; Régie intermunicipale de la vallée de la rivière Ste-Marguerite, 22 862; Rendez-Vous Familial Pointe St-Charles Inc., 307 500; Retraités de l'Alcan Saguenay et Lac St-Jean Inc., 18 000; Sentiers Mont-Mégantic Inc., 60 000; Service des Loisirs de Maskinongé Inc., 14 311; Service des Loisirs d'Ormstown Inc., 36 749; Service Récréatif St-Norbert Inc., 29 909; Shawville and District Recreation Association, 14 000; Société d'Aménagement, d'Exploitation des Ressources Récréatives et Touristiques de Baie-Trinité Inc., 53 267; Société de Développement du Massif de Petite Rivière St-François Inc., 460 000; Société d'Entraide Humanitaire de Lac des Aigles Inc., 23 000; Station de Ski des Bois Francs Inc., 239 607.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 277 471.

.Soutien aux équipements de loisir municipal: 8 608 187 \$

MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN: Anjou, 54 926, Dollard-Des-Ormeaux, 23 200, LaSalle, 17 447, Montréal, 110 000, Montréal-Nord, 27 290, Montréal-Ouest, 1 076, Pierrefonds, 15 000, St-Laurent, 21 584, St-Léonard, 11 889, Verdun, 119 109;

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN: Beauport, 30 000; Cap-Rouge, 5 674, Charlesbourg, 123 116, Loretteville, 12 056, St-Augustin-de-Desmaures, 7 882, St-Émile, 9 356, Sillery, 32 000;

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: Abitibi-Est, 52 735; Abitibi-Ouest, 76 582, Argenteuil, 37 231, Arthabaska, 49 724, Beauce-Nord, 8 417, Beauce-Sud, 39 485, Beauharnois-Huntingdon, 185 965, Bellechasse, 12 184, Berthier, 62 557, Bertrand, 19 745, Bonaventure, 68 658, Brome-Missisquoi, 40 766, Chambly, 41 972, Champlain, 222 631, Chapleau, 24 500, Charlevoix, 17 378, Châteauguay, 39 311, Chauveau, 126 586, Chicoutimi, 14 192, Deux-Montagnes, 115 850, Drummond, 23 103, Dubuc, 56 485, Duplessis, 724 393, Frontenac, 53 845, Gaspé, 21 000, Gatineau, 6 525, Groulx, 69 256, Iberville, 9 880, Îles-de-la-Madeleine, 45 300, Johnson, 26 521, Joliette, 24 851, Jonquière, 12 150, Kamouraska-Témiscouata, 63 192, Labelle, 45 336, Lapinière, 25 003, Laporte, 27 758, La Prairie, 4 500, L'Assomption, 45 392, Laviolette, 93 320, Les Chutes-de-la-Chaudière, 150 000, Lotbinière, 35 187, Masson, 29 540, Matane, 252 644, Matapédia, 8 300, Mégantic-Compton, 101 257, Montmagny-L'Islet, 64 300, Montmorency, 22 884, Orford, 16 734, Papineau, 196 502, Pontiac, 27 797, Portneuf, 59 608, Prévost, 45 757, Richelieu, 44 250, Richmond, 189 263, Rimouski, 48 575, Rivière-du-Loup, 619 997, Roberval, 139 070, Rousseau, 238 291, Rouyn-Noranda-Témiscamingue, 34 723, Saguenay, 125 939, St-François, 39 804, St-Hyacinthe, 14 209, St-Jean, 613 447, St-Maurice, 202 386, Salaberry-Soulanges, 23 952, Shefford, 2 000, Sherbrooke, 24 852, Taillon, 1 764 572, Trois-Rivières, 2 500, Ungava, 35 511, Vachon, 34 070, Vaudreuil, 12 187, Verchères, 132 195.

.Soutien à la gestion des ressources fauniques: 7 938 081 \$

Administration régionale de Kativik: 2 527 156; ASSOCIATIONS: Castillons Inc., 41 367, des Chasseurs et Pêcheurs de Matane Inc., 90 000, Épervier de la Tuque Inc., 17 276, Faunique Kipawa Inc., 30 000, Nature Inc., 42 039, des Pêcheurs Sportifs de la Bonaventure Inc., 49 514, de Plein Air des Martres Inc., 16 157, de Protection de la Rivière Moisie Inc., 24 450, Provinciale des Trappeurs Indépendants Inc., 55 766, de la Rivière Ste-Marguerite Inc., 61 250, Sportive Batiscan Neilson, St-Raymond Inc., 14 328, Sportive du Flamand Inc., 18 162, Sportive du Gros-Brochet Inc., 21 302, des trappeurs Cris, 120 000; ASSOCIATIONS DE CHASSE ET PÊCHE: Fléchée Inc., 19 180, de Forestville Inc., 28 650, Frémont Inc., 15 000, Martin-Pêcheur Inc., 18 150, Nordique Inc., 17 357, des Nymphes Inc., 16 147, du Rocher, 33 052, et Villégiature du Tawachiche Inc., 17 791; Bande indienne de Restigouche, 361 232; Bande des Micmacs de Gesgapegiag, 160 000; Bande Naskapi du Québec, 124 225; Rodolphe Blouin, 32 021; Adélar Boulianne, 27 376; Raoul Boulianne, 26 019; René Bourque, 46 015; Eugène Bujold, 22 642; Albert Casey, 90 874; Donald Casey, 55 276; Centre Écologique du Lac St-Jean Inc., 200 000; Médard Chapados, 25 582; Comité conjoint de chasse de pêche et de piégeage, 70 200; Georges Connors, 86 954; Corporation d'exploitation des ressources fauniques vallée de la Matapédia (C.E.R.F.), 38 137; Antoine Côté, 36 950; Jean-Robert Côté, 76 174; René Côté, 49 224;

LOISIR, CHASSE ET PÊCHE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Herbert Dow, 56 427; Gordon Drody, 43 687; Charles Dupuis, 77 620; FÉDÉRATIONS: de conservation de la faune du Bas St-Laurent, 19 894, de Développement et d'Aménagement du Lac Maison de Pierre Inc., 18 146, des Pourvoyeurs en Chasse et Pêche du Québec Inc., 55 766, québécoise de la faune, 55 766, québécoise des gestionnaires de zones d'exploitation contrôlée, 55 766, Québécoise pour le Saumon Atlantique (F.Q.S.A.) Inc., 55 766; Fondation de la faune du Québec, 70 000; Gilles Gagné, 31 633; Maurice Gagné, 292 460; Simon Gagnon, 63 647; J. Raymond Harrisson, 107 633; Bridges Hayes, 71 936; Georges Hayes, 60 054; Rhodes Henley, 84 725; Richard Hovington, 59 084; Institut de la fourrure du Canada, 75 000; Whorell Jones, 46 873; Laurent Landry, 98 323; Victor Lavoie, 36 926; Gérard Leclerc, 114 125; Rochette Létourneau, 17 873; Bertrand Parent, 58 633; Bertrand Quinn, 34 439; Clovis Roussel, 116 477; Rolland Roy, 49 279; SACERF Macousine Inc., 44 131; Saukeb Inc., 300 000; SOCIÉTÉS: d'Aménagement, d'Exploitation des Ressources Récréatives et Touristiques de Baie-Trinité Inc., 57 200, Beauceronne de Gestion Faunique Inc., 18 487, de Gestion des Rivières York et Darmouth Inc., 110 196, de Gestion du Saumon de la Rivière Cascapédia Inc., 30 000, Linnéenne du Québec Inc., 55 766; Union Québécoise pour la Conservation de la Nature Inc., 75 616; James Léo Wafer, 37 972.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 457 760.

.Autres: 872 246 \$

Conditionnement physique et sport amateur: 36 941; Conférence des ministres de la jeunesse et des sports des pays d'expression française, 35 900; Conseil canadien des ministres des ressources et de l'environnement, 29 110.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 770 295.

11. Autres dépenses: 241 760 \$

INTÉRÊTS SUR EXPROPRIATIONS: Succession Edson Loy Pease, 33 486.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 208 274.

MAIN-D'ŒUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Autres techniciens	201	218
	201	218
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Aide sociale -- R.R.Q.	7 476	7 624
Aide sociale -- Pension alimentaire	4 708	3 435
Divers	58	25
	12 242	11 084
Intérêts		
Recouvrement d'aide sociale	6 807	6 704
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	974	333
Subventions d'années antérieures	167	312
Aide sociale	31 114	32 487
Allocations familiales		208
Divers	60	23
	32 315	33 363
	51 364	51 151
Total des revenus autonomes	51 565	51 369
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Formation professionnelle et adaptation au travail	256	73
Formation professionnelle des adultes	131 760	135 042
Développement -- système d'information de gestion	500	463
Perspectives d'emploi pour les assistés sociaux	(45)	6 714
Évaluation des programmes -- aptitude au travail des assistés sociaux	78	33
Planification de l'emploi	1 924	3 879
Divers		11
Total des transferts du gouvernement du Canada	134 473	146 215
Total des revenus	186 038	197 584

MAIN-D'ŒUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

DIRECTION ET GESTION

Sommaire: page 1-20

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction Permanents (1)	4 600 10	6	4 328 10	3 404	180	297 10	129
2. Planification et programmes	17 179	6	16 954	13 488	1 434	596	366
3. Ressources informationnelles	25 856		20 363	7 048	1 547	2 273	1 434
4. Réseau Travail-Québec	126 942	20	121 881	78 334	24 862	3 453	6 175
5. Administration de l'aide sociale à la Ville de Montréal	45 497		45 497				45 150
6. Soutien administratif	42 020	3	40 900	9 804	2 491	7 703	857
TOTAL	262 104	35	249 933	112 078	30 514	14 332	54 111

(1) Loi sur l'exécutif, L.R.Q., c. E-18.

PROGRAMME 2

ADMINISTRATION DÉLÉGUÉE DE PROGRAMMES
EN SÉCURITÉ DU REVENU

Sommaire: page 1-20

1. Administration des allocations familiales	7 636		7 635				7 635
2. Administration des régimes supplémentaires de rentes	2 277		2 124				2 124
3. Administration de l'assistance- maladie	5 705		5 431				5 431
TOTAL	15 618		15 190				15 190

PROGRAMME 3

DIRECTION ET GESTION DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES

Sommaire: page 1-20

TOTAL	8 020	1	7 748	4 915	704	477	403
--------------	--------------	----------	--------------	--------------	------------	------------	------------

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, matérielles et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère et à favoriser l'acquisition des connaissances nécessaires à leur mise en œuvre.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
10	24	84	24	4					58		114
37	47	303	106	17					163		397
1 374	3 818	505	85	425					1 854		
128	706	2 735	1 221	1 141					643		2 483
			347								
717	18 044	737	232	21					294		
2 266	22 639	4 364	2 015	1 608					3 012		2 994

Ce programme vise à doter certains organismes administrant des programmes en sécurité du revenu des sommes nécessaires à cette administration.

Ce programme vise à procurer à la Commission des affaires sociales les ressources et les services nécessaires pour entendre toute demande, requête et appel relevant de sa juridiction.

19	1 110	93	13	9					5		
----	-------	----	----	---	--	--	--	--	---	--	--

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4
Sommaire: page 1-20

ALLOCATIONS DE MATERNITÉ

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	10 700		10 700				

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-20

PRESTATIONS D'AIDE SOCIALE

TOTAL	2 243 177		2 224 223				
-------	-----------	--	-----------	--	--	--	--

PROGRAMME 6
Sommaire: page 1-20

ASSISTANCE-MALADIE

1. Prestations de médicaments, d'orthèses et de prothèses	126 620		124 650				
2. Prestations de services	31 829		31 809				
TOTAL	158 449		156 459				

PROGRAMME 7
Sommaire: page 1-20SÉCURITÉ DU REVENU DES CHASSEURS ET
PIÉGERS CRIS

TOTAL	13 903		13 124				
-------	--------	--	--------	--	--	--	--

PROGRAMME 8
Sommaire: page 1-20AIDE AUX PARENTS POUR LEURS REVENUS
DE TRAVAIL

TOTAL	29 900		18 783				
-------	--------	--	--------	--	--	--	--

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 9
Sommaire: page 1-14FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA
MAIN-D'OEUVRE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	165 309		132 645				

PROGRAMME 10
Sommaire: page 1-14PROTECTION ET DÉVELOPPEMENT DE
L'EMPLOI

1. Concertation, protection et reclassement Permanents (2)	14 475 118		8 209				142
2. Développement de l'emploi	16 256		9 707				
3. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi (*)	515						
4. Services externes de main-d'oeuvre	12 433		12 197				
TOTAL	43 797		30 113				142

(2) Loi concernant la ville de Schefferville, L.Q., 1986, c. 51.

(*) Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	2 950 849	36	2 858 908	116 993	31 218	14 799	69 846
Permanents	128		10			10	
	2 950 977	36	2 858 918	116 993	31 218	14 809	69 846

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
148 211	118 791

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide aux jeunes promoteurs	705	437	2 749
Programme de formation et de création d'emplois	27 689	20 035	19 845
Transport ambulancier (Aide sociale)	26 331	26 331	
Organismes sans but lucratif			
Aide aux comités de reclassement de la main-d'oeuvre	2 995	2 630	2 110
Aide aux organismes autochtones pour le développement des ressources humaines	549	400	410
Fonctionnement des Commissions de formation professionnelle de la main-d'oeuvre	33 618	30 233	30 555
Formation professionnelle de la main-d'oeuvre	117 554	90 439	102 425
Programmes favorisant l'emploi	17 048	15 358	15 980
Autres	697	641	609
Personnes			
Aide aux parents pour leurs revenus de travail	29 900	18 783	12 673
Allocations de maternité	10 700	10 700	10 681
Prestations d'aide sociale	2 144 036	2 125 183	2 055 536
Prestations d'aide sociale reliées aux programmes favorisant l'emploi	53 940	53 940	61 095
Prestations de médicaments, d'orthèses et de prothèses	126 620	124 650	116 176
Programmes d'adaptation des travailleurs âgés (PATA)	11 330	5 437	
Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	13 132	12 499	12 056
Services dentaires et optométriques	31 829	31 809	31 247
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Corporation d'urgences-santé de la région Montréal			
Métropolitain (Transport ambulancier - aide sociale)	18 769	18 769	
Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris (Dépenses d'administration)	771	625	660
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour la réalisation de projets favorisant l'employabilité et l'emploi	515		
Total	2 668 728	2 588 899	2 474 807 (1)

(1) Le chiffre comparatif de dépenses de l'année financière terminée le 31 mars 1989 a été modifié à la baisse d'un montant de 170 081 270 \$, puisqu'à compter du 1er janvier 1989, les allocations familiales sont diminuées de l'impôt sur le revenu des particuliers.

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 116 993 718 \$
 2. Autres rémunérations: 31 216 677
 148 210 395 \$

Incluant 8 702 720 \$ à l'égard de 131 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 14 810 212 \$

Air Inuit (1985) Ltée, 36 904; Canadian Airlines International Ltd., 34 121; Compélec Inc., 30 602; Consultour Club Voyages, 48 800; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 37 546; Fonds des services de placement médias, 97 285; Fonds des services de télécommunications, 7 363 781; Groupe Québécois Inc., 125 881; IMPRIMERIES: Canada inc., 140 854, Junros Inc., 43 137, Laurentide de Québec Inc., 31 166, Vallières Inc., 30 570; Imprimeurs E. Siècle Inc., 48 990; Inter-Voyage Inc., 183 382; Mono Lino Inc., 29 240; Pierre Desmarais Inc., 28 210; Receveur général du Canada (Société canadienne des postes), 1 219 694; Taxis Coop Québec 525-5191, 54 350; Voyages C.A.A. Club Automobile Québec, 43 107; Fonds locaux, 35 609.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 5 146 983.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 69 847 266 \$

Administration des allocations familiales, Régie des rentes du Québec, 7 635 310;

Administration des régimes supplémentaires de rentes: Régie des rentes du Québec, 2 124 433;

Administration de l'aide sociale par la ville de Montréal: Ville de Montréal, 45 150 397;

Administration de l'assistance-maladie: Régie de l'assurance-maladie du Québec, 5 430 420;

Assurance-vie Desjardins, 141 971; Bernard Abelly, 35 550; Louise Bastien, 29 376; Jocelyne Beaudet, 38 241; Marcel Beaugregard, 33 921; Céline Bégin, 31 430; Carmen Béliveau, 28 234; Michel Black, 28 794; Suzanne Blais, 31 326; Yves Bolduc, 30 552; Gilles Boucher, 35 936; Diane Brunelle, 28 118; Jacques Cartier Giroux, 32 136; Centre d'automation de Québec, 37 103; Centre François Charron, 42 823; Clinique de Médecine Industrielle Robert et Lizotte (Québec) Inc., 201 812; Commission des écoles catholiques de Québec, 60 375; Élise Cossette, 31 214; Suzie Cossette, 31 283; École nationale d'administration publique (ENAP), 88 459; Benoit Fleury, 33 478; Fonds des Services informatiques, 307 381; Forum pour l'emploi, 40 870; Vincent Gagnon, 62 322; Michel Gauthier, 36 766; Nicole Gauthier, 28 627; Groupe D.M.R. Inc., 354 832; Groupe Santé Médiasys Inc., 455 403; Gilles Guévremont, 69 033; Moïse Guy, 31 327; Industrielle Services Techniques Inc. (IST), 187 288; Informatique Multi-Hexa, 77 684; Inter-Voyage Inc., 37 657; J.B. Deschamps Inc., 28 739; Fritz H. Jaeger, 47 520; Charles F. Jean, 60 978; Louis Jean, 28 889; Jean-Marc Labrèche, 34 135; Jean-Paul Larouche, 28 128; Marie Lehouillier, 28 353; Dominique Lévesque, 28 856; Martial Marois, 58 491; Gérard Noël, 38 815; Office des Ressources Humaines, 71 198; Julie Pelletier, 30 893; Personnelle Vie Corporation d'Assurance, 31 943; Paul Pineault, 49 333; Louis Marie Pouliot, 32 382; Protection blindée Québec Inc., 88 451; Monique Racine, 31 724; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 1 300 000; Renée Roussel, 51 574; Services d'Abonnement Canebisco Ltée, 53 540; Services Conseils Systématix Inc., 54 840; S.H.L. System house Inc., 220 327; Diane Simard, 29 552; Société Conseil Lambda Inc., 51 655; Société Inter. du Programme de Diminution des tensions Inc., 78 100; Société québécoise d'information juridique (SOQUIJ), 90 364; Stratégie Organisation Méthode Som Inc., 58 560; Ghislain Thuot, 28 874; Fonds locaux, 127 640.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 901 530.

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

5. Entretien et réparations: 2 284 860 \$

Computer Associates Canada Ltd., 60 227; Comterm Inc., 191 040; Corporation Location Pacifique Nationale, 185 929; Cullinet Software Inc., 66 147; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 57 071; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 49 520; I.B.M. Canada Ltée, 186 701; Services Techniques Bell Inc., 218 914; Société immobilière du Québec, 528 312; Storagetek Canada Inc., 233 928.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 507 071.

6. Loyers: 23 749 222 \$

Computer Associates Canada Ltd., 35 462; Fonds pour les équipements informatiques, 88 103; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 3 193 644; I.B.M. Canada Ltée, 431 991; Savin Canada Inc., 298 700; Société immobilière du Québec, 18 933 952; Storagetek Canada Inc., 29 525; Xerox Canada Inc., 341 146.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 396 699.

7. Fournitures et approvisionnements: 4 455 918 \$

Barbecon Inc., 37 043; Carbones & Rubans Dunn Ltée, 59 714; Enveloppe Innova, 356 848; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 423 798; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 465 842; Fonds renouvelable de la reprographie, 252 062; Fonds de reprographie gouvernementale, 400 583; FORMULES D'AFFAIRES: Datamark Inc., 84 101, Drummond Ltée, 55 608, Étoile Ltée, 196 623, Lancaster Inc., 47 330; Imprimerie Junros Inc., 99 547; Imprimerie Wilco Ltée, 82 377; Industries Pro Spec Inc., 30 886; J.B. Deschamps Inc., 29 387; Joseph Clermont Inc., 89 941; Logidec Inc., 30 657; Services graphiques Southam P.A. Ragon, 554 197; Tenex data corporation, 111 374; Typoform inc., 32 937; Unisys Canada Inc., 61 917; Fonds locaux, 66 010.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 887 136.

8. Matériel et équipement: 5 043 637 \$

Apple Canada Inc., 94 947; Candle Corporation, 29 850; Comterm Inc., 233 751; Corporation Location Pacifique Nationale, 629 530; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 405 540; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 1 132 935; Hitachi Systèmes Informatiques, 36 900; I.B.M. Canada Ltée, 46 885; Nas Canada Inc., 49 523; Olivetti Systèmes Réseaux Canada Ltée, 1 162 016; Services techniques Bell Inc., 316 135; Storagetek Canada Inc., 178 107; Telvibec Inc., 48 504; Xios Systèmes, 184 086.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 494 928.

10. Dépenses de transfert: 2 588 898 985 \$

.Aide aux comités de reclassement de la main-d'oeuvre: 2 630 050 \$

COMITÉS D'ADAPTION DE LA MAIN-D'OEUVRE: Aérospatial C.A.M.A.Q., 50 000, Atelier graphique Virage, 20 271, C.A.M.A.Q., 50 000, Confection G.C.S. Inc., 14 836, C.R.E.E.S.O.M., 37 890, C.S.M.Q., 19 693, Fibrex, 21 836, Lois Canada Ltée, 21 543, Menuiserie Lemieux Inc., 21 717, Produits Alimentaire Galaxie, 15 803,

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Shermag Usine Disraëli, 15 901, S.T.R.I. Sport, 14 341; COMITÉS DE RECLASSEMENT DES SALARIÉS DE: Chaussures Vallée Inc., 32 047, Coq-Rôti, 18 728, Direct Film Inc., 15 952, Forestiers Papiers St-Raymond, 16 115, Industrie Victoriaville, 60 000, Mil Vickers Inc., 23 319, Photo Québec, 24 996; Comité Relance Man Ahston, 15 811; Comité sectoriel Meuble, 18 750; PROTECTION DE L'EMPLOI: Boulangerie Weston Ltée, 20 511, Carsona, 18 750, Chaussures H.H. Brown, 16 758, Concept Bolvert Inc., 53 247, Construction Promec, 54 656, Contrex Inc., 39 175, C.T.M.R., 22 584, Distribution Anaclet Inc., 20 996, Employés Centre Plein Air Hébertville I, 18 722, Jeans A.C.G. Inc. A.T.T. D.R.T.Q. Montérégie Est, 23 987, Keystone Industrie Ltée, 14 368, Mobile Télécom, 21 442, Raoul Guérette Inc., 30 745, Tapis Ltée, 16 521; Table de concertation sur l'industrie ferroviaire, 60 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 668 039.

.Aide aux organismes autochtones pour le développement des ressources humaines: 400 415 \$

Administration régionale de Kativik: 106 126; Alliance autochtone du Québec, 57 293; CONSEILS DE BANDE: Abénakis de Wôlinak, 23 015, Lac Simon, 28 442, MicMac de Maria, 21 660, Mohawks d'Akwesane, 15 200, Naskapis, 16 000, Ouje-Bougoumou, 31 995, Pikogan, 28 766, Sept-Iles/Maliotenam, 23 743.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 48 175.

.Aide aux parents pour leurs revenus de travail: 18 783 467 \$

Diverses personnes, 18 783 467.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 19 394 410 \$

Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris (frais d'administration), 625 000; Corporation d'urgences-santé de la région montréal métropolitain (transport ambulancier - aide sociale), 18 769 410.

.Prestations d'aide sociale: 2 125 183 212 \$

Diverses personnes, 2 125 183 212.

.Prestations d'aide sociale reliées aux programmes favorisant l'emploi: 53 940 100 \$

Diverses personnes, 53 940 100.

.Prestations de médicaments, d'orthèses et de prothèses: 124 649 595 \$

Régie de l'assurance-maladie du Québec, 124 649 595.

.Programme d'adaptation des travailleurs âgés (PATA): 5 437 443 \$

Diverses personnes, 5 437 443.

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

.Sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs crïs: 12 499 010 \$

Diverses personnes, 12 499 010.

.Services dentaires et optométriques: 31 808 796 \$

Régie de l'assurance-maladie du Québec, 31 808 796.

.Transport ambulancier: 26 330 590 \$

Conseil régional de la santé et des services sociaux région de l'Abitibi Témiscamingue, 943 800; C.S.S.S. DE LA RÉGION: Bas St-Laurent, Gaspésie et Îles-de-la-Madeleine, 1 859 000, Côte Nord, 407 550, Estrie, 1 129 700, Lanaudière et Laurentides, 3 374 800, Montérégie, 6 083 220, Outaouais, 2 207 920, Québec, 5 005 000, Saguenay Lac St-Jean, 1 673 100, Trois-Rivières, 3 646 500.

.Autres: 639 630 \$

Ari-Aide Laurentides: 14 000; Association sportive et communautaire du Centre-Sud, 35 000; Boulot vers, 150 000; Centre communautaire l'Amitié, 31 500; Centre de services et d'accueil pour jeunes sans emploi du Témiscamingue (C.S.A.J.), 128 000; Forum pour l'emploi, 35 000; Maison Alpha, 31 500; Mosaïque traction avant, 21 000; Maison Marie-Frédéric Inc., 14 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 179 630.

.Autres bénéficiaires par objet d'aide financière (pour détail voir pages 2-261 à 2-263): 167 202 267 \$

11. Autres dépenses: 1 617 049 \$

Change sur devises étrangères, 40 542; Commission de la santé et de la sécurité du travail (afférent aux programmes de protection de l'emploi et de développement de l'employabilité), 1 072 108; INTÉRÊTS SUR LOCATION-ACQUISITION: Comterm Inc., 65 851, Corporation Location Pacific Nationale, 137 154, Services techniques Bell Inc., 89 387, Storagetek Canada Inc., 65 050.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 146 957.

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
 Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DÉPENSES DE TRANSFERT	Allocations de maternité	Aide aux jeunes promoteurs	Programme de formation et de création d'emplois	Programmes favorisant l'emploi
Circonscriptions électorales	\$	\$	\$	\$
Abitibi-Est	73 920	6 305	35 428	25 990
Abitibi-Ouest	86 400	15 349	148 727	50 547
Anjou	105 360		6 482	
Argenteuil	62 400	1 700	55 266	
Arthabaska	116 640	7 577	162 568	288 937
Beauce-Nord	151 920	9 040	40 135	4 350
Beauce-Sud	112 560	7 892	50 315	1 700
Beauharnois	74 160	1 260	158 862	281 783
Bellechasse	64 800	6 133	167 341	3 665
Berthier	71 520	3 046	76 844	428
Bertrand	137 520	10 200	57 031	
Bonaventure	37 440	8 505	65 058	117 513
Bourassa	60 720	850	61 405	438
Bourget	66 720		16 266	1 680
Brome-Missisquoi	69 600	1 350	79 355	
Chambly	119 760	5 935	31 097	
Champlain	71 280	2 760	98 128	10 900
Chapleau	166 080	9 740	44 090	
Charlesbourg	107 280	6 800	100 170	1 200
Charlevoix	48 000	850	67 191	34 159
Châteauguay	166 320	5 205	29 217	
Chauveau	135 360	4 250	106 993	280 420
Chicoutimi	96 240	1 700	297 441	104 912
Chomedey	102 720	4 250	23 776	600
Crémazie	76 320	23 800	13 132	342 272
D'Arcy-McGee	40 560		2 625	
Deux-Montagnes	129 840	9 909	37 867	700
Dorion	73 440	1 700	25 414	3 600
Drummond	114 960	5 950	299 963	348 046
Dubuc	46 320	3 400	105 072	187 476
Duplessis	54 000	1 700	87 467	121 108
Fabre	109 440		20 842	
Frontenac	63 600	2 779	134 819	16 676
Gaspé	38 160	4 250	129 282	335 560
Gatineau	78 720	1 420	39 837	
Gouin	54 000	2 550	11 594	
Groulx	195 120	850	54 440	
Hull	121 680	2 550	85 693	510 810
Huntingdon	59 040	1 700	29 004	1 200
Iberville	116 160	1 700	44 462	
Îles-de-la-Madeleine	14 400	2 125	53 307	51 472
Jacques-Cartier	107 760		8 584	13 380
Jeanne-Mance	112 800		31 559	27 600
Jean-Talon	53 760	6 450	72 864	500 155
Johnson	83 040	4 640	75 105	9 115
Joliette	85 200	7 650	84 836	61 690
Jonquière	76 320	850	349 478	65 607
Kamouraska-Témiscouata	66 000	2 550	123 246	25 984
Labelle	72 000	11 834	244 175	74 416
L'Acadie	80 400	3 400	30 626	
Lac-St-Jean	64 800	1 700	171 810	54 022
Lafontaine	179 040	850	54 893	2 400
La Peltrie	166 800	1 700	74 601	
Laporte	107 280	2 550	62 533	803 272
La Prairie	148 080	850	64 219	
L'Assomption	184 080	2 550	62 945	52 836
Laurier	79 680	1 700	120 951	38 400
Laval-des-Rapides	126 960	4 250	20 328	900
Laviolette	48 480	7 509	100 544	32 961
Lévis	161 040	5 955	116 516	
Limoilou	50 160		90 357	455 553
Lotbinière	62 160	6 041	30 003	2 425
Louis-Hébert	42 240	2 810	48 566	1 880

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DÉPENSES DE TRANSFERT (suite)	Allocations de maternité	Aide aux jeunes promoteurs	Programme de formation et de création d'emplois	Programmes favorisant l'emploi
Circonscriptions électorales (suite)	\$	\$	\$	\$
Maisonneuve	58 560		48 203	268 968
Marguerite-Bourgeoys	84 480	1 700	6 828	
Marie-Victorin	64 320		16 151	188 091
Marquette	82 320	3 400	16 468	63 354
Maskinongé	69 600	629	90 176	100 499
Matane	39 840	850	75 040	248 032
Matapédia	48 000	4 958	62 956	112 261
Mégantic-Compton	64 320	5 163	70 686	66 896
Mercier	67 680		68 265	474 914
Mille-îles	69 600		18 336	
Montmagny-L'Islet	53 760	1 700	92 163	68 936
Montmorency	173 040	1 700	59 809	5 982
Mont-Royal	63 840		70 764	
Nelligan	127 440		5 411	
Nicolet	61 920	9 350	90 201	3 707
Notre-Dame-de-Grâce	65 040		32 135	6 900
Orford	109 920	4 312	131 768	37 990
Outremont	42 480		45 180	980
Papineau	75 120	4 600	49 594	2 250
Pontiac	79 920	2 550	35 227	155 778
Portneuf	64 320	2 800	72 226	3 171
Prévost	96 000	5 100	99 111	296 056
Richelieu	65 280	2 675	149 229	
Richmond	48 480	7 861	78 529	174 509
Rimouski	97 200	4 472	56 327	154 911
Rivière-du-Loup	54 000	1 700	13 653	122 509
Robert-Baldwin	198 720	850	7 469	10 200
Roberval	60 240	22 160	103 424	239 703
Rosemont	59 280		13 991	275 291
Rousseau	81 840	4 430	72 452	214 273
Rouyn-Noranda-Témiscamingue	88 080	6 041	117 647	700 086
Saguenay	60 000	2 550	157 627	115 356
Sainte-Anne	46 080		36 872	26 989
Saint-François	77 280	4 800	119 835	5 900
Saint-Henri	64 800	3 100	39 209	6 500
Saint-Hyacinthe	99 600	1 450	74 416	17 756
Saint-Jacques	38 880	2 550	100 005	992 423
Saint-Jean	108 960	1 950	151 052	
Saint-Laurent	81 600	850	47 645	900
Saint-Louis	33 840	4 400	185 202	1 450 083
Sainte-Marie	36 720	1 700	36 770	359 217
Saint-Maurice	49 680		76 215	37 205
Sauvé	83 760		47 896	4 200
Shefford	119 760	3 236	114 467	127 496
Sherbrooke	95 280	8 300	76 877	373 786
Taillon	115 200	1 700	58 604	3 000
Taschereau	31 200	8 500	260 067	510 635
Terrebonne	213 360	7 300	36 716	
Trois-Rivières	54 720	5 562	198 082	438 503
Ungava	44 880	1 757	19 971	6 757
Vachon	171 120	1 134	51 898	4 800
Vanier	83 280	2 550	86 187	10 500
Vaudreuil-Soulanges	175 920	2 350	38 626	
Verchères	110 160	7 076	30 493	
Verdun	78 480	1 700	6 423	3 150
Viau	85 440		24 115	2 300
Viger	69 120		50 270	1 200
Vimont	171 600	850	19 344	273 820
Westmount	34 800		62 306	31 695
Hors-Province	1 200			

MAIN-D'OEUVRE, SÉCURITÉ DU REVENU ET FORMATION PROFESSIONNELLE
 Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

DÉPENSES DE TRANSFERT (suite)	Allocations de maternité	Aide aux jeunes promoteurs	Programme de formation et de création d'emplois	programmes favorisant l'emploi
	\$	\$	\$	\$
Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de:				
Abitibi-Témiscamingue			437 559	16 147
Côte-Nord			148 861	5 072
Estrie			604 438	7 573
Gaspésie-Bas-St-Laurent			381 869	98 610
Laurentides-Lanaudière			1 009 876	133 037
Mauricie-Bois-Francs			312 961	74 296
Montréal-métropolitain			1 747 418	200 209
Montréal			4 818 497	57 172
L'Outaouais			292 831	86 759
Québec			622 736	475 375
Saguenay-Lac-St-Jean			388 770	52 488
	10 699 920	437 285	20 035 220	15 357 894

AUTRES OBJETS D'AIDE FINANCIÈRE	Fonctionnement des commissions de formation professionnelle de la main-d'oeuvre	Formation professionnelle de la main-d'oeuvre
	\$	\$
Commission de formation professionnelle de la main-d'oeuvre de la région de:		
Abitibi-Témiscamingue	1 988 546	2 862 330
Côte-Nord	1 989 738	1 915 233
Estrie	1 741 336	3 712 191
Gaspésie-Bas-St-Laurent	2 166 904	6 410 400
Laurentides-Lanaudière	3 109 396	5 809 798
Mauricie-Bois-Francs	2 807 755	6 094 204
Montréal-métropolitain	3 973 914	29 561 917
Montréal	3 135 665	10 797 500
L'Outaouais	1 955 967	2 711 995
Québec	5 382 698	15 919 232
Saguenay-Lac-St-Jean	1 981 187	4 644 042
	30 233 106	90 438 842

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Divers	1	
Intérêts		
Comptes de banque	96	54
Recouvrements		
Subventions d'années antérieures	185	82
Divers	11	
	196	82
	293	136
Total des revenus autonomes	293	136

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

ADMINISTRATION ET CONCERTATION

Sommaire: page 1-30

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction et gestion	9 992	8	9 273	6 105	183	781	285
2. Aide à la concertation	5 138		4 970				
TOTAL	15 130	8	14 243	6 105	183	781	285

PROGRAMME 2

DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL

Sommaire: page 1-30

1. Fonds de développement régional	14 909		8 610				170
2. Provision pour augmenter tout crédit pour la réalisation par les ministères de projets d'aménagement et de développement régional (*)	100						
3. Création d'emplois communautaires	21 053		11 933		2 531	197	58
TOTAL	36 062		20 543		2 531	197	228

(*) Le solde des crédits ainsi transférés et de ceux déjà inscrits dans les budgets des ministères pour de tels projets peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	51 192	8	34 786	6 105	2 714	978	513
-------	--------	---	--------	-------	-------	-----	-----

				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				8 819	3 430

Ce programme vise à définir des politiques gouvernementales en matière de développement régional; il vise également à coordonner et diriger les ressources essentielles à la gestion des programmes de l'O.P.D.Q. tout en y associant les organismes consultatifs.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES						TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
31	1 579	137	67	8					97			4 970
31	1 579	137	67	8					97			4 970

Ce programme vise à favoriser la concertation interministérielle et de divers agents économiques en vue de réaliser des interventions prioritaires de développement régional; il vise également à favoriser la réalisation de projets générateurs d'emplois.

										8 440
2	35	46	34						52	8 978
2	35	46	34						52	17 418

33	1 614	183	101	8					149	22 388
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT
					149					22 388

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Création d'emplois communautaires	17 134	8 229	16 649
Développement régional	10	10	2
Institutions d'enseignement			
Développement régional	1 123	234	73
Municipalités			
Développement régional	5 391	1 236	3 313
Organismes sans but lucratif			
Aide aux conseils régionaux de développement	5 138	4 970	4 033
Création d'emplois communautaires	750	750	675
Développement régional	7 890	6 904	11 677
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Radio-Québec (Programme d'information)	195	55	195
Provision pour augmenter tout crédit pour la réalisation par les ministères de projets d'aménagement et de développement régional	100		
Total	37 731	22 388	36 617

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 6 105 102 \$
2. Autres rémunérations: 2 714 038
8 819 140 \$

Incluant 1 969 152 \$ à l'égard de 31 administrateurs (dirigeants d'organismes et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 978 292 \$

Fonds des services de télécommunications, 298 539; Inter Voyage Inc., 63 409.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 616 344.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 512 397 \$

Fonds des services informatiques, 48 273; Université du Québec à Rimouski, 120 129.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 343 995.

5. Entretien et réparations: 33 004 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 33 004.

6. Loyers: 1 614 013 \$

Société immobilière du Québec, 1 554 559; Xerox Canada Inc., 32 596.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 26 858.

7. Fournitures et approvisionnements: 182 875 \$

Fonds de reprographie gouvernementale, 28 378.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 154 497.

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 250 339 \$

Comterm Inc., 45 692; OE Inc., 72 396; Ordinateurs Irisco les ordiconnaisseurs, 34 095.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 98 156.

10. Dépenses de transfert: 22 388 220 \$

.Aide aux conseils régionaux de développement: 4 969 688 \$

Assemblée de concertation et développement de l'Estrie-ACDE, 315 900; Association québécoise des organismes de concertation et de développement, 108 000; Conseil régional de concertation et d'action de la région Mauricie-Bois-Francs, 345 000; CONSEILS RÉGIONAUX DE CONCERTATION ET DÉVELOPPEMENT: de Chaudière-Appalaches, 343 686, de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, 308 754, du Saguenay/Lac St-Jean/Chibougamau, 345 000; CONSEILS RÉGIONAUX DE DÉVELOPPEMENT: Abitibi-Témiscamingue, 345 000, Bas-St-Laurent, 318 348, Côte-Nord, 320 000, Katavik, 420 000, région administrative de Québec, 320 000; Corporation de développement des Laurentides, 395 000; Secrétariat régional de la concertation de l'Outaouais, 395 000; Société montréalaise de développement, 345 000; Sommet économique permanent de Lanaudière (SELP), 345 000.

.Création d'emplois communautaires: 8 978 860 \$

ABDM Roxboro Ltée, 40 000; Air Wemindgi, 54 000; Aliments Congelés Stone Frozen Foods Inc., 70 000; Alpha Pro Inc., 20 000; Ameublement J.R. Morneau Inc., 34 000; André Moreau Gastronomie Inc., 40 000; Appelants Héritage Ltée, 20 000; Aquacoupe Technologie Inc., 68 000; Aquapêche Inc., 22 000; Association pour le Développement Économique Matimekush Lac John Inc., 71 900; Atelier Crapaudière Inc., 165 000; Ateliers Wood Inc., 14 980; AUBERGES: du Lac des Sables Inc., 25 000, de la Montagne Coupée Inc., 15 000, de la Rivière Aguanus Inc., 286 000, sur la Falaise Inc., 70 000; Béton G.R. Inc., 50 000; Biogénie S.R.C. Inc., 57 000; Bionov CNP Inc., 25 000; Bois Firabex Inc., 27 600; Bois Franc Geoffroy, 22 222; Brasserie Mcauslan Inc., 39 500; Camion à Incendie Phonix Inc., 53 000; Can Art Inc., 15 000; Caoutchouc Industriel M.B. Inc., 14 990; Caristrap International Inc., 29 800; Carsona Inc., 18 000; CENTRES: coopératif de loisirs et de sports Val-Neigette, 33 000, Métallurgique Saint-Lambert Inc., 16 000, Touristique Mont Daniel Inc., 60 000; Chev Hair Inc., 20 000; Club de Chasse et Pêche YO-RI Inc. (Pourvoirie YO-RI ENR), 19 800; Club de Golf Baie Comeau Inc., 300 000; Collection le Commodier Inc., 19 000; Collections Shan Inc., 30 000; Compagnie Atautshuap Inc., 131 220; Composantes Est Inc., 90 000; Composantes Internationales I.C. Inc., 72 000; Confection Excellence G. Inc., 65 000; Connections Alternatives S.A. Inc., 22 000; Coopérative de services Ste-Marguerite, 50 000; Corporation de développement économique et communautaire du Centre-Sud, 250 000; Corporation de développement Tawich, 33 000; Créations G. Dessureault Inc., 20 000; Créations Thaly Inc., 15 000; Croisières Maxim Inc., 292 500; Distremex Mercier Inc., 23 000; Dolo Mine Inc., 244 000; Dynaflex Inc., 90 000; Ébénisterie Guillaume Inc., 30 000; Ébénisterie Ouellet Inc., 21 000; Editions J.C. Inc., 20 000; Ensachage Lafco Inc., 60 000; ENTREPRISES: Bromel Inc., 22 500, Jean-Marie Champeau Inc., 15 000, Julien Inc., 180 000; Environnement J.M.S. Rousseau Inc., 50 117; Épicerie Diamond Reg'd, 15 000; Équipements de Bureau Ultimum Inc., 40 000; Équipements Lapierre Inc., 25 000; Fabrication Fransi Inc., 50 000; Fer Ornamental St-Pascal Inc., 15 200; Ferblanterie Richelieu Inc., 15 000; Fercobec Inc., 16 449; Fermes G. et Fils Inc., 20 000; Fils Cydco Inc., 35 000; Fonderie R.A.M. Inc., 34 000; Foresterie Santech Inc., 73 425; Freins Bernier Inc., 47 500; Garage Naskapi Inc., 27 000; Globe Traction Inc., 16 000; Granites Morin Inc., 15 000; Granites William Inc., 20 000; Graveurs Orford Ltée, 14 000; H2O Tech Inc., 37 000; Hélices du Parc, 50 955; Horticulteurs Paquet Inc., 80 000; Imprimerie Wilco Ltée., 37 250; INDUSTRIES: G.D.S. Inc., 20 000, Rajotte Polyformage d'Articles et Contenants Inc., 19 000, Sani Métal Ltée, 30 000, Trois R. Inc., 31 000; Institut Andréanne Inc., 14 000; Laboratoires Opti-Centre Inc., 17 551; Laboratoires Sterigen Inc., 24 450; Lasiris Inc., 40 700; Lave-Auto du Havre Enr., 18 000; Magasin communautaire Hehepetan Enr., 95 700; Magasin Général Pakua Shipi Inc., 30 000; Mcilroy Abitbol Plastiques Inc., 15 000; Mère Chez-Nous Inc., 40 000; Métallurgie Frontenac Ltée, 15 000; MEUBLES: C.T.B. Inc., 25 000, Carmond Inc., 39 000, Oniger/Orient Art Inc., 19 000; Mobile Air-Net M.A. Inc., 18 000; Mobilier Forme Inc., 70 000; Nilus Leclerc Inc., 14 000;

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Nord Pêche Inc., 14 980; Orthofab Inc., 63 000; Outillages Multitech Inc., 39 900; Petits Pâtés Labbé Inc., 31 500; Panneaux de Bois Kennebec Ltée, 20 000; Pâte Damande Edde Inc., 50 000; Permafil Inc., 17 000; Placages B.R.V. Inc., 70 000; Pourvoirie Olamen Inc., 35 000; Prescom Ltée, 19 000; Primonor Inc., 199 800; PRODUITS: Acier Benkelay Inc., 15 000, Chimiques Actech Inc., 100 000, de Loisirs AMCA Inc., 30 000, Recyclés Artel Inc., 50 000, de Stuc Cell-Tex Inc., 15 000; Programme action-revitalisation Hochelaga/Maisonnette, 250 000; Programme Économique de Pointe St-Charles Inc., 250 000; Quincaillerie Diamond Enr., 36 000; Ralfor Plus Inc., 20 000; Repolac Inc., 25 000; Ressort Hull Inc., 30 000; Rocmer Inc., 21 000; Salade Presto Inc., 30 000; SCIERIES: Forestville Inc., 200 000, Jacques Beaulieu Ltée, 25 000, Leclerc et Tremblay Inc., 35 000, Rapide-Danseur Inc., 45 000; Sérigraphie Enr., 18 000; SERRES: coopératives Guyenne, 300 000, du St-Laurent Inc., 65 000, Technofruit Inc., 41 140; Services et Fournitures Interprolab JLMB Inc., 45 000; Services Informatiques et de Bureautique Formass Inc., 15 000; Servigaz Inc., 73 800; Siga Informatique Inc., 25 000; Soudage TWR Enr., 19 000; Spécialités B-Pro Inc., 25 000; Spectube Inc., 50 000; Spencer Supports Canada Ltée, 25 000; Stas, 150 000; Station Touristique Val St-Côme Inc., 100 000; Sweet Electronics Inc., 26 600; Tannerie Abrinor Inc., 50 000; Teknikair Aviation Service Inc., 20 000; Tournée des Îles Inc., 15 000; Transformations Wil-Be Inc., 33 000; Triton Électronique Inc., 70 000; Tulnor Inc., 180 000; Valac Inc., 30 000; 158548 Canada Inc., 15 000; 162481 Canada Inc., 14 000; 163345 Canada Inc., 35 000; 2527-1727 Québec Inc., 42 500; 2533-1554 Québec Inc., 20 000; 2535-7914 Québec Inc., 14 885; 2550-3459 Québec Inc., 20 000; 2631-4682 Québec Inc., 14 000; 2635-9679 Québec Inc., 15 750.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 732 696.

.Développement régional: 8 384 672 \$

Alliance des femmes de Sacré-Coeur, 37 186; Amis de la musique de Richmond, 120 000; ASSOCIATIONS: montréalaise d'action récréative et culturelle, 500 000, des Pourvoyeurs du Nouveau-Québec Inc., 148 873, de Protection de la Rivière St-Jean Inc., 136 000, Québécoise des Transporteurs Aériens Inc., 211 000; Base de Plein Air du Lac Pohénégamook Inc., 100 000; CENTRES: de Développement Industriel de Waterloo Inc., 73 465, des femmes de Forestville, 77 814, d'interprétation du cuivre, 50 000, d'interprétation multiethnique de Rawdon, 90 000, interuniversitaire de recherches sur les populations, 25 000, Microtech Inc., 30 000, de recherche en sylvichimie, 31 400, Sportif de Cabano Inc., 40 000; CEPAL, 80 000; Cercle des fermières de Havre St-Pierre, 20 000; Cidel, 25 020; COLLÈGES D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL: de La Pocatière, 140 000, de Rivière-du-Loup, 40 000, de Sept-Îles, 50 000; Comité de Développement de Ste-Marguerite Inc., 114 712; Comité de Promotion des Ressources Naturelles de St-Elzéar Inc., 130 000; Commission de développement économique de Port-Daniel/Percé, 30 000; Communauté de Développement Économique Matagami/Joutel Inc., 20 000; Compagnons de l'école hôtelière de Drummondville, 75 000; CONSEILS: de Développement économique de Forillon Inc., 30 000, de développement économique de la Mitis, 40 000, économique de Beauce, 30 000, économique des Berges, 30 000, économique de la Côte-du-sud, 30 000, économique de la région de Matane, 29 817, économique de Rimouski, 30 000, indien Manouane, 50 000, de Promotion Économique de la Rive-Sud Inc., 30 000; CORPORATIONS: du carrefour culturel touristique de l'érable, 175 000, du centre de plein air du Mont Lac Vert, 90 000, de Développement Communautaire des Bois-Francis Inc., 60 000, de développement industriel du Centre-Mauricie, 26 550, de Développement Industriel de la Région de Mégantic Inc., 20 000, de Développement Intermunicipal d'Avignon Ouest Inc., 50 000, de développement de l'Or blanc, 30 000, de développement du Val St-François, 20 000, de la Gare de Montebello, 393 750, du parc technologique du Québec métropolitain, 200 000; CORPORATIONS DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE: Acton Inc., 40 000, des Basques Inc., 26 000, de Berthier, 30 000, de Kamouraska, 30 000, de la municipalité régionale de comté de L'Islet, 30 000, régional de Coaticook, 30 000, régional du Haut St-François, 20 000, de la Région de Louiseville Inc., 24 000, de la région de Repentigny, 15 000, du Témiscamingue, 20 000, du Témiscouata, 30 000; CORPORATIONS MUNICIPALES: de Sacré-Coeur, 229 500, de Ste-Claire, 22 298, de Saint-Fabien, 175 000, de St-Eugène de Guigues, 80 000, de St-Maxime de Mont-Louis, 66 320, du village de l'Annonciation, 100 000; CORPORATIONS DE PROMOTION: économique de la Baie des Ha Ha, 30 000, économique de la Matapédia, 30 000, industrielle de la région de Rivière-du-Loup, 30 000; Fondation l'entrepreneurship, 150 000; Gatiq, 56 900; Héli-Shi Chic-Chocs Gaspésie Inc., 58 500; Jeunes Aubergistes Inc., 100 000; Manoir Belle-Rivière, 56 000; Moisson Mauricie, 90 000; MUNICIPALITÉS: de la Baie James, 90 000, de la Côte-Nord et du Golfe Saint-Laurent, 30 000, du Lac Drolet, 81 395, régionale de comté de Pontiac, 25 000, régionale de comté du Haut St-Maurice, 36 000; Récupération Centre Québec, 243 750; Régie intermunicipale de traitement des déchets de Matawinie, 175 000; Regroupement Nin Ishkue, 15 000; Regroupement des sociétés d'aménagement de Québec (RESAM), 35 000; Service d'aide aux consommateurs (SAC), 95 000; SOCIÉTÉS: d'aménagement de Berthier d'Autray (SABA), 32 000, de développement économique de Drummondville, 100 000, de Développement de Memphrémagog Inc., 20 000,

OFFICE DE PLANIFICATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU QUÉBEC
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

économique de la région de l'amiante, 30 000, des établissements de plein air du Québec, 150 000, d'expansion économique de Portneuf, 30 000, l'innéenne, 87 500, de microélectronique industrielle de Sherbrooke, 160 000, de promotion et de concertation socio-économique de l'est de Montréal, 50 000, Zoologique de St-Félicien Inc., 155 110; Station de ski Grande Coulée, 82 500; Station touristique du Mont Adstock Inc., 124 875; VILLES: de Aylmer, 191 000, de Cap-Rouge, 72 134, de Coaticook, 45 060, de Lac Etchemin, 25 776, de Magog, 30 000, de la Pocatière, 60 000, de Portneuf, 104 571, de Victoriaville, 100 000, de Ville-Marie, 25 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 552 896.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 55 000 \$

Société de radio-télévision du Québec, 55 000.

11. Autres dépenses: 7 695 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 7 695.

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Divers	18	24
	18	24
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Divers	1	
Recouvrements		
Subventions d'années antérieures	148	98
Divers	11	2
	159	100
	160	100
Total des revenus autonomes	178	124

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME

Sommaire: page 1-30

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	4 067		3 714	2 324	258	500	90

PROGRAMME 2

OFFICE DES SERVICES DE GARDE À L'ENFANCE

Sommaire: page 1-22

1. Services de garde à l'enfance	133 355		113 000				
2. Direction et administration	5 457	4	5 330	2 711	908	517	463
3. Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour les services de garde en milieu scolaire (*)	3 227						
TOTAL	142 039	4	118 330	2 711	908	517	463

(*) Le solde des crédits transférés à partir de cette provision pourra y être retourné et faire l'objet d'une nouvelle utilisation aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	146 106	4	122 044	5 035	1 166	1 017	553
-------	---------	---	---------	-------	-------	-------	-----

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
6 201	2 793

Ce programme vise à promouvoir l'égalité et le respect des droits et du statut des femmes.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
14	403	78	28	4						15		

Ce programme vise à apporter une aide financière aux familles pour la garde des enfants et à assurer le développement des services de garde.

											113 000
14	554	81	45	2					35		
14	554	81	45	2					35		113 000

28	957	159	73	6	50	113 000
28	957	159	73	6	50	113 000
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES	TRANSFERT
					50	113 000

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Soutien aux garderies pour la garde de poupons et d'enfants handicapés, le renouvellement de l'équipement et la formation	4 000	1 844	
Institutions d'enseignement			
Aide aux garderies en milieu scolaire	780	780	
Organismes sans but lucratif			
Expérimentation de nouveaux modes de garde	1 000	487	
Fonctionnement des garderies	53 906	50 606	35 420
Soutien aux garderies pour les enfants handicapés, le maintien des pouponnières, l'implantation le logement et d'autres besoins spéciaux	11 979	8 847	10 213
Personnes			
Aide financière aux parents pour les frais de garde	61 690	50 436	47 574
Provision pour augmenter, avec l'approbation du Conseil du trésor, tout crédit pour les services de garde en milieu scolaire	3 227		
Total	136 582	113 000	93 207

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 5 035 390 \$
2. Autres rémunérations: 1 166 638
6 202 028 \$

Incluant 646 148 \$ à l'égard de 9 administrateurs (dirigeants d'organismes et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 1 017 397 \$

Fonds de reprographie gouvernementale, 29 322; Fonds des services de télécommunications, 305 069; Imprimerie Canada Inc., 137 382.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 545 624.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 552 544 \$

Agence de Sécurité Fortin Inc., 31 875; CGR Conseillers en gestion et rémunération, 29 574; Serom Recherche Sondage Inc., 29 925; Société immobilière du Québec, 28 615; TPF et C Groupe Towers Perrin, 107 529; Fonds locaux, 72 112.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 252 914.

5. Entretien et réparations: 27 746 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 27 746.

6. Loyers: 956 677 \$

Société immobilière du Québec, 910 569.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 46 108.

7. Fournitures et approvisionnements: 158 769 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 158 769.

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 123 293 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 33 749.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 89 544.

10. Dépenses de transfert: 112 999 990 \$

.Aide financière aux parents pour les frais de garde: 50 435 865 \$

Diverses personnes, 50 435 865.

.Aide aux garderies en milieu scolaire: 780 000 \$

COMMISSIONS SCOLAIRES: d'Aylmer, 130 000, de Beauport, 130 000, des Manoirs, 260 000, de Ste-Thérèse, 260 000.

.Expérimentation de nouveaux modes de garde: 487 379 \$

Diverses garderies, 487 379.

.Fonctionnement des garderies: 50 606 350 \$

Diverses garderies, 50 606 350.

.Soutien aux garderies pour les enfants handicapés, le maintien des pouponnières, l'implantation, le logement et d'autres besoins spéciaux: 8 846 635 \$

AGENCES: l'arc en joie, 19 266, à la bonne garde, 18 858, chez-nous c'est chez-vous, 21 717, l'Enfantillage Inc., 20 114, les étincelles, 25 243, Familiale les Pinsons Inc., 26 826, aux Nids des Petits Inc., 28 425, à l'orée de chez-moi, 17 783, au soleil des p'tits bouts d'choux, 18 225, ton ami pipo, 24 996, la Veilleuse Inc., 14 306; AGENCES DE GARDE: l'aurore boréale, 27 402, la bambinerie, 19 221, la cajolerie, 16 752, chez-moi chez-toi, 14 529, l'espièglerie, 19 071, Familiale les Copains Inc., 26 217, familiale polichinelle, 46 596, les souriceaux, 16 875, le tournesol, 21 966, les trois coins, 14 131; Agence de Garde en Milieu Familial la Marguerite Inc., 26 850; Agence de Garde en Milieu Familial la Maison des Amis, 29 470; Agence de service de garde d'Awantgish, 32 119; AGENCES DE SERVICE DE GARDE EN MILIEU FAMILIAL: bout d'chou, 14 778, le bout-en-train, 19 896, le cerf-volant, 22 392, l'envol, 25 535, la Girouette Inc., 17 156, du Montréal métropolitain, 138 568, les pommettes rouges, 18 498, la Porte Ouverte Inc., 30 504, pour vos tous p'tits Longueuil, 29 412; Agrigarde Wotton, 18 537; Aide financière pour frais de garderie: diverses garderies, 3 288 350; Alliance des Garderies du Nouveau Départ Inc., 23 500; Association de Propriétaires de Garderies du Québec Inc., 27 000; Association des Services de Garde en Milieu Scolaire du Québec Inc., 27 000; Centre de services sociaux de Ville-Marie, 30 912; Farfadets de la Pointe Inc., 111 750; GARDERIES: allô mon ami(e), 44 500, baliballon, 102 500, BFC Montréal/St-Hubert BFC Montréal/école St-Michel, 26 250, des bons amis, 18 300, cerf-volant, 42 050, du C.H.L.G. Inc., 56 500, Communautaire du Pincourt Inc., 14 500, la coquinerie, 75 500, Dawson, 27 250, des deux mondes, 52 500, du Dolmen, 20 000, des Enfants des Associés Nordic Inc., 53 500, expression, 82 500, funville, 56 500, grand-mère douceur, 126 500, Jacqueline de la Clément Enr., 22 620, au jardin de fanfan, 42 718, Jolicoeur Inc., 63 214, la magie rose, 20 375, les minis, 82 500, nid d'hirondelles, 46 162,

ORGANISMES RELEVANT DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE.
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

papillon, 73 583, la Patte d'Oie Inc., 14 500, pays des schtroumps, 37 725, le Petit Pain d'Épice Inc., 20 344, les Petits Trésors de Boisbriand Inc., 126 500, de la place Ville-Marie, 35 100, Populaire d'Alma Inc., 121 000, populaire ciboulette de Gatineau, 40 000, la ribouldingue, 20 356, St-Urbain Inc., 16 000, le tamanoir, 17 227, terre des enfants, 55 714, la toupie, 120 000, les Tourterelles Inc., 16 500, turluson, 21 256, l'univers des enfants, 47 500, viroulou, 33 250, vive l'enfant, 52 375; Garderie et agence de garde les petits poussins, 32 639; Garderie et pouponnière les bécasseaux, 23 000; Gatinerie carré Piccadilly, 33 033; Gentil camélia, 16 163; Mère schtroumph, 17 185; Aux nids des joyeux marmots, 14 013; Parents Pépits Inc., 18 315; Passerelle des Mousses Inc., 26 394; Petits Campagnards Inc., 31 374; Quebec Young Men's Christian Association, 42 412; Regroupement des agences de services de garde en milieu familial du Québec, 20 750; Regroupement des garderies du Montréal-Métro, 23 000; Regroupement des garderies de la région de la Montérégie, 19 000; Ruche magique, 24 429; Service à la petite enfance de St-Lazare, 127 700; SERVICES DE GARDE: à l'enfance de l'Outaouais, 14 500, de Fleurimont Inc., 126 875, le jardin d'oseille, 104 125, les petits souliers, 91 875, de Vimont, 126 500; Y.M.C.A., 28 656.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 548 582.

.Soutien aux garderies pour la garde de poupons et d'enfants handicapés, le renouvellement de l'équipement et la formation: 1 843 761 \$

Diverses garderies, 240 862.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 602 899.

11. Autres dépenses: 5 970 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 5 970.

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Traitement électronique des données	98	72
Recouvrements d'entreprises et organismes du gouvernement		
-- assurance-vie et protection des cadres	1 869	2 410
Cotisation -- administration		
assurance-salaire	61	126
Divers	19	5
	<u>2 047</u>	<u>2 613</u>
	-----	-----
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	696	981
Divers	15	1
	<u>711</u>	<u>982</u>
	-----	-----
	<u>2 758</u>	<u>3 595</u>
	-----	-----
Total des revenus autonomes	<u><u>2 758</u></u>	<u><u>3 595</u></u>

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1
Sommaire: page 1-26

COMMISSION ADMINISTRATIVE DES RÉGIMES
DE RETRAITE ET D'ASSURANCES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses		Autres rémuné- rations	Communi- cations Services
1. Régime de retraite des fonctionnaires Permanents (1)	196 001		112 455	112 455		
2. Régime de retraite de certains enseignants Permanents (2)	32 547		27 884			
3. Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics Permanents (3)	199 688		170 064	170 064		
4. Assurance collective sur la vie des fonctionnaires ou employés publics	21 162		20 346	6 746		
5. Administration Permanents (3)	20 444	1	20 017	11 968	1 238	752 3 213
Permanents (4)	175		175			
	12		12	12		
6. Régime de pension des membres de l'Assemblée nationale Permanents (5)	6 472		825	825		
7. Régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales Permanents (6)	10 070		10 070	10 070		
TOTAL	486 571	1	361 848	312 140	1 238	752 3 213

(1) Loi sur le régime de retraite des fonctionnaires, L.R.Q., c. R-12.

(2) Loi sur le régime de retraite de certains enseignants, L.R.Q., c. R-9.1.

(3) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

(4) Loi accordant une pension à la veuve de M. Pierre Laporte, L.Q., 1970, c. 6.

(5) Loi sur les conditions de travail et le régime de pension des membres de l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. C-52.1.

(6) Loi sur le régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales et modifiant diverses dispositions législatives, L.R.Q., c. R-9.2.

PROGRAMME 2
Sommaire: page 1-26

COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE

TOTAL	2 301	1	2 177	1 764	2	76 29
-------	-------	---	-------	-------	---	-------

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 3
Sommaire: page 1-26

OFFICE DES RESSOURCES HUMAINES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	24 614	3	23 345	13 400	1 564	1 289	3 502

PROGRAMME 4
Sommaire: page 1-26CONTRIBUTIONS DU GOUVERNEMENT À TITRE
D'EMPLOYEUR

Votés	180 859		180 549	148 421	32 128		
Permanents (7)	6 215		6 215	6 215			
TOTAL	187 074		186 764	154 636	32 128		

(7) Loi sur les employés publics, L.R.Q., c. E-6.

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-16

RÉGIME DE RETRAITE DES ENSEIGNANTS

1. Service courant Permanents (8)	105 674		98 914				
2. Service passé Permanents (8)	465 600		286 071				
TOTAL	571 274		384 985				

(8) Loi sur le régime de retraite des enseignants, L.R.Q., c. R-11.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	249 380	5	246 434	182 299	34 932	2 117	6 744
Permanents	1 022 454		712 685	299 641			
	1 271 834	5	959 119	481 940	34 932	2 117	6 744

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
516 872	15 024

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses:	
		1990	1989
Établissements de santé et de services sociaux			
Contribution au régime d'assurance-vie des employés publics du réseau des affaires sociales	8 497	7 811	7 880
Commissions scolaires et institutions d'enseignement			
Contribution au régime d'assurance-vie des employés publics du réseau de l'enseignement	5 789	5 789	5 073
Contribution au régime de retraite de certains enseignants	32 547	27 884	29 064
Contribution au régime de retraite des enseignants	571 274	384 985	536 877
École nationale d'administration publique	100	100	
Organismes sans but lucratif			
Autres	10	3	7
Total	618 217	426 572	578 901

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 481 939 128 \$
 2. Autres rémunérations: 34 931 892
 516 871 020 \$

Incluant 3 268 393 \$ à l'égard de 48 administrateurs (dirigeants d'organismes et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris les contributions du Gouvernement à titre d'employeur de 28 000 \$ et plus, Association des policiers provinciaux du Québec, 441 225; Assurance-vie Desjardins, 5 535 879; Commission de la santé et de la sécurité du travail, 22 642 429; Receveur général du Canada (Commission de l'assurance-chômage), 40 541 081; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 74 535 637; Régie des rentes du Québec, 32 354 261; Régime de retraite des agents de la paix en institutions pénales, 10 069 949; Régime de retraite des employés du Gouvernement et des organismes publics, 170 063 974; Régime de retraite des fonctionnaires, 112 455 461; Régime de retraite des membres de la législature, 824 720; S.S.Q. mutuelle d'assurance-groupe, 5 773 137.

3. Services de transport et de communication: 2 116 494 \$

Louis Côté, 29 358; Fonds des services de placement médias, 516 823; Fonds des services de télécommunications, 690 406; Imprimerie St-Romuald, 173 330.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 706 577.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 6 744 687 \$

Centre d'Administration pour Professionnels Inc., 31 445; Clinique de médecine Industrielle et Préventive du Québec Inc., 101 915; Fonds des services informatiques, 4 047 779; Groupe de Consultation en Management et Systèmes Informatiques MSI Inc., 81 650; Groupe DMR Inc., 190 140; Groupe Santé Medisys Inc., 112 843; Industrielle Services Techniques Inc (IST), 223 921; L.G.S. Conseillers en Informatique Inc., 391 556; Charles-Henri Massac, 35 530; Gaston Paradis, 60 800; Psychiatres associés, 81 409; Services de Données Asselin Inc., 106 876; Somapro Ltée, 174 857; Traitex Inc., 30 620; Fonds locaux, 33 364.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 039 982.

5. Entretien et réparations: 218 027 \$

Comterm Inc., 129 353.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 88 674.

6. Loyers: 4 373 723 \$

Kodak Canada Inc., 39 716; Savin Canada Inc., 31 625; Société immobilière du Québec, 4 251 491; Xerox Canada Inc., 31 837.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 19 054.

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE DÉLÉGUÉ À L'ADMINISTRATION ET À LA FONCTION PUBLIQUE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

7. Fournitures et approvisionnements: 1 102 701 \$

C.O.S. Information Inc., 182 203; Enveloppes Innova, 54 521; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 52 090; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 54 022; Fonds renouvelable de la reprographie, 52 573; Fonds de reprographie gouvernementale, 85 759; Industrielle Services Techniques Inc. (IST), 51 419; Informatique Première Inc., 37 671; Logidec Inc., 133 838; Services Graphiques Southam Paragon, 50 004.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 348 601.

8. Matériel et équipement: 913 899 \$

Bell & Howell Ltd, 148 170; Comterm Inc., 124 816; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 87 852; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 41 573; Informatique Première Inc., 33 196; Irisco Les Ordiconnaisseurs, 65 981; Ogivar Inc., 182 909; Olivetti Canada Ltée, 59 296; Systèmes A.C.C.I. Inc., 42 561.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 127 545.

10. Dépenses de transfert: 426 571 571 \$

.Contribution au régime de retraite des enseignants: 384 984 754 \$

.Contribution au régime de retraite de certains enseignants: 27 883 930 \$

.Contribution au régime d'assurance-vie des employés publics des réseaux de l'enseignement et des affaires sociales: 13 599 887 \$

Assurance-vie Desjardins: 10 646 287.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 953 600.

.École nationale d'administration publique (ENAP): 100 000 \$

.Autres: 3 000 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 3 000.

11. Autres dépenses: 206 573 \$

Intérêts sur paiements en retard (pensions et autres), 168 276.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 38 297.

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Banque de terminologie	72	59
Divers	1	
	<u>73</u>	<u>59</u>
	-----	-----
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	58	37
Divers		6
	<u>58</u>	<u>43</u>
	-----	-----
Total des revenus autonomes	<u>131</u>	<u>102</u>
	=====	=====

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
 PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
 Année financière terminée le 31 mars 1990
 (en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

CHARTRE DE LA LANGUE FRANÇAISE

Sommaire: page 1-18

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Office de la langue française	17 732	8	17 366	10 797	812	1 224	968
2. Commission de protection de la langue française	1 911	1	1 858	1 462	45	72	17
3. Conseil de la langue française	2 456		2 296	1 446	74	110	375
4. Commission d'appel de francisation des entreprises	8		3				3
5. Commission de toponymie	1 546	1	1 519	1 101	58	62	119
6. Promotion de la langue française (*)	991						
7. Coordination des organismes de la Charte	2 003		1 266	493	125	128	153
TOTAL	26 647	10	24 308	15 299	1 114	1 596	1 635

(*) Provision pour augmenter tout crédit d'un ministère ou organisme pour la réalisation d'activités de promotion de la langue française. Le solde des crédits ainsi transférés peut être remboursé à la présente provision avec le droit de l'utiliser à nouveau; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

TOTAL DU PROGRAMME

Votés	26 647	10	24 308	15 299	1 114	1 596	1 635
				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				16 413	6 613		

Ce programme vise à assurer la diffusion, le développement, la qualité, le respect et la promotion du français dans tous les secteurs d'activités; il vise également à assurer la coordination et le développement de politiques et d'activités gouvernementales en matière linguistiques.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
123	1 984	288	90	62					291		727
10	208	21	20						3		
6	183	36	8	3					27		28
2	114	39	8	1					15		
12	137	15	11	1					111		80
153	2 626	399	137	67					447		835

153	2 626	399	137	67					447		835
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
					447					835	

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide à des organismes québécois pour des activités visant à la promotion de la langue française	200	198	
Institutions d'enseignement			
Recherche linguistique et terminologique	135	128	
Autres			33
Organismes sans but lucratif			
Aide à des organismes québécois pour des activités visant à la promotion de la langue française	85	81	
Recherche linguistique et terminologique	15	15	
Soutien financier de l'État pour un accroissement de la participation des travailleurs et travailleuses au processus de francisation	310	306	
Autres	86	67	316
Personnes			
Recherche linguistique et terminologique	40	40	126
Total	871	835	475

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 15 297 659 \$
2. Autres rémunérations: 1 113 825
16 411 484 \$

Incluant 2 022 860 \$ à l'égard de 33 administrateurs (dirigeants d'organismes et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 1 596 829 \$

Fonds des services informatiques, 625 617; Imprimerie Héon & Nadeau Ltée, 43 564; Inter-Voyage Inc., 29 352; Litho Méga Inc., 51 235.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 847 061.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 1 636 058 \$

Fonds du bureau de la statistique du Québec, 40 111; Industrielle, Services Techniques Inc. (IST), 516 094; Segma (1986) Inc., 58 646; Université de Montréal, 31 653; Université du Québec à Montréal, 40 427; Zins, Beauchesne et associés, 41 210.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 907 917.

5. Entretien et réparations: 152 386 \$

Hewlett Packard Canada Ltée, 64 099.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 88 287.

6. Loyers: 2 625 812 \$

Société immobilière du Québec, 2 552 547; Xerox Canada Inc., 30 299.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 42 966.

7. Fournitures et approvisionnements: 398 833 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 45 724; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 28 295; Fonds renouvelable de la reprographie, 32 547; Fonds de reprographie gouvernementale, 61 584; Fonds les publications du Québec, 31 993.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 198 690.

ORGANISMES RELEVANT DU MINISTRE RESPONSABLE DE L'APPLICATION DE LA CHARTE DE LA LANGUE FRANÇAISE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 584 603 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 32 678; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 12 186; Hewlett Packard Canada Ltée, 113 524; Irisco, les ordiconnaisseurs, 37 941; OE Inc., 147 221; Olivetti, Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 103 916.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 137 137.

10. Dépenses de transfert: 835 191 \$

.Aide à des organismes québécois pour des activités visant à la promotion de la langue française: 279 237 \$

Association canadienne pour la gestion de la production et des stocks: 24 500; Boutique Tricot Inc., 16 800; Centre de linguistique de l'entreprise, 17 500; Groupe traduction de la section marketing, 14 000; Sages Informatique Canada Inc., 17 500; Simplex International Ltée, 15 575; Spar Aérospatiale Ltée, 17 500.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 155 862.

.Recherche linguistique et terminologie: 183 500 \$

D'Astous Jany: 34 300; Collège d'enseignement général et professionnel Bois-de-Boulogne, 35 900; Trésor de la langue française, 15 000; Université de Montréal, 25 900; Université du Québec à Montréal, 37 100; Université Sherbrooke, 26 800.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 8 500.

.Soutien financier de l'État pour un accroissement de la participation des travailleurs et travailleuses au processus de francisation: 306 000 \$

Centrale des syndicats démocratiques (C.S.D.): 55 000; Confédération des syndicats nationaux, 73 000; Fédération des travailleurs du Québec, 178 000.

.Autres: 66 454 \$

Association canadienne d'éducation de langue française: 25 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 41 454.

11. Autres dépenses: 67 025 \$

.Intérêts sur bien acquis par location-acquisition ou par crédit-bail

Hewlett Packard Canada Ltée, 49 311.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 17 714.

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
 Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Divers	86	44
Intérêts		
Divers	36	5
Recouvrements		
Divers	16	14
	138	63
Total des revenus autonomes	138	63

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1
Sommaire: page 1-24

LE PROTECTEUR DU CITOYEN

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
Votés	4 377		4 285	2 353	640	354	129
Permanents (1)	61		61	61			
TOTAL	4 438		4 346	2 414	640	354	129

(1) Loi sur le Protecteur du citoyen, L.R.Q., c. P-32.

PROGRAMME 2
Sommaire: page 1-24

LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

TOTAL	13 534	1	13 164	9 708	270	440	1 423
-------	--------	---	--------	-------	-----	-----	-------

PROGRAMME 3
Sommaire: page 1-24

ADMINISTRATION DU SYSTÈME ÉLECTORAL

1. Gestion interne et soutien Permanents (2)	8 675	1	8 115	5 382	303	509	588
2. Commission de la représentation Permanents (3)	229		229			102	84
3. Activités électorales Permanents (2)	49 700		49 700				
TOTAL	58 604	1	58 044	5 382	303	611	672

(2) Loi électorale, L.R.Q., c. E-3.2.

(3) Loi sur la représentation électorale, L.R.Q., c. R-24.1.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	17 911	1	17 449	12 061	910	794	1 552
Permanents	58 665	1	58 105	5 443	303	611	672
	76 576	2	75 554	17 504	1 213	1 405	2 224

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	18 717
FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	55 101

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Organismes sans but lucratif			
Financement des partis politiques	1 137	1 137	1 119
Total	1 137	1 137	1 119

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

1. Traitements, salaires et allocations: 17 503 681 \$
 2. Autres rémunérations: 1 213 070
 18 716 751 \$

Incluant 3 594 490 \$ à l'égard de 54 administrateurs (personnes désignées, leurs adjoints et le personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 1 405 606 \$

Cossette Communication-Marketing, 36 756; Fonds des services de télécommunications, 551 094; Imprimerie Héon & Nadeau Ltée, 45 290; Société canadienne des postes, 50 239.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 722 227.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 223 605 \$

Caron Bélanger Ernst & Young, 35 829; Compagnie Wyatt, 30 000; École nationale d'administration publique (ÉNAP), 65 995; Fondation canadienne pour la vérification intégrée, 138 575; Fonds des services informatiques, 29 576; Groupe DMR Inc., 53 566; Hydro-Québec, 37 000; Les immeubles Roussin Ltée, 30 813; Laliberté Lanctôt Coopers & Lybrand, 78 765; Jacques Lamonde, 102 792; Robert Lyrette, 43 956; Maheu Noisieux, 49 388; Marcel Major, 30 395; Martineau Provencher & Associés Ltée, 55 295; Poissant Thibault - Peat Marwick Thorne, 64 624; Protection blindée de Québec Inc., 83 500; Receveur général du Canada (Bureau du vérificateur général du Canada), 40 248; Richard Cournoyer & Associés Inc., 43 584; Roland Carrière & Associés (1989), 59 896; Samson Bélair / Deloitte & Touche, 48 586; Marcel Ste-Marie, 38 633; Tremblay, Bois, Mignault, Duperrey & Lemay, 192 665; Ville de Ste-Foy, 166 656.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 703 268.

5. Entretien et réparations: 364 320 \$

Honeywell Ltée, 107 233; Sancomat Inc., 71 153; Société immobilière du Québec, 37 193; Xerox Canada Inc., 29 212.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 119 529.

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

6. Loyers: 1 746 755 \$

Centre-Bois-de-Boulogne Inc., 126 486; Roussin & Frères Inc., 314 318; Société immobilière du Québec, 1 148 870; Xerox Canada Inc., 122 293.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 34 788.

7. Fournitures et approvisionnements: 585 918 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 31 249; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 33 359; Hydro-Québec, 134 919; Librairie Boulevard Inc., 30 596.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 355 795.

8. Matériel et équipement: 782 710 \$

Centre d'Affaires Crowntek Inc., 130 837; Computerland, 183 301; Irisco les ordiconnaisseurs, 47 279; Olivetti Canada Ltée, 158 063; Systèmes I C C I Inc., 42 441.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 220 789.

10. Dépenses de transfert: 1 136 558 \$

Administration du système électoral:

FINANCEMENT DES PARTIS POLITIQUES: Allocation au Parti égalité, 22 327, Allocation au Parti libéral, 624 029, Allocation au Parti québécois, 465 374.

COMPTES INFÉRIEURS À \$14 000: 24 828.

11. Autres dépenses: 48 591 772 \$

Dépenses électorales

Admaco équipement de bureau ltée, 28 177; Aide micro informatique inc., 46 580; Alphagraphics imprimeur du futur, 29 305; Alpine Litho Inc., 79 397; Ameublement de bureau la capitale Inc., 44 559; Atelier poly-teck Inc., 37 540; B & L Litho (1986) Inc., 66 055; Bell Canada, 525 636; Marc Bouchard, 35 039; Commission des écoles catholiques de Montréal, 45 623; Château Lac-Beauport, 113 350;

PERSONNES DÉSIGNÉES PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Commission des services juridiques, 59 225; Compica, 86 068; Contributions de l'employeur: Commission d'assurance-chômage, 96 610; Commission de la santé et de la sécurité du travail, 141 520; Régie de l'assurance-maladie du Québec et Régie des rentes du Québec, 1 042 159; Copieurs rive-sud Inc., 62 249; Cossette Communication-Marketing, 2 263 441; Courrier Purolator Ltée, 41 804; Johanne Dumont, 30 463; Enveloppe Innova, 30 593; Équiforce, 76 681; Pierre Fafard, 36 874; Faucher Inc., 32 949; Flexo Pack Inc., 52 732; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 28 483; Fonds des services de télécommunications, 109 339; Formulaires et systèmes Moore Ltée, 66 167; Gagnon Sénéchal Coulombe & Associés, 36 581; Gaufrages Laval, 29 029; Gingras Design Graphique, 32 666; Héli Sherbrooke (Héli Éxel), 34 215; Hélicoptères Viking Ltée, 220 463; Hôtel Château mont Sainte-Anne, 81 953; L'impression, 31 907; Impressions Piché Inc., 68 268; IMPRIMERIES: A Inc., 35 552, André Maynard Inc., 28 209, Asbestos Inc., 28 855, Belgrave Ltée, 157 152, Canada Inc., 52 304, Commerciale de Laval, 50 459, Contact Inc., 85 960, Dominion Lachine Inc., 41 964, L'Éclaireur Ltée, 29 773, Eco Enr., 70 614, Faber Inc., 65 781, Fortin Ltée, 47 580, G. Brault Inc., 33 067, Gaby Inc., 42 416, Gadoua Inc., 36 313, GM Printing Inc., 62 510, du Golfe Inc., 30 130, du Havre Inc., 31 895, Héon & Nadeau Ltée, 112 502, Idéal Inc., 32 383, Interglobe Inc., 47 131, J A Coté Inc., 62 294, Lachute Inc., 28 319, Laroche Inc., 33 366, Lasalle Inc., 190 258, Laurentide Québec Inc., 36 944, Laurentienne Ltée, 63 148, Lebonfon La Frontière, 29 260, Lemoyne Inc., 66 790, Léo Lanctôt Inc., 28 709, Luxe Inc., 35 317, Mado, 34 873, Méroz Inc., 31 437, Miro Inc., 48 536, Moderne Beauce Inc., 31 962, Progrès de Hull Ltée, 82 366, Providence Inc., 29 628, Provinciale Inc., 88 387, Simon Ltée, 44 198, St-Romuald, 314 312, Vallières Inc., 29 441; Info Bureautique Inc., 28 857; Keylitho Ltée, 38 957; Gabriel Lajeunesse, 37 234; Librairie Boulevard Inc., 33 746; Litho Acme Inc., 55 973; LITHOGRAPHIE: André Lachance Inc., 30 899, St-Laurent Ltée, 48 494; Logidec Inc., 55 679; Métropole Litho Inc., 439 176; MJB Litho Inc., 51 381; Papeteries J B Rolland Ltée, 33 329; Paul Paradis Inc., 85 525; Pierre Desmarais Inc., 98 768; Québec Téléphone, 99 181; Reprotech Inc., 33 124; Société canadienne des postes, 76 709; Télébec Ltée, 84 635; TRANSPORTS: De l'Est Ltée, 40 355, Thibodeau Inc., 34 399; Tremblay, Bois, Mignault, Duperrey & Lemay, 192 347; Typoform Inc., 32 210; Xerox Canada Inc., 69 141.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 38 615 858.

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

Sommaire: page 1-22

RÉGIME D'ASSURANCE-MALADIE

Ce programme vise à défrayer le coût des services assurés dans le cadre du régime d'assurance-maladie et les frais d'administration afférents.

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		TRANSFERT
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	
1. Services médicaux Permanents (1)	1 658 155		1 658 155	1 658 155
2. Services optométriques Permanents (1)	46 740		46 740	46 740
3. Services dentaires Permanents (1)	78 434		74 505	74 505
4. Médicaments et services aux personnes âgées Permanents (1)	353 624		341 831	341 831
5. Autres services Permanents (1)	48 795		48 795	48 795
6. Administration Permanents (1)	53 241		53 241	53 241
TOTAL	<u>2 238 989</u>		<u>2 223 267</u>	<u>2 223 267</u>

(1) Une prévision de 1 234 446 350 \$ au Fonds des services de santé et de 1 004 542 550 \$ au Fonds consolidé du revenu pour une dépense de 1 234 446 350 \$ au Fonds des services de santé représentant la moitié de la contribution des employeurs à ce Fonds (voir page 2-188) concernant la Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5 et de 988 820 754 \$ à même le Fonds consolidé du Revenu.

TOTAL DU PROGRAMME

Permanents	<u>2 238 989</u>	<u>2 223 267</u>	<u>2 223 267</u>
------------	------------------	------------------	------------------

TRANSFERT

TOTAL DE LA SUPER-CATÉGORIE

2 223 267

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Personnes			
Bourses d'études, de recherche et primes	20 079	20 079	22 536
Médicaments et services pharmaceutiques aux personnes âgées	353 624	341 831	296 061
Prothèses et orthèses	28 716	28 716	25 282
Services dentaires	78 434	74 505	78 746
Services médicaux	1 658 155	1 658 155	1 551 954
Services optométriques	46 740	46 740	41 718
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Régie de l'assurance-maladie du Québec --Frais afférents à l'administration du régime d'assurance-maladie	53 241	53 241	50 364
Total	2 238 989	2 223 267	2 066 661

RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

10. Dépenses de transfert: 2 223 267 104 \$

.Régie de l'assurance-maladie du Québec:

.Bourses d'études, de recherche et primes: 20 078 816 \$

.Frais d'administration: 53 240 666 \$

.Médicaments et services pharmaceutiques aux personnes âgées: 341 831 216 \$

.Prothèses et orthèses: 28 716 335 \$

.Services dentaires: 74 504 948 \$

.Services médicaux: 1 658 155 418 \$

.Services optométriques: 46 739 705 \$

REVENU
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Impôt sur les revenus et les biens		
Impôt sur le revenu des particuliers	10 228 644	9 895 536
Impôts des sociétés (A)	1 890 369 (1)	1 580 856
Droits de successions	(1 303)	2 253
	<u>12 117 710</u>	<u>11 478 645</u>
Taxes à la consommation		
Ventes au détail	4 471 242	4 281 220
Carburants	1 256 838	1 224 306
Tabacs	515 263	554 497
Repas et hôtellerie	470 243	433 016
Télécommunications	159 958	145 387
Publicité	11 356	10 947
	<u>6 884 900</u>	<u>6 649 373</u>
Droits et permis		
Boissons alcooliques		
Droits de ventes de bière par les détaillants	30 370	32 222
Droits de ventes de spiritueux et de vins aux détenteurs de permis	19 389	19 245
Ressources forestières		
Profits d'exploitation forestière	32 553	26 583
Pari mutuel	21 334	23 153
Autres		
Concours publicitaires	3 449	3 604
Appareils d'amusement	15 506	12 898
Loteries et courses	3 272	1 656
Transferts de terrains	1 176	941
Divers	20	35
	<u>127 069</u>	<u>120 337</u>

(1) La variation est due en partie à l'augmentation de la surtaxe de 4,75% portant ainsi les taux de 0,48% à 0,50% pour la taxe sur le capital et de 5,90% à 6,16% sur le revenu d'entreprises actives non admissibles à la déduction pour petites entreprises suite au Discours sur le budget du 16 mai 1989.

REVENU

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Perception pour les municipalités de taxes sur les réseaux de télécommunication	4 273	4 000
Perception R.R.Q.	24 613	24 475
Recouvrements de tiers	75	38
Décisions anticipées	160	119
Divers	1	
	<u>29 122</u>	<u>28 632</u>
	-----	-----
Intérêts		
Impôt sur le revenu des particuliers	117 880 (2)	83 258
Impôt des sociétés	59 953 (2)	49 445
Droits de successions	(1 136)	2 576
Ventes au détail	13 404	9 234
Carburants	1 156	187
Tabacs	943	752
Repas et hôtellerie	3 629	3 024
Droits de vente de bière par les détaillants	81	561
Profits d'exploitation forestière	1 270	185
Appareils d'amusement	176	151
Loteries et courses	236	122
Transferts de terrains	647	183
Divers	101	70
	<u>198 340</u>	<u>149 748</u>
	-----	-----
Amendes et confiscations		
Pénalités	35 367	32 634
Frais -- chèques sans provision	502	19
Divers	3	4
	<u>35 872</u>	<u>32 657</u>
	-----	-----
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	450	155
Salaires -- accidents de travail	52	90
Divers	4	35
	<u>506</u>	<u>280</u>
	-----	-----
	<u>263 840</u>	<u>211 317</u>
	-----	-----
Total des revenus autonomes	<u>19 393 519</u>	<u>18 459 672</u>

(2) L'augmentation est due au taux d'intérêt qui est passé d'environ 12,5 % en 1989 à 15 % en 1990.

REVENU
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Notes		
Les remboursements suivants ont été déduits des revenus (en milliers de dollars)		
Impôt sur le revenu des particuliers (B) (C) (D)	2 225 476 (3)	1 966 675
Impôt des sociétés (E)	301 325	188 450
Successions	604	780
Ventes au détail	38 417	36 079
Carburants	40 417	37 537
Tabacs	4 983	4 554
Repas et hôtellerie	503	301
Télécommunications	51	102
Profits d'exploitation forestière	1 229	1 741
Concours publicitaires	260	336
Loteries et courses	178	172

(3) Les déductions à la source, suite à la réforme fiscale annoncée dans le Discours sur le budget le 12 mai 1988, n'ont été modifiées que le 1er janvier 1989, ce qui a causé une augmentation des remboursements d'impôt de plus de 120,0 millions en 1989-1990 pour l'année civile 1988.

(A) Comprend l'impôt sur les profits des sociétés, la taxe sur le capital et celle sur les primes qui en tient lieu pour les compagnies d'assurance.

(B) Y compris pour le remboursement d'impôts fonciers 119 276 363 \$ en 1989-1990 (88 510 589 \$ en 1988-1989).

(C) Y compris pour le remboursement d'allocations de disponibilité 1 610 291 \$ en 1989-1990 (64 276 092 \$ en 1988-1989). Les allocations de disponibilité ont été remplacées par des allocations aux jeunes enfants (aide aux familles).

(D) Y compris pour les allocations d'aide aux familles 465 777 230 \$ en 1989-1990 (322 470 308 \$ en 1988-1989) (montant redressé).

(E) Y compris pour le fonds de relance industrielle 820 \$ en 1989-1990 (49 848 \$ en 1988-1989) et pour des crédits remboursables pour pertes autre que perte en capital et pour la recherche scientifique et le développement expérimental 123 780 514 \$ en 1989-1990 (97 358 000 \$ en 1988-1989).

REVENU

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

ADMINISTRATION FISCALE

Sommaire: page 1-28

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Perception	89 023	71	88 591	52 404	24 406	10 141	789
Permanents (1)	2 266		2 266				2 266
Permanents (2)	2 195		2 195				2 195
Permanents (3)	1 749		1 637				1 637
Permanents (4)	935		859				859
Permanents (5)	300		269				269
Permanents (6)	51 279		51 279				
2. Vérification	45 931	38	45 569	38 991	2 274	3 537	200
3. Soutien technique	50 174	1	49 462	23 721	3 837	503	8 715
4. Direction et soutien administratif	48 530	3	48 300	11 167	658	6 594	901
5. Service au public et à l'entreprise	23 682	2	23 389	12 184	2 057	1 329	802
TOTAL	316 064	115	313 816	138 467	33 232	22 104	18 633

(1) Loi concernant l'impôt sur la vente en détail, L.R.Q., c. I-1 (Indemnités allouées aux mandataires pour la perception et la remise des taxes).

(2) Loi concernant la taxe sur les carburants, L.R.Q., c. T-1 (Indemnités allouées aux mandataires pour la perception et la remise des taxes).

(3) Loi concernant l'impôt sur le tabac, L.R.Q., c. I-2 (Indemnités allouées aux mandataires pour la perception et la remise des taxes).

(4) Loi concernant la taxe sur les repas et l'hôtellerie, L.R.Q., c. T-3 (Indemnités allouées aux mandataires pour la perception et la remise des taxes).

(5) Loi sur l'administration financière, L.R.Q., c. A-6.

(6) Loi sur le ministère du Revenu, L.R.Q., c. M-31 (Intérêts sur remboursements de revenus).

PROGRAMME 2

AIDE FINANCIÈRE AU REVENU DE TRAVAIL

Sommaire: page 1-20

1. Supplément au revenu de travail	2 575	2 188		
2. Aide aux parents pour leurs revenus de travail	15 000	8 278		
TOTAL	17 575	10 466		

Ce programme vise à percevoir les sommes dues par les mandataires et contribuables assujettis aux lois fiscales et à réprimer l'évasion et la fraude fiscales.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
51	107	431	68	22					172		
				51 279							
29	21	393	26	13					85		
2 131	6 180	398	979	197					2 801		
782	26 985	954	156	21					45		37
10	8	6 940	15	6					38		
3 003	33 301	9 116	1 244	51 538					3 141		37

Ce programme vise à fournir un supplément au revenu des travailleurs à faible revenu en leur versant des prestations basées sur le revenu du ménage.

	2 188
	8 278
	10 466

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 3

Sommaire: page 1-30

CONTRÔLE DES JEUX DE HASARD ET DES COURSES

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
Votés	2 951	1	2 853	1 729	331	75	43
Permanents (7)	3		2				
TOTAL	2 954	1	2 855	1 729	331	75	43

(7) Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement, L.R.Q., c. L-6.

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	277 866	116	268 630	140 196	33 563	22 179	11 450
Permanents	58 727		58 507				7 226
	336 593	116	327 137	140 196	33 563	22 179	18 676

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
173 759	139 722

Ce programme vise à protéger le public à l'occasion de l'organisation et la conduite de jeux de hasard et de courses sur lesquelles le pari mutuel est permis.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
26	553	62	19	3 2					12			
26	553	62	19	5					12			
3 029	33 854	9 178	1 263	262 51 281					3 153			10 503
3 029	33 854	9 178	1 263	51 543					3 153			10 503
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES							TRANSFERT
					3 153							10 503

REVENU
 DÉPENSES DE TRANSFERT
 Sommaire des crédits et dépenses
 Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Organismes sans but lucratif			
Autres	104	37	30
Personnes			
Aide aux parents pour leurs revenus de travail	11 700	8 278	
Remboursement à certains travailleurs autonomes d'une partie de leurs contributions au Régime de rentes du Québec			190
Supplément au revenu de travail	2 575	2 188	4 825
Total	14 379	10 503	5 045

REVENU**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	140 196 455 \$
2. Autres rémunérations:	<u>33 563 000</u>
	173 759 455 \$

Incluant 10 454 296 \$ à l'égard de 161 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 22 180 012 \$

Auberge des Seigneurs, 40 925; Club automobile du Québec, 99 989; Consultour Club Voyages, 30 154; Courrier Purolator Ltée, 163 119; FONDS: des services de placement médias, 369 686, des services de télécommunications, 6 269 126; IMPRIMERIES: Gilmar Printing Inc., 116 342, Vitray Inc., 29 997; Inter-Voyage Inc., 90 491; Livraison canadienne de colis, 78 311; Guy Paquin, 29 502; Prisme Communications Ltée, 64 266; Société canadienne des postes, 9 316 761.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 5 481 343.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 18 676 599 \$

Bell & Howell (Québec) Ltée, 190 314; Biro Inc., 207 363; Blais, Collins, Paré et Associés, 36 229; Claude Bouillon, 31 241; C.C.H. Canadienne Ltée, 108 410; CGI Conseillers en Gestion et Informatique Inc., 1 064 085; Compo Alphatek Inc., 39 139; Computer Associates Canada Ltée, 98 630; Drouin, Paquin & Associés Ltée, 228 000; École nationale d'administration publique, 52 624; E.T.I. (Québec) Inc., 346 402; FONDS: les publications du Québec, 105 257, des services informatiques, 90 597; André Gauvin, 32 520; Gestion Linguistique Amérique, 30 422; Gouvernement du Québec (Timbres judiciaires), 49 522; Grenier, St-Pierre & Associés Inc., 57 167; Groupe DMR Inc., 2 178 978; Henri A. Lafortune Inc., 29 850; Impérial Tobacco, 42 000; Industrielle - Services Techniques Inc., 45 701; Informatique Multi-Hexa Inc., 82 012; LGS Conseillers en Informatique Inc., 1 386 237; Média-Services Inc., 88 043; NCR Canada Ltée, 101 361; Paquette & Associés, 76 614; Paul A. Joncas Inc., 483 518; ProPage Communications Graphiques Inc., 30 253; Publications CCH/FM Ltée, 58 669; Roy, Bourassa et associés Inc., 120 000; Roy & Breton Inc., 111 091; Secur Inc., 153 731; Services Conseils Systématix Inc., 265 993; SHL Systemhouse Inc., 690 312; Société Conseil Lambda Inc., 146 178; Société québécoise d'information juridique, 29 968; Somapro Ltée, 362 184; Steria (Canada) Inc., 98 500; Surintendant des faillites, 269 266; Ville de Montréal, 81 606; Villeneuve, Miller, Lortie, Golden, Guralnick & Associés, 65 363; Fonds locaux, 237 853;

Indemnités allouées aux mandataires pour la perception et la remise de taxes:

Ventes au détail	2 266 432
Carburants	2 194 888
Tabacs	1 636 943
Repas et hôtellerie	<u>858 957</u>
	<u>6 957 220</u>

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 716 176.

REVENU

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

5. Entretien et réparations: 3 028 551 \$

Baillargeon, Breton & Associés (1982) Inc., 73 550; Bell Canada, 28 679; Bell & Howell (Québec) Ltée, 110 538; Centres de Service Micro Contact Inc., 55 973; Computer Associates Canada Ltée, 75 346; Comterm Inc., 32 816; I.B.M. Canada Ltée, 559 957; Kodak Canada Inc., 65 843; Nixdorf Computer Canada Ltd, 106 662; Olivetti Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 150 836; Philips Électronique Ltée, 53 925; Société immobilière du Québec, 673 716; Storagetek Canada Inc., 334 832; Unisys Canada Inc., 205 481.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 500 397.

6. Loyers: 33 855 120 \$

Bell & Howell (Québec) Ltée, 192 630; FONDS: pour les équipements informatiques, 522 910, des services informatiques, 42 683; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 4 338 329; Greyvest Financial Services Inc., 71 219; Hitachi - systèmes informatiques, 134 502; I.B.M. Canada Ltée, 631 015; Kodak Canada Inc., 66 427; Savin Canada Inc., 167 489; Société immobilière du Québec, 27 073 367; Storagetek Canada Inc., 383 217; Xerox Canada Inc., 161 402.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 69 930.

7. Fournitures et approvisionnements: 9 176 865 \$

B.A.S.F. Canada Inc., 217 629; Bowne de Montréal Inc., 90 230; Câbles Texcan Ltée, 31 556; ENVELOPPES: Innova, 573 602, Montréal Inc., 49 153, Supreme Inc., 275 729; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 113 841, de reprographie gouvernementale, 132 673; FONDS RENOUEVABLES: des fournitures et de l'ameublement, 316 303, de la reprographie, 84 132; FORMULES D'AFFAIRES: Datamark (1989) Inc., 64 679, Drummond (1984) Ltée, 392 306, Étoile Ltée, 36 456, Lancaster Inc., 490 214, Moore, 896 351; IMPRIMERIES: Arthabaska Inc., 283 289, Canada Inc., 391 048, Junros Inc., 164 503, Laurentide Inc., 38 394, Southam Ltée, 60 034, St-Romuald, 92 351; Industries ProSpec Inc., 33 017; Joseph Clermont Inc., 30 233; Kodak Canada Inc., 180 455; Librairie Boulevard Inc., 42 937; Litho Prestige, 2 162 677; McColl - Frontenac Inc., 28 676; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 247 213; Produits Shell Canada Ltée, 30 557; Services graphiques Southam Paragon, 280 414; Tenex Data Corporation, 33 617; Unisys Canada Inc., 29 106; Val Pan Microfilm Inc., 125 523.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 157 967.

8. Matériel et équipement: 4 415 227 \$

AM International Inc., 49 840; Apple Canada Inc., 112 984; Bell & Howell (Québec) Ltée, 35 821; Bourassa Pontiac Buick Ltée, 30 684; Centres d'Affaires Crownstek Inc., 39 931; Centres de Service Micro Contact Inc., 82 042; Charest Ford Inc., 52 200; Computerland, 69 550; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 435 786; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 236 874; I.B.M. Canada Ltée, 1 063 198; Micro Logic Ste-Foy Ltée, 74 023; DE Inc., 694 731; Ogivar Technologie Inc., 466 397; Olivetti Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 175 832; Storagetek Canada Inc., 72 273; Systèmes d'information Motorola, 74 890; Systèmes XIOS, 77 971; Unisys Canada Inc., 141 470.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 428 730.

REVENUListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

10. Dépenses de transfert: 10 502 744 \$**.Aide aux parents pour leurs revenus de travail: 8 277 617 \$**

Diverses personnes: 8 277 617.

.Supplément au revenu de travail: 2 188 127 \$

Diverses personnes: 2 188 127.

.Autres: 37 000 \$COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 37 000.

11. Autres dépenses: 51 542 041 \$INTÉRÊTS SUR BIENS ACQUIS PAR LOCATION-ACQUISITION OU PAR CRÉDIT-BAIL: I.B.M. Canada Ltée,
149 794; INTÉRÊTS SUR REMBOURSEMENT DE REVENUS: particuliers et sociétés, 51 278 599.COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 113 648.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Hôpitaux privés et autres institutions	482	391
	<u>482</u>	<u>391</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Location de services de personnel		75
Tierces responsabilités -- internes	1 962	1 646
Tierces responsabilités -- externes	202	206
Assurance-hospitalisation -- étrangers	210	196
Tierces responsabilités -- R.A.A.Q.	69 511	66 545
Divers	29	22
	<u>71 914</u>	<u>68 690</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	115	67
Subventions d'années antérieures -- Office des personnes handicapées du Québec	949	(80)
Taxe de vente fédérale	103	72
Divers	94	45
	<u>1 261</u>	<u>104</u>
	<u>73 175</u>	<u>68 794</u>
Total des revenus autonomes	<u>73 657</u>	<u>69 185</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Immobilisations -- Centre hospitalier Côte-des-Neiges	38	357
Jeunes contrevenants	26 272 (1)	16 710
Réadaptation professionnelle des invalides	7 200	4 644
Services de traitement et de réadaptation	863	817
Services de santé et sociaux en langue anglaise	249	28
Divers	(49)	
	<u>34 573</u>	<u>22 556</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>34 573</u>	<u>22 556</u>
Total des revenus	<u>108 230</u>	<u>91 741</u>

(1) L'ajustement à la hausse du résidu de la contribution fédérale couvrant les coûts pour les années financières 1984-1985 à 1987-1988 explique la variation.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

SERVICES COMMUNAUTAIRES

Sommaire: page 1-20

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Frais d'exploitation des centres locaux de services communautaires	465 744		465 326				
Permanents (1)	29 805		26 094				
2. Service de la dette	4 708		4 704				
3. Loyers	24 144		24 032				
TOTAL	524 401		520 156				

(1) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

PROGRAMME 2

SOUTIEN DES ORGANISMES BÉNÉVOLES

Sommaire: page 1-20

1. Organismes communautaires de promotion et de services	39 121		38 624				
2. Organismes communautaires de maintien à domicile	6 002		6 001				
TOTAL	45 123		44 625				

PROGRAMME 3

SERVICES DES CENTRES HOSPITALIERS DE COURTE DURÉE

Sommaire: page 1-22

1. Frais d'exploitation	3 505 611		3 420 140				
Permanents (2)	384 981		314 147				
Permanents (3)	1 234 446		1 234 446				
2. Service de la dette	167 017		166 988				
3. Loyers	5 215		5 215				
TOTAL	5 297 270		5 140 936				

(2) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

(3) Des crédits et des dépenses de 1 234 446 350 \$ représentant la moitié de la contribution des employeurs au Fonds des services de santé (voir page 2-188) concernant la Loi sur la Régie de l'assurance-maladie du Québec, L.R.Q., c. R-5.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

SERVICES DES CENTRES DE SERVICES SOCIAUX

Sommaire: page 1-22

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Frais d'exploitation des centres de services sociaux Permanents (4)	233 357 14 783		232 806 12 404				
2. Familles d'accueil	91 414		91 414				
3. Service de la dette	23		6				
4. Loyers	10 078		10 077				
TOTAL	349 655		346 707				

(4) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

PROGRAMME 5

SERVICES DES CENTRES DE RÉADAPTATION

Sommaire: page 1-22

1. Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes en difficulté d'adaptation Permanents (5)	314 586 16 691		314 350 15 277					
2. Frais d'exploitation des centres de réadaptation pour personnes handicapées Permanents (5)	383 376 19 397		383 199 17 500					
3. Service de la dette	7 911		7 911					
4. Loyers	9 825		9 825					
TOTAL	751 786		748 062					

(5) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-22

SERVICES DES CENTRES D'ACCUEIL D'HÉBERGEMENT ET DES
CENTRES HOSPITALIERS DE SOINS DE LONGUE DURÉE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations Services
1. Frais d'exploitation des centres d'hébergement Permanents (6)	557 581 52 066		557 117 44 248			
2. Frais d'exploitation des centres hospitaliers de soins de longue durée Permanents (6)	457 628 50 835		457 186 41 544			
3. Service de la dette	65 977		65 964			
4. Loyers	1 293		1 293			
TOTAL	1 185 380		1 167 352			

(6) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

PROGRAMME 7

Sommaire: page 1-22

COORDINATION DE LA RECHERCHE

1. Fonds de la recherche en santé du Québec	31 280		31 280			
2. Recherche sociale	3 981		3 953			
TOTAL	35 261		35 233			

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-22

DIRECTION ET COORDINATION RÉGIONALE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction et gestion ministérielle (a)	79 106	16	77 454 (*)	46 168	2 304	9 265	9 489
2. Organismes-conseils (a)	1 474	2	1 376 (**)	1 016	38	70	109
3. Conseils régionaux Permanents (7)	42 382 3 409		42 243 3 186				
4. Subventions aux associations d'établissements	7 710		7 707				
5. Subventions d'appoint Permanents (8)	114 979 1 318		113 532 187				
TOTAL	250 378	18	245 685	47 184	2 342	9 335	9 598

(a) Incluant un montant de 283 803 \$ (*) et de 261 755 \$ (**) concernant le Secrétariat à la famille et le Conseil de la famille qui sont sous la juridiction de la ministre déléguée à la Condition féminine à compter du 6 décembre 1989, en vertu du décret 1851-89.

(7) Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics, L.R.Q., c. R-10.

(8) Loi sur la protection de la santé publique, L.R.Q., c. P-35.

PROGRAMME 9

Sommaire: page 1-22

OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC

1. Services aux personnes handicapées	47 388		46 844				
2. Direction et administration	9 496	6	9 170	4 049	2 300	944	341
TOTAL	56 884	6	56 014	4 049	2 300	944	341

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	6 688 407	24	6 595 737	51 233	4 642	10 279	9 939
Permanents	1 807 731		1 709 033				
	8 496 138	24	8 304 770	51 233	4 642	10 279	9 939

FONCTIONNEMENT
- PERSONNELFONCTIONNEMENT
- AUTRES DÉPENSES

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

55 875

31 291

Ce programme vise à procurer au ministère les ressources et les services nécessaires pour établir, mettre en oeuvre et contrôler ses programmes de santé et de services sociaux; il vise également à conseiller le ministre sur toute question d'intérêt familial et d'affaires sociales de même qu'à permettre la participation de la population à la définition de ses besoins et à assurer la coordination du développement des services de santé et des services sociaux.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
234	6 288	2 461	474	80					691		
1	129	12		1							
											42 243
											3 186
											7 707
											113 532
											187
235	6 417	2 473	474	81					691		166 855

Ce programme vise à assurer l'exercice des droits des personnes handicapées.

											46 844
11	1 173	114	90	5					111		32
11	1 173	114	90	5					111		46 876
246	7 590	2 587	564	86					802		6 507 769
											1 709 033
246	7 590	2 587	564	86					802		8 216 802
					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
					802					8 216 802	

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide financière à l'intégration en entreprises de personnes handicapées	2 433	2 433	2 182
Transport ambulancier	13 273	13 273	30 743
Établissements de santé et de services sociaux			
Fonctionnement			
Centres d'accueil d'hébergement et centres hospitaliers de soins de longue durée	1 123 019	1 105 003	1 033 465
Centres hospitaliers de soins de courte durée	4 891 322	4 820 486	4 460 948
Centres locaux de services communautaires	522 608	518 367	471 932
Centres de réadaptation	750 545	746 820	687 156
Centres de services sociaux	352 212	349 282	313 503
Conseils de santé et de services sociaux régionaux	47 190	46 828	52 871
Service de la dette			
Centres d'accueil d'hébergement et centres hospitaliers de soins de longue durée	65 977	65 964	56 064
Centres hospitaliers de soins de courte durée	167 017	166 988	142 323
Centres locaux de services communautaires	4 708	4 704	5 051
Centres de réadaptation	7 911	7 911	7 738
Centres de services sociaux	23	7	21
Organismes sans but lucratif			
Centres et instituts de recherche	25 317	25 317	22 484
Centres de travail adapté	21 949	21 419	20 623
Organismes communautaires de maintien à domicile	6 002	6 001	5 390
Organismes communautaires de promotion et de services	39 121	38 624	32 781
Organismes de promotion des droits des personnes handicapées	2 212	2 212	2 123
Société canadienne de la Croix-Rouge	33 629	33 629	33 905
Autres	30 055	28 580	25 702
Personnes			
Aide financière aux personnes handicapées pour divers besoins spéciaux	28 555	28 539	20 284
Bourses d'études et de perfectionnement	4 222	4 222	4 659
Indemnisation des victimes d'immunisation	1 319	187	102
Rémunération des internes et résidents	71 305	71 298	68 128
Services hospitaliers hors Québec	99 632	99 617	96 060
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal			
Métropolitain (Transport ambulancier)	7 350	7 350	
Fonds de la recherche en santé du Québec -- Frais d'administration	1 741	1 741	1 306
Total	8 320 647	8 216 802	7 597 544

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 51 232 564 \$
 2. Autres rémunérations: 4 642 051
 55 874 615 \$

Incluant 7 993 929 \$ à l'égard de 125 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 10 279 085 \$

BCP Stratégie - Créativité Inc., 33 590; Bowne de Montréal Inc., 88 871; Dicom Express Inc., 65 114; FONDS: renouvelable du service aérien gouvernemental (incluant un montant de 2 666 746 \$ pour le transport ambulancier), 3 222 528, des services de placement médias, 490 383, des services de télécommunications, 2 008 714; Impressions Piché Inc., 57 247; IMPRIMERIES: Canada Inc., 56 962, Héon & Madeau Ltée, 69 543, Laurentide de Québec Inc., 37 220, Le Laurentien Inc., 38 338, Le Renouveau Inc., 33 654; Inter-Voyage Inc., 219 484; Lucien Leblanc, 28 287; Litho Acmé Québec Inc., 35 075; Marketel McCann Erickson Ltée, 475 156; Métrolitho Inc., 101 956; Productions Comment Ca Va Inc., 250 000; Radio-Québec, 250 000; Réseau Pathonic Inc., 72 750; Taxis Co-op Québec 525-5191, 75 675; Voyages Touring C.A.A., 47 602.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 520 936.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 9 939 450 \$

A.C.S.I. Biorex Inc., 72 320; Béliier communication, 45 763; Caisse Chartier et Associés Inc., 38 616; Caractéra Inc., 35 974; CENTRES: François-Charon, 51 415; hospitaliers: Courchesne, 50 723, Robert-Giffard, 40 907, Ste-Marie, 74 836; de services sociaux: Montréal-Métropolitain, 50 697, Québec, 61 038; Château Frontenac, 40 399; Cité de la santé de Laval, 58 935; Claude Roberge Inc., 72 101; CONSEILS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Bas-St-Laurent et Gaspésie, 69 709, Côte-Nord, 83 683, Montréal-Métropolitain, 71 882, Outaouais, 55 819, Saguenay-Lac-St-Jean, 111 790; Gilles Corbeil, 99 702; Corporation du centre hospitalier St-Michel, 53 232; Département de santé communautaire de l'hôpital général de Montréal, 89 798; Gaétan Deshaies, 105 314; École nationale d'administration publique, 54 804; Expo graphiques, 43 929; FONDS: les publications du Québec, 34 679, des services informatiques, 2 634 086; Gravel Photographeur Inc., 34 799; Hôpital Maisonneuve-Rosemont, 46 064; Hôtel-Dieu de Montmagny, 32 187; Informatique Multi-Hexa Inc., 49 058; Jean H. Lafleur, 34 601; Lambert Multimédia Inc., 36 600; Maurice Laramée, 149 161; L'Industrielle Services Techniques Inc. (IST), 138 608; Maurice McGregor, 75 313; Multiscript la langagerie, 31 735; Price Waterhouse, 45 624; Régie de l'assurance-maladie du Québec, 2 029 845; Colette Roberge, 49 265; SERVICES: de Langues Laurier Enr., 35 505, Conseils Systématix Inc., 149 740; SHL Systemhouse Inc., 43 175; Traductions Terrance Hugues Inc., 32 576; Transimage Ltée, 30 373; Université Laval, 52 592; 161818 Canada Ltd, 286 807; Fonds locaux, 48 572.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 305 099.

5. Entretien et réparations: 245 538 \$

Comterm Inc., 50 844; Équipement de Bureau Aztec Ltée, 32 510; Services Techniques Bell Inc., 51 810.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 110 374.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

6. Loyers: 7 590 177 \$

Savin Canada Inc., 106 553; Société immobilière du Québec, 7 348 521; Xerox Canada Inc., 72 420.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 62 683.

7. Fournitures et approvisionnements: 2 587 314 \$

Drummond Formules d'Affaires (1984) Ltée, 258 512; Enveloppe Innova, 35 583; FONDS: des fournitures et de l'ameublement, 100 749, les publications du Québec, 46 051, de reprographie gouvernementale, 274 557; FONDS RENOUEVABLES: des fournitures et de l'ameublement, 141 050, de la reprographie, 384 380; FORMULES D'AFFAIRES: Étoile Ltée, 102 770, Lancaster Inc., 320 888; IMPRIMERIES: Graphique Systèmes A Ltée, 54 674, Vitray Inc., 31 642; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 40 903; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 210 862.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 584 693.

8. Matériel et équipement: 1 365 433 \$

Comterm Inc., 513 626; Epson Canada Ltd, 37 789; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 115 399; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 161 560; Micro JDR, 38 810; Misys Inc., 34 691; OE Inc., 78 693; Olivetti Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 43 993; Sweet Electronics Inc., 110 583.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 230 289.

10. Dépenses de transfert: 8 216 802 856 \$**.Aide financière à l'intégration en entreprises de personnes handicapées: 2 433 080 \$**

Centre d'Autonomie Enr.: 17 256; Centre Soleil New Carlisle Inc., 38 088; Dépanneur Ingall Inc., 30 970; Entretien Gilles et Lucie Inc., 23 948; Fleuriste Valois (1979) Inc., 16 175; Horisol coop des travailleurs, 116 091; Point-Par-Point Inc., 47 202; Serlan Inc., 202 696; Service d'Entretien Multi Inc., 16 710; Ville de La Tuque, 48 254.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 875 690.

.Aide financière aux personnes handicapées pour divers besoins spéciaux: 28 539 275 \$

Monique Alarie: 15 000; Louis-Philippe Beauchamp, 15 140; Yves Beaulieu, 16 025; Mireille Bélanger, 21 000; Maxime Bélieu, 18 503; Jonathan Bernard, 15 921; Chantal Berthiaume, 15 898; Nathan Blais, 17 696; Rock Blanchette, 21 006; Pierre Blouin, 19 867; Valérie Blouin, 20 500; Emilie Boissel, 14 985; Maurice Bordes, 23 898; Rita Bourgouin Petit, 15 318; Dominic Boutin, 14 914; Pierre Brière, 15 274; Sandra Busque, 14 401; Marie-Soleil Carrière, 19 471; Christopher Carson, 18 090; Éryc Chamberland, 28 410; Nathalie Clermont, 15 248; Julie Cliche, 15 313; Francis Clouâtre, 27 076; Conseil Cri de la santé et des services sociaux région de l'Abitibi-Témiscamingue, 153 005; CONSEILS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Bas St-Laurent et Gaspésie, 1 238 876, Côte-Nord, 211 228, Estrie, 507 326, Kativik, 50 000, Laurentides-Lanaudière, 791 657, Montérégie, 1 008 410, Montréal-Métropolitain, 2 620 008, Outaouais, 1 653 886,

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Québec, 1 010 275, Saguenay Lac-St-Jean, 462 517, Trois-Rivières, 314 311; Réjean Corriveau, 14 850; Yann Corriveau, 14 326; Yvonne Côté, 15 242; Luc De Senneville, 15 124; Kathy Denis Fontaine, 14 034; Jessy Desjardins, 16 181; Paul Desjardins, 23 779; Marie-Eve Desmarais, 15 000; Maurice Dubuc, 15 510; Alexandre-Benoit Dufour, 17 949; Caroline Dugal, 15 259; Pascal Fontaine, 14 832; Robert Forgues, 15 000; Francis Fortier, 19 719; Mélanie Fortier, 19 455; Patsy Gagnon, 19 975; Jean-François Gamache, 16 645; Éric Gamache, 15 105; Nicole Genest, 15 271; Robert Genest, 17 000; Mélissa Giguère, 14 490; Larry Gingras, 15 312; Caroline Godin, 16 062; Donald Grégoire, 23 945; Lori-Marie Jazsar, 22 106; Claudette Lachance, 15 000; Pierre Lachance, 14 300; Ronald Lacroix, 15 000; Brent Lakatos, 16 000; Caroline Lambert, 18 333; Joël Lamothe, 15 373; Murielle Larivière Lebre, 20 289; Serge Lauzon, 14 212; Daniel Leblanc, 15 847; Jerry Leblanc, 21 380; Pierre Lefebvre, 15 000; Sonia Lemieux, 15 514; Carole Letellier, 19 456; Warren Lumsden, 16 099; Roxane Mailloux, 14 077; Sylvain Marois, 14 628; Marleine Martel, 15 000; Maurice Martin, 18 013; André Michel, 16 464; Lise Mongrain Hudon, 21 002; Robert Montgomery, 14 611; Dominic Morin, 15 050; Jacqueline Mouland, 15 301; Lauraine Paradis, 15 000; Isabelle Payette, 21 412; Guy Pilon, 16 520; Steve Pimparé Chayer, 15 840; Edmond Pineault, 14 657; Mario Plante, 19 835; Alexandre Poce, 23 832; Judith Poulin, 15 626; Aimée Poulin Lauzon, 14 266; Élie Presseault, 20 646; Dominic Proteau, 14 745; Isabelle Prud'homme, 16 000; Pierre Quirion, 14 592; Angelamaria Raposo, 15 000; Éric Rivard, 17 271; Denis Rousseau, 15 000; Denise Roux Favreau, 15 000; Dany Roy, 14 898; Kevin Samson, 18 088; Louis-Marc Savard, 14 370; John Savoie, 15 152; Gérald Smolla, 23 600; Dorothée St-Onge, 15 696; Julie Tancrede, 16 448; Thomas Tanguay, 19 105; Gilles Tourigny, 16 643; Léandre Tremblay Masse, 15 602; Julie Trottier, 18 487; Richard Turcotte, 14 319; Jean Vaillancourt, 14 909; Jacques Voyer, 14 739.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 16 733 404.

.Bourses d'études et de perfectionnement: 4 221 631 \$

Fonds de la recherche en santé du Québec: 4 221 631.

.Centres de réadaptation: 754 731 699 \$

F: Fonctionnement,

D: Service de la dette,

MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN: À la Croisée (F), 2 233 675; Association montréalaise pour les aveugles (F), 3 027 345, (D), 36 943; ATELIERS: Fil d'Ariane Inc. (F), 204 921, Horizon Inc. (F), 632 790, Le Cap centre d'adaptation professionnelle (F), 2 794 276, (D), 36 663; Richelieu (F), 561 185; Boscoville (F), 6 177 709; Carrefour des jeunes de Montréal (F), 8 498 339; CENTRES: d'accueils: Charleroi (F), 10 044 576, Horizons de la jeunesse (F), 11 195 888, (D), 75 472; Jean-Olivier Chénier (F), 23 059 681, La Cité des Prairies (F), 13 548 106, (D), 555 496; La Clairière (F), 6 379 281, (D), 191 916; La Spirale (F), 1 944 443, Le Portage (F), 1 208 398, de Longueuil (F), 3 972 560, Miriam (F), 5 480 455, (D), 65 274; Préfontaine (F), 2 684 776, Savoie (F), 3 446 664, Sénécal (F), 9 160 726, Rose-Virginie Pelletier (F), 8 516 491, Ste-Domitille (F), 5 216 458; d'intégration socio-professionnel de Laval (F), 3 952 682, de jeunesse Shawbridge (F), 13 129 340, (D), 20 526; Joie St-Pie X Inc. (F), 4 262 375, Mackay (F), 3 424 193, Marie Vincent (F), 4 645 192, (D), 125 410; Marroniers (F), 2 852 617, (D), 547 763; Mont St-Patrick (F), 2 088 650, d'orientation et de réadaptation de Montréal (F), 1 019 656; de réadaptation: Alternatives (F), 1 585 131, Cartier (F), 13 105 637, (D), 150 000; Constance-Lethbridge (F), 5 373 162, Lucie-Bruneau (F), 11 738 453, (D), 426 468; Montérégie (F), 1 226 346, Mont St-Antoine (F), 15 544 401, (D), 466 549; Je l'Ouest de l'Île (F), 1 614 485; Rosalie Jetté (F), 3 177 270, Ste-Hélène (D), 100 547; CONSEILS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Montérégie (F), 2 006 017, Montréal-Métropolitain (F), 4 336 697; Corporation du chalet d'enfants Primavesi (F), 1 310 143; Domrémy Montréal (F), 5 412 946; Élan jeunesse (F), 6 622 529; Foyers de transition (F), 211 788; Habitat Soleil (F), 6 423 317; Havre-Jeunesse (F), 515 142; INSTITUTS: Dominique-Savio (F), 12 915 846, Nazareth et Louis Braille (F), 6 919 001, Raymond-Dewar (F), 6 591 693; MAISONS: Elisabeth (F), 604 529, Familiales d'Youville Inc. (F), 180 195, Notre-Dame-de-Laval Inc. (F), 12 660 613, (D), 427 320; Promotions sociales Taylor-Thibodeau (F), 11 711 059, (D), 184 387; Relais Laval Inc. (F), 3 200 537, (D), 8 057; Villa Notre-Dame-de-Grâce (F), 4 622 334, (D), 197 683;

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN: Carrefour Mont-Plaisant Inc. (F), 4 172 681; (D), 115 621; CENTRES: d'accueils: Cinquième Saison (F), 9 634 127, (D), 164 552; l'Escale (F), 6 829 584, (D), 188 222;

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Le Phare (F), 4 900 987; Louis-Hébert Inc. (F), 3 398 968; d'apprentissage et de développement individuel (F), 843 147; Cardinal-Villeneuve Inc. (F), 7 687 611, (D), 36 623; François-Charon (F), 16 820 133; Jeunesse de Tilly Inc. (F), 6 019 455; Conseil de la santé et des services sociaux de Québec (F), 1 788 813; Hôpital du St-Sacrement (F), 1 093 000; Institut des Sourds de Charlesbourg Inc. (F), 6 533 665; La Clairière de Québec (F), 4 792 062; Mont St-Aubert Inc. (F), 6 126 667; Mont d'Youville (F), 8 952 152; Pavillon St-Charles-de-Limoilou (F), 10 065 958, (D), 516 136;

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: ABITIBI-EST: Centre d'Orientation l'Étape Inc. (F), 6 691 869; (D), 90 490; ABITIBI-OUEST: Centre d'accueil Normand (F), 1 363 201; Clair Foyer Inc. (F), 7 774 450, (D), 126 960; ARGENTEUIL: Accueil Vert-Pré d'Huberdeau (F), 4 596 883; Capar Inc. (F), 483 916; ARTHABASKA: Centre d'accueil Nor-Val (F), 6 396 648, (D), 48 153; BEAUCE-SUD: Centre Victor-Cloutier (F), 5 347 532, (D), 90 048; BEAUHARNOIS: Centre jeunesse de la Montérégie (F), 12 949 514, (D), 127 549; BELLECHASSE: Centre d'accueil Pavillon des jeunes (F), 4 754 800; BROME-MISSISQUOI: Centre d'accueil Maison Notre-Dame-des-Érables (F), 898 870; CHAMBLY: Centre d'accueil Anne Leseigneur (F), 9 987 033; CHAMPLAIN: Corporation les Deux-Rives (F), 9 185 227, (D), 137 443; CHARLEVOIX: Fondations Fafard (F), 1 435 949; CHATEAUGUAY: Pavillon Foster (F), 1 143 020; Services de réadaptation du Sud-Ouest (F), 8 461 051, (D), 32 327; CHICOUTIMI: Centre d'entraînement à la vie de Chicoutimi (F), 22 405, (D), 116 962; Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay-Lac-St-Jean (F), 22 545 863; Institut St-Georges Inc. (D), 179 824; DRUMMOND: Pavillon Laforest Inc. (F), 4 257 111, (D), 143 443; GASPÉ: CENTRES D'ACCUEILS: Les Amets (F), 2 411 457, Le Cabestan (F), 1 499 120, (D), 63 948; GATINEAU: Pavillon du Parc Inc. (F), 379 207; GROULX: Centres de réadaptation du Contrefort (F), 7 670 296; HULL: CENTRES: d'adaptation et de réadaptation La Ressource (F), 2 215 238, de réadaptation les jeunes de l'Outaouais (F), 8 461 288; Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais (F), 699 329; Pavillon Jellinek (F), 1 761 667; ILES-DE-LA-MADELEINE: Centre de travail et de transition des Iles (F), 857 210; JOLIETTE: Atelier du fil au bois (F), 1 155 779; CENTRES D'ACCUEILS: de réadaptation Le Bouclier (F), 1 390 413, St-Joseph-de-Joliette (F), 3 892 081; Pavillons Jeunesse Joliette Inc. (F), 4 562 851, (D), 159 169; L'ASSOMPTION: Centre d'Accueil l'Envol Inc. (F), 2 627 790; LABELLE: Centre d'accueil des Laurentides (F), 8 086 186; LAC-ST-JEAN: Villa des Lys Inc. (F), 11 332, (D), 120 080; LAVIOLETTE: Centre de réadaptation du Lac-Édouard (F), 2 072 163; LOTBINIÈRE: Carrefour Lotbinière (F), 553 315; MASKINONGÉ: Domrémy Trois-Rivières Inc. (F), 1 959 064; MATANE: Pavillon de la Montagne (F), 3 398 198; MÉGANTIC-COMPTON: Centre d'Accueil Dixville Inc. (F), 79 866; MONTMAGNY-L'ISLET: Centre d'accueil Louis C. Dupuis (F), 6 716 227, (D), 132 035; NICOLET-YAMASKA: Centre Joie Ste-Thérèse Inc. (F), 2 170 709; ORFORD: Institut Val-du-Lac Inc. (D), 50 097; PONTIAC: Pavillon du Parc Inc. (F), 12 616 637, (D), 318 816; PORTNEUF: Pavillon Toupin Inc. (F), 3 738 812, (D), 85 253; PRÉVOST: Centre de Réadaptation La Ruche Inc. (F), 1 616 875; Conseil de la santé et des services sociaux Laurentides-Lanaudière (F), 1 898 515; PAVILLONS: André-Boudreau (F), 1 154 465, Ste-Marie Inc. (F), 4 939 863; Villa Raymond (F), 777 670; RICHELIEU: Ateliers Riverains (F), 802 921, (D), 260 000; RIMOUSKI: Centre d'accueil Relais Jeune Est (F), 3 866 280; Conseil de la santé et des services sociaux région Bas-St-Laurent & Gaspésie (F), 256 469; Villa de l'Essor Inc. (F), 5 646 372, (D), 113 781; RIVIÈRE-DU-LOUP: Ateliers du Grand-Portage Inc. (F), 696 898; Centre de services de réadaptation Paul Coulombe (F), 2 619 154, (D), 41 463; ROUSSEAU: Centre d'accueil des Quatre-Vents (F), 3 522 895; Résidence Ste-Marguerite Inc. (F), 2 484 155; ROUYN-NORANDA-TÉMISCAMINGUE: Conseil régional de la santé et des services sociaux région de l'Abitibi-Témiscamingue (F), 758 366; Maison Rouyn-Noranda Inc. (F), 6 087 264, (D), 109 775; SAGUENAY: Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc. (F), 10 192 482, (D), 195 016; Conseil de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord (F), 382 282; SHEFFORD: Centre Butters Inc. (F), 11 866 464, (D), 103 963; SHERBROOKE: Centre de Réadaptation Estrie Inc. (F), 11 061, (D), 40 854; Conseil de la santé et des services sociaux région de l'Estrie (F), 24 699 137; Relais St-François Inc. (D), 100 231; ST-HYACINTHE: Pavillons Bois-Joly Inc. (F), 5 977 210, (D), 81 227; ST-JEAN: Le Renfort Inc. (F), 9 956 654, (D), 114 103; Maribro Inc. (F), 612 081; ST-MAURICE: Ateliers Centre du Québec Inc. (F), 2 034 713; TERREBONNE: La Maisonnée Laurendière (F), 3 956 194; TROIS-RIVIÈRES: Clinique de Réadaptation de Trois-Rivières Inc. (F), 2 422 547; Conseil de la santé et des services sociaux région Trois-Rivières (F), 984 554; Résidences de la Mauricie (F), 527 173; Ville Joie St-Dominique (F), 9 237 612, (D), 90 648;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 32 918 781;

.Centres de services sociaux: 349 288 194 \$

F: Fonctionnement,

D: Service de la dette,

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Centre hospitalier de la Baie d'Hudson (F), 72 837; CENTRES DE SERVICES SOCIAUX: Abitibi-Témiscamingue (F), 8 535 742, Bas-du-Fleuve (F), 6 932 442, Centre du Québec (F), 22 658 403, Côte-Nord (F), 5 017 309, Estrie (F), 12 196 133, Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine (F), 6 648 234, Laurentides-Lanaudière (F), 24 427 087, Montréal-Métropolitain (F), 92 347 408, Outaouais (F), 14 037 224, Québec (F), 43 375 431, Richelieu (F), 35 754 020, (D), 6 544; Saguenay Lac-St-Jean Chibougamau (F), 11 863 484, Ville-Marie (F), 32 904 125; CONSEILS: Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James (F), 334 260, régional de la santé et des services sociaux de la région de l'Abitibi-Témiscamingue (F), 318 000; de la santé et des services sociaux: Bas-St-Laurent et Gaspésie (F), 657 400, Côte-Nord (F), 210 400, Estrie (F), 307 800, Kativik (F), 25 000, Laurentides-Lanaudière (F), 793 400, Montérégie (F), 2 061 900, Montréal-Métropolitain (F), 4 040 400, Outaouais (F), 309 700, Québec (F), 1 835 230, Saguenay Lac-St-Jean (F), 492 900, Trois-Rivières (F), 729 600; HÔPITAUX: St-Sacrement (F), 418 800, Ungava (F), 103 123; Services sociaux juifs à la famille de Montréal (F), 7 356 577;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 12 517 281;

.Centres de travail adaptés: 21 419 262 \$

Association Québécoise des Entreprises Adaptées Inc.: 45 946; ATELIERS: Abaco Inc., 232 816, Flèche de Fer Inc., 1 207 451, Industriel St-Jean (1980) Inc., 289 374, Kami Inc., 187 072, Lago Inc., 753 671, Léopold Desrosiers Inc., 424 652, L'Essor Inc., 275 725, Martin-Pêcheur Inc., 689 018, Poly-Teck Inc., 770 186, populaires de Sept-Îles, 35 966, de Réadaptation au Travail de Beauce Inc., 1 249 173, Taq Inc., 582 791, des Vieilles Forges Inc., 1 031 955; C.A.P.E.Q. Inc., 459 954; Centrap (Mitis) Inc., 849 171; CENTRES: Juif de Travail J.V.S. Inc., 655 270, de Récupération de Beauce Inc., 550 278, de Sous-Traitance Beauce Inc., 930 120, de Transition pour Adultes Le Transit Inc., 1 080 695, de Transition Le Sextant Inc., 1 129 061, de Travail de Charlevoix Inc., 642 384, de Travail Laro Inc., 710 678; Chaîne de Travail Adapté CTA Inc., 531 525; Contenants Poly-Thèmes Inc., 333 123; Entreprises Polybar, 494 600; Entreprises Tuméré Inc., 386 913; Groupe Prosac Inc., 181 235; Michaud Inc., 389 694; Industries Modulaires de la Vallée Inc., 466 619; Pir-Vir Inc., 272 616; Placement Potentiel Inc., 420 898; RÉCUPÉRATIONS: Centre du Québec Inc., 451 085, du Comté de Maskinongé Inc., 429 087, Marronniers Inc., 404 224; Société de Développement Communautaire St-Félicien Inc., 196 704; Société Via Inc., 993 572; Témabex Inc., 683 960.

.Centres locaux de services communautaires: 523 070 998 \$

F: Fonctionnement,

D: Service de la dette,

MONTRÉAL-MÉTROPOLITAIN: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Ahuntsic (F), 3 335 802; Centre-Sud (F), 4 376 591, Centre-Ville (F), 2 909 586, Côte-des-Neiges (F), 5 915 708, Hochelaga-Maisonneuve (F), 6 035 134, J. Octave Roussin (F), 4 659 714, Kateri (F), 2 627 859, Lac-St-Louis (F), 2 021 077, Longueuil-Est (F), 2 975 821, Longueuil-Ouest (F), 4 181 168, Marigot (F), 3 374 328, (D), 240 447; Mercier-Est/Anjou (F), 3 564 139, Métro (F), 4 236 335, des-Milles-Îles (F), 1 953 250, Montréal-Nord (F), 7 193 993, Norman-Béthune (F), 2 723 577, Notre-Dame-de-Grâce/Montréal-Ouest (F), 2 479 514, Olivier-Guimond (F), 2 491 824, Parc Extension (F), 2 246 712, La Petite Patrie (F), 3 460 294, Pierrefonds (F), 3 707 228, du Plateau Mont-Royal (F), 3 421 618, Rivière-des-Prairies (F), 2 804 716, (D), 264 562; Rosemont (F), 6 721 054, St-Henri (F), 3 396 157, (D), 257 188; St-Hubert (F), 3 626 679, St-Léonard (F), 2 709 192, St-Louis-du-Parc (F), 3 769 923, (D), 333 200; St-Michel (F), 2 933 548, Ste-Rose-de-Laval (F), 4 434 536, (D), 282 000; Samuel de Champlain (F), 4 233 413, des Seigneuries (F), 3 454 459, Verdun/Côte-St-Paul (F), 4 221 631, Vieux Lachine (F), 2 270 776, Villeray (F), 3 254 930, Vallée des Patriotes (F), 2 900 287; Centre de services sociaux Montréal-Métropolitain (F), 291 522; Clinique communautaire de Pointe St-Charles (F), 2 707 204; CONSEILS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Montérégie (F), 6 355 311, Montréal-Métropolitain (F), 13 150 488;

QUÉBEC-MÉTROPOLITAIN: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Basse-Ville (F), 3 574 854; Chutes de la Chaudière-Desjardins (F), 3 835 584, de la Jacques-Cartier (F), 2 492 711, Laurentien (F), 3 987 513,

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

La Source (F), 3 723 792; La Clairière de Québec (F), 15 979; Conseil de la santé et des services sociaux de Québec (F), 8 657 441; Hôpital du St-Sacrement (F), 148 800;

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: ABITIBI-EST: Centre local de services communautaires Le Minordet (F), 3 708 469; Centre de santé Label (F), 2 678 235; ABITIBI-OUEST: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Aurores Boréales (F), 2 064 475, de l'Élan (F), 2 248 394; ARGENTEUIL: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Long-Sault (F), 1 488 865, de la Petite Nation (F), 2 074 250; ARTHABASKA: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: de l'Érable (F), 4 261 721, (D), 275 655; Suzor-Côté (F), 3 172 874; BEAUCE-NORD: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Beauce-Centre (F), 1 108 649, Nouvelle-Beauce (F), 1 330 409; BEAUCE-SUD: Centre local de services communautaires La Guadeloupe (F), 2 343 948; BEAUHARNOIS: Centre local de services communautaires Seigneurie-Beauharnois (F), 3 371 478; BELLECHASSE: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Bellechasse (F), 1 781 914, Etchemins (F), 2 385 934; BERTHIER: Centre local de services communautaires d'Autray (F), 2 547 817; BONAVENTURE: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Chaleurs (F), 3 889 916, Malauze (F), 2 222 805; CHAMBLY: Centre local de services communautaires du Richelieu (F), 3 200 221; CHAMPLAIN: Centre local de services communautaires des Chenaux (F), 1 761 216; CHAPLEAU: Centre local de services communautaires Le Moulin (F), 2 690 759; CHARLEVOIX: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Charlevoix (F), 2 159 918, Orléans (F), 3 695 796; CHÂTEAUGUAY: Centre local de services communautaires Châteauguay (F), 4 710 744, (D), 145 570; CHICOUTIMI: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Côteaux (F), 2 446 013, Saguenay-Nord (F), 2 295 747; Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay-Lac-St-Jean (F), 2 069 258; DEUX-MONTAGNES: Centre local de services communautaires Jean-Olivier Chénier (F), 2 480 152; DRUMMOND: Centre local de services communautaires Drummond, 3 347 822; DUBUC: Centre local de services communautaires du Fjord (F), 1 395 866; DUPLÉSSIS: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Fermont (F), 4 766 143, Sept-Iles (F), 2 398 845; CENTRES DE SANTÉ: Basse Côte-Nord (F), 9 762 537, (D), 52 877; Port-Cartier (F), 4 352 555, St-Jean-Eudes (F), 8 555 442, (D), 80 000; FRONTENAC: Centre local de services communautaires Frontenac (F), 2 871 584; GASPÉ: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Berges (F), 1 643 692, l'Estran (F), 1 405 269, de la Pointe (F), 1 995 822, (D), 212 500; La Saline (F), 2 509 868; Centre de santé des Haut-Bois (F), 2 218 081; GATINEAU: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Draveurs (F), 2 721 103, La Presqu'île (F), 3 360 373, de la Rivière Désert (F), 1 519 251, Vallée de la Gatineau (F), 1 612 849; GROULX: Centre local de services communautaires Thérèse-de-Blainville (F), 5 276 827; HULL: Centre local de services communautaires de Hull (F), 4 764 692, (D), 237 363; Conseil de la santé et des services sociaux de l'Outaouais (F), 3 079 135; HUNTINGDON: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Huntingdon (F), 1 857 457, Jardin du Québec (F), 1 982 477; IBERVILLE: Centre local de services communautaires La Pommeraie (F), 4 356 988; ÎLES-DE-LA-MADELEINE: Centre local de services communautaires des Îles (F), 2 414 530; JOHNSON: Centre local de services communautaires La Chenaie (F), 1 171 919; JOLIETTE: Centre local de services communautaires de Joliette (F), 2 071 969; JONQUIÈRE: Centre local de services communautaires de la Jonquière (F), 3 355 370; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: les Aboiteaux (F), 1 717 302, des Frontières (F), 3 860 274, (D), 253 337; Témiscouata (F), 1 447 277; L'ASSOMPTION: Centre local de services communautaires Le Méandre (F), 2 282 381; LABELLE: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Hautes-Laurentides (F), 2 410 025, des Trois-Vallées (F), 1 892 218; LAC-ST-JEAN: Centre local de services communautaires Le Norois (F), 2 898 255; LAVIOLETTE: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: du centre de la Mauricie (F), 3 645 260, du Haut St-Maurice (F), 1 528 182, Normandie (F), 1 870 559; LOTBINIÈRE: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Arthur Caux (F), 2 455 561, (D), 185 525; les Blés d'Or (F), 2 299 396; MASKINONGÉ: Centre local de services communautaires Valentine-Lupien (F), 1 249 806; MATANE: Centre local de services communautaires de Matane (F), 2 916 139, (D), 65 000; MATAPÉDIA: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: de la Mitis (F), 2 117 601, de la Vallée (F), 1 911 193; MÉGANTIC-COMPTON: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Fleur-de-Lys (F), 1 938 112, Maria-Thibault (F), 1 478 478; MONTMAGNY-L'ISLET: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Antoine-Rivard (F), 2 286 752, Centre d'accueil des Appalaches (F), 1 463 419, Trois-Saumons (F), 4 442 394, (D), 216 000; NICOLET-YAMASKA: Centre local de services communautaires Nicolet-Yamaska (F), 1 601 849; ORFORD: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Albert-Samson (F), 819 644, Alfred Desrochers (F), 1 794 972; PAPINEAU: Centre local de services communautaires Vallée-de-la-Lièvre (F), 1 986 024; PONTIAC: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Grande-Rivière (F), 2 093 805, Pontiac (F), 2 160 296; PORTNEUF: Centre local de services communautaires de Portneuf (F), 3 697 828; PRÉVOST: Centre local de services communautaires Arthur-Buies (F), 2 739 517, Conseil de la santé et des services sociaux Laurentides-Lanaudière (F), 3 525 261; RICHELIEU: Centre local de services communautaires du Havre (F), 2 358 175; RICHMOND: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: La Chaumière (F), 1 821 915, du Val St-François (F), 2 434 486; RIMOUSKI: Centre local de services communautaires de l'Estuaire (F), 3 002 380, Conseil de la santé et des services sociaux région Bas-St-Laurent & Gaspésie (F), 1 376 796; RIVIÈRE-DU-LOUP: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Basques (F), 1 027 717, Rivières et Marées (F), 1 965 456; ROBERVAL: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: des Chutes (F), 2 370 830, des Prés-Bleus (F), 2 658 125; ROUSSEAU: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Joli-Mont (F), 2 711 628,

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Montcalm (F), 1 379 834, des Pays-d'en-Haut (F), 1 165 843; ROUYN-NORANDA-TÉMISCAMINGUE: Centre local de services communautaires Partage des Eaux (F), 2 672 648; CENTRES DE SANTÉ: de Témiscamingue (F), 2 504 046, (D), 196 875; Ste-Famille (F), 10 903 317, (D), 367 974; Conseil régional de la santé et des services sociaux de la région de l'Abitibi-Témiscamingue (F), 1 226 303; SAGUENAY: CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: Aquilon (F), 2 413 443, Forestville (F), 2 583 818, (D), 308 350; Centre de santé de la Haute Côte-Nord (F), 4 694 191, (D), 615 576; Conseil de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord (F), 2 810 546; SHEFFORD: Centre local de services communautaires de la Haute-Yamaska (F), 3 266 244; SHERBROOKE: Centre local de services communautaires Sud-Ouest-Centre (F), 3 777 086; Conseil de la santé et des services sociaux de la région de l'Estrie (F), 2 136 055; ST-FRANÇOIS: Centre local de services communautaires Gaston-Lessard (F), 3 478 887; ST-HYACINTHE: Centre local de services communautaires des Maskoutains (F), 3 107 632; ST-JEAN: Centre local de services communautaires Vallée des Forts (F), 3 440 808; TERREBONNE: Centre local de services communautaires Lamater (F), 3 143 179; TROIS-RIVIÈRES: Centre local de services communautaires Les Forges (F), 3 184 435; Conseil de la santé et des services sociaux région Trois-Rivières (F), 2 549 522; UNGAVA: Centre local de services communautaires des Grands Bois (F), 2 042 038; Centre de santé Isle-Dieu (F), 2 837 420, (D), 113 930; Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James (F), 59 583; Conseil de la santé et des services sociaux Kativik (F), 36 667;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 26 174 021;

.Centres et instituts de recherche: 25 316 969 \$

Fonds de la recherche en santé du Québec: 25 316 969.

.Conseils régionaux de services sociaux et de santé: 46 828 297 \$

Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James: 27 650; Conseil régional de la santé et des services sociaux région de l'Abitibi-Témiscamingue, 2 263 120; CONSEILS DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX RÉGIONAUX: Bas St-Laurent et Gaspésie, 2 493 827, Côte-Nord, 1 906 960, Estrie, 2 773 913, Kativik, 1 193 068, Laurentides-Lanaudière, 3 101 015, Montérégie, 5 277 473, Montréal-Métropolitain, 9 583 040, Outaouais, 2 813 753, Québec, 6 882 345, Saguenay-Lac-St-Jean, 2 759 564, Trois-Rivières, 2 566 244;

RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT ET DES ORGANISMES PUBLICS: 3 186 325;

.Entreprises et organismes du gouvernement: 9 091 200 \$

Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal-Métropolitain: 7 350 000; Fonds de la recherche en santé du Québec (frais d'administration), 1 741 200.

.Indemnisation des victimes d'immunisation: 186 629 \$

Régie de l'assurance automobile du Québec: 186 629.

.Organismes communautaires de maintien à domicile: 6 001 469 \$

Action bénévole des Moulins: 18 843; Artisans de l'aide du comté des Deux-Montagnes, 16 935; ASSOCIATIONS: action volontaire Amiante, 16 729, popotes roulantes du Montréal-Métropolitain, 29 000, Solidarité d'Argenteuil Inc., 19 079; Carrefour d'entraide bénévole des Bois-Francs, 21 726; CENTRES: d'action bénévole: l'Actuel, 17 101, Bedford et Environ Inc., 15 272, Granby Inc., 15 882, Grand'Mère Inc., 14 229, Grand-Portage, 21 324, "La Mosaïque", 15 459, Région de Drummondville Inc., 32 536, St-Hubert, 16 860; d'aide du plateau de Québec, 16 586; de bénévolat: Bassin Maskinongé, 15 956,

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

d'Iberville Inc., 15 397, région de Shawinigan, 23 785, Rive-Sud, 53 650, St-Hyacinthe Inc., 21 203, St-Jérôme Inc., 14 438, St-Laurent, Bordeaux-Cartierville, 15 500, Ste-Thérèse Inc., 16 581, Trois-Rivières Métropolitain, 46 963, Vallée du Richelieu Inc., 16 627, Valleyfield Inc., 14 167; d'entraide: bénévole de Nicolet, 14 368, communautaire bénévole de Montmagny, 18 719; COMITÉS: liaison des groupes bénévoles - district de Ste-Agathe, 17 491, Régional des Retraités et Pré-Retraités du Comté de Huntingdon Inc., 21 135; CONSEILS: régional de la santé et des services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue, 77 943; de la santé et des services sociaux: Bas St-Laurent et Gaspésie, 108 064, Côte-Nord, 63 925, Estrie, 124 430, Laurentides-Lanaudière, 245 316, Montérégie, 498 350, Montréal-Métropolitain, 870 076, Outaouais, 118 566, Québec, 463 144, Saguenay Lac St-Jean, 137 336, Trois-Rivières, 197 216; ENTRAIDES: Ahuntsic Nord, 14 500, bénévole Émilie Gamelin, 17 337, Bénévole des Pays d'en Haut Inc., 19 096, du Faubourg Inc., 15 733; Fraternité Sainte-Marie de Ville de Vanier Inc., 20 850; Golden Age Association, 23 750; Patro Roc-Amadour (1978) Inc., 20 376; REGROUPEMENTS: bénévole de Montcalm, 17 630, des clubs d'âge d'or de la Vallée de la Gatineau, 14 060, des Services Communautaires de Berthier Inc., 18 036; Sercovie Inc., 15 431; SERVICES: d'Action Bénévole "Au Coeur du Jardin" Inc., 19 807, Aide 23, 15 638, Amical Basse-Ville Inc., 22 117; bénévole: Châteauguay, 18 647, d'Entraide Anjou Inc., 16 600, de Montréal, 53 000, de l'Ouest de l'Île de Montréal, 17 750, 3e âge, 17 062; d'entraide regroupement et solidarité (Lévis-Métro), 15 700; Table de concertation des personnes âgées de Jolimont, 17 713.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 072 729.

.Organismes communautaires de promotion et de services: 38 624 072 \$

ACCUEILS: du sans abri, 242 712, Jeunesse de Grand'Mère Inc., 45 000, Harvey Bibeau Inc., 23 500; ACTIONS: Jeunesse St-Pie X de Longueuil Inc., 60 000, 18-30 des Îles de la Madeleine, 25 000; Adojeune Inc., 35 000; Aid'elle, maison d'hébergement pour femmes et enfants victimes de violence familiale et/ou conjugale, 130 000; "L'Alliance des femmes" de Sacré-Coeur, 25 000; ALTERNATIVES: jeunesse de: Estrie, 85 000, Richelieu-Yamaska, 110 000, Sud-Ouest Inc., 70 000, Trois-Rivières, 60 000; pour elles (maison d'hébergement pour femmes violentées), 222 432; Animation 55 plus, 18 500; Antre Jeunes Inc., 180 000; Antre-temps Longueuil service d'aide aux jeunes adultes, 140 092; Arrêt de Laval Inc., 25 000; Arrêt-Source Inc., 110 790; Assaut Sexuel Secours (Val d'Or) Inc., 50 000; Assistance aux Femmes de Montréal Inc., 196 944; ASSOCIATIONS: des auxiliaires bénévoles des établissements de santé du Québec, 23 000, bénévole de Charlevoix, 15 000, canadienne pour la santé mentale Chicoutimi-Saguenay, 65 000, canadienne pour la santé mentale filiale de Montréal, 15 000, du diabète du Québec, 20 000, des grands frères et grandes sœurs du Québec, 43 000, des groupes jeunesse de l'Or Blanc, 35 000, des Handicapés du Secteur Joli-Mont Inc., 15 000, des Hypoglycémiques du Québec Inc., 20 000, des Intervenants en Toxicomanie du Québec Inc., 37 000, des jeunes innovateurs regroupés L'AJIR, 32 500, des parents et amis des malades mentaux de l'Estrie, 22 000, Québécoise de Défense des Droits des Retraités et Pré-Retraités (A.Q.D.R.) Inc., 85 000, québécoise pour les troubles d'apprentissage, 20 000, des sages femmes du Québec, 25 000; Associés bénévoles qualifiés au service des jeunes A.B.S.J., 20 000; ATELIERS: d'Artisanat Centre-Ville Inc., 20 000, en Couleur de Hull Inc., 14 000, Petite Boutique Inc., 15 000, Rencontre de la Grande Famille de Laval Inc., 70 000; Au Point 14-18 de Danville Inc., 35 000; AUBERGES: de l'Amitié de Roberval Inc., 197 224, Camiclaude de Chambly, 187 296, communautaire Sud-Ouest, 170 000, Madeleine, 224 000, Shalom pour femmes, 60 000, Sous mon Toit Inc., 26 010, de transition, 216 000; Avec des Elles Inc., 25 000; Avenue Jeunesse Inc., 115 000; Benado Inc., 60 000; Bouée Régionale Lac Mégantic Inc., 188 256; Bureau de Consultation Jeunesse Inc., 110 000; Bureau de référence et d'intervention jeunesse de l'Estrie, 130 000; Café-Rencontre 13-17 Inc., 60 000; C.A.P. accueil jeunesse, 35 000; Caritas-Sherbrooke Inc., 23 000; CARREFOURS: communautaire Le Moutier, 72 000, Communautaire de Rosemont L'Entre-Gens Inc., 32 000, pour Elles Inc., 240 952; des femmes: Anjou, 25 000, Grand-Lachute, 25 000, Rosemont, 15 000; des Jeunes de La Pocatière Inc., 45 000, des jeunes de Mont-Laurier, 45 000, jeunesse d'Iberville, 35 000, Jeunesse de Longueuil Inc., 20 000, québécois de la famille, 23 000; CENTRES: d'action bénévole: Gascons-Percé Inc., 14 000, Léonie Bélanger Inc., 14 000, Québec Inc., 14 500, Région de Rimouski Inc., 15 500, Sept-Îles Inc., 18 000, Vallée de la Matapédia, 14 500; Actu Elle, 25 000; d'aide et de lutte: contre les agressions à caractère sexuel de Sherbrooke, 65 000, contre les agressions à caractère sexuel de Trois-Rivières, 65 000, contre les agressions sexuelles de l'Outaouais, 65 000; d'aide et de prévention: des agressions sexuelles de Granby, 50 000, d'assauts sexuels (CAPAS), 65 000; d'aide aux victimes d'agressions: à caractère sexuel de Rouyn, 65 000, sexuelles de Lanaudière et des Laurentides, 50 000; Amical de La Baie Inc., 199 616, d'Amitié de Gatineau Ltée, 22 000, Amitié Jeunesse Chambly Inc., 35 000, d'Animation pour Adolescents de Shawinigan Inc., 45 000, Arc-En-Ci-Elle Inc., 25 000, au puits, 25 000; de bénévolat: Gaspé Inc., 57 000, Manicouagan Inc., 14 000, La Mitis, 15 500, Rouyn-Noranda Inc., 15 000, St-Alphonse Nouvelle Inc., 76 500, Trois-Rivières Métropolitain, 14 500;

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

communautaire: L'Amitié Inc., 18 500, Dawson, 30 000, féminin de Chibougamau, 69 416, Jeunesse de St-Léonard Inc., 20 000; de Consultation l'Unité Inc., 45 000, de la Croix Blanche de Montréal, 96 000, d'écoute et de références face à face, 16 000, d'écoute et de référence multi-écoute, 15 000, éducatif communautaire René Goupil, 30 000, d'Éducation et d'Action des Femmes de Montréal Inc., 25 000, elles comité d'action des femmes d'Avignon, 15 000, d'entraide communautaire bénévole de Montmagny, 14 000, Féminin du Saguenay Inc., 215 000; des femmes: d'aujourd'hui, 15 000, Basse-Ville, 25 000, Beauce, 25 000, l'éclaircie, 25 000, l'érige, 30 000, Estrie Ltée, 29 500, "l'étincelle", 217 640, Forestville, 73 096, Grand-Portage, 30 000, immigrantes de Sherbrooke, 15 000, "La Moisson", 30 000, Laval, 25 000, Lennoxville et environs, 25 000, Lotbinière, 15 000, Montréal, 25 000, du 6-Pays, 25 000, parmi elles, 25 000, la parolière, 25 000, du pays Maria Chapdeleine, 15 000, du plateau Mont-Royal, 25 000, aux quatre-vents, 15 000, Rivière-des-Prairies, 25 000, la Source Inc., 25 000, Témiscouata l'Aurore, 25 000, du Val St-François, 25 000, vallée des patriotes, 25 000, Verdun Inc., 25 000; Havre de Trois-Rivières Inc., 50 000, d'Hébergement L'Entre-Temps Inc., 198 288, d'information et de documentation des femmes du Haut-Richelieu, 15 000, international des femmes Québec, 22 000, d'Intervention et de Référence Femmes Lac-Mégantic Inc., 30 000, des Jeunes de Farnham Inc., 35 000, des jeunes de Lennoxville, 30 000; jeunesse: Interparoissial St-Charles, Les Hauteurs, St-Gabriel Inc., 35 000, Matagami, 20 000, Outaouais, 70 000, le tout à coup, 51 000, "le trait d'union", 20 000, 12-18 de l'Amiante, 35 000; Le Diapason, 103 698, Louise-Amélie Inc., 181 920, Mechilde Inc., 202 424, d'orientation Juif, 15 000, parler - aide et lutte contre les agressions à caractère sexuel de l'Amiante, 25 000, de Prévention et d'Intervention pour les Victimes d'Agressions Sexuelles (CPIVAS) Inc., 40 000, québécois de ressources à la petite enfance, 17 000, de Référence pour les Femmes de la Région de l'Amiante Inc., 25 000, de référence du Grand Montréal, 100 000, Regroupement Jeunesse de Rock Forest Inc., 20 000; de santé des femmes: Mauricie, 25 000, Quartier Plateau Mont-Royal de Montréal Inc., 45 000, Sherbrooke, 32 760; social de la Croix Blanche (région de Québec), 80 000; Chaumière jeunesse de Rawdon, 25 000; "La Chrysalide" centre d'accompagnement aux familles monoparentales, 15 000; Citad'elle de Lachute, 193 648; Clé sur la Porte, Maison d'Hébergement pour Femmes Victimes de Violence et leurs Enfants Inc., 195 408; CLUBS: des Citoyens Âgés de N.-D.-G. Inc., 17 000, social des jeunes de Chapais, 40 000, social 12-18 de Chibougamau, 45 000; Collectif des femmes de Nicolet et région, 25 000; Collectif masculin contre la violence domestique CHOC, 35 000; Collective Par et Pour Elle Inc., 25 000; COMITÉS: de la condition féminine au Témiscamingue, 30 000, F.A.M. (femme action dans son milieu), 25 000, des femmes actives de Montréal, 65 000, des femmes de l'Islet-Nord, 25 000, Gendron: projet d'animation habitat famille 72, 33 000, Provincial des Malades Inc., 40 000, sida aide Montréal, 140 500; Commun accord programme mesure de rechange, 70 000; Communauté Nazareth Inc., 25 000; Concertation-femme, 25 000; Confédération des Organismes Familiaux du Québec Inc., 100 000; CONSEILS: de direction de l'Armée du Salut Canada-Est, 140 496, québécois pour l'enfance et la jeunesse, 35 000, régional des personnes âgées italo-canadiennes de Montréal, 14 000; CORPORATIONS: accueillons un enfant, 15 500, d'animation l'ouvre-boîte du quartier, 80 000, compagnons de Montréal, 20 000, l'entre-gens de Rivière-du-Loup, 35 000, Félix-Hubert d'Hérelle, 289 415, de la Maison de Trois-Pistoles Inc., 35 000, de recherche et d'action sur les maladies héréditaires (CORAHM), 15 000; Coup d'Elle Inc., 223 880; Dauphinelle Inc., 224 648; Débrouille, hébergement pour femmes, 200 368; Défi-Jeunesse du Haut-St-Maurice Inc., 71 000; Départ Jeunesse Inc., 36 000; Déprimés anonymes, 35 000; Dernier recours Montréal, 50 000; Dîner-rencontre St-Louis-de-Gonzague, 20 000; Échange entre Femmes de St-Laurent Inc., 25 000; Écho des femmes de la petite patrie, 25 000; Éducation - coup-de-fil, 15 000; Entraide Familiale de l'Outaouais Inc., 15 000; Entr'Elles Granby Inc., 25 000; ESCALES: du Centre-Ville Inc., 45 000, pour elle (Montréal), 218 904, de l'Estrie Inc., 196 216; Exit de Waterloo, 30 000; Expansion-femmes de Québec, 25 000; Far (Famille, Accueil, Référence) 1985 Inc., 60 000; FÉDÉRATIONS: de l'âge d'or du Québec, 30 000, des aînés dynamiques de Québec, 15 000, des Associations de Familles Monoparentales du Québec Inc., 95 000, des centres d'action bénévole du Québec, 125 000, de la famille de Québec, 18 000, de la famille Richelieu-Yamaska, 17 000, nationale des services de préparation au mariage, 45 000, des organismes bénévoles d'aide et de soutien aux toxicomanes du Québec, 150 000, des Organismes Familiaux Saguenay Lac St-Jean Inc., 15 000, du Québec pour le planning des naissances, 75 000, de ressources alternatives d'hébergement pour femmes en difficulté de Québec, 30 000, des Unions de Familles Inc., 60 000; Femmes en Mouvement Inc., 25 000; Fondation du Refuge pour Femmes chez Doris Inc., 50 000; Fonds Jeunesse B.B.R. Inc., 70 000; Forum des citoyens âgés de Montréal, 40 000; Foyer pour femmes autochtones de Montréal, 95 000; Foyer de Mariebourg, 165 000; Fréquence Inc., 60 000; Funambule de Granby Inc., 45 000; G.A.P.I. groupe d'aide aux personnes impulsives ayant des comportements violents, 21 875; Gare 12-18, 70 000; Gigogne Inc., 187 240; Gîte Jeunesse Beauport Inc., 90 000; Gitée Inc., 191 112; Grands amis de Rimouski, 14 000; GROUPES: action-jeunesse de Charlevoix, 35 000, d'aide et d'information sur le harcèlement sexuel au travail région de Montréal, 50 000, harmonie, 20 000, d'Intervention auprès des Hommes Violents des Laurentides Inc., 15 000, les relevailles, 21 000, 13/18 St-Nicolas Inc., 35 000; Habitations l'escalier de Montréal, 25 000; Halte Bois-Francs, 35 000; Halte-femme Montréal-Nord, 25 000; Havre des femmes, 178 960; Havre l'Éclaircie Inc., 214 152; Head & Hands Inc., 100 000; Hébergement la C.A.S.A. (carrefour d'accueil pour les sans-abri), 50 000; D'Hommes à Hommes Inc., 15 000;

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Horizon pour Elle Inc., 194 912; L'Hôte maison (maison de jeunes), 45 000; Imagerie local des jeunes, 60 000; Implantation jeunesse Ste-Adèle, 35 000; Info-Femmes Inc., 25 000; Inform'elle, 25 000; Institut national canadien pour les aveugles du Québec, 30 000; Inter-Val 1175 Inc., 220 944; Intervention régionale et information sur le sida - (I.R.I.S. - ESTRIE), 40 000; Jeunathèque d'Amqui Inc., 70 000; Jeunes du coin d'Ascot, 45 000; Jeunesse Action Val d'Or Inc., 45 000; Jeunesse Beauharnois, 45 000; Jonction pour Elle Inc., 216 144; Liaison 12/18 Inc., 45 000; Ligue La Lèche, 14 500; Ligue pour la Protection de l'Enfance de l'Estrie Inc., 33 000; Local ensemble, 21 000; Logifem Inc., 60 000; Loisirs de Jeunesse Rimouski Inc., 100 557; Macadam des Jeunes de Chicoutimi Inc., 45 000; MAISONS: d'accueil: et d'hébergement La Chambrée, 141 800, et d'Information pour la Femme de la Mauricie Inc., 30 000, Le Mitan Inc., 224 960, la traverse, 194 120; l'Amie d'Elle Inc., 150 328, d'Ariane, 195 688, Catherine Leblond Inc., 25 000, de chambres l'Espérance, 18 500, clair de lune, 141 832, le Coin des Femmes Sept-Iles Inc., 189 784, de Connivence Inc., 198 680, d'Entraide l'Arc-en-Ciel Inc., 39 750, de l'Espoir de Chicoutimi Inc., 90 000, les Étapes Inc., 50 000, de la famille, A.R.C., 25 000; des femmes: Bois-Francs, 25 000, Drummondville, 30 000, Québec, 216 272, de la région de Rimouski, 65 000; Flora Tristan, 194 760, Habit-Action de Drummondville Inc., 111 465, halte-secours, 187 168; d'hébergement: Anjou, 200 872, l'Aquarelle Inc., 155 984, l'envolée, 90 000, pour femmes immigrantes de Québec, 195 160, Jeunesse Roland Gauvreau Inc., 111 744, Jeunesse Ste-Foy Inc., 90 000, "Le Mid" pour Femmes Victimes de Violence de Val d'Or Inc., 196 880, Pabos Inc., 172 584, pour Personnes en Difficulté de Granby Inc., 20 000, la Re-Source de Châteauguay, 165 784; Hélène Lacroix, 224 808; des jeunes: l'accoudée, 60 000, actimaje, 30 000, Acton-Vale, 35 000, Ahuntsic, 45 000, Alma Inc., 45 000, Ancienne-Lorette Inc., 35 000, Argenteuil, 35 000, "Au Coin de la Rue" Inc., 70 000, La Baie Inc., 45 000, Basses-Laurentides Inc., 130 000, Bic, 45 000, Cap-Rouge Inc., 35 000, Chandler, 45 000, Charny Inc., 70 000, Châteleois Inc., 70 000, le Chemin Faisant Inc., 70 000, Coaticook Inc., 45 000, Contrecoeur Inc., 51 500, Côte-des-Neiges Inc., 45 000, décentralisée de Beauport, 45 000, décentralisée de Beauport - secteur est, 20 000, le Dôme Inc., 60 000, l'Escalier de Lachine Inc., 35 000, l'escalier en mon temps, 80 000, l'Escampette Inc., 65 000, jeune-est, 45 000, de l'est de Laval, 45 000, Forestville, 70 000, la Galerie Inc., 60 000, Gaspé, 45 000, "par la grande porte", 35 000, Grande-Rivière Inc., 35 000, Hochelaga-Maisonneuve "La Clique", 60 000, Huntingdon Inc., 35 000, Iles de la Madeleine, 49 000, Initiative Inc., 35 000, Jonquière Inc., 30 000, Lac St-Charles Inc., 35 000, La Sarre Inc., 50 000, "Laser" Roberval, 45 000, Lebel-sur-Quévillon, 69 000, Magie de Mercier-Ouest Inc., 30 000, "La Marginale" Inc., 70 000, Matane Inc., 80 000, Mont-Joli Inc., 80 000, Montmagny Inc., 45 000, New Richmond, 35 000, Notre-Dame-de-Montauban l'Index, 35 000, Or Blanc Inc., 60 000, Outremont, 20 000, l'ouverture, 45 000, la parenthèse, 70 000, Pierrefonds Inc., 45 000, place jeunesse Berthier, 30 000, du Plateau Inc., 72 000, Plessisville Inc., 35 000, point de mire, 52 500, Pointe St-Charles Inc., 45 000, Port-Cartier Inc., 80 000, quartier St-Jean-Baptiste, 80 000, Quatre Fenêtres Inc., 45 000, Rimouski, 80 000, Rivière-du-Nord, 45 000, Rivière-des-Prairies, 45 000, Rivière-au-Renard, 35 000, Sainte-Agathe, 45 000, St-Alphonse Inc., 45 000, Ste-Anne-des-Monts, 45 000, Ste-Anne-des-Plaines Inc., 20 000, St-Bruno Inc., 30 000, St-Épiphanie, 25 000, St-Étienne-de-Lauzon Inc., 20 000, Ste-Foy Inc., 45 000, de la St-François, 70 000, St-Hyacinthe, 45 000, Ste-Julie Inc., 50 000, Sayabec, 35 000, Sillery Inc., 35 000, Sorel Inc., 60 000, Témiscamingue Inc., 35 000, Tracy l'Air du Temps Inc., 45 000, Vachon, 45 000, Varennes Inc., 45 000, Verchères, 70 000, Ville Émard/Côte St-Paul, 45 000; de la jeunesse douze-dix-sept de Valleyfield, 45 000, de Job, 25 000, Marie Frédéric, 88 250, Marie Rollet, 207 472, Mikana, 194 656, la montée, 175 360, le petit patro des Basses-Laurentides, 90 000, le Prélude Inc., 218 816, de Quartier de Drummondville Inc., 60 000, de Quartier de Fabreville Inc., 50 000, au Quatre-Temps Inc., 25 000, du réconfort, 248 096, Secours aux Femmes de Montréal Inc., 199 656, Tangente Inc., 190 371, unies vers femmes, 213 184, Vallée de la Gatineau Ltée, 60 000; Maisonnée de Hauterive Inc., 60 000; Mani-Jeunes Inc., 35 000; Marie debout, centre d'éducation des femmes, 30 000; Méridienne (maison d'hébergement pour femmes victimes de violence), 60 000; MESURES: Alternatives Jeunesse du Bas Richelieu Inc., 43 000, alternatives jeunesse de Laval, 130 000, de Rechanges Jeunesse (Baie-Comeau) Inc., 80 000; de Rechanges Jeunesse Sept-Iles Inc., 120 000; Mi-Chemin de Gaspé Inc., 18 000; Moisson Montréal Inc., 45 000; MOUVEMENTS: contre le viol collectif des femmes de Montréal, 65 000, Couple & Famille (M.C.F.) Inc., 25 000, d'information, d'éducation et d'entraide dans la lutte contre le sida (M.I.E.N.S.), 25 000, d'information et d'entraide dans la lutte contre le sida (M.I.E.L.S. - QUÉBEC), 225 000, jeunesse Montréal-Nord, 35 000, "Personne d'abord" du Québec Métropolitain, 15 000, retrouvailles adoptés parents, 30 000, SEM (sensibilisation à l'enfance maltraitée), 30 000; Multi-Femmes Inc., 220 928; Naissance-renaissance, 37 000; L'ombre-elle maison d'hébergement pour femmes victimes de violence, 192 432; Option: une alternative à la violence conjugale, 33 000; Parados Inc., 200 304; Parents Anonymes du Québec Inc., 63 000; Parents-Secours du Québec Inc., 22 000; Passages: centre de secours aux jeunes prostituées de Montréal, 33 445; Passe r elle des Hautes Laurentides, 188 968; Passerelle d'Alma Inc., 175 000; Passerelle de Weedon Inc., 30 000; Pavillon Marguerite de Champlain, 191 056; Périscope des Basses Laurentides Inc., 125 000; Pivo-jeunesse, 140 000; Point-Jeunesse Inc., 60 000; Pointe aux Jeunes Inc., 70 000; Pro-Gam Inc., 42 000; Programme d'action communautaire (Pacte) Bois-Francs, 70 000; Programme régional d'intervention masculine "après-coup", 15 000;

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

PROJETS: d'intervention auprès des mineurs prostitués P.I.A.M.P., 125 000, Intervention-Prostitution Québec Inc., 56 750, de Loisirs 80 Inc., 80 000; Publications Fadoq Inc., 25 000; Quartier-jeunesse, 35 000; L'R des centres de femmes du Québec, 40 000; Référence jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue, 290 000; Refuge pour les femmes de l'ouest de l'île, 218 360; Refuge des jeunes de Montréal, 91 700; REGROUPEMENTS: des femmes de la région de Matane, 25 000, des Femmes la Sentinelle Inc., 25 000, inter-organismes pour une politique familiale au Québec, 52 000, des maisons d'hébergement jeunesse du Québec, 35 000, des Maisons des Jeunes du Québec Inc., 85 000, des Organismes Communautaires et Culturels d'Alma (ROCCA) Inc., 70 000, des organismes communautaires jeunesse du Montréal-Métropolitain, 27 500, provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale, 50 000, québécois des C.A.L.A.C.S., 40 000; Relais des jeunes Gatinois, 45 000; Relais-Jeunesse du Haut-Richelieu Inc., 85 600; Rendez-Vous Croissance du Couple Inc., 15 000; Répit du Passant Inc., 45 000; Réseau d'Aide aux Personnes Seules et Itinérantes de Montréal Inc., 19 300; Réseau d'Appui aux Familles Monoparentales de l'Estrie (RAME) Inc., 17 500; Ressources alternatives Rive-Sud, 175 000; Ressources Jeunesse de St-Laurent Inc., 61 300; Resto Pop, 30 000; Rose des Vents de Drummond Inc., 198 216; Roseraie Bleue Rayon d'Espoir Inc., 16 000; S.A.C. service d'aide aux conjoints, 25 000; Secours Amitié (Sherbrooke) Inc., 20 000; Séjournelle (maison d'hébergement pour femmes victimes de violence), 213 920; Serena Québec, 60 000; SERVICES: Action Communautaire de l'Outaouais Inc., 195 000, bénévole de Montréal, 16 000, Communautaires Catholiques F C C S Inc., 20 000, d'Hébergement St-Denis Inc., 162 364, de Lajemmerais Inc., 214 256, d'Orientation des Foyers (S.O.F. Nationale) Inc., 35 000, aux personnes âgées - projet changement, 16 500, des Travaux Communautaires de Châteauguay Inc., 55 000, 15-20, 17 500; Seuil de l'Estrie Inc., 35 000; Sobriété du Canada, 26 000; SOCIÉTÉS: Accueil Jeunesse Lanaudière Inc., 190 000, canadienne de l'hémophilie section-Québec, 57 130, pour les enfants handicapés du Québec, 65 000, d'orientation de St-François d'Assise, 163 031, de Recherche en Orientation Humaine Inc., 25 000; Sodarrid Inc., 45 000; Soins et services aux victimes d'agression sexuelle Saguenay, 50 000; Soupape Maison des Jeunes Inc., 45 000; Spot jeunesse de Sherbrooke, 45 000; Sun Youth Organization, 50 000; Super initiative des adolescentes de Lévis, 30 000; Tel-Ressources Inc., 16 000; Toit de l'amitié, 173 408; Toujours Ensemble Inc., 20 000; Trait d'union de Victoriaville, 60 000; Transit 24, 60 000; TRAVAUX COMMUNAUTAIRES: du Haut Richelieu, 70 000, jeunesse: de l'Amiante Inc., 50 000, Beauce Inc., 55 000, l'Islet, Montmagny, Bellechasse Inc., 50 000, KRT, 45 000, Montréal Inc., 400 000, Région de Québec Inc., 260 000; Traversée (Rive-Sud), 50 000; Traversée 12-18 Ans Inc., 35 000; Tréflerie, 35 000; Trêve pour Elle Inc., 50 000; Vigie, centre d'aide et de prévention d'assauts sexuels de Valleyfield, 50 000; Village Étudiant de Laterrière Inc., 70 000; Viol secours, 65 000; Y.M.C.A. de Montréal, 170 000; Y.W.C.A., 55 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 2 961 375.

.Organismes de promotion des droits des personnes handicapées: 2 212 398 \$

Action-handicap Estrie: 33 400; Aide aux personnes obèses handicapées du Québec, 36 000; ASSOCIATIONS: canadienne pour la santé mentale du Québec, 65 000, générale des insuffisants rénaux, 32 000, des paraplégiques du Québec, 35 000, du Québec pour enfants avec problèmes auditifs (secteur Montréal), 86 700, du Québec pour l'intégration sociale, 94 749, québécoise pour le bien-être des brûlés (BRULAM), 15 000, québécoise des parents d'enfants handicapés visuels, 82 700, québécoise des personnes aphasiques, 17 999, Québécoise des Personnes de Petite Taille Inc., 37 300, de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Québec, 54 700; Auto-psy, 55 900; Centre québécois de la déficience auditive (CQDA), 65 800; Comité Provincial des Malades Inc., 32 000; Comité régional des associations pour les déficients mentaux région 06A, 25 000; Confédération des organismes provinciaux de personnes handicapées du Québec, 68 000; Fédération pour Personnes Handicapées du K.R.T.B. Inc., 32 400; Fédération québécoise des laryngectomisés, 40 000; FEPAQ fédération des personnes amputées du Québec, 32 000; Groupement des Associations de Personnes Handicapées de la Rive-Sud de Montréal Inc., 31 600; Groupement des organismes de personnes handicapées du Saguenay, 32 800; Ligue de l'épilepsie du Québec, 72 100; REGROUPEMENTS: des associations de personnes handicapées: Abitibi-Témiscamingue (RAPHA), 33 400, Gaspésie Inc., 32 000, Outaouais (RAPHO), 32 000, Richelieu-Yamaska, 31 600, 03-sud, 32 000; des aveugles et amblyopes du Québec (R.A.A.Q.), 73 600, pour la concertation des personnes handicapées des Laurentides, 30 500, des organismes de promotion: Bas-du-Fleuve, 33 600, pour personnes handicapées centre du Québec, 32 600, Montréal-Métropolitain, 30 000, pour personnes handicapées région 04-nord, 33 600; Société québécoise de l'autisme, 77 900; Table de concertation régionale des associations de personnes handicapées de Lanaudière, 31 200.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 630 250.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Rémunération des internes et résidents: 71 297 702 \$

Régie de l'assurance-maladie du Québec: 71 297 702.

.Services hospitaliers hors Québec: 99 616 878 \$

Régie de l'assurance-maladie du Québec: 99 616 878.

.Société canadienne de la Croix-Rouge: 33 628 600 \$

Conseil de la santé et des services sociaux Laurentides-Lanaudière: 562 300; Société canadienne de la Croix-Rouge, 33 066 300.

.Transporteurs ambulanciers: 13 273 200 \$

Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James: 60 000; Conseil régional de la santé et des services sociaux région de l'Abitibi-Témiscamingue, 941 000; C.S.S.S. de la région: Bas St-Laurent et Gaspésie, 917 000, Côte-Nord, 4 723 200, Estrie, 819 000, Laurentides-Lanaudière, 1 267 000, Montérégie, 610 000, Outaouais, 361 000, Québec, 2 433 000, Saguenay-Lac-St-Jean, 810 000, Trois-Rivières, 332 000.

.Autres (excluant 7 707 523 \$ dont le détail est publié sous le titre "Aide financière aux établissements pour des cotisations à des associations") (voir pages 2-340 à 2-364): 20 872 088 \$

Antre Jeunes Inc.: 33 562; ASSOCIATIONS: canadienne de normalisation, 82 000, des centres de services sociaux du Québec, 15 000, des hôpitaux du Canada, 60 000, des hôpitaux du Québec, 8 961 500; ATELIERS: d'Artisanat Centre-Ville Inc., 20 000, Centre du Québec Inc., 170 000, éducatifs "les petits mousles", 17 000; Bande indienne de Akwesasne (St-Régis), 431 500; CENTRES: canadien de consultation en pathologie oncologique, 107 710, Cardinal-Villeneuve Inc., 70 161; hospitaliers: Comtois, 200 500, Côte-des-Neiges, 20 000, Courchesne, 238 125; hospitalier régional: Baie-Comeau, 17 500, Beauce, 16 000, Grand-Portage, 17 000, Mauricie, 16 000, Rimouski, 51 430; hospitalier Ste-Marie, 16 000, hospitalier de l'Université Laval, 94 615, de jeunesse Shawbridge, 85 000; locaux de services communautaires: Aquilon, 40 237, Blés d'Or, 26 266, Érable, 50 000, Huntingdon, 261 900, Kateri, 24 500, Normandie, 25 000; Psycho-Pédagogique de Québec Inc., 59 550, de recherche: pour le développement international, 75 000, Laval Robert-Giffard, 21 001, en sciences neurologiques, 35 000; de ressources de la 3e avenue, 15 500, de services sociaux Montréal-Métropolitain, 29 999; COMITÉS: directeur sur la stabilité d'emploi des cadres, 290 500, patronal de négociation du secteur de la santé et des services sociaux (CPNSSS), 2 421 005, québécois de la semaine nationale de la famille, 20 000; CONSEILS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX: Laurentides-Lanaudière, 747 275, Saguenay-Lac-St-Jean, 213 884; CORPORATIONS: de l'hôpital Pierre-Janet, 53 652, des petits frères des pauvres, 15 000; Département de santé communautaire de l'hôpital St-Sacrement, 100 000; FONDS: partage pour l'oasis Providence, 32 000, de la recherche en santé du Québec, 150 000; Gîte de St-Alexis Inc., 50 000; Groupe de recherche interdisciplinaire en santé, 107 371; HÔPITAUX: Chicoutimi Inc., 17 500, Douglas, 919 428, général de Montréal, 231 540, Hôtel-Dieu de Québec, 100 000, Jean-Talon, 29 530, Louis-H. Lafontaine, 39 589, Maisonneuve-Rosemont, 50 000; Hospital and health services commission, 16 102; INSTITUTS: Philippe-Pinel de Montréal, 53 252, québécois de recherche sur la culture, 20 822; MAISONS: Catherine de Longpré, 50 000, de chambres l'Espérance, 20 000, Jean Lapointe, 150 000, Mélaric Inc., 15 000; Receveur général du Canada "comité canadien du sang", 56 443; Secrétariat général de la santé et des services sociaux (SGSSS), 644 244; Services juifs de soutien aux aînés de Montréal, 40 000; SOCIÉTÉS: canadienne de la Croix-Rouge (section de Québec), 25 000, canadienne de transplantation, 68 500, pour les enfants handicapés du Québec, 20 000, des obstétriciens et gynécologues du Canada, 120 000, de la revue médecine-sciences, 53 500; Symposium sur la famille, 47 721; UNIVERSITÉS: Concordia, 46 947, Laval, 364 614, McGill, 20 626, Montréal, 1 055 068, du Québec à Montréal, 236 617, du Québec à Rimouski, 33 581, du Québec à Trois-Rivières, 76 380.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUXListe des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 644 841.

.Autres bénéficiaires par objet d'aide financière (Pour détail, voir pages 2-340 à 2-364): 6 166 149 215 \$

11. Autres dépenses: 85 877 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 85 877.

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Montréal métropolitain					
Accueil du Rivage Inc.			920 658		6 280
Alternative-Contregens	35 000				
Association Québécoise des Parents et Amis du Malade Mental Inc.	23 508				
Ateliers:					
Horizon Inc. (Les)					6 280
Le Cap Centre d'adaptation professionnelle (Les)					6 280
Richelieu (Les)					6 280
Boscoville					6 280
Carrefour des jeunes de Montréal					2 940
Centres:					
d'Amitié Autochtone de Montréal Inc.	45 000				
Gériatriques Le Bel Âge Inc. de soins prolongés de Montréal (Le)			2 851 398		
d'intégration socio- professionnelle de Laval			9 498 955		8 000
De jeunesse Shawbridge (Les)					6 280
Le Cardinal Inc.			5 446 126		6 280
Mackay					6 280
Marie-Vincent					6 280
Marronniers					6 280
Mont St-Patrick					6 280
Rosalie-Jetté					6 280
Centres d'accueil:					
Arthur-Buies Inc.			173 068		
de Berthier Inc.			1 983 568		
de Brossard Inc.			3 002 547		
Les Cèdres-Centre d'accueil pour personnes âgées			473 332		
Champlain			1 711 483		3 130
Champlain-Marie-Victorin			9 685 530		
Champlain-St-Hubert			815 196		
Charlevoix					6 280
Chevalier de Lévis			2 268 695		3 130
Chevalier de Lorimier			1 590 299		3 130
Contrecoeur			1 082 587		3 130
Denis Benjamin-Viger			2 655 712		3 130
Dollard-des-Ormeaux Inc.			4 921 517		
Edmond-Laurendeau			7 439 105		
Éloria-Lepage			8 350 094	227 956	6 260
Émilie-Gamelin			10 002 095		3 130
Father Dowd			2 611 430		3 130
Gouin Inc.			2 118 725		
Henriette-Céné			1 730 941		3 130
Horizons de la jeunesse					6 280
Jeanne-Crevier			1 482 211		3 130
Jean-Olivier-Chénier					6 280
Juif			1 181 339		3 130
Lachine (Corporation du)			3 865 460	268 524	3 130
La Clairière					6 280
Laprairie			3 426 951		3 130
La Salle			6 419 306		3 130
La Spirale					6 280
Laurent-Bergevin			1 758 193		3 130
Laval (Les)			6 174 075		3 130
Le Portage					3 130
Le Royer Inc.			1 792 973		
de Longueuil					6 280
Louis-Riel			2 109 933		3 130

* Fonct. = Fonctionnement

** Dettes = Service de la dette

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Le Manoir Trinité			2 530 822	289 750	3 130
Marcelle-Ferron Inc.			3 056 191		
Marguerite-Adam			1 468 387		3 130
Mgr-Goderre			2 314 844		3 130
Miriam					6 280
Montréal-Nord et Tremblay Inc.			276 717		
Nazaire-Piché			1 904 978		3 130
Ovila-Légaré			2 140 338		3 130
Pierrefonds Inc.			2 264 320		
Pierre-Joseph-Triest			11 005 472		3 130
Préfontaine					6 280
Providence Auclair et Donchester			9 822 982		3 130
Réal-Morel			2 954 850		3 130
Relda Inc.			126 918		
René-Levesque			4 014 165		
Rose-Virginie-Pelletier					6 280
Savoy					6 280
Sénécal					6 280
St-Augustin Inc.			1 548 542		
Ste-Domitille					6 280
St-François B.B.G Inc.			1 107 196		
Ste-Marie Inc.			664 259		
Vaudreuil			2 234 203		3 130
Centre hospitalier-centre d'accueil					
Gouin-Rosemont	5 123 532				4 710
Centres hospitaliers:					
Bayview Inc.			5 328 999		
Bussey (Québec) Inc.			1 514 650		
Champlain-Beloeil			2 116 833		
Champlain-Villeray Inc.			1 080 876		
Côte-des-Neiges			27 325 194	756 750	17 496
Fleury	31 516 309	472 500			24 817
gériatrique Maimonides			13 841 498	791 933	12 212
Guy-Laporte Inc.	3 206 361				
Jacques-Viger			17 940 323	1 010 683	15 107
J.-Henri Charbonneau			10 295 177	456 709	8 326
juif de l'Espérance			6 424 283		5 152
de Lachine	15 427 065				12 995
Pierre Boucher	43 769 769	6 421 846			33 956
Régina Ltée			2 592 046		
Rive-Sud Inc.			1 061 788		
St-Albert-Le-Grand Inc.			629 278		
St-Georges Inc.			10 626 296		125 000
de St-Laurent	12 830 642	339 250			10 942
de St-Mary's	50 587 244	645 781			33 956
St-Michel (Corporation du)	26 817 628	195 000			19 976
St-Vincent-Marie Inc.			1 329 101		
de Soins Prolongés					
Ville Emard Inc.			2 001 989		
Thoracique de Montréal	12 164 364				9 994
du Très St-Rédempteur Inc.			681 167		
de Verdun	46 569 136	1 426 895			33 956
Centres locaux de services communautaires:					
Ahuntsic					9 132
Centre-Sud					9 132
Centre-Ville					9 132
Côte-des-Neiges				9 794	9 132
Hochelaga-Maisonneuve					9 132
J. Octave Roussin					9 132
Kateri					9 132
Lac-St-Louis					9 132

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Longueuil-Est					9 132
Longueuil-Ouest					9 132
du Marigot					9 132
Mercier-Est/Anjou					9 132
Métro					9 132
des-Milles-Îles					9 132
Montréal-Nord					9 132
Norman-Bethune					9 132
Notre-Dame-de-Grâce/ Montréal-Ouest					9 132
Olivier-Guimond					9 132
Parc Extension					9 132
La Petite Patrie					9 132
Pierrefonds					9 132
du Plateau Mont-Royal					9 132
Rivière-des-Prairies					9 132
de Rosemont					9 132
St-Henri					9 132
St-Hubert					9 132
St-Léonard					9 132
St-Louis-du-Parc					9 132
St-Michel					9 132
Ste-Rose-de-Laval					9 132
Samuel de Champlain					9 132
des Seigneuries					9 132
Vendury/Côte-St-Paul					9 132
Vieux Lachine					9 132
Villeray					9 132
La Vallée des Patriotes					9 132
Centre d'orientation et de réadaptation de Montréal					6 280
Centres de réadaptation:					
Alternatives					6 280
Cartier					6 280
Constance-Lethbridge					6 280
de l'Ouest de l'Île					6 280
Lucie-Bruneau					
(La Corporation du)					6 280
Montréal					6 280
Mont St-Antoine					6 280
Centre de Santé St-Henri Inc.			7 391 677	662 014	6 511
Centre Séjour Laval Inc.			5 571 096	301 321	3 130
Centres de services sociaux:					
Montréal métropolitain					250 942
Richelieu					119 821
Ville-Marie					108 578
Chalet d'Enfants Primavesi (La Corporation du)					6 280
Cité de la santé de Laval	57 522 897	2 271 163			33 956
Communauté et santé mentale (Cosame) inc.	367				
Conseils de la santé et des services sociaux de:					
Montréal-métropolitain	15 492 823	1 223 803	1 252 779		39 061
de la région de la Montérégie	2 519 209		2 517 782		26 799
Corporation des pavillons et familles d'accueil pour adultes C.O.P.F.A.A.					194 200
Donrémey Montréal					6 280
Élan Jeunesse					6 280
Foyers:					
Dorval			2 730 224	36 542	3 130
Lajemmerais			1 883 882	67 059	3 130

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
de Notre-Dame de La Prairie Inc.			804 880		
pour Personnes Agées St-Laurent Inc.			4 778 688	183 356	3 130
Presbytériens de St.Andrew Inc. (Les)			1 105 242		
de Rigaud Inc.			1 235 082	40 748	3 130
Rousselot			3 401 727		3 130
St-Marc			1 801 012		3 130
Griffith McConnell Residence			7 658		
Habitat Soleil					6 280
Havre du Crépuscule Inc.			51 505		
Havre-Jeunesse					6 280
Hébergement L'Entre-Deux Inc.	220 048				
Hôpitaux:					
Bellechasse (Corp. de l')	17 766 502				14 765
Bois-Menu Inc.			570 684		
Bourget Inc.			4 572 671		
Catherine Booth de l'Armée du Salut	4 966 787				4 579
Charnpian de Verdun			5 788 505	330 599	4 613
Charles Lemoyne	67 001 431	1 272 823			33 956
Chinois de Montréal (1963) (L')			4 314 579	830 000	2 617
des Convalescents de Montréal Inc.	11 327 802				9 875
de Convalescents Julius Richardson	6 828 024				3 384
Douglas	55 245 668	723 500			33 956
général Juif Sir Mortimer B Davis (L')	98 220 486	1 141 673			33 956
général de Lachine	12 619 754				10 937
général du Lakeshore	33 956 244	274 200			27 151
général LaSalle	20 594 682	1 411 600			17 477
général de Montréal	113 474 266	1 528 350			33 956
Grace Dart			5 846 243		4 577
Hôtel-Dieu de Montréal	85 215 800	1 336 938			33 956
Jean-Talon	35 492 892	2 357 975			29 128
juif de réadaptation	8 728 372				7 187
La Visitation			2 706 560		2 207
Louis-H. Lafontaine	105 478 737	394 140			33 956
Maisonnette-Rosemont	124 640 657	1 127 188			33 956
Marie-Clarac	9 797 706	222 000			8 462
Marie-Claret			2 750 923		
Marie-Enfant	18 508 275				15 511
de Montréal pour enfants	57 609 376	494 975			33 956
neurologique de Montréal	19 121 125				17 872
Notre-Dame	127 485 258	3 187 910			33 956
Notre-Dame-de-Côteau Landing Ltée			1 646 518		
Notre-Dame-de-la-Merci Inc.			20 897 246	133 949	16 733
Notre-Dame-de-Louides			10 136 272		
Reddy Memorial	21 643 700	180 676			18 019
Reine Elisabeth de Montréal	30 311 351				24 853
Rivière-des-Prairies	49 787 821				33 956
Royal Victoria	124 693 459	719 000			33 956
du Sacré-Coeur-de-Montréal	105 382 721	2 362 014			33 956
Ste-Anne-de-Bellevue (Receveur général du Canada)			26 628 800		
St-Charles Borromée			15 286 697	985 279	11 917
St-Denis (1980) Inc.			810 496		
St-Félix de Longueuil			2 768 513		
Ste-Germaine-Cousin Inc.			1 935 982		
Ste-Jeanne-d'Arc	30 516 055	621 438			26 151
St-Joseph-de-la-Providence			8 521 255		5 434

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
St-Jude-de-Laval Ltée			7 772 956		
Ste-Justine	107 493 954	2 769 827			33 956
St-Lambert Convalescents			5 884 822		4 796
St-Luc	97 998 342	958 656			33 956
Ste-Rita Inc.			2 059 034		
Ste-Thérèse Inc.			1 799 957		
Santa-Cabrini	38 482 441				32 674
Shriners pour l'Enfant Infirme (Québec) Inc. (L')	2 339 730				2 835
Instituts:					
Canadien Polonais du Bien-Être Inc.			2 347 970	297 820	3 130
de cardiologie de Montréal	35 071 769	745 914			26 557
Dominique-Savio					6 280
Nazareth et Louis Braille					6 280
Philippe-Pinel de Montréal	18 574 104	927 102			22 365
de réadaptation de Montréal	9 309 498				7 499
Raymond-Dewar					6 280
La Chrysalide	32 365				
Maisons:					
Notre-Dame-de-Laval Inc.					6 280
Robert Riendeau	30 000				
de Santé Roxboro Ltée			113 498		
St-Jacques	449 630				
Vivre Inc.	223 316				
Manoirs:					
de l'âge d'or			4 183 467	178 209	3 130
Cartierville			6 502 585		3 130
St-Patrice Inc.			3 241 636		
Pavillon Louvain Inc.			2 760 052	242 857	3 130
Petites Soeurs des Pauvres, (Ma Maison St-Joseph)			1 552 051		
Projet Espoir Inc.	275 435				
Promotions sociales					
Taylor-Thibodeau (Les)					6 280
Regroupement des ressources alternatives en santé mentale du Québec	144 290				
Relais Laval Inc. (Le)			2 134 923		6 280
Résidences:					
Angélica Inc.			6 606 883		
Berthiaume-du-Trenblay			4 862 359		
Biemens			4 037 083		3 130
Christophe-Colomb			5 437 365		3 130
Jean-de-la-Lande Inc.			6 738 619	1 478 705	3 130
Marie-Christine Inc.			910 390		
Marois Ltée			964 292		
Rivière Inc.			2 201 204		
Yvon-Brunet			4 145 879		3 130
St-Margaret's Home			2 138 870		3 130
Services sociaux juifs à la famille de Montréal					18 920
Société d'habitation de Verdun			4 667 025	194 076	3 130
Suicide-action Montréal Inc.	157 636				
Villas:					
Marie-André Inc.			1 498 820		
Médica Inc.	12 715 209				
Mont-Royal			6 826 739		
Notre-Dame-de-Grâce					6 280
Total Montréal métropolitain:	2 043 583 572	37 754 136	504 871 841	9 774 632	2 779 804

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Québec métropolitain					
Auto-Psy	19 607				
Carrefour Mont-Plaisant Inc.					6 280
Centres:					
d'Amitié Autochtone					
Québec Inc.	35 000				
d'Apprentissage et de développement individuel					6 280
Cardinal-Villeneuve Inc.					6 280
de Crise de Québec	469 527				
François-Charon					6 280
d'Hébergement Saint- Joseph Inc.			607 214		
Jeunesse de Tilly Inc. (Corporation)					6 280
Centres d'accueil:					
Cinquième Saison					6 280
Le Phare					
L'Escale					6 280
Louis-Hébert Inc.					6 280
Nazareth Inc. (Le)			1 720 766		
St-Hilaire Inc.			557 259		
St-Joseph-de-Lévis Inc.			2 097 866		
Centres hospitaliers:					
Chauveau (Corporation du)	13 758 227				11 066
Courchesne	8 395 010				5 027
Notre-Dame-du-Chemin Inc.			1 699 222		
Paul-Gilbert	9 156 710	1 478 103			7 730
Robert-Giffard	97 918 678	2 401 381			33 956
St-Augustin		89 417			
St-François Inc.			1 121 527		
St-Sacrement Ltée	17 103		2 131 270		
Université Laval (de l')	68 924 793	2 566 869			33 956
Centres locaux de services communautaires:					
de la Basse-Ville					9 132
Chutes de la					
Chaudière-Desjardins					9 132
Laurentien					9 132
La Source					9 132
de la Jacques-Cartier					9 132
Ste-Foy Sillery					15 412
Centre de Prévention du Suicide de Québec Inc.	365 159				
Centre de services sociaux de Québec					185 256
Clinique Roy-Rousseau	8 428 834				6 850
Conseil de la nation					
Huron-Wendat	10 200				
Conseil de la santé et des services sociaux de Québec	5 902 568	603 064	576 745		31 927
Corporation					
Notre-Dame-du-Bon-Secours, (La Charpenoise)			259 616		
Foyers:					
Le Blanc-Sarret Inc.			665 579		
Chanoine-Audet Inc.			1 588 576	38 916	3 130
de Charlesbourg Inc.			1 641 944	49 259	3 130
de Loretteville Inc.			1 823 357	50 243	3 130
Notre-Dame-de-Foy Inc.			375 485		
Notre-Dame-de-Louves			4 960 771	207 916	3 130
Hôpitaux:					
Christ-Roi	22 460 785	176 375			18 449
de l'Enfant-Jésus	92 399 582	2 022 226			33 956

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Fleur-de-Lys (1968) Inc. général de Québec			1 256 077 14 926 430	334 861	12 713
Hôtel-Dieu de Lévis	56 973 052	1 246 988			33 956
Hôtel-Dieu de Québec (L')	69 253 056	1 422 245			33 956
Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur- de-Jésus de Québec	14 792 217				11 929
Jeffery Hales	18 990 097				15 717
Laval	58 019 980	1 502 949			33 956
St-François-d'Assise	74 733 970	2 286 773			33 956
Ste-Monique (1988) Inc. du St-Sacrement	64 954 890	825 688	2 094 444 962 100		33 956
Instituts:					
de Formation Autochtone du Québec Inc.	12 700				
des Sounds de Charlesbourg Inc.					6 280
La Boussole: Regroupement des parents et amis du malade mental	23 508				
La Clairière de Québec					15 412
Maison Michel Sarazin (La)	377 656				
Mont St-Aubert Inc.					6 280
Mont d'Youville					6 280
Pavillons:					
Bellevue Inc.			1 184 803		
St-Charles-de-Limoilou					6 280
Relais La Chaumière Inc. (Le)	29 384				
Saint-Brigid's Home Inc.			2 315 766 499 445	180 201	
Société de gestion S.G.B.C. Inc.			874 957		3 130
Villa Alphonse Bonenfant					
Total Québec métropolitain:	686 422 293	16 622 077	45 941 219	861 396	745 806
Diverses circonscriptions électorales					
(Abitibi-Est)					
Bande Indienne du grand lac Victoria	100 558				
Centres d'amitié autochtone:					
de Senneterre Inc.	20 000				
de Val-d'Or	40 700				
Centre hospitalier St-Sauveur	20 740 701	980 200			16 278
Centre local de services communautaires					
Le Minordet					9 132
Centre d'orientation l'Étape Inc.					6 280
Centre de santé LeBel					11 719
Conseil de la communauté Cri D'Ouje Bougourou	75 000				
Foyer de Val-d'Or Inc.			1 880 104	84 175	3 130
Total par circonscription:	20 976 959	980 200	1 880 104	84 175	46 539
(Abitibi-Ouest)					
Centre d'accueil Normand					6 280
Centres hospitaliers:					
Hôtel-Dieu d'Amos	18 829 158	298 625			14 386
St-François d'Assise de La Sarre	11 116 739	160 053			8 903
St-Jean Macamic			10 483 960		8 292

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres locaux de services communautaires :					
des Aurons Boréales					9 132
de l'Élan					9 132
Centre de services sociaux de l'Abitibi-Témiscamingue					27 069
Clair Foyer Inc.					6 280
Conseil de Bande de Pikogan	14 300				
Foyers:					
de l'Âge d'Or Inc.			891 122	17 922	3 130
Harricana Inc.			2 000 189	78 069	3 130
Mgr-Maldé			812 073	24 524	3 130
Total par circonscription:	29 960 197	458 678	14 187 344	120 515	98 864
(Argenteuil)					
Accueil Vert-Pré d'Huberdeau					6 280
Capar Inc.					6 280
Centre d'accueil de Ripon Inc.			1 109 453		
Centres locaux de services communautaires:					
Long-Sault					9 132
de la Petite Nation					9 132
Hôpital d'Argenteuil	11 897 868				10 052
Résidence de Lachute			543 946	31 761	
Total par circonscription:	11 897 868		1 653 399	31 761	40 876
(Arthabaska)					
Centre d'accueil Nor-Val					6 280
Centre hospitalier des Bois-Francis			7 916 399	811 029	7 069
Centres locaux de services communautaires:					
de l'Érable					11 719
Suzor-Côté					9 132
Foyers:					
des Bois-Francis Inc.			1 124 388	19 159	3 130
Étoile d'Or Inc.			1 055 713	20 565	3 130
St-Eusèbe Inc.			516 338	9 528	3 130
Hôtel-Dieu d'Arthabaska	32 787 962	527 850			26 561
Total par circonscription:	32 787 962	527 850	10 612 838	860 280	70 151
(Beauce-Nord)					
Accueil Amitié Inc.	34 000				
Centre d'accueil Notre-Dame de la Protection			1 071 710		3 130
Centres locaux de services communautaires:					
Beauce-Centre					9 132
Nouvelle-Beauce					9 132
Foyers:					
de Frampton			658 092	12 047	3 130
Mgr-O-Roy			1 320 561	41 094	3 130
paroissial de Ste-Hénédiène			912 864	27 865	3 130
de Vallée Inc.			757 403	42 825	3 130
Villas:					
St-Isidore Inc.			1 084 494	36 388	3 130
St-Odilon			436 128	25 785	3 130
Total par circonscription:	34 000		6 241 252	186 004	40 174

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Beauce-Sud)					
Accueil Ville St-Georges Inc.			955 270	34 117	3 130
Centres d'accueil:					
St-Honoré			614 000	18 327	3 130
St-Louis Enr.			841 453		
Centres hospitaliers:					
Assomption St-Georges de Beauce Inc.			4 177 352		
Régional de la Beauce	35 216 864	579 688			29 332
Centre local de services communautaires					
La Guadeloupe					9 132
Centre Victor-Cloutier					6 280
Foyers:					
St-Gédéon Inc.			577 753	22 761	3 130
St-Georges de Beauce Inc.			1 223 579	32 861	3 130
Ste-Famille Inc.			614 233		
Pavillons:					
de l'Hospitalité			794 359	30 042	3 130
Notre-Dame Inc.			903 867		3 130
St-Ludger Inc.			571 606	23 402	3 130
Total par circonscriptions:	35 216 864	579 688	11 273 472	161 509	66 654
(Beauharnois)					
Centres d'accueil:					
du Haut St-Laurent			6 637 642		
Le Vaisseau d'Or			1 980 509	209 615	3 130
Centre hospitalier de Valleyfield	33 492 350	5 400 351			27 704
Centres jeunesse de la Montérégie (Les)					6 280
Centre local de services communautaires					
Seigneurie-Beauharnois					9 132
Le Tournant Inc.	121 895				
Total par circonscriptions:	33 614 245	5 400 351	8 618 151	209 615	46 246
(Bellechasse)					
Centre d'accueil pavillon des jeunes					6 280
Centres locaux de services communautaires:					
de Bellechasse					9 132
Des Etchemins					9 132
Foyers:					
Lac Etchemin			1 240 593	52 515	3 130
St-Gervais Inc.			852 672	16 707	3 130
Ste-Justine (Corporation du)			446 515	13 329	3 130
St-Magloire Inc.			627 091	23 654	3 130
St-Raphaël Inc.			1 197 967	16 608	3 130
Hôpitaux:					
D'Annagh (Corporation de)			1 655 434		2 207
Notre-Dame-de-Louves Inc.			3 148 319		
Pavillon de l'Âge d'Or					
St-Anselme Inc.			1 002 388	41 280	3 130
Sanatorium Bégin	13 836 102	210 849			12 033
Villa Prévost Inc.			1 348 826	35 034	3 130
Total par circonscriptions:	13 836 102	210 849	11 519 805	199 127	60 694

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Berthier)					
Centres d'accueil:					
Brassard Inc.			1 000 325	24 378	3 130
Désy Inc.			1 576 100	19 312	3 130
Ste-Élisabeth et St-Thomas (Les)			2 963 721		3 130
Centre local de services communautaires d'Autray					9 132
Hôpital Le Château-de-Berthier Inc.			1 423 199		
Total par circonscription:			6 963 345	43 690	18 522
(Bonaventure)					
Centre d'accueil de la Baie			1 796 572		3 130
Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs	16 730 871	877 132			13 388
Centres locaux de services communautaires:					
Chaleurs					9 132
Malauze					9 132
Résidence St-Joseph			2 764 981		3 130
Total par circonscription:	16 730 871	877 132	4 561 553		37 912
(Brome-Missisquoi)					
Centre d'accueil de Cowansville			1 722 602		3 130
Centre hospitalier de Bedford			1 727 836	418 850	2 207
Foyer Sutton			1 777 123		3 130
Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins	15 190 518	57 511			11 630
Hôpital St-Louis de Cowansville Inc.			1 043 901		2 207
Total par circonscription:	15 190 518	57 511	6 271 462	418 850	22 304
(Chamblly)					
Centres d'accueil:					
Anne Leseigneur de Montarville			2 016 720		6 280
Centre local de services communautaires du Richelieu					3 130
La Source des Monts Inc.	62 771				9 132
Total par circonscription:	62 771		2 016 720		18 542
(Champlain)					
Centres d'accueil:					
de St-Narcisse Inc.			780 295	30 513	3 130
St-Stanislas Inc.			744 797		
Centre local de services communautaires des Cheneaux					9 132
Corporation Les Deux-Rives					6 280
Foyers:					
de la Pérade Inc.			1 015 579	37 606	3 130
Père-Frédéric Inc.			4 612 058	72 230	12 262
Hôpital Cloutier	13 164 496				11 085
Total par circonscription:	13 164 496		7 152 729	140 350	45 019

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dette **	Fonct.	Dette	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Chapleau)					
Centres d'accueil:					
Chaplain-Gatineau			1 331 421		
de Gatineau			1 969 661		3 130
Centre hospitalier					
Chaplain-Gatineau			1 614 430		
Centre local de services					
communautaires					
Le Moulin					9 132
Total par circonscription:			4 915 512		12 262
(Charlevoix)					
Accueils:					
Bellerive (1970) Inc.			953 758		3 130
Notre-Dame de Beupré Inc.			687 293	34 545	3 130
Centre d'accueil St-Tite-des-Caps			1 750 265		3 130
Centres hospitaliers:					
de Charlevoix	28 185 214				11 497
St-Joseph-de-la-Malbaie	6 541 873				5 225
Centres locaux de services					
communautaires					
Charlevoix					9 132
Orléans					9 132
Fondations Fafard (Les)					6 280
Foyers:					
Beupré			306 264		
de Clermont Inc.			824 626	30 796	3 130
de Notre-Dame-du-					
Sacré-Coeur de St-Siméon Inc.			612 995	21 196	3 130
Hôpital Ste-Anne-de-Beupré	3 435 991				2 808
Total par circonscription:	38 163 078		5 135 201	86 537	59 724
(Châteauguay)					
Centre d'accueil					
Chaplain-Châteauguay			2 150 793		
Centre hospitalier Anna-Laberge	21 332 097				15 526
Centre local de services					
communautaires					
Châteauguay					9 132
Conseil de la communauté Mohawks					
de Kahnawake	25 000				
Foyer de Châteauguay Inc.			1 981 694	54 195	3 130
Kateri Memorial Hospital	2 701 107				
La Maison sous les arbres Inc.	121 895				
Services de Réadaptation					
du Sud-Ouest (Les)					6 280
Total par circonscription:	24 180 099		4 132 487	54 195	34 068
(Chicoutimi)					
Beaumont de Chicoutimi Inc.			1 707 596	218 026	3 130
Centres locaux de services					
communautaires:					
des Côteaux					9 132
Saguenay-Nord					9 132
Centre de Prévention du					
Suicide du Saguenay Inc.	256 756				
Centre de services sociaux					
de la région Saguenay					
Lac St-Jean Chibougamau			191 992		42 960

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Conseil de la santé et des services sociaux de la région du Saguenay Lac St-Jean	1 570 314				68 237
Foyers:					
Delage Inc.			1 923 230	51 005	3 130
St-François Inc.			686 472		
Hôpital de Chicoutimi Inc.	67 941 621	1 959 566			33 956
Institut Rolland-Saucier	11 496 033	414 325			9 076
Total par circonscription:	81 264 724	2 373 891	4 509 290	269 031	178 753
(Deux-Montagnes)					
Centre d'accueil de St-Benoit			1 446 340		3 130
Centres hospitaliers:					
Deux-Montagnes Inc.			1 266 782		
St-Eustache	14 400 220	292 000			11 842
Centre local de services communautaires					
Jean-Olivier Chénier					9 132
Manoirs:					
Grand-Moulin Inc.			820 802	54 675	3 130
St-Eustache			2 502 541		3 130
Total par circonscription:	14 400 220	292 000	6 036 465	54 675	30 364
(Drummond)					
Accueil Notre-Dame du Bon-Conseil Inc.			1 172 356	30 482	3 130
Centre hospitalier Georges-Frédéric			12 542 824	583 650	10 730
Centre local de services communautaires					
Drummond					9 132
Hôpital Ste-Croix	32 501 826	1 185 225			25 236
Pavillon Laforest Inc. (Le)					6 280
Réseau d'Aide Le Tremplin Inc.	166 090				
Total par circonscription:	32 667 916	1 185 225	13 715 180	614 132	54 508
(Dubuc)					
Centre local de services communautaires du Fjord					9 132
Centre de rencontre Le Phare	63 508				
Foyers:					
de Bagotville			855 935	45 962	3 130
Monseigneur Gendron Inc.			903 531	20 860	3 130
St-Joseph-de-la-Baie Inc.			851 990	21 143	3 130
Hôpital de la Baie des Ha!Ha! Inc.	7 589 893	295 052			6 411
Total par circonscription:	7 653 401	295 052	2 611 456	87 965	24 933
(Duplessis)					
Bande Indienne des Montagnais de Sept-Iles et Malicotenam	3 000				
Centre d'Amitié Innu	15 000				
Centres locaux de services communautaires:					
de Fermont					9 132
de Sept-Iles					9 132

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres de santé:					
de La Basse Côte-Nord					13 804
de Port-Cartier					11 719
St-Jean-Eudes					14 790
Conseil de Bande Montagnais de Matimekusn	10 000				
Foyers:					
de Havre St-Pierre Inc.			1 211 447	49 129	3 130
d'Hébergement de Sept-Îles Inc.			1 319 426	41 929	3 130
Hôpital de Sept-Îles (Corporation de)	24 443 270	2 928 819			19 802
Total par circonscription:	24 471 270	2 928 819	2 530 873	91 059	84 639
(Frontenac)					
Centre local de services communautaires Frontenac					9 132
Fédération des familles d'accueil du Québec (La)					199 300
Foyers:					
de Disraëli Inc.			1 005 885	43 414	3 130
du Lac Noir Inc.			954 385	12 995	3 130
Sacré-Cœur-de-Jésus d'East Broughton			919 415	11 341	3 130
Valin Inc.			1 141 976		3 130
Hôpitaux:					
Général de la région de l'Amiante	29 548 069	972 509			23 218
St-Julien	22 780 526			353 600	18 687
Manoir Aylmer Inc.			672 257		
Résidence Denis Marcotte			1 266 757	28 396	3 130
Total par circonscription:	52 328 595	972 509	5 960 675	449 745	265 987
(Gaspé)					
Centres d'accueil:					
Les Amets					6 280
Le Cabestan					6 280
Centres hospitaliers:					
de Chandler	13 503 586	815 350			10 749
Mgr Ross	12 294 396				10 146
Centres locaux de services communautaires:					
des Berges					9 132
L'estran					9 132
De La Pointe					9 132
La Saline					9 132
Centre de santé des Hauts Bois					11 719
Centre de services sociaux de la Gaspésie et des Îles-de-la Madeleine					21 973
Hôtel-Dieu de Gaspé	14 259 521	759 197			11 202
Villa Pabos			1 405 340		3 130
Total par circonscription:	40 057 503	1 574 547	1 405 340		118 007
(Gatineau)					
Centres hospitaliers:					
de Gatineau	32 632 893	9 336 083			27 257
Gatineau Memorial	2 320 837				2 808
De Maniwaki (La corporation)	9 873 155				7 926

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres locaux de services communautaires:					
des Draveurs					9 132
La Presqu'Île					9 132
De la Rivière Désert					9 132
Vallée de la Gatineau					9 132
Foyers:					
d'accueil de Gracefield			1 471 220	22 013	3 130
Père Guinard			1 696 087	50 782	3 130
Total par circonscription:	44 826 885	9 336 083	3 167 307	72 795	80 779
(Groulx)					
Centre d'accueil Drapeau et Deschambault			9 458 687		3 130
Centre local de services communautaires					
Thérèse-de-Blainville					9 132
Centres de réadaptation du Contrefort (Les)					6 280
Centre de services sociaux Laurentides-Lanaudière					64 343
Total par circonscription:			9 458 687		82 885
(Hull)					
Centres:					
d'adaptation et de réadaptation					
La Ressource					6 280
de réadaptation les jeunes de l'Outaouais					6 280
hospitalier régional de l'Outaouais	48 061 095	2 509 875			33 956
Centre local de services communautaires					
de Hull					9 132
Centre de services sociaux de l'Outaouais					43 441
Conseil de la santé et des services sociaux					
de l'Outaouais	7 755 952		114 688		24 994
Corporation de l'hôpital Pierre-Janet	10 912 469	261 000			8 566
Foyer du Bonheur Inc.			6 803 638		3 130
Hôpital de la Pieta			8 479 366	567 504	6 636
Maison Réalité Inc.	163 801				
Pavillon Jellinek					6 280
Total par circonscription:	66 893 317	2 770 875	15 397 692	567 504	148 695
(Huntingdon)					
Centre d'accueil					
Pierre-Rémi-Narbonne			1 076 037		3 130
Centre hospitalier du comté de Huntingdon			2 599 207		2 207
Centres locaux de services communautaires:					
de Huntingdon					9 132
Jardin du Québec					9 132
Hôpital Barrie Memorial (L')	5 488 062				4 318
Total par circonscription:	5 488 062		3 675 244		27 919

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Iberville)					
Centre d'accueil de Rouville			7 125 749	67 007	
Centre local de services communautaires La Pommeraie					9 132
Foyers Farnham Inc. (Les)			1 396 918	104 945	3 130
Résidence Charpegnat d'Iberville Inc.			2 206 759	498 881	3 130
Total par circonscription:			10 729 426	670 833	15 392
(Îles-de-la-Madeleine)					
Centre hospitalier de l'Archipel	12 471 383				9 933
Centre local de services communautaires des Îles					9 132
Centre de travail et de transition des Îles					6 280
Villa Plaisance			1 456 688		3 130
Total par circonscription:	12 471 383		1 456 688		28 475
(Johnson)					
Centre d'accueil d'Acton Vale			1 844 785		3 130
Centre local de services communautaires La Chenaie					9 132
Foyers:					
de Bromptonville Inc.			659 742	25 128	3 130
de Valcourt Inc.			647 969	28 301	3 130
Hôpital St-Louis-de-Windsor Inc.			2 603 493	9 000	2 207
Résidence Melbourne Inc.			1 014 660		
Total par circonscription:			6 770 649	62 429	20 729
(Joliette)					
Atelier du Fil au Bois (L')					6 280
Centres d'accueil:					
Montcalm (Les)			1 972 712	25 283	3 130
de réadaptation Le Bouclier					6 280
St-Joseph-de-Joliette					6 280
Centre hospitalier régional de Lanaudière	81 345 848	4 295 644			33 956
Centre local de services communautaires de Joliette					9 132
Foyer de St-Donat Inc.			1 050 920	32 359	3 130
Pavillons Jeunesse Joliette Inc. (Les)					6 280
Total par circonscription:	81 345 848	4 295 644	3 023 632	57 642	74 468
(Jonquière)					
Centre gériatrique Jonquière	59 508		4 212 331	100 900	9 390
Centre hospitalier Jonquière	26 503 588	198 000			21 658
Centre local de services communautaires de la Jonquière					9 132
Total par circonscription:	26 563 096	198 000	4 212 331	100 900	40 180

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Kamouraska-Témiscouata)					
Centre d'accueil Thérèse Martin			2 114 106		3 130
Centres locaux de services communautaires: des Frontières					11 719
les Aboiteaux					9 132
Témiscouata					9 132
Foyers:					
Beauséjour Inc.			1 044 508	40 467	3 130
Desjardins			1 112 900		3 130
Villa Maria Inc.			1 438 930	150 000	3 130
Hôpitaux:					
d'Anjou Inc.			2 973 465		2 485
Notre-Dame-de-Fatima	10 882 706	7 898			7 975
Notre-Dame-du-Lac	7 748 107				6 257
St-Michel-du-Squateck			801 254		2 207
Villas:					
de la Rivière Inc.			718 645		3 130
St-Pascal Inc.			1 434 219	33 894	3 130
Total par circonscriptions:	18 630 813	7 898	11 638 027	224 361	67 687
(L'Assomption)					
Centres d'accueil:					
Chemin du Roy	638 932		6 262 690	60 776	6 260
St-Antoine-de-Padoue			2 146 672		3 130
Centre hospitalier le Gardeur	30 480 395	5 315 842			23 864
Centre local de services communautaires le Méandre					9 132
Total par circonscriptions:	31 119 327	5 315 842	8 409 362	60 776	42 386
(Labelle)					
Accueils:					
Côte-Cartier			819 836	37 469	3 130
St-Jovite Inc. (L')			1 198 673	44 288	3 130
Centres d'accueil:					
de Labelle			1 014 738	41 199	3 130
des Laurentides					6 280
Ste-Anne-de-Mont-Laurier			2 023 209		3 130
Centres hospitaliers:					
des Laurentides et centre d'accueil et de réadaptation des Hautes-Vallées	30 942 481				21 567
Laurentien	15 332 200	47 921			12 910
Centres locaux de services communautaires: des Hautes Laurentides des Trois Vallées					9 132 9 132
Hôpitaux:					
Mont Sinai			6 908 694	469 714	5 280
Notre-Dame-de-Ste-Croix	11 706 257	519 000			9 417
Total par circonscriptions:	57 980 938	566 921	11 965 150	592 670	86 238
(Lac-St-Jean)					
Centre hospitalier de Métabetchouan		37 134	8 073 955		7 161

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centre local de services communautaires le Norois					9 132
Domaine du Bel-Âge de St-Coeur-de-Marie Inc.			708 087	33 836	3 130
Foyer Normandie d'Alma Inc.			1 023 191	36 500	3 130
Hôtel-Dieu d'Alma	22 309 575	136 525			18 232
Total par circonscription:	22 309 575	173 659	9 805 233	70 336	40 785
(Lavolette)					
Centres d'accueil:					
de La Tuque Inc. (Corporation du)			1 244 932	34 236	3 130
Les Chutes Inc.			2 609 902		
Centre d'Amitié Autochtone La Tuque Inc.	25 000				
Centre hospitalier Laflèche-Grand-Mère	14 861 771	439 175			12 584
Centres locaux de services communautaires:					
du centre de la Mauricie					9 132
du Haut St-Maurice					9 132
Normandie					9 132
Centres de réadaptation du Lac-Edouard					6 280
Foyers:					
de Grand'Mère Inc.			1 097 766	140 341	3 130
Mgr Paquin Inc.			1 498 232	40 309	3 130
de Ste-Thècle			958 333	31 357	3 130
Hôpital St-Joseph-de-la-Tuque	15 108 212	171 238			12 967
Total par circonscription:	29 994 983	610 413	7 409 165	246 244	71 747
(Lotbinière)					
Carrefour Lotbinière					6 280
Centre d'accueil de Ste-Croix			866 847	39 469	3 130
Centres locaux de services communautaires:					
Arthur Caux					9 132
Les Blés d'Or					9 132
Foyers:					
Bonne Entente de St-Apollinaire Inc.			829 739	35 948	3 130
Deschailons			801 887		3 130
de Fortierville Inc.			1 268 909	26 029	3 130
de Lotbinière Inc.			811 122	25 274	3 130
de Lyster			582 055	27 429	3 130
Romain-Becquet Inc.			699 646	33 568	3 130
de St-Flavien Inc.			956 106	31 266	3 130
de St-Sylvestre Inc.			769 097	20 804	3 130
Total par circonscription:			7 585 408	239 788	52 714

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(Maskinongé)					
Centre d'Accueil Louiseville Inc.			3 080 394	250 000	3 130
Centre hospitalier Comtois	7 196 787				5 927
Centre local de services communautaires Valentine-Lupien					9 132
Dominé Trois-Rivières Inc.			1 008 206	52 611	6 280
Foyer Ernest-Jacob Inc.					3 130
Total par circonscription:	7 196 787		4 088 600	302 611	27 599
(Matane)					
Centre d'accueil de Cap-Chat (La Corporation du)			1 831 032	56 411	3 130
Centre hospitalier de Matane	16 385 911	392 875			12 906
Centre local de services communautaires de Matane					9 132
Foyer d'accueil de Matane Ltée (La Corporation)			1 723 261	68 337	3 130
Hôpital des Monts (La Corporation)	12 364 847	398 994			9 735
Pavillon de la Montagne					6 280
Total par circonscription:	28 750 758	791 869	3 554 293	124 748	44 313
(Matapédia)					
Centre d'accueil de la Vallée			2 330 005		3 130
Centres locaux de services communautaires: de la Mitis					9 132
de la Vallée					9 132
Foyer Ste-Bernadette-de-Mont-Joli			404 455		
Hôpitaux: d'Arqui	12 001 025				9 426
de Mont-Joli Inc.	23 739 099				19 929
Résidence de Mont-Joli Inc. (La)			1 941 211	31 250	3 130
Total par circonscription:	35 740 124		4 675 671	31 250	53 879
(Mégantic-Compton)					
Centre hospitalier Lac-Mégantic	9 996 894				8 424
Centres locaux de services communautaires: Fleur-de-Lys					9 132
Maria-Thibault					9 132
Domaine de la Sapinière Inc. (Le)			990 536	36 558	3 130
Foyer de Weedon Inc.			968 430	23 373	3 130
Maison Paternelle (La)			1 624 053	58 290	3 130
Résidence Castel Claire-Mathieu Inc.			268 145		
Total par circonscription:	9 996 894		3 851 164	118 221	36 078
(Montmagny-l'Islet)					
Centres d'accueil: Louis C. Dupuis					6 280
de St-Eugène-de-l'Islet Inc.			654 981	54 005	3 130
de St-Fabien-de-Panet			988 285	42 923	3 130

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres locaux de services communautaires:					
Antoine-Rivard					9 132
des Appalaches					9 132
Trois-Saumons					11 719
Foyers:					
Bon Secours Inc.			598 685		3 130
St-Parphile			473 331	16 876	3 130
Ste-Perpétue-de-l'Islet Inc.			814 992	44 299	3 130
d'Youville			2 843 032	177 334	6 260
Hôtel-Dieu de Montmagny:	16 065 693	611 388			12 597
Total par circonscription:	16 065 693	611 388	6 373 306	335 436	70 770
(Nicolet-Yamaska)					
Centre local de services communautaires					9 132
Nicolet-Yamaska					
Foyers:					
Lucien-Shooner Inc.			1 081 139	43 146	3 130
de Nicolet			6 022 082		5 231
St-Célestin			996 557		3 130
Hôpital du Christ-Roi	10 164 332				7 694
Total par circonscription:	10 164 332		8 099 778	43 146	28 317
(Orford)					
Centre hospitalier de Coaticook			4 798 677	158 331	2 838
Centres locaux de services communautaires:					
Albert-Samson					9 132
Alfred-Desrochers					9 132
Foyer du Sacré-Cœur Magog			2 112 319		3 130
Hôpital La Providence de Magog	9 185 375				5 660
Maison Blanche de North Hatley Inc.			1 511 375		
Total par circonscription:	9 185 375		8 422 371	158 331	29 892
(Papineau)					
Centres d'accueil:					
Buckingham			1 989 743		3 130
la Petite Nation			1 775 206	189 495	3 130
Centre hospitalier de Buckingham	11 518 510	283 227			9 492
Centre local de services communautaires					
Vallée-de-la-Lièvre					9 132
Total par circonscription:	11 518 510	283 227	3 764 949	189 495	24 884
(Pontiac)					
Centres d'accueil:					
Pontiac			1 210 103		3 130
Renaissance			1 366 338		3 130
Centres locaux de services communautaires:					
Grande-Rivière					9 132
Pontiac					9 132
Hôpital Communautaire du Pontiac Inc. (L')	7 199 457	250 000			5 533

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Manoirs:					
du Sacré-Cœur			784 296	20 716	3 130
St-Joseph			816 604	20 340	3 130
Mont St-Jude Inc.			2 364 446		
Pavillon du Parc Inc.					6 280
Total par circonscription:	7 199 457	250 000	6 541 787	41 056	42 597
(Portneuf)					
Centres d'accueil:					
du Groupe l'Eau-Vive			1 789 493	35 794	3 130
St-Raymond Inc.			1 421 197	36 227	3 130
Centre hospitalier Portneuf			3 974 988	218 750	3 009
Centre local de services communautaires de Portneuf					9 132
Domaine du Souvenir Inc.			1 367 140	32 200	3 130
Pavillon Toupin Inc.					6 280
Total par circonscription:			8 552 818	322 971	27 811
(Prévost)					
Auberge St-Jérôme Inc.			1 641 093	68 742	3 130
Centre hospitalier d'Youville			5 627 372		4 419
Centre local de services communautaires Arthur-Buies					9 132
Centre de réadaptation La Ruche Inc.					6 280
Conseil de la santé et des services sociaux Laurentides-Lanaudière	1 342 762		202 000		25 310
Foyer Soleil Inc.			1 628 635		
Hôtel-Dieu de St-Jérôme	46 040 305	2 933 750			33 956
Pavillon André-Boudreau					6 280
Villa du Vieux Sapin Inc.			667 991		
Total par circonscription:	47 383 067	2 933 750	9 767 091	68 742	88 507
(Richelieu)					
Ateliers Riverains (Les)					6 280
Centre d'hébergement de Tracy			703 792	34 152	3 130
Centre local de services communautaires du Havre					9 132
Centre de transition Perceval Inc.	44 305				
Foyer Richelieu Inc.			1 351 052	47 457	3 130
Hôpitaux:					
général de Sorel			7 852 751		6 659
Richelieu Inc.			1 854 971		2 207
Hôtel-Dieu de Sorel	27 720 611	855 688			22 472
La Source Inc.	145 721				
Résidence Tracy Inc.			3 036 662		
Total par circonscription:	27 910 637	855 688	14 799 228	81 609	53 010
(Richmond)					
Centre d'accueil de Wotton			1 022 709		3 130
Centre hospitalier d'Asbestos	4 814 689	87 500			4 001

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres locaux de services communautaires:					
la Chaumière					9 132
du Val-St-François					9 132
Foyers:					
d'Asbestos Inc.	2 294		1 009 998	43 647	3 130
de Kingsey-Falls Inc.			1 110 050	41 956	3 130
de Richmond Inc.			1 463 914	44 508	3 130
Ste-Anne-Marie Inc.			1 418 221		
Sts-Anges			576 470		
Wales			25 529		
Total par circonscription:	4 816 983	87 500	6 626 891	130 112	34 785
(Rimouski)					
Centre d'accueil Relais Jeune Est					6 280
Centre hospitalier régional de Rimouski	43 245 144	733 000			33 956
Centre local de services communautaires de l'Estuaire					9 132
Centre de services sociaux du Bas-du-Fleuve					26 307
Conseil de la santé et des services sociaux région Bas St-Laurent et Gaspésie	2 258 908		352 193		24 955
Le Foyer de Rimouski Inc.			5 000 898	116 921	3 130
Villa de l'Essor Inc.					6 280
Total par circonscription:	45 504 052	733 000	5 353 091	116 921	110 040
(Rivière-du-Loup)					
Ateliers du Grand-Portage Inc. (Les)					6 280
Centres hospitaliers:					
Trois-Pistoles			4 744 520		3 963
régional du Grand Portage	22 945 173	586 000			18 727
Centres locaux de services communautaires:					
des Basques					9 132
Rivières et Marées					9 132
Centre de services de réadaptation Paul Coulombe					6 280
Foyers:					
de St-Antoine Inc.			584 362	39 880	3 130
St-Cyprien Inc.			844 666		
Hôpital St-Joseph-de- Rivière-du-Loup			6 201 902		5 049
Villas:					
Dubé Inc.			819 309	40 662	3 130
Fraserville Inc. (La)			1 440 167	56 428	3 130
Total par circonscription:	22 945 173	586 000	14 634 926	136 971	67 953
(Roberval)					
Centre d'accueil de La Doré Inc.			368 988	10 841	3 130
Conseil des Montagnais du Lac St-Jean	99 482				
Centre hospitalier de Dolbeau	13 731 047	235 400			9 330

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centres locaux de services communautaires:					
des Chutes					9 132
des Prés-Bleus					9 132
Centre psychiatrique de Roberval	14 937 650				3 936
Domaine du Bon Temps (Le)			906 227	47 689	3 130
Foyers:					
du Lac-Bouchette Inc.			732 253	26 451	3 130
de la Paix Inc.			816 664	27 545	3 130
St-Cyrille de Normandin Inc.			483 939	8 208	3 130
St-Joseph d'Albanet Inc.			489 253		
Hôtel-Dieu de Roberval	28 967 472	514 675			24 449
Oasis de Mistassini Inc. (L')			1 188 309	154 796	3 130
Total par circonscription:	57 735 651	750 075	4 985 633	275 531	74 759
(Roussseau)					
Centres d'accueil:					
des Quatre-Vents					6 280
Ste-Sophie Inc.			773 717		
Centre hospitalier et d'accueil					
Heather Inc.			1 706 612		
Centres locaux de services communautaires:					
Joli-Mont					9 132
Montcalm					9 132
des Pays-d'en-Haut					9 132
Manoir de la Pointe Bleue			2 097 802	213 824	3 130
Totaux par circonscription:			4 578 131	213 824	36 806
(Rouyn-Noranda-Témiscamingue)					
Centre d'accueil Duhamel			1 922 571		3 130
Centres hospitaliers:					
Malartic Inc.	5 092 218				4 164
Rouyn-Noranda	30 581 768	2 139 230			24 343
Centre local de services communautaires					
Le Partage des Eaux					9 132
Centres de santé:					
de Témiscamingue					11 719
Ste-Famille					16 550
Conseil de la santé et des services sociaux de la région de l'Abitibi-Témiscamingue	1 748 610				24 254
Maisons:					
Pie XII			1 905 869	63 460	3 130
Rouyn-Noranda Inc.					6 280
Villa St-Martin Inc.			1 143 018	23 436	3 130
Total par circonscription:	37 422 596	2 139 230	4 971 458	86 896	105 832
(Saguenay)					
Centre d'accueil N.-A Labrie			3 015 241	459 000	3 130
Centre hospitalier régional					
Baie-Comeau	26 894 002	1 223 875			20 536
Centres locaux de services communautaires:					
de l'Aquilon					9 132
de Forestville					9 132
Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc.					6 280

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Centre de santé de la Haute Côte-Nord					12 083
Centre de services sociaux de la Côte-Nord					23 850
Conseil de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord	1 368 018		262 065		23 592
Total par circonscription:	28 262 020	1 223 875	3 277 306	459 000	107 735
(Shefford)					
Centre Butters Inc. (Le)					12 560
Centres hospitaliers:					
de Granby	26 558 296	665 525			20 248
de Waterloo			1 417 462		2 207
Centre local de services communautaires de la Haute-Yamaska					9 132
Centre de prévention du suicide de la Haute-Yamaska	43 446				
Courville Nursing Home Inc.			780 986		
Entr'elles Granby Inc.	31 386				
Hôpital Notre-Dame de Granby			1 386 585		2 207
Le Transit Inc.	50 217				
Villa Bonheur Inc.			2 184 451	83 175	3 130
Total par circonscription:	26 683 345	665 525	5 769 484	83 175	49 484
(Sherbrooke)					
Centre hospitalier de Sherbrooke	13 566 707				11 712
Centre local de services communautaires Sud-Ouest-Centre					9 132
Centre de services sociaux de l'Estrie					37 705
Conseil de la santé et des services sociaux de la région de l'Estrie	752 449		88 300		69 103
Corporation de l'hôpital d'Youville de Sherbrooke			18 086 892	354 200	14 285
Foyer St-Joseph de Sherbrooke			4 777 060		3 130
Cordée Transit de jour (La)	94 347				
Maison Reine-Marie Inc.			1 296 867		
Total par circonscription:	14 413 503		24 249 119	354 200	145 067
(St-François)					
Centre hospitalier Universitaire de Sherbrooke	60 808 198	1 335 385			33 956
Centre local de services communautaires Gaston-Lessard					9 132
Hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke	34 463 966	418 725			29 048
Hôtel-Dieu de Sherbrooke	37 374 342	591 015			30 903
Résidence de l'Estrie de Sherbrooke Inc.			3 337 568	235 761	3 130
Total par circonscription:	132 646 506	2 345 125	3 337 568	235 761	106 169

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dette **	Fonct.	Dette	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
(St-Hyacinthe)					
Centre Hospitalier Honoré-Mercier Inc.	41 798 968	1 518 050			33 282
Centre local de services communautaires des Mascoutains					9 132
Hôtel Dieu de St-Hyacinthe M.A.D.H.	146 606		21 727 183	345 000	17 478
Pavillons Bois-Joly Inc. (Les)					6 280
Villa des Frères Inc.			1 438 559	33 299	3 130
Total par circonscription:	41 945 574	1 518 050	23 165 742	378 299	69 302
(St-Jean)					
Centre local de services communautaires Vallée des Forts					9 132
Florence-Groulx Inc.			1 305 463		
Hôpital du Haut Richelieu	45 391 423	1 770 263			33 956
Le Renfort Inc.					12 560
Maison Le Point Commun Inc.	125 541				6 280
Maribro Inc.					
Total par circonscription:	45 516 964	1 770 263	1 305 463		61 928
(St-Maurice)					
Ateliers Centre du Québec Inc.					6 280
Centres d'accueil:					
Dr. Joseph Garneau			1 699 710		3 130
de Shawinigan-Sud Inc.			1 182 079	40 608	3 130
Centres hospitaliers:					
régional de la Mauricie	28 334 925	1 139 415			22 819
Ste-Thérèse-de-Shawinigan	12 884 710				10 354
Foyer Dehauffe			1 838 730	42 970	3 130
Total par circonscription:	41 219 635	1 139 415	4 720 519	83 578	48 843
(Terrebonne)					
Centre d'accueil Lorrain Inc.			729 720		
Centre local de services communautaires Lamater					9 132
Foyer St-Bruno Inc.			1 427 416		
La Maisonnée Laurendière					6 280
Total par circonscription:			2 157 136		15 412
(Trois-Rivières)					
Centre d'accueil Louis-Denoncourt			1 590 902		3 130
Centres hospitaliers:					
Cooke			13 416 482		10 255
St-Joseph-de-Trois-Rivières	37 245 096	644 350			29 942
Ste-Marie	41 354 062	135 225			32 212
Centre local de services communautaires Les Forges					9 132
Centre de services sociaux du centre du Québec					60 258

SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX	Centres hospitaliers de soins de courte durée		Centres d'acc. d'hébergement et centres hosp. de soins de longue durée		Aide fin. aux étab. pour des cotis. à des assoc.
	Fonct. *	Dettes **	Fonct.	Dettes	Fonct.
	\$	\$	\$	\$	\$
Clinique de réadaptation de Trois-Rivières Inc.					6 280
Conseil de la santé et des services sociaux région de Trois-Rivières	1 819 044		423 072		25 225
Foyer Joseph-Denys Inc.			2 633 975	160 842	3 130
Résidences de la Mauricie (Les)					6 280
Ville Joie St-Dominique					6 280
Total par circonscription:	80 418 202	779 575	18 064 431	160 842	192 124
(Ungava)					
Centre d'amitié autochtone Chibougamau	63 490				
Centres hospitaliers: de la Baie d'Hudson	11 736 490	1 067 000			8 194
La Grande Rivière	1 262 838				2 808
Centre local de services communautaires des Grands Bois					9 132
Centre de santé Isle-Dieu					11 719
Conseil Cri de la santé et des services sociaux de la Baie James	17 566 080	487 410			19 870
Conseil de la santé et des services sociaux Kativik	580 670				5 463
Hôpitaux: Chibougamau Ltée	7 914 249				6 742
Ungava	9 742 550	1 847 299			7 268
Total par circonscription:	48 866 367	3 401 709			71 196
Total des circonscriptions:	4 505 797 956	119 231 114	1 019 109 668	22 298 241	7 707 523
(Divers)					
Régime de retraite des employés du Gouvernement et des orga- nismes publics	314 479 914		85 894 715		
Corporation d'hébergement du Québec		47 756 368		43 665 917	
Régie de l'assurance-maladie du Québec	192 800				
Bande Indienne de Akwasasne (St-Régis)	15 000				
	314 687 714	47 756 368	85 894 715	43 665 917	
Grand total:	4 820 485 670	166 987 482	1 105 004 383	65 964 158	7 707 523

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Boissons alcooliques		
Permis de détaillants	8 464	8 270
Autres		
Vendeurs itinérants	181	164
Commerçants -- garanties supplémentaires	28	59
Agents de voyage	298	268
Agences d'investigation ou de sécurité	475	494
Divers	44	39
	1 026	1 024
	9 490	9 294
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Cours	191	194
Disposition de surplus	143	146
Location de chambres et pension	5 836	3 977
Absences pour activités syndicales	132	131
Administration pour le gouvernement du Canada:		
Permis de port d'armes	784	722
Exploitation d'entreprises d'armes à feu	84	77
Divers	150	100
	7 320	5 347
Amendes et confiscations		
Divers	13	26
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	771	553
Salaires -- accidents de travail	1 725	1 378
Fonds de cautionnement des agents de voyage		
cautionnement individuel -- intérêts accumulés	15	54
Divers	13	21
	2 524	2 006
	9 857	7 379
Total des revenus autonomes	19 347	16 673

SÉCURITÉ PUBLIQUE
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	<u>1990</u>	<u>1989</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Protection civile	14 347 (1)	(558)
Service de police -- ponts fédéraux	<u>1 983</u>	
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>16 330</u>	<u>(558)</u>
Total des revenus	<u><u>35 677</u></u>	<u><u>16 115</u></u>

(1) La variation provient de l'entente finale avec le gouvernement fédéral concernant les pertes subies dans la région de la Gaspésie lors de la tempête dans le Golfe St-Laurent en 1983.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1 (*)
Sommaire: page 1-30

PROTECTION DU CONSOMMATEUR

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	13 542	2	13 300	7 629	844	698	1 721

(*) Ce programme est sous la juridiction du ministre de la Justice à compter du 1er avril 1989, en vertu du décret 314-89.

PROGRAMME 2
Sommaire: page 1-30

CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL

TOTAL	4 756		4 747	3 112	228	185	66
-------	-------	--	-------	-------	-----	-----	----

PROGRAMME 3
Sommaire: page 1-32

GARDE DES DÉTENUIS ET RÉINSERTION
SOCIALE DES DÉLINQUANTS

1. Services correctionnels	141 313	19	139 173	89 973	15 543	1 776	17 157
2. Commission québécoise des libérations conditionnelles	1 645	1	1 588	952	42	140	210
TOTAL	142 958	20	140 761	90 925	15 585	1 916	17 367

PROGRAMME 4
Sommaire: page 1-32

SÉCURITÉ ET PRÉVENTION

1. Support, recherche et programmes	9 022		8 590	4 593	379	331	529
2. Formation et perfectionnement des policiers	5 816	1	5 705	1 520	645	93	1 979
3. Sécurité et protection Permanents (1)	17 420 1 773	5	17 363 1 773	13 099 1 773	135	860	2 565
TOTAL	34 031	6	33 431	20 985	1 159	1 284	5 073

(1) Loi sur l'Assemblée nationale, L.R.Q., c. A-23.1.

Ce programme vise à assurer la protection du public en exerçant un contrôle et une surveillance de certaines activités commerciales.

					CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
44	1 319	190	57	11					63		724

Ce programme vise à protéger le public en contrôlant l'exploitation des débits d'alcool.

22	968	113	25	7					21		
----	-----	-----	----	---	--	--	--	--	----	--	--

Ce programme vise à protéger la société en suscitant sa participation à l'administration de la justice et en assurant aux adultes en probation, détention et libération conditionnelle, des services pour faciliter leur réinsertion sociale.

722	174	10 480	660	172					1 978		538
6	142	32	49	2					13		
728	316	10 512	709	174					1 991		538

Ce programme vise à remplir diverses obligations en matière de sécurité publique, soit assurer la formation des policiers, la sécurité des personnes et des édifices gouvernementaux et fournir, pour des fins d'administration de la justice, des expertises dans les domaines de la comptabilité, de la médecine légale et de la police scientifique.

79	9	383	58	239					247		1 743
86	72	743	80	1					486		
115	21	373	9	3					183		
280	102	1 499	147	243					916		1 743

SÉCURITÉ PUBLIQUE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-32NORMALISATION ET SURVEILLANCE DE L'EXERCICE
DES FONCTIONS DE POLICE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	4 300		4 279	3 133	65	251	241

PROGRAMME 6
Sommaire: page 1-32

SÛRETÉ DU QUÉBEC

1. Protection de la société, des citoyens et de leurs biens	377 823	116	374 866	365 368	781	7 723	
2. Gestion interne et soutien	112 690	8	111 721	29 550	3 255	6 084	3 413
TOTAL	490 513	124	486 587	394 918	4 036	13 807	3 413

PROGRAMME 7
Sommaire: page 1-32

ADMINISTRATION

TOTAL	55 221	8	53 298	6 330	1 566	3 140	769
-------	--------	---	--------	-------	-------	-------	-----

PROGRAMME 8
Sommaire: page 1-32

PROTECTION CIVILE ET SÉCURITÉ-INCENDIE

1. Protection civile	5 216	1	5 001	3 103	415	1 091	76
Permanents (2)	5 864		5 864		154	21	346
2. Direction et prévention	938		931	804	21	47	21
3. Aide aux municipalités	686		679	540		48	16
TOTAL	12 704	1	12 475	4 447	590	1 207	459

(2) Loi sur la protection des personnes et des biens en cas de sinistre, L.R.Q., c. P-38.1.

Ce programme vise à assurer l'élaboration de politiques et normes concernant les activités des corps de police du Québec, leur surveillance et leur coordination.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses
6	516	57	2	8							

Ce programme vise à protéger la société, ses citoyens et leurs biens contre toutes les formes d'activité criminelle.

994											
5 705	31 822	17 057	922	408				2	12 217		1 286
5 705	31 822	17 057	922	1 402				2	12 217		1 286

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

1 957	38 113	321	328	13				401			360
-------	--------	-----	-----	----	--	--	--	-----	--	--	-----

Ce programme vise à protéger la population et les biens en cas de désastre ou de feu.

20	67	117	58	5				29			20
1	9	6									5 327
1	3	21	5	2				6			
2	1	32	21	2				17			
24	80	176	84	9				52			5 347

SÉCURITÉ PUBLIQUE

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 9

Sommaire: page 1-24

RECHERCHE DES CAUSES ET DES CIRCONSTANCES DES DÉCÈS

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
TOTAL	6 024	2	6 021	2 240	383	156	2 314
TOTAL DES PROGRAMMES							
Votés	756 412	163	747 262	531 946	24 302	22 623	31 077
Permanents	7 637		7 637	1 773	154	21	346
	764 049	163	754 899	533 719	24 456	22 644	31 423
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
				558 175		171 008	

SÉCURITÉ PUBLIQUE
DÉPENSES DE TRANSFERT
Sommaire des crédits et dépenses
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Indemnités aux victimes d'inondations	1 250	1 250	9 202
Municipalités			
Financement de certains corps de police	2 825	2 787	2 449
Indemnités aux victimes d'inondations	1 832	1 832	3 911
Organismes sans but lucratif			
Organismes oeuvrant dans le secteur de la consommation	724	724	724
Réinsertion sociale	543	538	440
Autres	622	622	426
Personnes			
Indemnités aux victimes d'inondations	2 245	2 245	9 276
Total	10 041	9 998	26 428

SÉCURITÉ PUBLIQUE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	533 718 450 \$
2. Autres rémunérations:	24 455 415
	558 173 865 \$

Incluant 16 000 566 \$ à l'égard de 235 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris les contributions du Gouvernement à titre d'employeur de 28 000 \$ et plus, Contribution au régime de retraite des membres de la Sûreté du Québec, 145 110 519; Commission de la Santé et de la Sécurité du travail, 915 477.

3. Services de transport et de communication: 22 642 976 \$

Air Inuit (1985) Ltée, 36 495; Ateliers du centre de détention de Québec, 32 650; Barette Déménagement, 40 943; Bell Canada, 1 843 641; Bell Cellulaire Inc., 126 135; Boulanger Inc., 84 205; Consultour Club Voyages, 496 285; Corporation Scotpage Ltée, 123 404; Courrier Purolator Ltée, 60 094; DÉMÉNAGEMENTS: Bellechasse (1984) Inc., 93 755, Cartier Movers Inc., 34 799, J.G. Cotnoir Inc., 36 982, Mainville, 28 658, Ste-Foy Inc., 62 179, & Transport Couture Ltée, 41 880, Trans-Québec Inc., 210 899, Valois Inc., 28 083; Fonds des publications gouvernementales, 55 478; Fonds des services de placement-média, 61 869; Fonds des services de télécommunications, 6 386 423; Imprimerie Canada Inc., 34 136; Inter-Voyage Inc., 523 329; Labrecque Transport Inc., 65 565; Lignes aériennes canadien international, 33 985; Mobile Télécom Inc., 44 605; Québec Téléphone, 487 205; Rapide Transport Inc., 30 706; Starber International Inc., 34 448; Télébec Ltée, 248 315; Trans Canada Ltée, 33 255; Transport Manicouagan (1982) Inc., 40 200; Transport R. Larouche & Fils Inc., 40 375; Transport Thibodeau Inc., 33 190; Voyages CAA Québec, 89 633; Voyages FCNQ Inc., 131 495; Fonds locaux, 141 059.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 10 746 618.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 31 423 062 \$

Patricia Abbott, 46 944; AGENCES DE SÉCURITÉ: & d'Investigation Phoenix Inc., 53 906, Mauricienne (1983) Inc., 146 937, St-Jérôme, 29 167, du St-Laurent Enr., 69 737; Agence la Sentinelle Sécurité, 57 214; Agence Sociale Spécialisée de Hull Inc., 351 440; Normand Alexandre, 41 880; Alfred Dallaire Inc., 41 839; Association canadienne pour la santé mentale-section Saguenay, 82 141; Association des Consommateurs du Québec Inc., 29 995; Association pour la protection des automobilistes, 39 700; ATELIERS: C.R.W., 37 716, du centre de détention de Québec, 36 665, Curé Labelle Enr., 40 440, Dominique Inc., 102 303, Tanguay, 82 042, Techni-Bor de l'Établissement de détention de Montréal Enr., 86 214; Jean-Paul Bachand, 104 522; Denis Barbeau, 35 227; Danielle Beaudoin, 38 150; Lucien Bélanger, 30 070; Bernatchez, Robitaille, Morand, Roberge, Demers, & associés, 77 712; René Blais, 57 169; Bureau d'Investigation Concorde du Canada Ltée, 129 285; Cafétéria Versabec Inc., 161 270; Cagero Inc., 154 392; Carrefour nouveau monde, 441 393; Yvon Cartier, 38 524; CENTRES: d'Accueil le Joins-Toi Inc., 89 601, d'Accueil le Portage, 261 250, d'Action Bénévole de Sept-Iles Inc., 28 627, de Bénévolat du Lac Inc., 29 352, de Bénévolat de Laval Inc., 187 213, de Bénévolat de la Rive-Sud, 109 407, hospitalier Robert-Giffard, 83 680, hospitalier de Sherbrooke, 622 582, hospitalier Ste-Marie, 117 889, de réflexion chrétienne, 59 017, résidentiel communautaire d'Amos Inc., 392 213, résidentiel communautaire Arc en Soi, 213 341, résidentiel communautaire l'Espadrille, 52 718, résidentiel communautaire de Roberval Inc., 300 685, de Transition Amour de la Vie Inc., 134 480; CENTRES LOCAUX DE SERVICES COMMUNAUTAIRES: de l'Aquilon, 78 932, Chaleurs, 29 470, de l'Estuaire, 40 947, du Havre, 55 901, de Hull, 82 282, des Maskoutaires, 49 935, S.O.C., 51 274, Saguenay-Nord, 53 600, Secteur Ahunistic, 223 858, Seigneurie-Beauharnois, 30 540; CGI Conseillers en Gestion et Informatique Inc., 302 714; CGR Conseillers en Gestion et Rémunération, 110 237; Gaston Chapados, 52 261; Clarkson Tétrault, 282 839; Collège d'enseignement général et professionnel de St-Jérôme, 560 627; Communauté urbaine de Montréal, 778 611; Delta Montréal, 31 354; Gilles Desmarchais, 43 044; Éco-Recherches (Canada) Inc., 100 740; École nationale d'administration publique (ÉNAP), 36 320; Entreprises L.G. Enr., 228 878; Établissements du Gentilhomme Inc., 251 796; Expansion Femmes de Québec, 272 648; Fonds des services informatiques, 422 547;

SÉCURITÉ PUBLIQUE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Claude H. Frenette, 79 028; Pierre Gagné, 42 500; Gabriel Garneau, 32 000; Gascon, Blakely, 170 294; GROUPE: Admari Inc., 523 393, DMR Inc., 108 822, Santé Médisys Inc., 30 111, de Sécurité Garda Inc., 296 790; Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins, 28 835; Hôpital Jean-Talon, 29 620; Hôpital Maisonneuve-Rosemont, 47 720; Jean Hould, 105 531; Informatique Multi-Hexa Inc., 43 655; Institut Philippe-Pinel, 1 804 770; J.P. Sécurité du Québec Inc., 104 096; KPMG Peat Marwick Stevenson & Kellogg, 103 300; Kronstrom, Mcnicoll & associés, 102 415; Laboratoires alimentaires Bio-Lalonde, 29 830; Yvon Lafleur, 43 462; Daniel Lavoie, 38 710; Claude Lefebvre, 43 039; Richard Lemieux, 32 908; Yvon Linteau, 37 199; Luc Inc., 264 617; Paul Magnan, 41 880; Magnus Poirier Inc., 59 229; MAISONS: Charlemagne, 251 436, Décision Inc., 243 477, l'Intervalle, 46 176, des Jésuites, 56 565, de la Madone, 83 108, Mélaric Inc., 80 000, Painchaud Inc., 240 284, Radisson Inc., 473 264, de Transition de Montréal Inc., 413 970; Alain Manset, 45 541; Donald Marcoux, 43 998; Clément Massicotte, 36 643; Mcallister Blakely Hesler & Lapierre, 235 957; Céline Michaud, 30 122; Michel Miron, 28 069; Pierre Noël, 51 522; Nouveau Jour Réhabilitation Beauce Inc., 310 424; Organisation anti-pauvreté de la Mauricie, 61 444; Organisation anti-pauvreté de Québec, 166 723; Lucien Ouellet, 35 575; Jean-André Patry, 43 039; Pavillon Robert-Deschênes, 402 446; Jean-Guy Picard, 106 409; Pinkerton du Québec Ltée, 378 762; Claude Pothel, 109 169; Protection Blindée de Québec Inc., 45 679; Marcel Proulx, 76 301; Aimé L. Raic, 59 018; René Raymond, 61 670; Receveur général du Canada (communications Canada), 115 610; Régie de l'assurance automobile du Québec, 337 048; Réno-Vie Inc., 339 965; Résidence le Rivage Inc., 78 132; Restaurant "La Terrasse", 103 998; Roger Robillard, 38 435; Sécur Inc., 130 253; SÉCURITÉS: Alfid Ltée, 357 660, BSL Ltée, 41 005, Élite, 151 828, et Investigations Cartier Ltée, 295 691, Pros Investigation Ltée, 47 835, Saglac Inc., 91 657, Sélect Inc., 76 344; SERVICES: Action Communautaire Outaouais Inc., 74 863, d'Aide aux Prisonniers de Sherbrooke Inc., 229 079, professionnels Warnock Hersey Ltée, 76 690, de Sécurité de l'Estrie Inc., 108 117; Société-Elizabeth Fry, 332 326; Summum Sécurité Inc., 115 015; T.S. Sécurité & Investigation Inc., 75 600; Tel-Ressources Inc., 34 299; Transition Centre Sud Maison l'Issue, 354 688; Gaston A. Tremblay, 40 318; Unique Inc., 328 685; Unité Domrémy de Chicoutimi Inc., 160 680; Unité Domrémy de Mont-Joli Inc., 52 913; Université Laval, 42 615; Normand Verrier, 41 880; Versabec Inc., 33 954; Villeneuve, Pigeon, Clément, Laurendeau et Herbert, 308 564; VILLES: Alma, 62 109, Aylmer, 43 245, Candiac, 40 811, Lévis-Lauzon, 38 806, Longueuil, 35 204, Mascouche, 41 531, Rosemère, 62 503, Rouyn-Noranda, 28 586, St-Georges Ouest, 63 058, St-Lambert, 71 076, Sept-Îles, 32 932, Trois-Rivières Ouest, 29 953, Val-D'Or, 32 279; Y.M.C.A. de Montréal, 984 444; Fonds locaux, 143 510.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 7 139 319.

5. Entretien et réparations: 8 790 813 \$

André Auto Électric, 40 707; Ateliers du centre de détention de Québec, 235 571; Centre Auto Roger Goyette Inc., 29 505; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 69 214; Comterm Inc., 204 508; Débosselage Métro Inc., 38 732; Dictaphone Canada Ltée, 29 411; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 69 695; Entreprises Henri Ravary Ltée, 58 379; Fonds d'entretien et de réparation des machines de bureau, 50 037; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 54 209; G. Lebeau, 83 439; GARAGES: Côté Drolet Inc., 34 178, Jean Karnas Inc., 38 908, Lévesque & Fils Inc., 71 697, Magella Beaulieu Inc., 42 177, Pierre Lafrance Inc., 53 225; I.B.M. Canada Ltée, 356 530; Mccoll Frontenac Inc., 67 754; Monsieur Muffler, 47 481; Motorola Ltée, 69 191; Pétro Canada Inc., 81 318; Pétroles Irving Inc., 28 689; Philips Electronics Ltd, 98 927; Produits Shell Canada Ltée, 83 860; Réparation d'Autos Gilles Desrochers Inc., 83 985; Société immobilière du Québec, 2 770 170; Station Service A.M.Y. Inc., 29 312; Storagetek Canada Inc., 38 852; Technical Marketing Associates Ltd, 48 052; Ultramar Canada Inc., 58 035; Fonds locaux, 160 998.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 564 067.

6. Loyers: 73 920 815 \$

Air Satellite Inc., 36 129; Cullinet Canada Inc., 61 110; Fonds renouvelable pour les équipements informatiques, 976 016; Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental, 736 667; Fonds des services de Télécommunications, 48 243; I.B.M. Canada Ltée, 640 193; Kodak Canada Inc., 114 650; Québec Téléphone, 1 122 952; Savin Canada Inc., 271 917; Services Aériens Perfecair Inc., 36 943; Société immobilière du Québec, 64 660 108; Télébec Ltée, 4 354 686; Xerox Canada Inc., 388 464.

SÉCURITÉ PUBLIQUE
Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 472 737.

7. Fournitures et approvisionnements: 30 031 681 \$

Abattoir Neault et Fils Inc., 70 182; Achille de la Chevrotière Ltée, 45 159; Agropur, 222 285; A. Lambert International Inc., 91 210; Aliments Ault Ltée, 33 208; Aliments Trois-Frères Ltée, 82 906; Aliments Victory, 34 718; Ampex Canada Inc., 31 011; Analex Inc., 42 895; Ateliers du centre de détention de Québec, 36 474; Ateliers de la maison Gomin, 335 457; Atlantic Produits d'Emballage Ltée, 32 301; Barbecon Inc., 39 883; Bell Helmets, 79 008; Ben Deshaies Inc., 39 664; Bexel, 41 713; Bic Inc., 52 394; Boissons Miami Pomor Ltée, 41 319; Bouvillons Bellerive Inc., 30 673; Café Séléna Inc., 29 386; Canada Packers Inc., 742 168; Capital Iberville Inc., 42 123; Casquettes Roma Inc., 67 620; Chaussures H.H. Brown (Canada) Ltée, 409 110; Chaussures M.G., 33 173; Chaussures l'Oiseau Bleu Inc., 100 950; Chemise Perfection (1978) Inc., 733 250; Chemises Diamond Inc., 38 411; C.I.L. Inc., 512 772; Cleyne & Tinker Inc., 569 980; Compagnie Pétrolière Impériale Ltée, 945 836; Compagnie T. Lauzon Ltée, 82 615; Compagnie Wyant Ltée, 90 071; Confection Roger Jacques Ltée, 53 588; Coopérative fédérée du Québec, 70 492; Cravate Bénart (Canada) Inc., 36 495; C. & T. Paton Inc., 108 250; Cuirs Ted Bourdon Inc., 113 231; Dellix Inc., 470 305; Jean Dicaire, 45 228; Distal Inc., 91 678; Distributeurs R. Nicholls Inc., 989 602; Distribution Multi-Caisses Inc., 53 990; Distribution Pharmacies Universelles Inc., 40 462; Doublet Inc., 89 291; Drummond, Formules d'affaires (1984) Ltée, 29 216; Dufort & Lavigne Ltée, 38 538; Duracell Inc., 53 154; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 104 753; Emballage Coderre Inc., 45 767; Entreprises Albert Cloutier Inc., 97 197; Entreprises Dionite Inc., 42 148; Entreprises J.M. Nadeau & Fils Inc., 79 357; Enveloppe Innova, 84 143; Épiceries Unis Métro-Richelieu Inc., 890 537; Équipement de Sécurité Safety Supply Inc., 45 436; Équipements de Sécurité Arkon Inc., 56 748; E.T. Coulombe & Cie Ltée, 769 173; Favreau & St-Georges Inc., 40 014; F. Hamel Inc., 93 887; Filature de l'Isle Verte Ltée, 45 887; Firestone Canada Inc., 653 373; Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de l'établissement de détention de Trois-Rivières, 81 205; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 599 000; Fonds de reprographie gouvernementale, 53 949; Fonds renouvelable de la reprographie, 38 757; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 540 936; Formulaires et Systèmes Moore Ltée, 49 979; Formules d'Affaires Étoile Ltée, 40 782; Formules d'Affaires Lancaster Inc., 32 696; Fourrures Prevost Inc., 57 888; F. Pilon Inc., 40 854; Fromages Princesse Inc., 90 436; Genpak Canada, 58 021; Groupe Christie Ltée, 37 999; Groupe Pétrolier Olco Inc., 131 428; Groupe Samson, 68 480; H. W. Biron & Fils Inc., 107 242; Industries Centaure Ltée, 604 690; Industries Eastcom Ltée, 29 268; J.E. Fournier Ltée, 29 930; Laboratoire Orléans Ltée, 37 791; Laboratoires Abbott Ltée, 42 618; Lacombe & Robidoux Ltée, 101 431; Laiterie Casavant Inc., 137 619; Laiterie Guaranteed Ltée, 94 040; Larochelle & Frères, 33 494; Louis Hébert Uniforme Inc., 29 603; L.P. Royer Inc., 31 911; Manufacturier Perma Knit Ltée, 33 320; Manufacturier de Survêtements L.W.L. Ltée, 43 335; Matelas Lucerne Inc., 43 471; Matelas Mirabel Inc., 74 156; Mccoll-Frontenac Inc., 1 303 191; M.H.A. Canada Inc., 32 868; Mirabau Inc., 50 378; Multi-Marques Distribution Inc., 207 362; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 269 338; Papiers Graphiques, 59 895; Guy-M. Papillon, 97 805; Pâtisserie Vachon, 33 683; Pétro-Canada Inc., 1 216 788; PÉTROLES: Calex Ltée, 66 034, Crevier Inc., 124 064, Irving Inc., 650 903, Sonerco Inc., 99 359, Sunys Inc., 39 368, Therrien Inc., 58 980; Polar Plastique Ltée, 91 685; Price Daxion, 140 364; PRODUITS: Alimentaires K-Bec (1979) Enr., 82 858, Canadiana Inc., 35 647, Chimique Sany Inc., 88 382, Laitiers Choix Unic Inc., 29 487, Shell Canada Ltée, 1 217 893; Purdel Coopérative Agro-Alimentaire, 177 402; Robert Montpetit Inc., 71 398; Royal photo service Inc., 591 262; Satexil Inc., 398 574; Sergaz Inc., 308 005; Service Alimentaire Québec Inc., 59 485; Services Graphiques Southam Paragon Ltée, 77 731; Sous-Vêtements U.M. Inc., 258 543; Steinberg Québec, 46 663; Sunoco Inc., 174 539; Tricots Caramy Ltée, 131 131; Tricots Duval & Raymond Ltée, 32 170; Ultramar Canada Inc., 1 214 834; Unibex Inc., 48 621; Ver-Mac Inc., 47 796; Vêtements de Sport les Deux Frères Inc., 443 596; Vêtements de Sport R.G.R. Inc., 100 169; Viandes Bovibecq Inc., 104 551; Viandes Bovitendres Inc., 41 097; William Scully Ltée, 52 947; 3M Canada Inc., 65 239; Fonds locaux, 596 971.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 4 484 431.

SÉCURITÉ PUBLIQUE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****8. Matériel et équipement: 18 045 077 \$**

Actuel Pontiac Buick Cadillac Inc., 144 823; Aide à la Micro-Informatique AMI Inc., 69 223; Alex Clark Ltd, 29 320; Apple Canada Inc., 165 884; Atelier 109 Enr., 101 200; Automobile Plymouth Chrysler Laurentien Ltée, 322 642; Bombardier Inc., 99 118; Boulevard Chevrolet Inc., 72 082; Brouillard Automobile Ltée, 90 886; Brouillard Chevrolet Oldsmobile Inc., 277 609; Caerocom Ltée, 106 406; Carrières Pontiac Buick Ltée, 36 837; Centre d'Affaires Crowntek Inc., 42 047; Comterm Inc., 231 026; Concordia Auto Ltée, 135 427; Conseillers Info-Orienté Inc., 43 198; Distributeurs R. Nicholls Inc., 170 140; Drapeau Automobiles Ltée, 371 407; Électronique Sécurité Thomas Ltée, 46 313; Entreprises Julien Inc., 40 099; Epson Canada Ltd, 128 555; Équipements Proulx et Raiche Inc., 45 119; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 619 260; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 694 543; Fortier Auto Montréal Ltée, 3 860 805; Fourgons Transit Inc., 28 122; Fournier Plymouth Chrysler Inc., 123 640; Général Motors du Canada Ltée, 159 344; Golden River Corporation, 97 993; Harley Davidson Montréal Inc., 30 486; I.B.M. Canada Ltée, 169 601; Identification Solutions Inc., 35 944; Irisco du Québec Inc., 148 508; J.B. Marketing, 58 651; Lalonde Chevrolet Oldsmobile Cadillac Ltée, 40 866; Lincora Canada Inc., 41 865; Mandel Scientific Company Ltd, 45 483; Marlin Chevrolet Oldsmobile Inc., 40 781; Micro Logic Ste-Foy Ltée, 77 740; Mont Bruno Ford Inc., 290 173; NFI Inc., 56 168; OE Inc. Compagnie Canadienne d'Équipement de Bureau, 453 311; Ogivar Technologies Inc., 1 940 377; Olivetti Canada Ltée, 46 031; P. Barré Chevrolet Oldsmobile Ltée, 2 332 991; Paul Albert Chevrolet Oldsmobile Ltée, 62 680; Pointe-Claire Plymouth Chrysler Ltée, 241 471; Québec Wayne Inc., 140 495; R.C.A. Inc., 30 982; Rond-Point Pontiac Buick Inc., 66 185; Rousseau Métal Inc., 54 421; Russell Food Equipment Ltd, 34 711; Société immobilière du Québec, 110 161; Storagetek Canada Inc., 38 913; Sweet Electronics Inc., 267 666; Tempquip Ltée, 29 823; Terry Pontiac Buick Ltée, 52 137; Thibault Chevrolet Oldsmobile Ltée, 62 680; Trois-Rivières Chevrolet Inc., 87 752; Ventes Ford Élite (1978) Inc., 119 410; W. Martin Ltée, 29 933; Wilhelmy Lamoureux Ltée, 438 760; Williams Chev-Olds Cadillac Ltée, 78 350; Winmac Electronics Ltd, 93 538; Yamatech Scientifique Ltée, 56 178.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000\$: 1 786 787.

10. Dépenses de transfert: 9 997 899 \$**.Financement de certains corps de police: 2 787 367 \$**

Conseil des Mohawks d'Akwesasne: 50 300; CORPORATIONS OF THE CREE VILLAGE OF: Fort-Georges, 308 800, Nemaska, 95 557, Waskaganish, 202 146, Waswanipi, 127 468, Wemindji, 138 100; Municipalité de la Baie-James, 832 789; Treasurer of Ontario Ministry Solicitor General, 50 300; Village de Mistassini, 313 296; Ville de Lebel-sur-Quévillon, 256 496; Ville de Matagami, 373 839; Ville de Murdochville, 38 276.

.Indemnités aux victimes d'inondations: 5 327 076 \$

Maurice Alarie et Thérèse Côté Alarie: 17 797; Auvents maskoutains Inc., 50 000; Mireille Belisle Bourque, 21 852; Gervais Binette, 33 935; Boites Diana Inc., 50 000; Jean Bouchard, 25 376; Yvan Bouchard, 18 823; Yvan Boucher, 16 934; Aurèle Bourgault, 17 141; Raymond Bourget, 21 512; Germain Breton, 27 350; André Brochu, 17 829; Antonio Coallier, 17 154; Corporation d'investissement Denis Faucher Inc., 38 809; Corporation municipale de St-Joseph de la Rive, 15 862; Colette Crépeau Halikas, 15 763; Di Tomasso Pasquale et Di Tomasso Italia, 29 034; Guy Doyon et Martine Doyon, 30 691; Gilles Durand et Josée Beaudry, 16 197; Entreprises J.L. Lafrance, 36 021; Ferme Pierre et Sylvain Bilodeau Enr., 25 562; René Fernet, 19 630; Camille Fleury, 16 008; Gazon Ste-Julie Ltée., 67 197; Jean-Claude Gosselin, 24 550; Emond Gouin, 24 747; Michel Guertin et Yves Guertin, 30 307; Imprimerie Laniel Inc., 50 000; Industrie Gelesco Inc., 17 020; Guy Jodoin, 17 621; Joseph et Raphaël Polisena Inc., 30 989; La Cave du Marquis Inc., 18 083; Marc Labbé et Sylvie Somers, 22 434; Jean-Paul Labrie et Béatrice Labrie, 35 673; Gaétanne Lamontagne et Jean-Marie Mongrain, 20 095; Pierre Lavoie et Madeleine Bélanger, 20 675; Mamma Mia Pizzeria Inc., 16 197; Marcel Lussier & Fils, 42 354; Donald Minier, 37 130; Municipalité St-Basile le Grand, 128 134; Jean-Paul Pilote, 22 509; Pisciculture Maurice St-Onge Enr., 50 000; Jos Prince et Laurette Gauthier Prince, 25 259; Thérèse Prince et Edouard Laplante, 20 209;

SÉCURITÉ PUBLIQUE**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

André Provost, 30 387; Jacques Quintal et Daniel Quintal, 14 934; Alain Racicot, 49 312; Clément Rhainds et Miriana Gingras, 20 460; Suzanne Salvas Halikas, 18 694; Daniel Savard et Nicole Lévesque, 20 823; Micheline Savaria, 26 180; Service Aérien des cantons de l'est Inc./Mober Aviation Inc., 16 722; Service de courrier Mont-Bruno, 34 700; Société d'habitation loge Henri Inc., 50 000; Soudure Saint-Hyacinthe Inc., 20 000; St-Amour Luminaire Ltée, 28 183; T.T.Katz Inc., 19 772; Tony Sport Enr., 50 000; Marcel Tremblay, 36 021; Université Laval, 15 707; Ville de Lasalle, 1 629 452; Guy Villeneuve et Germaine Villeneuve, 24 026; 2436-8060 Québec Inc. (Tricots Chic), 46 748.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 1 874 492.

.Organismes oeuvrant dans le secteur de la consommation: 724 082 \$

Association des consommateurs du Québec Inc.: 90 000; ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES D'ÉCONOMIE FAMILIALE: des Bois-Francs, 16 000, du Centre de Montréal, 20 000, de l'est de Montréal, 20 000, de l'Estrie, 26 500, de Granby, 15 000, de Lanaudière, 19 000, de la Mauricie, 18 000, du nord de Montréal, 22 500, de l'Outaouais, 18 000, de Québec, 26 000, de la Rive-Sud, 20 500, de Ste-Thérèse, 17 000, du sud-ouest de Montréal, 15 000, de Thetford-Mines, 20 000; Association pour la Protection des intérêts des consommateurs de la Côte-Nord Inc., 16 000; Centre d'Inspection et de Prévention Automobile de l'Estrie Inc., 20 000; Centre de recherche et d'information en consommation (C.R.I.C.) Port-Cartier, 16 000; Fédération des associations coopératives d'économie familiale du Québec, 42 000; Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec, 23 000; Groupe de Recherche en Animation et planification Economique Grape Inc., 24 000; Service d'aide aux consommateurs de Shawinigan, 27 000; Service budgétaire populaire d'Alma, 17 000; Service Budgétaire Populaire de l'Estrie Inc., 18 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 157 582.

.Réinsertion sociale: 537 375 \$

Association de rencontres culturelles avec les détenus: 16 000; Association des services de réhabilitation sociale du Québec, 38 929; Centre d'Entraide de la Boussole Inc., 35 000; Centre d'entraide sociale du Bas de la falaise (La Jonction), 32 000; Centre des Services Communautaires Justice et Foi Inc., 20 641; Continuité famille auprès des détenus, 31 650; Expansion femmes du Québec, 42 500; Fondation docteur Philippe-Pinel, 35 000; Maisons de Transition de Montréal Inc., 39 000; Pavillon Robert-Deschênes, 15 000; Pro-Gam Inc., 15 000; Société de criminologie du Québec Inc., 55 000; Société Élysabeth-Fry du Montréal métropolitain, 60 290; Urgence Préservation de Montréal Inc., 15 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 86 365.

.Autres: 621 999 \$

Association des chefs de service d'incendie de Québec: 20 000; Association des ressources intervenant auprès des hommes violents, 40 000; COMITÉS RÉGIONAUX DE PRÉVENTION DU CRIME-RÉGION: Estrie, 21 000, Laval-Laurentides-Lanaudière, 30 000, Mauricie-Bois-francs, 21 000, Montérégie, 24 500, Outaouais, 27 500, Québec-Beauce, 30 000, Saguenay-Lac St-Jean, 30 000; Fédération canadienne des municipalités, 25 000; Fondation Jean Lapointe Inc., 100 000; Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence, 65 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 187 999.

SÉCURITÉ PUBLIQUE

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

11. Autres dépenses: 1 872 401 \$

CHANGE SUR DEVISES ÉTRANGÈRES: 33 145; INDEMNITÉS POUR DOMMAGES ET INTÉRÊTS: Michel Babin, 50 000, Gérard Filion et Lise Filion, 30 000; INTÉRÊTS SUR BIENS ACQUIS PAR LOCATION-ACQUISITION: Ogivar Technologies Inc., 41 228; FRAIS D'URGENCE ET D'ENQUÊTE: 343 160; Fonds locaux, 113 195.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 261 673.

TOURISME
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Hôtels et restaurants	1 620	2 121
	1 620	2 121
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec		494
Recouvrements de tiers	128	
Divers	2	6
	130	500
Intérêts		
Divers	4	3
Recouvrements		
Divers	11	13
	145	516
Total des revenus autonomes	1 765	2 637
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Développement touristique		215
Total des transferts du gouvernement du Canada		215
Total des revenus	1 765	2 852

TOURISME

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

PROMOTION ET DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE TOURISTIQUE

Sommaire: page 1-12

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Direction et soutien administratif	8 539	4	8 187	2 609	553	1 898	104
2. Promotion et développement	35 700	308	32 222	5 943	3 184	7 782	1 957
3. Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	17 781		17 731				
4. Société du Palais des congrès de Montréal	21 530		21 530				
TOTAL	83 550	312	79 670	8 552	3 737	9 680	2 061
TOTAL DU PROGRAMME							
Votés	83 550	312	79 670	8 552	3 737	9 680	2 061
TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES				FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
				12 289		15 480	

TOURISME

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Aide à l'investissement touristique	501	501	
Participation à des opérations de promotion	2 757	2 685	2 822
Support aux congrès	340	340	396
Municipalités			
Travaux d'infrastructures	2 050	1 913	677
Organismes sans but lucratif			
Associations touristiques régionales	5 115	5 010	5 775
Attractions touristiques	1 666	1 666	1 139
Autres	505	456	771
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec	17 781	17 731	12 951
Société du Palais des congrès de Montréal	21 530	21 530	17 600
Total	52 245	51 832	42 131

TOURISME**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 8 551 556 \$
 2. Autres rémunérations: 3 737 011
 12 288 567 \$

Incluant 1 391 758 \$ à l'égard de 22 administrateurs (sous-ministres et personnel cadre) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 9 679 687 \$

Club automobile du Québec, 29 568; Consultour Club Voyage, 43 504; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 31 735; Fonds des services de placement médias, 561 886; Fonds des services de télécommunications, 1 354 289; Groupe Everest Inc., 776 834; Groupe Morrow Inc., 1 881 888; Imprimerie Ronalds, 119 217; Inter-Voyage, 30 796; Interweb Inc., 346 601; Lithographie Montréal, 217 993; Publitel Communications Inc., 2 751 265; Receveur général du Canada (Approvisionnements et Services), 73 955; Fonds Locaux, 161 075.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 299 081.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 2 061 651 \$

CMC Litho Inc., 29 209; Fonds du Bureau de la statistique du Québec, 91 100; Fonds des services informatiques, 191 659; Gilles Houde, 46 507; Promotion Berma Inc., 96 951; Receveur général du Canada (Statistique Canada), 171 560; Tah Food & Catering, 37 752; Louis-Charles Veilleux, 57 673; Fonds Locaux, 298 545.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 1 040 695.

5. Entretien et réparations: 164 820 \$

Services inter bureau Jacques Arseneault associés, 42 323.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 122 497.

6. Loyers: 2 724 259 \$

Société d'accueil et de renseignements touristiques de Montréal, 251 500; Société Immobilière du Québec, 2 399 106; Xerox Canada Inc., 30 875.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 42 778.

TOURISME**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie****7. Fournitures et approvisionnements: 670 492 \$**

Enveloppe Suprême Inc., 80 351; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 48 217; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 46 606; Fonds renouvelable de la reprographie, 34 366; Fonds de reprographie gouvernementale, 63 119.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 397 833.

8. Matériel et équipement: 187 181 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 59 088.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 128 093.

10. Dépenses de transfert: 51 832 077 \$**.Aide à l'investissement touristique: 500 808 \$**

Auberge de la Montagne Coupée Inc., 94 000; Entreprises de Stoneham Inc., 351 000; Glissades d'Eau St-Félicien Inc., 30 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 25 808.

.Participation à des opérations de promotion: 2 685 672 \$

Adanac Tours Ltd., 15 500; Air Canada, 15 000; ASSOCIATIONS TOURISTIQUES RÉGIONALES: Bas St-Laurent Inc., 30 264, Charlevoix Inc., 56 227, Chaudière-Appalaches, 38 800, Coeur du Québec, 72 947, Estrie, 119 563, Gaspésie, 15 000, Îles-de-la-Madeleine, 73 307, Lanaudière, 41 146, Laurentides, 242 275, Manicouagan Inc., 16 000, Montérégie, 73 570, Outaouais Inc., 79 400, Saguenay/Lac-st-Jean Chibougamau Inc., 52 500; Bombardier Inc., 30 000; Canada Air Holidays, 47 000; Carnaval de Québec Inc., 25 000; Centre d'Art de Baie-St-Paul, 15 000; Commission de la Capitale nationale, 100 000; Communauté urbaine de Québec, 18 466; FESTIVALS: d'Été International de Québec Inc., 17 500, des films du monde, 17 500, international de jazz de Montréal, 30 000, international de Lanaudière, 25 000, International de la Motoneige de Valcourt Inc., 17 000, juste pour rire, 25 000, de montgolfière du Haut-Richelieu, 15 000, de Théâtre des Amériques Inc., 15 000; Hôtel relais du silence, 17 705; JTB World Vacations Inc., 50 000; Kinexsport Inc., 20 000; Kintetsu International, 84 000; Musée des beaux-arts de Montréal, 25 000; National Holidays Ltd., 56 500; OFFICES: des Congrès et du tourisme du grand Montréal, 222 828, du tourisme et des congrès de la communauté urbaine de Québec, 206 804; Pourvoirie Safari, 30 000; Productions du Cirque du Soleil Inc., 65 000; Prototours, 45 347; Régates internationales de Valleyfield, 15 000; SOCIÉTÉS: du palais de la civilisation, 25 000, Zoologique de St-Félicien Inc., 24 000; Sportours Inc., 33 188; Télévision Quatre Saisons, 40 000; Tennis Canada, 15 000; Wayfather Holidays Ltd., 37 722.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 333 613.

.Support aux congrès: 339 825 \$

Conférence mondiale de l'énergie, 22 045; Congrès Lions Magog-Orford, 15 000; Corporation Architecture 1990, 43 863; 10e jeux mondiaux de la médecine, 23 040; 23e congrès international de la médecine du travail, 47 080.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 188 797.

TOURISME**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Travaux d'infrastructures: 1 913 125 \$

MUNICIPALITÉS: du canton d'Orford, 386 216, du canton de Potton, 312 964; Ville de Magog, 1 213 945.

.Associations touristiques régionales: 5 010 070 \$

ASSOCIATIONS TOURISTIQUES RÉGIONALES: Abitibi-Témiscamingue, 295 000, Bas-St-Laurent Inc., 291 857, Charlevoix Inc., 290 593, Chaudière-Appalaches, 284 500, Coeur du Québec, 346 297, Duplessis Inc., 150 010, Estrie, 306 588, Gaspésie, 298 617, Iles-de-la-Madeleine, 168 764, Lanaudière, 256 346, Laurentides, 299 066, Manicouagan Inc., 315 638, Montérégie, 322 535, Outaouais Inc., 300 699, Saguenay/Lac St-Jean Chibougamau Inc., 253 958; **OFFICES:** des congrès et du tourisme du grand Montréal, 403 916, du tourisme et des congrès de la communauté urbaine de Québec, 302 015, du Tourisme de Laval Inc., 123 671.

.Attractions touristiques: 1 665 867 \$

Association des propriétaires d'autobus de Québec, 50 000; Carnaval de Québec Inc., 325 000; Championnat mondial de baseball junior, 32 000; Corporation des célébrations du 350^e anniversaire de Montréal, 700 000; **FESTIVALS:** d'Été International de Québec Inc., 20 000, d'été de Lanaudière, 20 000, international de jazz de Montréal, 30 000, juste pour rire, 80 000, mondial du folklore de Drummondville, 25 000, de montgolfières du Haut-Richelieu, 20 000; Musée International de la Caricature Inc., 66 667; Régates internationales de Valleyfield, 25 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 272 200.

.Autres: 455 750 \$

ASSOCIATIONS TOURISTIQUES RÉGIONALES: Associés du Québec, 50 000, Laurentides, 20 000; Centre d'interprétation de Sault-au-Mouton et Saint-Paul du Nord, 18 000; Chambre de commerce sénior Notre-Dame-du-Lac, 20 000; **CONSEILS:** de Bande de Betsiamites, 22 500, de la fabrique de la paroisse Notre-Dame-de Québec, 22 500; **CORPORATIONS:** du Lien Inter-Rives Inc., 50 000, Récréo-Touristique de Ragueneau Inc., 15 000, du Site Outardes 1 Inc., 30 000; Kérout, 60 000; Municipalité régionale de comté de la Minganie, 45 000; **VILLES:** de Montréal, 47 250, de Port-Cartier, 18 750.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 36 750.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 39 260 960 \$

Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, 17 730 960; Société du Palais des congrès de Montréal, 21 530 000.

11. Autres dépenses: 60 918 \$

Change sur devises étrangères, 48 318.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 12 600.

TRANSPORTS

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Véhicules automobiles		
Immatriculation des véhicules automobiles	330 982	306 572
Conducteurs et chauffeurs	48 625	45 217
Transport commercial public	1 060	1 603
	<u>380 667</u>	<u>353 392</u>
Autres		
Taxis -- région de Montréal	3 703	5 115
Signalisation touristique commerciale	382	1 235
	<u>4 085</u>	<u>6 350</u>
	<u>384 752</u>	<u>359 742</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Plans et devis	57	73
Matériel et fournitures	274	204
Gaz et huile	174	453
Disposition de surplus	36	64
Location de machinerie et d'équipement	123	103
Gestion de halte routière	179	65
Terrains et bâtisses	18 380 (1)	8 595
Location de terrains et bâtisses	1 094	1 054
Aide technique et soutien	218	48
Construction du réseau routier	29	135
Conservation des chaussées	43	183
Fonds renouvelable du service aérien gouvernemental		
Pièces de rechange, fournitures et carburant mis à la disposition du Fonds		2 196
Revenu net	3 506	3 985
Frais d'atterrissage	52	42
Frais de débarcadère	322	307
Frais de publication de demande de permis de transport commercial	624	
Divers	83	68
	<u>25 194</u>	<u>17 575</u>

(1) Les ventes de terrains dans les régions métropolitaines de Montréal (Ville de Laval et Ville St-Laurent) et de Québec (Communauté urbaine de Québec, Parc technologique du Québec métropolitain) expliquent principalement la variation.

TRANSPORTS

Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Intérêts		
Comptes à recevoir	43	58
Divers	2	3
	<u>45</u>	<u>61</u>
Amendes et confiscations		
Divers	(52)	38
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	712	1 189
Dépenses sous forme d'indemnités	3 169	3 266
Salaires -- accidents de travail	977	998
Contribution à la sécurité routière -- R.A.A.Q.	100 000	100 000
Divers	15	2
	<u>104 873</u>	<u>105 455</u>
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
	130 060	123 129
	<u>-----</u>	<u>-----</u>
Total des revenus autonomes	<u>514 812</u>	<u>482 871</u>
Transferts du gouvernement du Canada		
Autres programmes		
Aide à des passages à niveau de chemins de fer	2 047	917
Réseau routier de l'Outaouais	8 342	9 668
Entretien de chemins fédéraux	93	93
Développement des transports	8 495	9 400
Infrastructures aéroportuaires du Nouveau-Québec	8 682	11 570
Trains de banlieue		7 666
Forges du St-Maurice	91	91
	<u>27 750</u>	<u>39 405</u>
Total des transferts du gouvernement du Canada	<u>27 750</u>	<u>39 405</u>
Total des revenus	<u><u>542 562</u></u>	<u><u>522 276</u></u>

TRANSPORTS

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

SYSTÈMES DE TRANSPORTS TERRESTRES

Sommaire: page 1-16

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Recherches et développement	9 276		8 802	4 849	383	94	364	38
2. Transport des personnes Permanents (1)	475 996 400	7	475 611 377	4 709	929	175	769	1 951
3. Transport des marchandises	4 089	2	3 776	2 301	503	223	92	21
TOTAL	489 761	9	488 566	11 859	1 815	492	1 225	2 010

(1) Loi sur la Communauté urbaine de Québec, L.R.Q., c. C-37.3.

PROGRAMME 2

COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

Sommaire: page 1-16

TOTAL	10 620		9 872	5 602	491	1 004	986	65
-------	--------	--	-------	-------	-----	-------	-----	----

PROGRAMME 3

CONSTRUCTION DU RÉSEAU ROUTIER

Sommaire: page 1-16

1. Construction d'autoroutes	132 626	15	125 932					
2. Construction de routes principales	133 464	7	125 990					
3. Construction de routes régionales	64 281	1	60 811					
4. Construction d'autres routes	110 523	6	104 323					
TOTAL	440 894	29	417 056					

Ce programme vise à connaître, améliorer et coordonner les systèmes de transport et à apporter une aide financière aux services de transport en commun.

				CAPITAL - PERSONNEL		CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT		
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
13	78	11	7						2	72			2 891
607	150	71	1							148			466 101 377
43	74	12								32			475
663	302	94	8						2	252			469 844

Ce programme vise à délivrer des permis de transport ou de location pour les modes de transports suivants: autobus, camionnage, ferroviaire, maritime, vrac et taxi.

1 252	172	96	12							192			
-------	-----	----	----	--	--	--	--	--	--	-----	--	--	--

Ce programme vise à l'implantation et à l'amélioration du réseau routier.

24 756	3 617	2 458	21 417	372	2 976	877	68 340	1 119	
20 792	6 607	1 702	10 409	1 136	4 551	711	78 940	1 142	
12 090	6 668	670	3 884	590	1 913	130	34 441	425	
9 688	3 514	1 235	7 960	7 297	9 012	68	64 413	1 136	
67 326	20 406	6 065	43 670	9 395	18 452	1 786	246 134	3 822	

TRANSPORTS

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4

Sommaire: page 1-16

CONSERVATION DU RÉSEAU ROUTIER

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Conservation des infrastructures routières de transport	441 819	38	429 223	75 416	34 855	4 327	995	78 676
2. Activités de soutien	80 650	1	79 734	29 786	4 167	4 089	5 646	1 765
3. Soutien en matériel	54 828	2	53 359	19 975	1 306	285	632	3 635
TOTAL	577 297	41	562 316	125 177	40 328	8 701	7 273	84 076

PROGRAMME 5

Sommaire: page 1-16

GESTION INTERNE ET SOUTIEN

1. Direction	3 994		3 918	3 116	77	222	119	11
2. Soutien administratif	21 999	4	21 119	12 767	1 490	791	692	289
3. Soutien technique	9 887	2	9 037	4 038	1 049	96	3 043	198
4. Aide à l'amélioration du réseau municipal	31 394		30 478		287			2 587
TOTAL	67 274	6	64 552	19 921	2 903	1 109	3 854	3 085

PROGRAMME 6

Sommaire: page 1-18

TRANSPORT SCOLAIRE

1. Aide au transport scolaire (*)	348 116		347 870					
2. Soutien administratif	691		648	518	20	15		
TOTAL	348 807		348 518	518	20	15		

(*) Les surplus résultant de la rationalisation administrative des activités du transport scolaire peuvent être transférés au fonds du secteur préscolaire, primaire et secondaire et au fonds du secteur de l'éducation des adultes des commissions scolaires; le tout aux conditions déterminées par le Conseil du trésor.

Ce programme vise à maintenir la qualité du réseau routier.

				CAPITAL - PERSONNEL	CAPITAL - AUTRES DÉPENSES								TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
16 246	81 273	597	38			1		297	13 398	1 473	81 456	10	40 165
31 646	1 016	255	1 257							107			
146	18 988	336								8 056			
48 038	101 277	1 188	1 295			1		297	13 398	9 636	81 456	10	40 165

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes du ministère.

26	71	15								123			138
4 176	474	61	46						2	329		2	
58	181	171	2							201			
126	353	2											27 123
4 386	1 079	249	48						2	653		2	27 261

Ce programme vise à permettre aux institutions des niveaux primaire et secondaire d'assurer les services de transport aux étudiants.

										347 870	
6	4	4								81	
6	4	4								81	347 870

TRANSPORTS

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 7

Sommaire: page 1-16

TRANSPORTS MARITIME ET AERIEN

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES		
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Entretien
1. Transport maritime	35 090		31 691	1 253	105	42	4 746	237
2. Transport aérien	32 275	3	30 929	644	1 196	359	4 436	860
TOTAL	67 365	3	62 620	1 897	1 301	401	9 182	1 097

PROGRAMME 8

Sommaire: page 1-28

TRANSPORT AÉRIEN GOUVERNEMENTAL

1. Transport des personnes et des marchandises	8 881		8 484	5 263	456		222	
2. Protection de la forêt	3 256		3 107	2 638	400			
TOTAL	12 137		11 591	7 901	856		222	

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	2 013 755	88 1 964 714	172 875	47 714	11 722	22 742	90 333
Permanents	400	377					
	2 014 155	88 1 965 091	172 875	47 714	11 722	22 742	90 333

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

FONCTIONNEMENT - PERSONNEL	FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES
220 589	288 124

Ce programme vise à assurer le maintien, l'amélioration et le développement des services de transport maritime et aérien.

				CAPITAL - PERSONNEL	CAPITAL - AUTRES DÉPENSES								TRANSFERT
Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobi- li-sations	Autres dépenses	
36	99	4					177		22	606	443	11	23 910
141	912	19				239	1 653	134	98	696	17 937	7	1 598
177	1 011	23				239	1 830	134	120	1 302	18 380	18	25 508

Ce programme vise à fournir des services spécialisés de transport aérien à des fins gouvernementales.

		1 943									600		
							6				63		
		1 943					6				663		

54 522 103 845	1 654	3 306	67 326	20 406	6 305	45 506	9 826	31 974	14 565	345 970	3 852	910 271 377
54 522 103 845	1 654	3 306	67 326	20 406	6 305	45 506	9 826	31 974	14 565	345 970	3 852	910 648
			CAPITAL - PERSONNEL				CAPITAL - AUTRES DÉPENSES					TRANSFERT
			87 732				457 998					910 648

TRANSPORTS

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Entreprises			
Transport aérien	423	411	3
Transport maritime	4 547	4 521	9 754
Transport terrestre (autres)	1 395	1 256	2 297
Rachat de permis de taxi	3 318	3 318	5 500
Autres			15
Commissions scolaires et institutions d'enseignement			
Transport scolaire	348 071	347 825	334 544
Transport terrestre (aide à la recherche)	448	443	164
Municipalités			
Amélioration du réseau municipal	27 123	27 123	20 797
Entretien des chemins d'hiver	40 785	40 150	36 933
Transport aérien	926	915	178
Transport maritime	146	139	95
Transport terrestre (transport en commun)			
- Fonctionnement	266 279	266 279	216 117
- Investissements	19 186	19 186	795
- Service de la dette -- autres équipements	53 167	53 144	45 009
- Service de la dette -- métro	101 475	101 474	104 840
- Personnes handicapées	22 249	22 249	18 420
Autres	891	800	280
Organismes sans but lucratif			
Transport aérien	275	265	382
Transport maritime	375	375	300
Transport terrestre	1 046	1 003	801
Autres	175	173	182
Personnes			
Autres	7	7	14
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	317	317	518
Société québécoise des transports	400	400	4 241
Société des Traversiers du Québec	21 300	18 875	21 686
Total	914 324	910 648	823 865

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations:	240 199 514 \$
2. Autres rémunérations:	68 121 391
	<u>308 320 905 \$</u>

Incluant 17 512 957 \$ à l'égard de 257 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

Y compris des contributions du Gouvernement à titre d'employeur, Commission de la santé et de la sécurité du travail, 1 304 898.

3. Services de transport et de communication: 18 026 642 \$

Air Inuit (1985) Ltd., 31 765; Thomas Boudreault, 34 712; C.P. Express & Transport Ltd., 37 247; Cabano Expéditex Inc., 155 039; Clarke Transport Routier Ltée, 45 478; Consultour Club Voyages, 302 894; Courrier Purolator Ltée, 43 085; DÉMÉNAGEMENTS: G. Roy Inc., 31 038, Trans-Québec Inc., 41 467; Fonds renouvelable du Service aérien gouvernemental, 393 223; Fonds de reprographie gouvernementale, 42 884; FONDS DES SERVICES: placement médias, 1 875 859, télécommunications, 4 163 309; Imprimerie Vallières Inc., 31 092; Inter Voyage Inc., 221 557; Métropole Litho Inc., 41 836; Relais Nordik Inc., 49 070; TNT Champlain Overland, 39 228; TRANSPORTS: Desgagnés Inc., 54 865, Guilbault Inc., 44 596, Matane Gaspésie Inc., 48 027, Morneau Inc., 29 416, Provost Inc., 34 900, Thibodeau Inc., 65 789; Voyages C.A.A., 92 544; Fonds locaux, 228 169.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 9 847 553.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 68 246 947 \$

A.C.D.S. Systèmes Graphiques Inc., 170 641; André Leblanc et Associés, 38 299; Architectes Bart, Carrier et Gauthier, 28 834; Arsenault, Garneau, Villeneuve Inc., 50 480; Arsenault, Lévesque et Dumas, 108 300; Asselin, Benoit, Boucher, Ducharme, Lapointe Inc., 35 006; Jean-Yves Asselin, 143 000; Association des routes et transports du Canada, 92 262; Atkinson, Tremblay et Associés Inc., 47 400; André Bachand, 56 990; Bahl, Lalonde Inc., 41 952; Nelson Banville, 71 625; Beauchemin, Beaton, Lapointe Inc., 2 196 167; Beaudry, Murray et Associés, 113 927; Michel Benjamin, 38 358; Jean-Marc Bernard, 135 000; Gilbert Bérubé, 150 998; Yvan Blanchet, 40 000; Boileau et Associés, 363 103; Daniel Boisclair, 51 331; Boivin, L'Heureux, Brodeur et Associés, 45 648; Bolduc, Jacques, Thibodeau et Royer, 37 368; Bombardier Inc., 268 146; Jean Boucher, 34 653; Yvon Boulanger, 116 000; Bourget, Joncas et Associés, 274 250; Bourque, Dupéré et Associés Inc., 72 400; Guy Bruneau, 41 505; Bureau Études Archer Inc., 57 474; Bureau d'évaluation de l'Estrie enr., 42 987; C.R.C.A.C. Inc., 29 024; Canac International Inc., 49 346; Canatrans Inc., 253 897; Jacques Caron, 28 219; Cegerco G.C. Inc., 269 798; Centre d'excursion et de plongée Inc., 76 000; Centre de recherche et de contrôle appliqué à la construction (1986) Inc., 57 392; Chevalier, Dubé et Fortin Inc., 35 514; Chevalier Hugues et Associés, 167 209; Henri Chrétien, 29 957; Claulac Inc., 174 970; Clinique de Médecine Industrielle Robert Lizotte Québec Inc., 31 487; Cogemat Inc., 112 435; Commission scolaire Kativik, 146 415; COMPAGNIES: Construction Cris du Québec Ltée, 785 450, Nationale de Forage et de Sondage Inc., 375 488; Consad Inc., 683 693; Consortium Mallette, Urbatique, Roche, 230 000; CONSULTANTS: B.C.P.T.A. Inc., 878 587, B.P.R.A., 49 991, Dessau et Associés, 85 000, Dessau Inc., 1 345 134, N. enr., 57 760, Polytech Inc., 28 537; Renaud et Associés Inc., 50 640; Copac Inc., 113 770; Couture, Michaud et Perrault, 67 904; Marcel Denicourt, 34 636; Design Communication Inc., 28 288; Dubé et Boies, 33 545; J. Gérard Duguay, 217 725; Dupuis, Côté et Associés, 32 836; École nationale d'administration publique, 43 115; L'École polytechnique de Montréal, 70 562; Les Entreprises Horticoles C.C.S.I. Inc., 52 256; Enviram Inc., 267 217; Les Estimateurs Professionnels Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc., 55 203; Les Établissements Gentilhomme Inc., 65 156; Évaluation J. Fournier Inc., 28 160; ÉVALUATIONS: Fabrice Bourque Inc., 61 183; Thérone Associés, 35 675; Flight Safety Canada Ltd. central, 116 636; Fondatex Inc., 525 221; Fondex Ltée, 365 211; Fonds renouvelable de la reprographie, 60 054; Fonds de reprographie gouvernementale, 369 980; FONDS DES SERVICES: informatiques, 1 055 771, de télécommunications, 4 453 291; Francis, Boullvas et Associés Ltée, 1 003 891; François Tremblay et Associés, 39 938;

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Gariépy, Séguin et Associés Experts Conseils Inc., 34 000; Gascon, Vignault, Dumais, 119 096; Gaudreault, Pigeon et Associés, 106 732; Gendron, Lefebvre et Associés Inc., 170 388; Réjean Gendron, 62 000; Genilab B.L.S.G. Inc., 173 918; Gemmar Masa Inc., 35 091; Géo-Spec Inc., 475 049; Geonor Inc., 43 585; Gérard Tremblay et Associés, 243 024; Gid Design Ltée, 62 641; J.-Pierre Girard, 38 390; Godbout Joseph et Associés Inc., 87 981; GROUPE: B. Experts Conseils Inc., 280 217, Bellier, Denis et Associés Inc., 470 097, C.G.I. Inc., 113 319, D.M.R. Inc., 63 314; GROUPE: CONSEILS: Entraco Inc., 45 133, Polytec Inc., 432 061, Roche Ltée, 2 089 706, S. Inc., 524 797, Saguenay, 284 857; Hamel, Beaulieu et Associés, 468 772; Hamel, Roy et Pinard Inc., 136 534; Hauts-Monts Inc., 152 991; Henri Cousineau et Fils Inc., 44 769; Sylvain Huet, 34 759; L'Industrielle Services Techniques Inc., 94 799; Info-Conseil Consultation Inc., 75 099; Informatique Multi-Hexa Inc., 84 565; Inspec-Sol (Québec) Inc., 138 750; Institut Culturel Avataq Inc., 32 337; Intair, 4 138 245; J.Y. Brisson et Associés Inc., 30 655; Jean-Guy Brunette et Associés Inc., 458 056; Jean-Guy Marsan et Associés Experts Conseils Inc., 638 940; Jodoin, Grondin et Associés, 40 568; Gérard Joncas, 64 500; Laberge et Associés Ltée, 798 585; LABORATOIRES: B.Sol Ltée, 426 321, Béton Ltée, 299 614, Bétonsol Inc., 233 392, Construction Québec Inc., 103 591, D'Environnement S. Inc., 70 927, Estrie Inc., 433 067, Gatineau Inc., 245 476, Industriels et Commerciaux Inc., 131 228, Matériaux de Québec Inc., 183 473, Outaouais Inc., 480 837, S. Inc., 59 555, Shermont Sherbrooke Inc., 307 203, Sol et Béton S.B. Inc., 148 858, Sondage Universel Inc., 29 019, Ville-Marie Inc., 817 099; Roger Laflamme, 66 200; Lajeunesse, Alary et Associés, 68 248; Lajoie, Pellerin et Associés Ltée, 37 750; Lalonde, Girouard, Letendre et Associés Ltée, 408 279; Lalonde, Valois, Lamarre, Valois et Associés Inc., 1 287 374; Lamarre, Arcand et Associés, 31 401; Lavalin Environnement Inc., 207 350; Lavalin Transport et Télécommunication Inc., 140 343; Jean-Paul Lavoie, 213 922; Yvon Lebel, 34 072; Legault, Mercier, St-Germain, Pigeon et Associés, 729 866; Régis Lévesque, 31 396; Liboiron, Roy, Caron et Associés Inc., 111 478; L.M.B.D.S. Sidam Inc., 106 102; Luc Pelletier et Associés, 52 975; Madore, Tousignant, Bélanger, 66 556; Yves Madore, 28 864; Malette, Majore, Martin, 34 700; Maloney, Lalonde, Girouard, Letendre, 68 973; Mario Jacob et Associés Inc., 31 980; Martineau, Vallée, Régimbald Inc., 50 566; Mc Kale, Sirois et Associés, 132 720; Mc Neil, Melancon et Associés Inc., 32 600; Michaud, Perreault, 63 095; Mon-Ter-Val Inc., 516 431; Morin et Associés enr., 58 672; Gervais Murray, 92 000; Jean-Marc Nadeau, 59 920; Navtech Inc., 81 872; André Nolin, 172 500; Normand Fallon Inc., 194 371; Normand Lemay et Associés Inc., 36 885; Normatec Québec Inc., 58 885; Option Aménagement enr., 178 123; P.A. Sénécal et Associés, 73 268; P. Photo Reproductions Ltée, 36 267; Michel Paquet, 28 110; Patry, Laporte et Associés Inc., 349 430; Pelchat, Grenier, Dubois, Roy et Associés, 92 284; Pelletier, Labrie, 81 500; Pelletier, Michaud et Associés, 37 500; Pelletier, Pelletier et Associés, 88 408; André Petit, 34 046; Pierre Guise et Associés, 61 586; Piette, Audy, Bertrand, Lemieux et Associés Inc., 1 019 110; Pluritec Ltée, 93 595; Polytech Inc., 87 223; Publicité Martin Inc., 189 388; Queformat Ltée, 322 784; R.O. Experts Conseils, 190 000; Racine, Larochelle et Associés Inc., 85 415; Receveur général du Canada (statistique Canada), 29 440; Régie de l'assurance automobile du Québec, 3 779 607; Régis, Trudeau et Associés Inc., 295 862; Relais Nordik Inc., 4 526 636; René Séguin et Associés Expert Conseil Inc., 489 033; Rexfor, 282 574; Roche, Deluc, 478 235; Roger Arsenault et Associés, 63 280; Rousseau, Sauvé, Warren Inc., 39 368; Roy, Bourassa et Associés Inc., 42 245; Jean-Damien Roy, 135 500; S.N.C. Inc., 153 060; Secor Inc., 61 558; Segma Inc., 77 514; SERVICES: Aérien Icare Inc., 33 123, Consultation en aménagement urbain, 32 925; Techniques R.B., 54 221; Servitech Inc., 163 276; Setra Inc., 306 785; S.H.L. Systemhouse Inc., 115 217; Sirem Inc., 136 178; SOCIÉTÉS: Conseil Lambda Inc., 126 451, Experts Conseil Pellemont Inc., 491 566, Immobilière Québec, 118 582; Ingénierie Pelletier International, 462 221; Sodexen Inc., 570 041; Somer, 33 304; Soprin Experts Conseils Inc., 145 134; Marcel St-Louis, 50 634; Claude St-Pierre, 61 000; St-Pierre, Morin, Labbé et Associés, 283 513; Jacques Sylvestre, 41 070; Techmat Inc., 171 001; Technisol Inc., 852 950; Tecslut Inc., 238 866; Telbec Inc., 35 727; Jean et Jean-Claude Tétrault, 69 936; Les Traitements Paysagers R.Fortin et Fils Inc., 34 931; Tremblay, Deschênes et Associés Inc., 520 592; Tremblay, Vaillancourt et Robitaille, 32 750; Unique Inc., 67 926; Université de Sherbrooke, 71 346; Urbatique Inc., 251 107; Verdier et Malouin, 51 088; Laurent Véronneau, 80 775; Robert Yergeau, 44 976; Yves Huguet et Associés Évaluateurs R.S. Agréés Inc., 57 680; Fonds locaux, 599 597.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 5 478 912.

5. Entretien et réparations: 90 332 864 \$

A. Blanchet Enr., 38 282; A. Boyce et Fils et Transports Claude Boyce Inc., 107 839; A. Hébert et Fils Inc., 895 571; A. Lamothe Inc., 646 673; Acmé Signalisation Inc., 65 666; AGRÉGATS: Bedford Inc., 151 900, Trans-Québec Inc., 57 163; Aimé Blais et Fils Inc., 79 522; Jean-Marie Alie, 72 080; Euclide Allard, 68 225; André Caron et Fils Enr., 129 576; André Cyrenne Inc., 188 773; André Tessier ATD J.L. Carrière, 63 635; Anicet Proulx Inc., 97 925; Claude Arel, 63 568;

TRANSPORTS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Armand Lagacé et Fils Inc., 42 206; Claude Arsenault, 54 995; ASPHALTES: Continental Div. Groupe Devesco Ltée, 320 056, Desjardins Inc. et Sables Fournels et Fils Inc., 158 525, G.P. Inc., 149 467; Association Coopérative de Travail, 31 591; Aurel Harvey et Fils Inc., 104 113; Automobiles Chau Ltée, 47 975; B. Fregeau et Fils Inc., 205 715; B.G. Mécanique Enr., 39 601; Balais Mobiles Inc., 79 691; Balance Toledo Division Reliance Électrique Ltée, 88 583; Bande Naskapi du Québec, 57 104; Robert Bastien, 39 052; Bastien Robert et Yolande Transport Hemmingford Inc., 87 540; Bau-Val Inc., 158 028; Beauchemin Dénégement Inc., 647 291; Bélair & Masseau Ltée et Bélair Roméo, 66 543; Ben Blackburn Inc., 60 370; Benoit Excavation Inc. et Jean-Bernard Benoit, 153 086; Benoit F. Benoit H. et Benoit J.C., 36 064; Adrien Bérubé, 29 628; BÉTONS: B. et F. Inc., 232 058, Fortin Inc., 498 520, Rouanda Inc., 46 455; Roy O. Betts, 76 815; Bilodeau et Frères Enr., 101 376; Blais et Langlois Inc., 280 956; Blanc Sablon Construction Ltée, 386 100; Philippe Boisjoly, 46 146; Rosario Bouliane, 121 234; Brouillette et Lahaie, 104 290; Brunet et Brunet Inc., 132 009; C. Alg. Ltée, C.N. Brochu Ltée, Tr. Brochu Inc., 482 519; C.E. Mignault et Fils Enr., 66 165; C.G. Thériault Inc., 158 483; C.J. Bigras Excavation Inc., 226 108; C. Laliberté Enr., 40 315; C. Lemire et Fils Inc., 74 998; C.O. Bisson & Associés Inc., 196 284; C. Savard Inc., 49 752; Canada Inc., 106 835; Canadien Pacifique Ltée, 1 359 726; Cap Neige Inc., 85 276; Carbo Construction Inc., 111 662; CARRIÈRES: Bernier Ltée, 38 171, Mont-Bruno, 62 724; Carrossiers Port Inc., 58 530; Casaubon et Frères Inc., 44 321; Chabot et Chabot Ltée, 247 282; Edmond Chabot, 81 284; Léandre Charbonneau, 70 228; Charles Morissette Inc. et Crête et Champoux, 303 242; Charly Excavation Enr., 100 213; CHEMINS DE FER: De Matane et du Golfe, 71 100, Nationaux du Canada, 1 869 222, de Roberval Saguenay, 40 961; Julien Chicoine Ltée, 155 670; Fabien Cloutier, 45 146; COMPAGNIES: Asphalte Ltée, 244 462, d'Excavation Victoria Ltée, 356 201, Meloche Inc., 469 475, Pavage Asphalte Beaver Ltée, 1 320 382; Compresseur Plus R.G. Inc., 37 484; Conterm Inc., 333 430; Conseil Iroquois de Kahnawake, 47 672; CONSTRUCTIONS: Amiante Inc., 77 527, B. Inc., 806 978, B.N. Inc., 533 756, Bérou Inc., 57 425, Bonaventure Ltée, 363 032, Brodeur et Morris Inc., 103 348, Cadem Inc., 29 283, Denis Lapointe Ltée, 34 831, Desourdy Inc., 1 369 395, Emma Inc., 218 465, Erpol Ltée, 44 700, F.G.N. Inc., 180 615, F. Morin Inc., 78 249, Gaudreault Inc., 126 910, Gilles Paquette Ltée et Québec Inc., 77 609, H.F. Inc., 203 150, I. Ricard Enr., 45 309, J. Pilote Inc., 373 712, Jomiguy Inc., 324 767, Norascon Inc., 424 868, Nordic Enr. Québec Inc., 35 717, P.C.R. Ltée, 42 000, Pavage Moskimo Ltée, 247 908, Pavage Portneuf Inc., 870 559, Paysannes Inc., 79 499, Randard Inc., 165 923, R. St-Laurent et R. Garneau, 192 942, St-Laurent Ltée, 2 081 419, TNT Inc., 459 296, Vel Division Bau-Val Inc., 454 371; COOPÉRATIVES FORESTIÈRES: Ferland Boileau, 87 622, Rémigny, 43 900; CORPORATIONS MUNICIPALES: Auclair, 28 975, Beauharnois, 43 745, Beupré, 57 275, Beloeil, 50 010, Bowman, 36 515, Cabano, 51 186, Côte-Nord-du-Golf-St-Laurent, 195 488, Dégelis, 43 827, Dorval, 33 000, Dundee Canton, 33 751, Franklin, 64 140, Godmanchester Canton, 42 474, Havre-aux-Maisons, 75 428, Ile-du-Havre-Aubert, 103 109, Inukjuak, 66 770, Kangisuujuak, 63 123, Kangirsuk, 32 077, Lac-à-la-Tortue, 30 500, Lac-des-Aigles, 41 560, Lac Ste-Marie, 37 550, Lingwick Canton, 36 789, Marston Canton, 30 744, Matane, 39 900, Milan, 46 596, Notre-Dame-des-Bois, 34 884, Notre-Dame-du-Laus, 72 524, Notre-Dame-de-Pontmain, 46 836, Petite-Rivière-St-François, 37 721, Piopolis, 34 253, Quaqtaq, 41 980, Rawdon Canton, 47 829, Rimouski, 88 903, Rivière-Bleue, 44 895, Rock-Forest, 73 167, Salluit, 47 213, Shawinigan-Sud, 48 776, St-Arsène, 29 653, St-Augustin-de-Desmaures, 69 615, St-Augustin-de-Woburn, 29 655, Ste-Brigitte-de-Laval, 28 115, Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, 50 922, Ste-Cécile-de-Witton, 44 052, Ste-Clothilde-de-Beauce, 45 624, Ste-Cyprien, 47 954, St-Donat, 29 803, St-Élie-d'Orford, 46 165, St-Eusèbe, 33 466, Ste-Françoise, 37 283, St-Gabriel, 58 828, St-Godard-de-Lejeune, 34 335, St-Honoré, 37 173, St-Hubert, 30 646, Ste-Irène, 32 014, St-Jacques-Le-Majeur-Causapscal, 28 404, St-Jean-Chrysostome, 61 522, St-Jean-de-Dieu, 60 687, St-Jean-Port-Joli, 34 826, Ste-Julie, 49 526, Ste-Julienne, 29 735, St-Juste-du-Lac, 45 721, St-Léon-Le-Grand, 28 552, St-Malachie, 43 095, St-Marcellin, 36 635, St-Martin, 36 105, St-Médard, 29 218, St-Méthode-de-Frontenac, 80 722, St-Michel-des-Saints, 36 505, St-Michel-du-Squatec, 85 112, St-Nicolas, 35 407, St-Norbert-d'Arthabaska, 28 924, Ste-Paule, 28 577, St-Raphaël, 37 573, Ste-Rita, 38 408, St-Sébastien, 33 665, St-Théophile, 62 557, St-Valérien, 33 129, Stoneham-Tewkesbury, 28 115, Tingwick, 39 695, Trinité-des-Monts, 32 728, Varennes, 29 758, Weedon Canton, 72 846, Wotton Canton, 40 684; Couillard Construction Ltée, 333 429; Michel Cournoyer, 76 421; Berthold Croteau, 45 214; Dagenais et Fils Inc., 60 936; Damax Inc. et Drainage Ostiguy et Robert Inc., 262 550; Dan My Inc., 115 185; Daniel Rousseau Inc., 35 871; Danis Construction Ltée, 58 017; Jean-Guy Delainey, 57 269; DÉNEIGEMENTS: Léo et Yves Therrien Inc., 98 106, L.S. Gaston et R. Pelletier Inc., 153 810, Michelais Inc., 90 852, Régional Inc., 84 309, St-Agapit Inc., 64 948; Derco Construction Inc., 782 306; Claude Desrochers, 91 703; Diesel Hydraulique et Denis Gauvin Inc., 52 169; Domaine Pick up Inc., 52 911; Drain Clair Sanitank, 129 676; Drolet Ressorts Inc., 28 558; Dufour Frères Inc., 166 665; Emilio Séguin Ltée, 155 548; Émulsions Sebeq Inc., 379 522; ENTREPRISES: André Champagne Gatineau Inc., 211 261, Art Fleming et Fils Ltée, 92 946, Beauceronnes Ltée, 117 304, Berthier Inc., 294 973, Brian Stanton Co. Ltée, 65 704, C.R. Ménard Inc., 119 822, Castonguay et Deschênes, 122 463, Clément Forcier Inc., 52 451, Construction Gaston Morin, 84 964, Construction Gaston Morin (1979) Ltée, 504 089, Dénégement Portneuf Inc., 226 771, E. Normand Inc., 162 728, Gallant Inc., 58 899, Grégoire Labrecque Inc., 63 480, H. St-Pierre Inc., 67 557, Ham-Sud Inc., 86 213, Héroux et Fils Inc., 85 228, J. Dumais Inc., 95 535, J. St-Claude Inc., 75 327,

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Jacques Dufour et Fils Inc., 241 054, Jacques-Luc et Lucien Demers Inc., 247 822, Jean Cyrenne Enr., 60 763, Jean-Marie Campeau Inc., 34 832, Laporte de Bayonne Inc., 46 093, Lévisiennes Inc., 77 186, Machineries Lourdes C.E. Deschambault, 69 358, Marcel Lafleur Inc., 109 510, Michaud et Fils Inc., 154 214, Michel Lanctot Inc., 53 084, Normand Choinière Inc., 62 580, P.E.B. Ltée, 522 521, P.R.T. Inc., 294 513, Papineau Ltée, 145 476, Patrick Pinette Inc., 76 944, Ployard Ltée, 104 612, R. Dubé Inc., 84 503, R. Robinson Enr., 142 971, Ray-Car Inc., 221 478, Raymond Brochu Inc., 168 450, Rivard et Frères Inc., 154 912, Robert Lefebvre Inc., 100 854, Trecession Inc., 36 179, Yvon-Petitpas Inc., 235 200; **ÉQUIPEMENTS**: Brousseau Ltée, 72 700, Limoges Inc., 53 742, Porlier Inc., 308 336; **Érecteurs Structures** Roma Inc., 70 781; **Établissements** Gentilhomme Inc., 97 074; Guy Éthier, 28 179; **EXCAVATIONS**: A. Lachapelle Inc. et H.T. Lachapelle, 78 976, Bonsecours Inc., 63 885, Claude Breton Enr., 67 276, Fernand Mercier Inc., 110 246, G. Caouette Inc. et Laurent Caouette, 98 759, G. Inc., 106 175, Gentilly Inc., 81 084, Gérard Dufour Enr., 39 558, Gérard Ranger Inc., 49 589, Grégoire Garneau Enr., 73 293, J. Daigle et Fils Inc., 68 087, Jacques Thibert Inc., 155 215, Jean Miller Inc., 216 556, J. Lemay et Fils Inc., 74 870, Léon Chouinard et Fils Ltée, 70 264, R. Légaré Inc. et Sables Fournelle Inc. et Lambert, 127 346, Marc Hamel et Fils Ltée et Marc Hamel, 141 802, Réal Barrette Inc., 45 679, St-Basile Inc., 36 620, St-Ours Inc. et Garage St-Denis Enr., 90 396, St-Patrice Ltée, 284 962, Stanley Mierzewski Ltée, 65 707, Yolande Anctil Inc., 103 166; F. Beauchemin Asphalte et Pavage Cie, 32 040; Farebeau Construction Inc., 841 529; Fernand Boilard Inc., 70 940; Fernand Gilbert Ltée, 104 320; Fernand Girard Ltée, 109 040; Fernand Harvey et Fils Inc., 93 547; Fernand Lesage Inc., 43 245; Delbert Fitzpatrick, 140 681; **FONDS**: d'entretien et de réparation des machines de bureau, 27 930, de reprographie gouvernementale, 55 031; Fonds renouvelable pour l'entretien des machines de bureau, 31 874; Formco Inc., 235 659; Fortin et Thibault Inc., 57 105; Jean-Noël Francoeur et Monique Tanguay Francoeur, 182 924; Franroc Division Sintra Inc., 1 031 881; G.C. Francfort Inc., 58 765; G. Concassage Inc., 40 711; G.G. Construction et Location Inc., 177 301; **GARAGES**: Arsenault et Frères Inc., 96 476, B. Alie Inc., 89 033, Jacques Wilfrid St-Laurent, 85 847, Lucien Allard Enr., 45 701, N. Thiboutot Inc., 69 637; Gaston Potvin Ltée, 179 867; Général Chemical Canada Ltd, 107 006; Généreux Construction Inc., 131 379; Geoffroy et Fils Inc., 207 930; Georges Beloin Inc., 106 781; Georges V. Riddell et Fils Inc., 89 693; Gérald Théoret Inc., 52 990; Germain Blanchard Ltée, 37 060; Germain Lapalme et Fils Inc., 239 232; Gerobec Inc., 98 790; Ghimico Inc., 71 277; Bruno Giguère, 49 860; Giguère et Fils Inc., 54 135; Gilbert Larochelle Inc., 151 280; Gilbert P. Miller et Fils Ltée, 167 211; Gilles St-Onge Excavation, 146 130; Gilles Tanguay Enr. et Gilles Tanguay, 106 688; Bernard Girard, 36 648; Gérald Giroux, 70 036; Giroux et Lessard Ltée, 309 165; GR. Lussier Inc., 71 150; Grandmont et Fils Ltée, 694 582; **GRAVIER**: Raymond et Fils Inc., 34 490, Témiscamingue Ltée, 104 189; Groupe Réjean Claveau Ltée, 60 235; Hugues Guérette, 88 640; Gaston Guimond, 47 475; Guimont Transports Inc., 95 521; Guy David Inc., 142 560; Guy Landry Enr., 41 701; Hervé Pardiac Inc., 32 637; Honoré Gagné Excavation G. Inc., 77 786; Howe Richardson Inc., 76 676; IBM Canada Ltée, 182 110; Industries Wajax Ltée, 66 437; Injection EDM Inc., 56 659; Inter-Cité Construction Ltée, 106 224; J.A. Beaudoin Construction Ltée, 87 683; J.A. Simard Entreprises Camvrac Inc., 68 306; J.B. Fortin Inc., 139 167; J. Girard Inc., 52 550; J. Robinson Trucking Ltée, 50 409; J.T. Perron Inc., 85 810; Jacques Plourde Transport Enr., 298 075; Janin Construction Inc., 2 127 097; Jasmin et Régis Imbeault Inc., 40 516; Jean-Charles Tremblay et Fils Inc., 384 926; Jean Fournier Inc., 511 006; Jean-Louis Campeau Inc., 150 933; Jean-Luc Rivard et Fils Inc., 102 191; Jean-Marc Trudel Inc., 453 030; Jean-Marie Campeau Entreprises et Jean-Marie Campeau Inc., 50 518; Jean-Marier Excavation Inc., 70 688; Jean-Paul et Denis Tremblay Ltée, 208 522; Jean-Paul Garneau et Fils Ltée, 163 815; Jean-Paul Pilon Inc., 134 272; Jean Raynault Inc., 166 427; Jean-Thomas Perron Inc., 77 304; Jean-Guy Joannisse, 74 672; Jobert Inc., 328 869; Jocelyn Drouin Inc., 131 550; John Davidson et Fils Ltée, 125 315; Jos Ste-Croix et Fils Ltée, 75 283; J.R. Godin Inc., 59 169; Laboratoire Diesel Inc., 31 554; Lachec Inc., 110 653; Clément Lachance, 34 224; Ladufo Inc., 28 726; Lafontaine et Fils Inc., 79 665; Lafrenière Tracteur Inc., 89 196; Lagendyk et Cie Ltée, 218 707; Lambert et Grenier Inc., 35 654; Langevin Inc., 38 968; Réal Langlois et Joël Langlois, 55 475; Jacques et Maurice Lapointe, 69 460; Roland Laquerre, 77 161; Raymond Lavigueur, 72 212; Leblanc Excavation Inc., 109 820; Jacques Lemelin, 55 135; Lemiro Inc., 178 742; Léonard Leblanc et Fils Construction Ltée, 114 586; Lignbec Inc., 115 334; **LOCATIONS**: Robert Newton Inc., 78 485, Équipements H. Zacharias Inc., 97 370; Roger et Victor Lowry, 45 046; Lucien Clément et Fils Inc., 163 257; Lucien Dufour et Fils Inc., 71 598; Ludger Durocher et Fils Inc., 54 233; Machineries Tremblay et Frères Inc., 164 001; Marc Hamel Camionneur Ltée et Les Excavations Marc Hamel, 62 710; Marcel Guimond et Fils Inc., 64 131; Marcellin Perron Contracteur Inc., 70 313; Marcellin Savard et Fils, 214 623; Marlin Detroit Diesel Inc., 57 996; Marobi Inc., 113 012; Martin Mercier Inc., 97 588; Masebo Inc., 111 564; Matapédia Construction Inc., 90 602; Maurice Lelièvre et Fils Ltée, 166 056; Yvan McKoy, 110 016; Meilleur et Frères Inc., 63 882; N. Simard et Frères Inc., 151 857; Magella Noël, 38 437; Marcel Noël, 43 881; Normand Landry Inc., 176 684; P. Baillargeon Ltée, 41 250; Pagé Construction Inc., 216 422; Jacques Paquin, 69 778; Paul E. Cayouette et Fils Inc., 60 145; **PAVAGES**: Abenakis Ltée, 108 944, Beau-Bassin Inc., 336 537, Bétonnière St-Eustache Ltée, 138 291, Est Inc., 93 954, Maska Inc., 168 203, Mégantic Inc., 106 804, Moto Ltée, 54 623, Nicolet Inc., 238 811, Sartignan Ltée, 193 835, St-Laurent Ltée, 127 123, St-Paul, 151 563, Vaudreuil Ltée, 443 006; Pavex Ltée, 150 352; Pelletier Excavation Inc., 56 147; Pépinière des Trois-Saisons, 92 722;

TRANSPORTS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Gérard Perron, 57 404; Pierre et Florence Maintenance Inc., 147 284; Pierre-Paul Levesque Inc., 215 886; PRODUITS: Chimiques du Canada Ltée, 4 483 623, Laitiers Sutton Ltée, 78 033; Proulx et Genessee Inc., 38 497; Québec Inc. et G. Gaudette, 165 937; R.C.R. Tremblay Excavation Inc., 58 548; R. Guilbault Construction Inc., 100 459; R. Martel Excavation et Renaud Martel Inc., 73 265; Rainer Lowry Reg., 42 195; Réal Rioux Inc., 103 782; René Larivière et P.S. Transport Inc., 43 968; Ressorts Charland Inc., 44 353; Revêtements Nor-Lang Inc., 1 699 048; Ro-Ad Inc., 59 123; Robert Gaudet Inc., 61 341; Kent Rodney, 87 822; Roger et Richard Lauzon Enr., 86 701; Roland Morin et Les Entreprises Roland Morin Inc., 239 018; Ronald O'Connor Construction Inc., 91 414; Ross Construction Inc., 125 612; Roy, Harold, Nugent, 83 214; Russell Pouliot Inc., 127 621; S. Roy Inc., 123 643; Sables Fournel et Fils Inc., 71 501; Sani-Jet Inc., 49 815; Sauvé et Sauvé Enr., 109 517; Scalabrini et Fils Inc., 92 287; Scellements J.F. Inc., 28 528; Servi-Neige Inc., 36 704; SERVICES: d'Entretien Pelouses St-Laurent, 42 955, d'Excavation Jacques et Yves Lirette Inc., 42 082, de remorquage Guy Inc., 46 965, Ingenex Inc et Les Excavations Sirolos Enr., 224 242, Techniques Bell Inc., 184 905, Traction Diesel STD Ltée, 38 901; Clément Sévigny, 35 900; Signalisation R.G. Inc., 108 072; Sintra Inc., 1 165 524; Réginald R. Smith, 50 508; SOCIÉTÉS: de Contrôle Johnson Ltée, 39 102, d'Entreprises Générales Ltée, 132 806, Immobilière du Québec, 1 602 278, J.G. Lefebvre et Frères Ltée, 109 014; Wilfrid St-Arnaud, 145 957; St-Romuald Construction Ltée, 50 653; Tecksol, 43 711; TERRASSEMENTS: et Excavation Timbou Inc., 40 599, Jonquière Inc., 36 863; Régent Thérberge, 43 659; Albert Therrien et Fils Ltée, 170 570; Thomas Bellemare Ltée, 285 330; Toucan Construction Inc., 191 508; TRANSPORTS: A.C. Inc., 137 729, Beaulé Inc., 193 322, Desrosiers Inc., 114 807, François Lefebvre Inc., 38 538, J.P. Archambault et Fils Inc. et Jean-Claude Benoit, 93 892, Jean-Louis Côté Inc., 28 990, Lesage Ltée, 656 161, Pierco Inc., 53 836, Pierre Villeneuve et Fils Ltée, 102 695, R.A. Gamache Ltée, 121 733, Réal Lafontaine Inc., 52 427, Savard Ltée, 703 744, Sylvio Blackburn Inc., 75 680; Trem-Plus Inc., 37 170; Trottoirs et Chânes Pilotés Inc., 84 751; Turnbull Construction Inc., 77 180; U.A.P. Inc., 60 427; Union des Carrières et Pavages Ltée, 493 657; Vallée et Dugas Inc., 308 274; Yvon Thérberge Ltée, 158 239; 1862-0104 Québec Inc., 84 918; Fonds locaux, 878 094.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 8 409 321.

6. Loyers: 64 348 476 \$

A. Hébert & Fils Inc., 137 459; A. Lamothe Inc., 34 321; A. Therrien & Fils Ltée, 75 471; Air Alma Inc., 45 204; Air Inuit Ltd, 42 700; André Boyce & Fils Ltée, 45 575; André Lachance Excavation Terrassement Inc., 29 566; Claude Arsenaault, 35 669; B.B.C. Inc., 28 961; Balayage Bernard Gordon Inc., 29 037; Rolland Barrette Inc., 28 479; Ben Blackburn Inc., 28 919; BÉTONS: B.F. Inc., 35 516, Fortin Inc., 37 301, Rouanda Inc., 46 369; Gilles Blais, 34 405; C. Savard Inc., 39 750; Bernard Cahill, 33 973; Charles Morissette Inc., 29 359; Rosaire Chevarie, 29 958; Claude Arsenaault Inc., 73 347; Claude Carrier Inc., 36 587; Robert Claveau, 30 213; CONSTRUCTIONS: Edguy Inc., 46 255, J.A. Beaudoin Ltée, 74 686, Napoléon Brochu Inc., 36 250, Novascon Inc., 44 163, Paysannes Inc., 44 153, St-Laurent Ltée, 46 833, Sacré-Coeur Ltée, 31 145, Val d'Or Ltée, 44 231; Olivon Côté, 43 182; Débroussailleurs G.S.L. Inc., 77 355; Déneigement Fleurimont Inc., 37 300; Carol Deraps, 30 453; Lorenzo Deraps, 38 407; Joseph Dumont, 28 798; Emilio Séguin Ltée, 63 746; ENTREPRISES: Art. Fleming & Fils Ltée, 49 957, Bruno Jutras Inc., 35 273, C. Arsenaault Inc., 34 079, Construction St-Raymond Inc., 50 306, Déboisement Côté & Frères Ltée, 36 060, JacLuc Inc., 35 649, Jaliro Inc., 38 887, J.M. St-Claude Inc., 34 269, Jolac Inc., 28 770, Pavage Dion Inc., 32 807, PO 80 HA Inc., 75 379, Rivard & Frères Inc., 36 391, Roy & Frères Inc., 50 947, Transport Jacques Lapointe Ltée, 46 129, Trecession Inc., 161 159; Yvon X.C. Inc., 36 604; Équipement Roland Champoux Inc., 68 082; EXCAVATIONS: A. Lachapelle Inc., 29 660, André Massé Inc., 63 884, Anjou Inc., 244 490, Barabé Ltée, 37 322, Bonsecours Inc., 50 820, Claude Maltais Inc., 37 488, Cuivre Inc., 39 236, Dubé & Cassivi Inc., 49 510, Gabriel Caouette Inc., 65 649, Germain Daigle, 62 608, Gilles Audet Ltée, 36 152, Gilles Demers, 41 582, Gobeil Inc., 85 504, Gosselin Enr., 34 645, Grégoire Garneau Enr., 33 427, Guenette & Francoeur Inc., 38 176, J.G.L. Enr., 65 233, J. Gauvin Ltée, 28 603, J.Y.R. Inc., 40 464, Jacques Thibert Inc., 37 439, Jean Allard Ltée, 50 700, Jean Marier Inc., 39 990, Jean Miller Inc., 244 745, Legault Inc., 95 786, LU CAU Ltée, 56 293, Marcel Rainville Inc., 47 737, Mario Roy Inc., 156 216, Michel Nicol & Fils Inc., 73 199, R. Paré Inc., 39 836, Raymond Lemay & Fils Inc., 36 701, Raymond Rioux, 46 462, Renaud Martel Inc., 86 531, René St-Pierre Inc., 90 706, Robert Lafleur Ltée, 78 131, Scullion Inc., 39 665, Tanguay Inc., 72 582, Fernand Nadeau & Fils Inc., 28 397, Gilles Filteau, 39 328; Daniel Fontaine, 34 872; G. Deshaies Inc., 93 832; Gabriel Aubé Inc., 110 515; Joseph-Aimé Gagnon, 56 746; Garage André Taschereau Inc., 40 589; Gaston Constant Inc., 39 581; Gaston Potvin Inc., 47 521; Geoffroy & Fils Inc., 53 392; Gérald Arsenaault Transport Inc., 28 770; Germain Blanchard Ltée, 67 172; Gilbert Larochelle Inc., 33 652; Groupe Lechasseur Ltée, division Mont-Joli Pavage, 31 598; Habitation Garo Inc., 34 446;

TRANSPORTS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Hervé Pardiac Inc., 40 964; I.B.M. Canada Ltée, 111 869; J.H. Albert Girard & Fils Inc., 60 804; Jam Inc., 37 749; Jean Fournier Inc., 41 190; Jean-Marc Trudel Inc., 29 530; Jean-Paul & Denis Tremblay Inc., 51 441; Jean-Yves Roy & Fils Enr., 40 721; Jocelyn Harvey Entreprises Inc., 29 092; Julien Chicoine Ltée, 46 001; Clément Lafrance, 70 224; Gilles Lapierre, 67 178; Roland Laquerre, 145 665; Robert Leblanc, 31 179; Leclerc & Blanchet Inc., 39 508; Jean-Guy Lemieux, 33 992; Lemiro Inc., 94 069; Lesage Transport Ltée, 148 636; Jean-Claude Lizotte, 37 281; LOCATIONS: Auto B.C. Inc., 222 568, Cuivre Ltée & Tilden, 246 525, Giguère Inc., 57 252, J.P. Ltée, 47 222, Pinard Inc., 83 841, R.Y. Gareau Inc., 35 140, Rompré Ltée, 29 959, V.P. Inc., 33 488, Voitures compactes Québec Ltée Budget, 28 612; Robert Loisel, 28 092; Louage Guyvon Inc., 30 218; Machinerie & Équipement Contractors, 115 903; Henri Malenfant, 35 351; Marquis Excavation Inc., 30 388; Martin Mercier, 40 376; Gaétan Michaudville, 44 695; Miller Gilbert P. & Fils Ltée, 92 818; Mont-Joli Plymouth Chrysler Ltée Budget, 39 186; Roland Morin, 46 697; Magella Noël, 34 860; Normand Landry Inc., 91 251; Pagé Construction Inc., 44 196; Prémont Transport Inc., 31 139; Proulx Genessee Inc., 37 071; Robert Vigneux & Fils Inc., 32 105; Yves Robert, 32 666; Jean-Yves Roy, 37 863; Rosaire Sabourin, 37 340; Sani Mobile Inc., 30 330; Sani Vac Inc., 38 927; Sanivan Inc., 41 887; Savin Canada Inc., 104 105; Scalabrini & Fils Inc., 31 757; Service Excavation J.Y. Lirette Inc., 28 513; Sintra Inc., 118 167; Société Immobilière du Québec, 37 343 904; Wilfrid St-Arnault, 80 838; Florent St-Yves, 29 207; Terrassements H. Bertrand Grenier Inc., 48 967; Thomas Bellemare Ltée, 86 372; Tramec Inc., 78 620; TRANSPORTS: Beaulé Inc., 64 103, Jean-Claude Beaudin Inc., 28 830, Laliberté Inc., 50 812, Dodge Inc., 32 693, Savard Ltée, 42 678; Urgence Écoute, 175 272; Xerox Canada Inc., 458 320; Yves Labrecque Enr., 31 431; Fonds locaux, 171 538.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 16 773 863.

7. Fournitures et approvisionnements: 135 818 647 \$

A. International Inc., 47 983; A. Lamothe Inc., 289 341; A. Langlois et Fils Ltée, 39 287; Accessoires Outillage Ltée, 493 847; Acme Signalisation Inc., 360 447; Agences A. Inc., 70 524; AGRÉGATS: Bedford Inc., 45 826, Belec et Paquette Inc., 81 094, Trans-Québec Inc., 200 910; Alcan Aluminium Ltée, 108 488; Allard, Allard Construction Inc., 53 352; Anixter Canada Inc., 85 528; Armtec Inc., 967 460; Elphège Arseneau, 73 168; ASPHALTES: Continental Inc., 214 071, Desjardins Inc., 30 093, Laurentien, 127 767; Atlasquip Ltée, 113 911; Aubin et St-Pierre Inc., 30 334; Auto-Point Inc., 133 800; Bakelite Thermodurcis Ltée, 42 947; Baribeau et Fils Inc., 459 742; Batteries Électriques Gagnon Inc., 49 236; Bau-Val Inc., 142 771; BÉTONS: Bolduc (1982) Inc., 40 518, Charlevoix, 61 404, Fortin Inc., 30 066, Mobile du Québec Inc., 42 982, Provincial Ltée, 390 023, Rivière-du-Loup Inc., 117 702, Vibré Ltée, 111 960; Bétonag Ltée, 257 188; Bituflex (1987) Inc., 2 892 945; Bitumar Inc., 2 017 836; Boulons et Écrous D.L.B. Ltée, 48 769; C.I.L. Inc., 55 663; C.T. Industries, 39 017; C-Can Powers Systems Inc., 45 770; Câbles: Canada Ltée, 57 646, Texcan Ltée, 34 091; Camille Castonguay Inc., 44 010; Camions International Élite Ltée, 101 405; Canac-Marquis, Grenier Ltée, 34 987; Canada Inc., 443 705; Canevas Cables Lasalle Inc., 44 803; CARRIÈRES: d'Acton Vale Ltée, 131 640, Bernard Inc., 82 391, Calco, 180 624, Crête Inc., 54 282, Frontenac Inc., 94 988, Joliette Inc., 119 463, Lacolle Quarry Inc., 60 235, Laurentiennes Inc., 113 988, Marchand Inc., 96 553, Mont-Bruno, 197 148, P.C.M. Ltée, 65 306, Plessis Inc., 44 441, Régionale Inc., 67 566, St-Dominique Ltée, 60 333, St-François Ltée, 84 851; Carsonite, 35 768; CENTRES: d'Affaires Crowntek Inc., 35 874, du Camion Amos Inc., 37 649; Chaussures H.H. Brown Canada Ltée, 46 988; Claude Carrier Inc., 40 579; Clôtures Bel-Air Ltée, 156 642; Fernand Cloutier, 40 739; Collins Sécurité Inc., 31 644; COMPAGNIES: Asphalte Ltée, 71 602, Meloche Inc., 243 555, Pétrolière Impériale Ltée, 3 495 419, Wyant Ltée, 32 978; Computerland, 66 042; CONSTRUCTIONS: A. Boisvert Inc., 142 959, B.M.L. (1988) Inc., 494 100, Beauce Atlas Inc., 98 121, Deschênes Ltée, 85 980, Désourdy Inc., 401 088, Fernand Landry Inc., 54 964, Frontenac Inc., 67 768, Gely Inc., 63 666, Jean et Robert Ltée, 50 102, Maurice et Claude Ltée, 434 032, Norascon Inc., 365 073, P.C.R. Ltée, 169 102, Pavage Maskimo Ltée, 514 358, Pavage Portneuf Inc., 84 331, Vel, 97 618; Consulab Inc., 374 322; Coopérative Régionale d'Électricité, 33 277; Corporation Nessa, 138 813; Couillard Construction Ltée, 52 664; Jean-Gilles Crête, 65 604; Dagenais et Fils Inc., 54 782; Daubois Inc., 111 096; Demix Béton Agregats, 31 953; Distribution Centropneus Inc., 201 655; Distrillec Inc., 200 720; Domlim Inc., 94 273; Domtar Inc., 4 280 736; Drummond McCall Inc., 326 542; Électroméga Ltée, 109 393; Émilio Séguin Ltée, 35 156; ENTREPRISES: Adrien Bélanger Inc., 28 188, Art Fleming et Fils Ltée, 30 287, Artho, 37 233, Blouin Ltée, 48 736, C.T.E. Inc., 64 360, Construction Gaston Morin Ltée, 49 062, G.N.P. Inc., 171 361, Givisco Inc., 44 571, Jacques Dufour et Fils Inc., 103 001, Jean-Guy Landry Inc., 90 289, Lagacé Inc., 29 771, Lévisiennes Inc., 99 412, Michaud et Fils Inc., 102 214, Mont Sterling Inc., 79 760, P.E.B. Ltée, 150 239, Ray-Car Inc., 37 305, Union Électrique Ltée, 70 725; Enveloppe Innova, 59 545; ÉQUIPEMENTS: Atto Ltée, 34 251, Interprovincial Ltd, 28 926, Piedmont Ltée, 160 252, Sécurité Arkon Inc., 71 173,

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Stinson Québec Inc., 43 050, Tanny Inc., 62 403; EXCAVATIONS: Ali Inc., 28 910, Cuivre Inc., 31 417, Jean-Louis Mathieu Inc., 35 172, Lachapelle Inc., 61 546, R. Beaudoin et Fils Inc., 29 807; FCNQ - Petro, 141 140; Fédération des Coopératives du Nouveau-Québec, 86 260; Ferme Donckin Simard et Fils Inc., 64 724; Filature Isle Verte Ltée, 73 433; Fonderie Ouellet Inc., 170 626; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 430 734; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 593 137; Formules d'Affaires Étoile Ltée, 53 622; Francon, 51 438; Gagné Excavation Ltée, 97 006; Georges V. Riddell et Fils Inc., 90 225; Gérard Perron et Fils Inc., 45 253; Giroux et Lessard Ltée, 212 185; Glenayre Électronique Ltée, 303 513; Goodfellow Inc., 584 595; Goodyear Canada Inc., 41 196; Gosselin et Fils, 235 195; GRAVIERS: Mont-Carmel Inc., 31 833, Témiscamingue Ltée, 120 683; GRAVIÈRES: Beauce Inc., 292 722, St-François Inc., 132 475; Graybec Inc., 58 910; GROUPE: B.M.F. Inc., 495 722, Lacroix Québec Inc., 39 327, Lechasseur Ltée, 295 007, Maska Inc., 52 552, Yvan Paque Inc., 40 611; Christian Guay, 72 610; H. Roberge Inc., 30 866; Halo Lighting Canada Inc., 286 177; Hewitt Équipement Ltée, 74 490; Houle Construction Inc., 88 117; Hydro-Québec, 10 528 053; Hydro-Sherbrooke, 151 714; Hydrofor Inc., 91 290; Importations Rolger Inc., 40 584; INDUSTRIES: Acier Inoxydable Ltée, 44 913, Atlantic (Canada) Ltée, 286 790, Ciment Guadeloupe Inc., 198 569, Poly Inc., 63 275, Potters Ltée, 2 179 565, Wajax Ltée, 817 615; Inter-Cité Construction Ltée, 73 428; J. Bussièrres et Fils Ltée, 42 455; J.C. Carignan Inc., 58 230; J.G.R. Ltée, 32 329; J.P. Bossé Inc., 183 611; J. Turcotte Ltée, 167 703; Jean-Louis Campeau Inc., 178 687; Jobert Inc., 289 404; Jos. Ste-Croix et Fils Ltée, 84 641; K.E. Hugues Owens Inc., 51 204; Kerr Norton, 33 094; Lacbec Inc., 100 546; Lamarche McGuinty Inc., 44 744; Laurier Hamilton et Fils Ltée, 86 311; Le Relais, 45 130; Léopold Gouin et Fils Inc., 75 180; Liebherr Québec, 31 244; Luc Lague Inc., 97 666; Ludger Guay Inc., 34 498; Lumen Inc., 98 659; Machineries Tenco Ltée, 40 237; Marbres Waterloo Ltée, 55 434; Maurice Rousseau et Cie Ltée, 31 444; McColl Frontenac Inc., 490 731; McKerlie Millen Québec Inc., 174 002; Melri Inc., 29 859; Métaux Presses Québec Inc., 41 918; Micro Contact Inc., 41 206; Micro Solution Québec Inc., 59 271; Mines Seleine, 30 249 499; Montcalm Automobiles Inc., 38 955; Mulco Inc., 246 806; Nord-Ouest Inc., 53 462; Olivetti Systèmes et Réseaux Canada Ltée, 46 944; P. et B. Entreprises Ltée, 55 308; P. Baillargeon Ltée, 93 590; Papeteries J.B. Rolland Ltée, 35 029; PAVAGES: Abénakis Ltée, 135 671, Beau-Bassin (1987) Inc., 370 449, Bétonnière St-Eustache Ltée, 68 348, Laurentien (1986) Inc., 131 352, Maska Inc., 124 546, Mégantic Inc., 85 196, des Monts Inc., 135 647, Nicolet Inc., 60 233, Rolland Fortier Inc., 64 576, Sartigan Ltée, 88 820, St-Paul Ltée, 84 630; Pavex Ltée, 41 550; Peinture Nationale Ltée, 2 454 923; Pépinière Aiglon Inc., 47 727; PÉTROLES: Esso Canada, 2 239 384, Irving Inc., 5 052 423; Phil Larochelle Équipement Inc., 37 587; Pic Construction Co. Ltée, 56 201; Picard Industries Inc., 1 314 402; PIÈCES: Électriques d'Autos J.S. Inc., 42 714, d'Équipement Bergor Inc., 54 025, de Machineries Lourdes Denis Roger Ltée, 32 896, Nortrac Inc., 75 496; Pneudis Inc., 41 688; PNEUS: Abitibi Inc., 55 575, Bernard Ltée, 37 873, Jutras Enr., 36 080, Métropolitains Inc., 57 567, Robert Bernard Ltée, 35 746; Pocatec Ltée, 309 545; Pole Lite Ltée, 719 675; PRODUITS: Chimiques Général Canada Ltée, 1 589 241, Calcaires Bedford Inc., 44 105, Ciment Sherbrooke Ltée, 73 392, Lubri Delta Inc., 29 133, Pétro Canada Inc., 4 562 562, Shell Canada Ltée, 1 291 912; Profilage Cresswell Inc., 1 279 032; Quali Métal Inc., 50 602; Réchapage Québec Métro Inc., 49 621; Régie de l'Assurance Automobile du Québec, 395 795; Roy Marchand Inc., 33 377; Royal Photo Service Inc., 53 151; Royaume Rechapex Ltée, 30 812; R P M Tech Inc., 44 194; Russell Pouliot Inc., 49 807; Sable A. Inc., 42 844; SABLIERES: B.Y. Inc., 42 134, Laurentiennes Ltée, 67 633, Warwick Ltée, 66 913; Sentinel Canada, 109 158; SERVICES: d'Excavation Jacques et Yves Lirette Inc., 69 477, Graphiques Southam Paragon Ltée, 88 858; Shell Canada Ltée, 1 106 741; Sherbrooke (Ville), 93 598; Sico Inc., 808 539; Simard Beaudry Inc., 210 888; Sintra Inc., 1 734 738; SOCIÉTÉS: Aluminium Reynolds Canada Ltée, 427 014, Chimique Laurentide Inc., 308 057, Entreprises Générales Ltée, 67 628; Sopelco Ltée, 38 636; Soudure Caplan Inc., 28 615; Standish et Frères Ltée, 96 494; Studios Gosselin Ltée, 50 112; Sylvania Canada Ltée, 150 485; Systèmes Circulation Fortran Ltée, 316 521; Techni Route Inc., 31 937; Tenex Data Corporation, 39 139; Tenneco Canada Inc., 197 266; Texel Inc., 58 633; Transport Marcel Morin Inc., 44 388; Turgeon et Jobin Ltée, 44 424; Tuvico, 67 643; TUYAUX: de Béton Brunet Ltée, 44 916, de Ciment Sherbrooke Inc., 203 592; U A P Inc., 368 525; Ultramar Canada Inc., 8 865 080; Unibex Inc., 60 395; Union des Carrières et Pavages Ltée, 115 058; Van Waters Rogers Ltée, 39 119; Verreault Frontenac Inc., 54 618; Vibrapide Ltée, 168 049; Welco Construction Inc., 47 701; Wesco Westinghouse Inc., 115 216; Westburne Québec Inc., 140 345; Fonds locaux, 3 900 132.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 10 155 977.

TRANSPORTS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 16 219 986 \$

A.B. Machines Inc., 32 972; A. P., 145 192; Accessoires Outillage Ltée, 42 981; A.C.D.S. Systèmes Graphiques Inc., 85 047; Anixter Canada Inc., 32 303; Apple Canada Inc., 52 295; AUTOMOBILES: Beaupré Ltée, 112 701; Guy Beaudoin Inc., 34 562; Plymouth Chrysler Laurentien Ltée, 95 168; Balance Tolédo, 272 725; Cables Texcan Ltée, 31 102; Camions International Élite Ltée, 73 327; Centre du Camion Beaudoin Inc., 998 341; Centres d'Affaires Crowntek Inc., 207 885; Charest Ford Inc., 151 439; Compagnie Norman Wade Ltée, 36 334; Computerland, 152 070; Comterm Inc., 145 967; Coopérative Fédérée du Québec, 32 489; Électroméga Ltée, 57 836; Entreprises Desjardins Fontaine Ltée, 28 044; ÉQUIPEMENTS: Claude Bélanger Inc., 287 723; Everest Inc., 1 121 106; Germain Inc., 156 872, Québec, 38 913, Sécurité Safety Supply Inc., 36 324, St-Louis et Fils Inc., 62 784; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 274 907; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 358 041; Fortier Auto Montréal Ltée, 208 604; Fournier Chevrolet Oldmobile Ltée, 410 834; G. Lebeau Communications - Cantel Inc., 74 060; G. Lebeau Division Groupe T.C.G. Québec Inc., 84 628; Geneq Inc., 35 831; Groulx et Associés, 38 434; I.B.M. Canada Ltée, 490 315; INDUSTRIES: Gomar Inc., 60 000, Vallée Inc., 58 662, Wajax Ltée, 38 392; Irisco Ordiconnaisseurs, 219 674; Location d'Outillage St-Vallier Inc., 74 850; Machineries Fenco Ltd, 147 703; Métaux Ouvrés Capitol Inc., 46 029; Micro-Contact Inc., 87 014; Micro-Solutions Inc., 124 294; Micro-Temps Inc., 30 000; Mont-Bruno Ford Inc., 61 757; N.A.S. Canada Inc. Hitachi, 46 761; O.E. Inc., 59 843; Ogivar Inc., 111 175; Olivetti Systèmes Réseau du Canada Ltée, 1 133 426; P.Barré Chevrolet Oldmobile Ltée, 945 597; Pièces d'autos Électriques J.S. Inc., 53 351; Pneutech Ltée, 57 789; Prodia Ltée, 28 102; Raymond Plourde Automobiles Inc., 721 002; Rexfor, 47 418; Ritepro Inc., 36 814; Roylease Ltée, 552 763; R.P.M. Tech Inc., 394 812; Signalisation de la Capitale Inc., 163 380; Talbot et Hunter Ltée, 587 845; Technicom Inc., 45 239; Turfco Inc., 131 890; Vermac Inc., 42 285; Wilhelmy Lamoureux Ltée, 1 343 972; Fonds locaux, 155 871.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 112 120.

9. Terrains, immeubles et travaux de génie: 345 969 739 \$**.Acquisition de terrains et immeubles**

Pierrette Alarie, 79 071; Aliments Béatrice Inc., 520 901; Jean André et Claude Charron, 189 019; Hermyle Arel et C. Desfossés, 44 600; Emile Arseneault, 38 800; Ateliers Beau Roc Inc., 31 700; Auberge Etoile Inc., 317 375; Bar Salon Chez Max Enr., 74 995; Gilles Barrette, 116 975; Louis-Philippe Beaulieu, 285 110; Jean Bégin, 69 505; François Bertrand, 180 800; Paul-Henri Bertrand, 55 000; Monique Bérubé Pinet, 68 000; Gilbert JR Biron, 144 080; Benoît Blais et Evelyn Lapierre, 61 143; Narcisse Blanchette, 42 000; Gérald Blouin, 83 500; Thérèse Boilard et Mario Paré, 217 176; Lucien Boivin, 103 585; Renald Boivin, 171 185; Gisèle Boucher, 32 682; Gilles Boudreau, 43 360; Micheline Bourassa et Robert Gaudreault, 61 789; Lucien Brassard, 38 418; Yvan Brazeau, 56 358; Berthe Breton Gosselin, 33 543; Gérald Brisson, 34 435; C. Corp. Inc., 97 799; Camp Watchichou Inc., 42 000; Canadien Pacifique Ltée, 226 506; Joséphine Carpentier, 42 500; Gaétan Carrier, 78 350; Carrières St-Eustache Ltée, 86 384; Olivain Cassista, 50 320; Sidney A. Castle, 28 099; Centres achats Beauward Ltée, 47 870; Jacques Charland et Maurice Caron et Madeleine Charland, 33 000; Chemins de fer Nationaux du Canada, 355 648; Vincent Chouinard, 37 001; Edgar Cloutier et Paulette Lambert, 41 841; René Collard et Luc Victor, 85 408; Compagnie J. Perez Québec Inc., 299 630; CONSTRUCTIONS: Désourdy Inc., 32 020, I. Ricard Enr., 198 456, Pajan Ltée, 61 985; Réjean Cormier, 78 350; Couillard Construction Ltée, 123 036; Jeanne-D'Arc Coulombe et AL., 187 830; Maurice Cournoyer, 180 222; Michel Couture, 47 480; Crèmes glacées Jonathan Inc., 405 378; Jacques Cyrenne, 75 757; Jean-Claude Dauphinais, 596 241; Donat David, 148 073; Adrienne Demers Héту, 35 350; Alban Denis, 32 408; Benoît Deragon Sylvain, 31 670; Martial Desabrais, 30 900; Jean-Marie Desbiens, 47 200; Armand Descoteaux, 68 082; Roméo et Laurianne Desgagnés, 85 064; R. Dionne Carrier et S. Rivard, 98 738; Gaston Ducharme, 45 132; Ferdinand Dugal, 37 108; Félicien Duguay, 93 800; Guy Duguay, 57 600; John Dunn et Jack Dit, 28 301; Denise Dupont et Claude Lauzon, 28 690; Jeannine Dupré, 74 790; Marcelin Durocher, 74 230; ENTREPRISES: C.M.D. Janelle Inc., 52 067, Noël Dion, 31 500, Someca Ltée, 92 475; Fabrique de la paroisse Conception, 38 267; Bernard Faubert, 95 000; Ferme Grégoire Faucher et Fils Inc., 57 324; Fiducie du Québec, 52 370; Fontaine Auto Parts, 520 033; Robert et Raynald Fortier, 35 554; Raymond Frenette, 64 380; Frank et François Fulham, 28 600; Allan Fulker, 62 800; Gérard Manseau Construction Inc., 121 040; Clermont Giguère, 47 338; Armand Gosselin, 72 320; Georges Grandchamp, 56 040; Jean-Marc Grégoire, 47 439;

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Gilles Groulx, 53 043; Elzéar Guay, 37 800; Gisèle et Émilienne Guèvremont, 34 500; Gilles Hébert, 47 730; Armand Hotton, 73 200; Edmond G. Howe, 98 950; Hydro Québec, 363 221; Immeubles Hamel Inc., 31 962; Immo Penta Inc., 105 000; Investissements Jomida Ltée, 1 022 800; Ivanhoé Inc., 68 308; Gabriel Jacques, 39 032; Georges Jadot, 33 810; Dominico Jafrate, 66 326; Francis Jauvin, 36 750; Gilles Joseph, 33 004; Jacques Joyal, 75 176; Thomas et Allen Kemp, 28 396; Roger Lacasse, 55 290; Lise Lachapelle, 53 440; Paul Lacombe, 34 650; Laurent Lafleur et Claude et Rita Vaillancourt, 94 579; Julien Lajoie, 55 381; Louis-Georges Laliberté, 43 994; Lucien Lamontagne, 70 080; Marcel Lamoureux, 119 742; Palnick et Doris Lande, 610 570; Raymond Landry, 54 900; Pauline Lantagne, 98 500; Jean-Louis Lapierre, 61 800; Colette Lavoie, 74 635; François Lavoie, 50 690; Thérèse Lazure, 95 000; André Leblanc et Lucien et Auve Aubin, 31 666; Luc Lessard, 56 711; J.G. et Edouard Lévesque, 78 678; Yvon Lévesque, 58 260; Librairie Tabacado GR. Riv. Inc., 68 684; Elisabeth McNally, 29 231; Miellerie Danville Inc., 29 070; Ghislain Milliard, 38 815; Minéraux Noranda Inc., 34 150; Missionnaires Oblats Marie-Immaculée, 51 700; Moffat Construction Materials Ltd, 87 220; Maurice Mongeau, 35 500; Montréal Refrigerating Storage Ltd., 39 414; Clermont Morin, 38 955; Charles JR Mosher, 104 100; MUNICIPALITÉS: Canton Ascot, 30 573, Labrecque, 29 330, Lytton, 92 330, Petit-Saguenay, 50 000, Port-Daniel Partie Ouest Canton, 73 467, Portneuf, 33 740, Sacré-Coeur, 35 950, St-Adelme, 28 714, St-Damase-de-L'Islet, 31 850, St-Félix-d'Otis, 28 021, St-Fortunat, 34 108, St-Hilarion, 49 716, St-Léon-le-Grand, 31 644, Ste-Lucie-de-Beauregard, 30 380, Ste-Marie, 29 400, St-Méthode, 31 934, St-Narcisse, 44 399, St-Rémi-de-Tingwick, 36 329; Nadeau Matériaux de Construction Inc., 317 238; Ontario Québec Railway Co., 191 632; Ottawa Valley Investment Ltd., 88 250; Antoine Paquet, 69 181; Guylain Paquin et Chantal Lefebvre, 45 550; Harmel Paquin, 36 225; Mario Paré et Michel Joly, 128 484; Guy Pelletier, 170 263; Jacques Pelletier et Johanne Drouin, 34 913; Jean-René Pelletier, 44 769; Pétro Canada Inc., 196 070; Gilbert Pitre, 30 731; Peter Pitsakis, 57 750; Paul-Émile Plamondon, 43 040; Gilles Plouffe, 120 539; Guy Plouffe et Rose-Marie Raskin, 36 200; Alice Poirier Grimard, 77 646; Propriétés Ind. Holdimo Inc., 624 850; Protestant School Board of Greater Montreal, 103 721; Gervais Proulx, 44 878; Roger Proulx, 49 800; Adrien Provencher, 45 485; Q.C. Inc. et Dépanneur J.R. Enrg., 93 400; Québec Inc., 109 688; Res. Tourisme Gaspésie Inc., 97 472; Aimé Riendeau, 30 673; Charles Rioux, 56 000; Robin Jones Whitman Inc., 76 677; J. Raoul et Roméo Ross et Yvette Ayotte, 29 302; André Roussin, 33 353; Denis Roy, 47 200; Renald Roy, 47 200; Anita Samuel, 38 500; Scierie Causap Inc., 171 157; Sintra Inc., 320 453; Société de Placements et d'Hypothèques de l'Outaouais Ltée, 441 760; Société du Port de Québec, 93 092; Lloyd Suddard, 41 815; Réginald Suddard et Bertha-Mae Donovan, 52 139; Roger Tanguay, 43 850; Désiré Thériault, 69 682; Arèle et Irène Tremblay, 69 040; Luc Tremblay et Lucie Tremblay, 69 339; Pierre Tremblay et Madeleine Ménard, 31 265; Marie-Blanche Vermette Laverdière, 74 760; Lauréa Viens, 63 840; Roger Villiard, 72 680; Edward Whalen et Eddy Dit, 44 854; Lamy et Adeline Whittom, 31 500; 145051 Canada Inc., 63 703; 147555 Canada Inc., 89 950.

.Construction de routes et ponts

A. Brousseau et Fils Ltée, 1 105 801; A. Gagné Construction Ltée, 228 351; A. Hébert et Fils Inc., 236 073; A. Hébert Ltée, 1 960 115; A. Lamothe Inc., 2 043 107; Acme Signalisation Inc., 1 465 606; Administration de la Voie Maritime du St-Laurent, 208 562; ADT. Canada Inc., 118 037; AGRÉGATS: Bedford Inc., 355 200, Demix Béton, 82 326, Trans Québec Inc., 4 952 033; Alta Ltée, 4 020 047; ASPHALTE: Continental Div. du Groupe Devesco Ltée, 1 926 580, Continental Inc., 131 911, Desjardins Inc., 1 295 746; S. Aubert Gallion, 83 293; Aurel Harvey et Fils Inc., 224 871; Bau Val Inc., 2 847 753; Bell Canada, 2 761 619; Ben Blackburn Inc., 4 594 193; Adrien Bérubé, 339 923; Béton Rivière-du-Loup (1980) Inc., 669 297; Breault Excavation Inc., 56 076; C.T.C.F. Division A.T. Canada Inc., 391 560; Canadien Pacifique Ltée, 439 189; Carbo Construction Inc., 596 354; Carrière Bernier Ltée, 647 684; Chabot & Chabot Ltée, 184 243; Chemins de fer nationaux du Canada, 4 312 932; Coland Construction Inc., 781 186; COMPAGNIES: Asphalte Ltée, 693 595, Construction Iberville Inc. / Excavation Roc Sol Ltée, 2 837 276, Meloche Inc., 77 710, Papier Québec Ontario Ltée, 33 400, Pavage d'asphalte Beaver Ltée, 10 275 518; Conseil Iroquois de Kahnawake, 73 892; CONSTRUCTIONS: A. Boivert Inc., 887 843, A.S.K. Canada Inc., 137 000, B. Inc., 7 206 512, Brodeur Morris Inc., 668 448, C. Ltée, 2 228 944, Canco Inc., 64 355, Choinière Inc., 1 122 587, Claude Gagnon Inc., 484 256, D.C.L. Ltée, 2 110 341, Dancel Ltée, 3 388 464, Deschênes Ltée, 1 056 842, Désourdy Inc., 5 661 959, F.G.N. Inc., 790 498, G. Diiorio Inc., 1 426 158, Gely Inc. et Gautec Inc., 7 890 002, I. Ricard Enr., 274 008, J. Pilote Inc., 551 208, Jean-Paul Landry Inc., 715 739, Jean-Robert Ltée, 187 764, Jomiguy Inc., 200 044, Morin et Morin Inc., 3 194 630, Norascon Inc., 1 475 855, Normand Brisson Inc., 167 159, Ovila Dufour Inc., 336 063, P.R.V. Inc., 255 139, Pavage Maskimo Ltée, 1 480 623, Pavage Portneuf Inc., 2 678 503, Pilote et Frères Inc., 51 691, R.P. Inc., 202 000, St-Laurent Ltée, 2 620 627, T.N.T. Inc., 74 830, Val d'Or Ltée, 74 088, Vel Division Bauval Inc., 478 955; Corival Inc., 10 481 070; Couillard Construction Ltée, 7 549 573; Dan My Inc., 423 128; Demix Construction Div. Ciment Indépendant Inc., 3 947 163; Derco Construction Inc., 307 528;

TRANSPORTS

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Dorilas Grenier Ltée, 72 584; Edmond Poirier et Fils Inc., 126 535; Emilio Séguin Ltée, 404 861; Entrepreneur Collin Tapp. G.S.I. Inc., 70 165; ENTREPRISES: A.L.O. Pomerleau Ltée, 564 872, Adalbert Dieudonné, 266 361, Alfred Boivin Inc., 1 900 000, Bon Conseil Ltée, 11 692 700, Bourget Inc., 213 453, C. Ltée, 550 000, C. Sauvé Inc., 517 577, Claude Chagnon Inc., 1 373 891, Claveau Ltée, 73 445, E. Inc., 137 213, Jacques Dufour et Fils Inc., 2 722 002, Lague Ltée, 329 247, Larebel Inc., 312 272, Lévisienne Inc., 248 100, Maynard & Raymond Inc., 1 532 800, Ménard Ltée, 500 991, Michaud et Fils Inc., 889 219, Michaudville Inc., 125 065, Mirecourt Inc., 40 125, Mont Sterling Inc., 1 336 100, N. Choinière Inc., 77 814, P.E.B. Ltée, 1 521 100, Pavage Bellec Inc., 147 308, PO BO HA Inc., 1 914 180, Ray-Car Inc., 1 676 186, Raymond Brochu Inc., 294 515, RE HU CA Inc., 156 402, Rosario Martel Inc., 2 082 779; Ernest Fournier et Fils Inc., 127 258; EXCAVATIONS: Barabé Ltée, 486 452, Chicoutimi Inc. et Grandmont et Fils Ltée, 39 040, Gentilly Inc., 327 102, Jean Miller Inc., 332 149, Lafontaine Inc., 71 923, Loïselle et Frères Inc., 316 787, Réal Bruneau Inc., 298 283, Toulouse Inc., 943 322, Tourville Inc., 554 260; Fernand Gilbert Ltée, 5 769 990; Franroc Division de Sintra Inc., 185 444; G.G. Construction et Location Inc., 4 481 207; Gagné Excavation Ltée, 130 680; Gaz Métropolitain, 38 761; Gely Construction Inc., 336 113; Germain Lapalme et Fils Inc., 163 003; Gestion Hélophil Ltée, 70 420; Giroux et Lessard Ltée, 597 712; Grandmont et Fils Ltée, 2 068 202; GROUPES: Constructeurs F.B.F. Inc., 2 183 147, Lechasseur Ltée, 1 926 458; Guy David Inc., 91 044; Hydro-Québec, 2 950 402; Inter-Cité Construction Ltée, 1 355 945; Interprovincial Paving Co. Ltd, 127 699; J.R. Thérberge Ltée, 988 452; J. Robinson Trucking Ltée, 259 063; J. Saux Ltée, 352 652; Jean Caron et Fils Inc., 120 694; Jean-Louis Campeau Inc., 2 287 374; Jean-Paul et Denis Tremblay Ltée, 1 517 587; Komo Construction Inc., 354 193; Lagendyk Cie Ltée, 1 180 349; Marobi Inc., 42 455; Martin Mercier Inc., 92 472; Masebo Inc., 79 261; Massicotte et Fils Ltée, 187 539; Gaston Mathieu, 32 595; Mole Construction Inc., 9 833 779; MUNICIPALITÉS: Anse St-Jean, 60 000, Arthabaska, 350 000, Baie-St-Paul, 236 350, Baie-Comeau, 44 271, Beauport, 72 412, Beaufort, 350 000, Boucherville, 200 000, Brossard, 226 100, Chapais, 422 481, Charlesbourg, 506 082, Chicoutimi, 1 983 032, Clermont, 114 638, Cowansville, 52 988, Deschambault, 50 000, Disraeli, 50 000, Dolbeau, 324 999, Dorval, 583 663, Drummondville, 450 000, Évain, 33 120, Fleurimont, 1 974 597, Gatineau, 1 167 129, Gayhurst partie-sud-est-canton, 40 000, Girardville, 245 000, Granby, 630 923, Grande-Rivière, 105 500, Grand-Mère, 350 000, Guadeloupe, 44 000, Havre-St-Pierre, 271 948, Hull, 528 750, Ile-Perrot, 400 000, Jonquière, 1 531 023, Lachine, 205 000, Lauzon, 326 214, Laval, 2 571 990, Lasarre, 392 081, Longueuil, 1 196 769, Loretteville, 850 000, Lotbinière, 90 000, Maniwaki, 129 586, Mirabel, 250 000, Montréal, 348 000, Montréal-Nord, 5 094 916, Newport, 48 186, New-Carlisle, 95 646, Notre-Dame-des-Prairies, 100 000, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, 400 000, Notre-Dame-du-Mont-Carmel, 225 000, Pointe-du-Lac, 320 000, Prévost, 65 000, Québec, 489 473, Risborough Partie Marlow Cantons Unis, 40 000, Roberval, 442 428, Rock-Forest, 590 547, Rouyn-Moranda, 1 906 709, Senneterre, 800 000, Shawinigan, 1 808 203, Shawinigan-Sud, 116 598, Sherbrooke, 65 851, St-Adolphe-d'Howard, 150 000, St-Amable, 512 658, St-Ambroise, 400 000, St-Apollinaire, 150 000, St-Aubert, 133 000, St-Augustin-de-Desmaures, 407 849, St-Basile-Sud, 150 000, St-Bernard, 82 000, Ste-Brigitte-de-Laval, 195 206, St-Charles-Borromée, 543 425, St-Christophe-d'Arthabaska, 120 076, St-Côme-de-Kennebec, 76 000, St-David-de-l'Auberivière, 1 173 890, St-Émile, 1 125 557, St-Eustache, 300 000, Ste-Foy, 1 645 000, St-François-de-Beauce, 34 998, St-Gabriel-de-Valcartier, 220 060, St-Gabriel-Lallemant, 550 000, St-Gédéon, 75 000, St-Georges, 1 155 957, St-Georges-Ouest, 105 000, St-Lambert, 1 000 000, St-Louis-de-France, 30 000, Ste-Marthe-sur-le-Lac, 200 000, St-Martin, 54 899, St-Michel-des-Saints, 400 000, St-Odilon-de-Cranbourne, 275 000, St-Robert-Bellarmin, 40 000, St-Romain, 86 577, St-Sauveur-des-Monts, 37 792, St-Théophile, 40 000, St-Thimothée, 32 000, Ste-Victoire-d'Arthabaska, 179 924, Trois-Rivières-Ouest, 525 000, Vallée-Jonction, 75 279, Val-Bélair, 800 000, Val-David, 320 000, Val-d'Or, 370 299, Vanier, 1 180 000, Yamachiche, 374 653; Neilson Excavation Inc., 4 186 151; Néolect Inc., 162 766; Ontario Northland, 47 252; P.B. Entreprises Ltée, 1 060 295; P. Baillargeon Ltée, 319 829; Pagé Construction Inc., 980 828; PAVAGES: Abénakis Ltée, 864 344, Beau Bassin (1987) Inc., 4 237 001, de l'Est Inc., 442 661, Golfe Inc., 1 250 053, Laurentien (1986) Inc., 378 551, Maska Inc., 1 728 271, Mégantic Inc., 873 278, Des Monts Inc., 1 133 887, Nicolet Inc., 687 329, Sartigan Ltée, 1 584 260, St-Laurent, 1 972 947, St-Paul Ltée, 232 377; Pavex Ltée, 451 323; Picardie Construction Inc., 454 450; Pierre Brossard Ltée, 321 647; Projexco Inc., 124 987; Québec Inc., 49 610; Québec Téléphone, 589 938; R.C. Minganie, 125 000; R. Guilbeault Construction Inc., 410 552; Richard Poirier et Frères Électrique Ltée, 58 780; Roche Ltée, 7 338 794; Sauvé Excavation Inc., 519 882; Services de bétons Universels Ltée, 701 542; Sijuna Inc., 44 877; Simard Beaudry Inc., 14 798 807; Sintra Inc., 11 671 897; Sintra Inc. et Franroc Ltée, 438 793; Société d'Entreprises Générales Ltée, 2 604 924; Sotramex Inc., 61 437; St-Romuald Construction Inc., 625 193; Taché Construction Ltée, 2 719 486; Télébec Ltée, 441 092; Télécable Laurentien Inc., 36 381; Terexcavation Antoine Grant Inc., 711 643; Transport Beaulé Inc., 28 410; Turcotte Inc., 44 697; Union des Carrières et Pavages Ltée, 58 416; W. Rodrigue Inc., 820 610; Walsh Brais Inc. et Sabrice Ltée, 4 033 862; Fonds locaux, 10 823.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 3 147 962.

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

10. Dépenses de transfert: 910 648 406 \$**.Système de transports terrestres: 468 351 663 \$**

(VOIR TABLEAU PAGE 2-410): 465 650 874;

Alliance des regroupements des usagers du transport adapté du Québec, 22 500; ASSOCIATIONS: Camionnage du Québec Inc., 80 000, Canadienne de transport urbain, 61 000, Directeurs Police et Pompiers du Québec, 20 000, Québécoise du Transport et des Routes Inc., 169 000, des Routes et Transports du Canada, 394 397, Beauchemin-Beaton Lapointe Inc., 19 962; Bituflex (1987) Inc., 21 666; Bombardier Inc., 667 688; Camoplast Inc., 19 422; Centrodyne Inc., 100 667; Ciment d'Isolation thermique, 26 269; Giro Inc., 28 646; Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal, 100 000; Image-Géo Enr., 20 810; Infomar 88, 145 122; Institut canadien du trafic et du transport, 22 500; Institut international pour la formation de gestion en aviation civile, 17 600; La Société G.R.I.C.S., 32 892; Novco International et les contrôles PSC, 29 938; Saul Assh Co. Ltd., 47 807; Transport 2000 Québec, 41 000; Université Laval, 138 000; Université de Montréal, 200 000; Virtual Prototypes Inc., 33 000; Voyageur Inc., 165 593.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 75 310.

.Entretien des chemins d'hiver: 40 149 849 \$

(VOIR TABLEAU PAGE 2-412): 40 149 849.

.Aide à l'amélioration du réseau municipal: 27 123 200 \$

(VOIR TABLEAU PAGE 2-412): 27 123 200.

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 19 592 143 \$

Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche, 302 143; Hydro-Québec, 15 000; SOCIÉTÉS: québécoise des transports, 400 000, des Traversiers du Québec, 18 875 000.

.Transport maritime: 5 035 205 \$

Corporation municipale de la Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent, 139 147; Navigation Madeleine Inc., 3 419 753; SOCIÉTÉS: de développement économique du St-Laurent, 50 000, Inter-Rives de l'île-Verte Inc., 320 000; TRAVERSES: du Lac Témiscouata Inc., 324 000, Rivière-du-Loup-St-Siméon Ltée, 777 805.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 4 500.

.Transport aérien: 1 590 574 \$

Air Alliance Inc., 45 000; Air Atlantic, 29 000; Les Ailes Québécoises Inc., 15 000; ASSOCIATIONS: des gens de l'air du Québec, 150 000, Québécoise des Transporteurs Aériens Inc., 100 000; Intair, 280 342; MUNICIPALITÉS: Amos, 611 907, Lebel-sur-Quévillon, 253 125, St-Antoine-de-l'Isle-aux-Grues, 50 000; Société Aéroportuaire de Québec, 35 000.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 21 200.

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

.Transport scolaire: 347 824 801 \$

COMMISSIONS SCOLAIRES RÉGIONALES ET LOCALES: BLAINVILLE-DEUX-MONTAGNES, 7 113 952; CHAMBLY, 12 809 840; CHÂTEAUGUAY-VALLEY (PROTESTANT), 1 799 764; CHAUDIÈRE, 8 069 068; CHAUVEAU, 5 508 632; DISTRICT OF BEDFORD (PROTESTANT), 2 140 593; EASTERN QUÉBEC: Greater Québec (protestant), 1 115 154, Greater Seven Island (protestant), 86 485; GASPÉSIA (PROTESTANT), 1 032 296; LAC-ST-JEAN, 3 876 189; LOUIS-FRÉCHETTE, 6 757 083; MAURICIE, 5 545 089; PASCAL-TACHÉ, 1 353 070; PÉNINSULE, 3 461 399; PROVENCHER, 3 988 685; RIVAGE: Bersimis, 712 972, Manicouagan, 2 284 283, Tadoussac, 638 209; SOUTH-SHORE (PROTESTANT), 5 464 318; TARDIVEL, 3 392 397; VAUDREUIL-SOULANGES, 4 676 643; VIEILLES-FORGES, 2 572 758; WESTERN-QUÉBEC (PROTESTANT), 3 200 966; YAMASKA, 6 903 866;

COMMISSIONS SCOLAIRES INTÉGRÉES: Abitibi, 3 530 815; Asbesterie, 1 092 155; Aylmer, 2 283 930; Baie-des-Chaleurs, 4 116 230; Beauport, 2 657 642; Black-Lake-Disraëli, 1 999 036; Chapais-Chibougamau, 401 431; Châteauguay, 1 807 135; Chicoutimi, 5 930 952; Chomedey-de-Laval, 3 114 874; Chutes-Montmorency, 1 141 467; Coaticook, 1 979 603; Commission des écoles catholiques de Montréal, 3 600 289; Commission des écoles catholiques de Québec, 1 144 745; Côte-de-Beaupré, 1 590 724; Côte-du-Sud, 2 010 311; Crie, 1 588 280; Davignon, 1 726 890; Des Cantons, 4 242 606; Des Chênes, 4 921 648; Des Découvreurs, 2 593 174; Des Draveurs, 5 189 018; Des Îles, 1 014 435; Des Îlets, 4 016 604; D'Iberville, 1 226 974; Des Laurentides, 5 146 392; Des Rivières, 1 087 837; Dolbeau, 5 088 648; Du Goëland, 6 961 595; Du Gouffre, 960 892; Du Littoral, 364 291; Eastern Townships, 1 979 328; Fermont, 224 161; Harricana, 3 556 034; Haute-Gatineau, 1 971 371; Haut-St-Maurice, 919 720; Huntingdon, 2 030 772; Industrie, 11 419 061; Jean-Rivard, 1 610 811; Kativik, 628 252; La Jonquière, 4 133 601; La Mitis, 1 688 595; La Neigette, 3 187 675; La Pocatière, 637 600; La Sapinière, 1 767 567; Lac Mégantic, 1 683 269; Lac Témiscamingue, 2 093 760; Laure-Conan, 1 384 737; Laurentian, 1 355 877; Laurensval, 2 866 422; Le Gardeur, 4 704 151; Les Chutes-de-la-Chaudière, 2 671 062; Les Écores, 1 949 300; L'Islet-Sud, 589 500; Long-Sault, 1 848 855; Lotbinière, 2 417 653; Magog, 1 464 270; Malartic, 644 067; Manoirs, 4 611 983; Marieville, 691 707; Matane, 4 002 409; Mille-Îles, 4 103 915; Moissons, 2 249 424; Morilac, 1 468 086; Moyenne-Côte-Nord, 409 283; Nouveau-Québec, 150 404; Outaouais-Hull, 2 643 720; Pierre-Neveu, 2 778 719; Pontiac, 1 650 705; Port-Cartier, 544 680; Prince-Daveluy, 1 031 565; Provençal, 901 066; Rivière-du-Loup, 7 978 565; Rouyn-Noranda, 2 364 025; Saguenay, 51 227; Samuel-de-Champlain, 6 125 885; Seigneurie, 3 178 252; Sept-Îles, 1 312 638; Sherbrooke, 6 508 134; Sorel, 3 250 792; St-Jean-sur-Richelieu, 4 038 275; St-Jérôme, 4 445 397; Thetford-Mines, 2 553 616; Val-d'Or, 1 666 887; Vallée-de-la-Matapédia, 2 337 631; Valleyfield, 1 666 293; Victoriaville, 1 813 525; Warwick, 1 233 278;

Conseil scolaire de l'Île-de-Montréal, 25 608 809;

INSTITUTIONS D'ENSEIGNEMENT PRIVÉ:

MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN: Académie Ste-Thérèse Inc., 46 379; Centre Académique Fournier Inc., 242 135; Centre de l'enseignement vivant, 134 731; Centre François-Michelle, 231 491; Clinique Pédagogique de Montréal, 200 144; Collège de l'Assomption, 56 205; Collège Laval de St-Vincent-de-Paul, 40 402; ÉCOLES: Le Sommet, 422 371, Orale de Montréal pour les Sourds Inc., 142 938, Peter Hall Inc., 1 082 016, Secondaire St-Sacrement, 250 732;

QUÉBEC MÉTROPOLITAIN: Centre Psycho-Pédagogique de Québec Inc., 100 480; Séminaire St-François de Québec Inc., 203 970;

DIVERSES CIRCONSCRIPTIONS ÉLECTORALES: ARGENTEUIL: Séminaire du Sacré-Coeur, 101 274; CHAPLEAU: Collège Apostolique St-Alexandre de la Gatineau, 15 765; CHICOUTIMI: Séminaire de Chicoutimi, 29 366; GROULX: Externat Sacré-Coeur de Rosemère, 220 644; KAMOURASKA-TÉMISCOUATA: Collège Ste-Anne-de-la-Pocatière, 50 951; LÉVIS: Couvent Notre-Dame-de-Toutes-Grâces, 126 546, Juvenat Notre-Dame-du-St-Laurent, 48 322; NICOLET: École Secondaire Mont-Bénilde, 15 820; PRÉVOST: Académie Lafontaine Inc., 24 961; RIMOUSKI: Corporation de l'École Secondaire Privée de Rimouski Inc., 60 275; SHEFFORD: École Secondaire Verbe-Divin, 111 114.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 33 069.

.Autres: 980 971 \$

Association du transport écolier du Québec, 45 000; Club social transports Québec, 75 000; COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ: Régionale de l'Outaouais, 32 500, Urbaine de Québec, 234 504;

TRANSPORTS**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

Communauté urbaine de Montréal, 20 670; Conseil intermunicipal de transport Le Portage, 23 331; Conseil Iroquois de Kanawake, 17 500; Conseil des Mohawks de Kanawake, 25 000; Corporation intermunicipale de transport des Forges, 54 000; Corporation métropolitaine de transport Sherbrooke, 26 990; MUNICIPALITÉS: Brossard, 50 000, Longueuil, 150 000, Rimouski, 24 692, Sherbrooke, 15 681, St-Jean-Chrysostome, 18 000; Municipalité régionale de comté d'Ottawa Carleton, 20 000; Société de transport de la Communauté-urbaine de Montréal, 19 167.

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 128 936.

11. Autres dépenses: 7 158 707 \$

CHANGE SUR DEVISES ÉTRANGÈRES: 55 138; INDEMNITÉS POUR DOMMAGES ET INTÉRÊTS: Yvon Bélisle, 53 353, Bell Canada, 51 530, De Grandpré, Godin, Paquette, Lashier & Alary, 57 591, Hélène Renaud, 47 758, Robert L. Gaudet Inc., 28 159, Camille Trudel, 42 000, Lindy Trudel, 48 750, Martin Trudel, 45 000, Robert Trudel, 46 875; INTÉRÊTS SUR EXPROPRIATIONS: Auberge de l'Étoile Inc., 77 546, Berthe, Aurore, Claude et Paul-Émile Boileau, 103 323, Centres d'Achats Beauward Ltée, 64 392, Chemins de Fer Nationaux du Canada, 840 934, Commission de Chemin de Fer Transcontinental, 32 973, Domaine Autoroute 70 Inc., 51 782, Entreprises Somica Ltée, 92 700, Ferme Mathers Inc., 181 559, Vincent Hendrick, 69 601, Hercule & Ronald Marcoux Inc., 49 760, Hydro-Québec, 225 380, Investissements Eurypon Inc., 29 990, Thomas Allen Kemp, 34 845, Montréal Refrigerating & Storage Ltd, 38 422, Jeanne Myre Succession & Al, 46 350, Guy Pelletier, 83 303, Sintra Inc., 49 204, Ville de Magog, 51 973; INTÉRÊTS SUR BIENS ACQUIS PAR LOCATION-ACQUISITION OU PAR CRÉDIT-BAIL: Roylease Ltée, 1 917 130.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 641 386.

TRANSPORTS

Listes des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Système de transports terrestres						
	Fonctionnement	Service de la dette-Métro	Service de la dette-autre équipement	Personnes handicapées	Investissement	Rachat de permis de taxis
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
COMMISSIONS DE TRANSPORT						
Communauté régionale de l'Outaouais	7 698 636		2 244 739	872 777		
Communauté urbaine de Québec	22 249 509		10 843 093			
Communauté urbaine de Montréal		101 474 422				
CONSEILS INTERMUNICIPALX DE TRANSPORT						
Basses Laurentides	986 608				36 450	
Chambly-Richelieu-Carignan	311 384					
Deux-Montagnes	90 196			74 562		
Haut St-Laurent	178 667					
Joliette-Métropolitain	132 338				16 699	
Lafontaine	96 666			94 461		
Le Portage	20 898				21 870	
Le Richelieu	978 051				51 030	
Montcalm	154 003					
Moulin	253 647			118 569	72 900	
Roussillon	99 866					
Rouville	21 437					
Sorel-Verdun	236 478					
Sud-Ouest	1 425 398				29 456	
Vallée du Richelieu	1 018 943					
CORPORATIONS INTERMUNICIPALES DE TRANSPORTS						
Des Forges	1 782 821		1 166 019	282 637		
Rive-Sud de Québec	1 214 571		1 095 715	135 015	33 489	
Saguenay	2 504 054		1 813 752	296 176		
Corporation métropolitaine de transport de Sherbrooke	4 805 126		1 785 355	725 458	28 829	
CORPORATIONS MUNICIPALES						
Alma				102 301		
Arthabaska				117 474		
Asbestos				100 074		
Baie-du-Febvre				23 459		
Batiscan				39 690		
Beloeil				49 290		
Berthierville				62 503		
Candiac				107 984		
Chambly				137 155		
Châteauguay				177 282		
Coaticook				65 826		
Dolbeau				151 686		
Dorion				50 964		
Drummondville	146 345			167 249		
East-Angus				60 087		
Fatima				40 774		
Granby	38 172			118 193		
Joliette				180 512		
La Pocatière				51 315		
La Sarre				34 415		
La Tuque				26 585		
Lac-Mégantic				52 421		
Louiseville				59 678		
Magog				183 582		
Matane				71 041		
Mont-Joli				77 473		
Mont-Laurier				117 986		
Montmagny				105 718		
Nicolet				79 081		
Pabos-Mills				76 056		
Pintendre				50 287		

TRANSPORTS

Listes des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

Système de transports terrestres						
	Fonctionnement	Service de la dette-Métro	Service de la dette-autre équipement	Personnes handicapées	Investissement	Rachat de permis de taxis
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
CORPORATIONS MUNICIPALES (suite)						
Plessisville						
Pont-Rouge				15 846		
Rawdon				138 351		
Repentigny	230 601			134 540		
Rimouski				75 208		
Roberval				87 087		
Rouyn-Noranda				76 665		
Salaberry-de-Valleyfield				162 478		
Sept-Îles				93 522		
St-André-Avellin				19 792		
Ste-Anne-des-Monts				14 863		
St-Aubert				15 164		
St-Augustin-de-Desmaures	53 447					
St-Basile-Sud				122 840		
Ste-Brigitte-de-Laval	15 595					
St-Bruno-de-Montarville	400 442					
Ste-Croix				66 426		
St-Étienne-de-Lauzon	61 203					
St-Eustache	44 406					
St-Félicien				97 260		
St-Gabriel				91 383		
St-Georges				126 289		
Ste-Hélène-de-Breakeyville						
St-Hilarion				49 250		
St-Hyacinthe				103 779		
St-Jean-sur-Richelieu				177 634		
Ste-Julie	187 962					
St-Pamphile				51 226		
St-Pierre-Baptiste				27 756		
St-Rédempteur				57 474		
Ste-Thérèse				114 191		
Témiscaming				27 411		
Thetford-Mines				94 553		
Tracy				70 125		
Val-Bélair	167 539					
Val-d'Or				92 033		
Waterloo				56 234		
Windsor				79 641		
MUNICIPALITÉS RÉGIONALES DE COMTÉ						
Basques				59 459		
Charlevoix-Est				57 857		
Île-d'Orléans				82 688		
Manicouagan				105 742		
Témiscamingue				67 632		
Témiscouata				96 693		
Régie Intermunicipale de Transport en Commun du Centre de la Mauricie	254 198		94 902	83 691	18 225	
SOCIÉTÉS DE TRANSPORT						
Communauté urbaine de Montréal	183 508 276		25 357 279	11 066 874	18 682 250	
Rive-Sud de Montréal	21 351 043		4 943 096	577 292	127 575	
Ville de Laval	13 542 524		3 800 250	878 095	25 515	
Transport Adapté du Québec Métro Inc.				1 468 405		
Trust La Laurentienne du Canada Inc.						3 318 405
COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$:	17 633			27 547	42 084	
Grand-total	266 278 683	101 474 422	53 144 200	22 248 792	19 186 372	3 318 405

TRANSPORTS**Listes des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

	Entretien des chemins d'hiver	Aide à l'amélioration du réseau municipal
	\$	\$
Montréal Métropolitain		
Beauharnois	8 321	30 000
Blainville		20 421
Boisbriand	5 057	10 000
Candiac	3 353	35 000
Carignan	28 351	27 000
Châteauguay	5 528	
Delson		30 000
Dorion		73 400
Hudson		17 000
Île-Perrot		306 033
L'Assomption, (paroisse)	19 342	41 000
L'Assomption, (ville)		12 000
L'Épiphanie	12 585	
Lachenaie	6 559	55 000
Laprairie	10 928	20 000
Lasalle		35 736
Maple-Grove		19 386
Marieville		20 000
Mascouche	36 761	
Melocheville	8 328	25 000
Mercier	16 418	40 000
Mont-St-Hilaire	8 700	9 500
Montréal	2 790	500 000
Notre-Dame-de-Bon-Secours	9 570	20 000
Notre-Dame-de-L'Île-Perrot	19 767	15 000
Otterburn-Park		18 000
Pincourt		9 000
Pointe-Calumet		17 000
Richelieu		10 000
Rosemère		13 000
Senneville		180 000
St-Amable	18 800	
St-Basile-le-Grand	11 376	
St-Catherine		25 000
St-Constant	24 150	25 000
St-Eustache	27 057	
St-Hubert		65 000
St-Julie	14 393	
St-Marie-de-Monnoir	29 094	34 000
St-Marthe-sur-le-Lac		20 000
St-Mathieu	10 974	30 000
St-Mathieu-de-Beloeil	21 600	22 500
St-Philippe	22 818	45 000
St-Pierre		198 073
St-Raphaël-de-L'Île Bizard		25 000
St-Thérèse		17 000
Terrasse-Vaudreuil	1 141	12 000
Terrebonne	8 824	
Varennes	40 384	
Vaudreuil		12 000
Vaudreuil-sur-le-Lac		10 000
Québec Métropolitain		
Charlesbourg		791 932
L'Ange-Gardien	21 241	
Lac-St-Charles	15 016	30 000
Lauzon	304	
Sillery		19 000
St-Augustin-de-Desmaures	51 370	100 000
St-David-de-L'Auberivière	5 584	40 000
St-Émile	3 080	200 000
St-Gabriel-de-Valcartier	30 532	14 722
St-Jean-de-Boischatel	7 764	32 000
St-Nicolas	6 751	65 000
St-Rédempteur	671	120 000

TRANSPORTS

Listes des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

	Entretien des chemins d'hiver	Aide à l'amélioration du réseau municipal
	\$	\$
Diverses circonscriptions électorales		
Abitibi-Est	274 495	236 986
Abitibi-Ouest	1 197 163	359 233
Argenteuil	1 043 319	360 000
Arthabaska	434 915	289 000
Beauce-Nord	783 277	358 744
Beauce-Sud	858 031	322 146
Beauharnois-Huntingdon	658 990	367 813
Bellechasse	1 136 831	635 197
Berthier	687 306	366 000
Bonaventure	777 063	570 500
Brome-Missisquoi	1 330 598	448 070
Chambly	21 841	16 000
Champlain	279 432	324 975
Chapleau	62 394	10 000
Charlevoix	458 580	488 000
Châteauguay	9 716	40 000
Chauveau	133 687	498 180
Chicoutimi	50 309	
Deux-Montagnes	50 191	140 000
Drummond	165 323	170 000
Dubuc	771 167	337 750
Duplessis	88 839	867 706
Fabre	47 886	
Frontenac	930 357	512 750
Gaspé	290 347	1 213 925
Gatineau	1 951 665	490 000
Hull	25 000	
Iberville	463 066	246 000
Îles-de-la-Madeleine	110 487	310 000
Johnson	1 051 706	377 868
Joliette	224 267	386 814
Jonquière	98 659	50 000
Kamouraska-Témiscouata	1 450 081	628 000
Labelle	1 750 186	470 596
Lac-St-Jean	444 802	257 151
L'Assomption	7 447	24 000
Laviolette	686 295	501 994
Les Chutes-de-la-Chaudière	182 760	70 000
Lévis	143 092	
Lotbinière	1 161 086	351 642
Maskinongé	502 861	266 802
Masson	28 802	72 000
Matane	629 132	496 456
Matapédia	1 148 798	354 075
Mégantic-Compton	1 376 501	502 500
Montmagny-L'Islet	755 031	323 825
Montmorency	68 089	157 000
Nicolet	936 781	349 993
Orford	727 258	324 789
Papineau	1 411 572	1 248 321
Pontiac	1 553 530	354 000
Portneuf	554 532	665 302
Prévost	107 075	112 000
Richelieu	201 586	200 000
Richmond	1 155 240	438 157
Rimouski	711 362	299 867
Rivière-du-Loup	709 263	346 397
Roberval	581 333	374 121
Rousseau	625 345	449 877
Rouyn-Noranda-Témiscamingue	908 973	411 992

TRANSPORTS**Listes des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

	Entretien des chemins d'hiver	Aide à l'amélioration du réseau municipal
	\$	\$
Diverses circonscriptions électorales (suite)		
Saguenay	318 927	348 998
Salaberry-Soulanges	250 882	209 671
Shefford	341 582	100 000
Sherbrooke		650 000
St-François	345 917	213 900
St-Hyacinthe	211 835	177 024
St-Jean	223 664	250 201
St-Maurice	137 693	100 000
Terrebonne	25 822	
Trois-Rivières	6 477	
Ungava	377 397	346 098
Vaudreuil	149 191	127 500
Verchères	199 460	193 591
Grand-total	40 149 849	27 123 200

TRAVAIL
Détail des revenus par catégorie et sous-catégorie
Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	1990	1989
Droits et permis		
Autres		
Vente de gaz de pétrole liquéfié	261	307
Enregistrement -- exploitation de gaz de pétrole liquéfié	69	59
Installation de gaz	73	79
Certificat de compétence -- gaz	73	64
Ventes de gaz naturel	1 295	1 348
Installations électriques	15 208	14 293
Installations de machines fixes	1 232	1 431
Mécaniciens de machines fixes	264	319
Entrepreneurs en tuyauterie	2 296	2 450
Entrepreneurs de construction	8 844	8 152
Divers	54	62
	<u>29 669</u>	<u>28 564</u>
Revenus divers		
Ventes de biens et services		
Formules et documents	82	115
Recouvrements de tiers	886	384
Divers	5	27
	<u>973</u>	<u>526</u>
Intérêts		
Divers	3	4
	<u>3</u>	<u>4</u>
Amendes et confiscations		
Infractions à la Loi des électriciens	180	424
Installation en tuyauterie	61	48
Infractions -- sécurité édifices publics	64	
Divers	17	32
	<u>322</u>	<u>504</u>
Recouvrements		
Dépenses d'années antérieures	78	31
Salaires -- accidents de travail	73	53
	<u>151</u>	<u>84</u>
	<u>1 449</u>	<u>1 118</u>
Total des revenus autonomes	<u><u>31 118</u></u>	<u><u>29 682</u></u>

TRAVAIL

DÉTAIL DES CRÉDITS AUTORISÉS ET DES DÉPENSES
PAR PROGRAMME, ÉLÉMENT, SUPER-CATÉGORIE ET CATÉGORIE
Année financière terminée le 31 mars 1990
(en milliers de dollars)

PROGRAMME 1

RELATIONS DU TRAVAIL

Sommaire: page 1-14

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
Votés	5 977		4 963	3 493	160	364	797
Permanents (1)	201		201		13		188
TOTAL	6 178		5 164	3 493	173	364	985

(1) Loi sur les commissions d'enquête, L.R.Q., c. C-37, et sur les employés publics, L.R.Q., c. E-6 (Commission d'enquête sur la stabilisation du revenu et de l'emploi des travailleurs de l'industrie de la construction).

PROGRAMME 2

AIDE FINANCIÈRE À L'INSTITUT DE RECHERCHE
ET D'INFORMATION SUR LA RÉMUNÉRATION

Sommaire: page 1-14

TOTAL	1 745	1 745					
-------	-------	-------	--	--	--	--	--

PROGRAMME 3

SERVICES ESSENTIELS ET DROIT D'ASSOCIATION

Sommaire: page 1-14

1. Services essentiels Permanents (2)	2 826	2	2 212	1 566	5	187	142
2. Direction et droit d'association	4 928	1	4 266	3 085	85	260	178
TOTAL	7 754	3	6 478	4 651	90	447	320

(2) Code du travail, L.R.Q., c. C-27.

Ce programme vise à favoriser les relations entre employeurs ou associations d'employeurs et associations de salariés et à étendre des conditions de travail déjà négociées à des groupes de travailleurs non soumis à des conventions collectives.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
4	71	56	12	6								
4	71	56	12	6								

Ce programme vise à mettre à la disposition des parties patronales et syndicales des données objectives et uniformes afin d'établir des bases acceptées pour la détermination de la rémunération.

											1 745
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------

Ce programme vise à établir le cadre des relations entre employeurs ou associations d'employeurs et salariés et à permettre aux citoyens de continuer à bénéficier de services jugés essentiels, lorsque des travailleurs exercent leur droit de grève dans les services de santé, dans les services sociaux et dans certains services publics.

5	258	23	6							20	
12	520	62	27	5						32	
17	778	85	33	5						52	

(en milliers de dollars)

PROGRAMME 4
Sommaire: page 1-14

DIRECTION ET GESTION INTERNE

ÉLÉMENTS	CRÉDITS AUTORISÉS	IMPUTATIONS		FONCTIONNEMENT - PERSONNEL		FONCTIONNEMENT - AUTRES DÉPENSES	
		Prêts, Placements et Avances	Dépenses	Traite- ments	Autres rémuné- rations	Communi- cations	Services
1. Recherche et normalisation	5 445	2	4 985	4 423	153	127	157
2. Conseil consultatif du travail et de la main-d'oeuvre	513		476	313		39	36
3. Direction	1 457		1 046	780	67	73	12
4. Soutien administratif et technique	13 250	1	13 048	4 567	408	1 282	1 036
TOTAL	20 665	3	19 555	10 083	628	1 521	1 241

PROGRAMME 5
Sommaire: page 1-30QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES ENTREPRENEURS
EN CONSTRUCTION

TOTAL	6 345		6 101	4 098	419	328	395
-------	-------	--	-------	-------	-----	-----	-----

PROGRAMME 6
Sommaire: page 1-32SÉCURITÉ DANS LES BÂTIMENTS ET DANS LES LIEUX
PUBLICS

TOTAL	19 532	5	17 381	14 830	599	1 460	172
-------	--------	---	--------	--------	-----	-------	-----

PROGRAMME 7
Sommaire: page 1-32AIDE FINANCIÈRE À LA COMMISSION DE LA SANTÉ ET
DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL

TOTAL	37 173		22 311				
-------	--------	--	--------	--	--	--	--

TOTAL DES PROGRAMMES

Votés	96 365	9	76 322	35 589	1 891	3 933	2 783
Permanents	3 027	2	2 413	1 566	18	187	330
	99 392	11	78 735	37 155	1 909	4 120	3 113

TOTAL DES SUPER-CATÉGORIES

- PERSONNEL	- AUTRES DÉPENSES
39 064	15 107

Ce programme vise à planifier, diriger et coordonner les ressources humaines, physiques et financières essentielles à la gestion des programmes et à favoriser l'acquisition des connaissances nécessaires à la mise en oeuvre de programmes et d'activités dans le domaine des relations du travail.

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES											TRANSFERT	
Entretien	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Autres dépenses	Communi- cations	Services	Loyers	Fourni- tures	Équipe- ment	Immobili- sations	Autres dépenses	
1	8	75	9	6								26
	78	9	1									
4	13	28	20									49
71	5 095	204	59	6					320			
76	5 194	316	89	12					320			75

Ce programme vise à permettre à la Régie des entreprises de construction du Québec de réglementer la compétence et la solvabilité des entreprises en construction.

23	597	146	42	7					46			
----	-----	-----	----	---	--	--	--	--	----	--	--	--

Ce programme vise la protection du public en s'assurant de la sécurité et de l'hygiène dans les bâtiments, les lieux publics et les installations techniques.

5	31	237	25	7					15			
---	----	-----	----	---	--	--	--	--	----	--	--	--

Ce programme vise la protection des travailleurs en s'assurant de la sécurité et de l'hygiène au travail.

												22 311
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--------

120	6 413	817	195	37					413			24 131
5	258	23	6						20			
125	6 671	840	201	37					433			24 131

CAPITAL - AUTRES DÉPENSES		TRANSFERT
433		24 131

TRAVAIL

DÉPENSES DE TRANSFERT

Sommaire des crédits et dépenses

Année financière terminée le 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

	Crédits autorisés	Dépenses	
		1990	1989
Organismes sans but lucratif			
Travaux de recherche	74	26	5
Autres	50	49	70
Entreprises et organismes du Gouvernement			
Commission de la santé et de la sécurité du travail-- financement des activités d'inspection	37 173	22 311	46 862
Institut de recherche et d'information sur la rémunération	1 745	1 745	1 573
Total	39 042	24 131	48 510

TRAVAIL**Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie**

1. Traitements, salaires et allocations: 37 154 938 \$
2. Autres rémunérations: 1 908 336
39 063 274 \$

Incluant 4 597 326 \$ à l'égard de 70 administrateurs (sous-ministres, dirigeants d'organismes, personnel cadre et autre personnel de rang équivalent) pour lesquels les échelles de traitement en vigueur au 31 mars 1990 sont indiquées à la page 2-2.

3. Services de transport et de communication: 4 118 328 \$

Fonds des services de placement médias, 137 271; Fonds des services de télécommunications, 1 150 573; Inter-Voyage Inc., 74 333.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 2 756 151.

4. Services professionnels, administratifs et autres: 3 113 411 \$

Beaupré Trudeau, 56 504; Caisse Chartier Associés Inc., 43 791; Consultants Laberge Associés Inc., 34 163; Pierre N. Dufresne, 151 309; F.J. Bilodeau Associés, 32 000; Fonds des Services informatiques, 1 321 959; Gilles Gaul, 71 476; Groupe consultation en management Systèmes, 63 560; Gilles Lavoie, 68 091; Laurent Picard, 69 869; Jean Sexton, 71 404; Jean-Pierre Tremblay, 108 905; Université Laval, 102 516; Fonds locaux, 39 205.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 878 659.

5. Entretien et réparations: 125 214 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 125 214.

6. Loyers: 6 670 381 \$

Savin Canada Inc., 39 489; Société immobilière du Québec, 6 464 382; Xerox Canada Inc., 60 785.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 105 725.

7. Fournitures et approvisionnements: 840 561 \$

Fonds des fournitures et de l'ameublement, 81 304; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 94 841; Fonds renouvelable de la reprographie, 47 480; Fonds de reprographie gouvernementale, 81 966.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 534 970.

TRAVAIL

Liste des fournisseurs et bénéficiaires par catégorie

8. Matériel et équipement: 634 827 \$

Comterm Inc., 100 383; Fonds des fournitures et de l'ameublement, 30 610; Fonds renouvelable des fournitures et de l'ameublement, 78 317; OE Inc., 139 290; Sweet Electronics Inc., 36 176; Xios Systèmes, 32 135.

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 217 916.

10. Dépenses de transfert: 24 130 725 \$

.Entreprises et organismes du Gouvernement: 24 056 200 \$

Commission de la santé et de la sécurité du travail: 22 310 800; Institut de recherche et d'information sur la rémunération, 1 745 400.

.Travaux de recherche: 25 500 \$

Institut de recherche appliquée sur le travail: 25 500.

.Autres: 49 025 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 14 000 \$: 49 025.

11. Autres dépenses: 37 973 \$

COMPTES INFÉRIEURS À 28 000 \$: 37 973.

SECTION 3

LISTE DES BIENS EN CAPITAL

Cette liste est publiée en conformité avec les prescriptions émises par le Conseil du trésor. C'est un document de renseignements établi à l'aide des fichiers de contrôle des biens en capital; il contient l'énumération des biens par vocation qui sont la propriété du gouvernement du Québec et en fait connaître le montant cumulatif après avoir tenu compte des dispositions et des corrections effectuées lors de la mise à jour annuelle. Cette liste des biens en capital au 31 mars 1990 comprend:

a) Les immeubles qui sont la propriété du Gouvernement au 31 mars 1990; cependant, seulement ceux dont le montant est de 500 000 \$ et plus sont énumérés;

b) Les routes et ponts, construits, obtenus ou acquis depuis trente (30) ans et moins;

c) Le matériel et l'équipement acquis depuis quatre (4) ans et moins; cependant, seulement ceux dont le coût est de 200 000 \$ et plus acquis depuis dix (10) ans et moins sont énumérés;

d) Les biens obtenus gratuitement ou acquis pour une considération symbolique lesquels sont montrés à la valeur de l'évaluation municipale au moment de l'acquisition; cependant, la valeur de remplacement de l'actif déprécié est utilisée lorsque l'évaluation municipale n'est pas disponible.

TABLE DES MATIÈRES

LISTE DES BIENS EN CAPITAL

	PAGE
Biens en capital -- Continuité	3-4
Sommaire par vocation	3-5
Détail par vocation	
Biens immobiliers	
Administration	3-6
Éducation et culture	3-6
Industrie, commerce, agriculture et foresterie	3-6
Santé et services sociaux	3-7
Justice	3-8
Infrastructure touristique, sports et loisirs	3-8
Infrastructure de communication	3-9
Autres	3-13
Biens mobiliers	
Matériel et équipement	3-13

BIENS EN CAPITAL
au 31 mars 1990

(en milliers de dollars)

CONTINUITÉ

Solde au début		11 493 918
Dépenses de l'année financière 1989-1990		618 561
		<u>12 112 479</u>
Moins:		
Biens enlevés des livres		
-- Routes, ponts et viaducs construits depuis plus de trente (30) ans	109 923	
-- Matériel et équipement de 200 000 \$ et plus acquis depuis plus de dix (10) ans	1 240	
-- Matériel et équipement de 200 000 \$ et moins acquis depuis plus de quatre (4) ans	64 651	
-- Dispositions et corrections	109 294	285 108
Solde à la fin		<u><u>11 827 371</u></u>

SOMMAIRE PAR VOCATION

(en milliers de dollars)

VOCATION	Dépenses 1989-1990	Montant cumulé au 31 mars 1990
Biens immobiliers		
Administration	2 764	75 666
Éducation et culture	247	35 421
Industrie, commerce, agriculture et foresterie	5 457	150 884
Santé et services sociaux		103
Justice		353
Infrastructure touristique, sports et loisirs	5 635	267 084
Infrastructure de communication	531 375	10 957 771
Autres	1 295	60 387
	<u>546 773</u>	<u>11 547 669</u>
Biens mobiliers		
Matériel et équipement	71 788	279 702
	<u>618 561</u>	<u>11 827 371</u>

**LISTE DES BIENS EN CAPITAL
DÉTAIL PAR VOCATION**

(en milliers de dollars)

BIENS IMMOBILIERS	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
Administration		
Édifices à bureaux		
Charlesbourg		756
Grande-Rivière		644
Paris (France), Maison du Québec		1 484
Québec		
Édifice "Honoré-Mercier"	119	3 893
Édifice "Parophile-Lemay"		5 174
Hôtel du Parlement	1 910	47 128
Ste-Foy, 3460, de la Pérade		3 276
Entrepôt, garage et atelier de réparation		
Québec, entrepôt no. 1		836
Résidences		
Bruxelles (Belgique), Maison du Québec		720
Québec, St-Cyrille, de la Chevrotière, St-Amable, Scott		3 282
Terrain vacant		
Baie-de-la-Vallière	13	613
Autres -- Non identifiés	722	7 860
	<hr/> 2 764	<hr/> 75 666
	<hr/>	<hr/>
Éducation et culture		
Écoles		
Duchesnay, École forestière	7	2 439
La Pocatière, Institut de technologie agricole	130	3 959
St-Hyacinthe, Institut de technologie agricole	110	9 706
Arts d'interprétation		
Grand Théâtre de Québec		15 456
Monuments et lieux historiques		
Anse-à-Beaufils		738
Sillery, Domaine Cataract		2 073
Autres -- Non identifiés		1 050
	<hr/> 247	<hr/> 35 421
	<hr/>	<hr/>
Industrie, commerce, agriculture et foresterie		
Stations de recherche		
Deschambault	29	2 515
East-Angus		3 464
Grande-Rivière, station de biologie marine		542
Les Buissons	22	2 645
Manicouagan	67	1 446
St-Hyacinthe	30	2 184
Laboratoire -- St-Hyacinthe		1 114
Pépinières		
Berthierville	29	2 977
Grandes-Piles		1 631
Normandin	205	2 040
Ste-Luce		1 602
St-Modeste		7 023
Trécesson	845	2 894

	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
Seigneurie -- Lotbinière		1 140
Forêts domaniales		
Appalaches		969
Baie-des-Chaleurs		1 908
Bas-St-Laurent		2 696
Bas-St-Maurice		613
Basse-Gatineau		530
Chibougamau		530
Chics-Chocs		4 270
Côte-Nord		2 584
Coulonges		1 969
Décelles		1 298
Grand-Portage	266	10 509
Kénogami		670
Kipawa		793
La Vérendrye		621
Mégiscane		641
Opasatica		543
Outardes-Manicouagan		1 322
Portneuf		581
Rivière-Rouge		718
St-Félicien		2 788
Entrepôts frigorifiques et usines à glace -- Divers endroits		1 072
Cale sèche -- Les Méchins		5 657
Plan de halage -- Havre-Aubert		684
Complexes de pêcheries		
Cap-aux-Meules	568	9 183
Grande-Rivière	168	3 520
Paspébiac		3 950
Rivière-au-Renard		10 385
Sandy-Beach		1 806
Parcs d'hivernement pour bateaux		
La Tabatière	1 937	2 369
Newport	83	3 191
Parcs industriels		
Blanc-Sablon	29	3 502
Hull, 25, rue Cousineau		530
Parc Technologique du Québec métropolitain		
Québec -- Sainte-Foy		911
Usines de transformation		
Berthierville, Usine d'extraction de semence	677	5 611
Québec, Usine de transformation minière		2 514
St-Félicien, Usine Donohue		6 867
Centres de services		
Mercier, Usine de filtration des eaux contaminées et raccordement du réseau d'aqueduc de Ste-Martine à celui de Mercier		4 270
St-Elzéar, Usine de traitement aérobie et valorisation du lisier de porc		1 729
Autres -- Non identifiés	502	13 363
	5 457	150 884
	-----	-----
Santé et services sociaux		
Autres -- Non identifiés		103
	-----	-----
		103
	-----	-----

LISTE DES BIENS EN CAPITAL
DÉTAIL PAR VOCATION

(en milliers de dollars)

BIENS IMMOBILIERS	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
Justice		
Autres -- Non identifiés		353
		353
Infrastructure touristique, sports et loisirs		
Parcs, réserves et terrains de camping		
Aiguebelle	149	3 186
Ashuapmushuan		672
Bic	252	8 887
Chaudière, Chute		1 075
De La Jacques-Cartier	115	6 262
Des Grands Jardins	196	1 501
Dollard-des-Ormeaux	2	2 147
Forillon		11 092
Frontenac	105	9 192
Gaspésie	56	4 267
Grand-Métis	36	1 530
La Vérendrye	364	4 224
La Yamaska	81	2 339
Mastigouche	366	4 773
Mauricie		3 261
Miguasha	398	523
Mistassini		587
Mont-Orford	71	15 599
Mont-St-Bruno	46	19 676
Mont-St-Pierre		894
Mont-Tremblant	322	13 491
Mont-Valin	333	1 765
Oka, Paul-Sauvé	362	12 564
Papineau-Labelle	117	2 112
Percé, (Ile Bonaventure et Rocher Percé)	78	8 238
Plaisance, Carillon	86	750
Pointe-au-Platon		803
Pointe-Taillon		993
Port-Cartier (Sept-Îles)	380	1 129
Réserve Duchénier		684
Réserve Rouge-Mattawin	83	1 262
Réserves de pêche		
Portneuf	7	5 096
Port-Daniel	22	584
Rimouski	2	850
Saguenay (Rivière Éternité)	631	7 761
St-Maurice		994
Shawinigan (Des Chutes)		2 551
Marina -- Sorel		1 996
Piscicultures -- Divers endroits	157	10 267
Complexe touristique		
Beauport, Parc des Chutes-Montmorency		605
Base de plein air -- Ste-Foy		953
Zones touristiques		
Bas-St-Laurent, mise en valeur des terres publiques		1 116
Ile-d'Anticosti		33 992
Ile-St-Thérèse		3 015
Iles de Boucherville	106	15 079
Lac La Blandhe		574
Laurentides		6 999

	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
Macpès-Ouimet		526
Montréal, mise en valeur des terres publiques		2 173
Québec, mise en valeur des terres publiques		598
Rivière St-François	5	6 088
Centre biologique -- Aquarium de Ste-Foy	344	5 499
Jardin zoologique -- Charlesbourg	262	8 507
Autres -- Non identifiés	101	5 783
	5 635	267 084

Infrastructure de communication

Autoroutes

5 (Gatineau)	10 969	81 262
6	3	2 131
10	2 719	191 988
13 (Chomedey)	2 162	201 728
15	8 574	254 498
19 (Papineau)	7 176	51 121
20	70 208	955 920
25	1 690	93 091
30 (Acier)	7 191	178 808
31	126	11 914
35	156	27 606
40	24 420	622 949
50	3 652	321 536
55 (Transquébécoise)	2 243	324 286
70	3 693	29 186
73	14 337	218 701
410	3	15 763
440	834	296 158
520 (Côte-de-Liesse)	2 556	41 212
540	8	17 420
573 (Henri-IV, Québec)	634	22 507
640	73	119 706
720 (Ville-Marie, Montréal)	19 029	321 068
740 (Du Vallon, Québec)	87	24 129
755 (Francheville)	125	72 521

Routes principales

101	5 549	53 813
104	332	19 726
105	1 461	35 297
107	214	9 137
108	1 045	32 466
109	15	17 141
111	1 166	38 097
112	8 795	87 865
113	1 784	43 552
116	10 169	71 122
117	17 994	321 456
122	2 252	28 214
125	7 329	61 480
131	1 769	15 694
132	21 876	597 155
133	247	17 231
134	1 104	12 622
136	44	771
137	68	7 727
138	27 460	442 327
139	428	16 422

LISTE DES BIENS EN CAPITAL
DÉTAIL PAR VOCATION

(en milliers de dollars)

BIENS IMMOBILIERS	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
141	725	12 609
143	967	18 426
147	13	7 501
148	687	65 351
153	2 673	15 893
155	2 819	50 592
157	380	16 301
158	1 370	28 513
159	267	7 472
161	742	23 919
162	8	2 728
167	1 222	44 015
169	5 989	82 373
170	4 133	52 780
171	256	4 699
172	968	41 747
173	1 969	16 637
175	7 352	81 973
185	813	19 856
195	804	13 186
197	576	15 991
198	137	11 607
199	853	29 395
Routes régionales		
201	72	7 144
202	954	19 727
203		977
204	3 909	36 981
205	84	3 685
206	326	4 415
207	145	2 900
208		4 120
209	223	9 582
210	19	7 237
212	266	15 258
213		289
214	111	14 645
215		1 368
216	783	42 808
217	14	3 817
218	656	12 831
219	3	4 899
220		2 297
221	91	10 834
222		6 023
223	814	11 193
224	1 255	8 785
225	117	1 915
226	187	22 259
227	16	4 273
228		800
229	33	3 016
230	176	4 990
231	766	5 627
232	704	30 145
233		1 139
234	255	7 250
235	511	7 720
236	226	3 237
237	4	486
239	860	7 437

	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
241	6 166	11 926
243	68	9 287
245		562
247	4	3 405
249	14	16 200
251	224	2 245
253	2	8 710
255	1 292	15 912
257	108	9 406
259		1 270
261		2 512
263	2 437	35 497
265	34	17 440
267	681	12 490
269	1	9 317
271	512	17 004
273	40	2 230
275	502	9 170
276		2 233
277	1 920	11 078
279	19	8 349
281	297	7 064
283	298	6 923
285		3 289
287	19	4 179
289	14	11 217
291	30	4 313
293	654	6 241
295	147	23 111
296	347	14 101
297		2 957
298	83	4 004
299	1 203	13 663
301	1 391	14 986
303	3	5 401
307	152	14 244
309	97	24 204
311	61	10 249
315	127	14 859
317	259	15 332
321	303	7 753
323	522	9 023
325		568
327	3 440	16 294
329	3 349	25 194
335	2 205	25 105
337	385	15 678
338	2	2 800
339		10 590
340	41	3 677
341	69	6 760
342	2	3 772
343	1 511	13 854
344	112	18 203
345	37	704
346	193	5 557
347	7	10 698
348	975	10 041
349	853	4 998
350		2 731
351	465	6 572

LISTE DES BIENS EN CAPITAL
DÉTAIL PAR VOCATION

(en milliers de dollars)

BIENS IMMOBILIERS	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
352	610	5 524
354	11	4 355
358	3 628	13 210
359	3	2 698
360	535	12 655
361	271	3 651
362	1 099	14 718
363	411	3 077
364	54	8 520
365	354	2 977
366	2 530	28 713
367	2 535	14 684
368	235	5 538
369	664	10 915
370	85	2 047
371	3 246	12 784
372	3 908	17 459
373		4 153
381	341	16 038
382	478	16 790
385		112
386	9	5 381
388	15	748
389	209	71 604
390	3	5 874
391	2 026	14 638
393	824	14 404
395	74	22 794
397	568	16 171
399	74	4 558
Routes locales	103 222	1 972 198
Aéroports		
Akulivik	758	858
Bonaventure	5	1 570
Chibougamau -- Chapais		7 181
Inukjuak	341	7 501
Iwujivik	34	8 078
Kangiqsujuak	601	9 432
Kangirsuk	21	9 857
Kangiqsualujjuak	7 927	8 829
Kuujuarapik		1 254
Montmagny		676
Port-Meunier (Île-d'Anticosti)		4 640
Quaqtaq	253	8 240
Salluit	2 206	12 116
St-Augustin (Basse-Côte-Nord)	1 183	9 487
St-Honoré (Chicoutimi)	177	1 913
Tasiujaq	6 186	9 794
Umiujaq		2 053
Ville-Marie (St-Bruno-de-Gigues)	813	3 724
Débarcadères		
Île-d'Anticosti (Quai de Port-Meunier)	9	3 762
Matane -- Godbout -- Baie-Comeau	173	21 796
Sorel -- Saint-Ignace-de-Loyola	320	691
Tadoussac -- Baie Ste-Catherine		12 765
Routes de colonisation		67 232
Routes forestières	304	147 669
Routes minières		97 950

	Dépenses 1989-1990	Cumulatif au 31 mars 1990
Haltes routières	228	16 588
Passages à niveau	3 615	113 710
Postes de pesée		
Brossard	7	801
Candiac		646
Charlesbourg		763
Laval		1 639
Lochaber	14	562
St-Étienne-de-Lauzon	90	831
Trois-Rivières Ouest		611
Autres -- Non identifiés	1 339	4 215
	531 375	10 957 771
<hr/>		
Autres		
Aménagement des lacs et des rivières		
Accès au fleuve St-Laurent, aux lacs et aux rivières		725
Gaspésie, mur de protection, divers endroits		1 235
Rivière Ste-Anne (St-Raymond) construction d'une estacade,		
enrochement, aménagement		1 161
Rivières à saumons et à truites		1 572
Rivière York	663	663
Barrages		
Allard		7 828
Beaudet (Rivière Bulstrode)		2 091
Divers barrages		
Rivière Gatineau		5 272
Rivière St-Maurice		16 809
Reconstruction en divers endroits		765
St-Charles et Duberger, estacade		793
Savane (Rivière Ste-Anne-du-Nord)		1 115
Autres -- Non identifiés	632	20 358
	1 295	60 387
<hr/>		
Total des biens immobiliers	546 773	11 547 669
<hr/>		
BIENS MOBILIERS		
Matériel et équipement		
Identifiés		
Avions		
Challenger	553	1 297
CL-215 (2 avions)		15 031
Bateau -- Mecatina 2	670	1 163
Caméra modèle 6040		230
Équipement d'expertise et d'analyse de laboratoire		416
Ordinateurs		
IBM 3090-200 (équipements périphériques seulement)	1 558	7 932
IBM 8150 (6 ordinateurs)	247	2 252
Mini-ordinateur Unisys modèle 5095		406
Autres -- Non identifiés	68 760	250 975
	71 788	279 702
<hr/>		
Total des biens mobiliers	71 788	279 702
<hr/>		
GRAND TOTAL	618 561	11 827 371
<hr/>		

